

Maj 2019

Brugervejledning til Rotor-Gene Assay Manager[®] v2.1 Core Application



CE

IVD

REF

9024203



QIAGEN GmbH,
QIAGEN Strasse 1,
40724 Hilden,
Tyskland

R2

Indholdsfortegnelse

1	Brugervejledning til Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application – maj 2019.....	1-1
1.1	Sikkerhedsinformation.....	1-3
1.2	Indledning.....	1-12
1.2.1	Leverede brugervejledninger.....	1-12
1.2.2	Om denne brugervejledning.....	1-13
1.2.3	Generelle oplysninger.....	1-13
1.2.4	Få hjælp.....	1-14
1.3	Generel beskrivelse af Rotor-Gene AssayManager v2.1.....	1-16
1.4	Kom godt i gang.....	1-20
1.4.1	Installation af Rotor-Gene AssayManager v2.1.....	1-20
	Krav.....	1-23
	Forældede certifikater på Windows 7.....	1-24
	Internationalisering.....	1-25
1.4.2	Installation af Core Application v2.1 og plugins.....	1-25
	Installation af Core Application v2.1.....	1-26
	Installation af plugins.....	1-56
1.4.3	Anden software på tilsluttede computere.....	1-68
	Konfiguration af sikkerhed i Windows.....	1-68
	Opsætning af egenskaber for logmappe.....	1-78
	Antivirussoftware.....	1-85
	Systemværktøjer.....	1-86
	Operativsystemopdateringer.....	1-87
	Firewall og netværk.....	1-89
1.4.4	Afinstallering af Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren.....	1-113
1.4.5	Første log ind.....	1-114
	Licensnøglefil.....	1-115

1.4.6	Første konfiguration	1-117
1.5	Grundkoncepter og generel softwarebrug.....	1-118
1.5.1	Koncepter	1-118
	Tilstande	1-118
	User Management (Brugerstyring).....	1-121
	Sessionsstyring.....	1-126
	Rotor-Gene AssayManager v2.1 og andre QIAGEN-produkter.....	1-130
	Eksperiment kontra analyse.....	1-131
1.5.2	Generel softwarebrug	1-132
	Brug af farver	1-133
	Visning af fejl og advarsler	1-136
	Indtastning af data	1-138
	At arbejde med tabeller	1-140
	At arbejde med grafer.....	1-143
1.5.3	Rotor-Gene AssayManager v2.1 Workspace	1-149
1.5.4	Generelle elementer	1-151
	Menu	1-151
	Hovedværktøjslinje	1-153
	Området "Messages" (Meddelelser).....	1-154
	Knaplinje.....	1-155
	Statuslinje.....	1-156
1.5.5	Miljøer	1-157
	Miljøet Environment (Opsætning).....	1-159
	Miljøet Cycler (Cyklusapparat).....	1-198
	Miljøet Approval (Godkendelse).....	1-212
	Miljøet Archive (Arkiv).....	1-239
	Miljøet service.....	1-244
	Miljøet Configuration (Konfiguration).....	1-251
1.5.6	Generel arbejdsgang	1-303
1.5.7	Plugin-koncept	1-306

1.6	Anvendelse af Rotor-Gene AssayManager v2.1	1-307
1.6.1	Standardopgaver	1-307
	At logge ind og ud	1-308
	At låse og låse op	1-313
	Opsætning af en kørsel	1-318
	Start af en kørsel	1-340
	Afslutning og frigivelse af en kørsel	1-343
	Sådan godkendes en kørsel	1-348
	Arbejde med rapporter	1-354
	At arbejde med historikposter	1-357
1.6.2	Administrative opgaver	1-359
	Styring af analyseprofiler	1-359
	Styring af rapportprofiler	1-365
	Styring af cyklusapparater	1-375
	Administration af brugere	1-382
	Styring af arkiver	1-393
	Tilpasning af indstillinger	1-395
1.7	Vedligeholdelse	1-395
1.8	Fejlfinding	1-415
1.8.1	Systemopsætning	1-417
1.8.2	Betjening	1-419
1.8.3	Fejlmeddelelser og fejlkoder	1-422
1.9	Forkortelser	1-448
1.10	Ordlister	1-451
1.11	Appendikser	1-472
1.11.1	Filendelser	1-472
1.11.2	Ansvarsklausul	1-473
1.11.3	Licensbetingelser	1-473
	DotNetZip	1-477
	EnterpriseLib 5.0	1-478

Expression Blend SDK.....	1-479
Extreme Optimization.....	1-482
Log4Net	1-488
Microsoft .NET Framework 4,7	1-492
Microsoft Reportviewer 2010.....	1-494
Microsoft SQL Server 2014 Express.....	1-497
NHibernate	1-499
Plossum	1-509
PRISM	1-510
Stateless	1-511
iText Sharp.....	1-516
Unity	1-525
WiX	1-526
Xceed	1-531

Brugervejledning til Rotor-Gene Assay Manager v2.1 Core Application

1 Brugervejledning til Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application – maj 2019



Online hjælp til QIAGEN Rotor-Gene AssayManager v2.1. Anbefalet læsning

For alle brugere

- ▶ Indledning
- ▶ Grundkoncepter
- ▶ Anvendelse af Rotor-Gene AssayManager v2.1
- ▶ Fejlfinding
- ▶ Forkortelser
- ▶ Ordliste
- ▶ Appendikser

For operatører

Operatører opsætter og starter en kørsel.

- ▶ Opsætning af en kørsel
- ▶ Start af en kørsel
- ▶ Afslutning/frigivelse af en kørsel

For administratører

Administratører er ansvarlige for den indledende installation. De styrer alle aktiver (f.eks. cyklusapparater, analyseprofiler, brugere), der er nødvendige for at arbejde med Rotor-Gene AssayManager v2.1.

- ▶ Introduktion
- ▶ Styring af analyseprofiler
- ▶ Styring af rapportprofiler
- ▶ Administration af brugere
- ▶ Styring af cyklusapparater

For godkendere

Godkendere vurderer resultaterne af en kørsel, træffer beslutninger om gyldigheden af et eksperiment og frigiver resultaterne.

For de fleste plugins træffes der ikke beslutning om gyldigheden.

- ▶ Godkendelse kørsler
- ▶ Arbejde med rapporter

1.1 Sikkerhedsinformation

Den brugervenlige Rotor-Gene AssayManager v2.1-software er specifikt udviklet til brug med op til fire forskellige Rotor-Gene® Q-instrumenter. Før Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren tages i brug, er det vigtigt, at du læser brugervejledningen omhyggeligt igennem og specielt lægger mærke til kapitlet "Sikkerhedsinformationer". Instruktionerne og sikkerhedsinformationerne skal følges for at sikre, at driften af cyklusapparatet er sikker, og at det holdes i sikker stand.


Brugervejledningen til Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application indeholder ikke detaljeret information om Rotor-Gene Q-instrumenthardwaren og vedligeholdelsen. Brugervejledningen beskriver kun funktionaliteten i Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren sammen med Rotor-Gene Q-instrumenterne.


Bemærk

Ordene "Rotor-Gene Q" og "Rotor-Gene Q-instrument", der benyttes i denne vejledning, gælder alle Rotor-Gene Q og Rotor-Gene Q MDx-instrumenter (leveres ikke i alle lande), medmindre andet angives.

Sikkerhedsinformation for Rotor-Gene Q-cyklusapparatet


Følgende typer sikkerhedsinformationer ses gennem hele vejledningen til Rotor-Gene Q-cyklusapparatet.

<p>ADVARSEL</p> 	<p>Udtrykket ADVARSEL er anvendt til at gøre opmærksom på situationer, der kunne resultere i personskade på brugeren eller andre personer. Detaljer om disse omstændigheder er anført i et tekstfelt som dette.</p>
---	---


<p>FORSIGTIG</p> 	<p>Udtrykket FORSIGTIG er anvendt til at gøre opmærksom på situationer, der kunne resultere i beskadigelse af instrumentet eller andet udstyr. Detaljer om disse omstændigheder er anført i et tekstfelt som dette.</p>
--	---


Rådene, der er givet i vejledningen til Rotor-Gene Q-cyklusapparatet, er ment som et supplement, og erstatter ikke de normale sikkerhedskrav, der gælder i brugerens land.


Korrekt brug

<p>ADVARSEL/ FORSIGTIG</p> 	<p>Risiko for personskade og beskadigelse af materiel [W1] Forkert brug af Rotor-Gene Q kan forårsage personskade eller beskadigelse af instrumentet. Rotor-Gene Q må kun betjenes af kvalificeret personale, som er blevet passende oplært. Service på Rotor-Gene Q må kun udføres af servicespecialister fra QIAGEN.</p>
--	--

QIAGEN opkræver gebyrer for reparationer, der er nødvendige som følge af forkert vedligeholdelse.


<p>ADVARSEL/ FORSIGTIG</p> 	<p>Risiko for personskade og beskadigelse af materiel [W2] Rotor-Gene Q er et tungt instrument. Udvis forsigtighed ved løftning for at undgå personskader eller skader på instrumentet.</p>
---	---


<p>ADVARSEL/ FORSIGTIG</p> 	<p>Risiko for personskade og beskadigelse af materiel [W3] Gør ikke forsøg på at flytte Rotor-Gene Q under drift.</p>
--	---


<p>FORSIGTIG</p> 	<p>Beskadigelse af instrumentet [C1] Undgå at spilde vand eller kemikalier på Rotor-Gene Q. Beskadigelser, der skyldes spild af vand eller kemikalier, vil ugyldiggøre garantien.</p>
--	---


Bemærk


I tilfælde af en nødsituation slukkes Rotor-Gene Q på strømafbryderen på instrumentets bagside, og netledningen trækkes ud af strømforsyningsporten.

<p>ADVARSEL/ FORSIGTIG</p> 	<p>Risiko for personskade og beskadigelse af materiel [W4] Forsøg ikke at åbne låget under et eksperiment, eller mens Rotor-Gene Q roterer. Hvis du i modsat fald får låst lågets lås op og får adgang til indvendige dele, risikerer du kontakt med dele, der er varme, strømførende eller bevæger sig ved høj hastighed, og du kan forvolde skader på dig selv og instrumentet.</p>
--	---

<p>ADVARSEL/ FORSIGTIG</p> 	<p>Risiko for personskade og beskadigelse af materiel [W5] Hvis du hurtigt skal stoppe et eksperiment, skal du slukke for strømmen til instrumentet og derefter åbne låget. Lad kammeret afkøle, før du berører det indvendigt. I modsat fald risikerer du skader fra berøring af varme dele.</p>
--	---

<p>ADVARSEL/ FORSIGTIG</p> 	<p>Risiko for personskade og beskadigelse af materiel [W6] Hvis udstyret anvendes på en måde, der ikke er specificeret af producenten, kan den beskyttelse, som udstyret giver, forringes.</p>
--	--


<p>ADVARSEL/ FORSIGTIG</p> 	<p>Risiko for personskade og beskadigelse af materiel [W7] Løst papir under Rotor-Gene Q hæmmer afkøling af instrumentet. Det anbefales at holde området under instrumentet frit.</p>
--	---

<p>FORSIGTIG</p> 	<p>Beskadigelse af instrumentet [C2] Anvend altid en låsering på rotoren. Dette hindrer, at hætterne falder af rørene under et eksperiment. Hvis hætterne falder af under et eksperiment, kan de beskadige kammeret.</p>
--	--

Hvis du berører Rotor-Gene Q under et eksperiment, mens du er ladet med statisk elektricitet, kan Rotor-Gene Q i alvorlige tilfælde nulstilles. Softwaren vil dog genstarte Rotor-Gene Q og fortsætte eksperimentet.

Elektrisk sikkerhed

Kobl netledningen fra strømforsyningsporten før servicering.


<p>ADVARSEL</p> 	<p>Elektrisk fare [W8] Enhver afbrydelse af den beskyttende leder (jordledning) i eller uden for instrumentet eller frakobling af den beskyttende lederterminal vil sandsynligvis gøre instrumentet farligt. En bevidst afbrydelse er forbudt. Livsfarlige spændinger inde i instrumentet. Når instrumentet er forbundet til elnettet, kan terminalerne være strømførende, og det er sandsynligt, at åbning af låg eller fjernelse af dele vil afdække strømførende dele.</p>
---	--

Følg nedenstående anvisninger for at sikre tilfredsstillende og sikker drift af Rotor-Gene Q:

- Netledningen skal være sluttet til en stikkontakt, der har en beskyttende leder (jord).
- Undlad at justere eller udskifte indvendige dele i instrumentet.
- Betjen ikke instrumentet, hvis låg eller dele er fjernet.
- Hvis der er spildt væske indvendigt i instrumentet, skal det slukkes, kobles fra stikkontakten, og QIAGENS tekniske service skal kontaktes.


Hvis instrumentet bliver elektrisk usikkert, skal det sikres mod betjening af andet personale, og QIAGENS tekniske service skal kontaktes. Instrumentet kan være elektrisk usikkert, når:


- Det eller netledningen forekommer beskadiget.
- Det er blevet opbevaret under ugunstige betingelser i en længere periode.
- Det har været udsat for kraftig belastning under transport.


<p>ADVARSEL</p> 	<p>Elektrisk fare [W9] Instrumentet er udstyret med en mærkat for elektriske krav, som angiver spænding og frekvens for strømforsyning og sikringsklassificering. Udstyret må kun betjenes under disse betingelser.</p>
---	--

Miljø

Betjeningsbetingelser

ADVARSEL 	Eksplodiv atmosfære [W10] Rotor-Gene Q er ikke udformet til brug i en eksplosiv atmosfære.
---	---

ADVARSEL 	Risiko for eksplosion [W11] Rotor-Gene Q er beregnet til brug med reagenser og stoffer, der leveres med QIAGEN-kits. Brug af andre reagenser og stoffer kan føre til brand eller eksplosion.
---	---


FORSIGTIG 	Beskadigelse af instrumentet [C3] Direkte sollys kan blege dele af instrumentet og beskadige plasticdele. Rotor-Gene Q skal placeres uden for direkte sollys.
---	---

Biologisk sikkerhed

Prøver og reagenser, der indeholder materialer fra biologiske kilder, skal behandles som potentielt smittefarlige. Benyt sikre laboratoriesikkerhedsprocedurer som beskrevet i publikationer såsom Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories, HHS ► <http://www.cdc.gov/biosafety>.


Prøver

Prøver kan indeholde smittefarlige stoffer. Brugeren skal være opmærksom på den sundhedsfare, der er forbundet med sådanne stoffer, og skal anvende, opbevare og bortskaffe sådanne prøver iht. de påkrævede sikkerhedsregler.


<p>ADVARSEL</p> 	<p>Prøver, der indeholder smittefarlige stoffer [W12] Visse prøver, der anvendes med dette instrument, kan indeholde smittefarlige stoffer. Sådanne prøver skal behandles med den største forsigtighed og ifølge de påkrævede sikkerhedsregler. Benyt altid sikkerhedsbriller, 2 par handsker og en laboriekittel. Den ansvarlige person (for eksempel laborielederen) skal træffe de nødvendige forholdsregler for at sikre, at den omgivende arbejdsplads er sikker, og at de, der betjener instrumentet, er passende uddannet og ikke udsættes for sundhedsfarlige niveauer af smittefarlige stoffer som defineret i de relevante sikkerhedsdatablade (SDS'er) eller i dokumenterne OSHA,* ACGIH † eller COSHH‡. Udluftning af gasser og bortskaffelse af affald skal ske ifølge alle gældende sundheds- og sikkerhedsregler og love.</p>
---	---

- * OSHA Occupational Safety and Health Administration (Arbejdssikkerheds- og Sundhedsadministrationen, USA).
- † ACGIH American Conference of Government Industrial Hygienists (Amerikansk Konference for Statslige Industrihygiejnere, USA).
- ‡ COSHH Control of Substances Hazardous to Health (Kontrol af sundhedsskadelige stoffer, Storbritannien).

Kemikalier

<p>ADVARSEL</p> 	<p>Farlige kemikalier [W13] Visse kemikalier, der anvendes med dette instrument, kan være sundhedsfarlige eller kan blive sundhedsfarlige efter udførelse af protokolkørslen. Brug altid sikkerhedsbriller, handsker og en laboratoriekittel. Den ansvarlige person (for eksempel laboratorielederen) skal træffe de nødvendige forholdsregler for at sikre, at den omgivende arbejdsplads er sikker, og at de, der betjener udstyret, ikke udsættes for sundhedsfarlige niveauer af giftige stoffer (kemiske eller biologiske) som defineret i de relevante sikkerhedsdatablade (SDS'er) eller i dokumenterne OSHA*, ACGIH† eller COSHH‡. Udluftning af gasser og bortskaffelse af affald skal ske ifølge alle gældende sundheds- og sikkerhedsregler og love.</p>
---	--

- * OSHA Occupational Safety and Health Administration (Arbejdssikkerheds- og Sundhedsadministrationen, USA).
- † ACGIH American Conference of Government Industrial Hygienists (Amerikansk Konference for Statslige Industrihygiejnere, USA).
- ‡ COSHH Control of Substances Hazardous to Health (Kontrol af sundhedsskadelige stoffer, Storbritannien).

<p>ADVARSEL</p> 	<p>Risiko for brand [W14] Lad døren til Rotor-Gene Q stå åben for at gøre det muligt for brændbare dampe at spredes ved rengøring af Rotor-Gene Q med alkoholbaserede desinficeringsmidler. Rengør kun Rotor-Gene Q, når arbejdsbordets komponenter er afkølet.</p>
---	--

Toksiske dampe


Hvis der arbejdes med flygtige opløsningsmidler eller toksiske stoffer, skal laboratoriet være udstyret med et effektivt ventilationssystem til fjernelse af de dampe, der kan dannes.


Bortskaffelse af affald


Brugte forbrugsvarer og plasticprodukter kan indeholde farlige kemikalier eller smittefarlige stoffer. Sådant affald skal opsamles og bortskaffes korrekt ifølge de lokale sikkerhedsregler.


Mekaniske farer


Låget på Rotor-Gene Q skal forblive lukket under betjeningen af instrumentet.


ADVARSEL 	Bevægelige dele [W15] For at undgå kontakt med bevægelige dele under driften af Rotor-Gene Q skal instrumentet betjenes med låget lukket.
---	---


ADVARSEL/ FORSIGTIG 	Risiko for personskade og beskadigelse af materiel [W16] Åbn og luk låget til Rotor-Gene Q forsigtigt for at undgå, at fingre eller tøj kommer i klemme.
---	--

FORSIGTIG 	Beskadigelse af instrumentet [C4] Kontrollér, at rotor og låsering er installeret korrekt. Anvend ikke Rotor-Gene Q, hvis rotoren eller låseringen viser tegn på mekanisk skade eller korrosion. Kontakt QIAGENS tekniske service.
--	---


FORSIGTIG 	Beskadigelse af instrumentet [C5] Rotor-Gene Q må ikke anvendes, hvis låget er knækket, eller hvis låglåsen er beskadiget. Kontrollér, at rotor og låsering er installeret korrekt. Anvend kun rotorer, låseringe og forbrugsvarer, der er fremstillet til brug med Rotor-Gene Q. Beskadigelse forårsaget af brug af andre forbrugsvarer vil ugyldiggøre garantien.
--	---


FORSIGTIG 	Beskadigelse af instrumentet [C6] Hvis Rotor-Gene Q startes umiddelbart efter levering i kolde vejrforhold, kan mekaniske dele blokere. Lad instrumentet opnå stuetemperatur i mindst en time, før det tændes.
---	---

ADVARSEL 	Bevægelige dele [W17] Fjern netledningen, og vent i 10 minutter, før du gør forsøg på at åbne låget manuelt i tilfælde af driftsuheld forårsaget af strømsvigt.
--	---

ADVARSEL 	Risiko for overophedning [W18] For at sikre korrekt ventilation skal der opretholdes en minimum frigang på 10 cm på siderne og bagsiden af Rotor-Gene Q. Spalter og åbninger, der sikrer ventilationen i Rotor-Gene Q, må ikke tildækkes.
--	--

Varmefare

ADVARSEL 	Varm overflade [W19] Rotor-Gene Q-kammeret kan nå temperaturer over 120 °C (248 °F). Undgå berøring, når den er varm.
--	---

ADVARSEL 	Varm overflade [W20] Når der er pause i en kørsel, afkøles Rotor-Gene Q ikke helt til stuetemperatur. Udvis forsigtighed før håndtering af rotor eller rør i instrumentet.
--	--

1.2 Indledning

Tak, fordi du har valgt Rotor-Gene AssayManager v2.1. Vi er overbevist om, at det vil blive en integreret del af dit laboratorium.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 er en software til rutinetestning sammen med Rotor-Gene Q-instrumenter. Rotor-Gene AssayManager v2.1 er i stand til at indlæse prøveoplysninger, opsætte eksperimenter, styre op til fire forskellige Rotor-Gene Q-cyklusapparater, hente data fra disse instrumenter, automatisk analysere resultater og oprette rapporter.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 består af forskellige komponenter, der fungerer sammen. Kerneapplikationen v2.1 komplementeres af forskellige plugins, der indeholder analysetypespecifikke analyser og visualisering af resultaterne. Kerneapplikationen v2.1 er obligatorisk for arbejdet med Rotor-Gene AssayManager v2.1, og der skal mindst installeres et plugin. Der kan eventuelt installeres flere plugins. Ikke alle plugins kan fås i alle lande. Se ► www.qiagen.com/Products/Rotor-GeneAssayManager_v2_1.aspx for at få vist vores fortsat ekspanderende sortiment af plugins.

1.2.1 Leverede brugervejledninger

Kerneapplikationen v2.1 så vel som hvert tilgængeligt plugin har deres egen brugervejledning med specifikke oplysninger om funktionaliteten for de forskellige Rotor-Gene AssayManager v2.1-komponenter. Rotor-Gene AssayManager v2.1 leverer en kontekstsensitiv hjælp, der kan startes ved blot at trykke på tasten "F1". Ved installation af flere plugins føjes de tilsvarende brugervejledninger automatisk til det eksisterende hjælpesystem. Alternativt kan de forskellige brugervejledninger åbnes, læses og udskrives som *.pdf-filer.

Brugervejledning til Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application	Giver en beskrivelse af softwaren og beskriver funktioner, der er de samme for kerneapplikationen og alle forskellige plugins. Der gives også oplysninger om fejlfinding.
--	---

Brugervejledninger til Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in	Giver oplysninger om at anvende analysetypens specifikke plugins og deres funktionaliteter.
---	---

1.2.2 Om denne brugervejledning

Denne brugervejledning giver informationer om Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application i følgende afsnit:

1. ▶ Indledning
2. ▶ Tiltænkt anvendelse af Rotor-Gene AssayManager v2.1
3. ▶ Kom godt i gang inklusive installation af Rotor-Gene AssayManager v2.1
4. ▶ Grundkoncept og generel softwarebrug
5. ▶ Anvendelse af Rotor-Gene AssayManager v2.1
6. ▶ Vedligeholdelse
7. ▶ Fejlfinding
8. ▶ Forkortelser
9. ▶ Ordliste

▶ Appendikserne indeholder følgende:

- ▶ Filendelser
- ▶ Ansvarsklausul
- ▶ Licensbetingelser

Bemærk

Skærbillederne viser eksempler på, hvordan Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren skal anvendes. Nogle af navnene i denne vejledning er kun eksempler og kan se anderledes ud i slutbrugerens laboratorium. Dette gælder især brugen af navne på cyklusapparater.

I denne vejledning anvendes cyklusapparatnavnene "cyklusapparat 1", "cyklusapparat 2", "cyklusapparat 3" og "cyklusapparat 4". Yderligere oplysninger om, hvordan cyklusapparaterne konfigureres, kan findes under ▶ Styring af cyklusapparater og ▶ Styring af cyklusapparat.

1.2.3 Generelle oplysninger

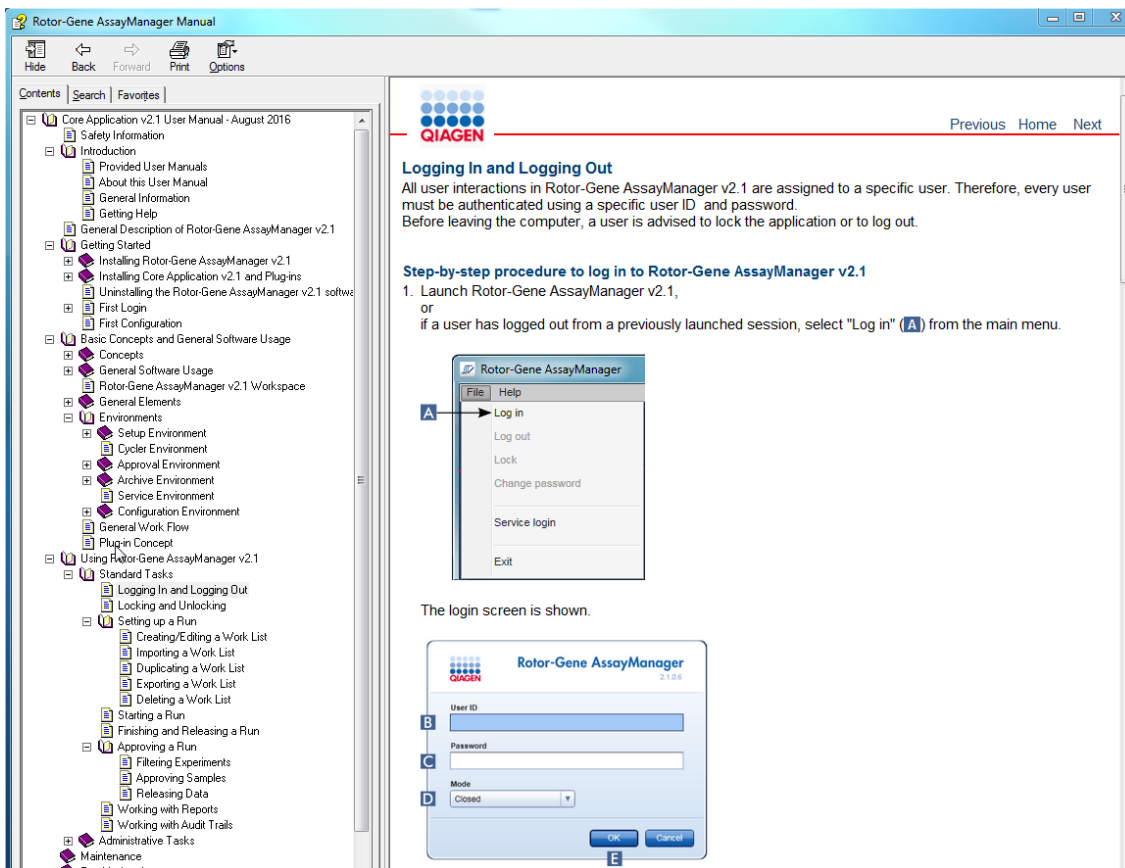
Erklæring om politik

Det er QIAGENs politik at forbedre produkterne, så snart nye teknikker og komponenter bliver tilgængelige. QIAGEN forbeholder sig ret til at ændre specifikationerne til enhver tid.

I vores bestræbelser på at fremstille en nyttig og relevant dokumentation vil vi sætte pris på dine kommentarer til denne brugervejledning. Kontakt derfor QIAGENs tekniske service.

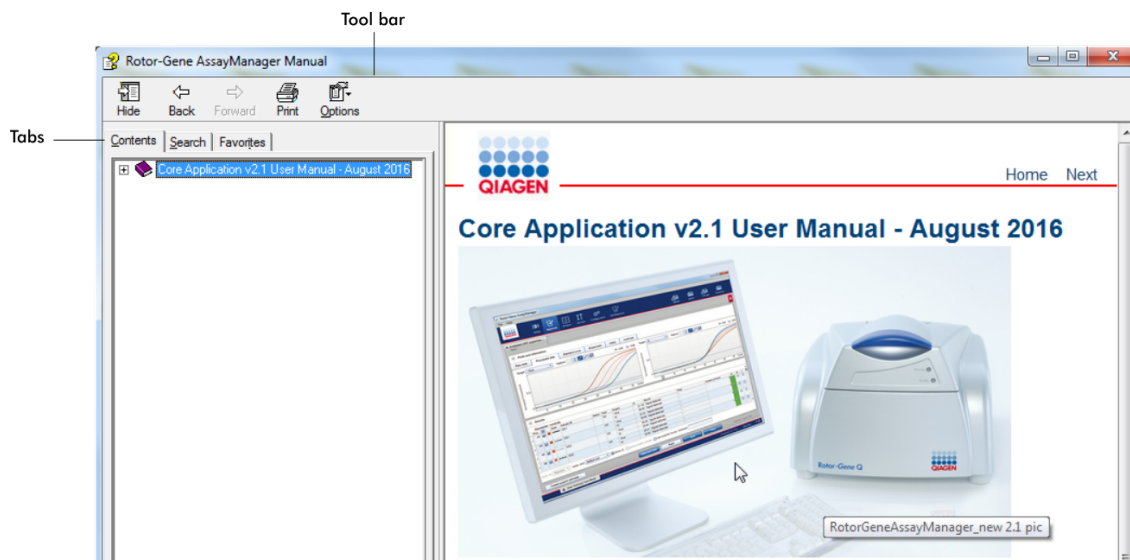
1.2.4 Få hjælp

Rotor-Gene AssayManager v2.1 leveres med et detaljeret hjælpesystem. Hjælpen er indeholdt i en *.pdf-fil og en *.chm-fil (kompileret hjælpefil). Følgende billede viser hjælpesiden, der svarer til loginskærmbilledet som et eksempel:



Rotor-Gene AssayManager v2.1 har et kontekstsensitivt hjælpesystem. Efter tryk på tasten "F1" i dialogboksen vises en kontekstsensitiv hjælpeside.




Anvendelse af hjælpen til Rotor-Gene AssayManager v2.1.





Hjælpefilen indeholder to funktionelle områder:

- Værktøjslinje
- Fane

Værktøjslinjen indeholder følgende knapper:

Navn	Ikon	Beskrivelse
"Hide" (Skjul) eller "Show" (Vis)		Skjuler den venstre side af navigationsfanen. Klik på Vis for at få vist navigationsfanen igen. Denne knap vises i stedet for Skjul.
"Back" (Tilbage)		Returnerer til det forrige skærbillede.
"Forward" (Frem)		Returnerer til det skærbillede, der blev vist før brugen af tilbageknappen.

"Print" (Udskriv)		<p>Brugeren kan vælge at:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Udskrive det valgte emne. 2) Udskrive den valgte overskrift og alle underemner. <p>Vælg en mulighed, og bekræft med "OK", eller vælg "Cancel" (Annuller) for at gå tilbage.</p>
"Options" (Indstillinger)		<p>Åbner indstillingsmenuen med følgende punkter:</p>

Hide Tabs
 Back
 Forward
 Home
 Stop
 Refresh
 Internet Options...
 Print...
 Search Highlight Off

Navigationsfanen indeholder følgende faner:

Navn	Beskrivelse
"Contents" (Indhold)	På indholdsfanen kan der søges i hjælpeindholdet efter emne.
"Search" (Søg)	Der kan findes specifikke hjælpeemner ved at indtaste søgetermer.
"Favorites" (Foretrukne)	Der kan tilføjes og administreres genveje til enkelte hjælpeemner.

1.3 Generel beskrivelse af Rotor-Gene AssayManager v2.1

Produktkonfiguration

Rotor-Gene AssayManager v2.1 er en software til rutinetestning sammen med Rotor-Gene Q real-time PCR-instrumenter.

Softwaren består af en kerneapplikation v2.1 og modulære plugins og analyseprofiler. Den specifikke kombination af kerneapplikation v2.1, plugin og analyseprofil bestemmer et specifikt program til rutinetestning. Rotor-Gene

AssayManager v2.1 muliggør kontrol og drift af Rotor-Gene Q-instrumentet og indeholder algoritmer til analyse af data, der er genereret med Rotor-Gene Q. Rotor-Gene AssayManager v2.1 understøtter brugeren ved import af prøvespecifikke oplysninger og ved udførelse af alle aspekter af eksperimentresultatanalysen. Resultatanalysen startes og behandles fuldautomatisk efter fuldførelse af et eksperiment, og der kan genereres relevante resultatrapporter.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 erstatter ikke Rotor-Gene Q-standardsoftwaren med dens fulde spænd af funktionaliteter. Den muliggør snarere kørsel og analyse af PCR-test i et meget kontrolleret miljø, der gør brug af analyseprofiler, som er dedikeret til specifikke PCR-analyser, så vel som automatiseret resultatrapportering, der således giver maksimal processikkerhed og driftssikkerhed.

Produktfunktioner

Rotor-Gene AssayManager v2.1 omfatter disse 3 hovedfunktionaliteter:

- 1) **Kontrol af cyklusapparat:** Rotor-Gene AssayManager v2.1 kontrollerer Rotor-Gene Q-cyklusapparatet, dvs. softwaren leverer alle funktioner til opsætning, start og kørsel i realtid af PCR-eksperimenter på op til 4 sideløbende Rotor-Gene Q-cyklusapparater. Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan også anvendes udelukkende til godkendelse og rapportering af eksperimenter. I dette tilfælde kan softwaren installeres på en computer, der ikke nødvendigvis er sluttet til et Rotor-Gene Q-cyklusapparat.
- 2) **Data-analyse:** Rotor-Gene AssayManager v2.1 analyserer real-time PCR-rådata i overensstemmelse med veldefinerede analysespecifikke regler og genererer resultatrapporter, der indeholder oplysninger om gyldigheden eller ugyldigheden af analysen og individuelle prøver.
- 3) **Datastyring:** Rotor-Gene AssayManager v2.1 importerer prøvespecifikke oplysninger fra QIASymphony®-software version 5.0 eller via et LIMS. Data fra PCR-eksperimentet anvendes derefter til analyse. Efter frigivelse af resultaterne er systemet i stand til at eksportere data.

Bemærk

Rotor-Gene AssayManager v2.1 er kun kompatibel med resultatfilerne i QIASymphony-softwareversion 5.0.

Driftstilstande

Til cyklusapparatkontrol og data-analyse tilbyder Rotor-Gene AssayManager v2.1 brugeren 2 driftstilstande, lukket tilstand og brugerdefineret testtilstand.

Lukket tilstand	User Defined Test Mode (Brugerdefineret testdriftstilstand) (UDT-tilstand)
Lukket tilstand bruges til analyser, der er oprettet og valideret af QIAGEN. Disse analyser kan kun ændres af QIAGEN.	Den brugerdefinerede testtilstand bruges til analyser, der er blevet oprettet og valideret af en bruger af Rotor-Gene AssayManager v2.1 med brugerrollen "Assay Developer" (Analyseudvikler).
I lukket tilstand køres og analyseres analyserne uden rettigheden til at modificere de tilsvarende analyseprofiler.	I brugerdefineret testtilstand køres og analyseres analyserne uden rettigheden til at modificere de tilsvarende analyseprofiler.
Analysen i lukket tilstand inkluderer kerneanalyse, analyse og prøveanalyse og, afhængigt af plugin, også en fuldautomatisk datascanning (AUDAS).	Analysen i UDT-tilstand inkluderer kun kerneanalysen, analysen og prøveanalysen.
For at køre og analysere en analyse i lukket tilstand er et tilsvarende plugin for lukket tilstand nødvendigt.	For at oprette, køre og analysere en analyse i UDT-tilstand er et tilsvarende plugin for UDT-tilstand nødvendigt.

Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand. Et log ind i UDT-tilstand uden installation af det tilsvarende plugin vil medføre, at du ikke kan få adgang til administrative opgaver, og du vil ikke være i stand til at udføre eksperimenter eller analyser.

Krav for Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwarebrugere

Den følgende tabel dækker det generelle kompetence- og uddannelsesniveau, der er nødvendigt ved levering, installation, rutinebrug, vedligeholdelse og servicering af Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren.

Opgave	Personale	Uddannelse og ekspertise
Levering	Ingen specielle krav	Ingen specielle krav
Installation	Laboratorietechnikere eller lignende, IT-personale	IT-basisviden om installation af software
Rutinemæssig anvendelse	Laboratorietechnikere eller lignende	Professionelle brugere som f.eks. teknikere eller læger, der er uddannet indenfor molekylærbiologiteknikker og funktionaliteterne i Rotor-Gene Q
Vedligeholdelse	Laboratorietechnikere eller lignende, IT-personale	Professionelle brugere som f.eks. teknikere eller læger, der er uddannet indenfor molekylærbiologiteknikker og funktionaliteterne i Rotor-Gene Q
Service	Kun teknikere eller servicespecialister fra QIAGEN	Løbende uddannet personale, der er certificeret og godkendt af QIAGEN

Uddannelse for Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwarebrugere

Der kræves ingen yderligere specialuddannelse for at anvende Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren. Brugeren skal læse den ledsagende dokumentation, før Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren tages i brug.

1.4 Kom godt i gang

Dette afsnit i brugervejledningen beskriver systemkravene for Rotor-Gene AssayManager v2.1 og hvordan Rotor-Gene AssayManager v2.1 installeres og konfigureres, før softwaren kan anvendes.

Hvis du downloader software fra QIAGENs websted på en anden computer end den, som softwaren skal installeres på, skal du sørge for, at der ikke er virus på det flashdrev, der bruges til at overføre softwaren. QIAGEN anbefaler på det kraftigste, at der udføres en virusscanning med en opdateret virusscanner på flashdrevet for at forhindre kontaminering.

Bemærk: Bekræftelse af kontrolsum er påkrævet for at beskytte softwarens integritet, efter at du har downloadet den fra internettet, og inden du begynder at bruge softwaren. Derfor er kontrol af kontrolsum for softwaren påkrævet, inden du begynder at installere downloadede filer. Du kan finde detaljerede oplysninger om bekræftelse af softwarens integritet under download og filoverførsel i beskrivelsesdokumentet "QIAGEN software integrity verification process" (Proces til kontrol af QIAGEN-softwarens integritet), som findes på QIAGENs webside.

1.4.1 Installation af Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 og de tilsvarende plugins findes på QIAGEN.com. Databæreren sørger for installation, opdatering og afinstalleringsprocessen for Rotor-Gene AssayManager v2.1, Rotor-Gene AssayManager-databasen og Rotor-Gene AssayManager v2.1-plugins (Plugins leveres med forskellige databærere).

Rotor-Gene AssayManager v2.1 anvender en database (Microsoft® SQL Server® Express) til at lagre alle data. Databasen kan installeres lokalt eller på et fjernsystem. Microsoft SQL Server-databasen indeholder funktioner til sikkerhedskopiering og gendannelse. Du kan finde detaljerede oplysninger om sikkerhedskopiering og gendannelse i afsnittet "Maintenance" (Vedligeholdelse) i Rotor-Gene AssayManager v2.1 MDx Core Application User Manual .

Bemærk

Fremtidige opdateringer af Rotor-Gene AssayManager v2.1 vil blive leveret på QIAGENs websted.

Bemærk

De fleste skærmbilleder i dette dokument er oprettet ved hjælp af Windows 7. Hvis der ikke er forskel på Windows 7 og Windows 10, er der ikke oprettet yderligere skærmbilleder for Windows 10. Der er kun tilføjet en særskilt beskrivelse, hvis funktionsmåden ikke er den samme for de to versioner af operativsystemet.

Bemærk

Plugins kan ikke afinstalleres. Hvis du vil afinstallere et plugin, skal kerneapplikationen afinstalleres sammen med plugin'et. Der står flere oplysninger i [► Afinstallering af Rotor-Gene AssayManager v2.1](#).

Bemærk

Det er ikke muligt at installere Rotor-Gene AssayManager v2.1 på en computer eller en eksisterende databaseserver, hvor Rotor-Gene AssayManager v1.0 allerede er installeret. Rotor-Gene AssayManager v1.0 og v2.1 er uafhængige produkter og kan ikke bruges parallelt på ét system. Rotor-Gene AssayManager v2.1 erstatter desuden ikke Rotor-Gene AssayManager v1.0.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 anvender en database (Microsoft SQL Server Express) til at lagre alle data. Databasen kan installeres lokalt eller på et fjernsystem.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan installeres med 3 forskellige konfigurationer:

Opgave	Beskrivelse
Foretag installation på en selvstændig computer*	<ul style="list-style-type: none">• En bruger med lokale systemadministratorrettigheder installerer databasen (Microsoft SQL Server Express) herunder indledende data, Rotor-Gene AssayManager v2.1-programmet og mindst et Rotor-Gene AssayManager v2.1-plugin på en computer.• Brugeren vejledes helt og aldeles af installationsguiden og vil om nødvendigt blive bedt om input.

<p>Opsæt en selvstændig computer*, som sluttes til et netværk, og installer Rotor-Gene AssayManager v2.1 på flere andre computere*, der er tilsluttet den første</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gå frem som beskrevet i "Foretag installation på en selvstændig computer*". • Computeren* sluttes til det lokale områdenetværk. • Rotor-Gene AssayManager v2.1 og mindst et Rotor-Gene AssayManager v2.1-plugin installeres på flere computere af en bruger med lokale systemadministratorrettigheder. Under installation bliver brugeren bedt om at tilslutte til databasen, hvilket skal gøres muligt af databaseadministratoren.
<p>Anvend en eksisterende databaseserver, og installer Rotor-Gene AssayManager v2.1 på flere andre computere*</p>	<ul style="list-style-type: none"> • En bruger med alle påkrævede databaseadministratorrettigheder anvender kun installationsguiden til at installere en ny databaseforekomst med indledende data på en eksisterende databaseserver. • Databaseadministratoren er ansvarlig for at kontrollere, om databaseserveren opfylder Rotor-Gene AssayManager v2.1-kravene. Han er også ansvarlig for at udføre alle opgaver til administration af databasen, der er nødvendige for at sikkerhedskopiere systemet før installation. Databaseadministratoren skal yderligere garantere funktionaliteten af systemet efter den vellykkede installation eller en fejlet installation. • Rotor-Gene AssayManager v2.1 og mindst et Rotor-Gene AssayManager v2.1-plugin installeres på flere computere af en bruger med lokale systemadministratorrettigheder. Under installation bliver brugeren bedt om at tilslutte til databasen, hvilket skal gøres muligt af databaseadministratoren.

* Ordet "computer" anvendes til at beskrive en notesbog eller en pc og ikke en server.

1.4.1.1 Krav

En computer med de krævede specifikationer for drift af Rotor-Gene Q MDx-instrumentet og Rotor-Gene AssayManager v2.1 leveres sammen med Rotor-Gene Q MDx-instrumentet, som omtales som "Bærbar QIAGEN-computer" i den følgende tekst. Normalt skal følgende minimumskrav være opfyldt for at køre Rotor-Gene AssayManager v2.1:

Beskrivelse	Minimumskrav
Display	Pixelopløsning 1024 x 768 eller højere
Understøttede operativsystemer	Windows 7 Professional (32- eller 64-bit) med Service Pack 1 Windows 10 med version 1709 eller nyere (32- eller 64-bit)
Diskplads	250 GB
Processor	Intel® Core™ i3-380M-processor eller højere
Hukommelse	4 GB RAM anbefales
USB-interface	1 til 4 USB 2.0-porte eller højere. Kontakt ► www.qiagen.com for at få flere oplysninger om en USB-hub, hvis det er nødvendigt.
Pegeredskab	Touchpad, mus eller tilsvarende er påkrævet.
Servicepakker påkrævede	Microsoft Windows 7: Servicepakke 1
Bluetooth®	Skal være slukket
PDF-visning eller lignende	Allerede installeret
Strømkrav	Sluk aldrig for harddiske, og gå ikke i dvale eller standby

Bemærk

Installationen af Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan kun udføres med administratorrettigheder.

Bemærk

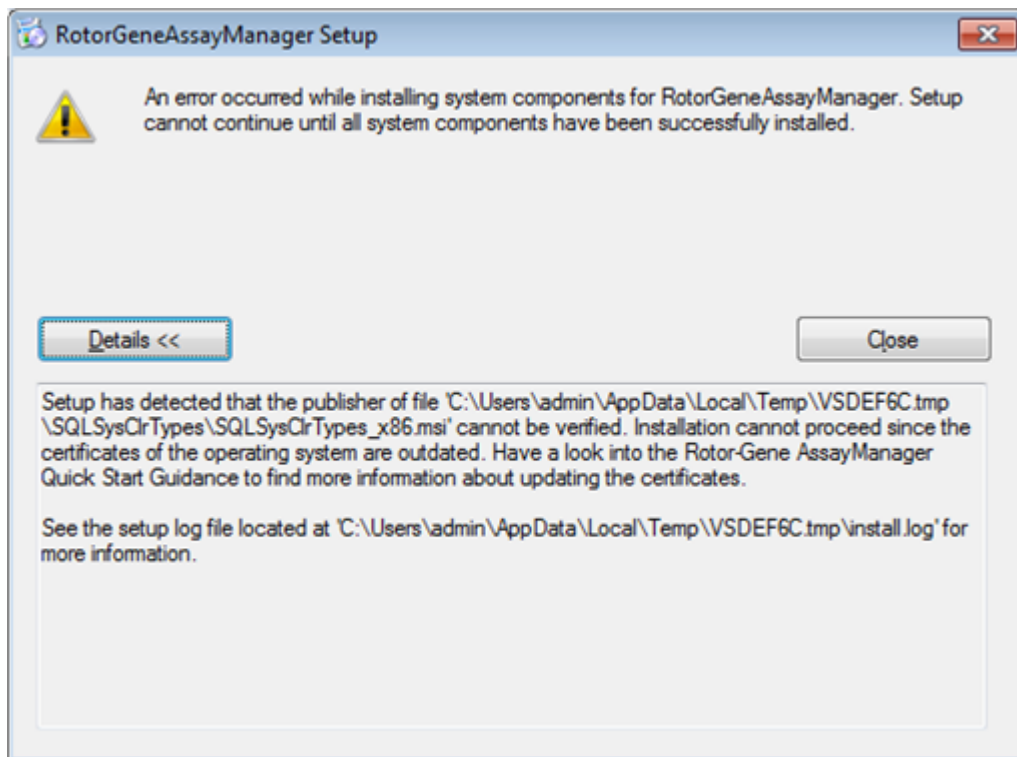
Anvend kun originale materialer, f.eks. kabler osv, der er leveret af QIAGEN.

1.4.1.2 Forældede certifikater på Windows 7

Alle installationspakker i Rotor-Gene AssayManager v2.1-installationsprogrammet er signeret med godkendte certifikater, som Microsoft har tillid til. Denne gyldighed kontrolleres af operativsystemet for hvert nyt program, der skal installeres på systemet. For at kunne kontrollere gyldigheden af installationspakker vedligeholder operativsystemet en liste over rodnøglecentre, der er tillid til, som opdateres automatisk af den såkaldte "mekanisme til automatisk rodopdatering", som Microsoft introducerede i levetiden for Windows 7.

Hvis dit operativsystem eller listen over rodnøglecentre, der er tillid til, er forældet, kan Microsoft ikke kontrollere gyldigheden af de pakker, der er en forudsætning, og som er installeret af Rotor-Gene AssayManager v2.1-installationsprogrammet. Dette resulterer i følgende fejlmeddelelse under installationen:

"Setup has detected that the publisher of file '...' cannot be verified. Installation cannot proceed since the certificates of the operating system are outdated" (Installationsprogrammet har registreret, at udgiveren af filen '...' ikke kan verificeres. Installationen kan ikke gennemføres, fordi operativsystemets certifikater er forældede). (Se nedenstående skærmbillede – bemærk: Fejlmeddelelsen vises kun, hvis du klikker på knappen "Details <<" (Detaljer <<)).



På QIAGENs websted finder du opdateringer og en vejledning i at løse dette problem.

1.4.1.3 Internationalisering

Standardsproget i en notesbog leveret af QIAGEN er indstillet til engelsk (Amerikansk). Selve softwaren er på engelsk. Rotor-Gene AssayManager v2.1 anvender computerens sprogindstillinger til at vise datoer og decimalseparatorer i det tilsvarende format. Computerens sprogindstillinger kan ændres ved at vælge "Control Panel" (Kontrolpanel) fra Windows-startmenuen og "Local language settings" (Lokale sprogindstillinger).

1.4.2 Installation af Core Application v2.1 og plugins

Følgende kapitler indeholder oplysninger om installation af softwaren i 3 forskellige konfigurationer:

- Foretag installation på en selvstændig computer*
- Opsæt en selvstændig computer*, som sluttes til et netværk, og installer Rotor-Gene AssayManager v2.1 på en eller to andre computere*, der er tilsluttet den første
- Anvend en eksisterende databaseserver, og installer Rotor-Gene AssayManager v2.1 på flere andre computere*

* Ordet "computer" anvendes til at beskrive en notesbog eller en pc og ikke en server.

Se ► [Krav vedrørende computersystemkrav.](#)

Bemærk

Hvis Rotor-Gene AssayManager v2.1 installeres på en klient eller en server i et delt databasemiljø, skal brugeren lukke alle tilsluttede forekomster af Rotor-Gene AssayManager v2.1 før installation.

Bemærk

Det er ikke muligt at installere Rotor-Gene AssayManager v2.1 på en computer eller en eksisterende databaseserver, hvor Rotor-Gene AssayManager v1.0 allerede er installeret. Rotor-Gene AssayManager v1.0 og v2.1 er uafhængige produkter og kan ikke bruges parallelt på ét system. Rotor-Gene AssayManager v2.1 erstatter desuden ikke Rotor-Gene AssayManager v1.0.

Bemærk

Plugins til Rotor-Gene AssayManager v1.0 er ikke kompatible med Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.4.2.1 Installation af Core Application v2.1

Se ► [Krav vedrørende computersystemkrav.](#)

Bemærk

Rotor-Gene AssayManager v2.1 anvender flere softwarepakker leveret af tredjeparter. Hvis disse softwarepakker ikke allerede er installeret på systemet, installeres de automatisk ved starten af softwareopsætningen af Rotor-Gene AssayManager v2.1. Afhængigt af de installerede softwarepakker kan det være nødvendigt at genstarte systemet, inden der fortsættes med opsætningen.

Bemærk

Systemet skal være fri for vira og spyware, for at Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren kan installeres.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 kræver en MS SQL Server 2014 Express med blandet godkendelsestilstand og aktiveret tcp/ip-netværksprotokol for at kunne installeres. Installationsprocessen afhænger af, om MS SQL Server 2014 Express allerede er installeret eller skal installeres på lokalsystemet, eller om Rotor-Gene AssayManager v2.1 skal installeres med en fjernforbindelse til en eksisterende SQL Server på et eksternt system:

- Hvis MS SQL Server 2014 Express allerede er installeret på lokalsystemet eller en fjernforbindelse til en eksisterende SQL Server på et eksternt system, springes installationen af MS SQL Server 2014 Express over, og installationen fortsætter med installation af Rotor-Gene AssayManager v2.1-programmet.
- Hvis MS SQL Server 2014 Express ikke var installeret i forvejen, er installationen af MS SQL Server Express 2014 det første trin i installationsprocessen og derefter installeres Rotor-Gene AssayManager v2.1-programmet.

Bemærk

Klik på tilbage under installationsprocessen for at gå et trin tilbage i installationsprocessen.

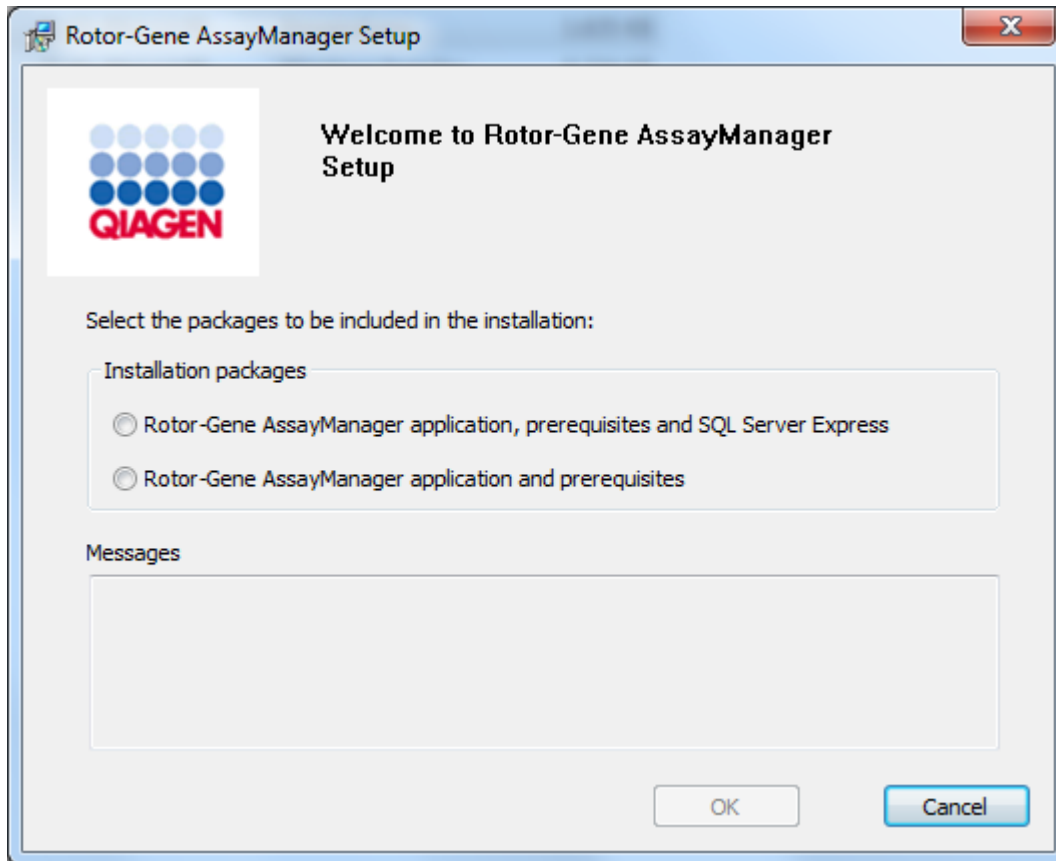
Trinvis procedure til at installere Rotor-Gene AssayManager v2.1 på en selvstændig computer*

1. Download Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application fra QIAGENs websted.

Bemærk: Bekræftelse af kontrolsum er påkrævet for at beskytte softwarens integritet, efter at du har downloadet den fra internettet, og inden du begynder at bruge softwaren. Derfor er kontrol af kontrolsum for softwaren påkrævet, inden du begynder at installere downloadede software. Du kan finde detaljerede oplysninger om bekræftelse af softwarens integritet under download og filoverførsel i beskrivelsesdokumentet QIAGEN software integrity verification process (Proces til kontrol af QIAGEN-softwarens integritet), som leveres sammen med softwarepakken på QIAGENs webside. Hvis du downloader software fra QIAGENs websted på en anden computer end den, som softwaren skal installeres på, skal du sørge for, at der ikke er virus på det flashdrev, der bruges til at overføre softwaren. QIAGEN anbefaler på det kraftigste, at der udføres en virusscanning med en opdateret virusscanner på flashdrevet for at forhindre kontaminering.

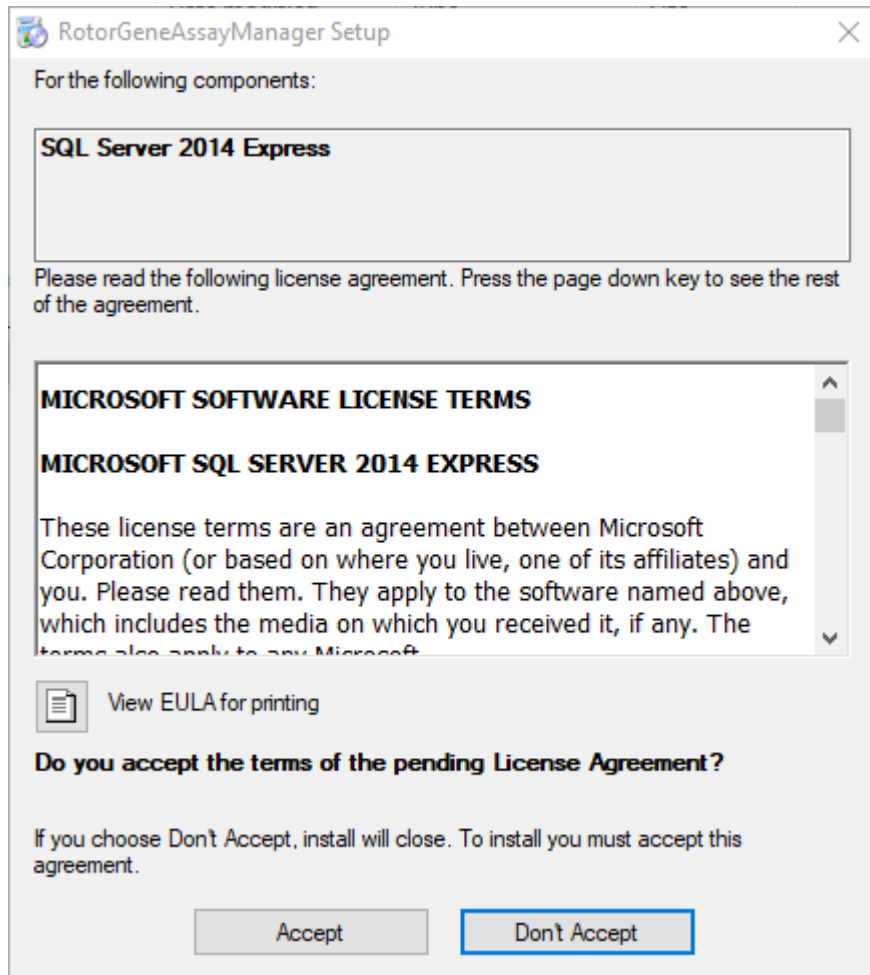
2. Start installationen af Rotor-Gene AssayManager v2.1 ved at dobbeltklikke på setup.exe.

Opsætningsguiden åbner automatisk vinduet "Rotor-Gene AssayManager Setup" (Opsætning af Rotor-Gene AssayManager).

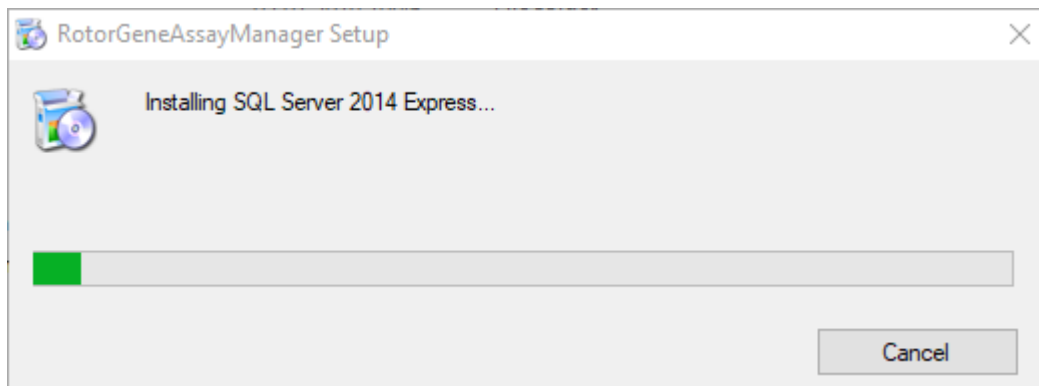


* Ordet "computer" anvendes til at beskrive en notesbog eller en pc og ikke en server.

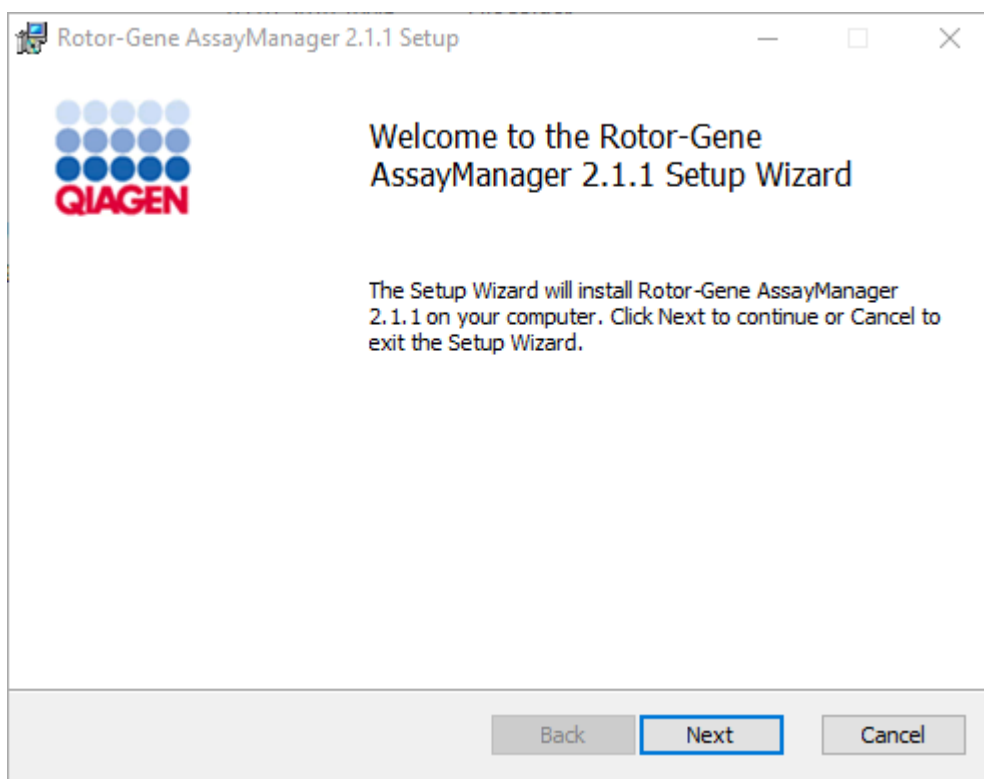
3. Vælg Rotor-Gene AssayManager v2.1 application, prerequisites, and SQL Server Express (Rotor-Gene AssayManager v2.1-program, forudsætninger og SQL Server Express) for at installere SQL Server lokalt på dit system.
4. Klik på "OK" for at fortsætte.
5. Klik på "Accept" (Acceptér) for at starte installation af MS SQL Server 2014 Express.



Statusvinduet for installationen vises:

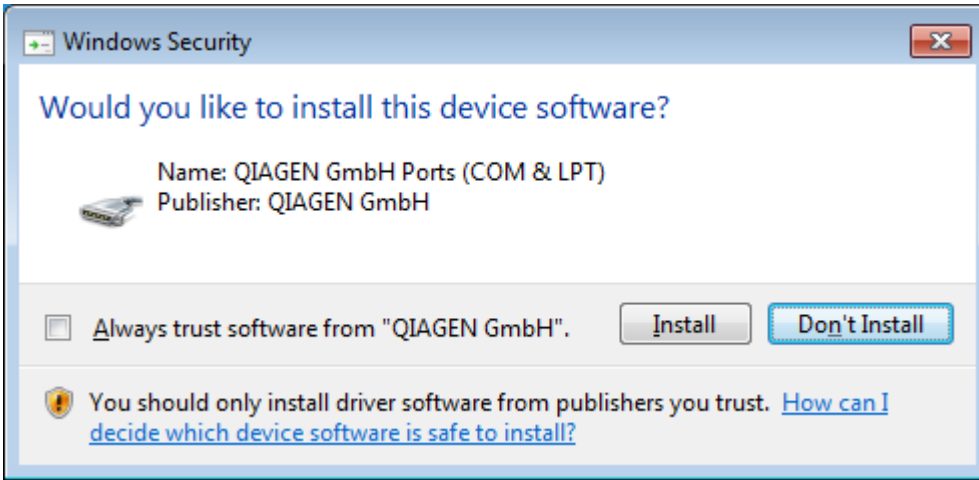


6. Velkomstkærbilledet for Rotor-Gene AssayManager v2.1 åbnes automatisk.

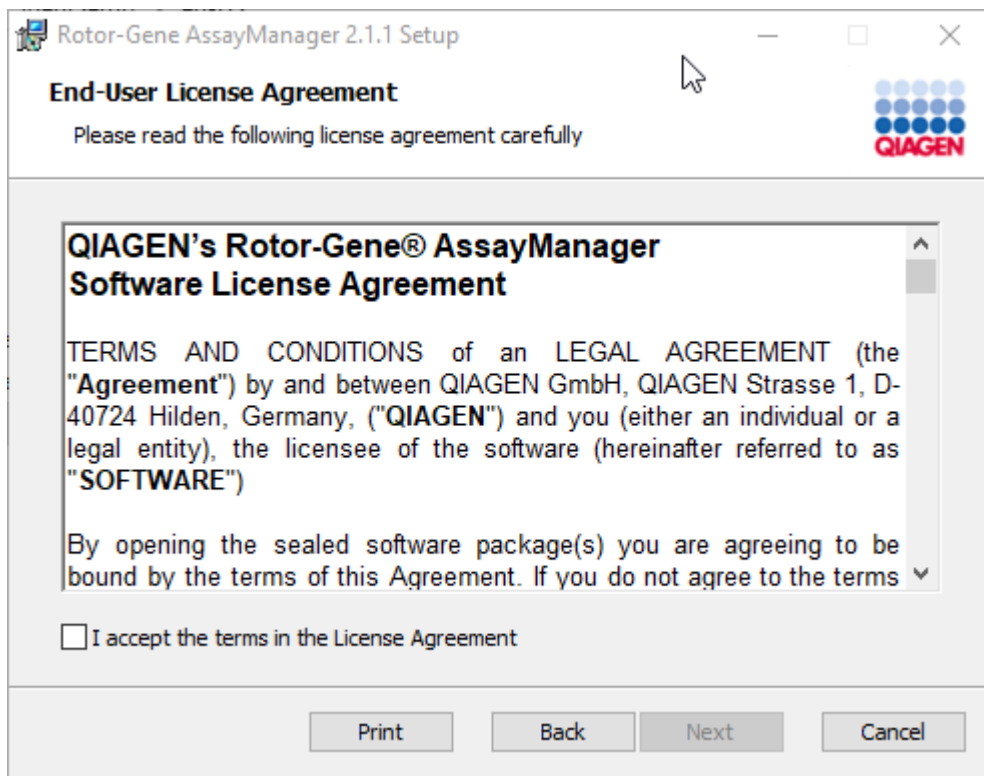


7. Klik på "Next" (Næste) for at starte installationsproceduren.

8. Sikkerhedsmeddelelsen på følgende vinduer kan vises under installationsprocessen. Klik på "Install" (Installer)

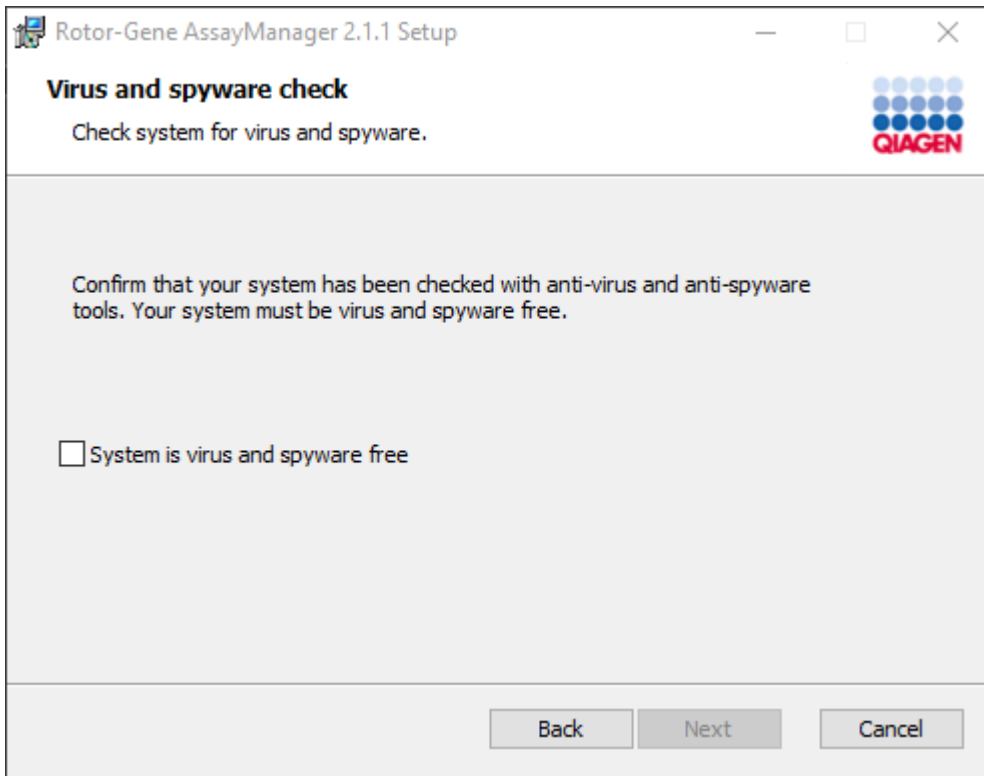


9. Afhængigt af de softwarepakker, der allerede er installeret på systemet, vises forskellige licensaftaler for de påkrævede softwarepakker.



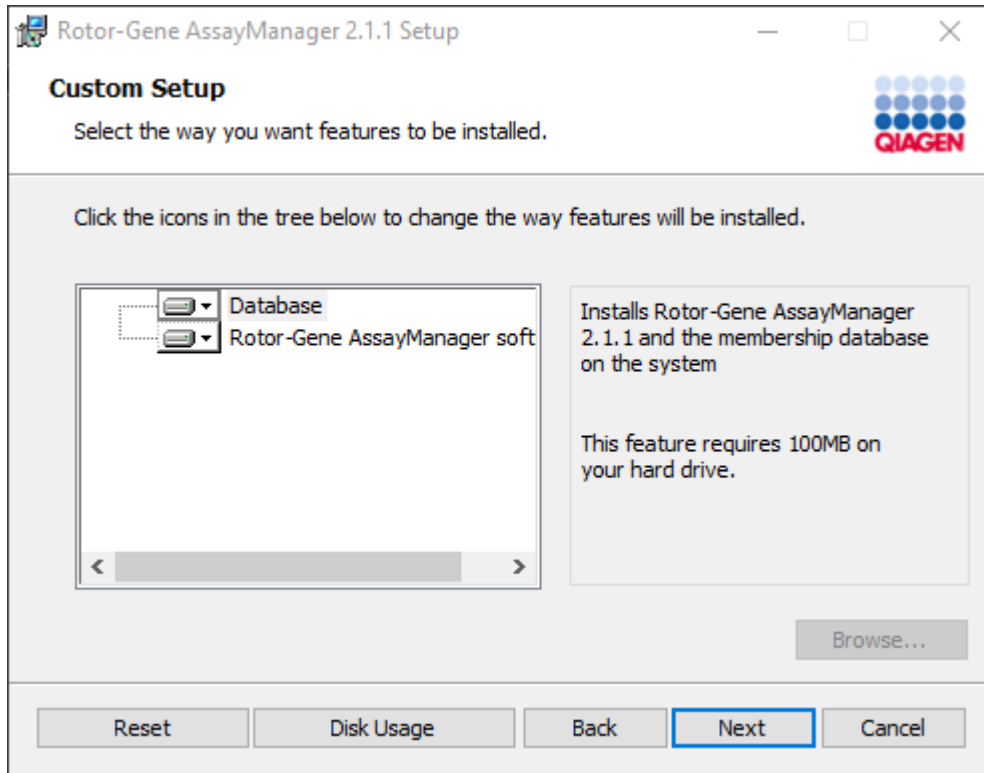
Læs og accepter licensaftalerne ved at afkrydse "I accept the terms in the License Agreement" (Jeg accepterer vilkårene i licensaftalen), og klik på "Next" (Næste).

10. Vinduet "Virus and spyware check" (Virus- og spywarekontrol) åbnes:



Bekræft, at systemet er uden virus ved at aktivere valgmuligheden "System is virus and spyware free" (Systemet er uden virus og spyware), og klik på "Next" (Næste).

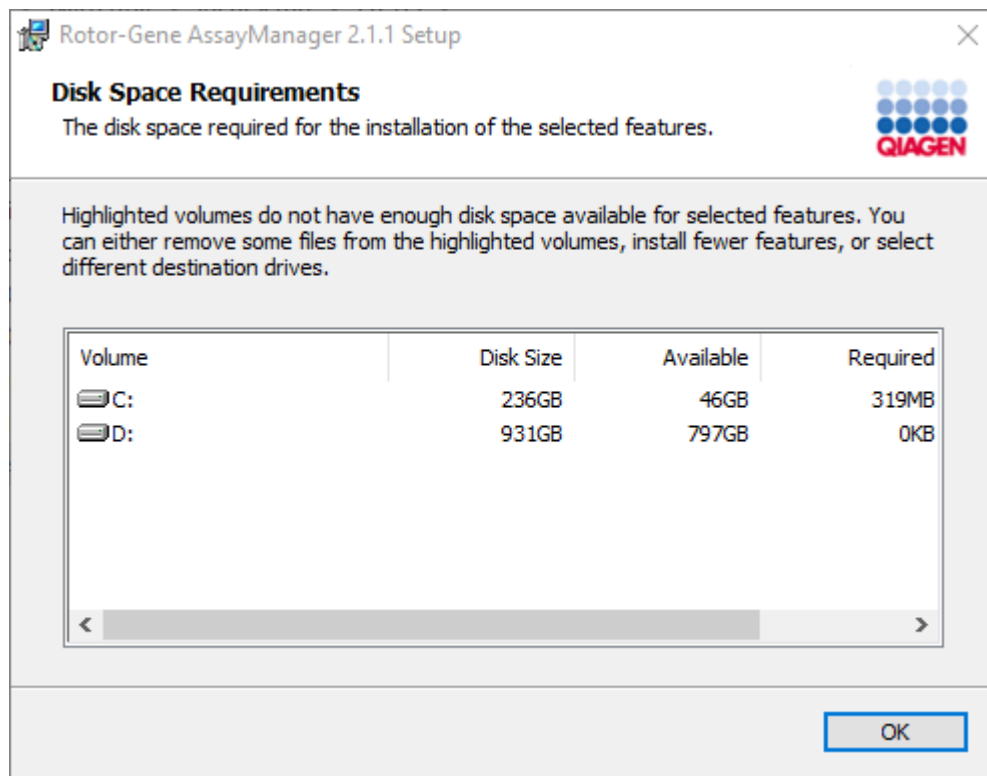
11. Skærbilledet "Custom Setup" (Brugerdefineret opsætning) vises.



12. Ved et selvstændigt skrivebordsscenario med program og database på en computer skal egenskaberne "Database" og "Rotor-Gene AssayManager software" være valgt.

Bemærk
Fravælg ikke nogen egenskaber.

13. Klik på "Disc Usage" (Diskforbrug) for at få et overblik over tilgængelig og påkrævet diskplads.

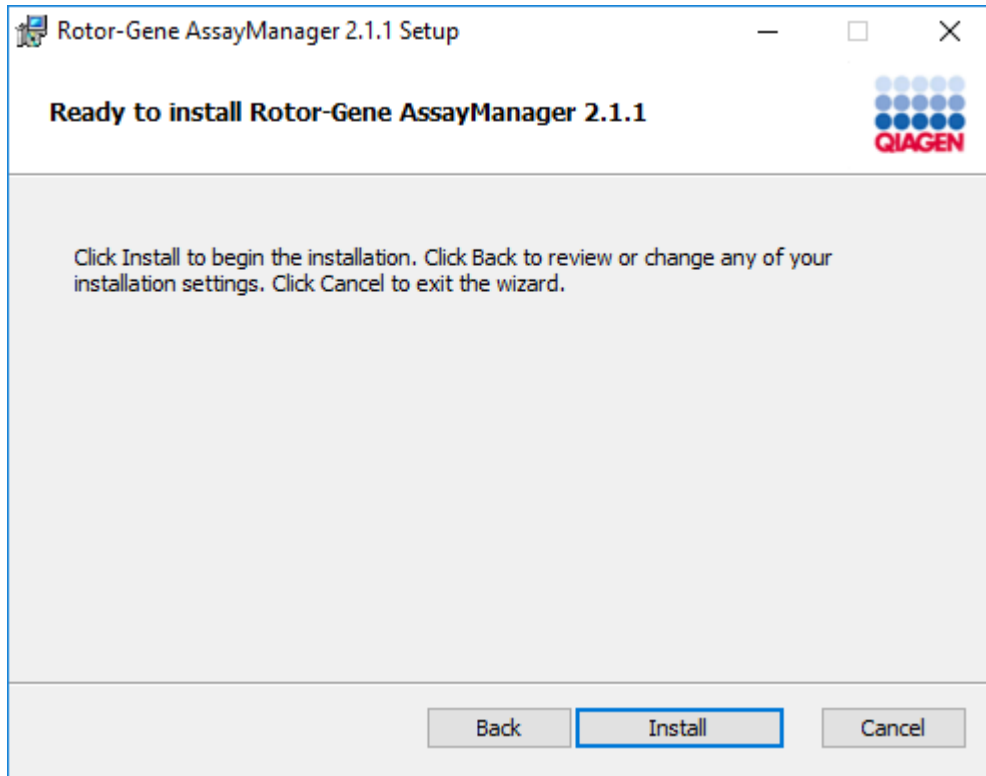


Klik på "OK" for at lukke vinduet.

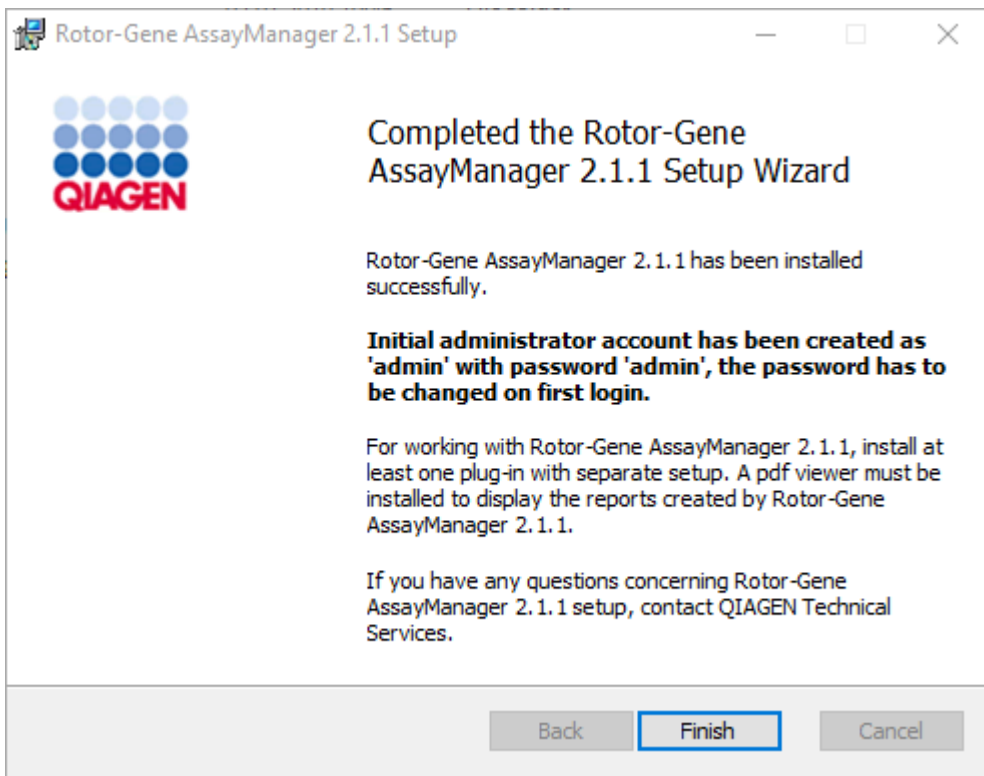
14. Klik på "Next" (Næste) for at fortsætte med installationen af de valgte egenskaber.

15. Fortsæt med installationen ved at klikke på "Next" (Næste).

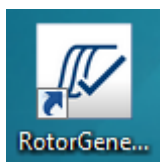
16. Klik på "Install" for at starte installationen.



17. Når installationen er færdig, skal du klikke på "Finish" (Færdig) for at lukke vinduet.



18. Efter installationen kan Rotor-Gene AssayManager v2.1 enten startes fra Windows-startmenuen under **QIAGEN/Rotor-Gene AssayManager** eller med skrivebordsikonet.



Trinvis procedure til at opsætte en selvstændig computer og installere Rotor-Gene AssayManager v2.1 på yderligere computere*

Som en forudsætning for dette installationsscenario skal Rotor-Gene AssayManager v2.1 installeres på en computer, som er sluttet til det lokale områdenetværk ifølge det foregående afsnit (installeret med en SQL Server Express).

Bemærk

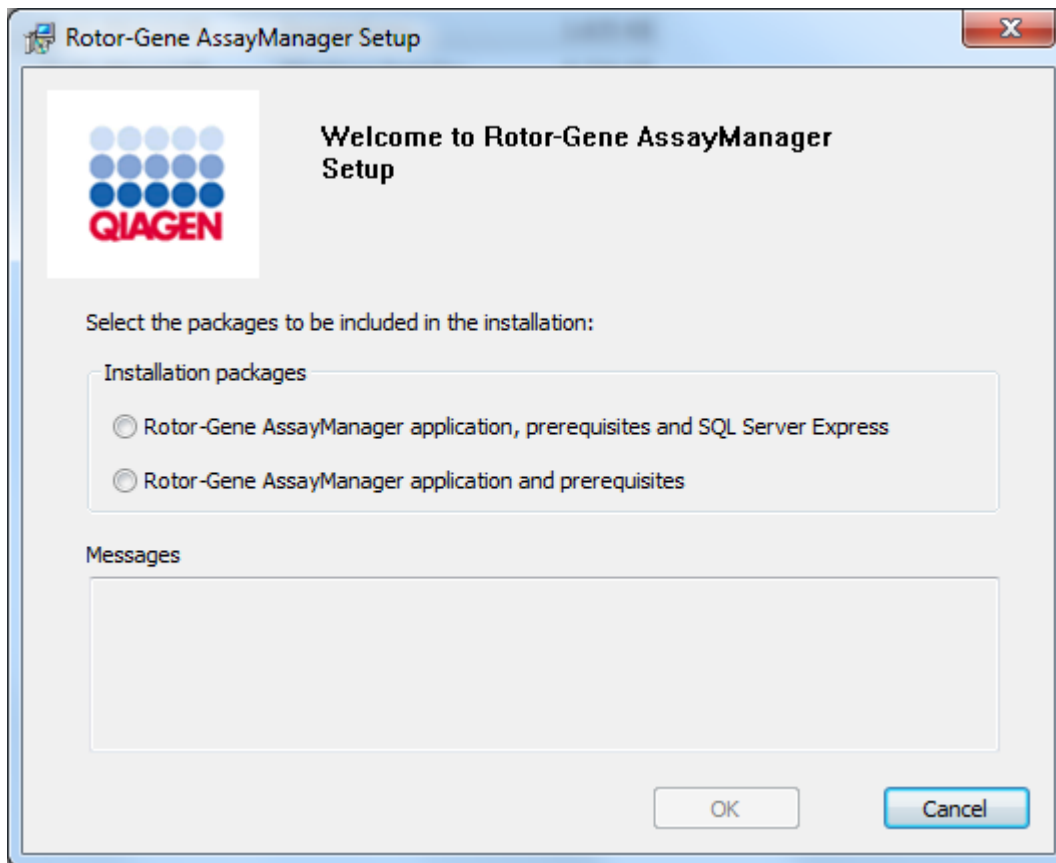
Hvis Rotor-Gene AssayManager v2.1 installeres på en klient eller en server i et delt databasemiljø, skal brugeren lukke alle tilsluttede RGAM-forekomster før installation.

1. Download Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application fra QIAGENs websted.

Bemærk: Bekræftelse af kontrolsum er påkrævet for at beskytte softwarens integritet, efter at du har downloadet den fra internettet, og inden du begynder at bruge softwaren. Derfor er kontrol af kontrolsum for softwaren påkrævet, inden du begynder at installere downloadede software. Du kan finde detaljerede oplysninger om bekræftelse af softwarens integritet under download og filoverførsel i beskrivelsesdokumentet QIAGEN software integrity verification process (Proces til kontrol af QIAGEN-softwarens integritet), som leveres sammen med softwarepakken på QIAGENs webside. Hvis du downloader software fra QIAGENs websted på en anden computer end den, som softwaren skal installeres på, skal du sørge for, at der ikke er virus på det flashdrev, der bruges til at overføre softwaren. QIAGEN anbefaler på det kraftigste, at der udføres en virusscanning med en opdateret virusscanner på flashdrevet for at forhindre kontaminering.

2. Start installationen af Rotor-Gene AssayManager v2.1 ved at dobbeltklikke på setup.exe.

Opsætningsguiden åbner automatisk vinduet "Rotor-Gene AssayManager Setup" (Opsætning af Rotor-Gene AssayManager).

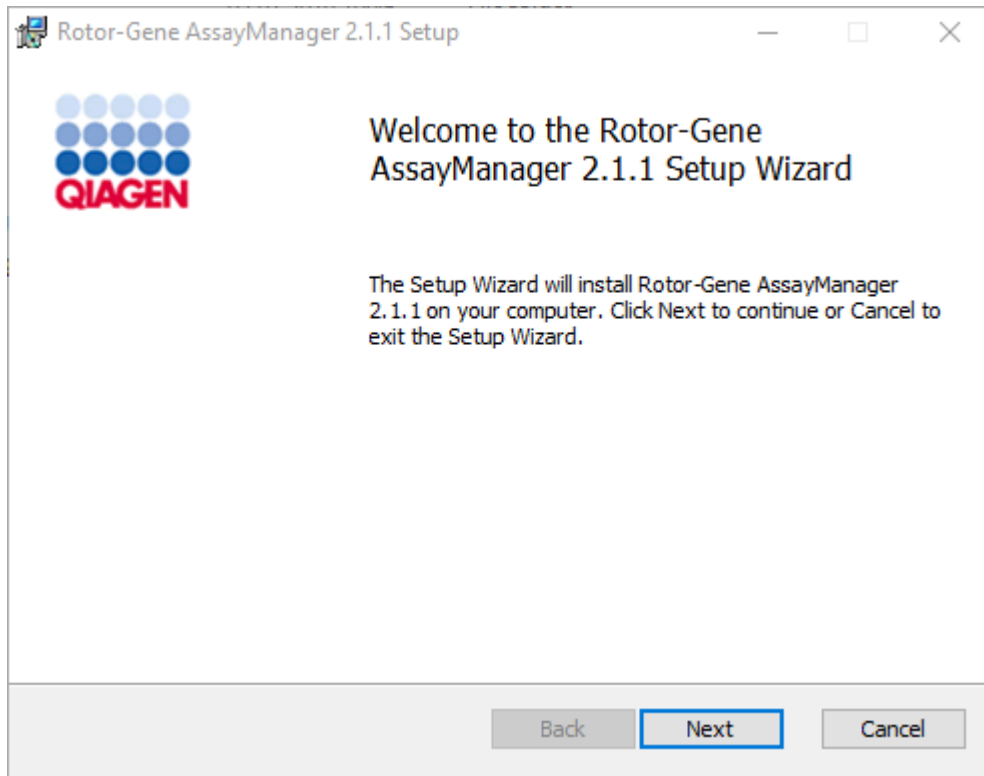


* Ordet "computer" anvendes til at beskrive en notesbog eller en pc og ikke en server.

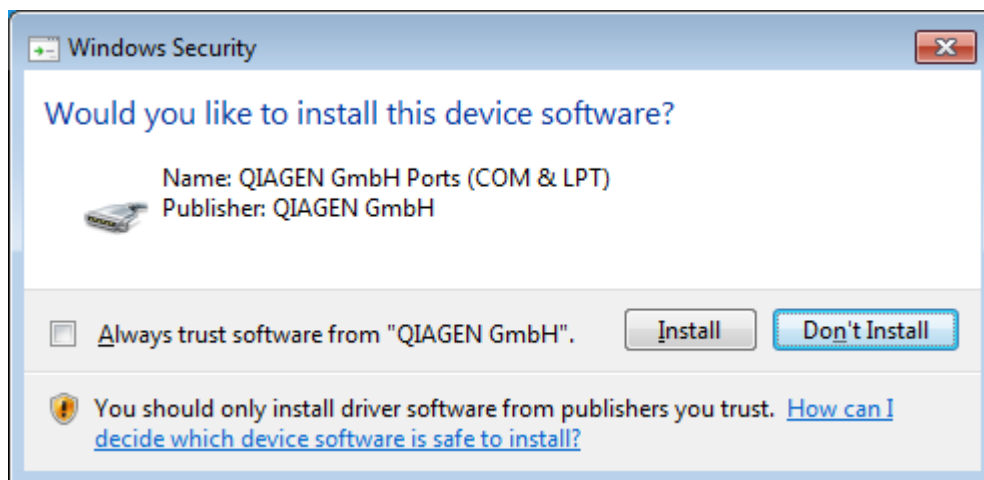
3. Vælg Rotor-Gene AssayManager v2.1 application and prerequisites (Rotor-Gene AssayManager v2.1-programmet og forudsætningerne).

4. Klik på "OK" for at fortsætte.

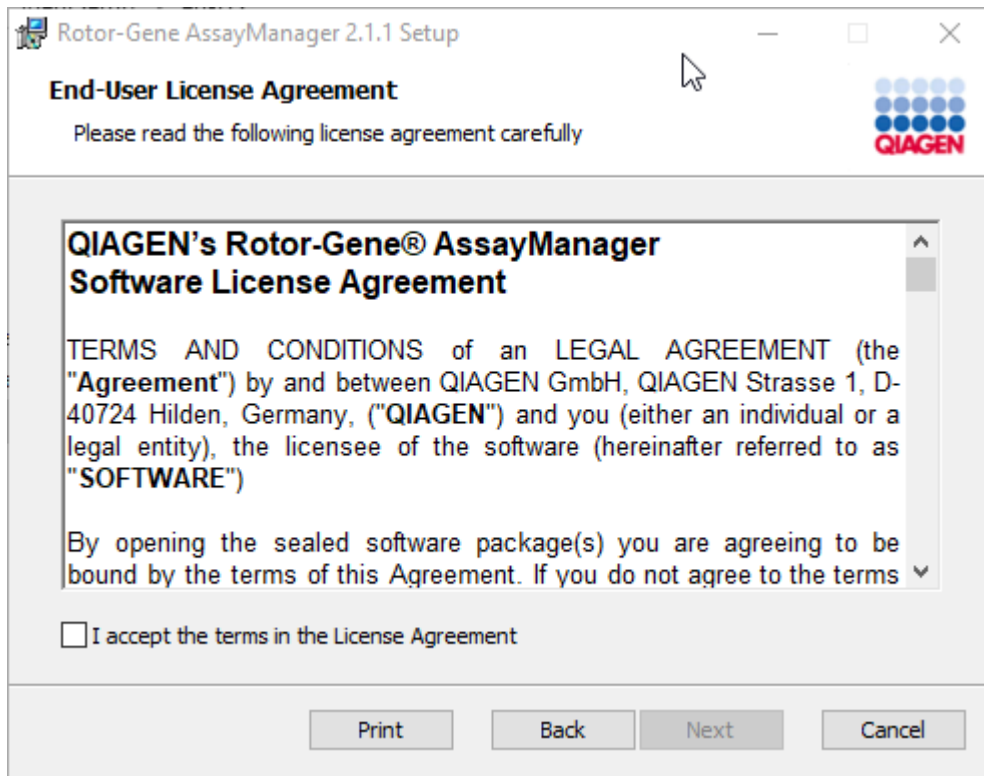
5. Velkomstskræmbilledet for Rotor-Gene AssayManager v2.1 åbnes automatisk.



6. Klik på "Next" (Næste) for at starte installationsproceduren.
7. Sikkerhedsmeddelelsen på følgende vinduer kan vises under installationsprocessen. Klik på "Install" (Installer)

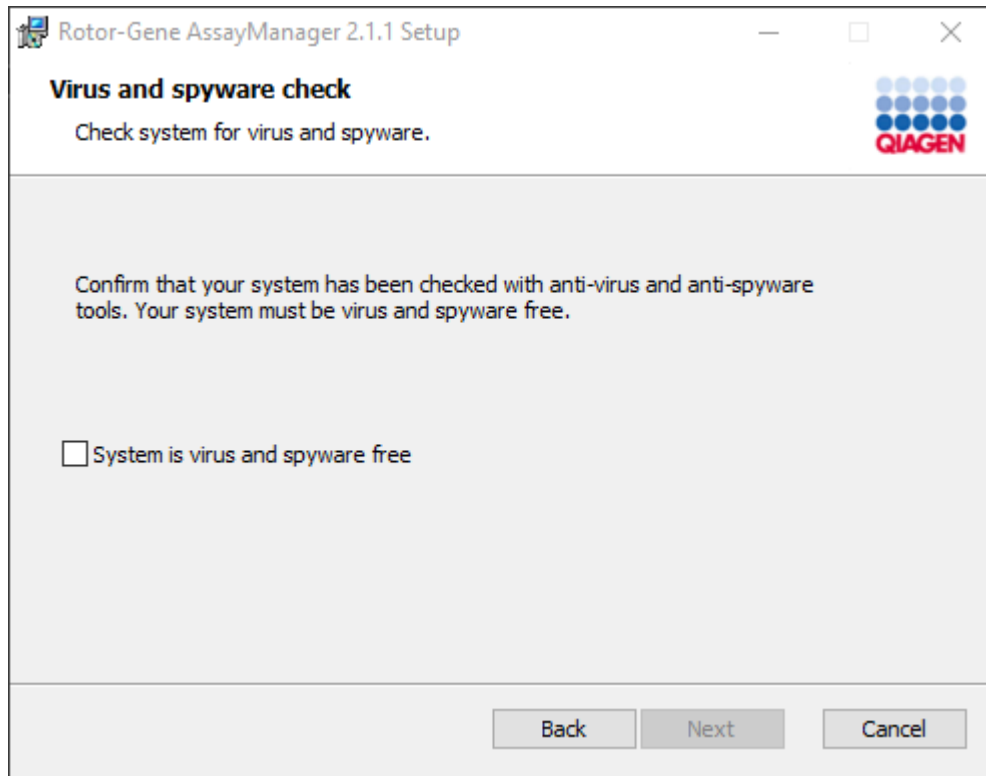


8. Afhængigt af de softwarepakker, der allerede er installeret på systemet, vises forskellige licensaftaler for de påkrævede softwarepakker.



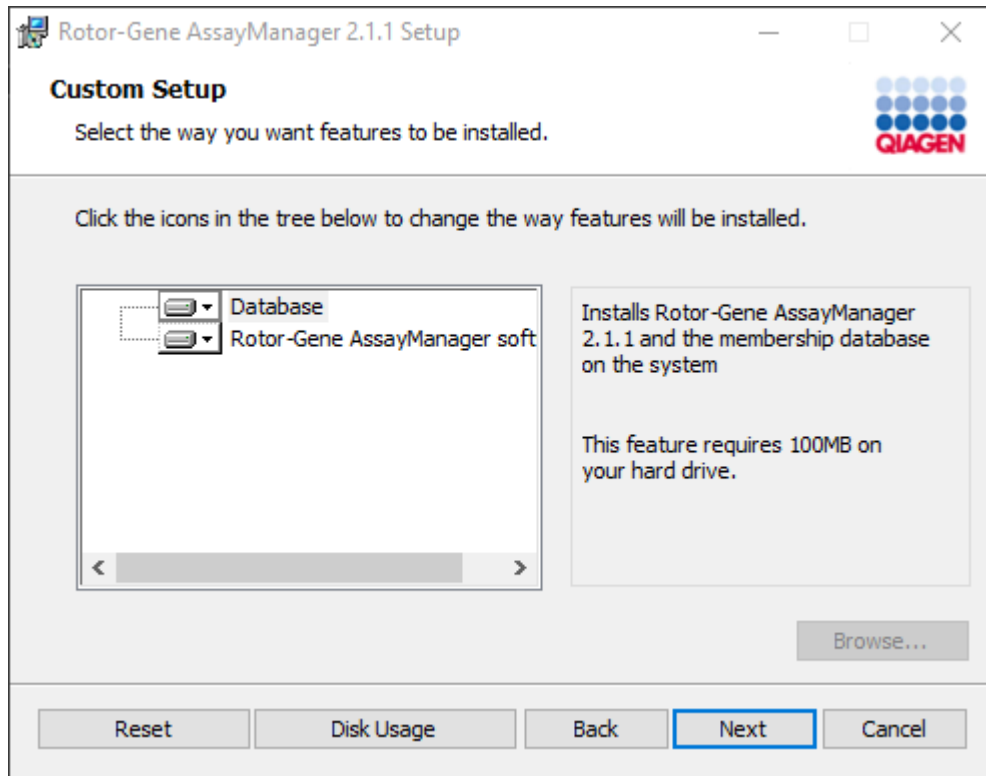
Læs og accepter licensaftalerne ved at afkrydse "I accept the terms in the License Agreement" (Jeg accepterer vilkårene i licensaftalen), og klik på "Next" (Næste).

9. Vinduet "Virus and spyware check" (Virus- og spywarekontrol) åbnes:



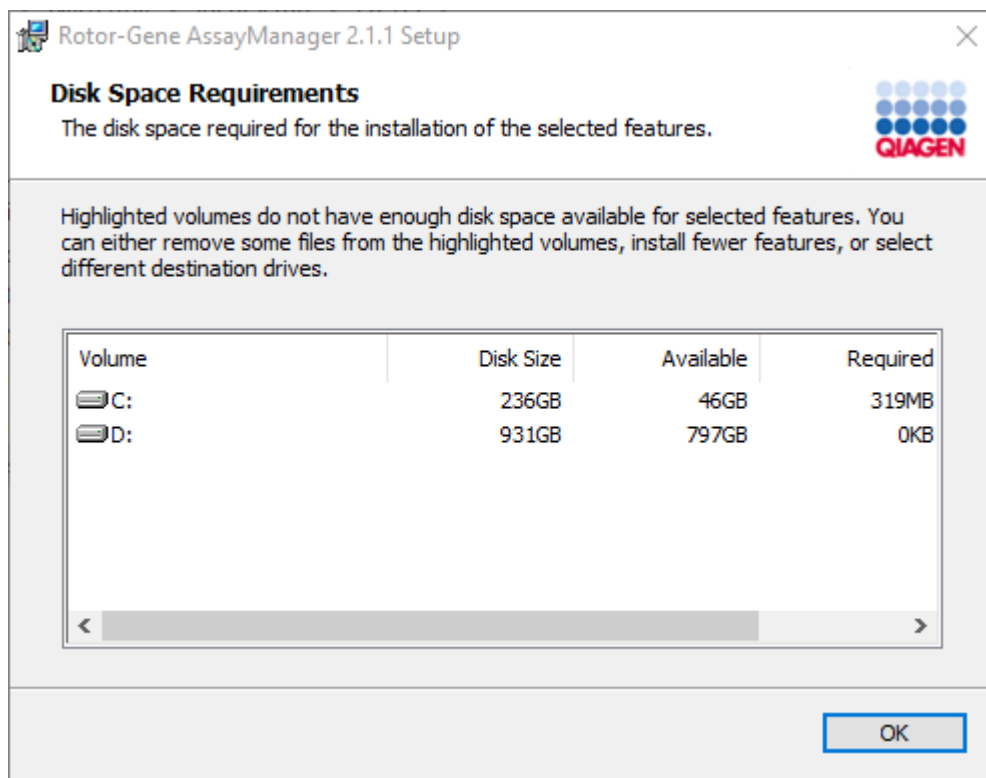
Bekræft, at systemet er uden virus ved at aktivere valgmuligheden "System is virus and spyware free" (Systemet er uden virus og spyware), og klik på "Next" (Næste).

10. Skærbilledet "Custom Setup" (Brugerdefineret opsætning) vises.



Bemærk
Fravælg ikke nogen egenskaber.

11. Klik på "Disc Usage" (Diskforbrug) for at få et overblik over tilgængelig og påkrævet diskplads.

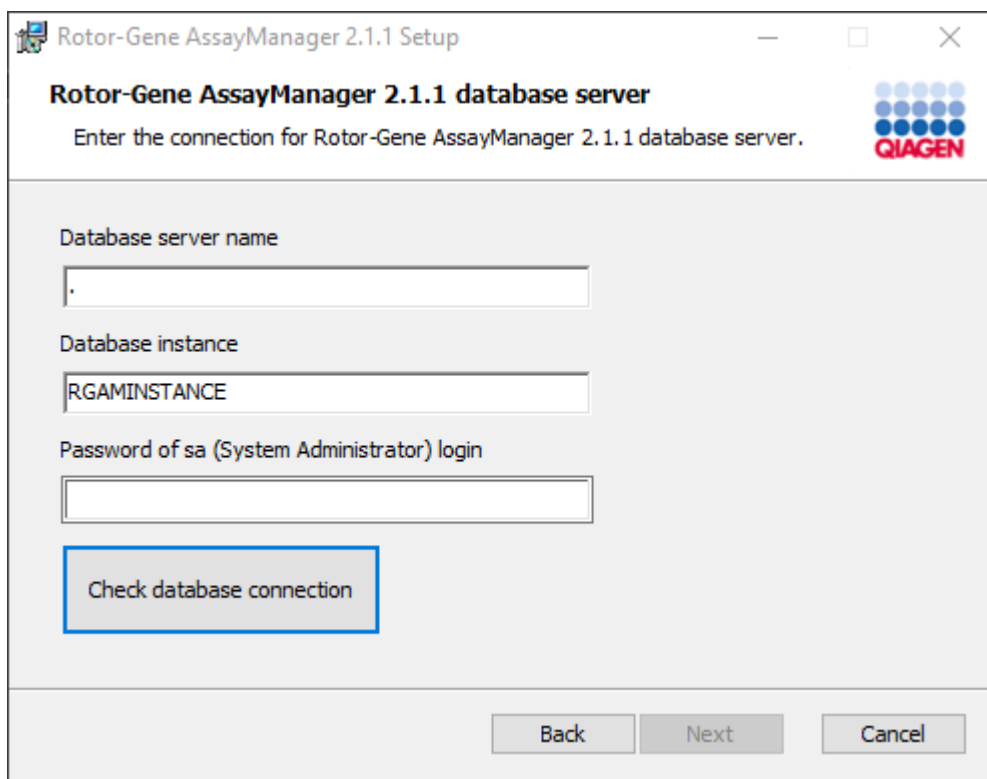


Klik på "OK" for at lukke vinduet.

12. Klik på "Next" (Næste) for at fortsætte med installationen af de valgte egenskaber.

13. Udfyld de påkrævede parametre. Indtast computernavnet, lad eksempel navnet stå ("RGAMINSTANCE"), og lad feltet "Password of sa" (Adgangskode til sa) være tomt, hvis fjerndatabaseserveren er en computer med en lokal installation af Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Klik på "Check database connection" (Kontrollér databasetilslutning) for at kontrollere databasetilslutningen. Kontakt din lokale systemadministrator, hvis du støder på problemer under tilslutningen til databaseserveren.



The screenshot shows a Windows-style dialog box titled "Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 Setup". The main heading is "Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 database server" with the QIAGEN logo to the right. Below the heading, it says "Enter the connection for Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 database server." There are three input fields: "Database server name" (containing a period), "Database instance" (containing "RGAMINSTANCE"), and "Password of sa (System Administrator) login" (empty). A blue-bordered button labeled "Check database connection" is positioned below the password field. At the bottom right, there are three buttons: "Back", "Next", and "Cancel".

14. Fortsæt med installationen ved at klikke på "Next" (Næste).

15. Installer Rotor-Gene AssayManager v2.1 som beskrevet i følgende kapitel.

Trinvis procedure til at anvende en eksisterende databaseserver og installere Rotor-Gene AssayManager v2.1 på flere andre computere*

Bemærk

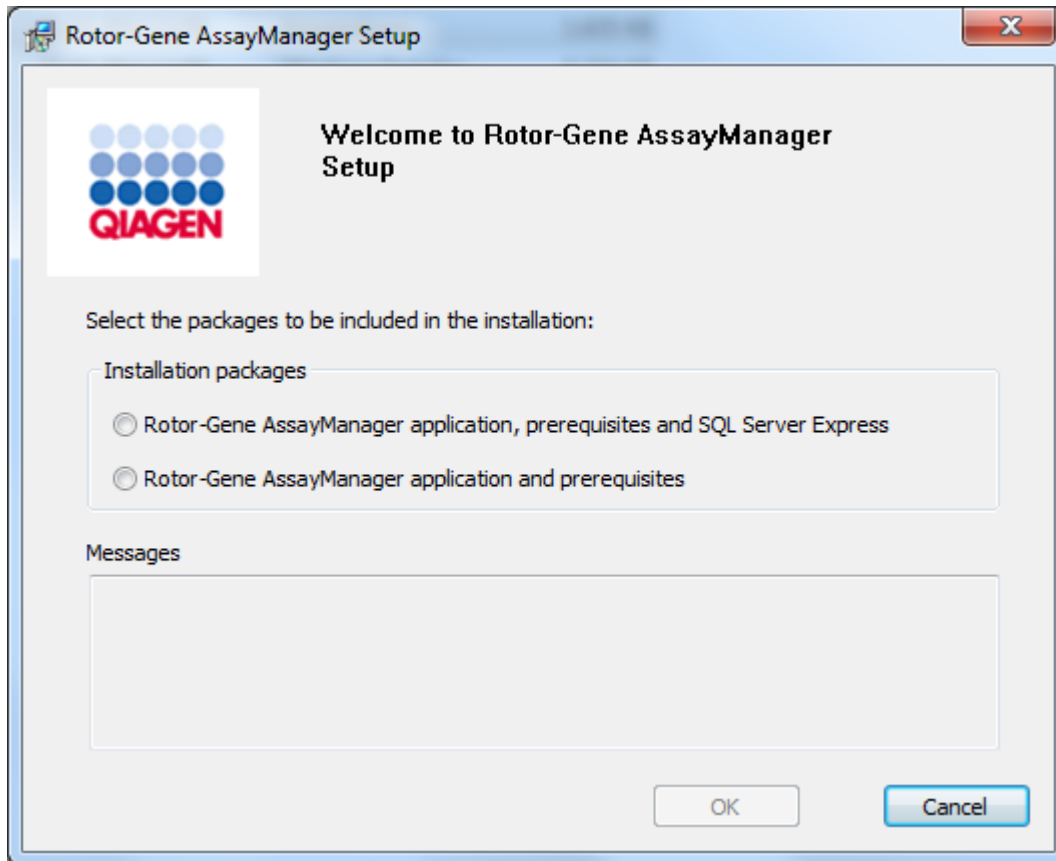
Hvis Rotor-Gene AssayManager v2.1 installeres på en klient eller en server i et delt databasemiljø, skal brugeren lukke alle tilsluttede RGAM-forekomster før installation.

1. Download Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application fra QIAGENs websted.

Bemærk: Bekræftelse af kontrolsum er påkrævet for at beskytte softwarens integritet, efter at du har downloadet den fra internettet, og inden du begynder at bruge softwaren. Derfor er kontrol af kontrolsum for softwaren påkrævet, inden du begynder at installere downloadede software. Du kan finde detaljerede oplysninger om bekræftelse af softwarens integritet under download og filoverførsel i beskrivelsesdokumentet QIAGEN software integrity verification process (Proces til kontrol af QIAGEN-softwarens integritet), som leveres sammen med softwarepakken på QIAGENs webside. Hvis du downloader software fra QIAGENs websted på en anden computer end den, som softwaren skal installeres på, skal du sørge for, at der ikke er virus på det flashdrev, der bruges til at overføre softwaren. QIAGEN anbefaler på det kraftigste, at der udføres en virusscanning med en opdateret virusscanner på flashdrevet for at forhindre kontaminering.

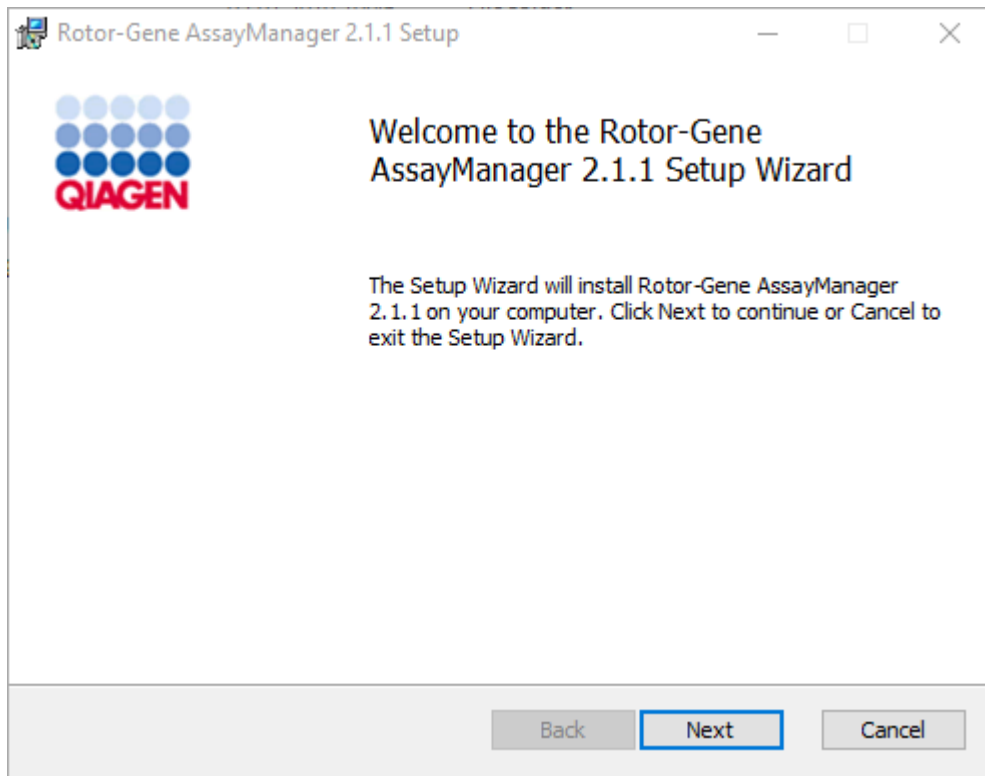
2. Start installationen af Rotor-Gene AssayManager v2.1 ved at dobbeltklikke på setup.exe.

Opsætningsguiden åbner automatisk vinduet "Rotor-Gene AssayManager Setup" (Opsætning af Rotor-Gene AssayManager).



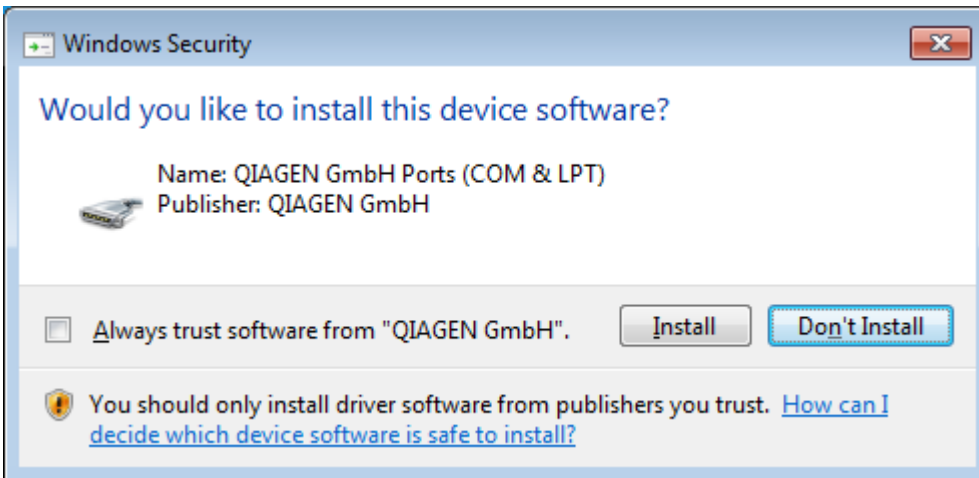
* Ordet "computer" anvendes til at beskrive en notesbog eller en pc og ikke en server.

3. Vælg Rotor-Gene AssayManager v2.1 application and prerequisites, hvis du vil installere Rotor-Gene AssayManager v2.1 med en fjerntilslutning til en eksisterende SQL Server på et eksternt system.
4. Klik på "OK" for at fortsætte.
5. Velkomstkærbilledet for Rotor-Gene AssayManager v2.1 åbnes automatisk.

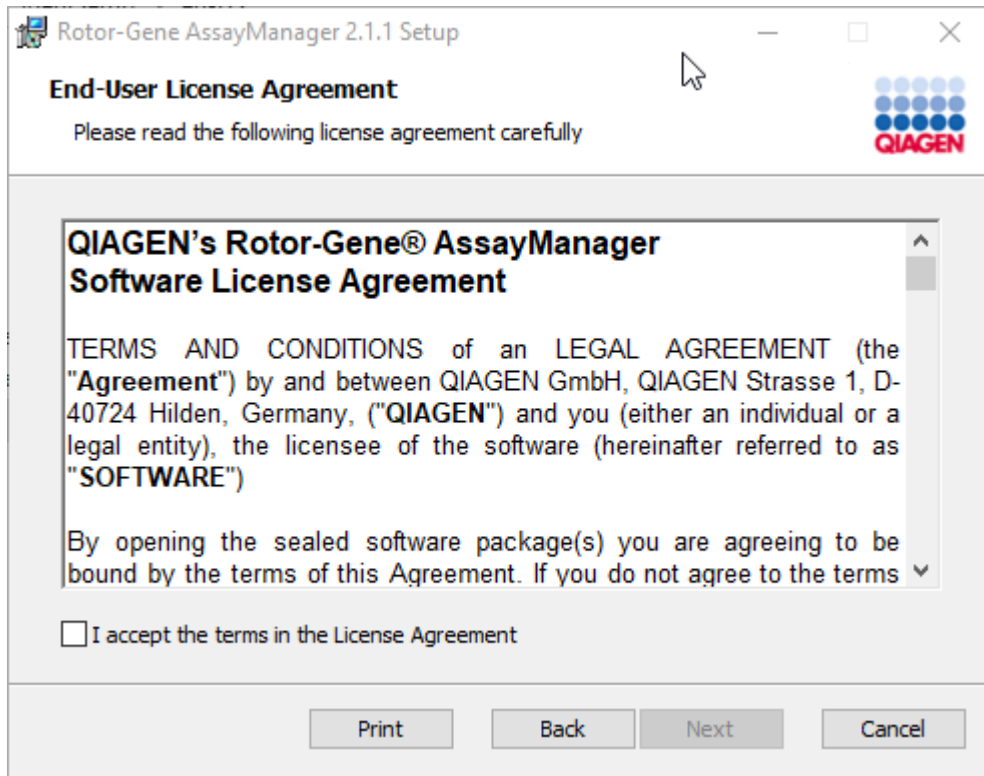


6. Klik på "Next" (Næste) for at starte installationsproceduren.

7. Sikkerhedsmeddelelsen på følgende vinduer kan vises under installationsprocessen. Klik på "Install" (Installer)

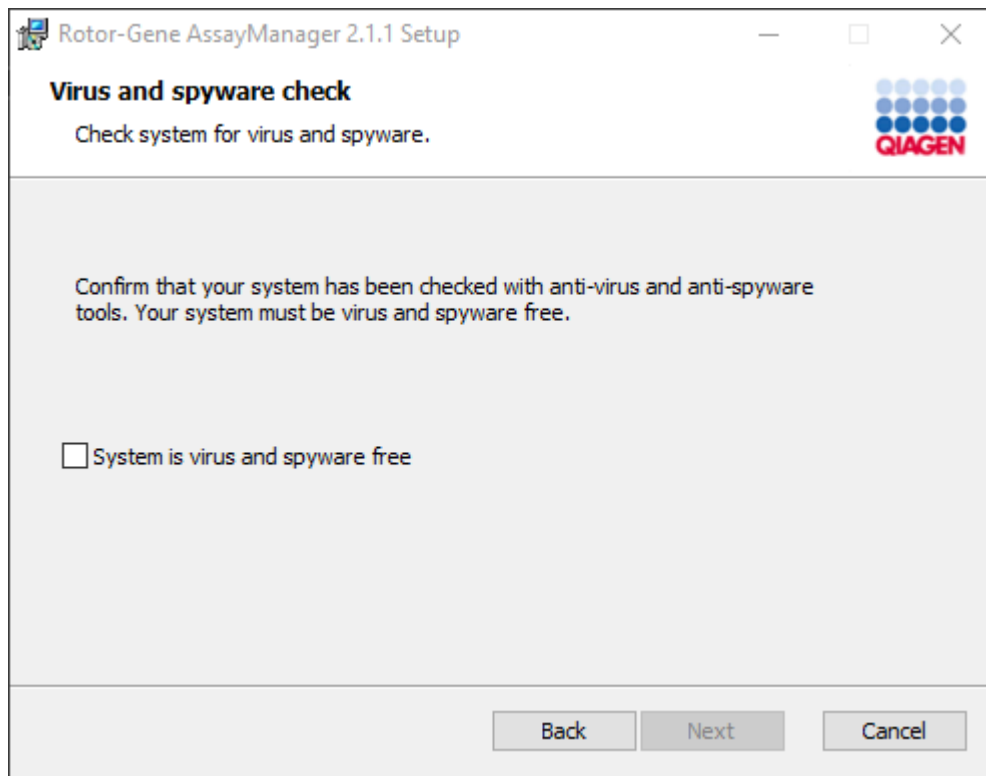


8. Afhængigt af de softwarepakker, der allerede er installeret på systemet, vises forskellige licensaftaler for de påkrævede softwarepakker.



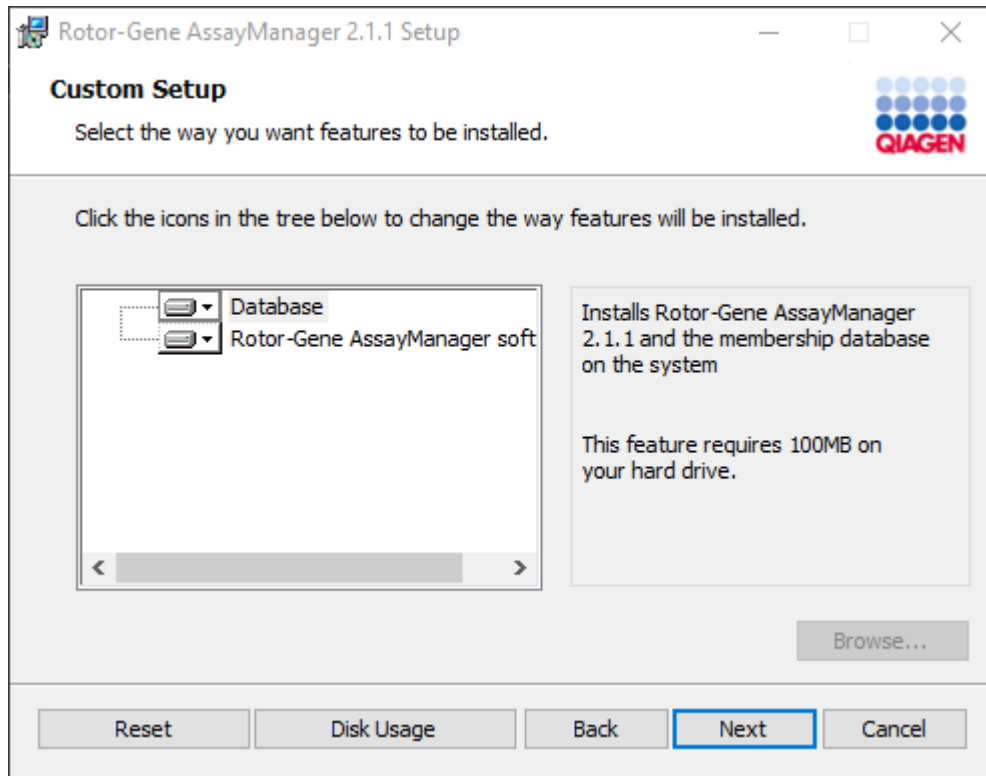
Læs og accepter licensaftalerne ved at afkrydse "I accept the terms in the License Agreement" (Jeg accepterer vilkårene i licensaftalen), og klik på "Next" (Næste).

9. Vinduet "Virus and spyware check" (Virus- og spywarekontrol) åbnes:



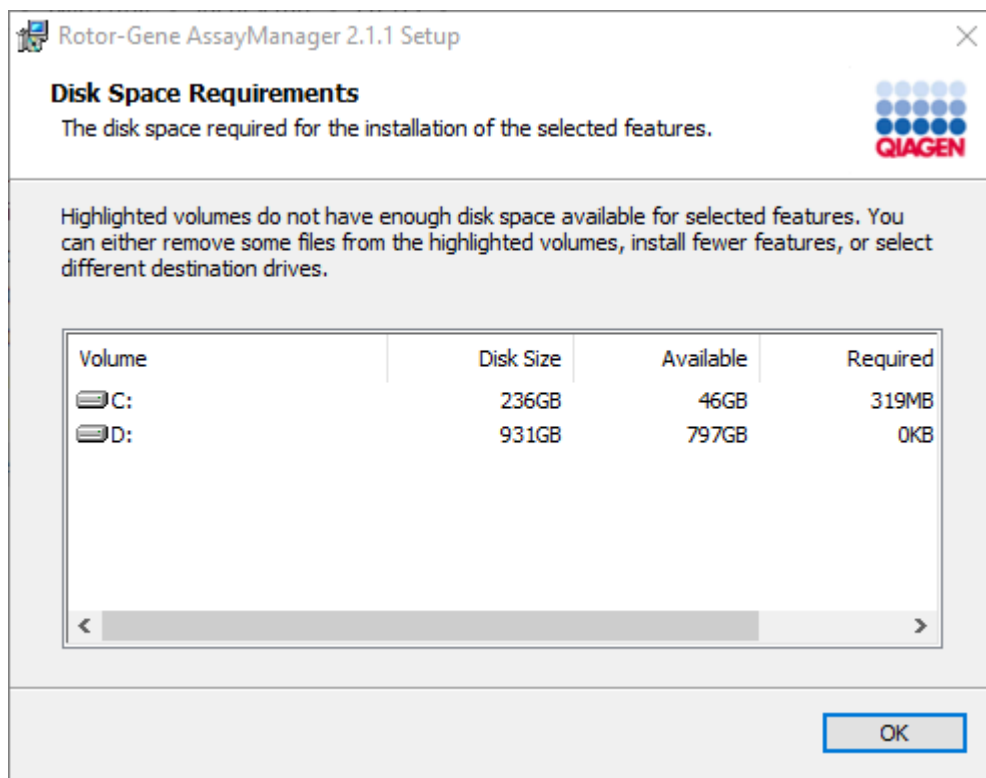
Bekræft, at systemet er uden virus ved at aktivere valgmuligheden "System is virus and spyware free" (Systemet er uden virus og spyware), og klik på "Next" (Næste).

10. Skærbilledet "Custom Setup" (Brugerdefineret opsætning) vises.



Bemærk
Fravælg ikke nogen egenskaber.

11. Klik på "Disc Usage" (Diskforbrug) for at få et overblik over tilgængelig og påkrævet diskplads.



Klik på "OK" for at lukke vinduet.

12. Klik på "Next" (Næste) for at fortsætte med installationen af de valgte egenskaber.

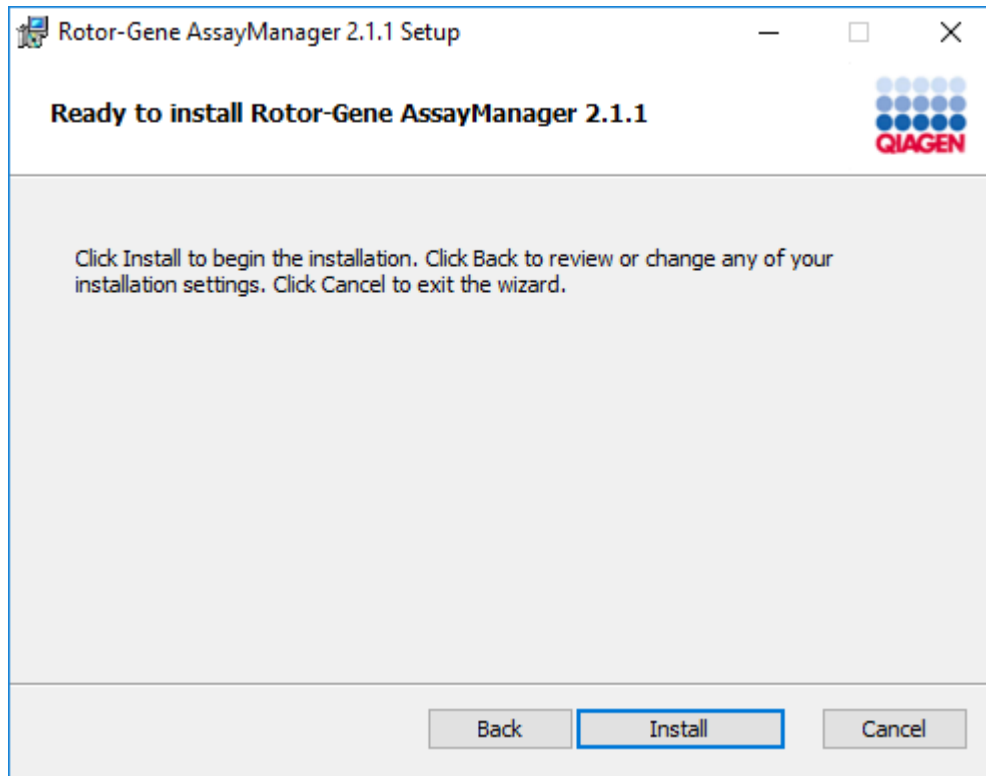
13. Udfyld de påkrævede parametre.

Klik på "Check database connection" (Kontrollér databasetilslutning) for at kontrollere databasetilslutningen. Kontakt din lokale systemadministrator, hvis du støder på problemer under tilslutningen til databaseserveren.

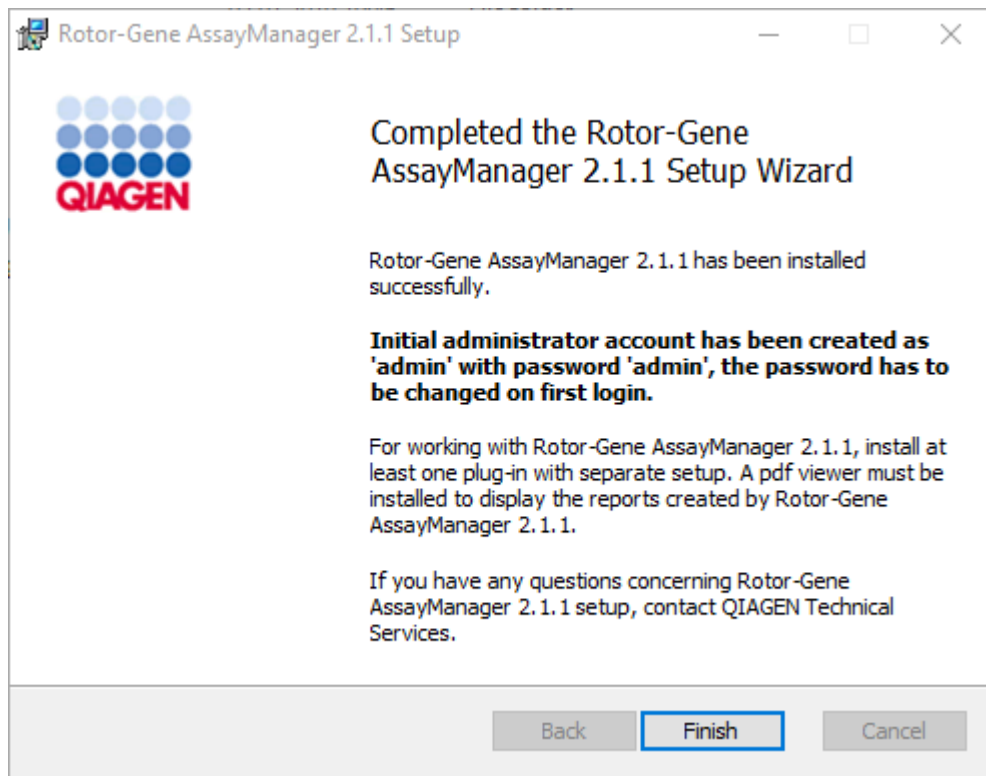
The image shows a Windows-style dialog box titled "Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 Setup". The main heading is "Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 database server" with the instruction "Enter the connection for Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 database server." and the QIAGEN logo. The dialog contains three input fields: "Database server name" (containing a period), "Database instance" (containing "RGAMINSTANCE"), and "Password of sa (System Administrator) login" (empty). A "Check database connection" button is highlighted with a blue border. At the bottom are "Back", "Next", and "Cancel" buttons.

14. Fortsæt med installationen ved at klikke på "Next" (Næste).

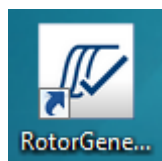
15. Klik på "Install" for at starte installationen.



16. Når installationen er færdig, skal du klikke på "Finish" (Færdig) for at lukke vinduet.



17. Efter installationen kan Rotor-Gene AssayManager v2.1 enten startes fra Windows-startmenuen under **QIAGEN/Rotor-Gene AssayManager** eller med skrivebordsikonet.



Bemærk: Fremtidige opdateringer til Rotor-Gene AssayManager v2.1 vil blive leveret på QIAGENs websted.

1.4.2.2 Installation af plugins

For at bruge Rotor-Gene AssayManager v2.1 skal mindst et plugin installeres. Plugins kan findes på QIAGEN.com.

Bemærk

Plugins til Rotor-Gene AssayManager v1.0 er ikke kompatible med Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Bemærk

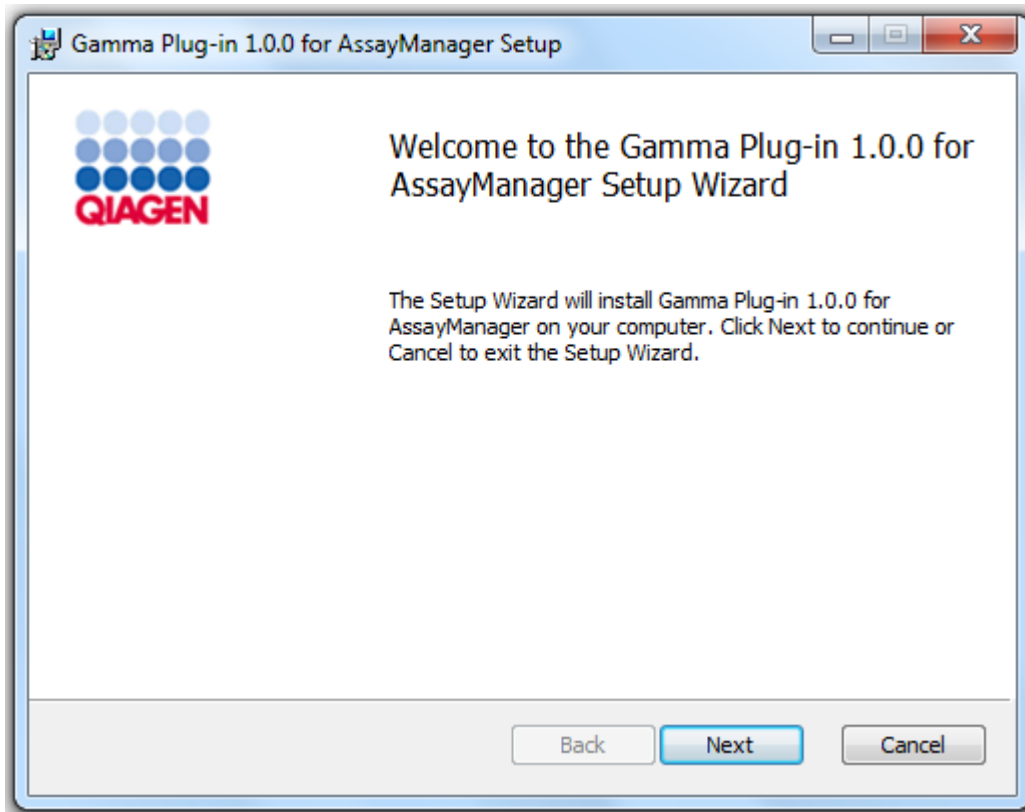
Først når de samme plugins er installeret på alle relaterede klienter, skal brugeren logge på igen.

Bemærk

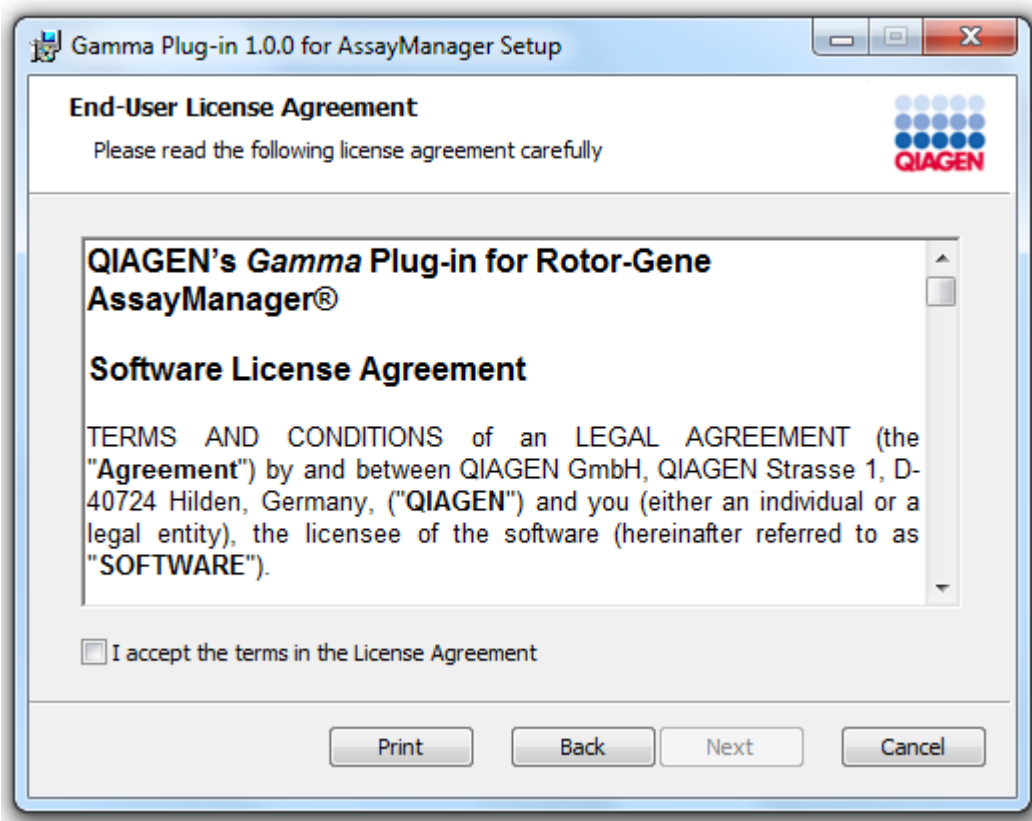
Installationen af Gamma Plug-in er angivet som et eksempel på en installation af et plugin.

Trinvis procedure til at installere Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in

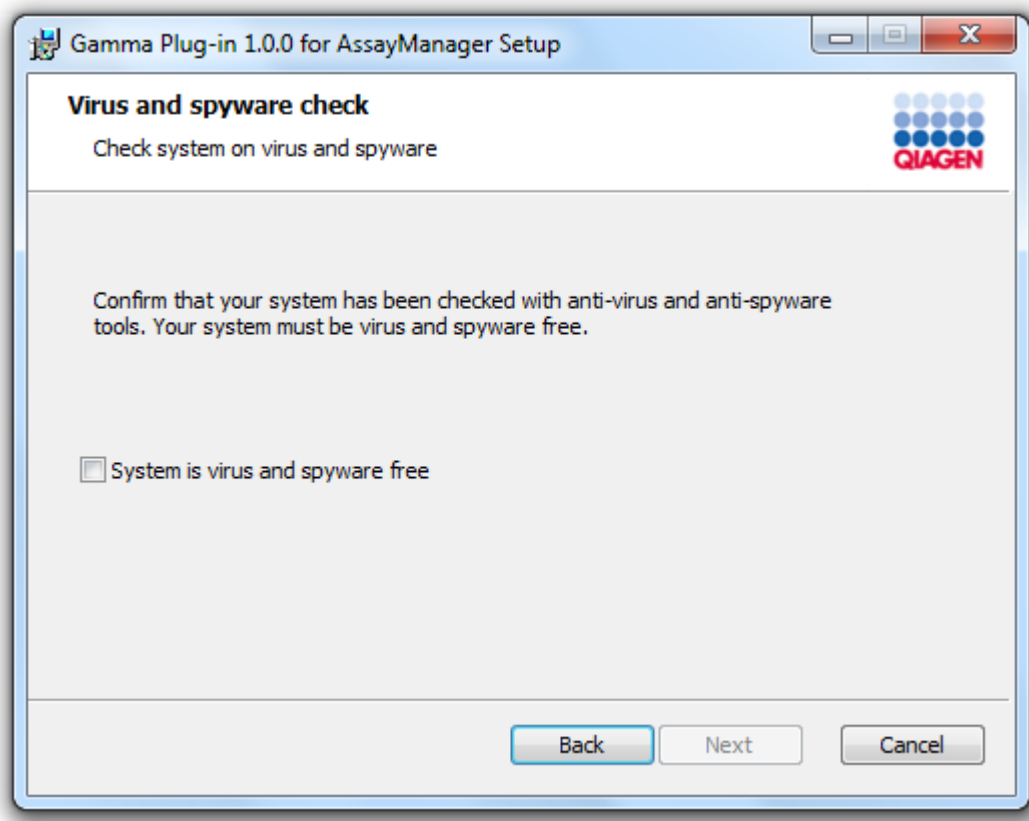
1. Download pluginet fra QIAGENS websted.
2. Start installationen af pluginet ved at dobbeltklikke på setup.exe.



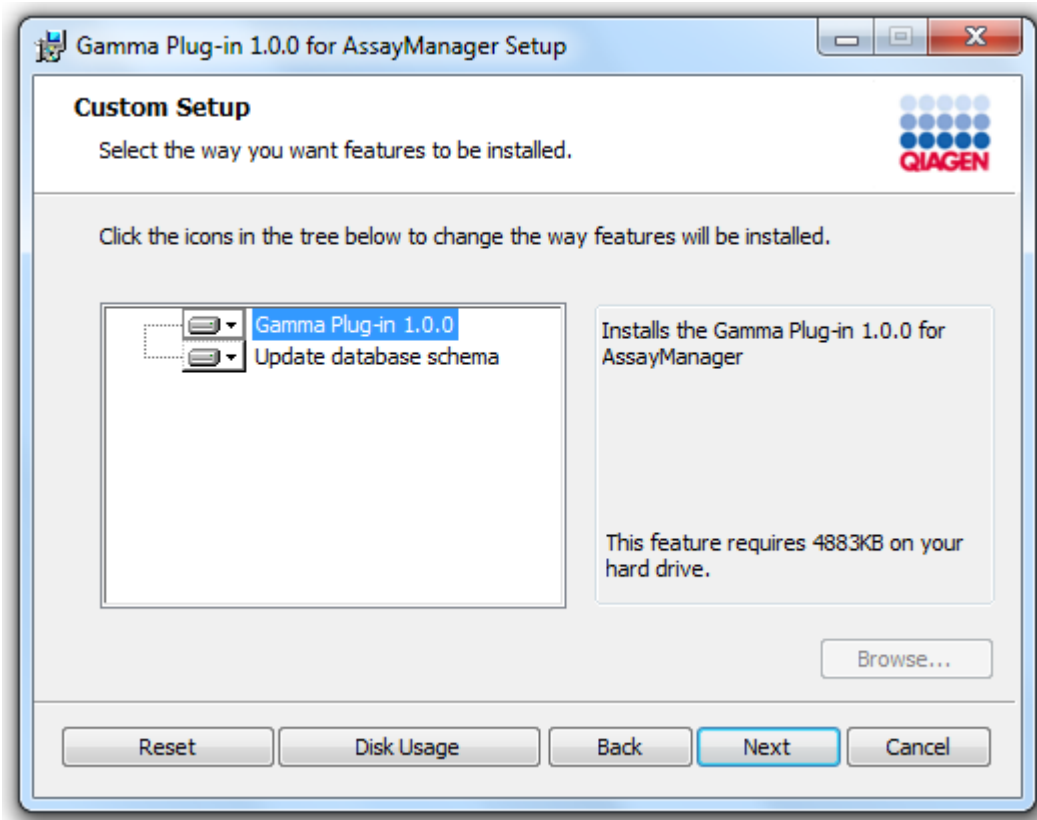
3. Læs og accepter licensaftalen ved at klikke på afkrydsningsfeltet og på "Next" (Næste).



4. Bekræft, at systemet er uden virus og spyware ved at markere det tilsvarende afkrydsningsfelt og klikke på "Next" (Næste).



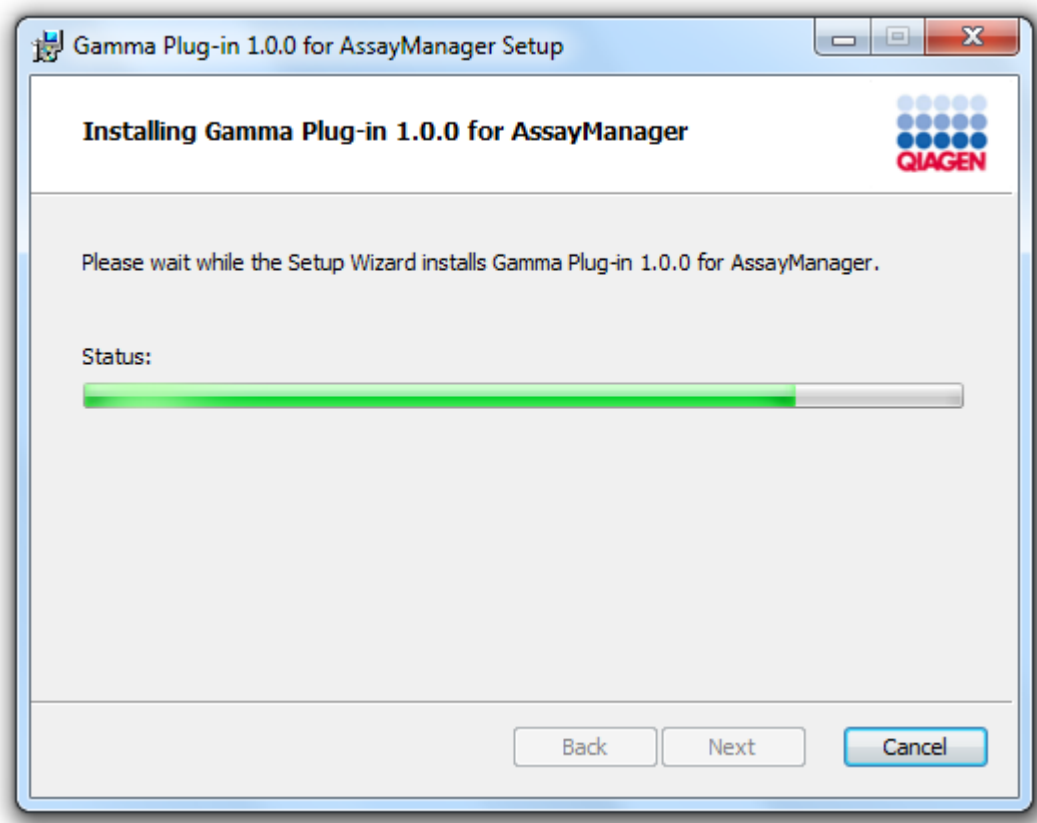
5. Vælg de egenskaber, som skal installeres.



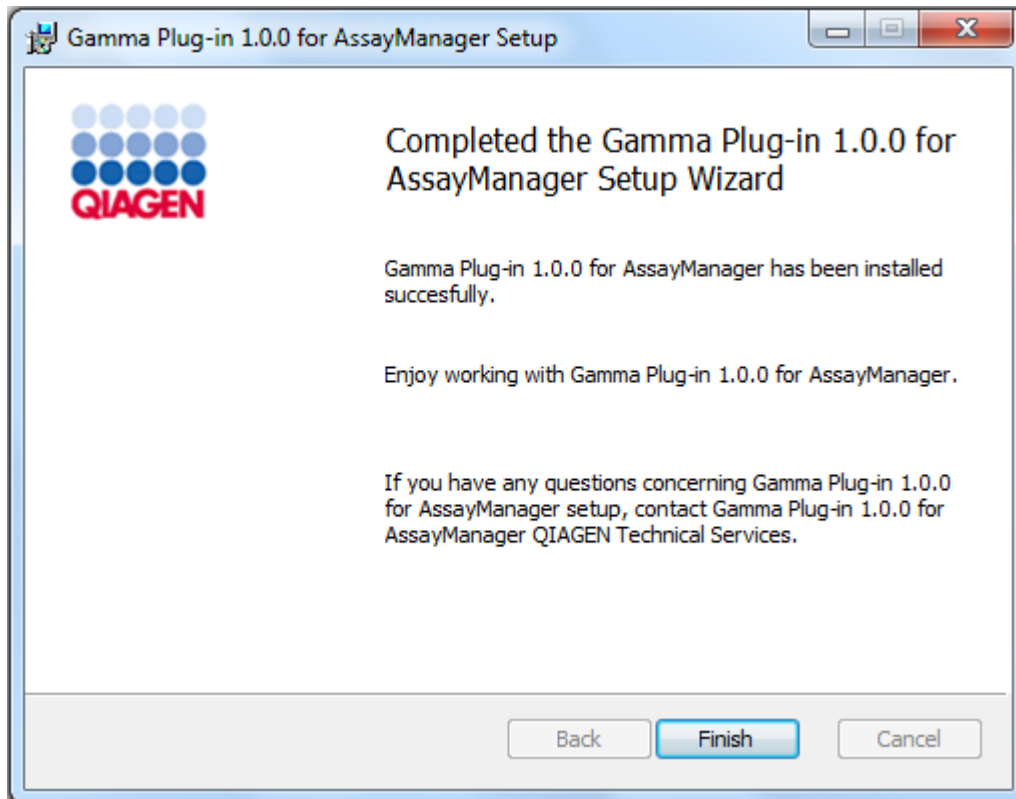
Bemærk

Fravælg ikke nogen egenskaber.

6. Klik på "Disc Usage" (Diskforbrug) for at få et overblik over tilgængelig og påkrævet diskplads. Klik på "OK" for at lukke vinduet. Klik på "Next" (Næste) for at fortsætte med installationen af de valgte egenskaber.
7. Klik på "Install" (Installer) for at starte installationen af plugin'et.



8. Vent, indtil installationen er færdig.



9. Når installationen er færdig, skal du klikke på "Finish" (Færdig) for at lukke vinduet.
10. Efter næste genstart af Rotor-Gene AssayManager v2.1 er det installerede plugin tilgængeligt.

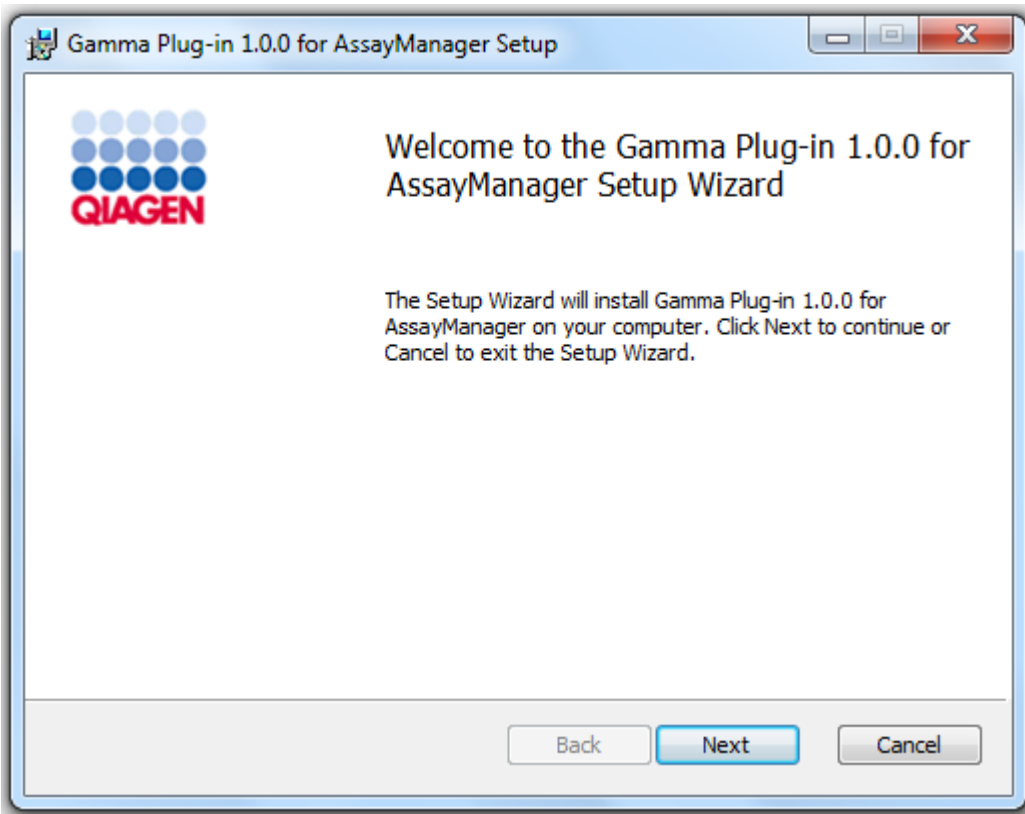
Relaterede emner

- ▶ Installation af Core Application v2.1

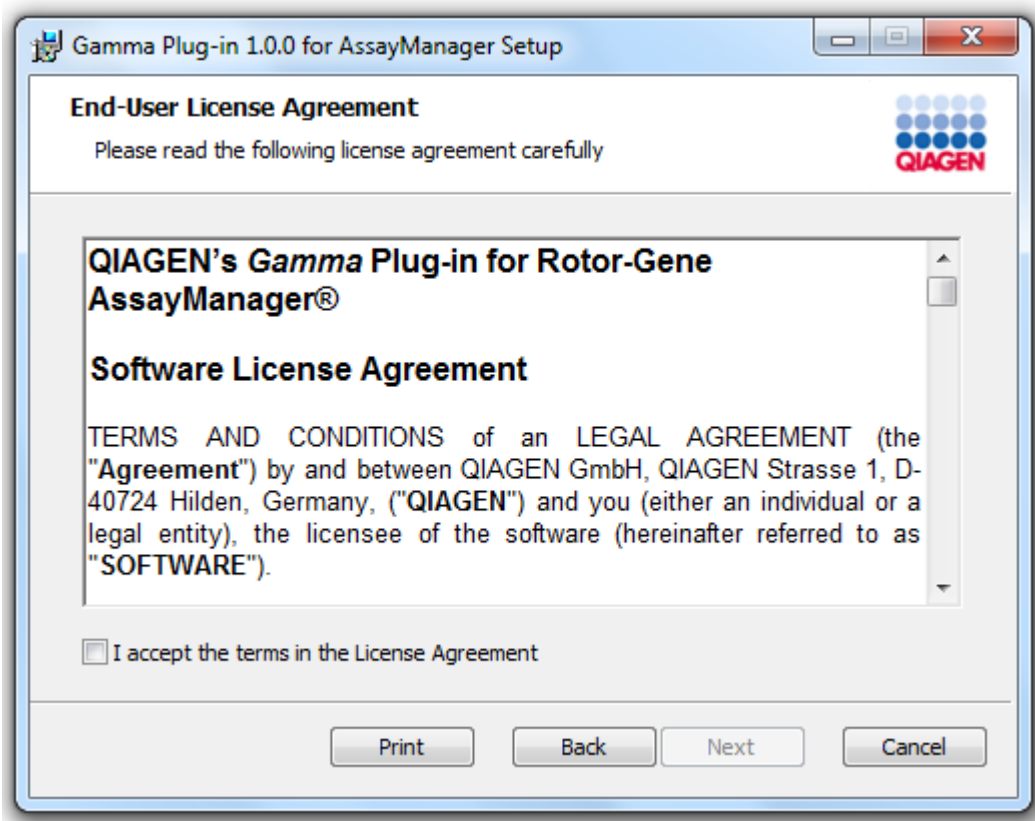
Trinvis procedure til at installere Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in ved hjælp af en central databaseserver

Som en forudsætning for dette installationsscenario startes plugininstallationen på en computer, hvor SQL Server Express-databasen var fravalgt under installation af kerneapplikationen.

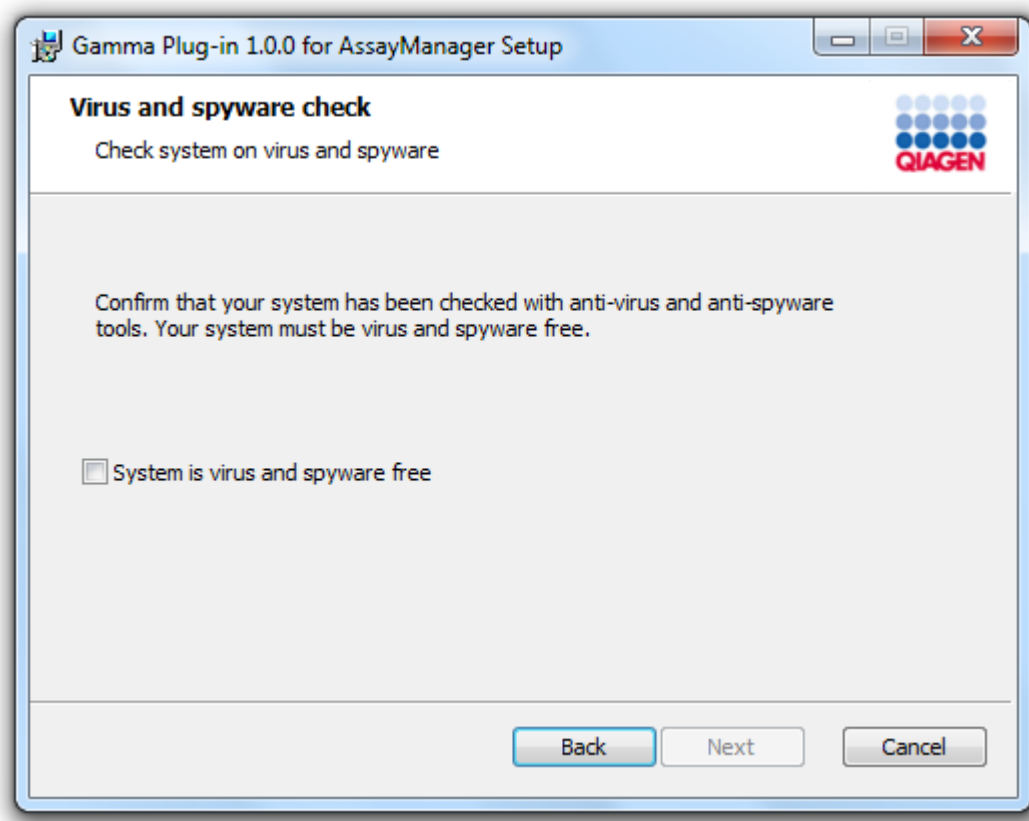
1. Download plugin'et fra QIAGENS websted.
2. Start installationen af plugin'et ved at dobbeltklikke på setup.exe.



3. Læs og accepter licensaftalen ved at klikke på afkrydsningsfeltet og på "Next" (Næste).

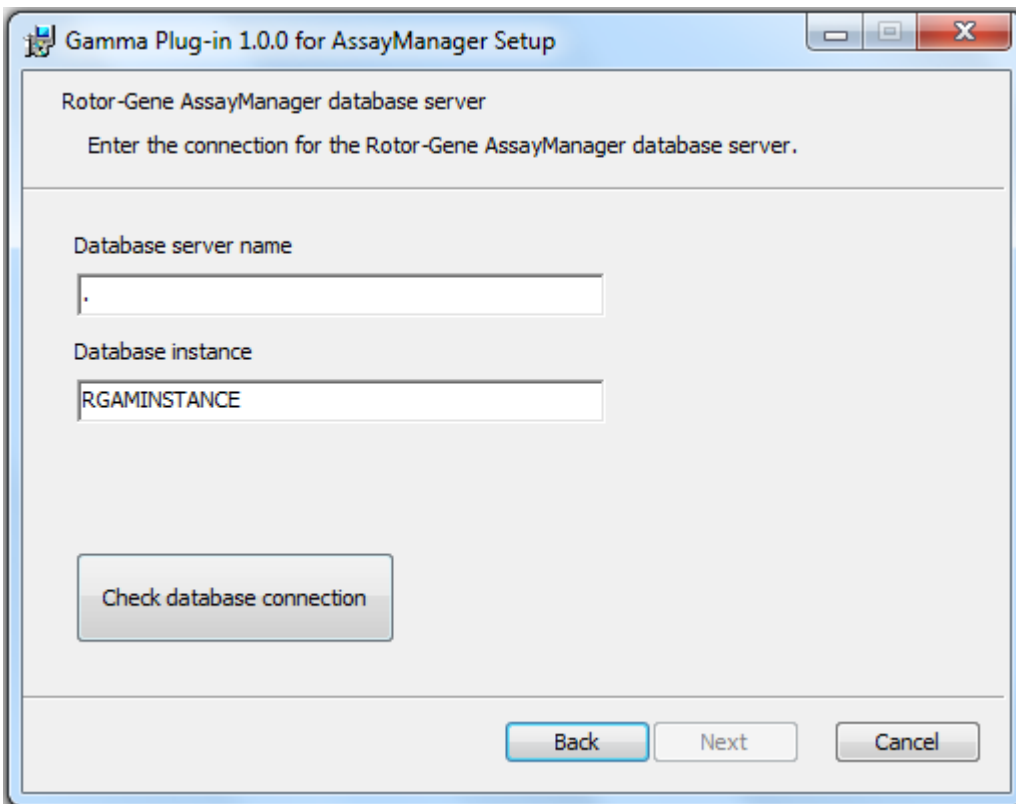


4. Bekræft, at systemet er uden virus og spyware ved at markere det tilsvarende afkrydsningsfelt og klikke på "Next" (Næste).

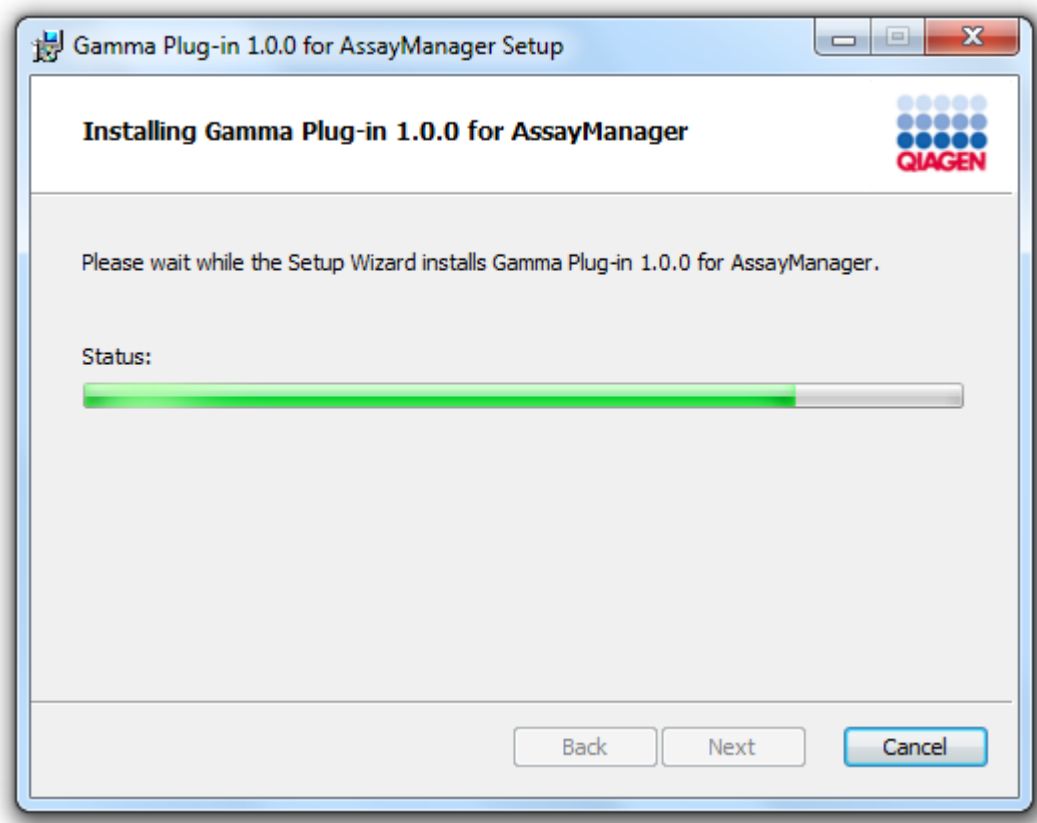


5. Udfyld de påkrævede parametre.

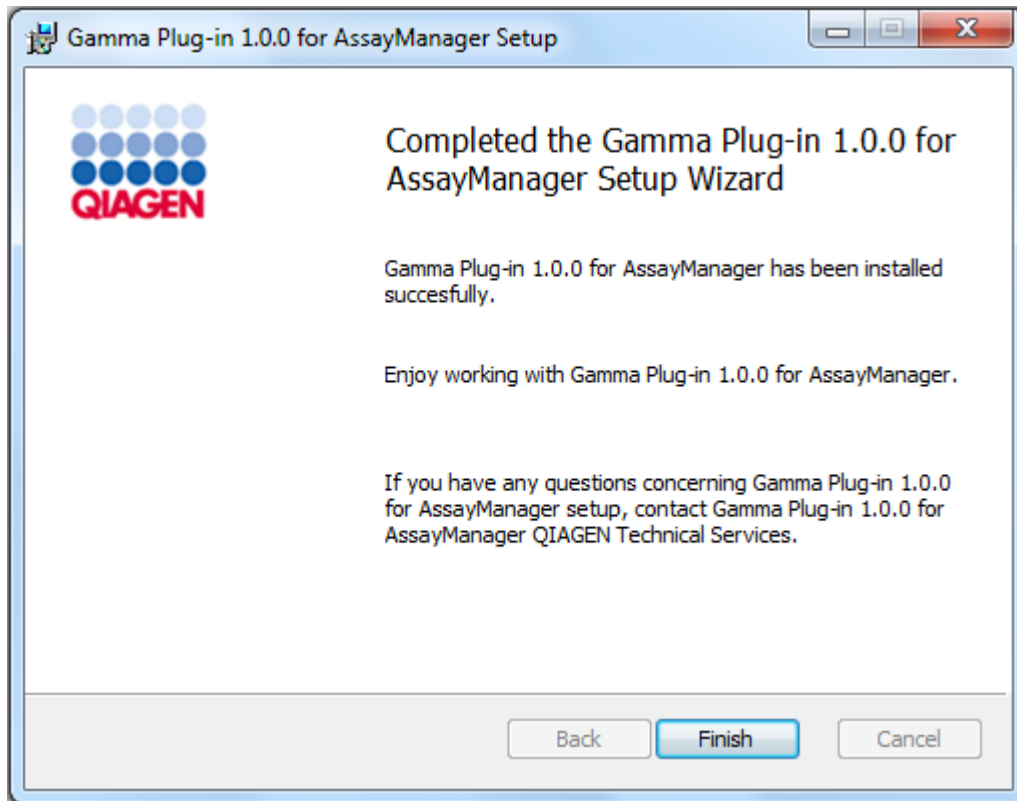
- a) Indtast computernavnet, og lad eksempelnavnet ("RGAMINSTANCE") være uændret, hvis fjerndatabaseserveren er en computer med en lokal installation af Rotor-Gene AssayManager v2.1.
- b) Indtast kundedatabasenavnet, som din databaseadministrator har angivet, hvis databaseserveren er en SQL-server.



6. Klik på "Next" (Næste) for at starte installationen af plugin'et.



7. Vent, indtil installationen er færdig.



8. Når installationen er færdig, skal du klikke på "Finish" (Færdig) for at lukke vinduet.
9. Efter næste genstart af Rotor-Gene AssayManager v2.1 vil det installerede plugin være tilgængeligt.

1.4.3 Anden software på tilsluttede computere

Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren håndterer tidskritiske processer under PCR-kørslen og datahentningsprocessen. Derfor er det vigtigt at sikre, at ingen andre processer anvender betydelige systemressourcer og derved får Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren til at køre langsommere. Det er især vigtigt at være opmærksom på de punkter, der er angivet i nedenstående underafsnit. Systemadministratorer anbefales at overveje, hvilke indvirkninger en ændring af systemet kan have på ressourcerne, inden den implementeres.

1.4.3.1 Konfiguration af sikkerhed i Windows

De bærbare computere, som QIAGEN leverer til brug sammen med dit Rotor-Gene® Q-instrument, har Microsoft Windows 7 eller 10 forudinstalleret og er konfigureret med en Windows-standardbrugerkonto (ikke administrativ) og med en

administratorkonto. Ved rutinemæssig anvendelse af systemet skal standardkontoen bruges, da Rotor-Gene AssayManager v2.1 er designet til at køre uden administratorrettigheder. Administratorkontoen skal kun bruges til at installere Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren og en virusscanner (se kapitlet om antivirussoftware). Under brug af administratorkontoen er skrivebordets baggrund rød. Sørg for altid at logge ind som standardbruger ved rutinemæssig anvendelse.

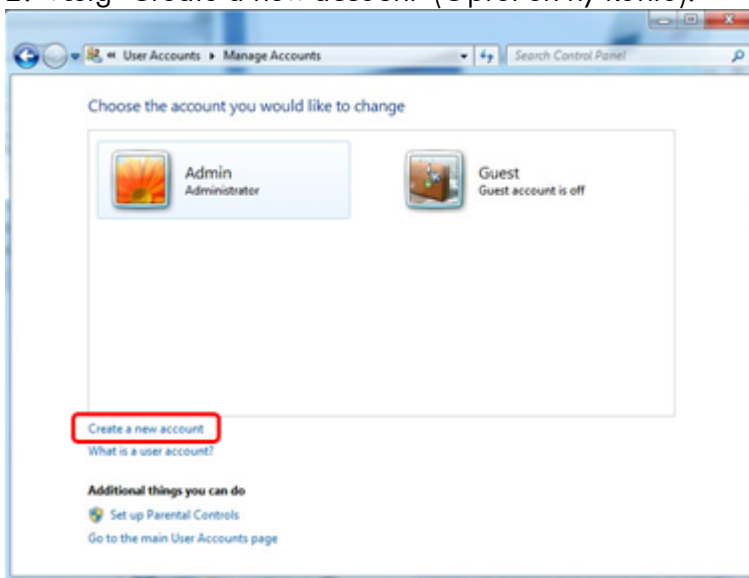
Standardadgangskoden for administratorkontoen er: "Q1a#g3n!A6". Skift administratoradgangskoden efter første login. Sørg for at beskytte adgangskoden, og at den ikke mistes. Der er ingen adgangskode til operatørkontoen.

Hvis din konfiguration er anderledes, og der ikke er en ikke-administrativ konto til rådighed, skal en systemadministrator oprette en ekstra Windows-standardbrugerkonto for at forhindre adgang til kritiske systemkomponenter, f.eks. "Program Files" (Programfiler), "Windows"-mappen (f.eks. adgang til funktioner til installation eller afinstallation, herunder programmer, operativsystemkomponenter, dato/klokkeslæt-indstillinger, Windows-opdateringer, firewall, brugerrettigheder og -roller, aktivering af antivirussoftware) eller ydeevnerelaterede indstillinger som strømbesparelse. Der kan konfigureres flere brugere i User Management (Brugerstyring) i Rotor-Gene AssayManager v2.1.

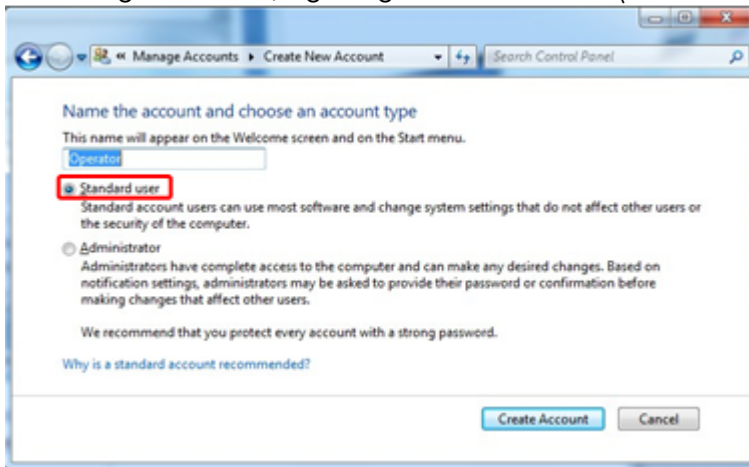
1.4.3.1.1 Konfiguration af sikkerhed i Windows 7

Benyt nedenstående fremgangsmåde for at oprette en standardbrugerkonto:

1. Åbn "Control Panel" (Kontrolpanel) i Windows via menuen "Start", og vælg "User Accounts/Manage Accounts" (Brugerkonti/Administrer konti).
2. Vælg "Create a new account" (Opret en ny konto).



3. Navngiv kontoen, og vælg "Standard User" (Standardbruger) som kontotype.

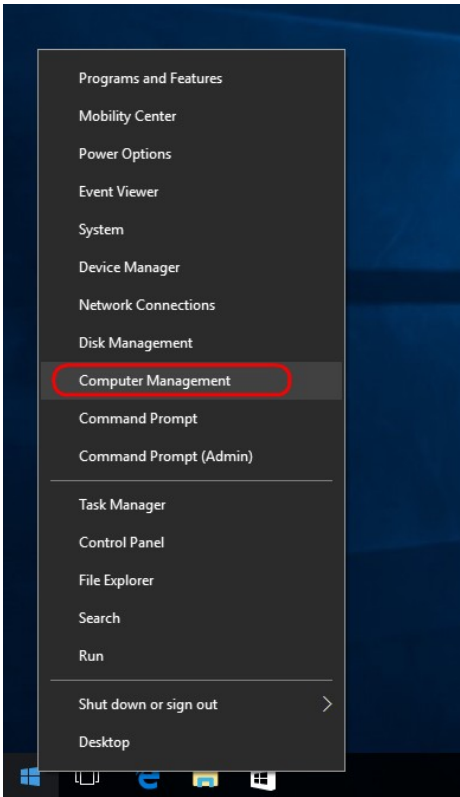


4. Klik på "Create Account" (Opret konto)

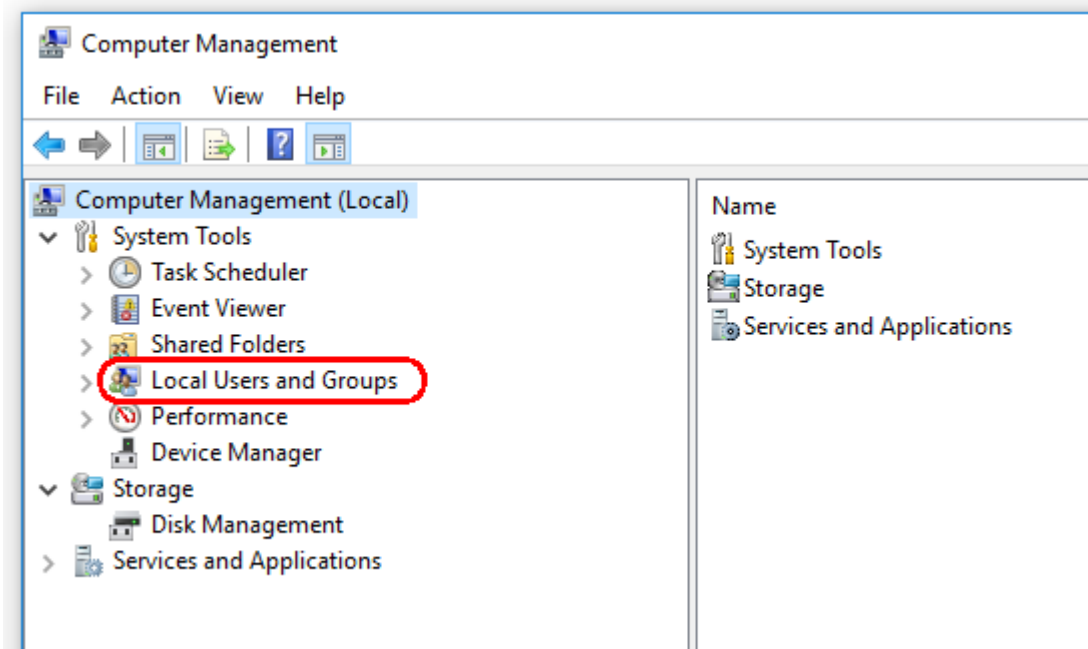
1.4.3.1.2 Konfiguration af sikkerhed i Windows 10

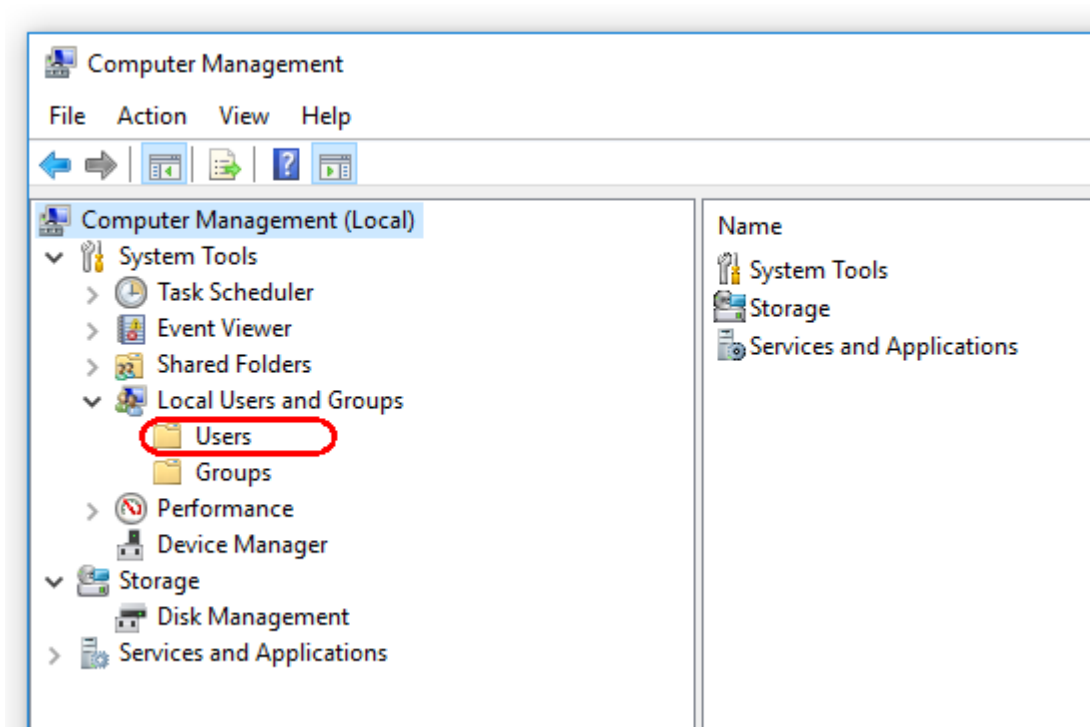
Benyt nedenstående fremgangsmåde for at oprette en standardbrugerkonto i Windows 10:

1. Højreklik på Windows-ikonet i skærmens nederste venstre hjørne. Vælg "Computer Management" (Computeradministration).

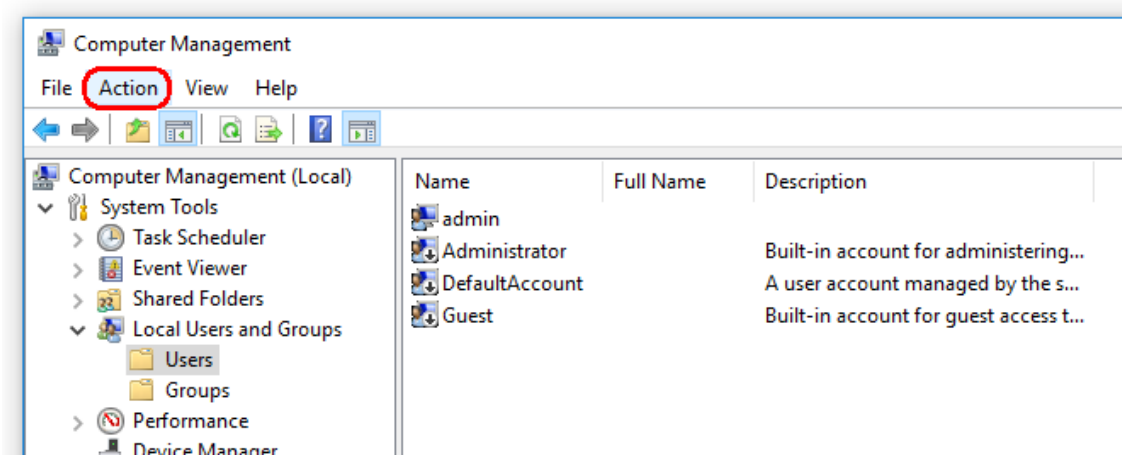


2. Åbn Local Users and Groups (Lokale brugere og grupper).

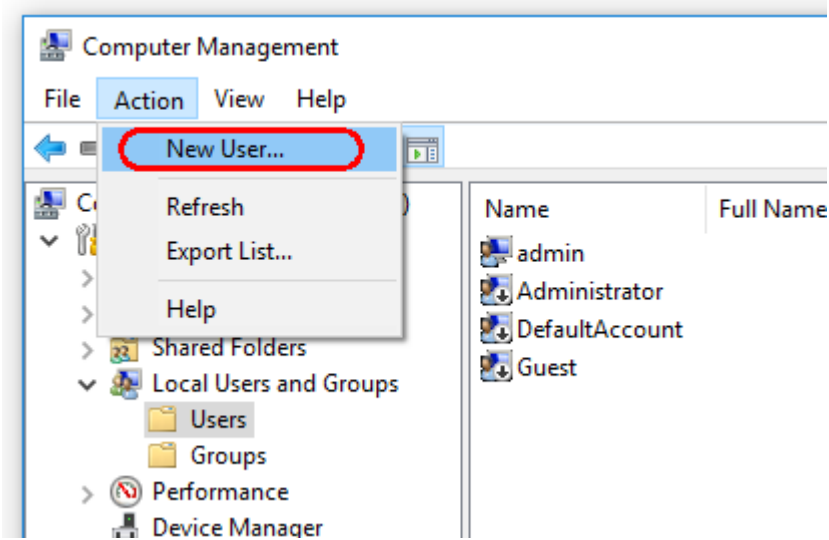




3. Vælg "Users" (Brugere) Når "Users" (Brugere) er markeret, skal du klikke på "Action" (Handling).



4. Vælg "New user..." (Ny bruger...).



New User

User name: Operator

Full name:

Description:

Password: ●●●●●●

Confirm password: ●●●●●●

User must change password at next logon

User cannot change password

Password never expires

Account is disabled

Help Create Close

5. Indtast brugernavnet "Operator" (Operatør), og angiv en adgangskode, som er i overensstemmelse med dine sikkerhedsregler.

6. Fjern markeringen af "User must change password at next logon" (Adgangskoden skal ændres ved næste logon) for at få flere muligheder

The screenshot shows a 'New User' dialog box with the following fields and options:

- User name: Operator
- Full name: [Empty]
- Description: [Empty]
- Password: [Masked with dots]
- Confirm password: [Masked with dots]
- User must change password at next logon
- User cannot change password
- Password never expires
- Account is disabled

Buttons at the bottom: Help, Create, Close.

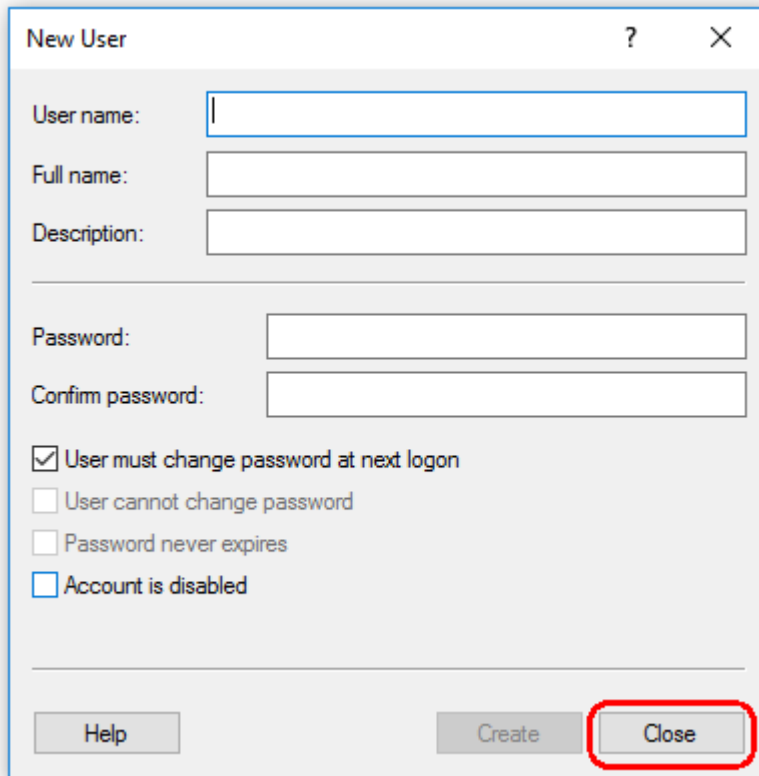
7. Klik på "Create" (Opret) for at afslutte.

The image shows a "New User" dialog box with the following fields and options:

- User name: Operator
- Full name: [Empty]
- Description: [Empty]
- Password: [Masked with dots]
- Confirm password: [Masked with dots]
- User must change password at next logon
- User cannot change password
- Password never expires
- Account is disabled

Buttons at the bottom: Help, Create (highlighted with a red box), Close.

8. Tilføj en bruger mere, eller klik på "Close" (Luk). Alle eksisterende lokale brugere er vist på listen "Users" (Brugere).



New User

User name:

Full name:

Description:

Password:

Confirm password:

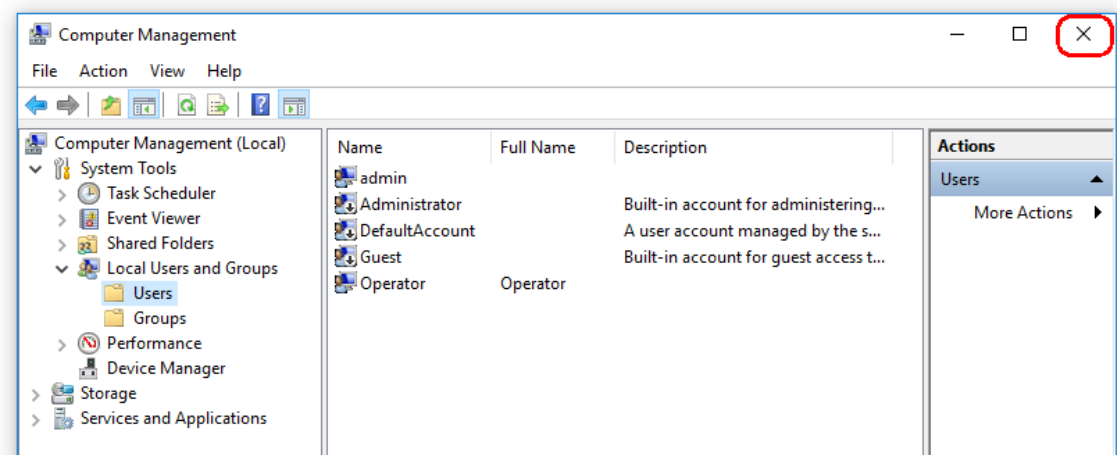
User must change password at next logon

User cannot change password

Password never expires

Account is disabled

Help Create Close

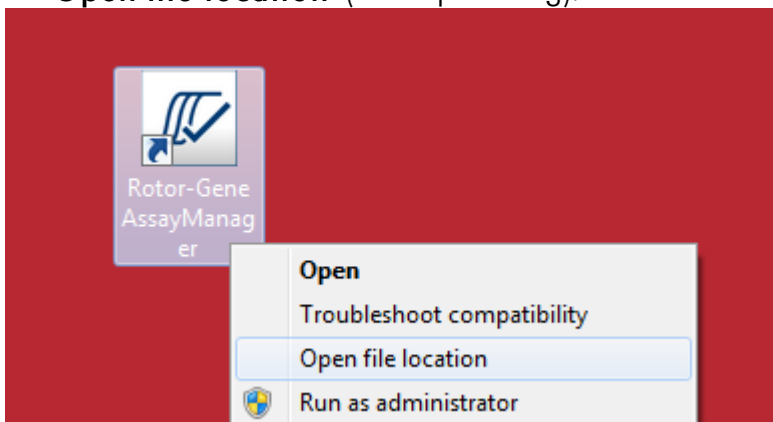


9. Luk "Computer Management" (Computeradministration).
Skift adgangskoden for den bruger, der aktuelt er logget ind, ved at trykke på tastekombinationen CTRL + ALT + DELETE og vælge "Change a password" (Skift adgangskode) på listen med tilgængelige muligheder.

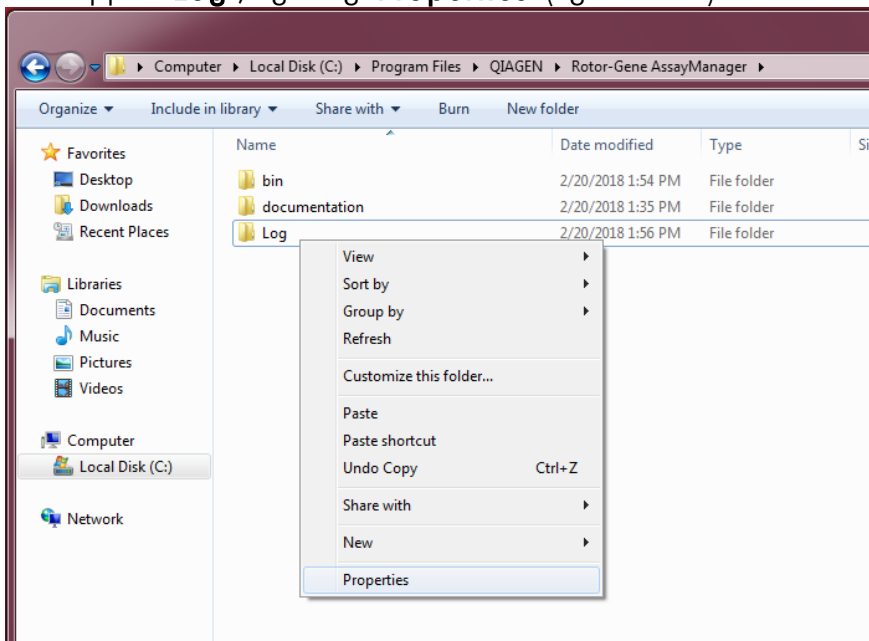
1.4.3.2 Opsætning af egenskaber for logmappe

Hvis du bruger Rotor-Gene AssayManager v2.1 i et Windows-miljø med flere brugere, skal du konfigurere tilladelser manuelt for "logmappen", efter at RGAM er installeret. Ellers er det ikke muligt for RGAM at oprette nye logfiler, hvis Windows-brugeren ændres.

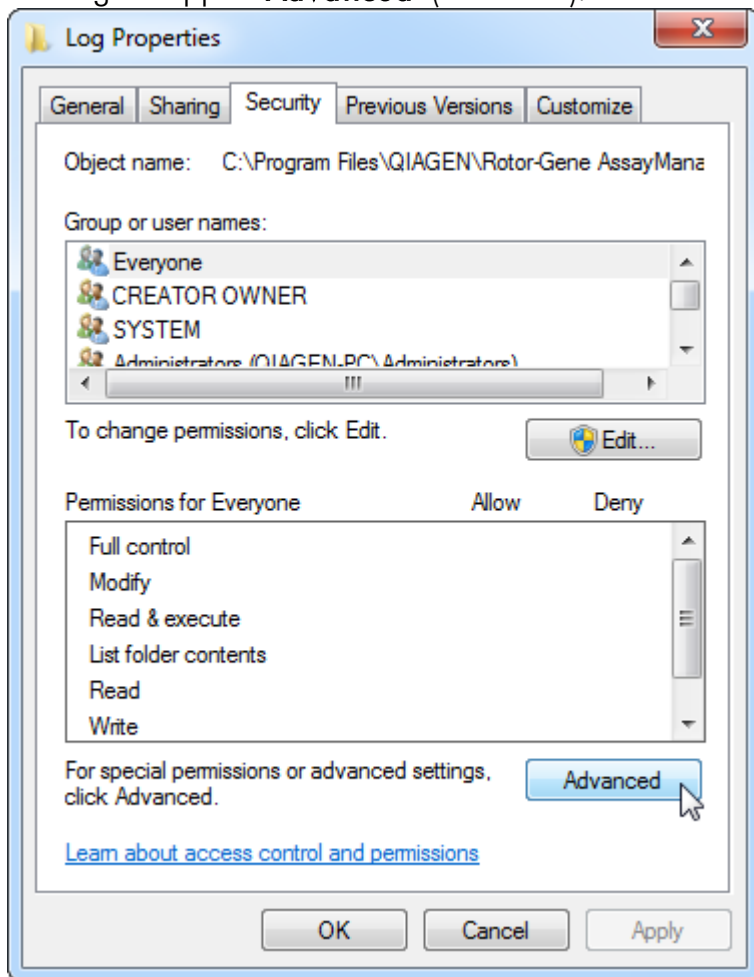
1. Log på som administrator, højreklik på ikonet Rotor-Gene AssayManager, og vælg **"Open file location"** (Åbn filplacering).



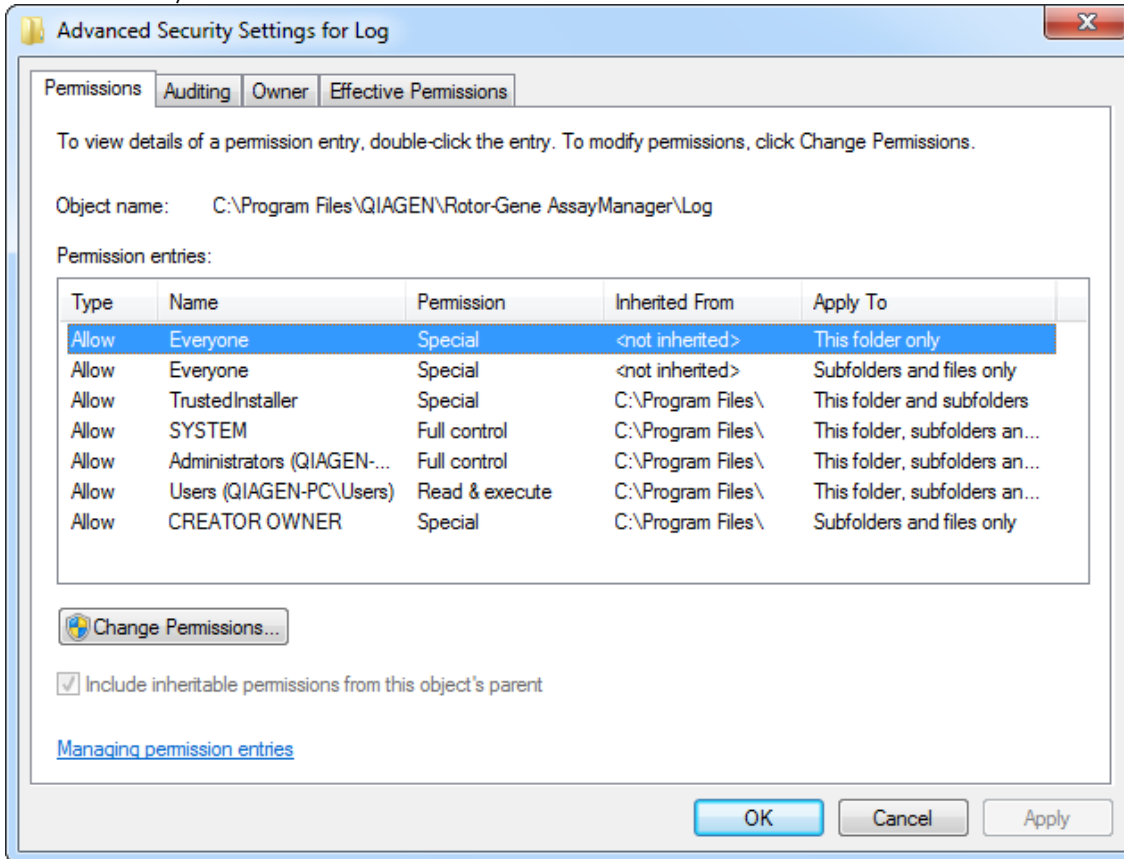
2. Stifinder åbner mappen Rotor-Gene AssayManager/bin. Naviger én mappe op til den øverste Rotor-Gene AssayManager-mappe. Klik med højre museknap på mappen **"Log"**, og vælg **"Properties"** (Egenskaber):



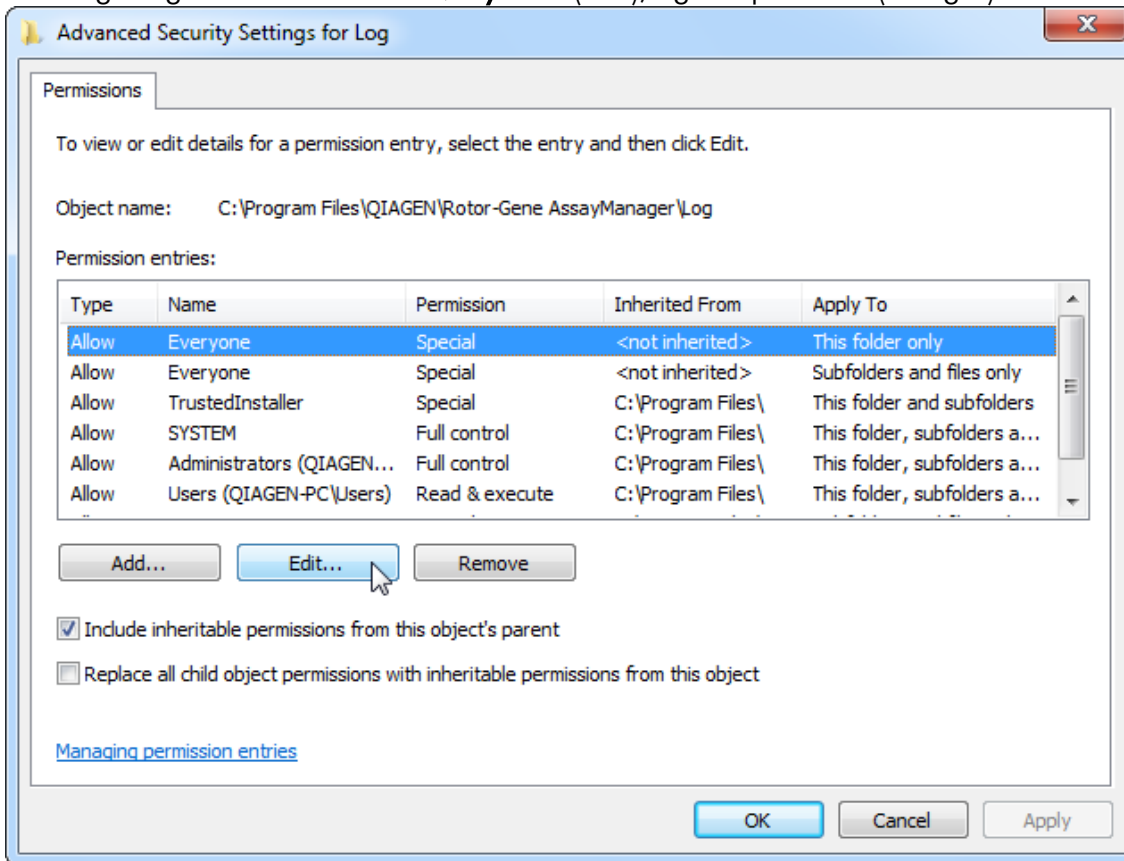
3. I den nye dialogboks skal du klikke på fanen "**Security**" (Sikkerhed) og derefter vælge knappen "**Advanced**" (Avanceret):



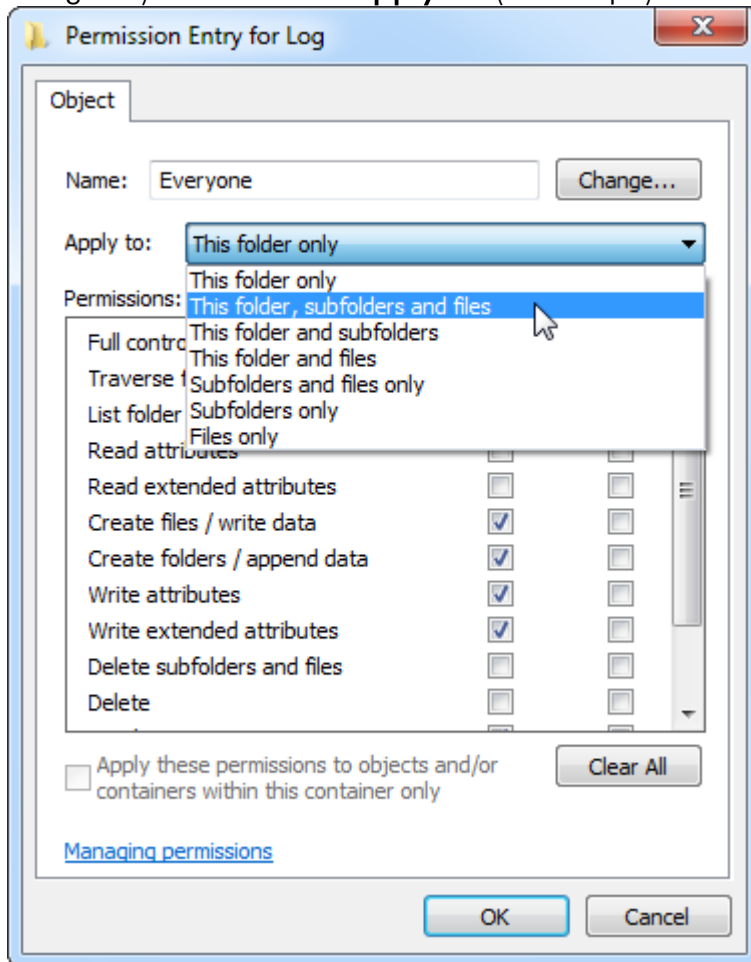
4. I den nye dialogboks skal du klikke på "**Change Permissions...**" (Ændring af tilladelser):



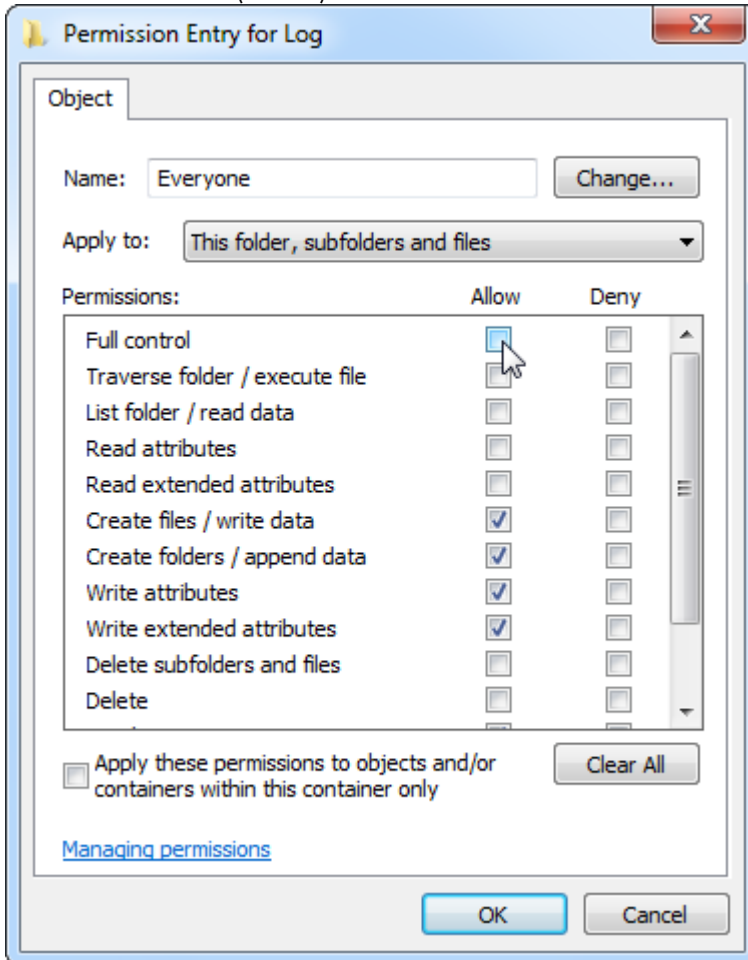
5. Vælg brugeren med navnet "**Everyone**" (Alle), og klik på "**Edit**" (Rediger).



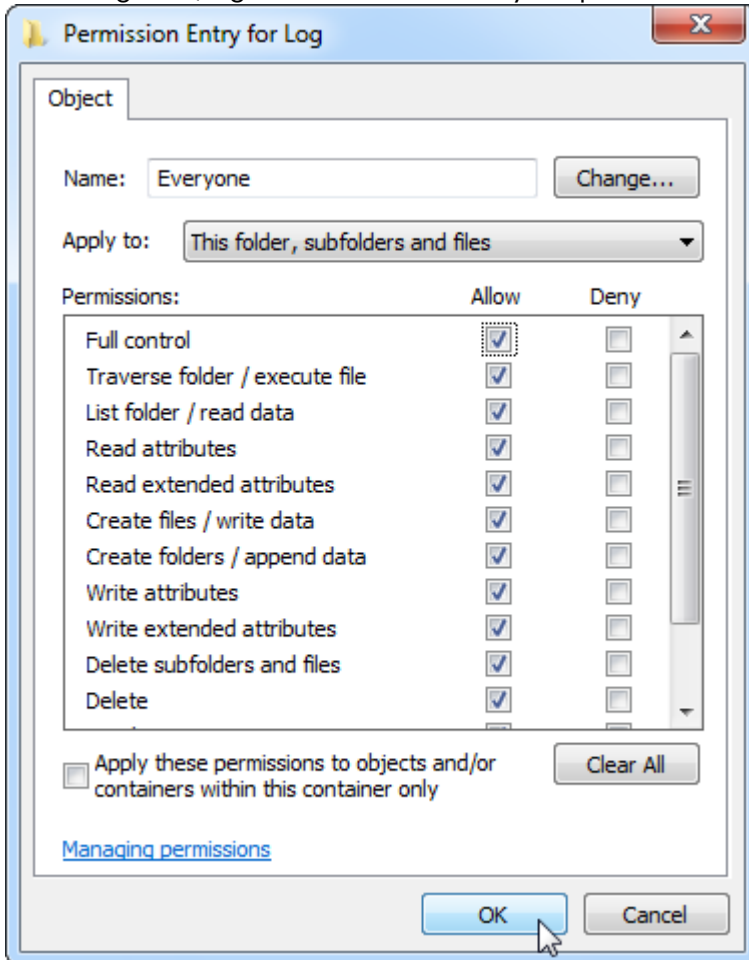
6. Vælg posten "**This folder, subfolders and files**" (Denne mappe, undermapper og filer) i rullemenuen "**Apply to**" (Anvend på):



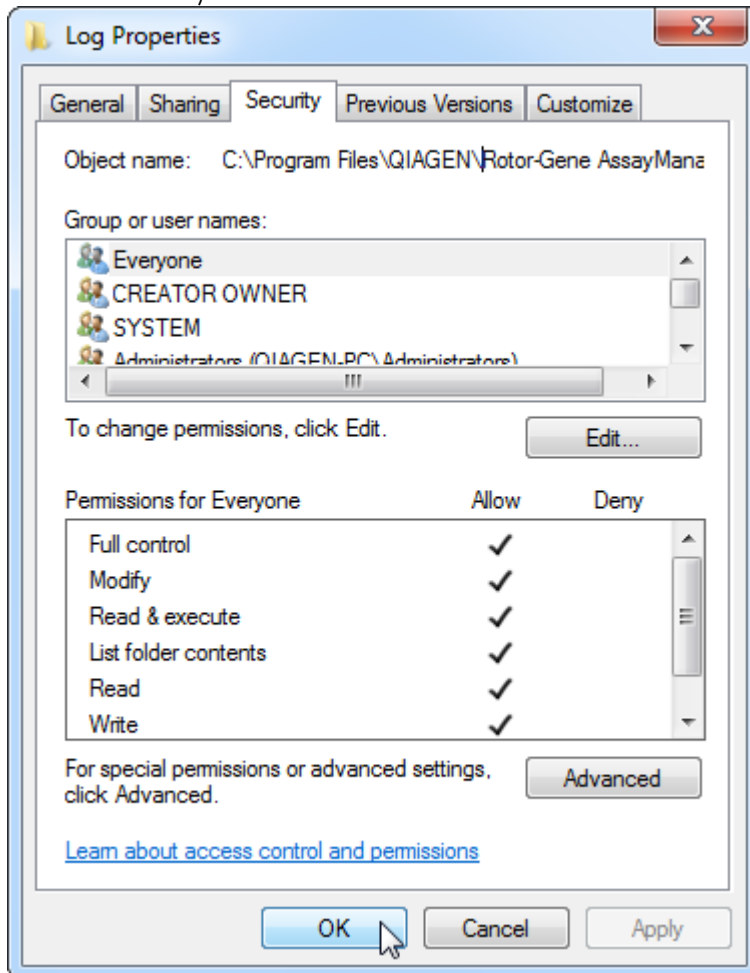
7. Klik på "Click" (Klik) på afkrydsningsfeltet "Full Control" (Fuld kontrol) i kolonnen under "Allow" (Tillad):



8. Derefter skal du markere "Allow" (Tillad) for alle tilladelser. Bekræft denne dialogboks, og luk vinduet ved at trykke på "OK".



9. Luk også de andre dialogbokse ved at trykke på knappen "OK". Den sidste dialogboks skal se ud som den på følgende side (Brugeren "Everyone" (Alle) har fuld kontrol):



1.4.3.3 Antivirussoftware

QIAGEN er opmærksom på den trussel, som computervira udgør for alle computere, som udveksler data med andre computere. Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren bør primært installeres i miljøer, der er underlagt lokale politikker for begrænsning af denne trussel. QIAGEN anbefaler dog at bruge en virusscanner. Valget og installationen af et hensigtsmæssigt scanningsværktøj er kundens ansvar. QIAGEN har valideret Rotor-Gene AssayManager på den bærbare QIAGEN-computer sammen med følgende to virusscannere for at påvise kompatibilitet:

- Symantec Endpoint Protection V12.1.6
- Microsoft Security Essentials V4.10.209

Bemærk: Efter installation af "Microsoft Security Essentials" skal du kontrollere, at Windows-opdateringer er deaktiveret, da installationsprogrammet kan aktivere denne indstilling (læs kapitlet "Operativsystemopdateringer").

På produktsiden på www.QIAGEN.com er de nyeste versioner af antivirussoftware, som er valideret sammen med Rotor-Gene AssayManager v2.1, vist.

Hvis der er valgt en virusscanner, skal du sikre, at den kan konfigureres på en måde, så stien til databasemappen kan udelades af scanningen. I modsat fald er der risiko for fejl i databaseforbindelsen. Eftersom Rotor-Gene AssayManager v2.1 opretter nye databasearkiver dynamisk, er det påkrævet at udelade mappestien til filerne og ikke enkelte filer. Vi anbefaler ikke at bruge virusscannere, hvor det kun er muligt at udelade enkelte filer, f.eks. McAfee Antivirus Plus V16.0.5. Hvis computeren bruges i et miljø uden netværksadgang, skal du også kontrollere, at virusscanneren understøtter offlineopdateringer.

Valget af et hensigtsmæssigt virusscanningsværktøj er kundens ansvar. For at opnå ensartede resultater efter installation af en virusscanner skal en systemadministrator sørge for følgende:

- Som nævnt tidligere skal stien til databasemappen i Rotor-Gene AssayManager v2.1 udelades ved filscanninger, dvs.: C:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL10_50.RGAMINSTANCE\MSSQL\DATA eller C:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL14.RGAMINSTANCE\MSSQL\DATA afhængigt af versionen af den MS SQL-server, der oprindeligt blev brugt til at oprette databasen
- Virusdatabasen opdateres ikke, når Rotor-Gene AssayManager v2.1 er i brug
- Sørg for, at fuld eller delvis scanning af harddisken er deaktiveret under real-time PCR-datahentning. I modsat fald er der risiko for at forringe instrumentets ydeevne.

Læs manualen til den valgte virusscanner for at få oplysninger om konfiguration.

1.4.3.4 Systemværktøjer

Mange systemværktøjer kan anvende betydelige systemressourcer, også selv om brugeren ikke foretager sig noget. Af typiske eksempler på sådanne værktøjer kan nævnes:

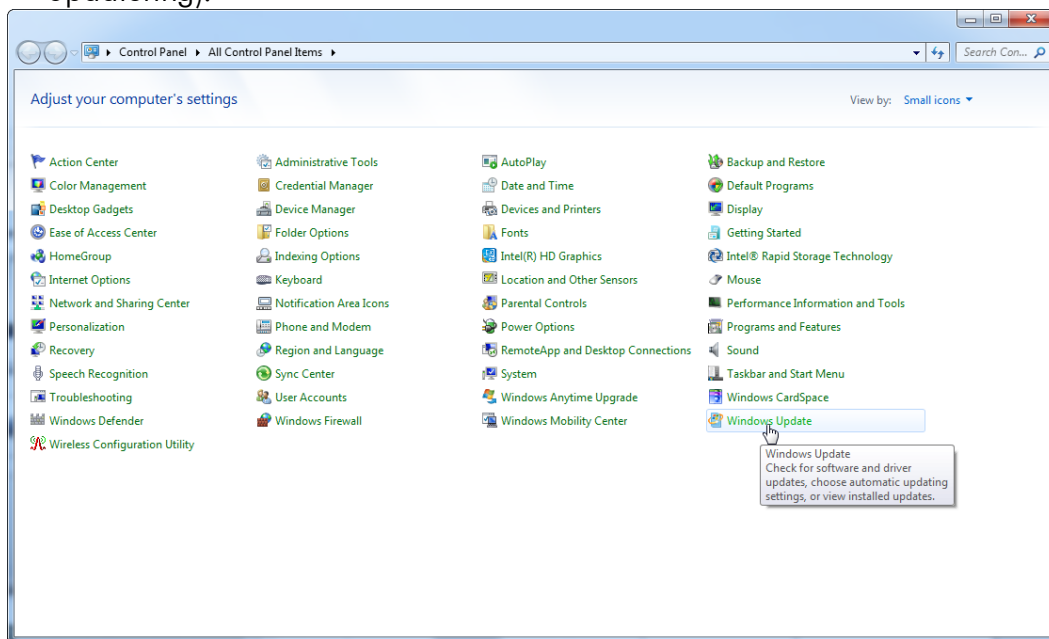
- Filindeksering, som udføres i baggrunden af mange moderne kontorprogrammer
- Diskdefragmentering, der også ofte udføres i baggrunden
- Software, som søger efter opdateringer på internettet
- Værktøjer til fjernovervågning og -styring

Bemærk: It-produkter og -systemer er dynamiske, og derfor er listen muligvis ikke komplet. Værktøjer kan være kommet på markedet, efter at dette blev skrevet. Det er vigtigt, at systemadministratorer sørger for, at sådanne værktøjer ikke er aktive på computeren, mens Rotor-Gene AssayManager v2.1 udfører PCR-kørsler.

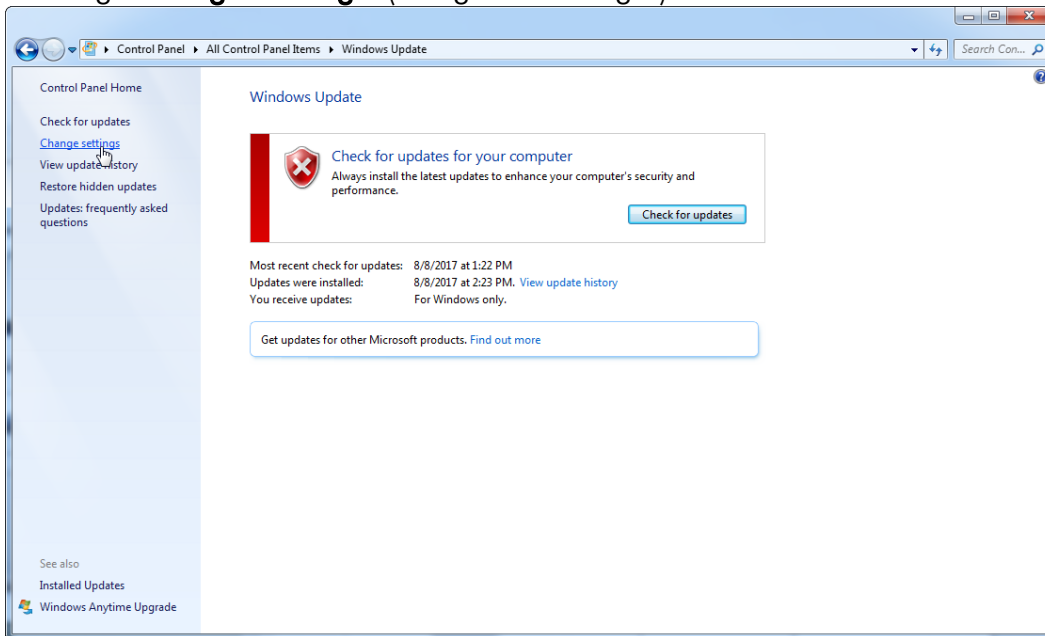
1.4.3.5 Operativsystemopdateringer

De bærbare computere, som leveres af QIAGEN, er konfigureret på en måde, så automatiske opdateringer til operativsystemet er deaktiveret. Hvis du har en anden konfiguration, skal en systemadministrator deaktivere alle automatiske opdateringer til operativsystemet. Dette kan gøres på følgende måde.

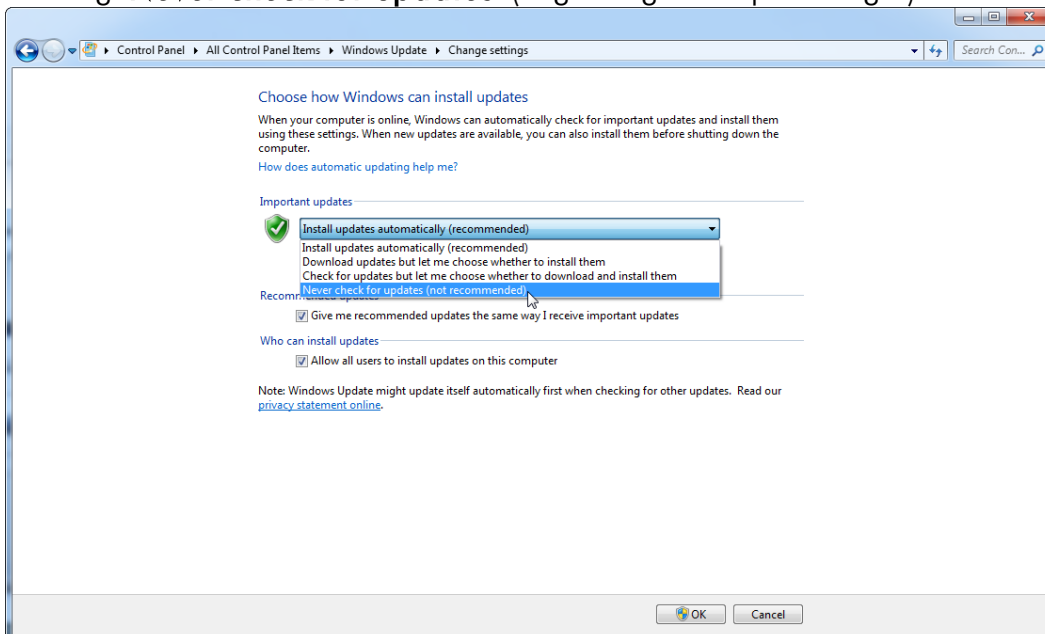
1. Åbn "**Control Panel**" (Kontrolpanel), og vælg "**Windows Update**" (Windows-opdatering).



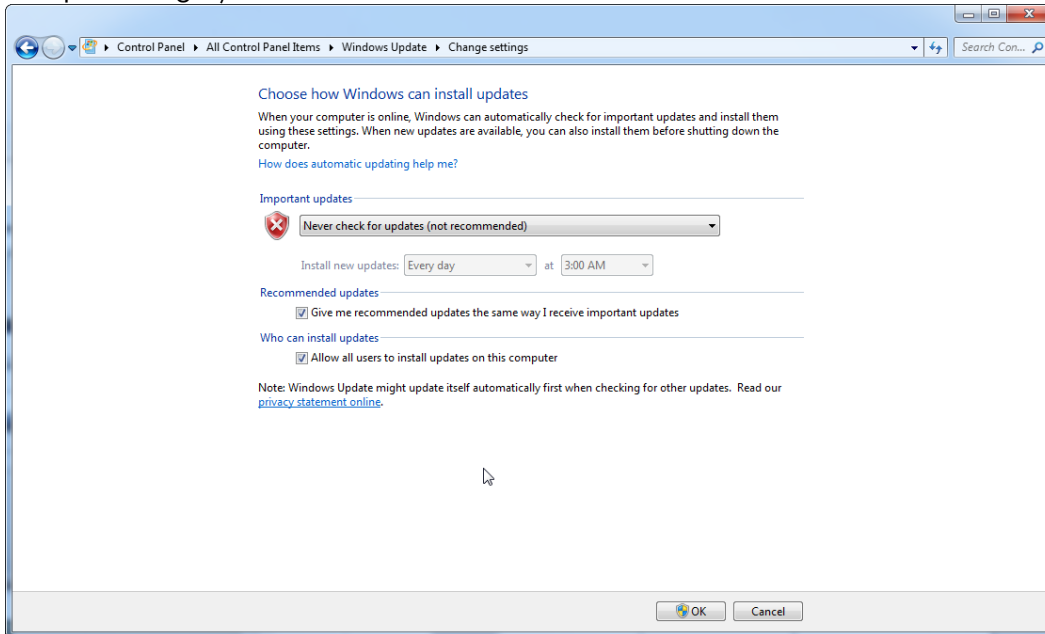
2. Vælg "Change settings" (Rediger indstillinger).



3. Vælg "Never check for updates" (Søg aldrig efter opdateringer).



4. Kontrollér, at indstillingen "**Never check for updates**" (Søg aldrig efter opdateringer) er aktiveret.



I tilfælde, hvor opdateringer er påkrævet på grund af sikkerhedsrisici, som ikke er håndteret, leverer QIAGEN mekanismer til installation af et defineret sæt validerede Windows-sikkerhedsprogramrettelser enten online (hvis der er en internetforbindelse på den bærbare QIAGEN-computer) eller som offlinepakke klargjort på en separat computer med internetforbindelse.

Se produktsiden på www.qiagen.com/support/technical-support/qiagen-system-updater/ for at få flere oplysninger

For at sikre så højt et systemsikkerhedsniveau som muligt kan du få besked, når en ny version af QIAGEN System Updater er tilgængelig. Tilmeld dig på <https://go.qiagen.com/QIAGENSysUpdaterSignUp> for at modtage opdateringer til QIAGEN System Updater. Hvis du vælger ikke at tilmelde dig, sendes en e-mail med oplysninger om opdateringer til de kontaktpersoner, som QIAGEN har angivet for din konto.

Når du har tilmeldt dig, sender QIAGEN en e-mail til dig, når en ny version af QIAGEN System Updater er tilgængelig for download.

1.4.3.6 Firewall og netværk

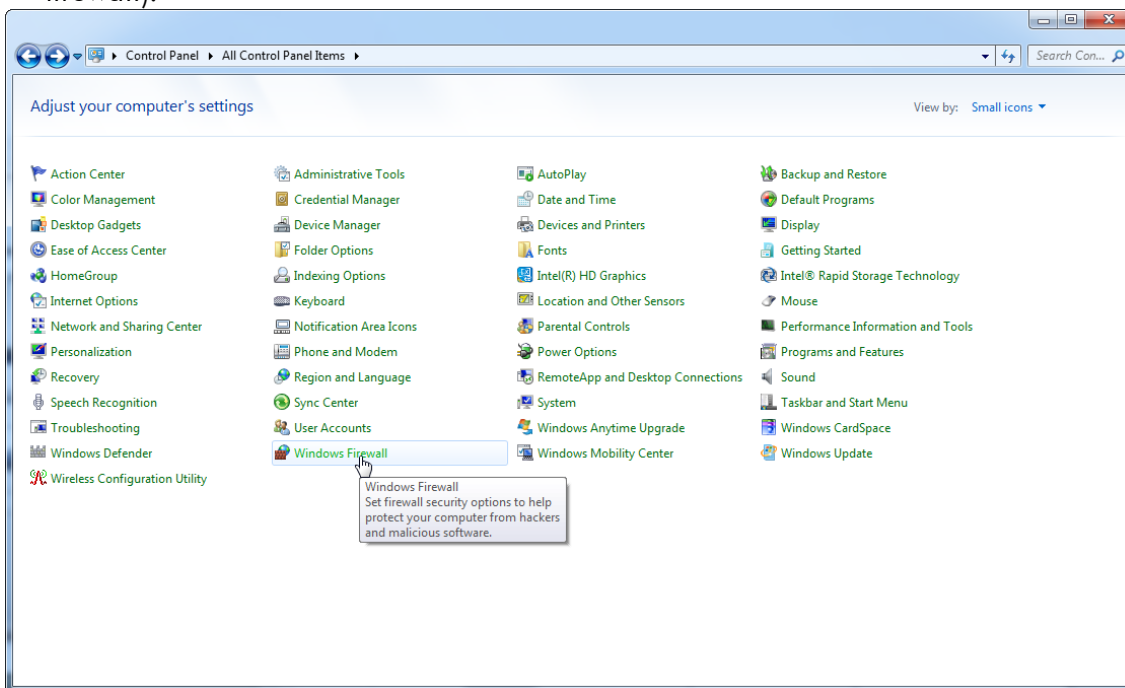
Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan køre enten på computere uden netværksadgang, hvis databasen er placeret på den samme computer, som kontrollerer Rotor-Gene Q MDx-instrumenter, eller i et netværksmiljø, hvis der anvendes en fjerndatabaseserver. Ved brug på netværk konfigureres firewallen på den bærbare computer, som er

leveret af QIAGEN, på en måde, så indgående trafik blokeres for alle porte undtagen dem, der kræves for at oprette en netværksforbindelse.

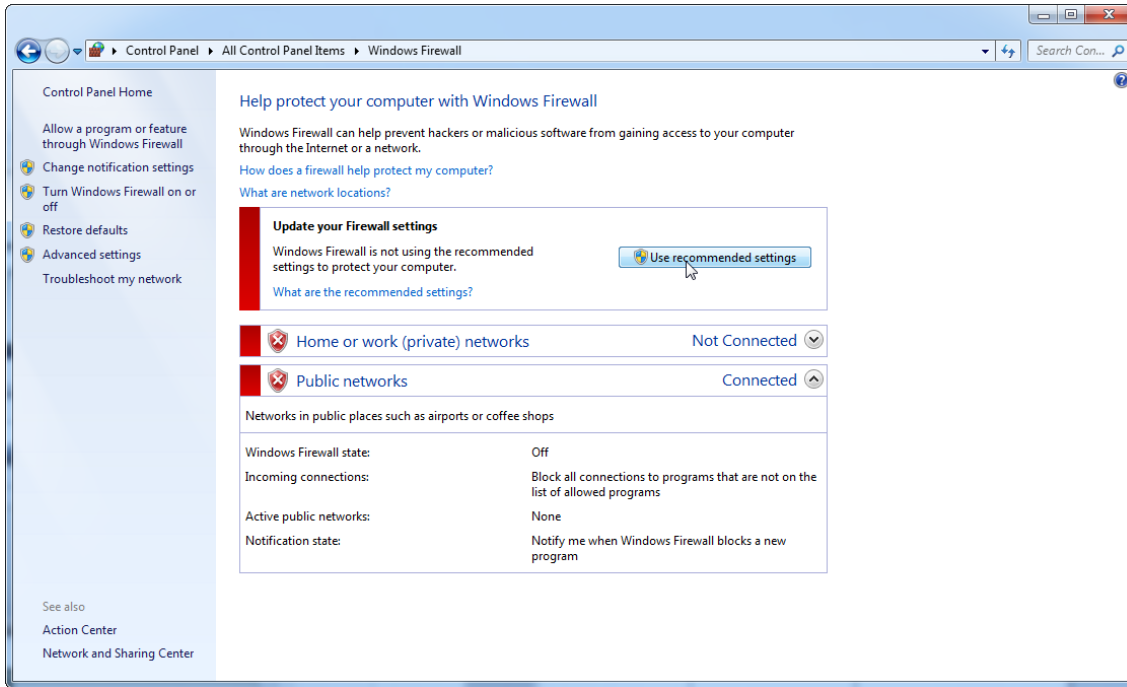
Bemærk, at blokering af indkommende forbindelser ikke påvirker svar på forespørgsler, som brugeren har oprettet, f.eks. opdatering af antivirusdefinitionsfiler, eller tilslutning af Rotor-Gene AssayManager v2.1 til den centraliserede databaseserver. Udgående forbindelser er tilladte, da de kan være påkrævede for at hente opdateringer, eller når Rotor-Gene AssayManager v2.1 er konfigureret til at arbejde sammen med en centraliseret databaseserver. Af hensyn til sikkerheden og pålideligheden i sådanne tilfælde skal der anvendes kabeltilsluttede LAN (local area network) i stedet for trådløse netværksforbindelser.

Hvis du har en anden konfiguration, anbefaler QIAGEN, at du konfigurerer firewallen som beskrevet ovenfor. I den forbindelse skal en systemadministrator logge ind og udføre følgende trin:

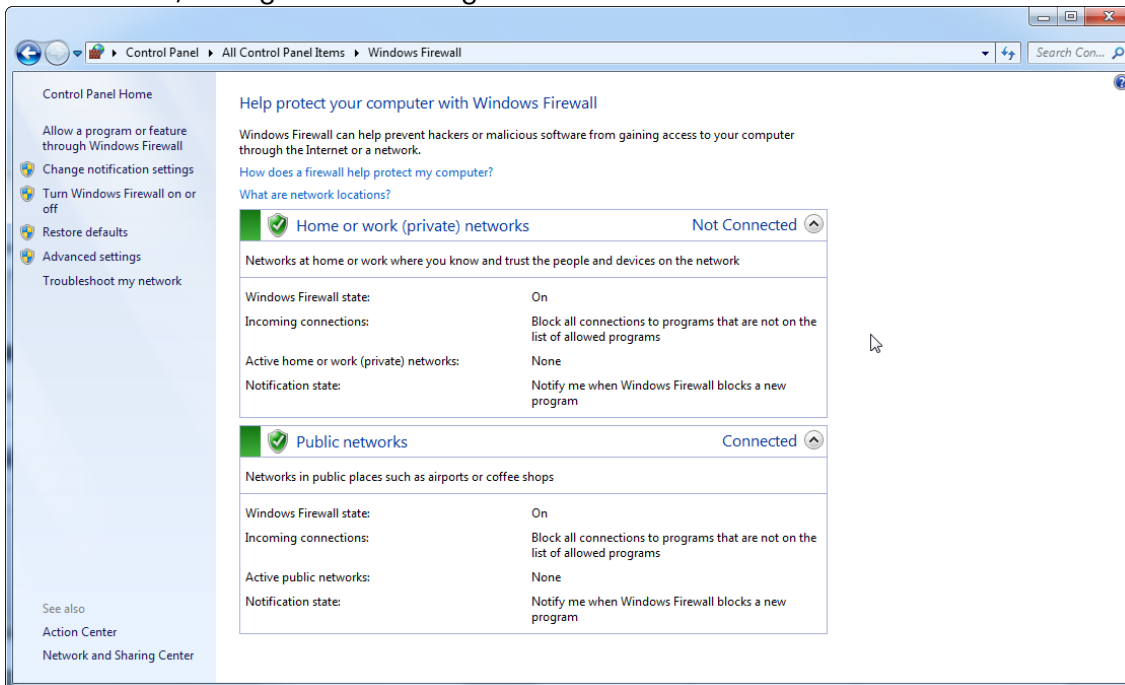
1. Åbn "**Control Panel**" (Kontrolpanel), og vælg "**Windows Firewall**" (Windows firewall).



2. Vælg "**Use recommended settings**" (Brug anbefalede indstillinger).



3. Kontrollér, at følgende indstillinger er aktiveret:

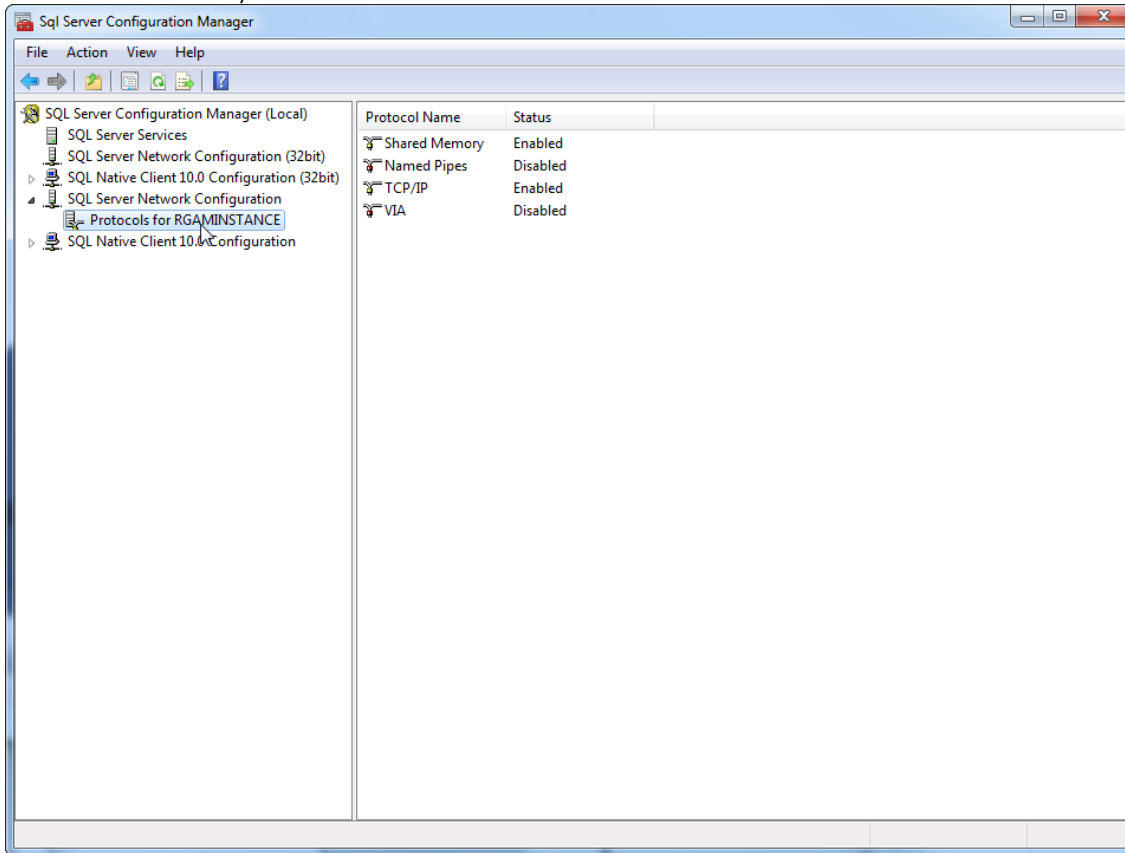


Hvis du bruger en enkeltstående computer, som er tilsluttet et netværk, og du ønsker at installere Rotor-Gene AssayManager v2.1 på en anden computer for at oprette forbindelse til den første (jf. Konfiguration, side 36), skal en systemadministrator oprette en undtagelse i firewallkonfigurationen. Undtagelsen kan oprettes ved at udføre følgende trin:

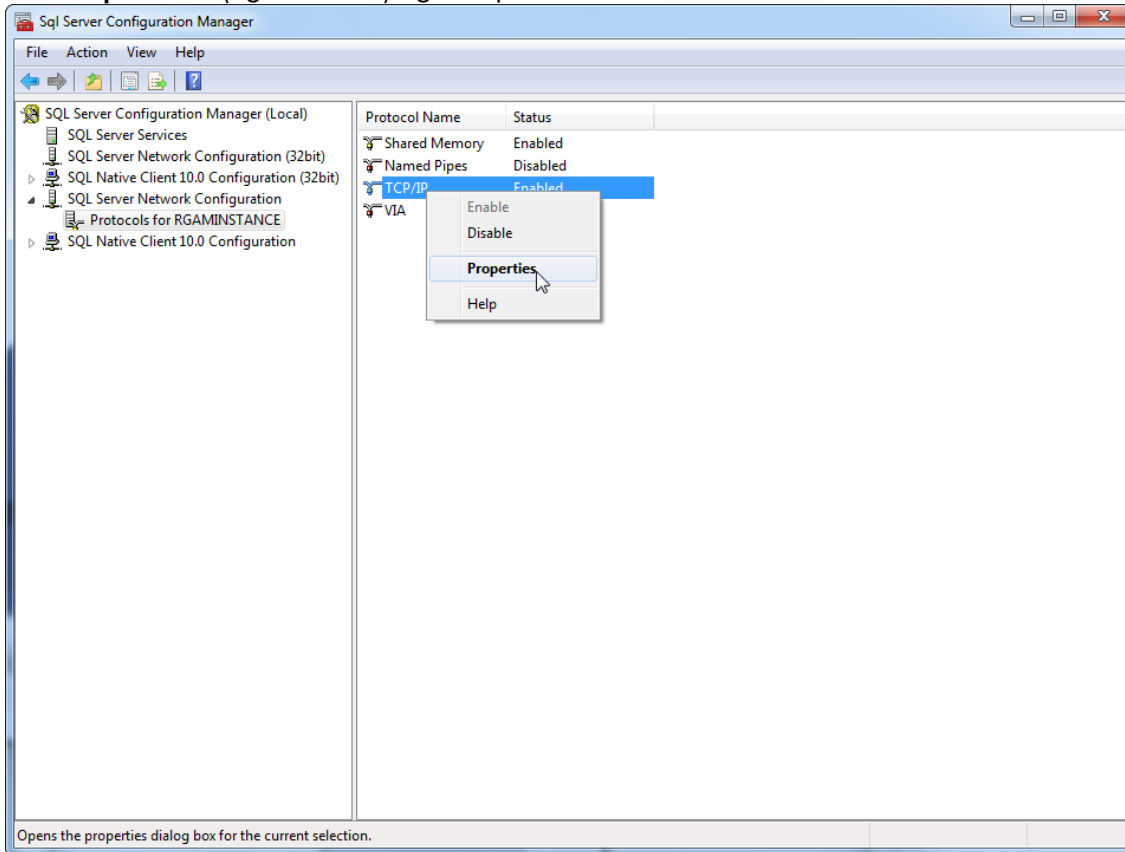
1. Vælg "**SQL Server Configuration Manager**" (SQL Server-konfigurationsmanager) i startmenuen.



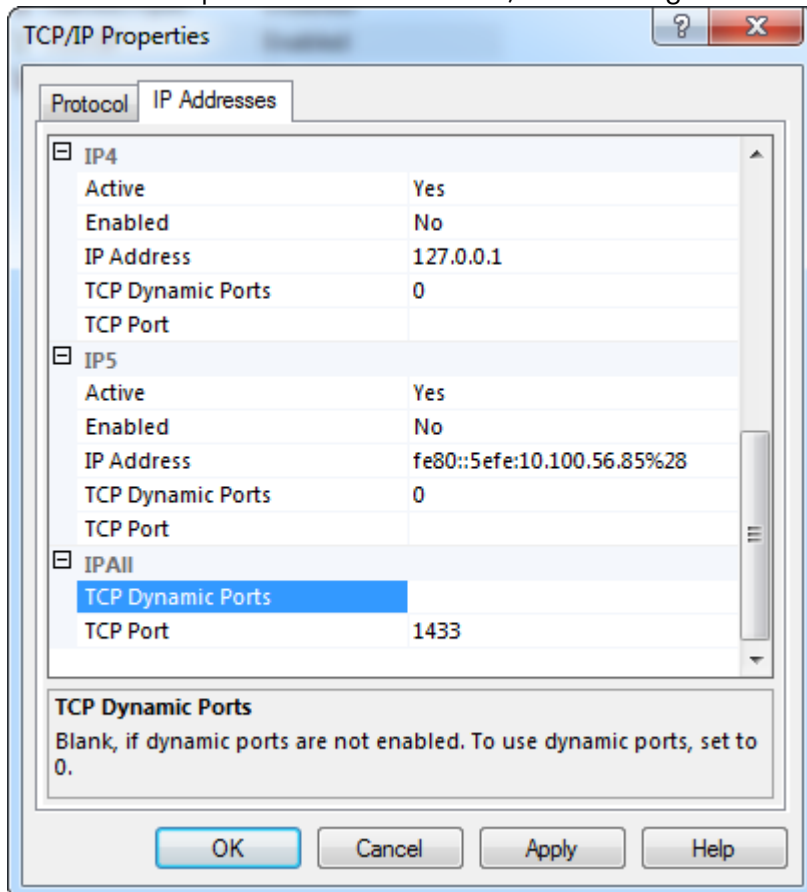
2. Vælg "**Protocols for RGAMINSTANCE**" (Protokoller til RGAMINSTANCE), som er et delelement af "**SQL Server Network Configuration**" (Konfiguration af SQL Server-netværk)



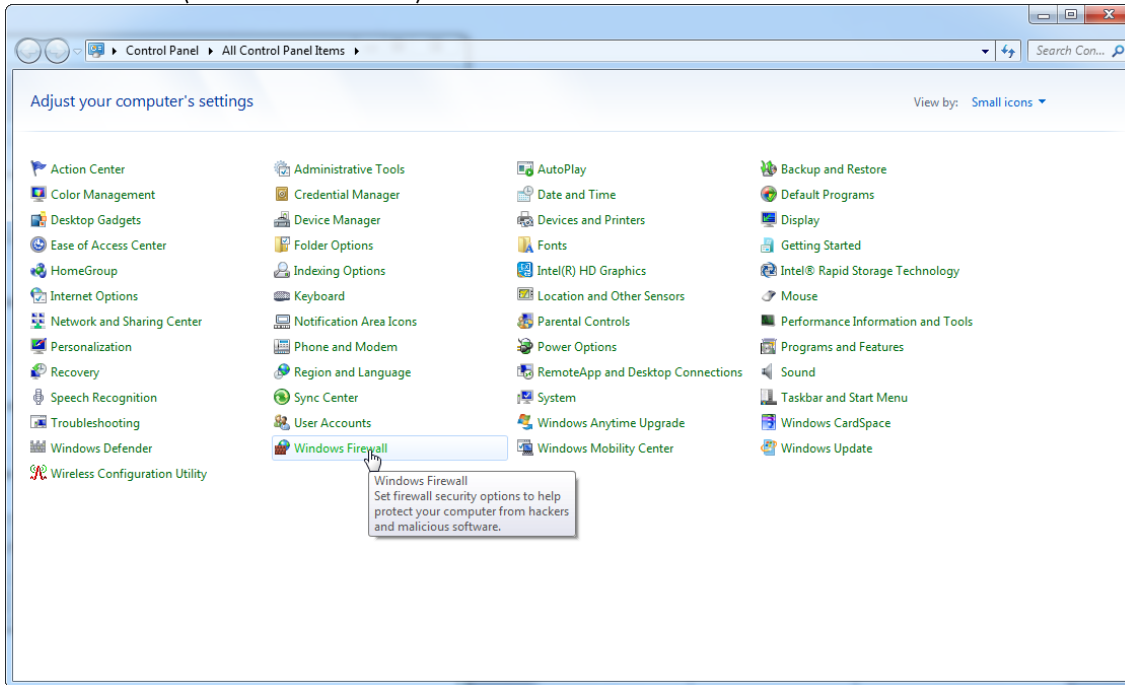
3. Før markøren hen over "TCP/IP", tryk på højre museknap, og vælg "Properties" (Egenskaber) i genvejsmenuen.



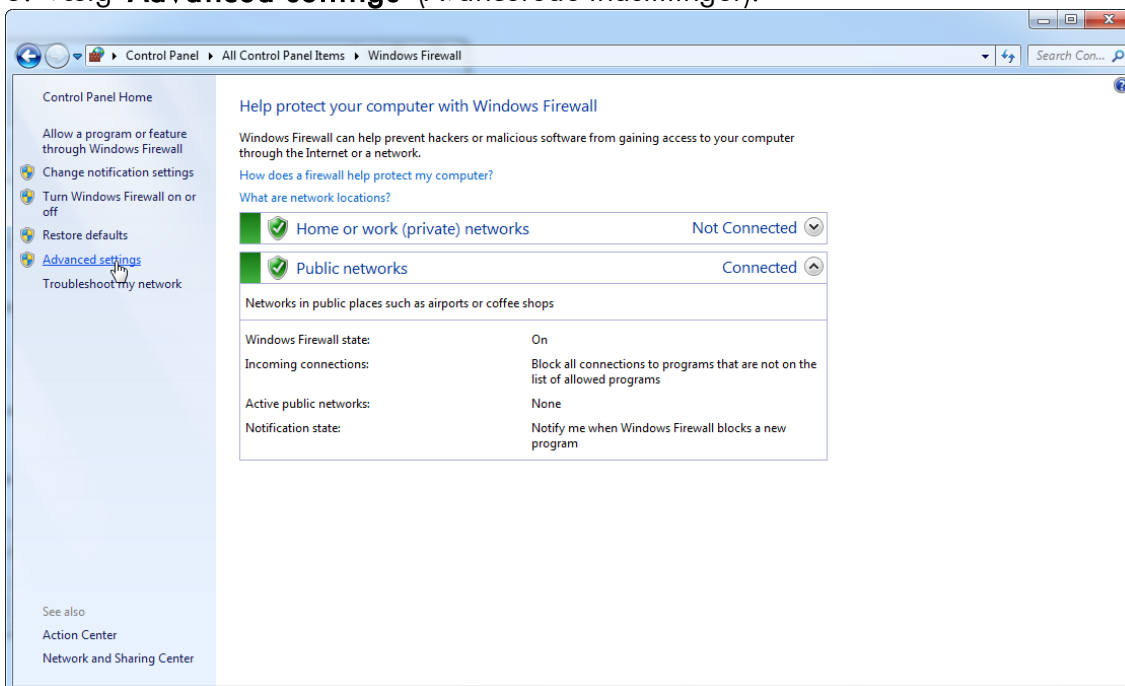
4. Fjern det vilkårlige tal ved **"TCP Dynamic Port"** (Dynamisk TCP-port), hvis denne er foruddefineret, og tilføj SQL-standardporten 1433 ved **"TCP Port"** (TCP-port). Hvis denne port allerede anvendes, kan du bruge en anden ledig port.



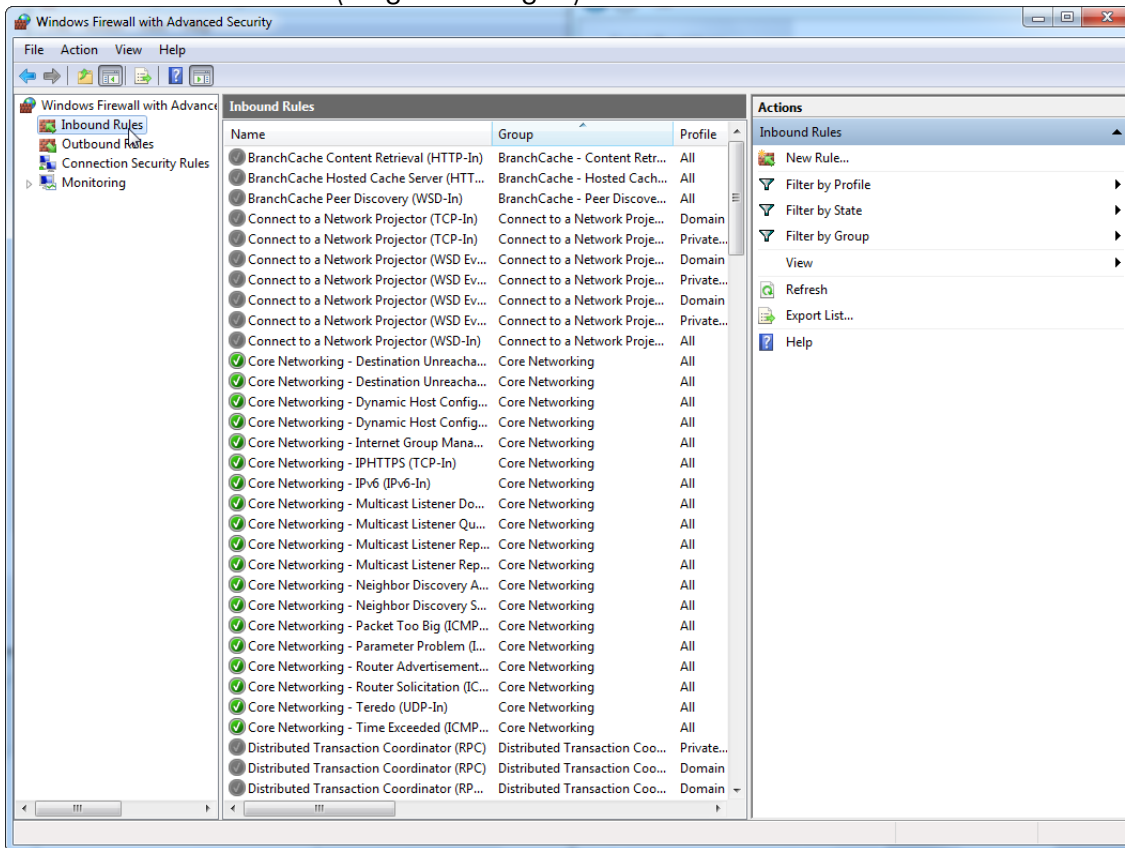
5. Tryk på "OK", åbn "Control Panel" (Kontrolpanel), og vælg "Windows Firewall" (Windows-firewall).



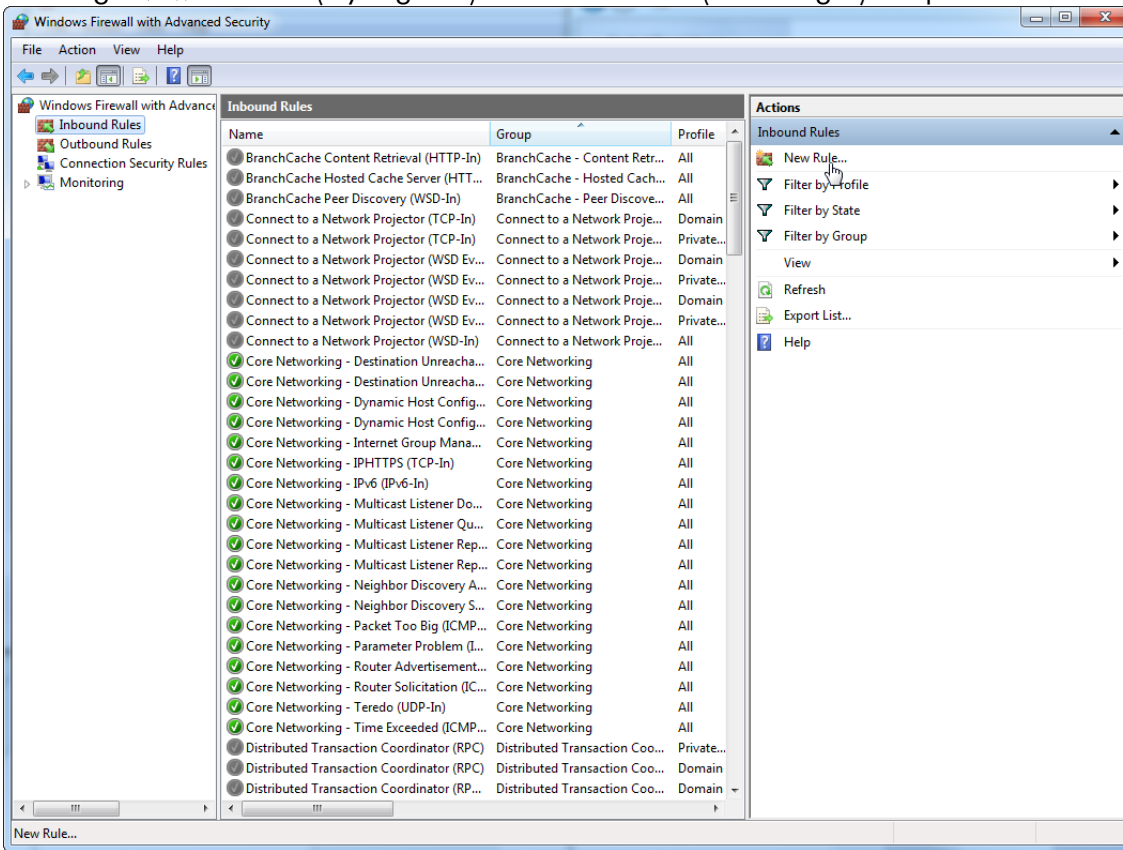
6. Vælg "Advanced settings" (Avancerede indstillinger).



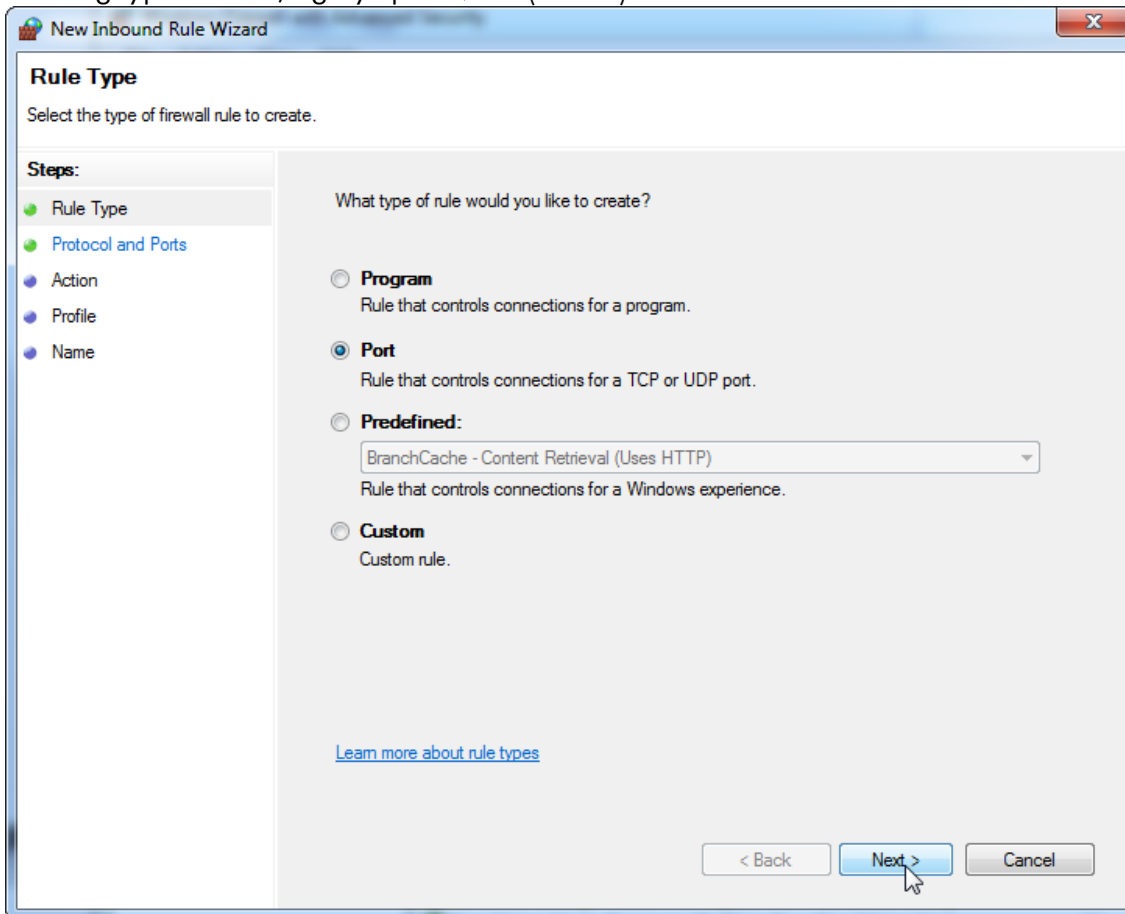
7. Åbn "Inbound rules" (Indgående regler).



8. Vælg "New Rule..." (Ny regel ...) under "Actions" (Handleringer) i højre side.



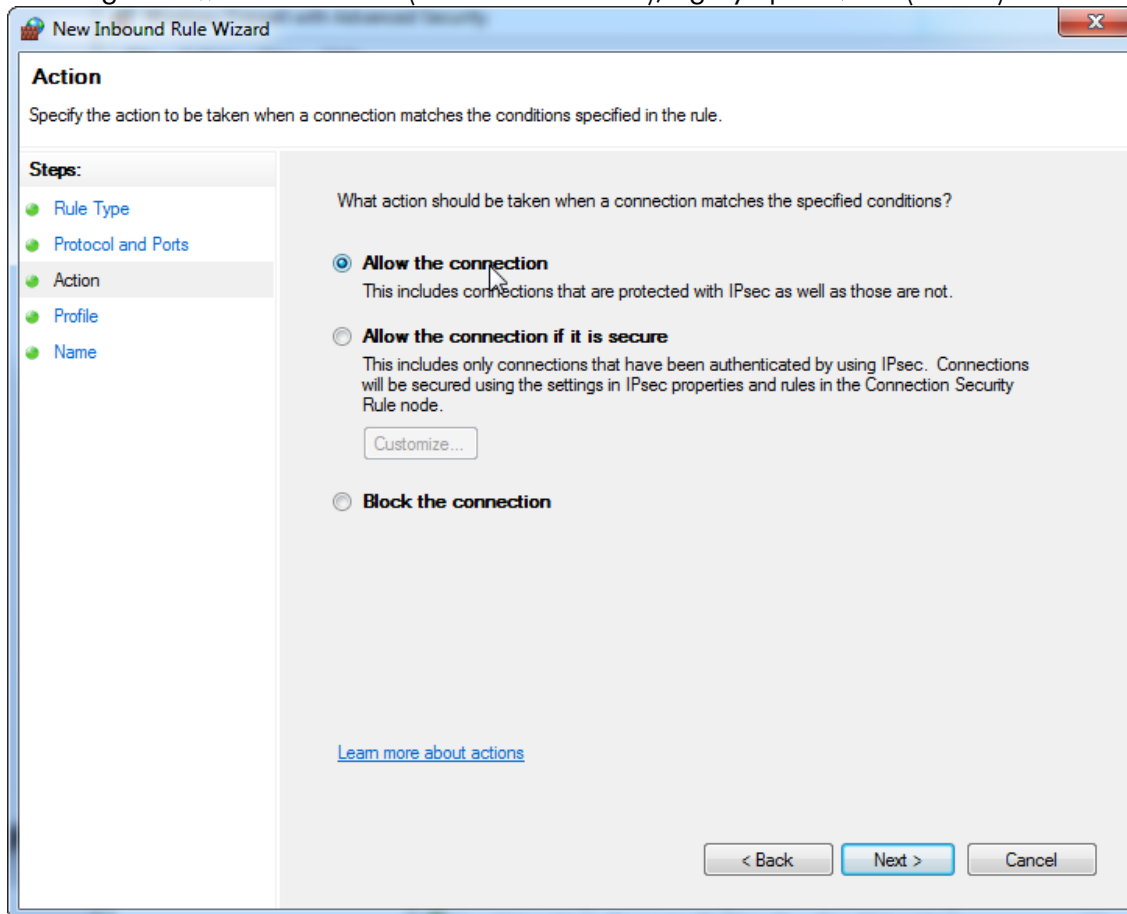
9. Vælg typen "**Port**", og tryk på "**Next**" (Næste).



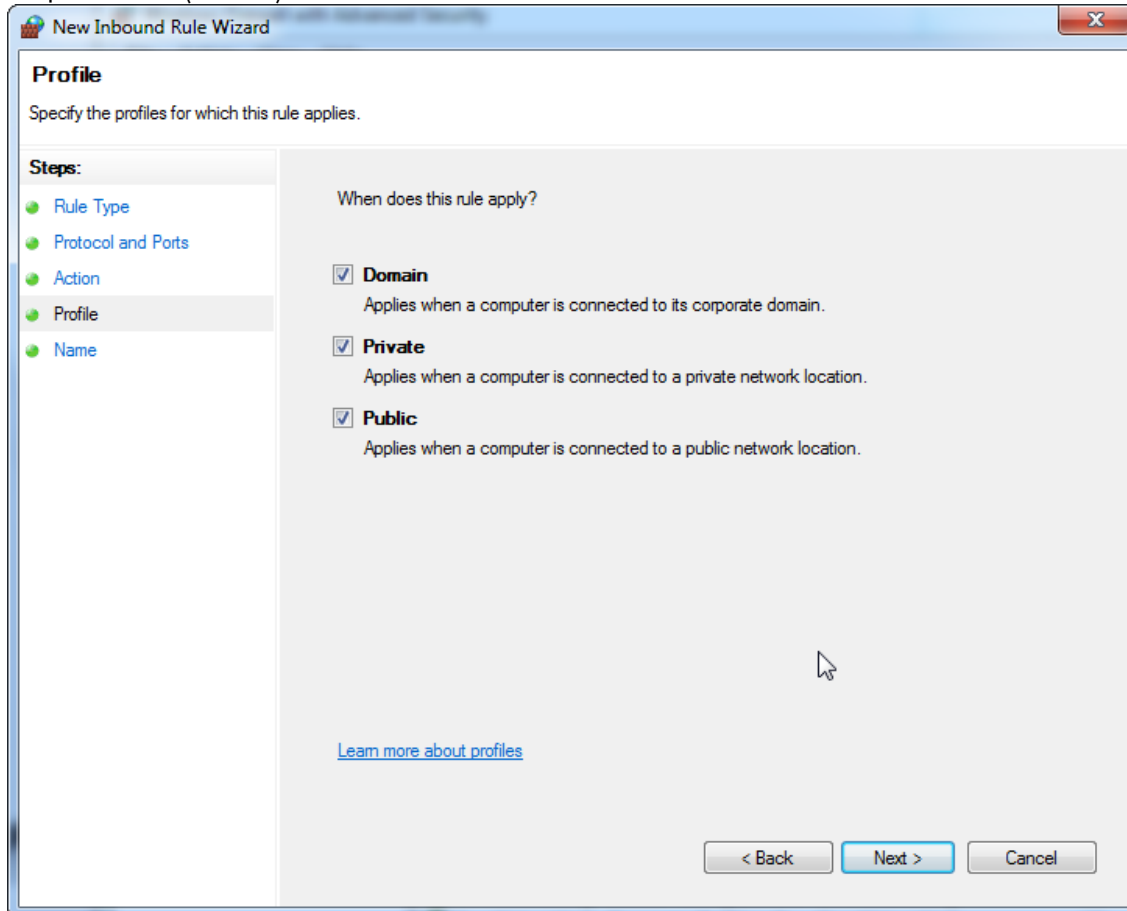
10. Vælg "**TCP**", og definer den pågældende lokale port "**1433**", som svarer til databasen. Hvis du har defineret en anden port i trin 4, skal du angive denne port. Tryk på "**Next**" (Næste).

The screenshot shows the 'New Inbound Rule Wizard' dialog box, specifically the 'Protocol and Ports' step. The title bar reads 'New Inbound Rule Wizard' with a close button. The main heading is 'Protocol and Ports' with the instruction 'Specify the protocols and ports to which this rule applies.' On the left, a 'Steps:' pane lists: Rule Type (selected), Protocol and Ports (current), Action, Profile, and Name. The main area contains two questions: 'Does this rule apply to TCP or UDP?' with radio buttons for 'TCP' (selected) and 'UDP'; and 'Does this rule apply to all local ports or specific local ports?' with radio buttons for 'All local ports' and 'Specific local ports:' (selected). A text input field next to 'Specific local ports:' contains '1433', with an example 'Example: 80, 443, 5000-5010' below it. A link 'Learn more about protocol and ports' is at the bottom left. At the bottom right are buttons for '< Back', 'Next >' (highlighted in blue), and 'Cancel'.

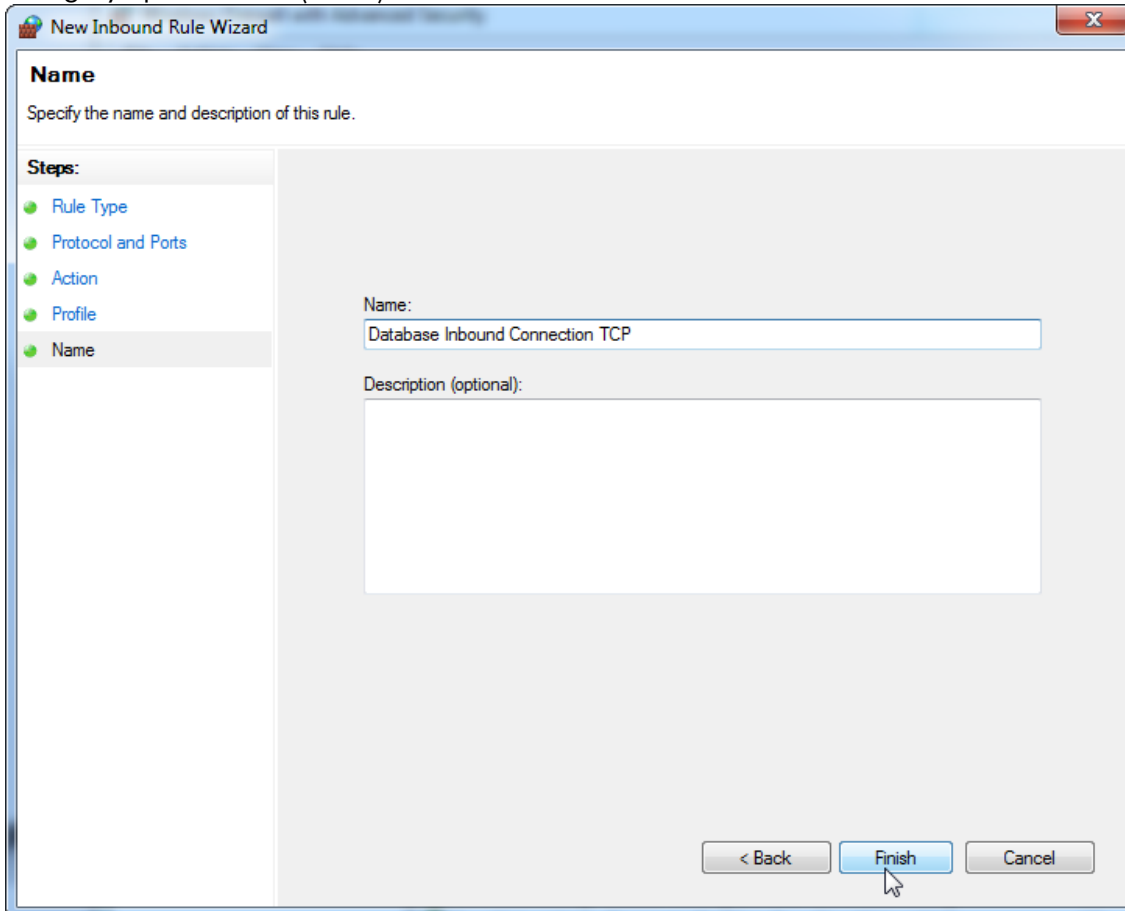
11. Vælg "Allow connection" (Tillad forbindelse), og tryk på "Next" (Næste).



12. Kontrollér "**Domain**" (Domæne), "**Private**" (Privat) og "**Public**" (Offentlig), og tryk på "**Next**" (Næste).

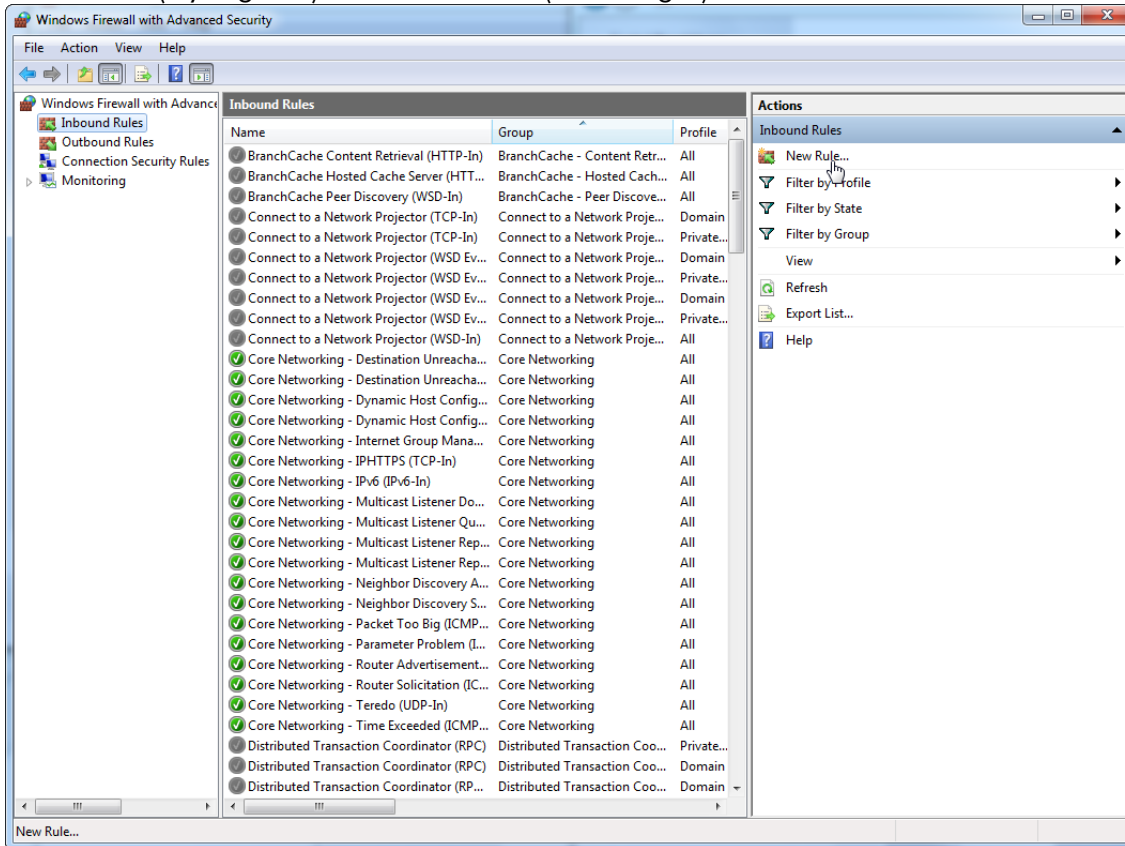


13. Definer et navn for reglen, f.eks. "**TCP for databasens indgående forbindelse**" og tryk på "**Finish**" (Afslut).

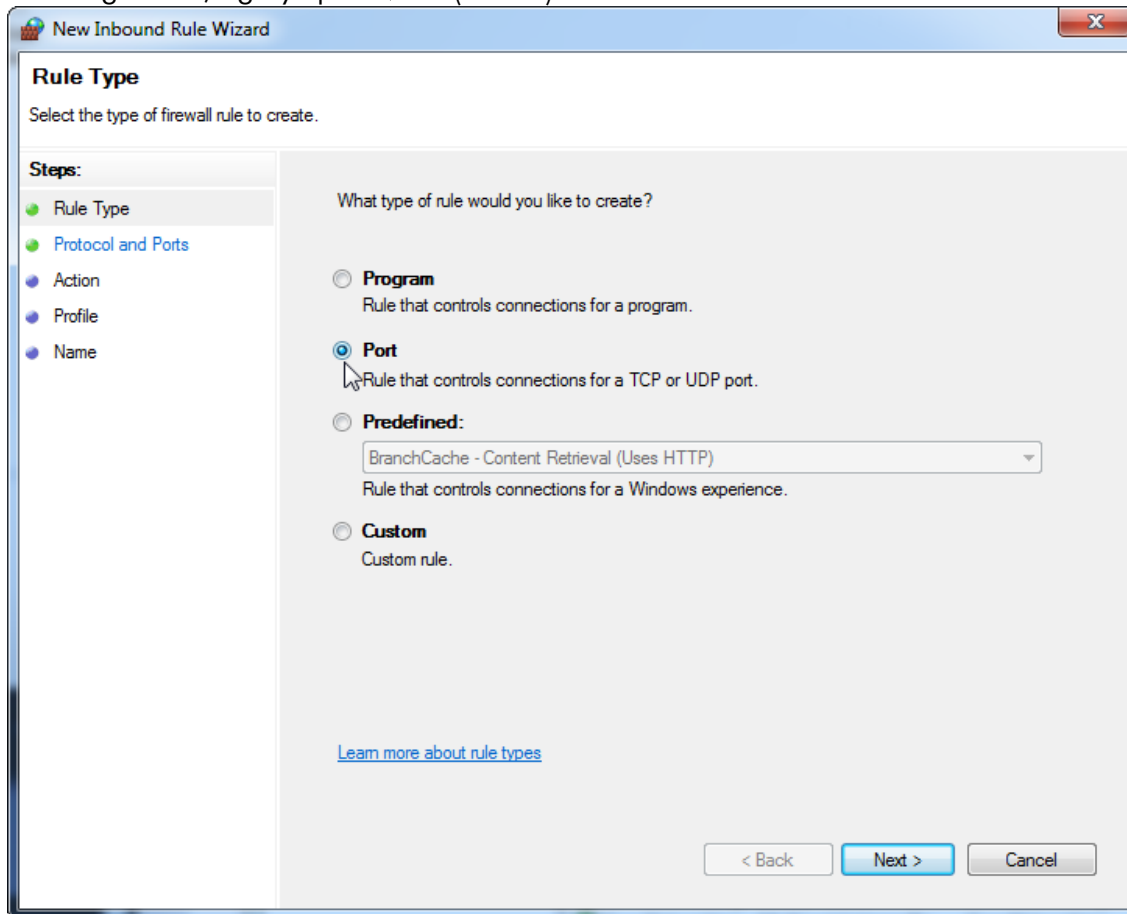


The screenshot shows a window titled "New Inbound Rule Wizard" with a close button (X) in the top right corner. The window is divided into two main sections. On the left is a "Steps:" list with five items: "Rule Type", "Protocol and Ports", "Action", "Profile", and "Name". The "Name" step is currently selected and highlighted. The main area on the right is titled "Name" and contains the instruction "Specify the name and description of this rule." Below this instruction are two input fields: a text box labeled "Name:" containing the text "Database Inbound Connection TCP", and a larger text area labeled "Description (optional):" which is currently empty. At the bottom right of the window are three buttons: "< Back", "Finish", and "Cancel". A mouse cursor is pointing at the "Finish" button.

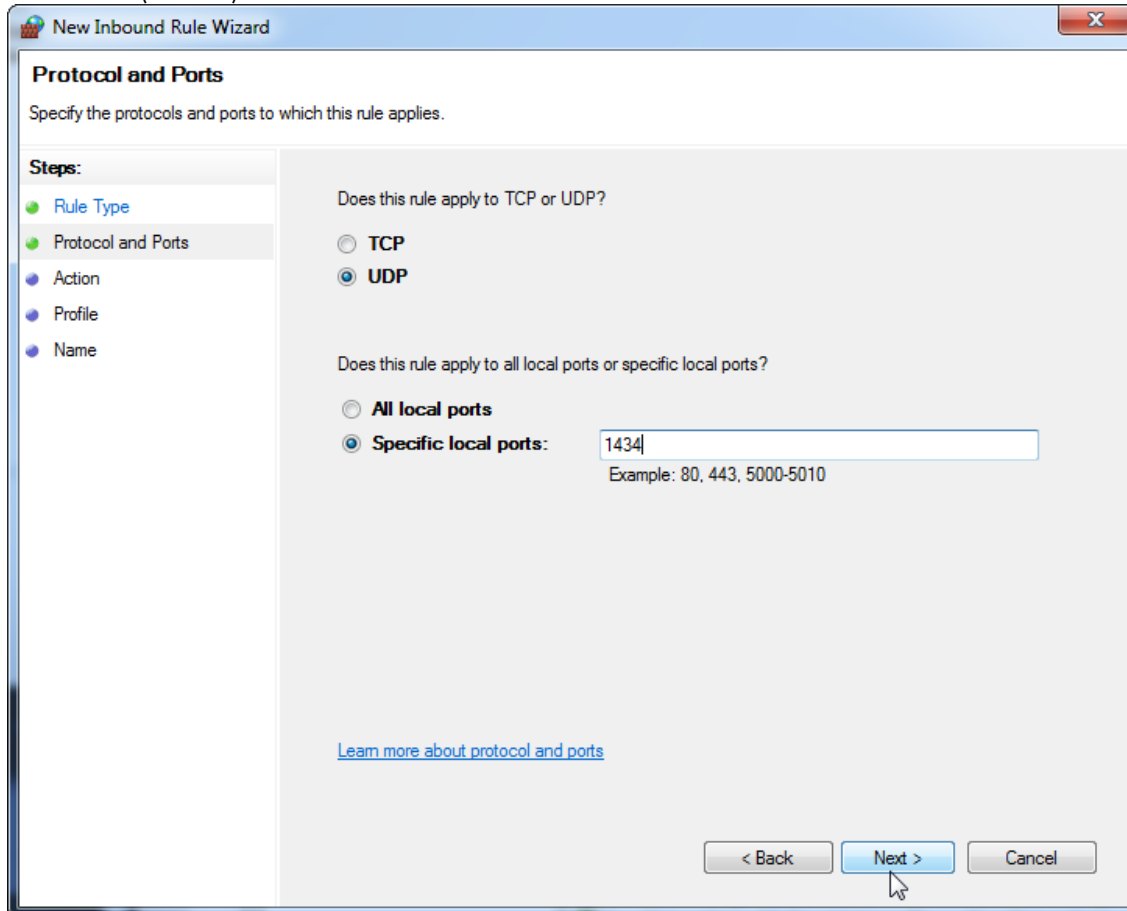
14. Når reglen for "TCP"-protokollen er oprettet, skal du definere en anden regel for "UDP", der som standard er konfigureret til port 1434. Vælg igen "New Rule..." (Ny regel ...) under "Actions" (Handlinger).



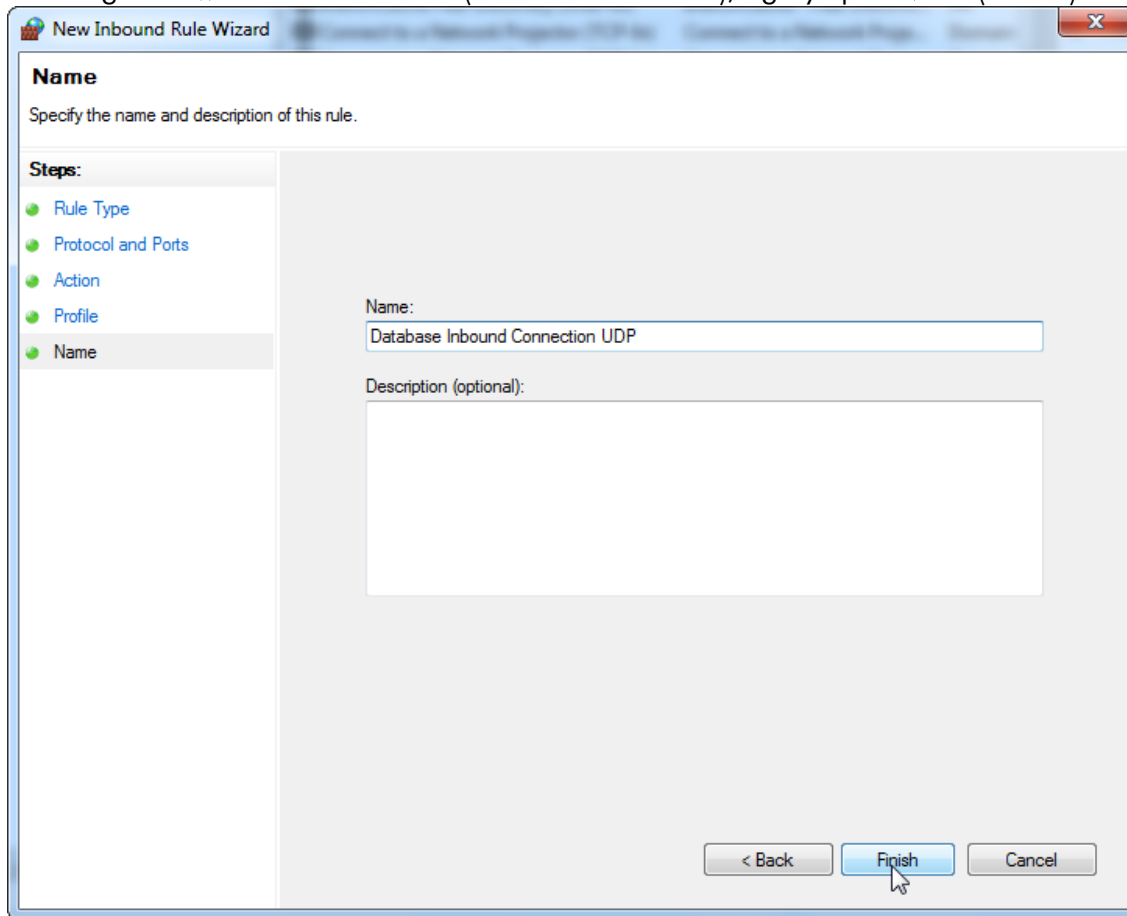
15. Vælg "Port", og tryk på "Next" (Næste).



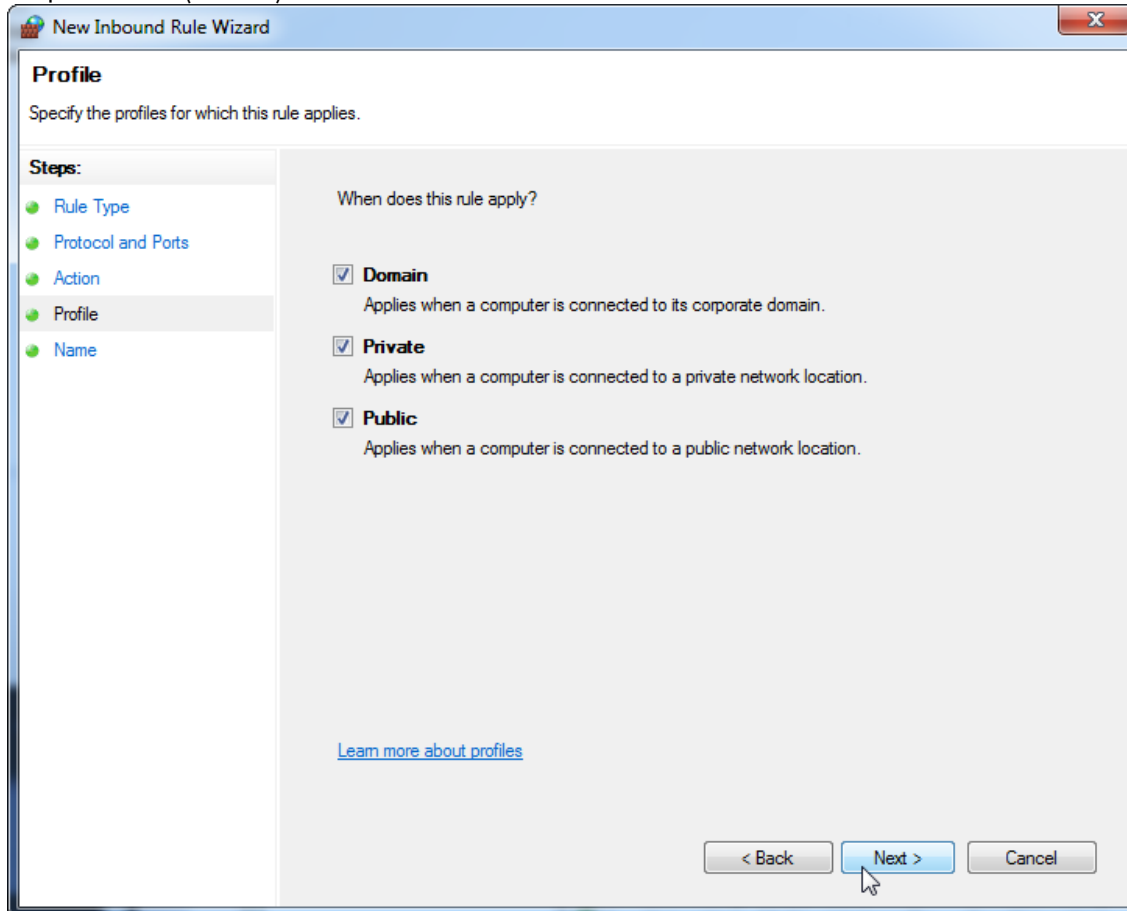
16. Vælg "**UDP**", definer den pågældende lokale port "**1434**", og tryk på "**Next**" (Næste).



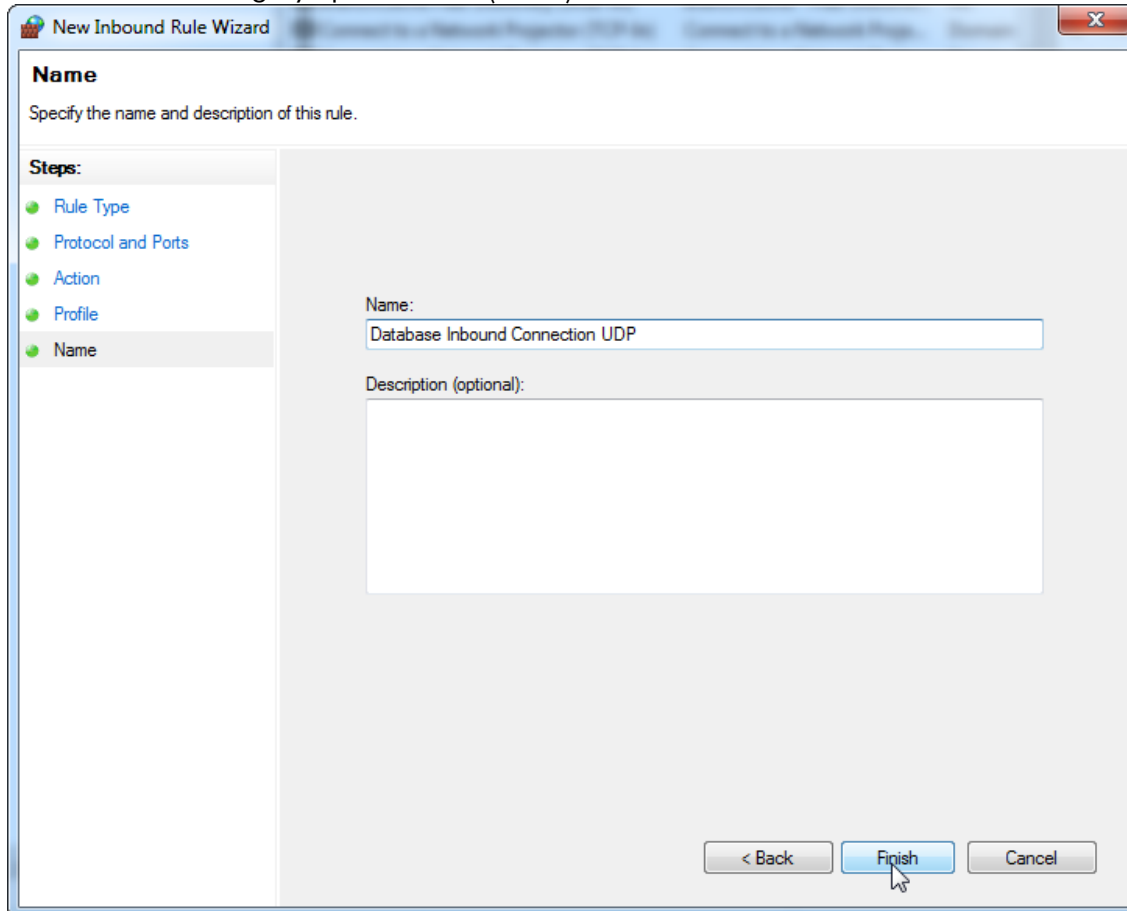
17. Vælg **"Allow the connection"** (Tillad forbindelsen), og tryk på **"Next"** (Næste).



18. Kontrollér "**Domain**" (Domæne), "**Private**" (Privat) og "**Public**" (Offentlig), og tryk på "**Next**" (Næste).

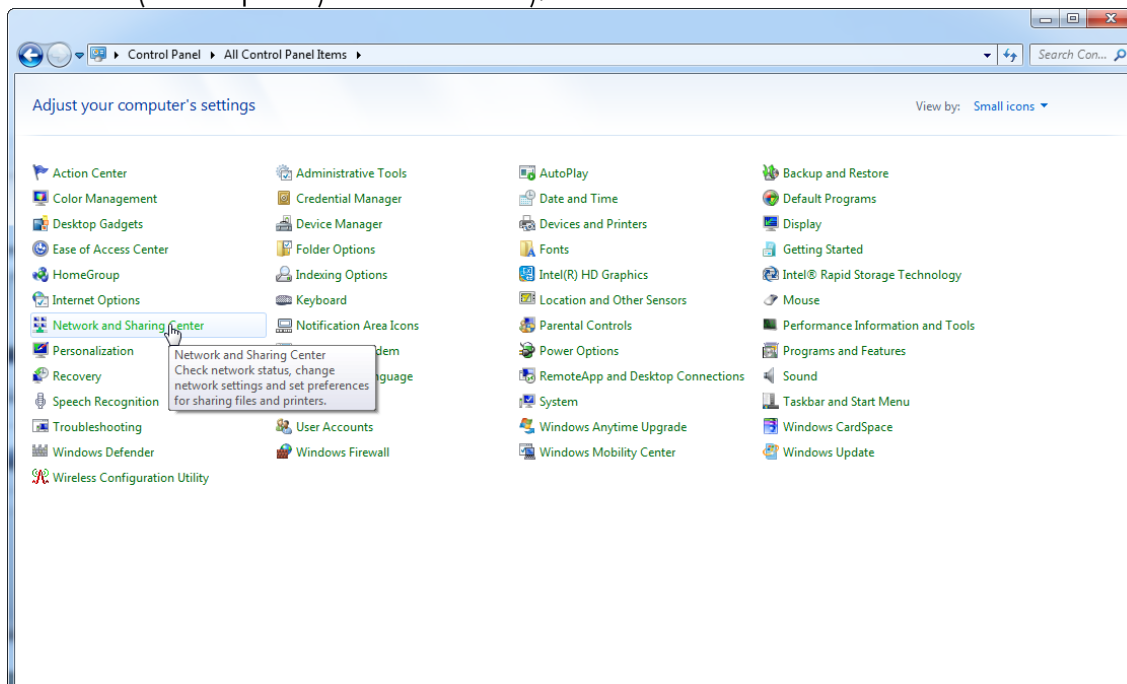


19. Definer et navn for reglen, f.eks. "**UDP for databasens indgående forbindelse**" og tryk på "**Finish**" (Afslut).

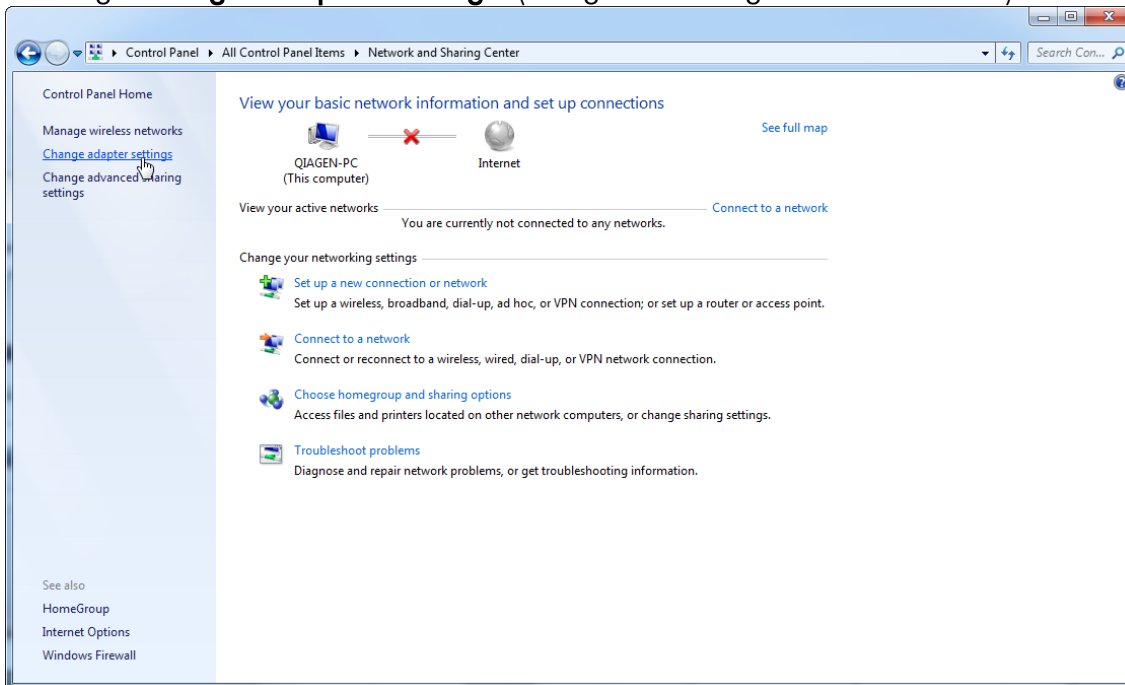


Af hensyn til sikkerheden og pålideligheden anvendes der kabelforbundet netværksadgang i stedet for Wi-Fi. På de bærbare computere, som leveres af QIAGEN, er Wi-Fi-netværkskortet deaktiveret. Hvis du har en anden konfiguration, skal systemadministratoren deaktivere Wi-Fi-netværkskortet manuelt, hvilket gøres på følgende måde:

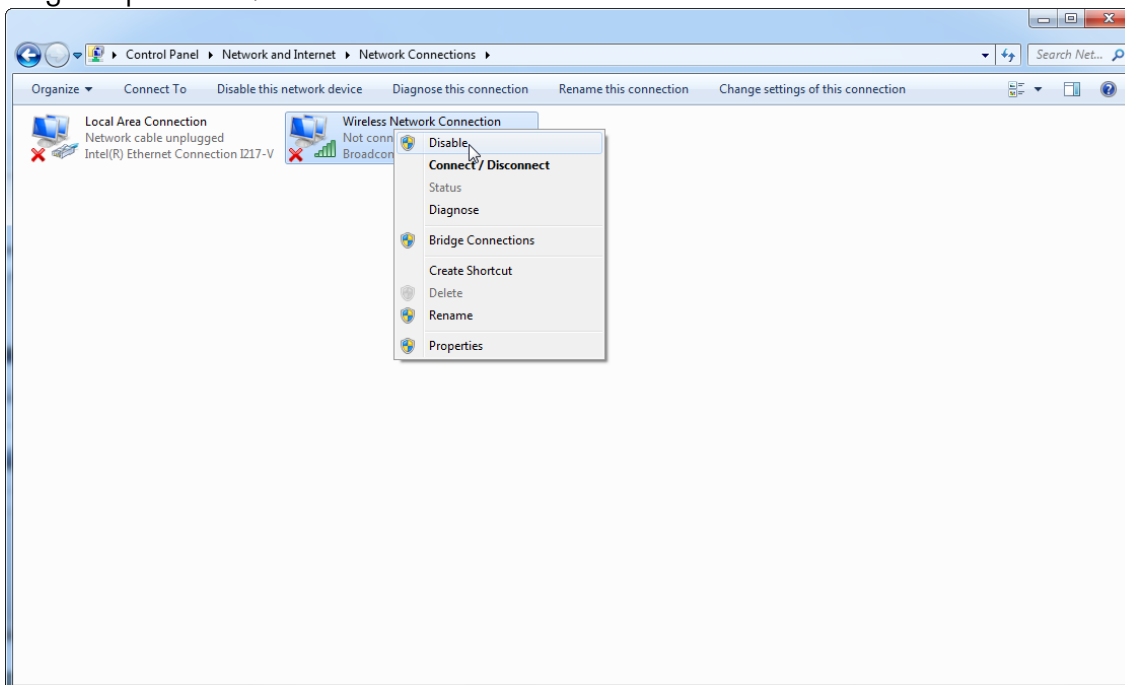
1. Åbn "**Control Panel**" (Kontrolpanel), og vælg "**Network and Sharing Center**" (Netværks- og delingscenter) (i Windows 10 skal du søge efter "Control Panel" (Kontrolpanel) for at åbne det).



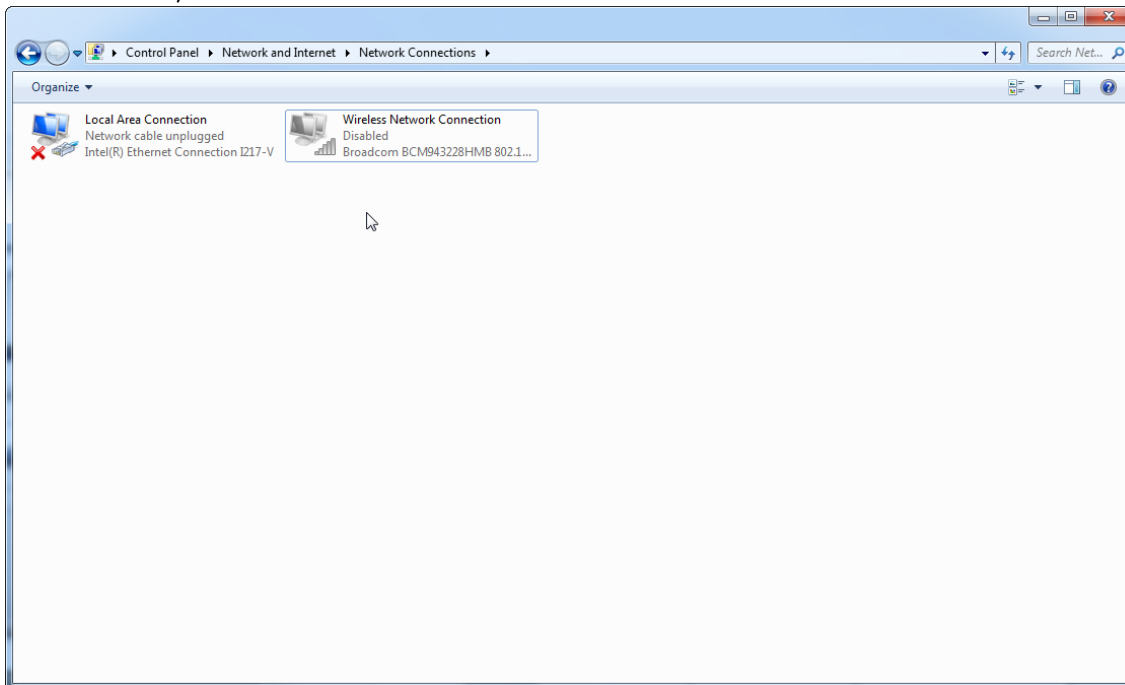
2. Vælg "**Change adapter settings**" (Rediger indstillinger for netværkskort).



3. Før markøren hen over "**Wireless Network Connection**" (Trådløs netværksforbindelse), tryk på højre museknap, og vælg "**Disable**" (Deaktiver) i genvejsmenuen.



4. Kontrollér, at den trådløse netværksforbindelse er deaktiveret.



1.4.4 Afinstallering af Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren

Bemærk

Afinstallationsprocessen for Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren fjerner kerneapplikationen så vel som alle installerede plugins. Det er ikke muligt kun at afinstallere et plugin, da dette vil skabe uoverensstemmelser i databasen og afslutte yderligere adgang til de tilhørende datasæt.

Trinvis procedure til at afinstallere Rotor-Gene AssayManager v2.1 og alle installerede plugins fra din computer.

Bemærk

Hvis du vil afinstallere Rotor-Gene AssayManager v2.1, skal du først lukke programmet. Ellers afinstalleres Rotor-Gene AssayManager v2.1 måske ikke fuldstændigt.

1. Vælg **QIAGEN/Rotor-Gene AssayManager/Uninstall Rotor-Gene AssayManager** på Windows-startmenuen.
2. Bekræft, at du vil afinstallere produktet ved at klikke på "Yes" (Ja).



3. Windows-installationsprogrammet begynder af afinstallere hele Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.4.5 Første log ind

Efter en vellykket installation eller opdatering af Rotor-Gene AssayManager v2.1 skal systemadministratoren logge på for at foretage en første konfiguration af softwaren.

1. Indtast bruger-id-*admin* og adgangskode-*admin*.
2. Vælg en passende tilstand (Lukket tilstand eller brugerdefineret testtilstand) og bekræft med "OK".
3. Udskift standardadgangskoden med en ny sikker adgangskode.
4. Fanen "Settings" (Indstillinger) i miljøet "Configuration" (Konfiguration) åbnes.

Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand. Et log ind i UDT-tilstand uden installation af det tilsvarende plugin vil medføre, at du ikke kan få adgang til administrative opgaver, og du vil ikke være i stand til at udføre eksperimenter eller analyser.

Bemærk

Alle brugere der ikke har rollen "Administrator" (Administrator) kan bede administratoren om at nulstille adgangskoden. Hvis administratoren imidlertid glemmer administratoradgangskoden, skal han eller hun kontakte QIAGENs tekniske service for at få adgangskoden nulstillet, hvilket kræver et fysisk besøg af en QIAGEN-servicemontør.

Bemærk

Det anbefales kraftigt at oprette mindst en ekstra brugerkonto uden en "administrator"-rolle ved første indlogging. Hvis en enkelt bruger af Rotor-Gene AssayManager får anskaffet sig forskellige brugerroller inklusive "administrator"-rollen, er der stor risiko for, at adgangen til softwaren blokeres helt, hvis denne bruger glemmer adgangskoden!

Bemærk

Administratoren har efter installation ikke adgangsrettigheder til miljøet "Setup". Der er adgang til dette miljø for brugere med rollen "operatør".

Relaterede emner

- ▶ At logge ind og ud
- ▶ User management (Brugerstyring)
- ▶ Miljøet "Setup" (Opsætning)
- ▶ Miljøet "Configuration" (Konfiguration)

1.4.5.1 Licensnøglefil**Indledning**

Det kræver en licensnøglefil at køre Rotor-Gene AssayManager v2.1. Opret og send nøglefilen til QIAGEN for at få en licens, før programmet kan anvendes produktivt. Der står kontaktoplysninger i ▶ www.qiagen.com/Products/Rotor-GeneAssayManager_v2_1.aspx.

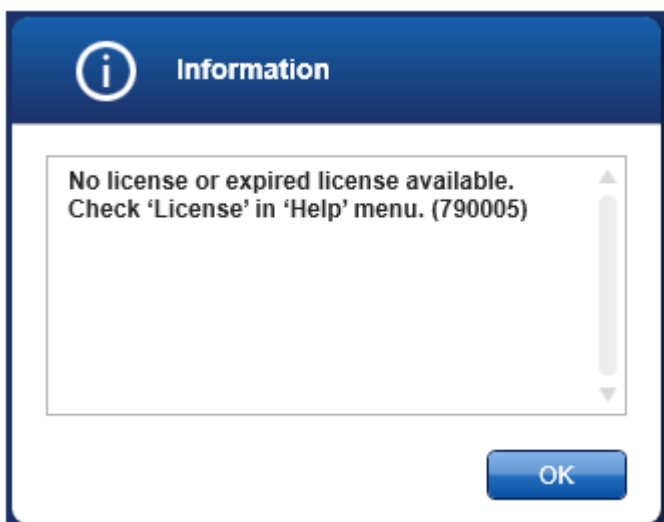
Der er to tilgængelige licenstyper.

- Prøvelicensen
Prøvelicensen er begrænset til en bestemt **tidsperiode**. Den kan benyttes på alle computere, hvor Rotor-Gene AssayManager v2.1 er installeret.
- Den normale licens
Den normale (permanente) licens kan kun bruges på en **dedikeret computer**. Den kan ikke overføres mellem computere. Kunden opretter en fil med oplysninger, der klart identificerer computeren. Disse oplysninger indsættes i "licensnøglen", som sendes tilbage.

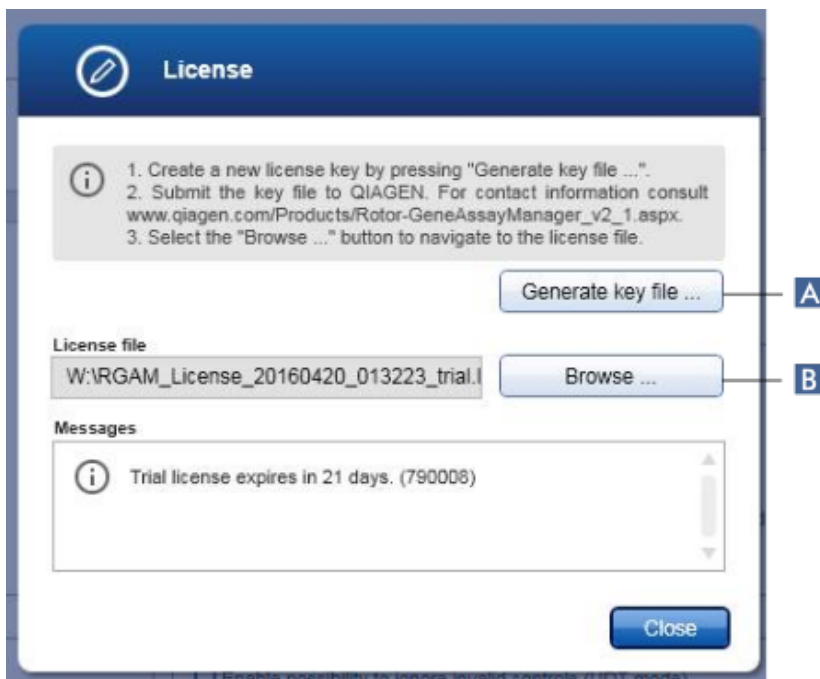
Generering af licensnøgle

Det følgende kapitel indeholder oplysninger om at modtage en licens til at bruge Rotor-Gene AssayManager v2.1 fra QIAGEN.

Efter installation af Rotor-Gene AssayManager v2.1 vises følgende oplysninger vedrørende en påkrævet licens.



Den relevante dialogboks til håndtering af licenser findes under menupunktet 'License' (Licens) i menuen 'Help' (Hjælp) som angivet i den manglende licensdialogboks. Opret en licensfil via knappen "Generate key file" (Generer nøglefil) (A) for hver computer, hvor Rotor-Gene AssayManager v2.1 er installeret, og send den til QIAGEN for at modtage en licensnøgle.



Bemærk

Det er nødvendigt med en selvstændig licensnøgle for hver computer med en Rotor-Gene AssayManager v2.1-installation.

Indlæsning af licensfil

Når du har modtaget din computerspecifikke Rotor-Gene AssayManager v2.1-licensnøgle fra QIAGEN, skal du vælge menupunktet 'License' på menuen 'Help' og klikke på 'Browse' (Naviger)

(**B**) for at indlæse den tilsendte licensfil.

1.4.6 Første konfiguration

Før Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan tages i brug, er det nødvendigt at oprette brugerprofiler og registrere en eller flere Rotor-Gene Q-cyklusapparater i miljøet "Configuration". Der står flere oplysninger om disse opgaver i:

- ▶ Administration af brugere
- ▶ Styring af cyklusapparater

1.5 Grundkoncepter og generel softwarebrug

I følgende kapitel beskrives koncepterne og den generelle softwarebrug for Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.5.1 Koncepter

Rotor-Gene AssayManager v2.1 anvender mange koncepter til at lette opgaver og processer. Følgende emner beskriver disse koncepter indgående:

- Tilstande
- User Management (Brugerstyring)
- Sessionsstyring
- Rotor-Gene AssayManager v2.1 og andre QIAGEN-produkter
- Belysning af betingelser for eksperiment og analyse

1.5.1.1 Tilstande

Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan betjenes i 2 forskellige driftstilstande med individuelle karakteristika:

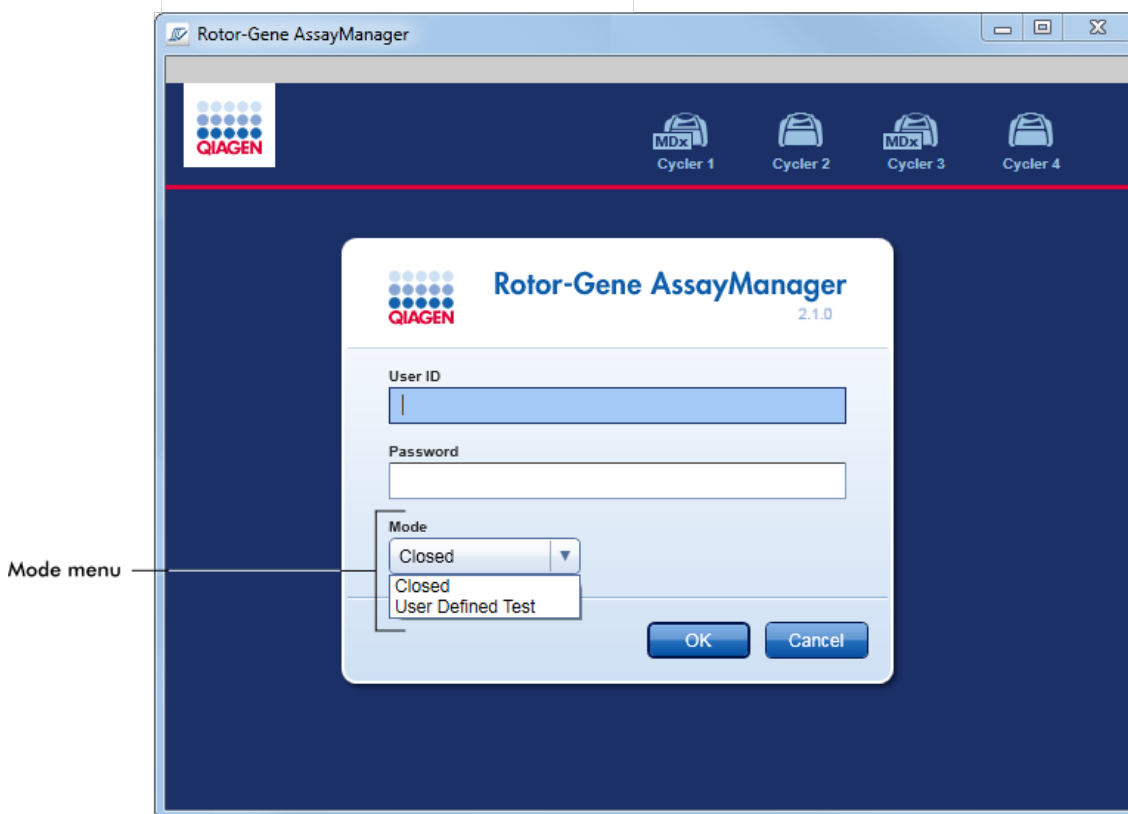
- Closed Mode (Lukket tilstand)
- User Defined Test Mode (Brugerdefineret testdriftstilstand, UDT)

Closed Mode (Lukket tilstand)	User Defined Test Mode (Brugerdefineret testdriftstilstand) (UDT-tilstand)
Lukket tilstand bruges til analyser, der er oprettet og valideret af QIAGEN. Disse analyser kan kun ændres af QIAGEN.	Den brugerdefinerede testdriftstilstand bruges til analyser, der er blevet oprettet og valideret af en bruger af Rotor-Gene AssayManager v2.1 med brugerrollen "Assay Developer" (Analyseudvikler).
I lukket tilstand køres og analyseres analyserne uden rettigheden til at modificere de tilsvarende analyseprofiler.	I brugerdefineret testtilstand køres og analyseres analyserne uden rettigheden til at modificere de tilsvarende analyseprofiler.

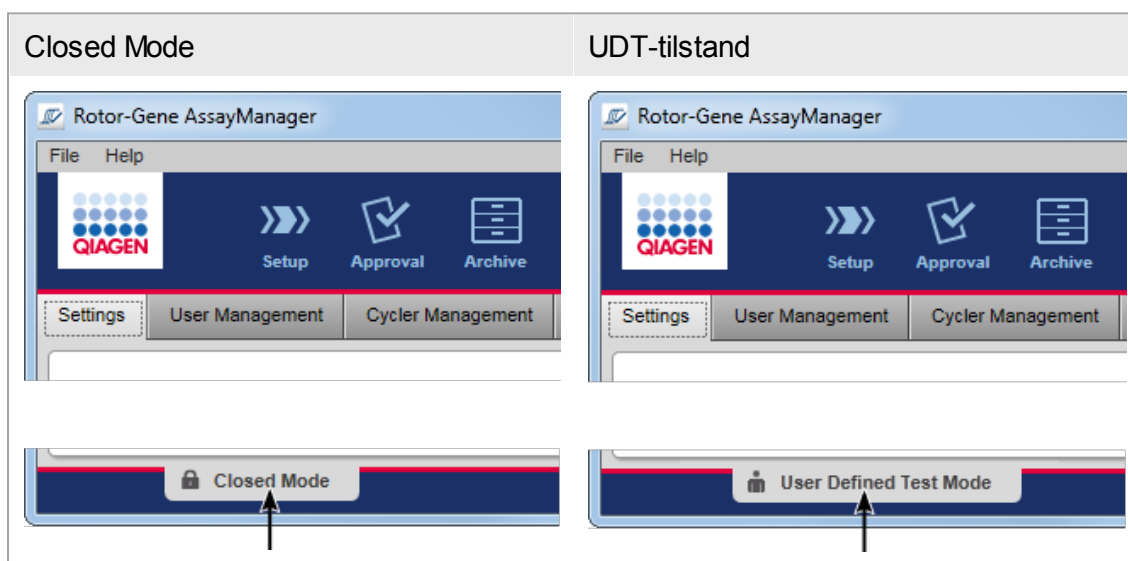
Analysen i lukket tilstand inkluderer kerneanalyse, analyse og prøveanalyse og, afhængigt af plugin, også en fuldautomatisk datascanning (AUDAS).	Analysen i UDT-tilstand inkluderer kun kerneanalysen, analysen og prøveanalysen.
For at køre og analysere en analyse i lukket tilstand er et tilsvarende plugin for lukket tilstand nødvendigt.	For at oprette, køre og analysere en analyse i UDT-tilstand er et tilsvarende plugin for UDT-tilstand nødvendigt.

Bemærk
Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand. Et log ind i UDT-tilstand uden installation af det tilsvarende plugin vil medføre, at du ikke kan få adgang til administrative opgaver, og du vil ikke være i stand til at udføre eksperimenter eller analyser.

Tilstanden vælges på log ind-skærmen for Rotor-Gene AssayManager v2.1. Log ind-skærmen indeholder 2 felter til indtastning af bruger-id'et og adgangskoden, såvel som en yderligere rullemenu til valg af driftstilstanden.



Når brugeren har logget ind, vises den valgte tilstand i statuslinjen:



1.5.1.2 User Management (Brugerstyring)

Brugerinteraktion på systemet skal udføres af en bestemt person. Derfor skal hver bruger logge ind, før Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren kan bruges. Når arbejdet er fuldført, skal brugeren logge af eller låse programmet.

Hver bruger skal tildeles en rolle. Det er også muligt at tildele flere roller til en enkelt bruger. Følgende egenskaber gemmes i databasen for en bruger:

- Fornavn
- Efternavn
- User ID (Bruger-ID)
- Adgangskode
- Rolle(r)

Relaterede opgaver

- ▶ Oprettelse af en brugerprofil
- ▶ Ændring af brugerprofilindstillinger
 - Ændring af navn/efternavn
 - Ændring af adgangskode
 - Ændring af rolle
- ▶ Aktivering/deaktivering af en brugerprofil
- ▶ Indstilling af adgangskodepolitikker og autolåsetimer

1.5.1.2.1 Brugerroller

Forskellige Rotor-Gene AssayManager v2.1-funktioner er kun tilgængelige for brugere med bestemte roller. Alle tilgængelige brugerroller og deres tilladelser angives i følgende tabel:

Rolle	Beskrivelse
Administrator	Administratoren har tilladelse til at <ul style="list-style-type: none">• konfigurere systemet,• administrere brugere,• oprette og redigere rapportprofiler,• styre arkiver.

Analyseudvikler	Analyseudvikleren har alle påkrævede tilladelser til at oprette en analyseprofil i UDT-tilstand.
Operatør	Operatøren har de nødvendige tilladelser til at <ul style="list-style-type: none"> • oprette en arbejdsliste, • anvende arbejdslisten, • få vist analyseresultaterne. <p>Operatøren kan ikke godkende eller frigive analyseresultater.</p>
Godkender	Godkenderen er den eneste bruger som har tilladelse til at godkende og frigive analyseresultater.
Superbruger	Superbrugeren har alle tilgængelige tilladelser til alle tilgængelige regler, hvilket er en bekvem måde at give alle tilladelser til en bruger på, dvs. administratoren, analyseudvikleren, operatøren og godkenderen.

Følgende handlinger må udføres i alle roller

- ▶ At logge ind og ud
- ▶ At låse og låse op
- ▶ Ændring af brugerprofilindstillinger

Følgende tabel giver en oversigt over tilladelserne som er forbundet med de forskellige brugerroller i de forskellige miljøer:

Miljø	Opgave	Beskrivelse	Admin	AD	Op	Ap	SU*
"Setup" (Opsætning)	Få adgang til miljøet "Setup" (Opsætning)	Bruger har adgang til miljøet "Setup" (Opsætning).	-	-	+	-	+
	Anvend kørsler	Bruger kan anvende kørsler i miljøet "Setup" (Opsætning).	-	-	+	-	+

Miljø	Opgave	Beskrivelse	Admin	AD	Op	Ap	SU*
"Approval" (Godkendelse)	Adgang til miljøet "Approval" (Godkendelse)	Bruger har adgang til miljøet "Approval" (Godkendelse).	+	-	+	+	+
	Godkendelse af testresultater Frigivelse af testresultater	Bruger kan godkende resultaterne i miljøet "Approval" (Godkendelse).	-	-	-	+	+
	Opret hjælpepakke	Bruger kan oprette hjælpepakker i miljøet "Approval" (Godkendelse).	+	-	+	+	+
"Archive" (Arkiv)	Adgang til miljøet "Archive" (Arkiv)	Bruger kan tilgå miljøet "Archive" (Arkiv).	+	-	+	+	+
	Opret hjælpepakke	Bruger kan oprette hjælpepakker i miljøet "Archive" (Arkiv).	+	-	+	+	+
"Service" (Service)	Adgang til Miljøet "Service"	Bruger kan tilgå miljøet "Service".	+	-	-	+	+
	Få vist historikpost	Bruger kan tilgå fanen historikpost i miljøet "Service".	+	-	-	+	+

Miljø	Opgave	Beskrivelse	Admin	AD	Op	Ap	SU*
"Configuration" (Konfiguration)	Adgang til miljøet "Config."	Bruger kan tilgå miljøet "Config."	+	+	-	-	+
	Konfigurering af systemindstillinger	Bruger kan konfigurere alle indstillinger i miljøet "Config."	+	-	-	-	+
	Styring af cyklusapparater	Bruger kan tilgå fanen "Cycler Management" i miljøet "Config."	+	-	-	-	+
	Styring af brugere	Brugere tilgå fanen "User Management" (Brugerstyring) i miljøet "Config".	+	-	-	-	+
	Styring af analyseprofiler	Brugere tilgå fanen "Assay profiles" (Analyseprofiler) i miljøet "Config".	+	-	-	-	+
	Styring af rapportprofiler	Bruger kan tilgå fanen "Report Profiles" (Rapportprofiler) i miljøet "Config".	+	+	-	-	+

Miljø	Opgave	Beskrivelse	Admin	AD	Op	Ap	SU*
"Development" (Udvikling)	Adgang til miljøet "Development"	Bruger kan tilgå miljøet "Development".	-	+	-	-	+
	Udvikling af analyseprofiler	Bruger kan udvikle analyseprofiler i miljøet "Development".	-	+	-	-	+
"Cycler" (Cyklus apparat)	Adgang til miljøet "Cycler"	Bruger kan tilgå miljøet "Cycler".	+	-	+	-	+
	Frigivelse af cyklusapparater	Bruger kan tilføje en kommentar, frigive et cyklusapparat, stoppe en proces og lukke pop'op'er i miljøet "Cycler".	-	-	+	-	+

* **Admin**: Administrator; **AD**: Analyseudvikler; **Op**: Operatør; **Ap**: Godkender; **SU**: Superbruger

Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand. Et log ind i UDT-tilstand uden installation af det tilsvarende plugin vil medføre, at du ikke kan få adgang til administrative opgaver, og du vil ikke være i stand til at udføre eksperimenter eller analyser.

1.5.1.2.2 Adgangskodepolitik

Adgangskoden skal være på mellem 8 og 40 tegn, medmindre andet er defineret. En administrator kan også definere, i indstillingerne for miljøet "Configuration" (Konfiguration), hvis det er obligatorisk at bruge regler for forkerte adgangskoder i Ændringer til forbedring af klinisk laboratorium (CLIA). Ifølge CLIA skal en adgangskode indeholde mindst:

- 8 tegn
- 2 store bogstaver
- 2 små bogstaver
- 2 numeriske tegn
- 2 specialtegn

En administrator kan også definere fornyelsesperioden for adgangskoden. En bruger skal forny sin adgangskode, når fornyelsesperioden er forbi. Bemærk, at de sidste 10 adgangskoder ikke kan genbruges.

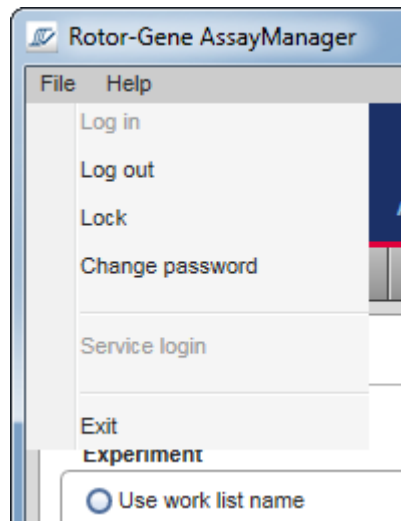
Relaterede emner

▶ [Indstilling af adgangskodepolitikker og auto-låsetimer](#)

1.5.1.3 Sessionsstyring

En bruger skal starte en ny session ved at logge på for at begynde at arbejde med Rotor-Gene AssayManager v2.1. Det er muligt at logge på fra loginskærmbilledet efter programstart eller efter afslutning på en tidligere session. Udlogging er mulig via kommandoen fra hovedmenuen eller udlogningsknappen på statuslinjen.

Log ud fra hovedmenuen



Log ud fra statuslinjen



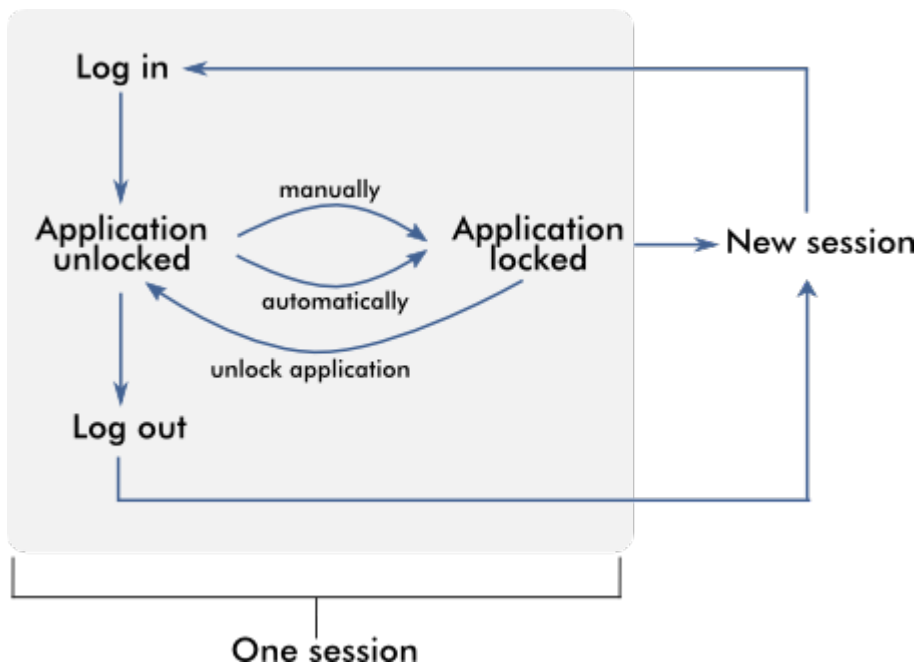
En bruger kan låse programmet for at undgå misbrug. Rotor-Gene AssayManager v2.1 har også en auto-låsetimer, der automatisk låser programmet efter en foruddefineret tid uden brugerinteraktion (en administrator kan tilpasse auto-låsefunktionen. Se ► Opsætning af auto-låsetimer). Hvis programmet låses, kan brugeren enten fortsætte med at arbejde ved at låse programmet op, eller alternativt kan en anden bruger starte en ny session.

Den automatiske låsefunktion afbryder eller påvirker ikke driften af cyklusapparaterne.

Startede kørsler afbrydes eller påvirkes ikke, hvis:

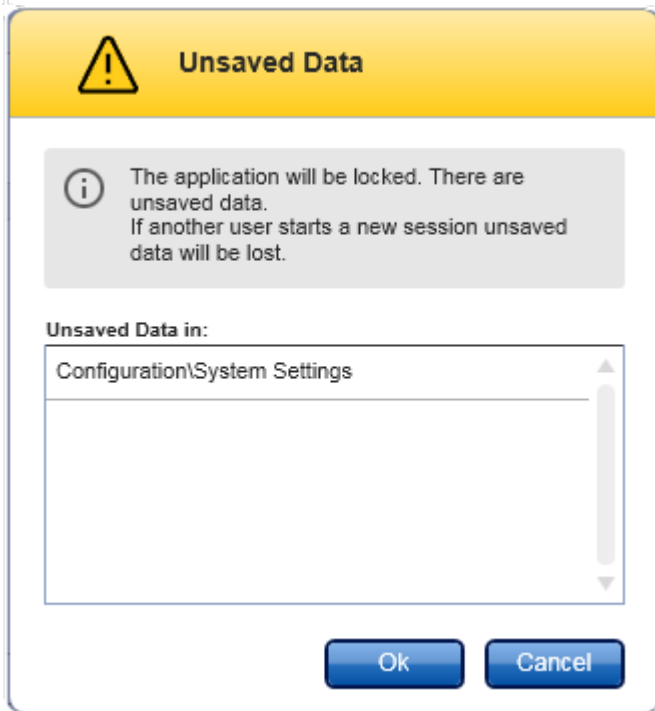
- en bruger logger ud
- en anden bruger starter en ny session
- eller programmet låses (Automatisk eller manuelt).

Følgende diagram illustrerer sessionen, låsekoncepterne og deres afhængigheder:

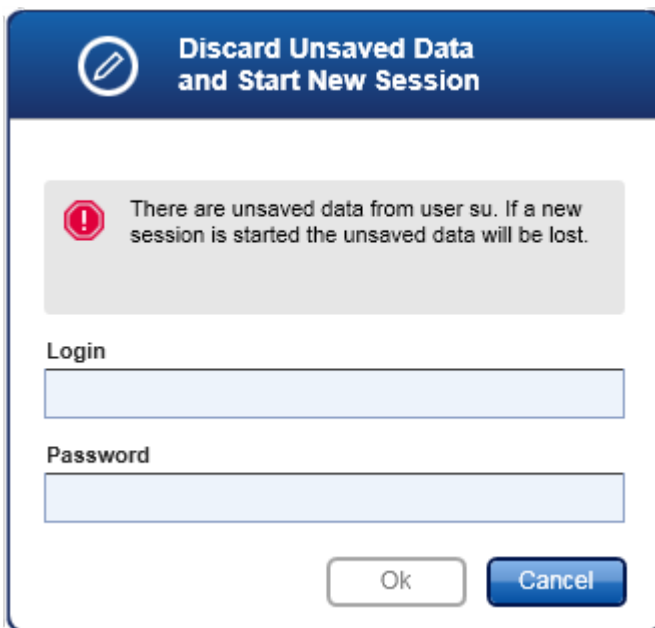


Adfærd ved forekomst af ikke gemte data

Hvis en bruger låser programmet, og der er ikke gemte data, åbnes en dialogboks med en liste over alle miljøer med ikke gemte data:



Hvis en anden bruger ønsker at starte en ny session, vises en dialogboks med en advarsel om, at der er ikke gemte data fra den tidligere bruger, og at disse går tabt, hvis den nye session startes.



Relaterede emner

- ▶ At logge ind og ud
- ▶ At låse og låse op
- ▶ Indstilling af adgangskodepolitikker og auto-låsetimer

1.5.1.4 Rotor-Gene AssayManager v2.1 og andre QIAGEN-produkter

Rotor-Gene AssayManager v2.1 har forskellige brugerflader og dataudvekslingsfunktioner med andre QIAGEN-produkter og eksterne styringssystemer for laboratorieinformation (LIMS).

Med Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan op til 4 forskellige Rotor-Gene Q-instrumenter kontrolleres på samme tid. Hvert tilsluttet cyklusapparat kan sende råindsamlingsdata tilbage til Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Bemærk

Rotor-Gene AssayManager v1.0 og v2.1 er selvstændige produkter, og de kan ikke anvendes sideløbende på et system. Rotor-Gene AssayManager v2.1 erstatter desuden ikke Rotor-Gene AssayManager v1.0.

Bemærk

Rotor-Gene AssayManager v2.1 og Rotor-Gene Q-software kan installeres sideløbende på samme computer. Men kun et af programmerne kan have en aktiv forbindelse til Rotor-Gene Q på et specifikt tidspunkt.

Scenarie 1:

Hvis Rotor-Gene Q-softwaren startes før Rotor-Gene AssayManager v2.1 og slutes til et cyklusapparat først, kan Rotor-Gene AssayManager v2.1 ikke oprette forbindelse til cyklusapparatet. Nedluk Rotor-Gene Q-softwaren. Genstart Rotor-Gene AssayManager v2.1 for at kontrollere cyklusapparatet med Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Scenarie 2:

Hvis Rotor-Gene AssayManager v2.1 startes før Rotor-Gene Q-softwaren og slutes til et cyklusapparat først, kan Rotor-Gene Q-softwaren ikke oprette forbindelse til cyklusapparatet. Nedluk Rotor-Gene AssayManager v2.1. Genstart Rotor-Gene Q-softwaren for at kontrollere cyklusapparatet med Rotor-Gene Q-softwaren.

Resultatfiler fra QIASymphony AS-softwareversion 5.0 kan anvendes til at generere arbejdslistes i Rotor-Gene AssayManager v2.1. Alle relevante prøve- og

analyserelaterede oplysninger indstilles automatisk, og manuelt input under opsætning af arbejdslistes minimeres.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan forbindes med et styringssystem for laboratorieinformation (LIMS) direkte eller via en dedikeret middlewarerløsning (QIAlink™),* som let slutter QIAGEN-instrumenter til et LIMS. (Kontakt QIAGEN for tilgængeligheden af QIAlink-middleware.)

Relaterede emner

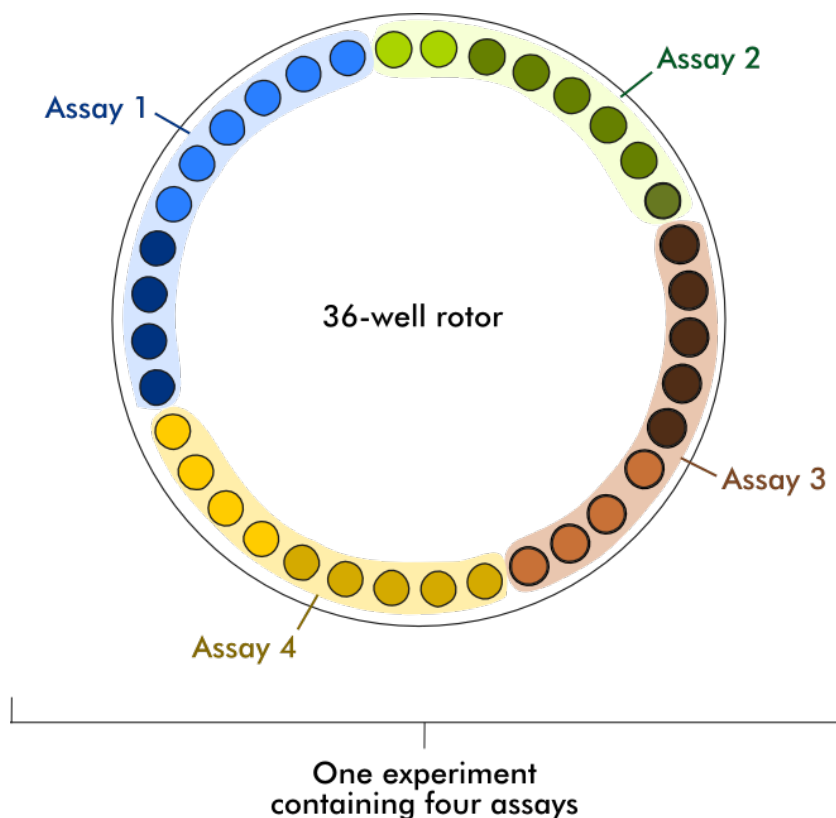
- ▶ Import af en arbejdsliste
- ▶ Eksport af en *.rex-fil
- ▶ Opsætning af en kørsel

1.5.1.5 Eksperiment kontra analyse

Termerne "experiment" (Eksperiment) og "assay" (Analyse) anvendes med forskellige betydninger i Rotor-Gene AssayManager v2.1. Rotor-Gene AssayManager v2.1 tillader, at der kører mange analyser i et eksperiment ved at oprette en arbejdsliste med mange kompatible analyseprofiler. Alle analyser i en kørsel definerer et eksperiment.

Eksempel

Følgende diagram giver et eksempel. En arbejdsliste oprettes bestående af 4 forskellige analyser. De lysere farver repræsenterer testprøver, de mørkere farver ikke testprøver, som f.eks. eksterne kontroller. En rotor med 36 brønde anvendes til arbejdslisten.



Når kørslen er færdig, angives alle eksperimentets individuelle prøver i miljøet "Approval" (Godkendelse). Alle en analyses testprøver skal godkendes (Accepteres eller afvises) og frigives. Et eksperiment defineres kun som fuldt frigivet, hvis alle analysers testprøver i et eksperiment er blevet frigivet. Dataene overføres derefter til miljøet "Archive" (Arkiv), og LIMS-outputtet (Valgfrit) og rapporten (Valgfrit) oprettes.

Relaterede emner

- ▶ Oprettelse/redigering af en arbejdsliste
- ▶ Start af en kørsel
- ▶ Afslutning og frigivelse af en kørsel

1.5.2 Generel softwarebrug

Følgende kapitel beskriver konceptet for generel softwarebrug af Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.5.2.1 Brug af farver

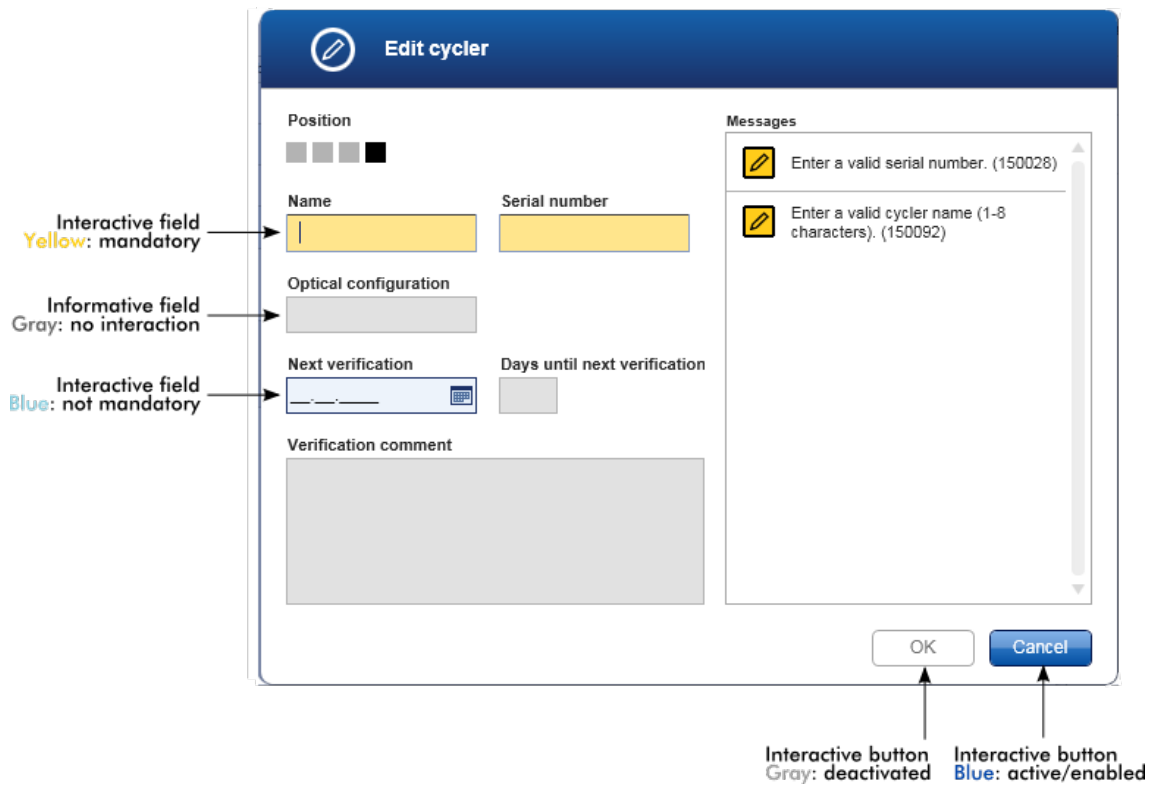
For at opnå optimal brugerinteraktion har Rotor-Gene AssayManager v2.1 et bestemt farvekoncept til præsentation af information og intuitiv vejledning.

Den følgende tabel giver et overblik over de forskellige farver der bruges i softwaren og deres betydning:

Farve	Beskrivelse
Lyseblå	Feltet er interaktivt og klikbart.
Mørkeblå	Feltet er valgt, eller fokuseret.
Grå	Feltet er skrivebeskyttet og kan hverken vælges eller aktiveres.
Gul	Feltet kræver input.

Eksempel 1

Det følgende dialogboks eksempel giver en forklaring på farvekonceptet.



Eksempel 2

Når der oprettes en ny arbejdsliste i miljøet "Setup" (Opsætning), er der 4 trinknapper ("Assays" (Analyser), "Kit information" (Kitoplysninger), "Samples" (Prøver) og "Properties" (Egenskaber)) til de forskellige trin, der skal fuldføres. Farvekonceptet for trinknapperne er vist på følgende tabel:

Status for trin	Farver	Eksempel
Deaktiveret.	Gråtonet	
Aktuelt aktiv uden fejl	Grå baggrund, hvid skrift	
Aktuelt aktiv med fejl	Mørkegul baggrund, gul skrift	
Aktuelt ikke aktiv uden fejl	Blå baggrund, mørkeblå skrift	
Aktuelt ikke aktiv med fejl	Gul baggrund, mørkebrun skrift	

1.5.2.2 Visning af fejl og advarsler

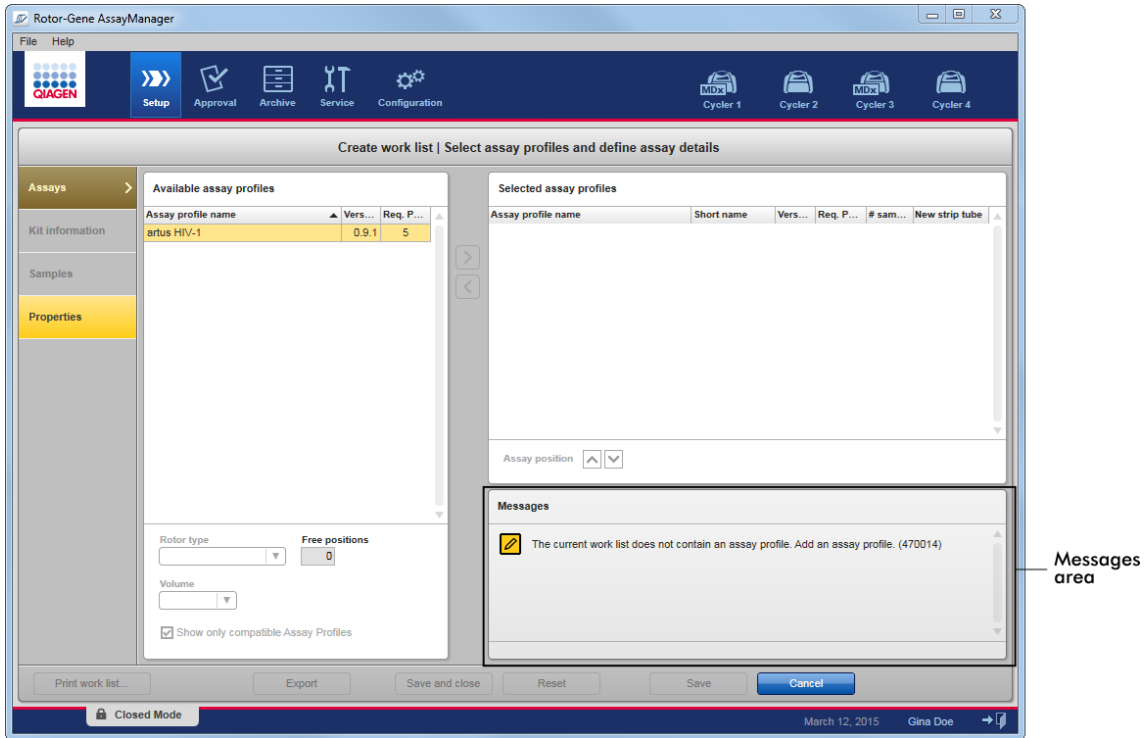
Fejl og advarsler er vigtige oplysninger for brugeren. Disse meddelelser peger på et problem eller en fejlagtig situation. Rotor-Gene AssayManager v2.1 skelner mellem 4 forskellige problemniveauer:

Prioritet	Navn	Ikon	Beskrivelse af funktionaliteten	Handling påkrævet af bruger
1	Systemfejl		En kombination af ikke acceptable hændelser	Indgriben af bruger påkrævet
2	Valideringsfejl		En fejl, der forekommer på grund af manglende eller ugyldigt input fra brugeren	Indgriben af bruger påkrævet
3	Advarsel		Situationen kan optimeres via yderligere input	Indgriben af bruger mulig, men ikke obligatorisk
4	Oplysninger		En meddelelse med yderligere oplysninger om den aktuelle situation	Indgriben af bruger ikke mulig

Alle eksisterende fejl og advarsler vises med det tilhørende ikon enten på et separat meddelelsesområde eller som et pop op-vindue. Meddelelsesområdet angiver eventuelt alle aktuelt eksisterende fejl og advarsler sorteret efter faldende prioritet.

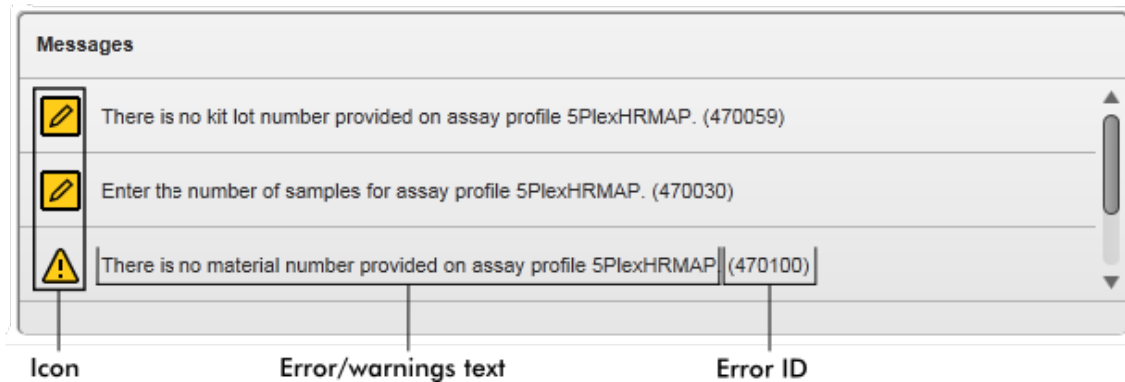
Området "Messages" (Meddelelser)

Følgende skærmbillede viser mulige fejl og advarsler under oprettelse af arbejdslistor i miljøet "Setup" (Opsætning). Meddelelserne vises med det tilhørende ikon, fejlteksten og fejl-id'et i parentes.

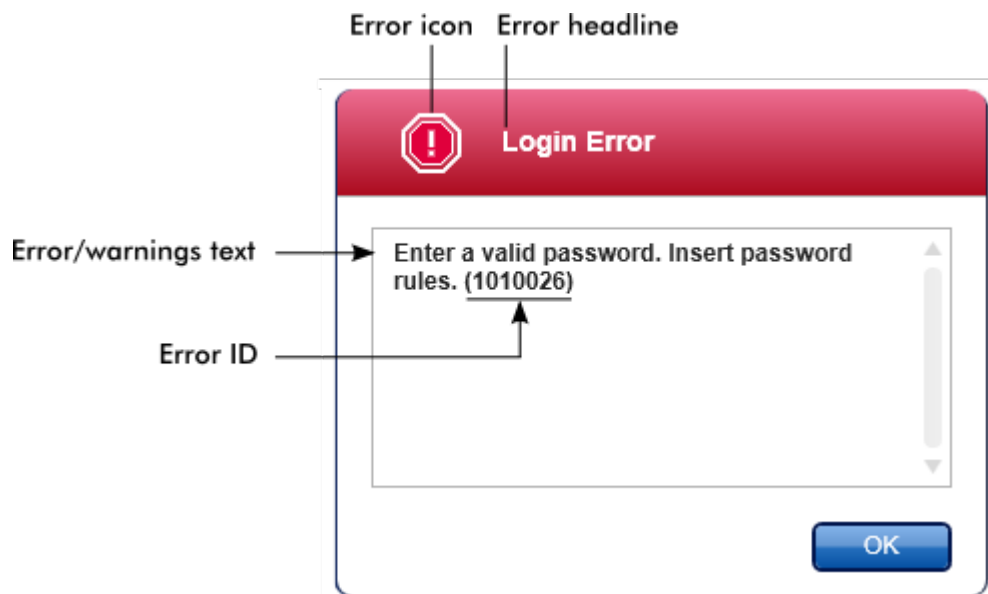


Messages area

Detaljeret visning af området "Messages" (Meddelelser):



Pop op-vindue med fejlmeddelelser



Hvert fejl-id er unikt. Sørg for at have fejl-id'et klar, hvis QIAGENs tekniske service skal kontaktes med henblik på fejlfinding. Flere skærbilleder af fejlen med GUI kan være nyttig.

1.5.2.3 Indtastning af data

Genveje

Der er følgende genvejstaster i Rotor-Gene AssayManager v2.1:

- "F1" til at åbne hjælpefilen
- Kopiering og indsætning ("CTRL"+"C" og "CTRL"+"V")
- Navigation (tabulatortast, markørtaster)

Under indtastning af data kan følgende tastaturgenveje anvendes:

- "F2" til at starte redigering
- "Escape" til at annullere inputtet
- "Return" (Tilbage) til at aktivere et input

Identificering af interaktive felter


Alle interaktive elementer, hvor en bruger kan indtaste data, er mærket med et sort trekantssymbol (▾) i øverste højre hjørne .

Følgende eksempel er taget fra trinnet med at oprette arbejdslistor i miljøet "Setup":

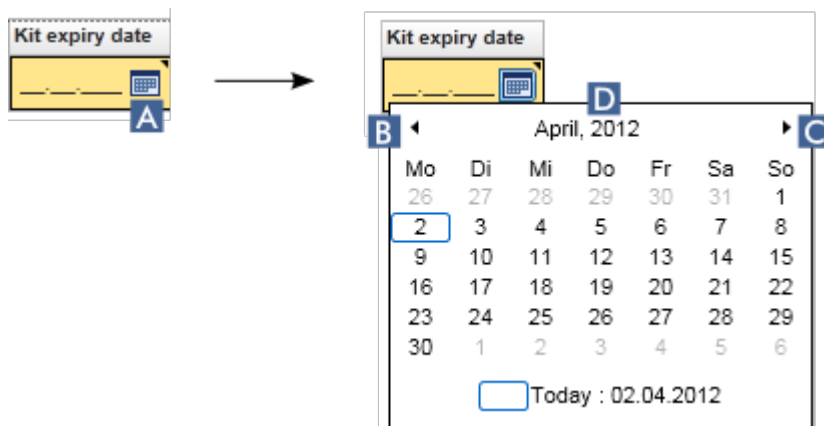
Selected assay profiles					
Assay profile name	Short name	Vers...	Req. P...	# sam...	New strip tube
artus HIV-1	HIV_a	0.9.1	5		<input checked="" type="checkbox"/>

Interactive fields:
Yellow = mandatory field
Blue = not mandatory

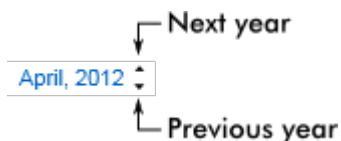
Datovælger: Indtastning af dato i datafelter

Datoer kan enten indtastes manuelt i datafelterne med tastaturet eller med en interaktiv datovælger i form af en pop op-kalender. Der er placeret et kalenderikon () til højre for hvert datafelt.

Et klik på kalenderikonet (**A**) åbner pop op-kalenderen.



Skift til den forrige/næste måned ved at klikke på pilikonerne (**B**) og (**C**). Når markøren holdes over årsmærkaten (**D**), vises flere kontrolpile, som anvendes til hurtigt at springe til det næste (pil-op) respektivt forrige år (pil-ned):



Trinvis procedure til at indtaste en dato med datovælgeren

1. Klik på kalenderikonet  (A) ud for datofeltet.

Pop-op-kalenderen vises.

2. Fortsæt ved hjælp af følgende skema.

For at	gøre dette
Ændre året	Hold musen over året (D). Datoen vises med blå. Der vises flere kontrolpile. Klik på pil op for at skifte til det næste år. Klik på pil ned for at skifte til det forrige år.
Skifte måned/dag	Klik på pil til venstre (B) for at skifte til den forrige måned. Klik på pil til højre (C) for at skifte til den næste måned. Klik på datoen for den ønskede dag.

Datovælgeren forsvinder, og datofeltet udfyldes med den valgte dato.

1.5.2.4 At arbejde med tabeller

Sortering i tabeller

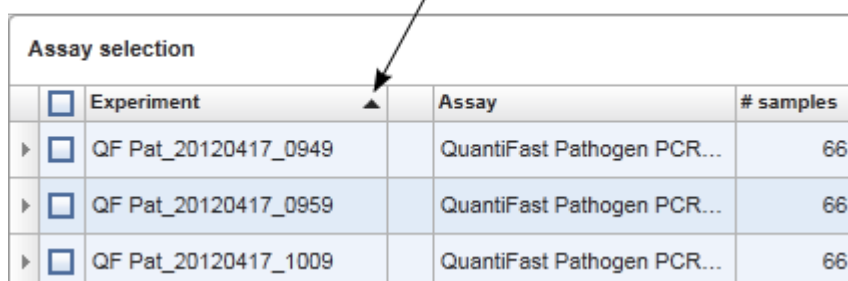
Visse tabeller i Rotor-Gene AssayManager v2.1 giver mulighed for at sortere de indeholdte data efter kolonne. Sorterbare tabeller kan kendes på indikatorikonet for sortering (▲) i en af kolonneoverskrifterne. Dataene i tabellen sorteres efter denne kolonne. Der findes to forskellige ikoner til at vise en stigende eller en faldende sorteringsrækkefølge.

- ▲ Stigende sortering:
Tabellen sorteres af den valgte kolonne i stigende rækkefølge.
- ▼ Faldende sortering:
Tabellen sorteres af den valgte kolonne i faldende rækkefølge.

Klik på kolonneoverskriften med indikatorikonet for sortering for at ændre sorteringsrækkefølgen fra stigende til faldende eller omvendt. Klik på kolonneoverskriften i den respektive kolonne for at sortere dataene i tabellen i overensstemmelse med en anden kolonne.

I eksemplet herunder er tabellen "Assay selection" (Valg af analyse) sorteret efter kolonnen "Experiment" i stigende rækkefølge.

Sort indicator icon



Assay selection				
	<input type="checkbox"/>	Experiment	Assay	# samples
▶	<input type="checkbox"/>	QF Pat_20120417_0949	QuantiFast Pathogen PCR...	66
▶	<input type="checkbox"/>	QF Pat_20120417_0959	QuantiFast Pathogen PCR...	66
▶	<input type="checkbox"/>	QF Pat_20120417_1009	QuantiFast Pathogen PCR...	66

Valg af celler

Der kan vælges et bestemt celleområde ved at klikke i den første celle, holde den venstre museknap nede og trække til den sidste celle i området. Valgte celler fremhæves med mørkeblåt. Vælg mange celler, der ikke støder op til hinanden, ved at holde tasten "CTRL" nede og klikke på de celler, der skal vælges.

Kopiering af data fra en tabel

Det er muligt at kopiere data fra en tabel ved først at vælge de celler, der skal kopieres, og derefter trykke på "CTRL"+"C". Indholdet i de valgte celler kopieres til udklipsholderen. De kopierede celler kan let indsættes i et andet område i Rotor-Gene AssayManager v2.1 eller i et andet program til yderligere behandling ved at trykke på "CTRL"+"V".


Assay selection			
<input type="checkbox"/>	Experiment	Assay	# samples
<input type="checkbox"/>	QF Pat_20120417_0949	QuantiFast Pathogen PCR...	66
<input type="checkbox"/>	SYBR_20120417_0953	Rotor-Gene SYBR Green...	48
<input type="checkbox"/>	QF Pat_20120417_0959	QuantiFast Pathogen PCR...	66
<input type="checkbox"/>	SYBR_20120417_1007	Rotor-Gene SYBR Green...	48
<input type="checkbox"/>	QF Pat_20120417_1009	QuantiFast Pathogen PCR...	66



1. Select cells to be copied
2. CTRL-C to copy the content
3. Paste in spreadsheet application

	SYBR_20120417_0953	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	
	QF Pat_20120417_0959	QuantiFast Pathogen PCR +IC	
	SYBR_20120417_1007	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	
	QF Pat_20120417_1009	QuantiFast Pathogen PCR +IC	

Genvejsmenu

Tabellerne har genvejsmenuer med varierende kommandoer. Genvejsmenuen i Rotor-Gene AssayManager v2.1 åbnes med et højreklik på de valgte celler. I tabeller med en rækkevælger er der en ekstra genvejsmenu, hvor der først vælges rækker ved at klikke på rækkens rækkevælger  og derefter klikkes på den højre museknap.



1.5.2.5 At arbejde med grafer

Rotor-Gene AssayManager v2.1 har funktioner til visning af grafer som f.eks. at zoome ind og ud, panorere og udvælge prøver, så grafer nemt kan undersøges i detaljer. Følgende emner beskriver, hvordan man bruger disse funktionaliteter.

Opgaver i relation til arbejde med grafer

- ▶ Zoome ind
- ▶ Zoome ud
- ▶ Panorering
- ▶ Valg/fravalg af prøver
- ▶ Grafiske prøveoplysninger

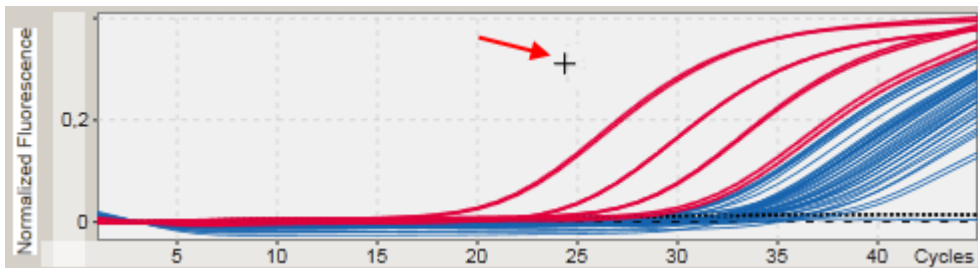
1.5.2.5.1 Zoome ind på en graf

Oversigt

For at zoome ind på graf i Rotor-Gene AssayManager v2.1 vælges et individuelt område på hvilket der zoomes ind som det er vist i det følgende eksempel på et amplifikationsdiagram fra miljøet "Approval" (Godkendelse).

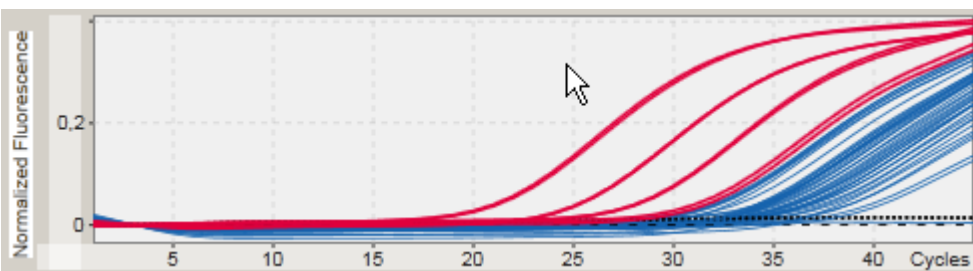
Trinvis procedure til at zoome ind på en graf

1. Bevæg markøren hen over grafområdet. Markøren ændres til et trådkors.

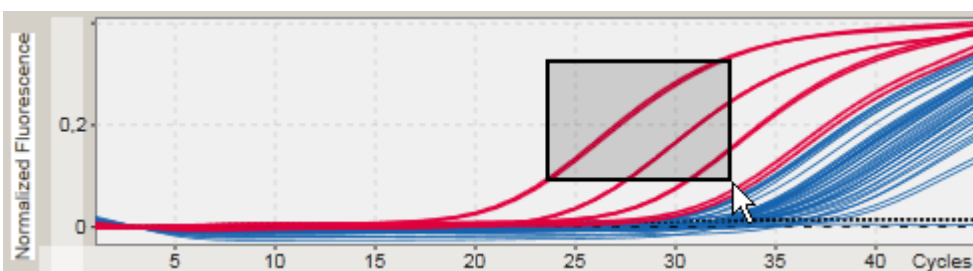


2.

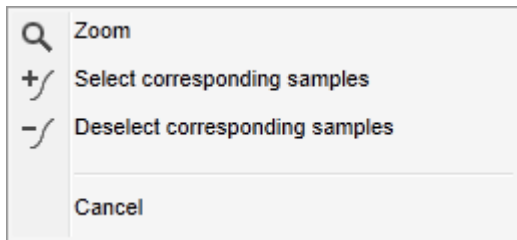
a) Klik og hold venstre museknap nede. Museikonet skifter fra trådkors til markørikonet.



b) Træk markøren til slutningen af området for at zoome ind. Et mørkegråt rektangel visualiserer det valgte område, så længe venstre museknap holdes nede.



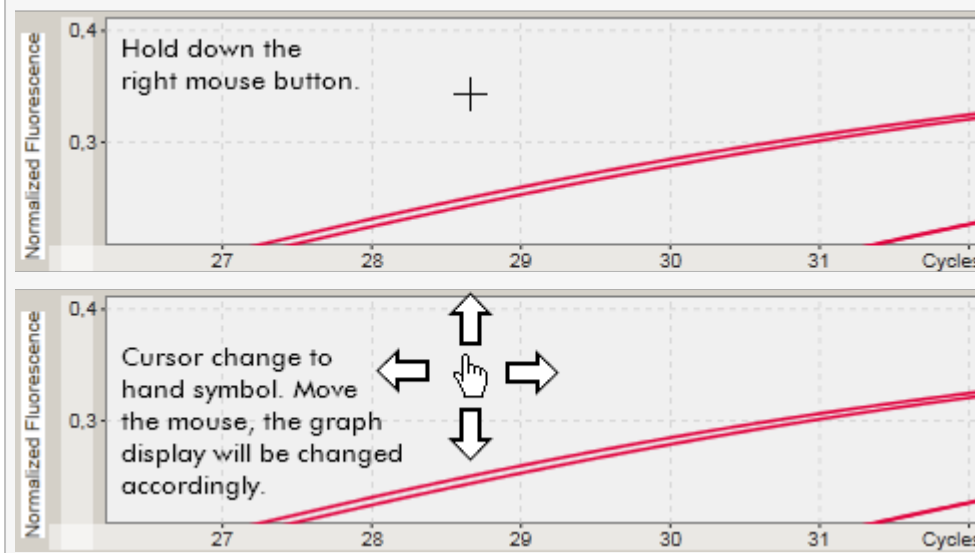
c) Slip den venstre museknap. Den følgende menu popper op:



3. Venstreklik på "Zoom". Grafen vil zoomes til det valgte område.
4. For at rulle i den zoomede graf i lodret eller vandret retning klikkes der på grafområdet, højre museknap holdes nede og musen flyttes.

Eksempel

Ved at holde højre museknap nede og flytte musen ændres grafens visning tilsvarende.



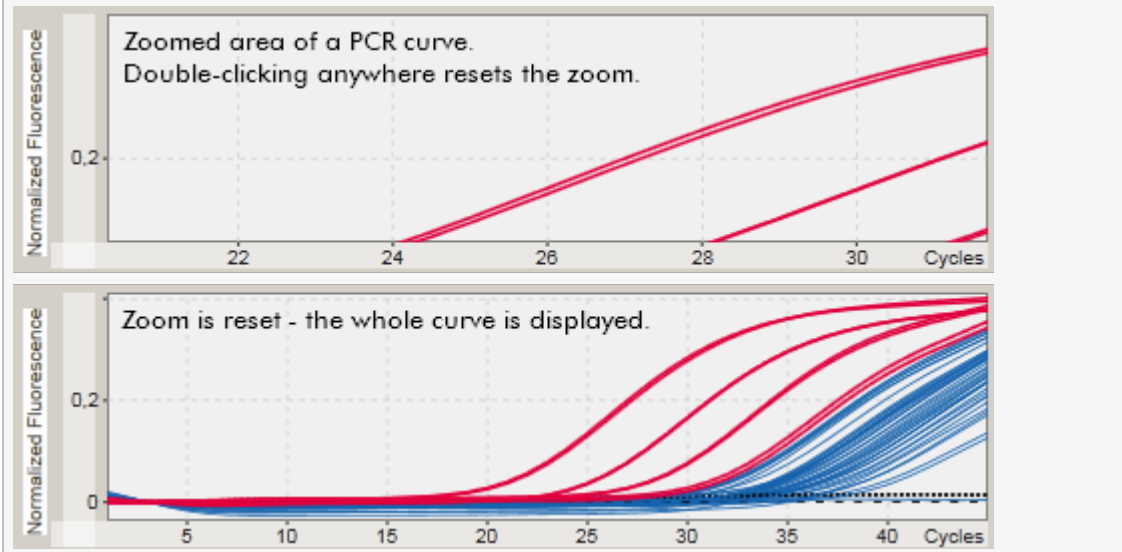
1.5.2.5.2 Zoome ud på en graf

Trinvis procedure til at zoome ud på en graf

Dobbeltklik et vilkårligt sted på et grafområde for at nulstille zoom-funktionen til standardskala og få vist hele grafen.

Eksempel

Grafen viser et forstørret område på amplifikationsdiagrammet. Når der dobbeltklikkes et vilkårligt sted på grafområdet, nulstilles zoomet.



1.5.2.5.3 Valg/fravalg af prøver

Oversigt

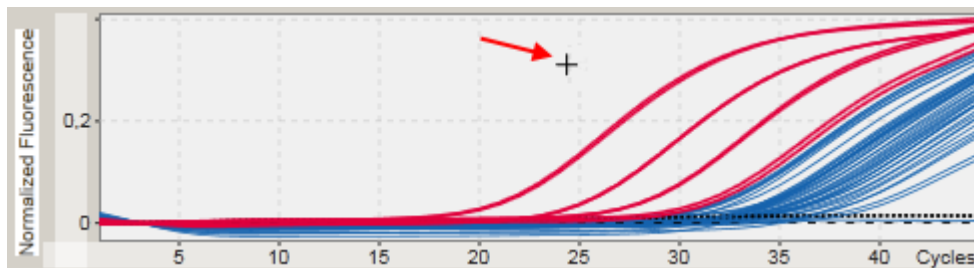
Rotor-Gene AssayManager v2.1 har 2 metoder til at vælge og fravælge prøver i et amplifikationsdiagram:

- Ved brug af en graf
- Ved brug af afkrydsningsfelter

Trinvis procedure til at vælge/fravælge prøver ved brug af en graf

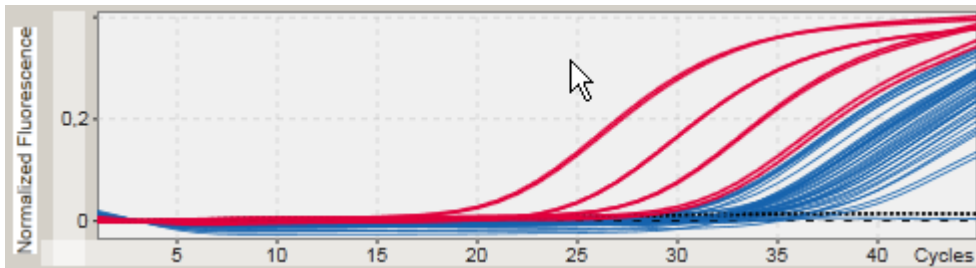
1. Bevæg musen over grafområdet.

Musemarkørens ikon ændres til et trådkors.

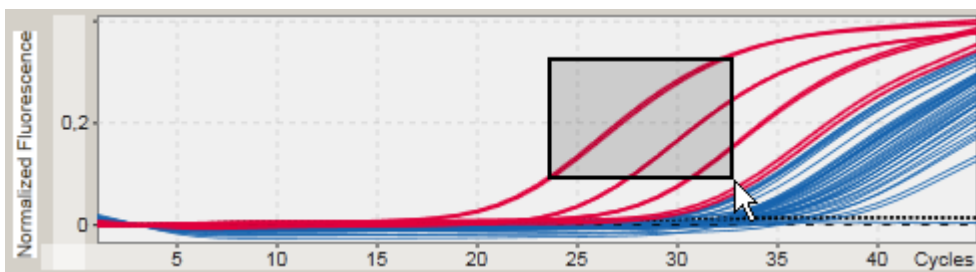


2.

a) Klik og hold venstre museknap nede. Museikonet skifter fra trådkors til markørikonet.



b) Træk markøren til slutningen af området for at zoome ind. Et mørkegråt rektangel visualiserer det valgte område, så længe venstre museknap holdes nede.



c) Slip den venstre museknap. Den følgende menu popper op:

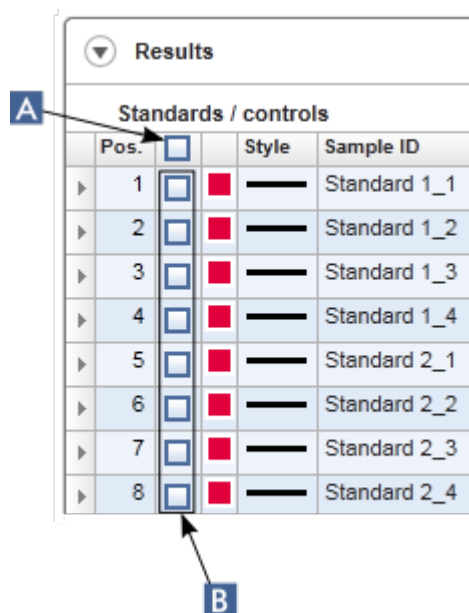


2. Venstreklik på den ønskede valgmulighed

For at	Klik på
Vælg alle prøver i de valgte område	<input checked="" type="checkbox"/> Select corresponding samples
Fravælg alle prøver i det valgte område	<input type="checkbox"/> Deselect corresponding samples
Annuller processen	Cancel

Vælg/fravælg prøver ved brug af afkrydsningsfelter

Prøver vælges eller fravælges ved at aktivere eller deaktivere det tilsvarende afkrydsningsfelt i tabellen resultater.



Results				
Standards / controls				
Pos.	<input type="checkbox"/>	Style	Sample ID	
▶ 1	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 1_1	
▶ 2	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 1_2	
▶ 3	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 1_3	
▶ 4	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 1_4	
▶ 5	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 2_1	
▶ 6	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 2_2	
▶ 7	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 2_3	
▶ 8	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 2_4	

For at	gøre
Vælg alle prøverne i tabellen	Aktivér afkrydsningsfeltet i kolonneoverskriften (A).
Vælg en specifik prøve i tabellen	Aktivér afkrydsningsfeltet i den tilsvarende prøverække (B).
Fravælg alle prøverne i tabellen	Deaktiver afkrydsningsfeltet i kolonneoverskriften (A).
Fravælg en specifik prøve i tabellen	Deaktiver afkrydsningsfeltet i den tilsvarende prøverække (B).

Bemærk

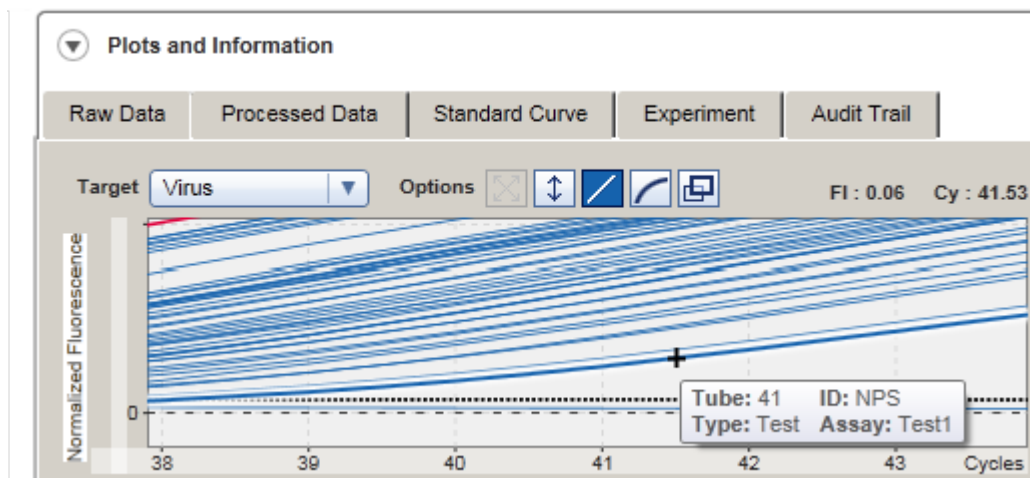
Afkrydsningsfeltikonet i kolonneoverskriften ændres efter antallet af valgte prøver.

Ikone	Beskrivelse
<input type="checkbox"/>	Ingen prøve er valgt
<input type="checkbox"/>	En eller flere prøver er valgt
<input checked="" type="checkbox"/>	Alle prøver er valgt

1.5.2.5.4 Grafiske prøveoplysninger

Hold musen over kurven for at få prøveoplysninger, der svarer til en specifik kurve. Kurven fremhæves, og der vises et værktøjstip med følgende oplysninger:

- Rørnummer
- Sample ID (Prøve-ID)
- Analysetype
- Kort analysenavn



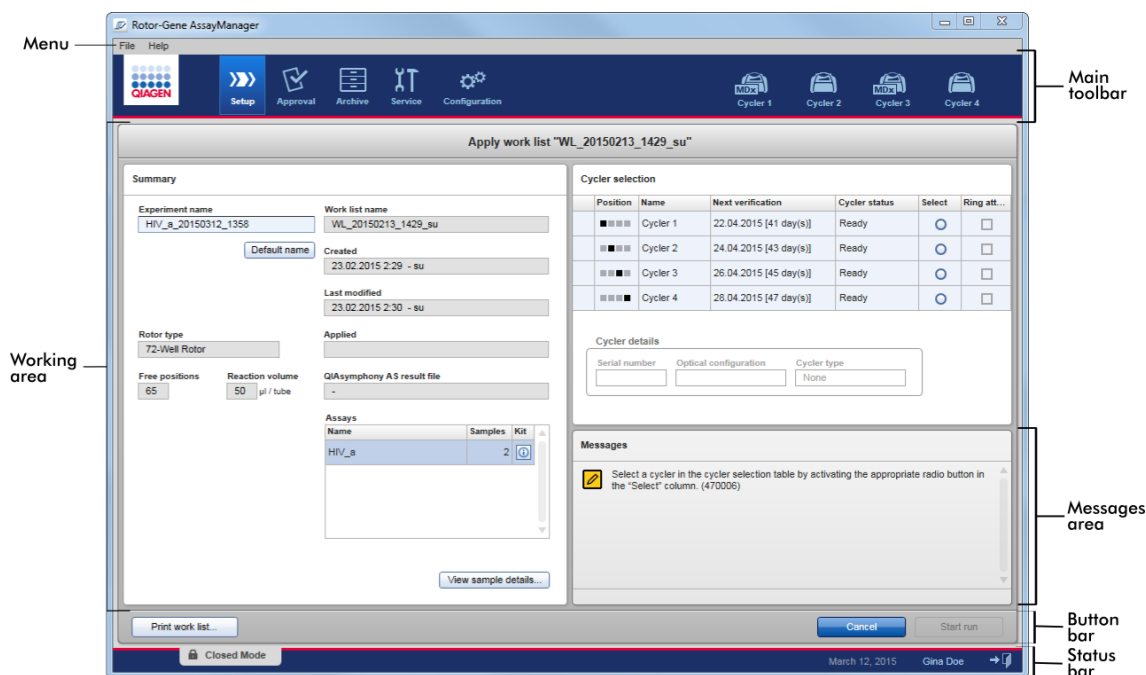
1.5.3 Rotor-Gene AssayManager v2.1 Workspace

Rotor-Gene AssayManager v2.1 er inddelt i forskellige miljøer. Disse miljøer kan tilgås ved at bruge de dertil dedikerede ikoner i hovedværktøjslinjen. De følgende miljøer er tilgængelige:

- ▶ Miljøet "Setup" (Opsætning)
- ▶ Miljøet "Approval" (Godkendelse)
- ▶ Miljøet "Archive" (Arkiv)
- ▶ Miljøet "Service"
- ▶ Miljøet "Configuration" (Konfiguration)
- ▶ Miljøet "Cycler" (Cyklusapparat)

Bemærk

Hvis der arbejdes i den brugerdefinerede testtilstand (UDT), er miljøet "Development" (Udvikling) også tilgængeligt. For at kunne anvende funktionaliteterne i UDT-tilstanden, skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.



Arbejdsområdet for et miljø består af et miljøspecifikt arbejdsområde og de følgende generelle elementer:

- Menu
- Hovedværktøjslinje
- Arbejdsområde
- Området "Messages"
- Knaplinje
- Statuslinje

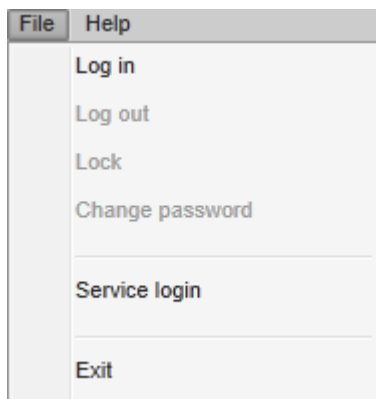
1.5.4 Generelle elementer

Følgende generelle grafiske brugergrænsefladeelementer beskrives i dette afsnit:

- ▶ Menu
- ▶ Hovedværktøjslinje
- ▶ Området "Messages" (Meddelelser)
- ▶ Knaplinje
- ▶ Statuslinje

1.5.4.1 Menu

Menuen filer

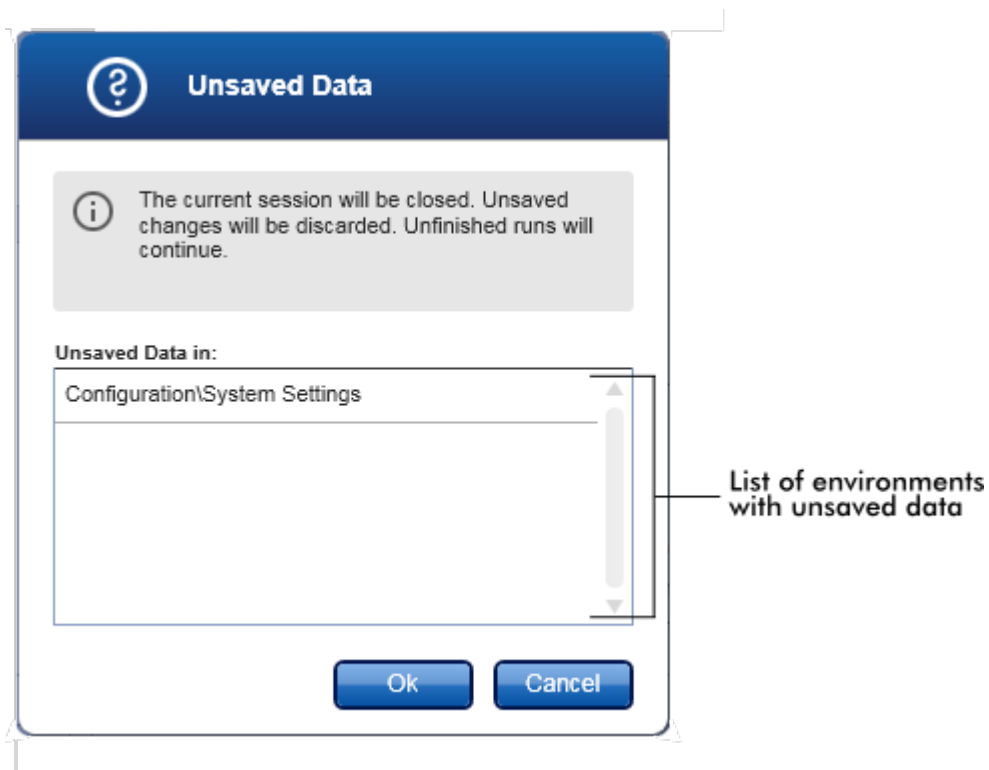


Log ind

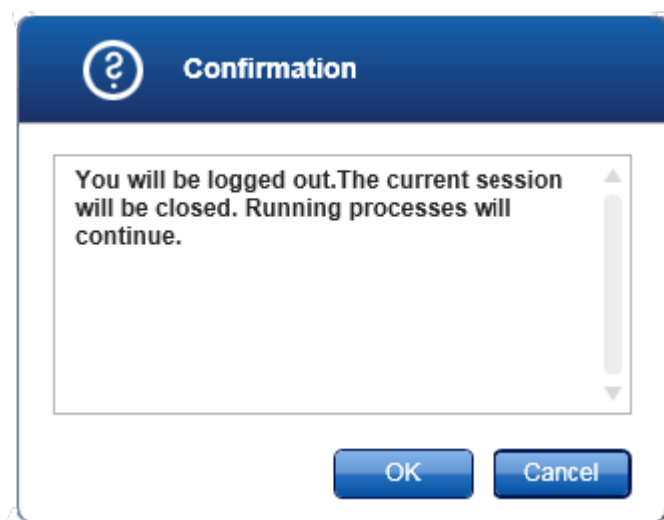
Vælg "Log in" (Log ind) for at logge ind i Rotor-Gene AssayManager v2.1. Denne valgmulighed er gråtonet, hvis en anden bruger allerede er logget ind.

Log out (Log ud)

Dette gør det muligt for den aktuelle bruger at logge ud. Hvis der findes ikke-gemte data, vises den følgende advarsel med en liste over miljøerne, hvor der findes ikke-gemte data.



Hvis der ikke findes data, som ikke er blevet gemt, vises den følgende dialogboks:



Lock (Lås)

Dette låser den aktuelle session. Den indloggede bruger skal indtaste sin adgangskode for at låse op.

Skift adgangskode

Denne åbner en dialogboks til ændring af adgangskoden. Den gamle adgangskode skal indtastes efterfulgt af den nye adgangskode og en bekræftelse af den nye adgangskode.

Service login (Service-log ind)

Denne valgmulighed er til indlogging af en servicespecialist fra QIAGEN. Dette felt er gråtonet, hvis en bruger allerede er logget ind.

Exit (Afslut)

Lukker Rotor-Gene AssayManager v2.1. Hvis der findes ikke-gemte data, vil en advarsel vises.

Help menu (Menuen hjælp)

Åbn hjælpefilen for Rotor-Gene AssayManager v2.1

Dette åbner hjælpefilen for Rotor-Gene AssayManager v2.1-kerneapplikationen.

Åbn filen hjælp i Gamma Plug-in

Dette åbner hjælpefilen, der er dedikeret til funktioner relateret til Gamma Plug-in. Hvis andre plug-ins er installeret, kan der findes flere hjælpefiler.

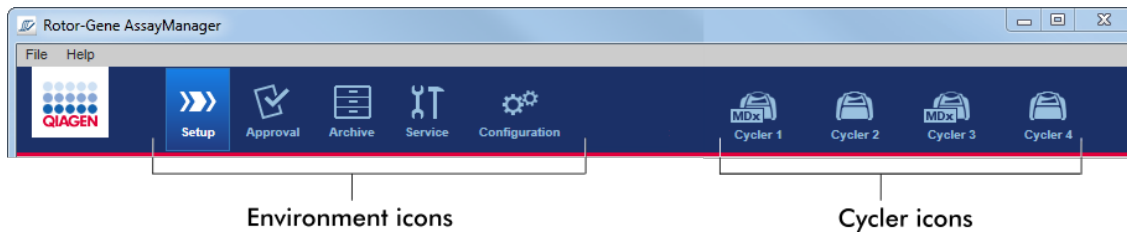
About (Om)

Dialogboksen "About Rotor-Gene AssayManager" fremkommer og viser informationer om Rotor-Gene AssayManager v2.1 og de indlæste plug-ins, der er inkluderet i versionsnumrene.

1.5.4.2 Hovedværktøjslinje

Hovedværktøjslinjen indeholder 2 områder:

- Miljøikoner
- Cyklusikoner



Miljøikoner

Miljøikonerne bruges til at skifte til det tilsvarende miljø. Det aktuelt aktive miljø er fremhævet.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 har 6 forskellige miljøer. Klik på miljøets navn på listen for at få detaljeret information om et bestemt miljø.

- ▶ Miljøet "Setup" (Opsætning)
- ▶ Miljøet "Approval" (Godkendelse)
- ▶ Miljøet "Archive" (Arkiv)
- ▶ Miljøet "Service"
- ▶ Miljøet "Configuration" (Konfiguration)

Bemærk

Hvis der arbejdes i den brugerdefinerede testtilstand (UDT), er miljøet "Development" (Udvikling) også tilgængeligt. For at kunne anvende funktionaliteterne i UDT-tilstanden, skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.

Cyklusikoner

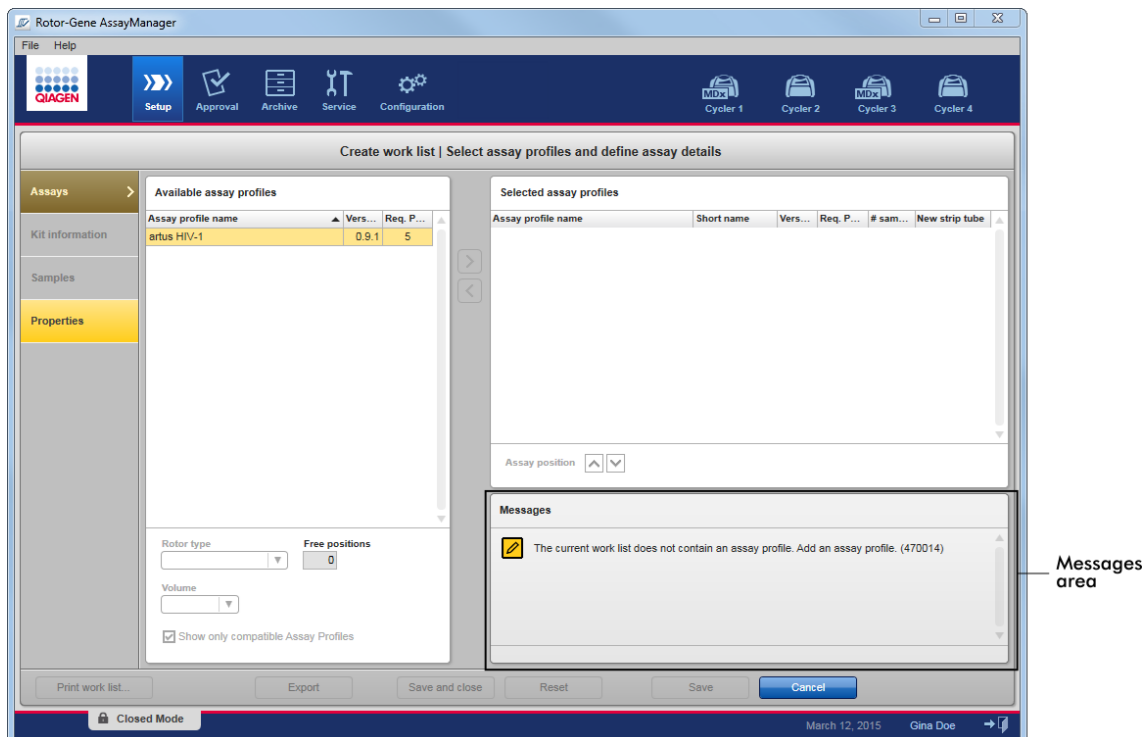
Cyklusikonerne synliggør de op til 4 registrerede cyklusapparater som er styret af Rotor-Gene AssayManager v2.1. Når der klikkes på et cyklusikon, ændres skærbilledet til det tilsvarende cyklusapparatet.

Der står flere oplysninger i ▶ miljøet "Cycler".

1.5.4.3 Området "Messages" (Meddelelser)

Afhængigt af det valgte miljø og den tilhørende dialogboks i miljøet, er der området "Messages" (Meddelelser), der indeholder alle advarsler, fejl og oplysninger med relation til den aktuelle funktion.

Eksempel: Området "Messages" (Meddelelser) i miljøet "Setup" (Opsætning)

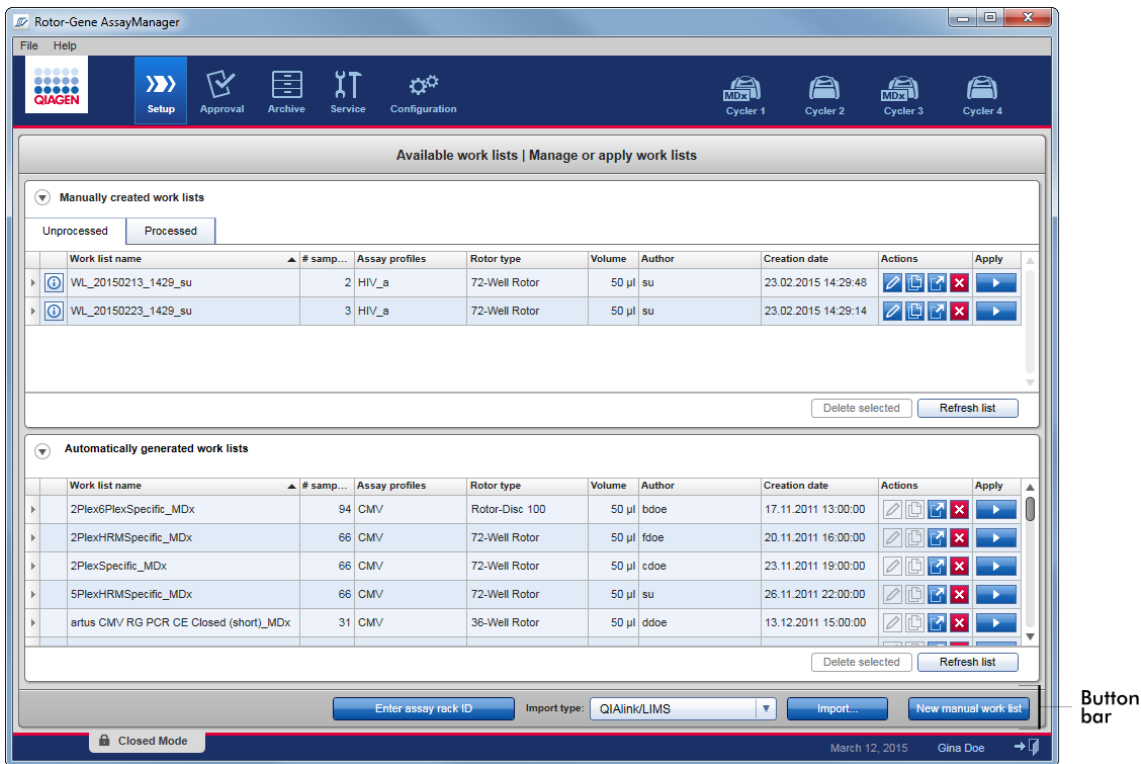


Relaterede emner

- ▶ Anvendelse af farver
- ▶ Visning af fejl og advarsler

1.5.4.4 Knaplinje

Knaplinjen er placeret nederst på skærbilledet. Den indeholder knapper, der er specifikke for det valgte miljø.

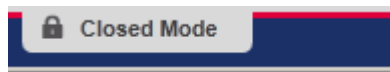


1.5.4.5 Statuslinje

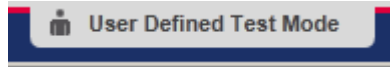
Statuslinjen er altid synlig og giver en oversigt over sessionens status.



Statuslinjeelement	Forklaring
Tilstandsindikator	Angiver den aktuelle brugertilstand, dvs. lukket tilstand eller brugerdefineret testtilstand (UDT). Hvis brugeren er logget ind i tilstanden lukket, vises etiketten "Closed Mode" (Lukket tilstand) og det tilsvarende ikon.



Hvis brugeren er logget ind i brugerdefineret testtilstand, vises etiketten "User Defined Test Mode" (Brugerdefineret testtilstand) og det tilsvarende ikon:



Dato	Viser den aktuelle dato.
Brugernavn	Viser fornavn og efternavn på brugeren, der aktuelt er logget ind.
Knappen log ud	Logger den aktuelle bruger ud Hvis der findes ikke-gemte data, vil en advarsel vises.

Bemærk

For at kunne anvende funktionaliteterne i UDT-tilstanden, skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.

Relaterede emner




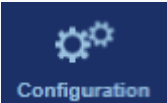

- ▶ De to forskellige tilstande i Rotor-Gene AssayManager v2.1
- ▶ At logge ind og ud

1.5.5 Miljøer

Rotor-Gene AssayManager indeholder 4 forskellige miljøer.

Der er en oversigt over adgangsrettigheder for forskellige brugerroller under ▶ Brugerroller.

Du kan skifte til et andet miljø ved at klikke på den relevante knap. Ikonet for det aktuelt aktive miljø fremhæves med hvid skrift and en blå gradient baggrundsfarve.

Miljø	Beskrivelse
	Bruges til oprettelse, styring og anvendelse af arbejdslistes.
	Bruges til at søge efter ikke frigivne eller delvist frigivne analyser og til at godkende dedikerede prøver. Der oprettes eksperimentrapporter ved frigivelsen af en prøve.
	Bruges til at søge efter helt og delvist frigivne eksperimenter og til at generere eksperimentrapporter ved hjælp af foruddefinerede rapportprofiler.
	Bruges til at justere indstillingerne af Rotor-Gene AssayManager.
	Bruges til at stoppe eller fuldføre en kørsel og til at frigive et cyklusapparat, når en kørsel er færdig.

Bemærk

Hvis der arbejdes i den brugerdefinerede testtilstand (UDT), er miljøet "Development" (Udvikling) også tilgængeligt. For at kunne anvende funktioniteterne i UDT-tilstanden, skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.

1.5.5.1 Miljøet Environment (Opsætning)

Oversigt

Miljøet "Setup" (Opsætning) er en af de centrale dele i Rotor-Gene AssayManager v2.1-programmet. Det fremkommer automatisk, når en bruger med tildelt rolle som operatør logger ind i Rotor-Gene AssayManager v2.1. Miljøet "Setup" (Opsætning) består af 3 forskellige skærbilleder hvorfra opgaver kan tildeles.

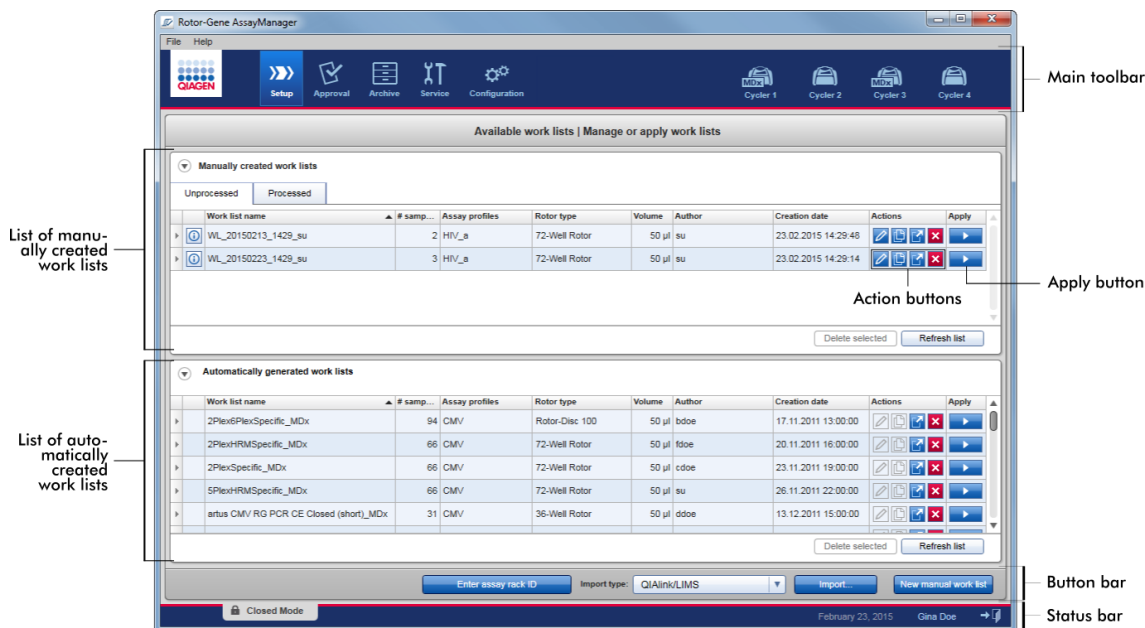
Skærm	Tildelte opgaver
"Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes) <ul style="list-style-type: none">• "Manually created work lists" (Manuelt oprettede arbejdslistes)• "Automatically generated work lists" (Automatisk oprettede arbejdslistes)	<ul style="list-style-type: none">• Oprettelse af en ny arbejdsliste• Import af en arbejdsliste• Redigering af en arbejdsliste• Kopiering af en arbejdsliste• Eksport af en arbejdsliste• Sletning af en arbejdsliste• Anvendelse af en arbejdsliste
"Create new work list" (Opret en ny arbejdsliste) <ul style="list-style-type: none">• Trinet "Assays" (Analyser)• Trinet "Kit information" (Kitoplysninger)• Trinet "Samples" (Prøver)• Trinet "Properties" (Egenskaber)	Opret en ny arbejdsliste: <ul style="list-style-type: none">• Fremkommer efter klik på "New work list" (Ny arbejdsliste)• Starter processen der opretter en ny arbejdsliste.
"Apply work list" (Anvend arbejdsliste)	<ul style="list-style-type: none">• Opsætte en kørsel og anvende en arbejdsliste

1.5.5.1.1 Visningen Available Worklists (Tilgængelige arbejdslistes)

"Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes) indeholder 3 områder:

- En tabel med tilgængelige manuelt oprettede arbejdslistes (gemt i den interne database).
- En tabel med automatisk oprettede arbejdslistes (importeret fra QIASymphony-softwareversion 5.0, QIALink/LIMS eller Rotor-Gene AssayManager v2.1).

- Knaplinjen nederst på skærbilledet.



Bemærk

Rotor-Gene AssayManager v2.1 er kun kompatibel med resultatfilerne i QIA Symphony-softwareversion 5.0.

Tabellerne "Available Work Lists" (Tilgængelige arbejdslistor)




Tabellen "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistor) viser følgende oplysninger for alle aktuelt tilgængelige arbejdslistor:

- Statusikon
- arbejdslistenavn
- Antal prøver
- Analyseprofiler
- Rotortype
- Reaktionsvolumen
- Forfatter
- Oprettelsesdato
- Sidst anvendt

Tabellen med tilgængelige manuelt oprettede arbejdslistor er yderligere underopdelt i ubehandlede og behandlede arbejdslistor. Ved at klikke på den tilsvarende fane vises henholdsvis de behandlede og de ubehandlede arbejdslistor.


Dataene i begge tabeller kan sorteres. Ved at klikke på kolonneoverskriften sorteres tabellens data i stigende rækkefølge. Ved at klikke på kolonneoverskriften igen sorteres tabellens data i faldende rækkefølge.

Der vises et statusikon i kolonnen yderst til venstre i en arbejdsliste i tilfælde af eksisterende advarsler eller fejl. Mulige ikoner er:





Ikon	Beskrivelse
	Deaktiveret analyseprofil eller udløbet sæt
	Meddelelse: "This work list contains invalid samples" (Denne arbejdsliste indeholder ugyldige prøver) En arbejdsliste indeholder ugyldige prøver. Denne meddelelse anvendes kun til importerede arbejdslistes.
	Arbejdslisten er i øjeblikket låst.

Bemærk





Hvis markøren bevæges over ikonet, vises et værktøjstip med detaljerede oplysninger om problemet.


Available work lists Manage or apply work lists								
	Work list name	# samples	Assay profiles	Rotor type	Volume	Author	Creation date	La
	WL_20120417_0858_su	66	QF Pat	72-Well Rotor	25 µl	su	17.04.2012 08:58:58	17
This work list contains the deactivated assay profile QuantiFast Pathogen PCR +IC version 2.0.0. Activate the assay profile and update the work list.								

I kolonnerne yderst til højre i en arbejdsliste er knapperne Action (Handling) og knappen Apply (Anvend).

Available work lists Manage or apply work lists										
	Work list name	# samples	Assay profiles	Rotor type	Volume	Author	Creation date	Last applied	Actions	Apply
	WL_20120417_0858_su	66	QF Pat	72-Well Rotor	25 µl	su	17.04.2012 08:58:58	17.04.2012 10:38:20		
	WL_20120417_0900_su	48	SYBR	72-Well Rotor	25 µl	su	17.04.2012 09:00:43	17.04.2012 10:38:39		

Detailed work list information Action buttons Apply button


Type	Ikon	Etiket/titel	Beskrivelse	Link til
Action buttons		"Edit work list" (Rediger arbejdsliste)	<p>Redigering af en arbejdsliste betyder at ændre dens parametre i visningen "Edit work list" (Rediger arbejdsliste). Arbejdslistens parametre kan ændres i visningen "Edit work list" (Rediger arbejdsliste).</p> <p>Bemærk: Denne knap er kun aktiveret, hvis indstillingen "is editable" (Kan redigeres) blev sat under opsætningen af arbejdslisten, og arbejdslisten ikke er låst. Arbejdslistes, som er importeret fra QIASymphony eller LIMS til softwaren, kan ikke redigeres.</p>	▶ Oprettelse/redigering af en arbejdsliste
		"Duplicate work list" (Kopier arbejdsliste)	<p>Opretter en kopi af den valgte arbejdsliste. Der oprettes en kopi af den valgte arbejdsliste. Denne kopi kan efterfølgende redigeres i visningen "Edit work list" (Rediger arbejdsliste).</p> <p>Bemærk: Alle ændringer er midlertidige, indtil den nye arbejdsliste gemmes. Bemærk: Dette ikon er deaktiveret for arbejdslistes, der importeres fra QIASymphony eller LIMS.</p>	▶ Oprettelse/redigering af en arbejdsliste
		"Export work list" (Eksporter arbejdsliste)	<p>Eksporterer arbejdslisten som *.iwl-fil.</p> <p>Den tiltænkte brug af denne funktion er at udveksle arbejdslistes mellem forskellige installationer af Rotor-Gene AssayManager v2.1 ved hjælp af import-/eksportfunktionen.</p>	–
		"Remove work list"	Fjerner arbejdslisten fra systemet. En advarsel skal bekræftes, før	–

		list" (Fjern arbejdsliste)	arbejdslisten slettes.	
	Knappen "Apply" (Anvend)	"Apply work list" (Anvend arbejdsliste)	Arbejdslisten anvendes (dvs., kørslen udføres), og der skal indtastes yderligere oplysninger i visningen "Run work list" (Kør arbejdsliste). Bemærk: Denne knap er aktiveret, hvis arbejdslisten er sat som "ready to be applied" (Klar til anvendelse), og arbejdslisten ikke er låst.	▶ Visningen Apply work list (Anvend arbejdsliste)

Bemærk

Tabellerne med "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes) kan blive meget lange og forvirrende: Denne tabel kan indeholde et antal arbejdslistes, som du ikke længere har brug for.

Fjern regelmæssigt de arbejdslistes, som du ikke mere har brug for.

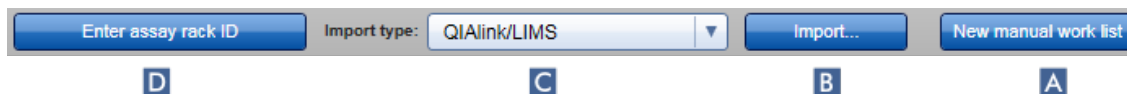
1. Klik på knappen "Remove work list" (Fjern arbejdsliste) (.
2. Bekræft advarslen "Work List Removal" (Arbejdslisten fjernes) ved at klikke på "OK". Den slettede arbejdsliste forsvinder fra tabellen "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes).
3. Gentag disse trin for alle andre arbejdslistes, du ønsker at fjerne.

Bemærk

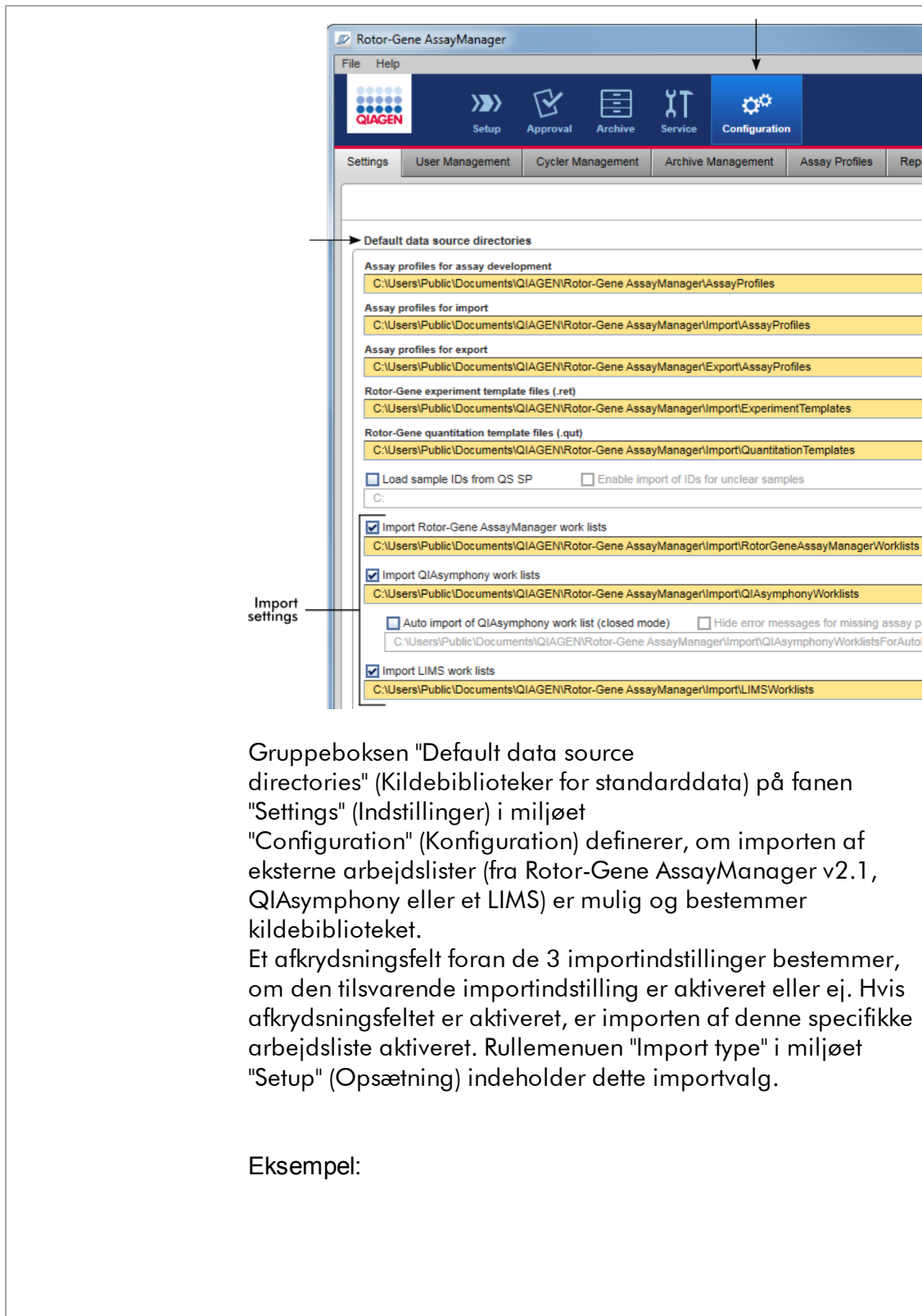
Den automatisk oprettede arbejdslistes tabel kan hverken redigeres eller kopieres, da den blev genereret automatisk på basis af en AS-resultatfil.

Knaplinje

Knaplinjen vises nederst på skærbilledet:



	Etiket/titel	Beskrivelse
A	"New work list" (Ny arbejdsliste)	Opret en ny arbejdsliste. Denne knap sammenkædes med skærbilledet "Create new work list" (Opret ny arbejdsliste).
B	Import (Importer)	Importerer en arbejdsliste fra en fil. Der åbnes en dialogboks til valg af filer, hvor arbejdslisten, der skal importeres, kan vælges. Kildetypen bestemmes af det punkt, der vælges på rullemenuen C .
C	"Import type" (Import type)	<p>Rullemenu til valg af import af kildefilstypen til kommandoen for import af arbejdslistes. Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan importere arbejdslistes fra QIAlink/LIMS, QIASymphony og andre installationer af Rotor-Gene AssayManager v2.1. Der kan desuden også defineres funktionalitet for en automatisk QIASymphony-arbejdsliste.</p> <p>Mulige værdier: QIAlink/LIMS QIASymphony Rotor-Gene AssayManager</p> <p>Punkterne i denne menu afhænger af importindstillingerne i miljøet "Configuration" (Konfiguration).</p>



Gruppeboksen "Default data source directories" (Kildebiblioteker for standarddata) på fanen "Settings" (Indstillinger) i miljøet "Configuration" (Konfiguration) definerer, om importen af eksterne arbejdslistes (fra Rotor-Gene AssayManager v2.1, QIASymphony eller et LIMS) er mulig og bestemmer kildebiblioteket.

Et afkrydsningsfelt foran de 3 importindstillinger bestemmer, om den tilsvarende importindstilling er aktiveret eller ej. Hvis afkrydsningsfeltet er aktiveret, er importen af denne specifikke arbejdsliste aktiveret. Rullemenuen "Import type" i miljøet "Setup" (Opsætning) indeholder dette importvalg.

Eksempel:

Indstillingen "Import QIASymphony work lists" (Importer QIASymphony-arbejdslistes) er deaktiveret i ovenstående eksempel. QIASymphony-importindstillingen er fjernet fra menuen "Import type" (Importtype).

For QIASymphony-arbejdslistes kan der også vælges en automatisk importfunktion. Ved at afkrydse "Auto import QIASymphony work list (Closed mode)" (Automatisk import af QIASymphony-arbejdsliste (Lukket tilstand)) kontrollerer softwaren automatisk hvert minut i det definerede kildebibliotek, om der er en tilgængelig arbejdsliste og importerer denne automatisk.

<p>D "Enter assay rack ID" (Indtast analyserack-id)</p>	<p>Indtast manuelt eller scan et analyserack-id, der blev anvendt i QIASymphony AS, og den tilsvarende arbejdsliste vælges automatisk. Bemærk: Den tilsvarende arbejdsliste skal importeres, før denne funktionalitet anvendes.</p>
--	---

Opgaver med relation til visningen "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes)

- ▶ Oprettelse af en ny arbejdsliste
- ▶ Redigering/ændring af en arbejdsliste
- ▶ Eksport af en arbejdsliste
- ▶ Import af en arbejdsliste
- ▶ Anvendelse af en arbejdsliste

1.5.5.1.2 Visningen Apply Worklist (Anvend arbejdsliste)

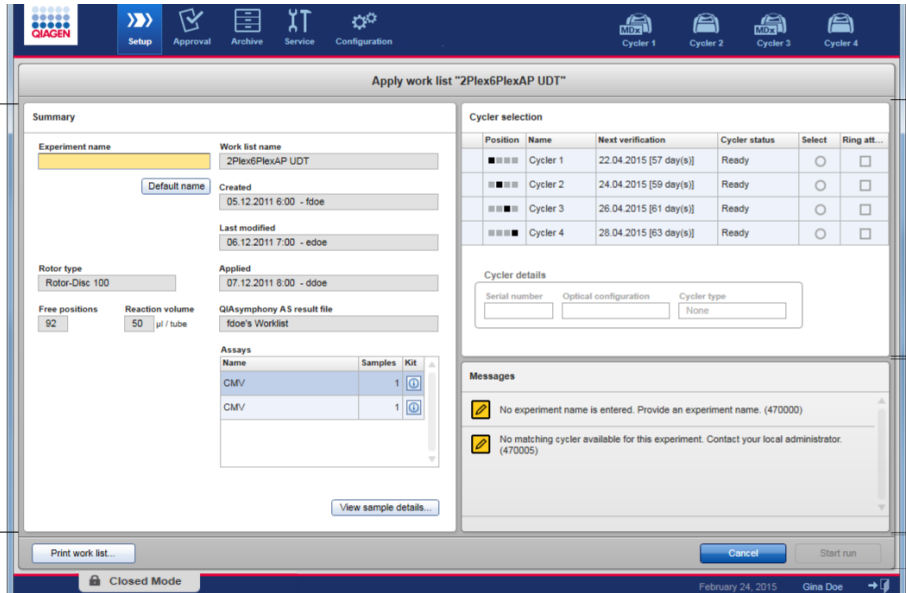
Når knappen "Apply" (Anvend) vælges, enten i visningen "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes) eller i visningen "Create New/Edit work list" (Opret ny/rediger arbejdsliste), linkes der til visningen "Apply work list" (Anvend arbejdsliste).

I visningen "Apply work list view" kan følgende opgaver udføres, når en kørsel skal startes:

- Definition af et eksperimentnavn
- Få vist prøvedetaljer
- Udskrivning af en arbejdsliste
- Valg af et cyklusapparat
- Bekræftelse af, at låseringen er blevet fastgjort på rotoren
- Start af kørslen

Ydermere vises detaljeret information om arbejdslisten og cyklusapparatet:

arbejdslisteinformation	Information om cyklusapparat
<ul style="list-style-type: none">• arbejdslistenavn• Oprettelsesdato• Seneste ændringsdato• Seneste anvendelsesdato• Rotortype• Antal tomme positioner• Reaktionsvolumen• Analyser, der er anvendt på arbejdslisten<ul style="list-style-type: none">• Assay name (Analysenavn)• Number of samples (Antal prøver)• Material number (Materialenummer)• Kit expiry date (Kitudløbsdato)• Lot number (Lotnummer)	<ul style="list-style-type: none">• Position• Navn• Næste verifikationsdato• Status for cyklusapparat• Serienummer• Optisk konfiguration



Summary area

Cycler selection area

Messages area

Button bar

Oversigtsområde

Området "Summary" (Oversigt) er beregnet til indtastning af et obligatorisk eksperimentnavn. Området "Summary" (Oversigt) giver også detaljeret information om arbejdslisten og dens inkorporerede analyse(r). Prøvedetaljer kan vises i en anden tabel.

Summary

Experiment name [] **Work list name** 2PlexAP UDT

Created 13.12.2011 3:00 - ddoe

Last modified 14.12.2011 4:00 - cdoe

Rotor type 72-Well Rotor **Applied** 15.12.2011 5:00 - bdoe

Free positions 0 **Reaction volume** 50 µl / tube **QIAasympphony AS result file** ddoe's Worklist

Assays

Name	Samples	Kit
CMV	66	

View sample details...

	Etiket/titel	Beskrivelse
A	"Experiment name" (Eksperimentnavn)	Indtastningsboks til indtastning af et obligatorisk eksperimentnavn. Eksperimentnavnet skal opfylde 2 krav: <ul style="list-style-type: none"> • Eksperimentnavnet må ikke overstige 80 tegn. • Eksperimentnavnet skal være unikt.
B	Knappen "Default name" (Standard navn)	Et standardnavn indtastes automatisk i indtastningsboksen for eksperimentnavnet ved brug af mønsteret, der er defineret i miljøet "Configuration" (Konfiguration). Yderligere information kan findes under ► miljøet "Configuration" (Konfiguration) - "Settings" (Indstillinger)
C	Datafelt: <ul style="list-style-type: none"> • "Free positions" (Tomme positioner) • "Reaction volume" (Reaktionsvolumen) 	Viser de følgende data: <ul style="list-style-type: none"> • Antal tomme positioner • Reaktionsvolumen
D	Datafelt: <ul style="list-style-type: none"> • "work list name" (Arbejdslistenavn) • "Created" (Oprettet) • "Last modified" (Sidst ændret) • "Applied" (Anvendt) • "QIASymphony AS result file" (QIASymphony AS-resultatfil) 	Viser de følgende data: <ul style="list-style-type: none"> • arbejdslistenavn • Oprettelsesdato • Seneste ændringsdato • Seneste anvendelsesdato • QIASymphony AS result file (QIASymphony AS-resultatfil)
E	Tabellen "Assays" (Analyser)	Tablet med en liste over analyser som findes på arbejdslisten. Følgende data vises for hver analyse: <ul style="list-style-type: none"> • Assay name (Analysenavn) • Antal prøver

F "Kit information" (Kit oplysninger)

Dialogboksen viser følgende kitoplysninger:

- Kitstregkode
- Materialenummer
- Kitudløbsdato
- Lotnummer

G "View sample details..." (Få vist prøvedetaljer...)

Oversigt over prøverne på arbejdslisten i tabelform. Denne tabel kan udskrives ved at klikke på "Print work list..." (Udskriv arbejdsliste...) (**H**).

Pos.	Style	Sample ID	Status	Sample type	Targets	Assay	Sample comment
1	Quantification Standard 1		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 1	
2	Quantification Standard 2		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 2	
3	Quantification Standard 3		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 3	
4	Quantification Standard 4		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 4	
5	Negative Control		NTC	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 5	
6	Sample ID 1		Test	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 6	
7	Positive control CMV Test Target		PC	CMV Test Target	CMV/	sample comment 100	
8	Quantification Standard 1		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 1	
9	Quantification Standard 2		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 2	
10	Quantification Standard 3		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 3	
11	Quantification Standard 4		QS	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 4	
12	Negative Control		NTC	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 5	
13	Sample ID 1		Test	CMV Test Target...	CMV/	sample comment 6	

Bemærk

Udskriften kan anvendes som et pipetteringsskema.

Området "Cycler selection" (Valg af cyklusapparat)

Området "Cycler selection" består hovedsaglig af tabellen "Cycler selection" (Valg af cyklusapparat), som er en liste over alle brugbare cyklusapparater med de følgende data:

- Cyklusapparatets lokalisering
- Cyklusapparatets navn
- Næste temperaturverifikationsdato (resterende dage i parentes)
- Cyklusapparatets status

Den nedenstående tabel "Cycler details" (Detaljer for cyklusapparat) viser det valgte cyklusapparats "Serial number" (Serienummer) og "Optical configuration" (Optisk konfiguration).

Cycler selection

Position	Name	Next verification	Cycler status	Select	Ring att...
■ ■ ■ ■	Cycler 1	22.04.2015 [57 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 2	24.04.2015 [59 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 3	26.04.2015 [61 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 4	28.04.2015 [63 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>

Cycler details

Serial number	Optical configuration	Cycler type
<input type="text"/>	<input type="text"/>	None

Tabellen "Cycler selection" (Valg af cyklusapparat) har 4 rækker der repræsenterer et maksimum på 4 cyklusapparater der kan betjenes via Rotor-Gene AssayManager v2.1. Hvis færre end 4 cyklusapparater er konfigurerede, vil de overskydende tabelrækker være inaktiverede.

Alle kompatible cyklusapparater med statussen "Ready" (Klar) kan vælges på arbejdslisten der skal anvendes ved at bruge radioknappen "Select" (Vælg). Efter et succesfuldt valg af cyklusapparat, vil det dedikerede afkrydsningsfelt "Ring attached" (Ring fastgjort) blive aktivt. For at starte cyklusapparatet skal det bekræftes, at låseringen er fastgjort på rotoren ved at aktivere afkrydsningsfeltet "Ring attached".

Bemærk

Et succesfuldt valg af cyklusapparat kræver som et minimum at den optiske konfiguration af et cyklusapparat matcher konfigurationen, der er defineret i analyseprofilerne der henvises til i arbejdslisten.

Cycler selection					
Position	Name	Next verification	Cycler status	Select	Ring attached
■ ■ ■ ■	Cycler 1	16.06.2012 [60 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 2	18.06.2012 [62 day(s)]	Ready	<input checked="" type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 3	20.06.2012 [64 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 4	22.06.2012 [66 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>



Status of "Start run" button changes when "Ring attached" option is activated



Cycler selection					
Position	Name	Next verification	Cycler status	Select	Ring attached
■ ■ ■ ■	Cycler 1	16.06.2012 [60 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 2	18.06.2012 [62 day(s)]	Loaded	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 3	20.06.2012 [64 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 4	22.06.2012 [66 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>



Knaplinje

Knaplinjen indeholder følgende 3 interaktive knapper:



	Etiket/titel	Beskrivelse
A	"Print work list..." (Udskriv	Oprettelse af en arbejdslisterapport i *.pdf-format med følgende struktur:

arbejdsliste)

arbejdslistenavn

Dato og klokkeslæt for oprettelse,
brugernavn

Rotoroplysninger

- Rotortype
- Volumen

Analyser

- Analyseprofil
avn
- Version
- Kitoplysning
er:
 - Material
number
(Materialenu
mmer)
 - Expiry date
(Udløbsdato)
 - Lot
number
(Lotnummer)

Prøvedetaljer

- Position
- Sample ID
(Prøve-ID)
- Mål
- Type
- Analyse
- Kommentar

Bemærk

Arbejdslisten kan også udskrives ved at klikke på knappen "View sample details..." (Få vist prøvedetaljer), se ► Printing work list using view sample details button.

Bemærk

Udskriften kan anvendes som et pipetteringsskema.

- B** "Cancel" (Annuller)
- Applikationsprocessen er annulleret.
 - Skærmbilledet "Apply work list" lukkes uden at ændringerne gemmes.
 - Skærmbilledet "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes) vises.

C "Start run" (Start kørsel)

Når cyklusprocessen er påbegyndt, vises skærbilledet for det valgte cyklusapparat.

Bemærk: Knappen "Start run" (Start kørsel) inaktiveres som standard. Denne knap er aktiveret, hvis brugeren har valgt et cyklusapparat i tabellen "Cycler selection" og bekræftet, at låseringen er blevet fastgjort.

Når brugeren klikker på knappen "Start run", udføres følgende handlinger:

- Eksperimentet gemmes i databasen.
- Kørslen startes.
- Rotor-Gene AssayManager v2.1 skifter til miljøet "Cycler" for det valgte cyklusapparat.

Opgaver med relation til visningen "Run work list"

- ▶ Start af en kørsel
- ▶ Styring af cyklusapparater
- ▶ Indstilling af valgmuligheder for navnet på arbejdslisten

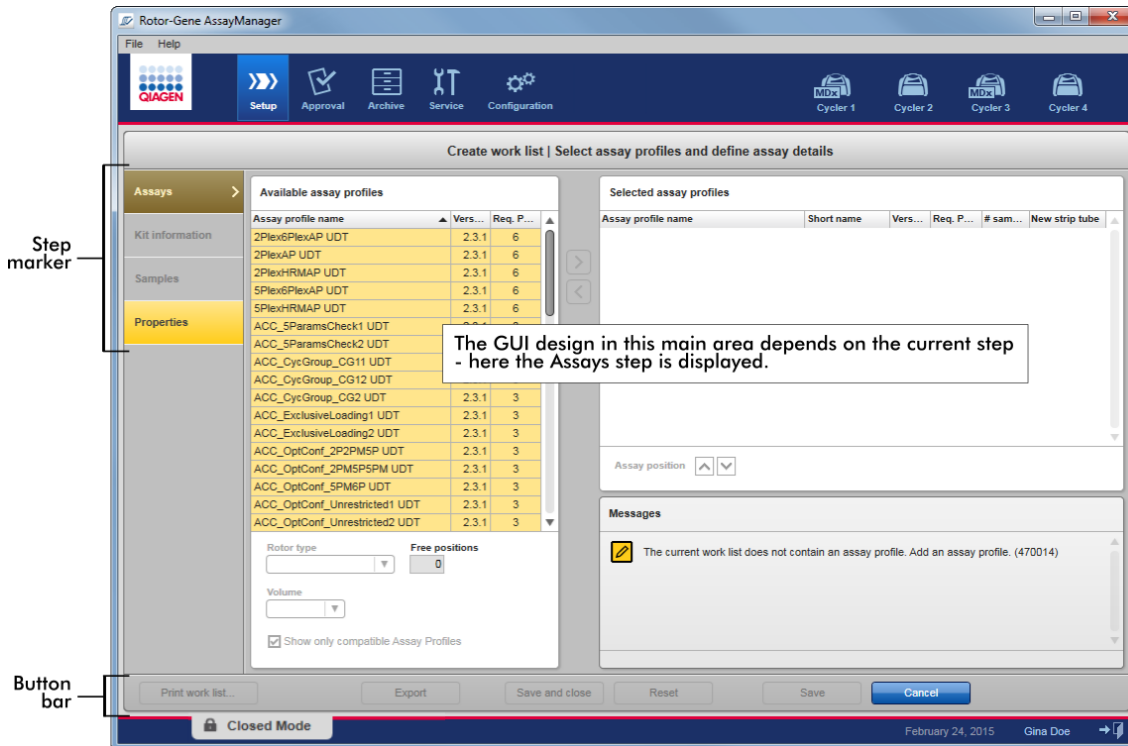
1.5.5.1.3 Visningen Create New/Edit Work List (Opret ny/rediger arbejdsliste)

Visningen af "Create new work list" (Opret ny arbejdsliste) og "Edit work list" (Rediger arbejdsliste) deler samme design – beskrivelsen herunder gælder derfor begge ved oprettelse og redigering af en arbejdsliste.

Opgaven med at oprette en ny arbejdsliste/redigere en arbejdsliste underopdeles i 4 trin:

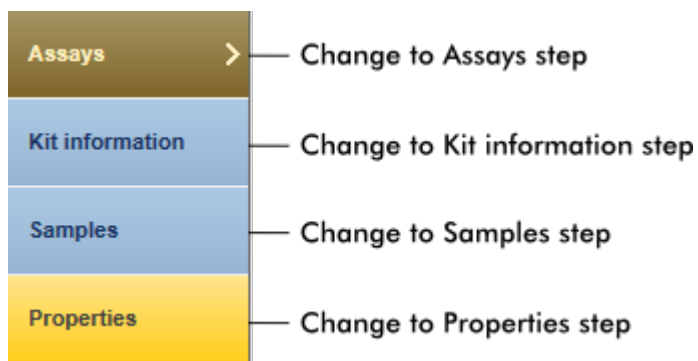
- "Assays" (Analyser)
- "Kit information"
- "Samples" (Prøver)
- "Properties" (Egenskaber)

Udformningen af skærbilledet for disse trin har 2 statiske elementer til fælles: trinmarkøren og knaplinjen. Disse elementer forbliver uændrede, hvis brugeren skifter fra et trin til et andet – med undtagelse af at trinnet "Properties" (Egenskaber) indeholder en ekstra "Apply"-knap. Hovedskærmområdet varierer ifølge det aktuelle trin. Trinmarkøren anvendes til at skifte mellem disse 4 trin.



Trinmarkør

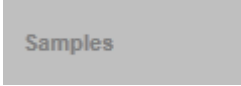


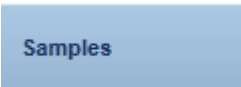

Trinmarkøren anvendes til at skifte mellem de 4 forskellige trin.



Bemærk

Det er ikke nødvendigt at følge det ene efter det andet af disse 4 trin. Der kan fås vilkårlig adgang til trinene. Ikke gemte ændringer bevares, hvis brugeren skifter til et andet trin.

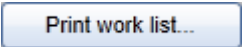
Farven på trinmarkøren skifter, afhængigt af om der sker fejl, og om trinnet er aktivt i øjeblikket.

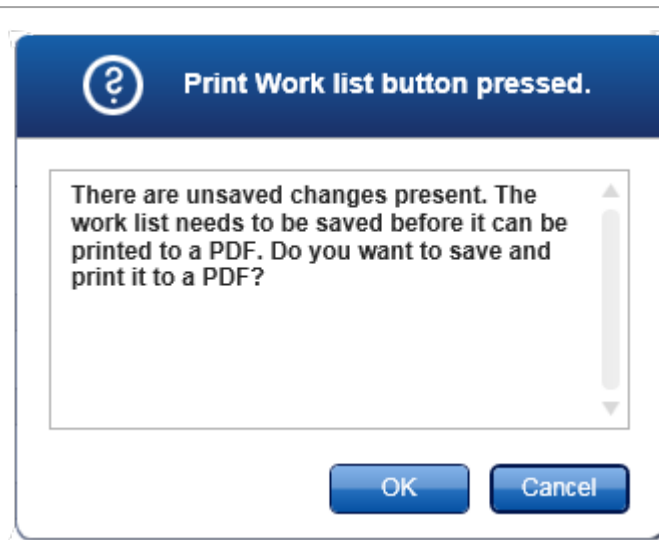
Status	Farve	Eksempel
Deaktiveret trin	Gråtonet	
Aktuelt aktivt trin uden fejl	Grå baggrund hvid skrift	
Aktuelt aktivt trin med fejl	Brun baggrund gul skrift	
Aktuelt ikke aktivt trin uden fejl	Blå baggrund mørkeblå skrift	
Aktuelt ikke aktivt trin med fejl	Gul baggrund mørkebrun skrift	

Knaplinje

Knaplinjen vises nederst på skærbilledet.



Etiket/titel	Beskrivelse
	<p>Bemærk: Knappen er kun aktiveret, hvis arbejdslisten er gyldig og ikke indeholder fejl.</p> <p>Opgave: Generer en arbejdslistereport i *.pdf-format. Hvis der er ikke gemte ændringer, skal følgende advarsel bekræftes, før *.pdf-filen kan genereres. En arbejdsliste skal gemmes i databasen, før den kan udskrives.</p>



Den genererede *.pdf har følgende struktur:

arbejdslistenavn

Dato og klokkeslæt for oprettelse,
brugernavn

Rotoroplysninger

- Rotortype
- Volumen

Analyser

- Analyseprofilnavn
- Version

Kitoplysninger:

- Materialenummer
- Udløbsdato
- Lotnummer

Tabel over prøveoplysninger

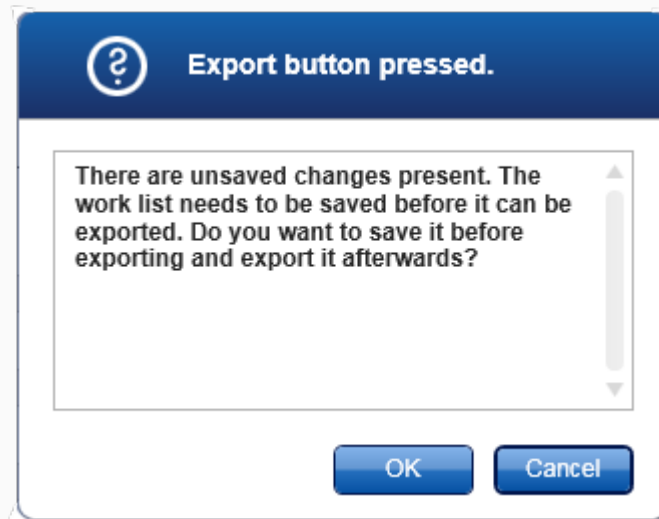
- Position
- Sample ID (Prøve-ID)
- Mål
- Analysetype
- Kommentar

Export

Bemærk: Knappen er aktiveret, hvis i det mindste arbejdslistenavnet er gyldigt.

Opgave: Eksporter arbejdslisten som *.iwl-fil.

*.iwl-filen kan importeres til andre Rotor-Gene AssayManager-installationer (Skift funktionalitet). Hvis der er ikke gemte ændringer, skal følgende advarsel bekræftes.

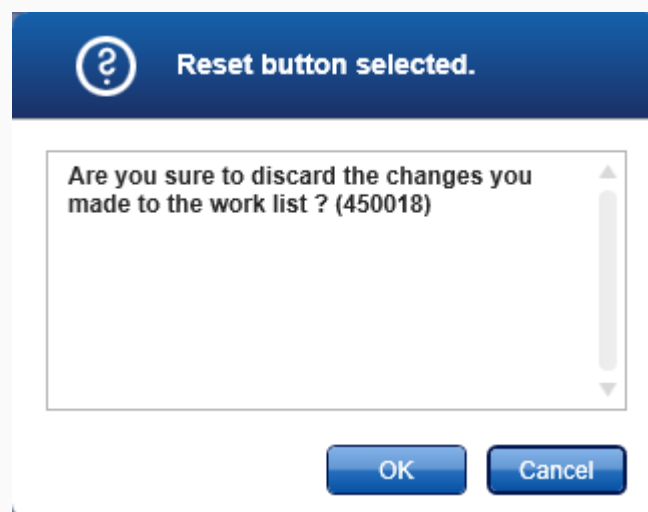


Save and close

Opgave: Gem den nuværende status, og returner til tabellen med de tilgængelige arbejdslistes.

Reset

Opgave: Nulstil den aktuelle oprettelsesproces. Hvis der blev oprettet en ny arbejdsliste, nulstilles alle felter til deres standardværdi. Hvis der blev redigeret i en eksisterende arbejdsliste, mistes ikke gemte ændringer i arbejdslisten. Efter klik på "Reset" (Nulstil) skal følgende advarsel bekræftes.



Save

Bemærk: Knappen er kun aktiveret, hvis der er ikke gemte ændringer og indtastet et gyldigt arbejdslistenavn.

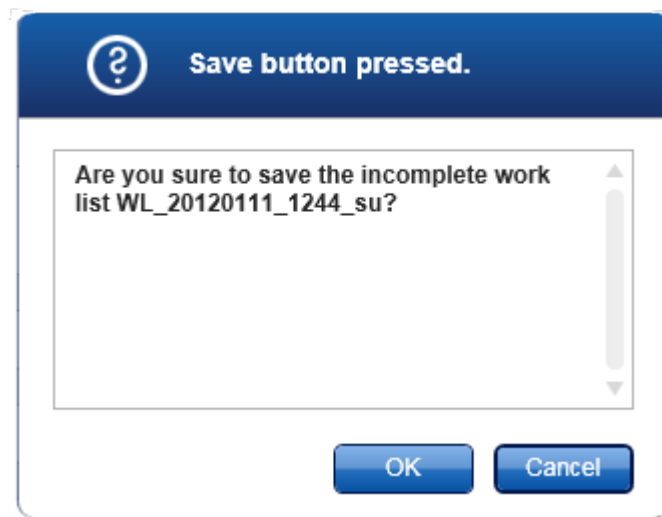
Opgave: Gem arbejdslisten.

Den aktuelle arbejdsliste gemmes i databasen under det arbejdslistenavn, der er indtastet i trinnet "Properties" (Egenskaber). Arbejdslisten er efterfølgende tilgængelig i tabellen "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes).

Hvis der er redigeret en arbejdsliste, indstilles feltet "Last modified" (sidst ændret) til den aktuelle dato, klokkeslæt og bruger.

Hvis der er oprettet en ny arbejdsliste, indstilles feltet "Created" (Oprettet) til den aktuelle dato, klokkeslæt og bruger.

Hvis der trykkes på "Save" (Gem), når arbejdslisten stadig er ufuldstændig, åbnes følgende dialog:

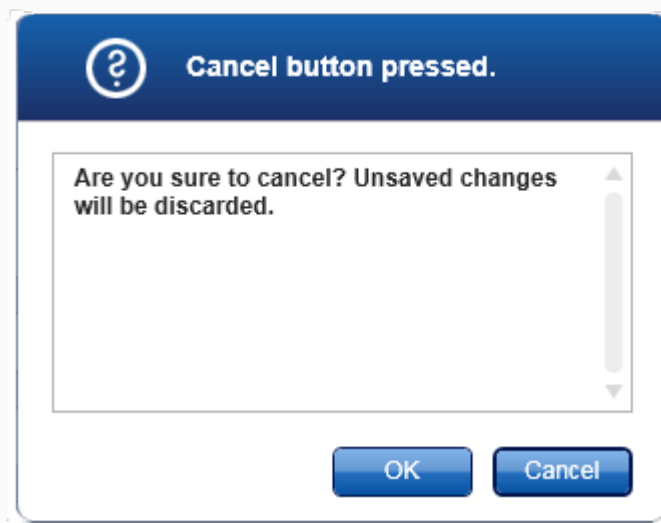


Bemærk: En ufuldstændig arbejdsliste kan gemmes, hvis der i det mindste indtastes et gyldigt arbejdslistenavn. Hvis en ufuldstændig arbejdsliste gemmes, viser Rotor-Gene AssayManager v2.1 en advarsel, der skal bekræftes.

Cancel

Opgave: Annuller oprettelsesprocessen.

Alle indtastninger slettes, og tabellen "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes) vises. Efter at have trykket på "Cancel" (Annuller) skal brugeren bekræfte, at de ikke gemte data mistes.



Apply

Opgave: Anvender arbejdslisten.
Der står flere oplysninger under ► Visningen anvend arbejdsliste.

Analysetrin

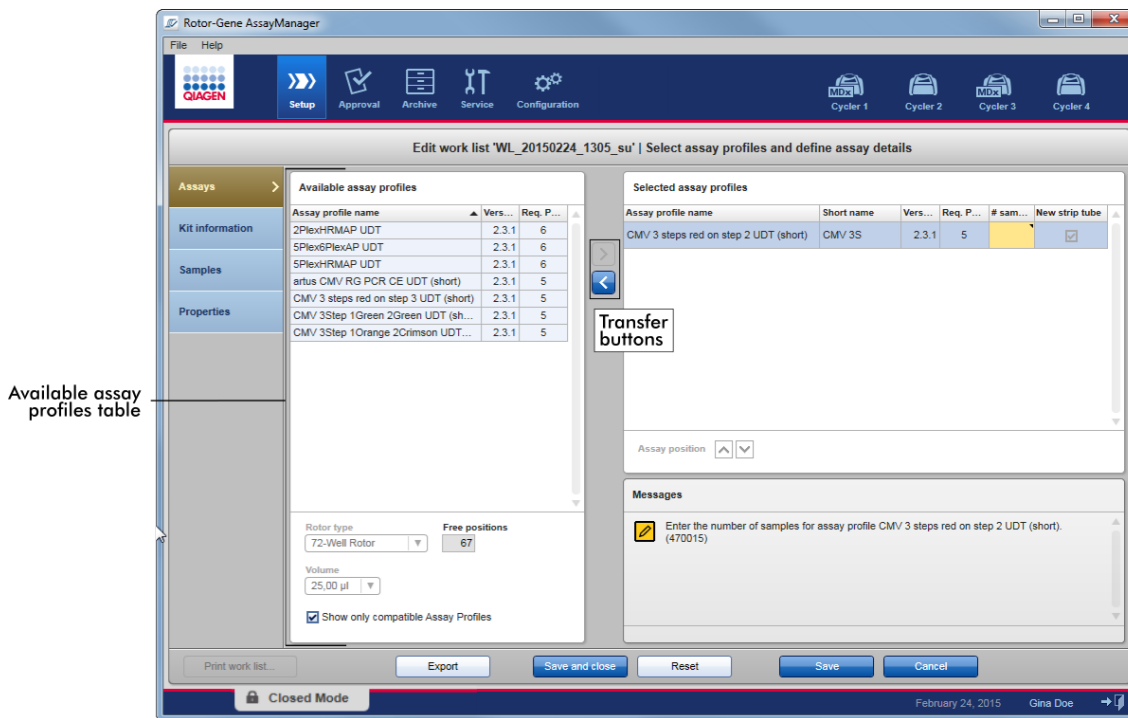
I dette trin sammensætter brugeren en arbejdsliste ved at tilføje analyseprofiler til arbejdslisten. I sin enkleste form føjes kun en analyseprofil til arbejdslisten. Det er også muligt at tilføje mange, kompatible analyseprofiler.

Følgende krav skal opfyldes ved kombination af analyseprofiler.

- Analyseprofilerne skal være kompatible (Analyseprofilernes kompatibilitet defineres i ► Analyseprofileditor).
- Det maksimale antal rør må ikke overskrides for den valgte rotor.

Analysetrinet består af 4 områder:

- Tabellen "Available assay profiles" (Tilgængelige analyseprofiler)
- Tabellen "Selected assay profiles" (Valgte analyseprofiler)
- Området "Messages"
- Overførselsknapper



Vælg og rediger analyseprofiler:

- Vælg en analyseprofil til arbejdslisten fra tabellen "Available assay profiles" og tilføj den. Hvis arbejdslisten indeholder mange analyseprofiler, vælges og tilføjes en kompatibel analyseprofil.
- Vælg rotortypen og reaktionsvolumenen.
- Overfør analysen eller analyserne til tabellen "Selected assay profiles".

Antallet af prøver skal indtastes i den valgte analyseprofiltabel for hver valgt analyse.

Bemærk

Disse data (undtagen antallet af prøver) kan enten indtastes manuelt i de enkelte bokse eller ved hjælp af en strekkodescanner.



Strekkoden på det dedikerede QIAGEN-kit kan scannes. Klik derfor på trinnet "Kit information", og indtast manuelt eller scan QIAGEN-kittets strekkode. Værdierne for materialenummer, kittets udløbsdato og lotnummer udfyldes automatisk med værdierne fra scanningen. Kun antallet af prøver skal indtastes manuelt.

Bemærk

Se en beskrivelse af, hvordan en håndholdt strekkodescanner installeres og anvendes i brugervejledningen til den tilsvarende enhed.

Overførselsknapper

Overførselsknapperne anvendes til at tilføje og fjerne analyseprofiler til/fra den valgte analyseprofiltabel.

Ikon	Beskrivelse
	<p>Overfør den valgte analyseprofil fra tabellen "Available assay profiles" (Tilgængelige analyseprofiler) til tabellen "Selected assay profiles" (Valgte analyseprofiler).</p> <p>Denne knap er aktiveret, hvis:</p> <ul style="list-style-type: none">• En analyseprofil vælges i tabellen "Available assay profiles" (Tilgængelige analyseprofiler).• Der er tilstrækkeligt frie brønde tilgængelige på den valgte rotor.• Den valgte analyseprofil er kompatibel med analyseprofiler, der allerede er i tabellen "Selected assay profiles" (Valgte analyseprofiler).
	<p>Fjern den valgte analyseprofil fra tabellen "Selected assay profiles" (Valgte analyseprofiler).</p> <p>Denne knap er aktiveret, hvis der er valgt en post i tabellen "Selected assay profiles" (Valgte analyseprofiler).</p>

Tabellen "Available assay profiles" (Tilgængelige analyseprofiler)
 Liste med alle tilgængelige analyseprofilnavne, sorteret i stigende alfabetisk rækkefølge.

Available assay profiles

Assay profile name ▲	Vers...	Req. P...
ACC_OptConf_2P2PM5P UDT	2.3.1	3
ACC_OptConf_2PM5P5PM UDT	2.3.1	3
ACC_OptConf_5PM6P UDT	2.3.1	3
ACC_OptConf_Unrestricted1 UDT	2.3.1	3
ACC_OptConf_Unrestricted2 UDT	2.3.1	3
ACC_Rotor36W72W UDT	2.3.1	3
ACC_Rotor72W72D UDT	2.3.1	3
ACC_RunProf_ChannelNumber UDT	2.3.1	3
ACC_Vol_1d0_25d0 UDT	2.3.1	3
ACC_Vol_25d0_40d0 UDT	2.3.1	3

Rotor type: **B** 72-Well Rotor **C** Free positions: 69

Volume: **D** 25,00 µl

E Show only compatible Assay Profiles

	Etiket/titel	Beskrivelse
A	Tabellen "Available assay profiles" (Tilgængelige)	Tabel over alle tilgængelige analyseprofiler med følgende kolonner: <ul style="list-style-type: none"> • Navn på analyseprofil • Versionsnummer

analyseprofiler)

- Antal eksterne kontroller anvendt af den tilsvarende analyse.

B

Oversigt over "Rotor type" (Rotortype)

Rullemenu til valg af en rotortype til den nye arbejdsliste.

Valgmenuen "Rotor type" viser den valgte menu. Denne menu deaktiveres, når en analyseprofil overføres fra tabellen "Available assay profiles" til tabellen "Selected assay profiles".

For at genaktivere denne menu skal alle analyseprofiler fjernes fra "Selected assay profiles" ved hjælp af overførselsknappen <.

Rotortypen for hver analyse er foruddefineret i den tilsvarende analyseprofil.

C

Informationfeltet "Free positions"

Oplysninger om antallet af frie positioner på rotoren.

Værdien i dette skrivebeskyttede felt afhænger af den valgte rotor. Denne værdi beregnes ved at fratække de obligatoriske analysepositioner (dvs. eksterne kontroller) og antallet af prøver fra antallet af rotorbrønde.

Eksempel:

Analysen kræver 1 NTC (Ingen templatekontrol) og 4 kvantiteringsstandarder. Der skal behandles 12 prøver i en rotor med 72-brønde.

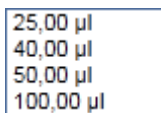
1 NTC + 4 standarder = 5 påkrævede positioner
5 påkrævede positioner + 12 prøver = 17 reserverede positioner
72 brønde – 17 reserverede positioner = 55 frie positioner

Ovenstående eksempel er gyldigt for analyser, hvor der anvendes en prøve i et rør. I tilfælde af røropdeling, dvs. en prøve fordeles på mange rør, skal antallet af testprøver ganges med antallet af nødvendige rør. Hvis en prøve f.eks. fordeles på 5 rør, skal antallet af nødvendige testprøver bestemmes ved at gange antallet af testprøver med 5.

D

Menuen "Volume selection" (Volumenvalg)

Rullemenuen med foruddefinerede reaktionsvolumener for den nye arbejdsliste. Vælg den relevante reaktionsvolumen på rullemenuen.



25,00 µl
40,00 µl
50,00 µl
100,00 µl

Bemærk

Ovenstående skærbillede er et eksempel. De tilgængelige reaktionsvolumener defineres af analyseprofilen.

Menuen "Volume selection" viser den valgte menu. Denne menu deaktiveres, når en analyseprofil overføres fra tabellen "Available assay profiles" til tabellen "Selected assay profiles".

For at genaktivere denne menu skal alle analyseprofiler fjernes fra "Selected assay profiles" ved hjælp af overførselsknappen "<".

Reaktionsvolumenen er foruddefineret i hver analyseprofil.

E

Afkrydsningsfeltet "Compatible assay profiles" (Kompatible analyseprofiler)

Hvis ikke aktiveret:

Angiver alle tilgængelige analyseprofiler. Inkompatible analyseprofiler er gråtonede.

Hvis aktiveret:

Hvis der allerede er føjet en analyseprofil til tabellen "Selected assay profiles", angives kun kompatible analyseprofiler.

Bemærk

Mange analyseprofiler defineres som værende kompatible, hvis alle af følgende krav er opfyldt:

- Profilerne for de termiske cyklusser er identiske.
- Auto-gain-indstillingerne er identiske.
- De deler mindst en rotortype.
- De deler mindst en reaktionsvolumen.
- De optiske konfigurationsrestriktioner tillader brugen af mindst en cyklusapparattype, og de deler mindst en optisk konfiguration.
- De må generelt køre sammen med andre analyser.
- De deler den samme cyklusgruppe, eller de er slet ikke del af en cyklusgruppe.

Tabellen "Selected assay profiles" (valgte analyseprofiler)

Analyseprofiler, der er føjet til arbejdslisten (en eller flere), er angivet i tabellen "Selected assay profiles". Der kan ikke sorteres i denne tabel.

Assay profile name	Short name	Vers...	Req. P...	# sam...	New strip tube
ACC_Standardprofile UDT	ACC	2.3.1	3		<input checked="" type="checkbox"/>

Tabellen indeholder data, der er givet af den respektive analyseprofil, og data, der skal indtastes manuelt eller med en strekkodescanner. Følgende tabel viser kilden for hver kolonne:

Kolonne	Kilde for kolonnedata
"Assay profile name" (Analyse profilnavn)	Værdier givet af analyseprofilen
"Short name" (Kort navn)	
"Version"	
"# controls" (Antal kontroller)	
"# samples"	Manuel input påkrævet
"New strip tube" (Nyt strimmelrør)	Manuelt valg (hvis der defineres mere end en analyse).

Bemærk

Indstillingen, om der kræves et gyldigt produktnummer osv., sættes på skærmbilledet "Settings" (Indstillinger) i miljøet "Configuration".

Work list

Format of generated work list names
WL_20110513_0430_Operator

User-definable section
WL

Date
 Time
 Operator

Enable analysis of unclear samples
 Enable checksum for LIMS import

Closed mode **UDT mode**

Material number required Material number required
 Valid expiration date required Valid expiration date required
 Lot number required Lot number required

Requirements settings for work lists in Closed Mode Requirements settings for work lists in UDT Mode

Disse krav kan indstilles uafhængigt for lukket tilstand og UDT-tilstanden.

Hvis indstillingen er sat til at være "required" (påkrævet) for en af de tre valgmuligheder (Afkrydsningsfelt er aktiveret), skal operatøren levere informationen. Det er ikke muligt ikke at udfylde de respektive inputfelter i det pågældende tilfælde.

Yderligere oplysninger kan findes i beskrivelsen af ► miljøet "Configuration" (Konfiguration) under ► "Settings".


Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.

Kontrolknapper for "Assay position" (Analyseposition)

Kontrolknapper for "Assay position" (Analyseposition) er placeret under tabellen "Selected assay profiles" (Valgte analyseprofiler).

Selected assay profiles					
Assay profile name	Short name	Vers...	Req. P...	# sam...	New strip tube
ACC_Standardprofile UDT	ACC	2.3.1	3	5 (5 P...	<input checked="" type="checkbox"/>
ACC_OptConf_Unrestricted2 UDT	ACC	2.3.1	3	5 (5 P...	<input type="checkbox"/>
ACC_Rotor36W72W UDT	ACC	2.3.1	3	5 (5 P...	<input type="checkbox"/>

Assay position 

Assay position controls

To pilknapper anvendes til at ændre positionen for "Selected assay profiles" (Valgte analyseprofiler) i tabellen. Klip på pil op for at flytte en analyseprofil op. Klip på pil ned for at flytte den ned. Dette vil også påvirke analysepositionen på rotoren.

Trinet "Samples" (Prøver)

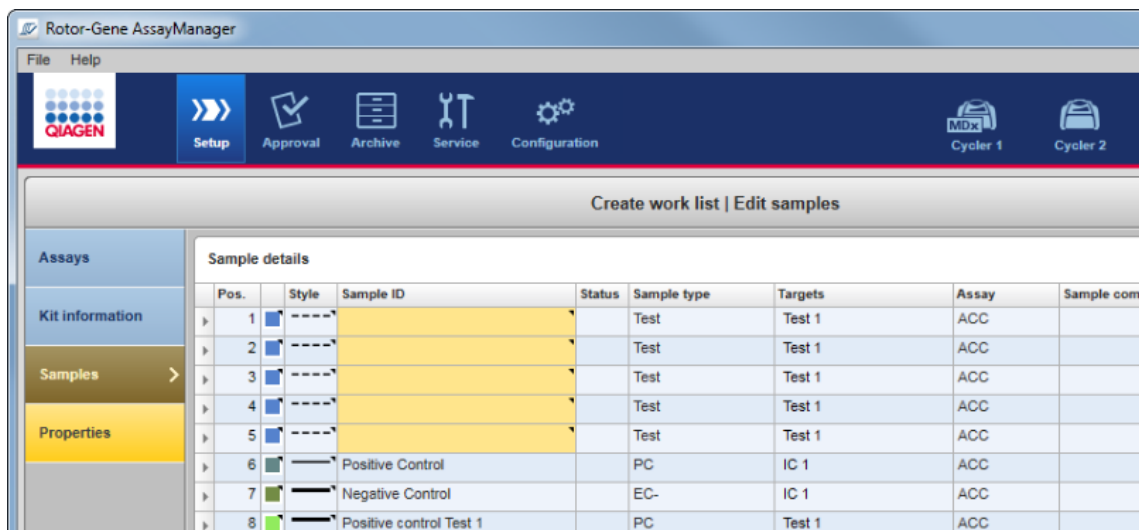
Trinet "Samples" (Prøver) viser prøveoplysningerne i tabelform. Alle prøvetyper fra alle valgte analyseprofiler vises her. Hvis der tilføjes mange analyseprofiler, opføres de efterfølgende.

Bemærk



Rækkefølgen af prøverne i en specifik analyseprofil bestemmes af den rækkefølge, der blev angivet under oprettelsen af analyseprofilen. Rækkefølgen af mange analyseprofiler defineres af deres rækkefølge i trinnet "Assays".

Antallet af viste prøver afhænger af:

- Antallet af testprøver, der er angivet i trinnet "Assays" (Analyser)
- Påkrævne prøver angivet af analyseprofilen
- Antallet af analyseprofiler, der er tilføjet i trinnet "Assays" (Analyser)



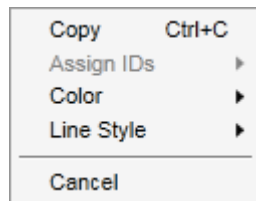
De redigerbare kolonner i tabellen med prøveoplysninger (linjefarve, linetype, id og kommentar) har en pop op-menu, som kan åbnes ved at højreklikke i den respektive kolonne. Kolonnerne beskrives i følgende tabel.

Kolonne	Beskrivelse
Rækkevælger	<p>Rækkevælgeren er beregnet til at vælge enkelte eller flere rækker. Hvis der er valgt en række, markeres kolonnen med blå, og rækkevælgerikonet ændres:</p> <p>Ikke valgt række </p> <p>Valgt række </p> <p>Klik på den første rækkevælger, hold den venstre museknap nede og træk markøren til den sidst ønskede række for at vælge flere på hinanden følgende rækker. Hold kontrolknappen nede, og klik på rækkevælgeren for at tilføje en enkelt række til et valg.</p> <p>Pop op-menu:</p>

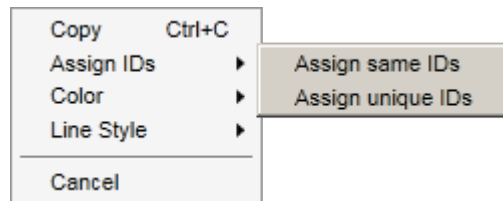
Bemærk: Der skal vælges en række med rækkefølgeren, før den tilsvarende pop op-menu kan åbnes.

Hvis der er valgt en enkelt række, er menupunktet "Assign IDs" (Tildel id'er) deaktiveret. Dette punkt er kun aktiveret, hvis der er valgt mange rækker.

Åbn pop op-menuen ved at højreklikke et vilkårligt sted på en valgt række.






Pop op-menu for valg af en enkelt række



Pop op-menu for valg af mange rækker

Etiket/titel	Beskrivelse
"Assign ID" "Assign same IDs" (Tildel samme id'er)	Tildeler id-værdien fra den første celle i valget til alle andre valgte celler.
"Assign unique IDs" (Tildel unikke id'er)	Baseret på id'et for den første valgte celle føjes et stigende antal til alle valgte celler. Eksempel: Hvis den første celle har id'et <i>Sample</i> (Prøve), er de genererede værdier <i>Sample 1</i> (Prøve 1), <i>Sample 2</i> (Prøve 2), <i>Sample 3</i> (Prøve 3) osv. Hvis den første valgte celle er tom, føjes et stigende antal til alle valgte celler. Eksempel: Hvis den første celle er tom, er de genererede værdier <i>1</i> , <i>2</i> , <i>3</i> osv.

	<p>"Color" (Farve)</p> <p>Åbner en farvepalet, hvor brugeren kan vælge en bestemt farve for de valgte prøvers amplifikationskurve.</p>  <p>"Line Style" (Linjetype)</p> <p>Åbner en typepalet, hvor brugeren kan vælge en bestemt linjetype for de valgte prøvers amplifikationskurve.</p> 
<p>"Pos." (Position)</p>	<p>Viser positionen for prøven i rotoren. En prøves position bestemmes af analyseprofilen og analyseprofilernes rækkefølge i trinnet "Assays" (Analyser) (hvis arbejdslisten består af mange analyseprofiler). Det maksimale positionsnummer begrænses af den valgte rotortype.</p>
<p>Linjefarve</p>	<p>Farven på en prøves amplifikationskurve i PCR-diagrammet kan indstilles ved at åbne farvepaletten og vælge en ud af 20 foruddefinerede farver.</p>  <p>Pop op-menu: Det er muligt at vælge mange prøver og tildele dem den samme linjefarve ved hjælp af denne pop op-menu.</p>
<p>"Style" (Type)</p>	<p>Linjetyperne for en prøves amplifikationskurve i PCR-diagrammet kan indstilles ved at åbne linjetypepaletten og vælge en ud af 6 foruddefinerede typer.</p>



Pop op-menu:

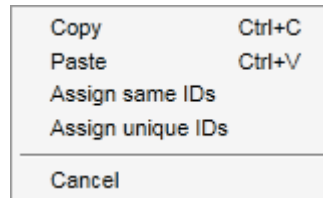
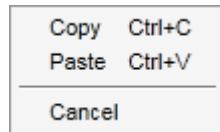
Det er muligt at vælge mange prøver og tildele dem den samme linjefarve ved hjælp af denne pop op-menu.

"Sample ID" (Prøve-id)

Prøve-id'et kan ikke være tomt og skal indeholde 1 til 40 tegn.

Pop op-menu:

Prøve-id-pop op-menuen afhænger af, om der er valgt en enkelt eller mange celler.



Pop op-menu for valg af en enkelt id-celle

Pop op-menu for valg af mange id-celler

Etiket/titel	Beskrivelse
"Copy" (Kopier)	Kopier indholdet af de valgte id-celler – en enkelt eller mange – til udklipsholderen.
"Paste" (Indsæt)	Indsæt indholdet af udklipsholderen i den valgte celle. Der vises en advarsel, før der overskrives data.
"Assign same IDs" (Tildel samme id'er)	Tildeler id-værdien fra den første celle i valget til alle andre valgte celler. Bemærk: For nogle analyseprofiler er det ikke tilladt at have det samme id for forskellige prøver. I dette tilfælde er

	<p>punktet "Assign same IDs" deaktiveret i genvejsmenuen.</p> <p>"Assign unique IDs" (Tildel unikke id'er) Baseret på id'et for den første valgte celle føjes et stigende antal til alle valgte celler. Eksempel: Hvis den første celle har id'et <i>Sample</i> (Prøve), er de genererede værdier <i>Sample 1</i> (Prøve 1), <i>Sample 2</i> (Prøve 2), <i>Sample 3</i> (Prøve 3) osv.</p> <p>"Cancel" (Annuller) Lukker pop op-menuen.</p>
"Status"	<p>Bemærk: Denne kolonne anvendes kun, hvis der importeres en QIASymphony-arbejdsliste.</p> <p>Mulige statusser for prøver fra en QIASymphony-arbejdsliste er:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valid (Gyldig) • Invalid (Ugyldig) • Unclear (Uklar) • Status er ingen (Tomt felt), hvis QIASymphony ikke er blevet anvendt.
"Sample type" (Prøvetype)	<p>Prøvetyperen er angivet i dette felt. Mulige værdier er:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Test Testprøve • NTC Ingen templatekontrol (No template control) • PC Positiv kontrol (Positive control) • EC+ Positiv ekstraktionskontrol (Positive extraction control) • EC- Negativ ekstraktionskontrol (Negative extraction control) • QS Kvantiteringsstandard (Quantitation standard) • FPC+ Positiv fuldproceskontrol (Positive full process control) • FPC- Negativ fuldproceskontrol (Negative full process control)

"Targets" (Mål)	Indsamlingsmål angivet af analyseprofilen
"Assay profile name"	Kort analyseprofilnavn angivet af analyseprofilen. Når markøren holdes over det korte analyseprofilnavn, vises et værktøjstip med det fulde analyseprofilnavn.
"Comment" (Kommentar)	Kommentarkolonnen kan være tom. Hvis der indsættes en kommentar, må den ikke indeholde mere end 256 tegn.

Trinet "Properties" (Egenskaber)

Egenskabstrinet anvendes til at tildele et navn til den nye arbejdsliste enten ved at indtaste navnet manuelt eller ved at anvende det genererede standardnavn. Der kan sættes yderligere 2 indstillinger (Arbejdslisten "is editable" og "is applicable" er anvendelig).

Properties

Work list name

A

B

Work list

C is editable **D** is applicable

Created

E

Last modified



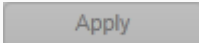

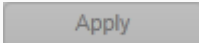

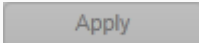

F

Last applied

G

External order ID

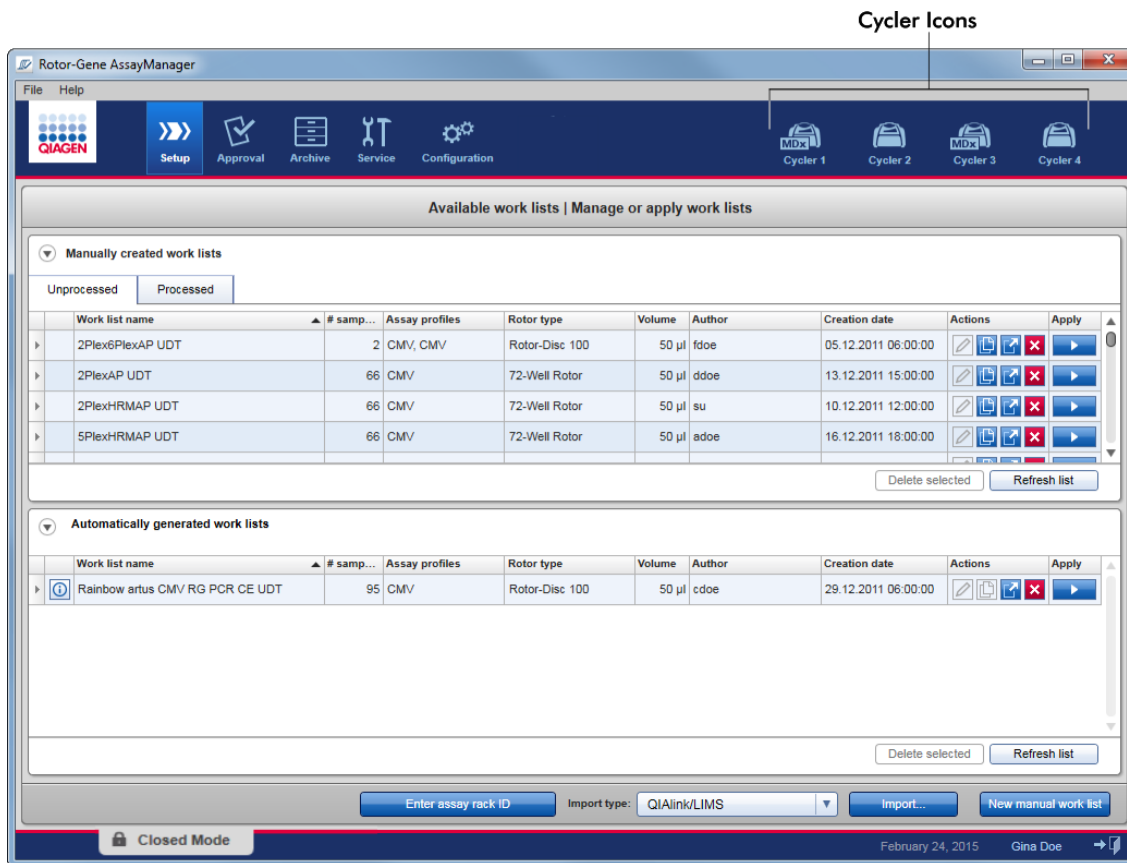
H

	Etiket/titel	Beskrivelse				
A	"work list name" (Arbejdslistenavn)	<p>Tekstfelt, hvor der kan indtastes et navn for den nye arbejdsliste.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Bemærk</p> <p>Den maksimale længde for navnet er 40 tegn. Det indtastede navn skal være unikt (hvis der oprettes en ny arbejdsliste).</p> </div>				
B	"Default name" (Standardnavn)	<p>Genererer automatisk et navn for arbejdslisten. Mønsteret for det genererede navn defineres i ► miljøet "Configuration" (Konfiguration) under ► "Settings".</p>				
C	Afkrydsningsfeltet "Is editable" (Kan editeres)	<p>Bestemmer om en arbejdsliste kan ændres senere. Dette afkrydsningsfelt er som standard deaktiveret. Det aktiveres, når afkrydsningsfeltet "work list is ready to be applied" (Arbejdsliste er klar til brug) aktiveres.</p> <p>Hvis ikke aktiveret: Arbejdslisten kan ikke ændres senere. Ikonet "Edit work list" (Rediger arbejdsliste) på handlingslinjen er deaktiveret: </p> <p>Hvis aktiveret: Arbejdslisten kan ændres senere. Ikonet "Edit work list" (Rediger arbejdsliste) på handlingslinjen er aktiveret: </p>				
D	Afkrydsningsfeltet "work list is complete" (Arbejdslisten er færdig)	<p>Bestemmer om en arbejdsliste kan anvendes:</p> <p>Hvis ikke aktiveret: Arbejdslisten kan ikke anvendes.</p> <p>Hvis aktiveret: Arbejdslisten kan anvendes.</p> <p>Når dette afkrydsningsfelt er aktiveret, aktiveres (Deaktiveret) knappen "Apply" (Anvend) på knaplinjen og afkrydsningsfeltet "Is applicable" (Er redigerbart):</p> <table border="1" data-bbox="446 1691 1268 1893" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">"Is applicable" ikke afkrydset</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">"Is applicable" afkrydset</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;"></td> <td style="text-align: center; padding: 5px;"></td> </tr> </table>	"Is applicable" ikke afkrydset	"Is applicable" afkrydset		
"Is applicable" ikke afkrydset	"Is applicable" afkrydset					
						

		<p>Knappen "Apply" (Anvend) på knaplinjen er deaktiveret.</p>  <p>Afkrydsningsfeltet "Is editable" (Er redigerbart) er deaktiveret.</p>	<p>Knappen "Apply" (Anvend) på knaplinjen er deaktiveret.</p>  <p>Afkrydsningsfeltet "work list is complete" (Arbejdslisten er færdig) er aktiveret.</p>
E	Information sfeltet "Created" (Oprettet)	Viser hvem, der oprettede arbejdslisten og hvornår (feltet udfyldes, når der gemmes).	
F	Information sfeltet "Last modified" (sidst ændret)	Viser hvem, der ændrede arbejdslisten og hvornår (feltet udfyldes, når der gemmes).	
G	Information sfeltet "Last applied" (sidst anvendt)	Viser hvornår, arbejdslisten blev anvendt sidst.	
H	"External order ID" (Eksternt ordre-id)	Valgfrit felt, der kan anvendes til arbejdslist importet fra et LIMS. Ordre-id'et skrives også til LIMS-outputtet, så LIMS kan skitsere resultaterne i den indledende ordre. Kontrollér, om dit LIMS understøtter denne type ordre-id'er.	

1.5.5.2 Miljøet Cyclers (Cyklusapparat)

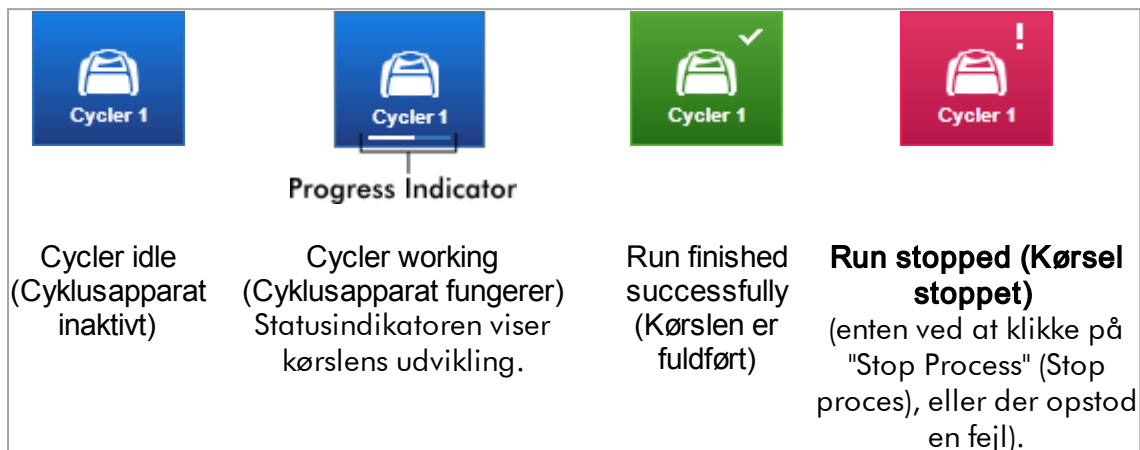
Miljøet "Cyclers" (Cyklusapparat) anvendes for cyklusapparaterne og giver en oversigt over alle Rotor-Gene Q-instrumenter, som Rotor-Gene AssayManager v2.1 har adgang til. Op til 4 forskellige Rotor-Gene Q-cyklusapparater kan registreres og efterfølgende kontrolleres sideløbende af Rotor-Gene AssayManager v2. De forskellige cyklusapparater repræsenteres af individuelle "Cyclers"-ikoner, som altid vises øverst til højre på Rotor-Gene AssayManager v2.1-skærbilledet.



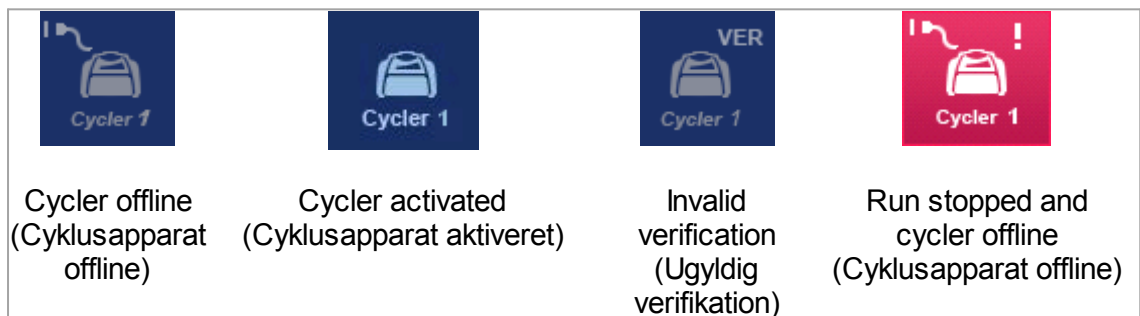
Indholdet i miljøet "Cycler" (Cyklusapparat) afhænger af, hvorvidt et cyklusapparat i øjeblikket er inaktivt, i drift, eller hvorvidt en kørsel er blevet stoppet, men endnu ikke frigivet. Visningen af cyklusapparatets ikon indikerer cyklusapparatets aktuelle tilstand.

Ikonet "Cycler" (Cyklusapparat)

Ikonet "Cycler" (Cyklusapparat) ændrer sit udseende afhængigt af udviklingen og resultatet af kørslen.

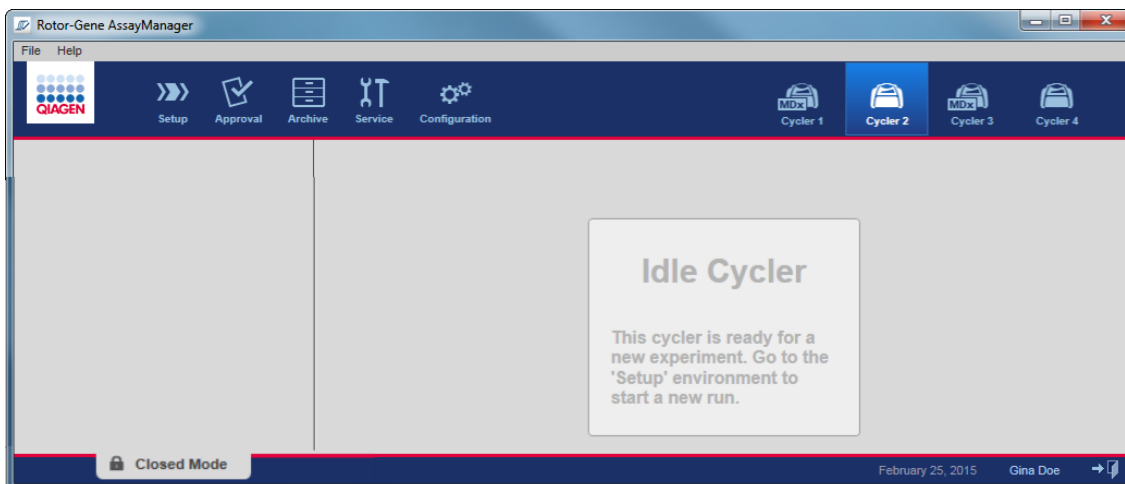


Der vises flere cyklusapparatikoner herunder:



Skærbilledet "Idle Cycler" (Inaktivt cyklusapparat)

Hvis et cyklusapparat er inaktivt, vises følgende skærbillede ved et klik på det tilhørende ikon:

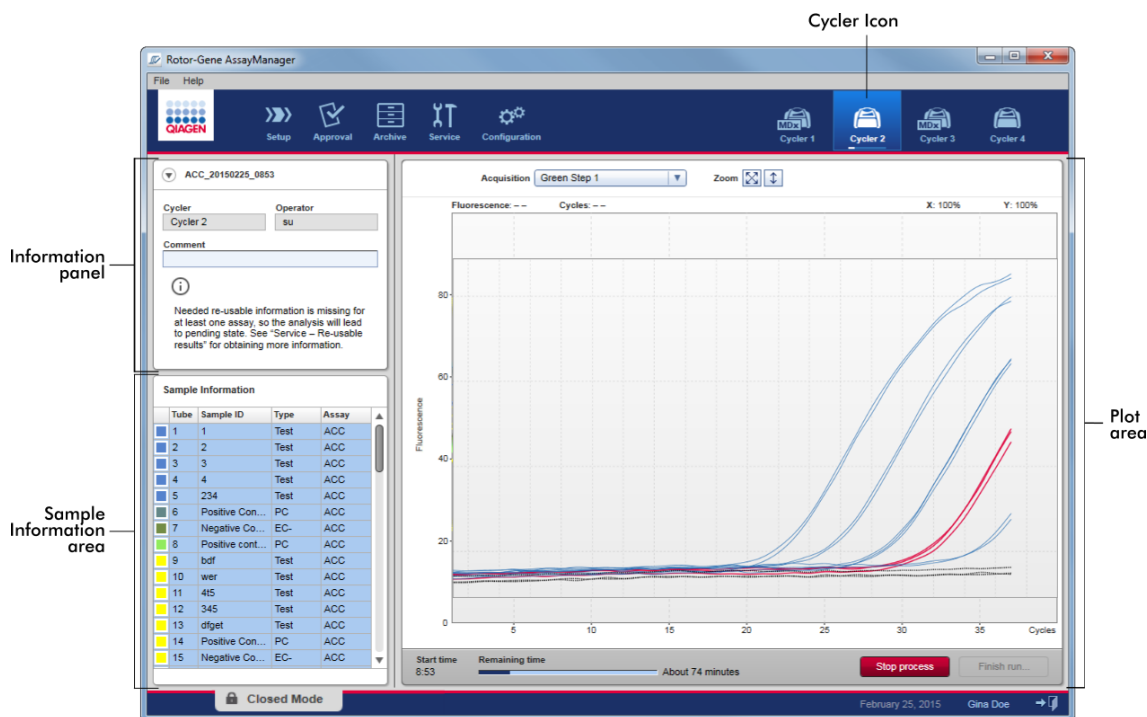


Der er to alternativer til at starte en kørsel for et inaktivt cyklusapparat:

- At anvende en eksisterende arbejdsliste fra tabellen "Available Work Lists" (Tilgængelige arbejdslistes).
- At oprette en ny arbejdsliste og anvende den.

Skærbilledet "Active Cycler" (Aktivt cyklusapparat)

Hvis et cyklusapparat er aktivt, en kørsel er færdig eller standset manuelt og endnu ikke frigivet, vises et pluginspecifikt skærbillede.



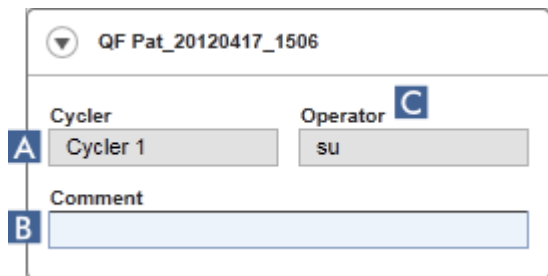
Amplifikationen af prøverne vises i realtid i diagramområdet. Når kørslen er færdig, frigives den, og prøveresultaterne kan godkendes.

Det er muligt at stoppe processen, før den er færdig. Hvis der klikkes på knappen "Stop process" (Stop proces) under kørslen, vises en bekræftende dialogboks med meddelelsen "The run will be stopped" (Kørslen stoppes). Klik på "OK". Kørslen stoppes, så snart apparatet har fuldført et profiltrin. Dette kan tage op til 60 sekunder. Eksperimentet gemmes i databasen med resultatstatussen "Run stopped" (Kørsel stoppet). Bagefter aktiveres knappen "Finish run" (Fuldfør kørsel), og knappen "Stop process" (Stop proces) deaktiveres.

Cyklusapparatskærbilledet består af 4 områder:

- Informationspanel
- Området "Sample information" (Prøveoplysninger)
- Diagramområde
- Ikonet "Cycler"

Informationspanel



Etiket	Forklaring
Sammenfoldning sikon	Sammenfoldningsikonet anvendes til at sammenfolde informationspanelet til en enkelt række for at få skærbilledplads til at forstørre området "Sample information". Hvis området er sammenfoldet, vises kun eksperimentets navn.
Eksperimentnavn	Eksperimentnavnet defineres under opsætningen af arbejdslisten.
A	Cyklusapparatets navn
B	Kommentarfelt, der er maksimalt tilladt 256 tegn.
C	Operatørnavn

Området "Sample information" (Prøveoplysninger)

Området "Sample information" (Prøveoplysninger) angiver alle prøverne i kørslen i en tabel med følgende kolonner:

- Linjefarve (Afledt fra arbejdslisten)
- Prøveposition på rotor
- Sample ID (Prøve-ID)
- Prøvetype:
 - Test Testprøve
 - NTC Ingen templatekontrol (No template control)
 - PC Positiv kontrol (Positive control)
 - EC+ Positiv ekstraktionskontrol (Positive extraction control)

- EC- Negativ ekstraktionskontrol (Negative extraction control)
 - QS Kvantiteringsstandard (Quantitation standard)
 - FPC+ Positiv fuldproceskontrol (Positive full process control)
 - FPC- Negativ fuldproceskontrol (Negative full process control)
- Kort analysenavn

Sample Information				
	Tube	Sample ID	Type	Assay
Non-Test samples	1	PC_1	PC	QF Pat
	2	PC_2	PC	QF Pat
	3	PC_3	PC	QF Pat
Test samples	4	1	Test	QF Pat
	5	2	Test	QF Pat
	6	3	Test	QF Pat
	7	4	Test	QF Pat
	8	5	Test	QF Pat
	9	6	Test	QF Pat
	10	7	Test	QF Pat
	11	8	Test	QF Pat
	12	9	Test	QF Pat
	13	10	Test	QF Pat
	14	11	Test	QF Pat
	15	12	Test	QF Pat
	16	13	Test	QF Pat
	17	14	Test	QF Pat
	18	15	Test	QF Pat
	19	16	Test	QF Pat
	20	17	Test	QF Pat
	21	18	Test	QF Pat

Antallet af rækker er lig med antallet af brønde på rotoren. Hvis antallet af anvendte prøver er mindre end antallet af brønde på rotoren, tildeles prøvetypen "Empty" (Tom) til ubenyttede rotorpositioner.

Mange analyser

Hvis der anvendes mange analyser til at opsætte et eksperiment, arrangeres analyserne en efter en.

Sample Information				
	Tube	Sample ID	Type	Assay
■	1	1	Test	ACC
■	2	2	Test	ACC
■	3	3	Test	ACC
■	4	4	Test	ACC
■	5	5	Test	ACC
■	6	6	Test	ACC
■	7	Positive Con...	PC	ACC
■	8	Negative Co...	EC-	ACC
■	9	1	Test	ACC
■	10	2	Test	ACC
■	11	3	Test	ACC
■	12	4	Test	ACC
■	13	Positive Con...	PC	ACC
■	14	Negative Co...	EC-	ACC
■	15		Empty	
■	16		Empty	
■	68		Empty	
■	69		Empty	
■	70		Empty	
■	71		Empty	
■	72		Empty	

Samples from Assay A

Samples from Assay B

"Empty" type samples up to the number of wells on the rotor (here a 72-well-rotor is used)

Adfærd for området "Sample information" (Prøveoplysninger)

Indsamlingsdiagrammerne for specifikke prøver kan skjules eller vises i diagramområdet. Klik på rækken med den pågældende prøve. Som standard vises alle anvendte prøver fremhævet med mørkeblåt. Rækker med deaktiverede prøver (dvs. skjult indsamlingsdiagram) er farvet lyseblå.

Sample Information				
	Tube	Sample ID	Type	Assay
■	1	PC_1	PC	QF Pat
■	2	PC_2	PC	QF Pat
■	3	PC_3	PC	QF Pat
■	4	1	Test	QF Pat
■	5	2	Test	QF Pat
■	6	3	Test	QF Pat
■	7	4	Test	QF Pat



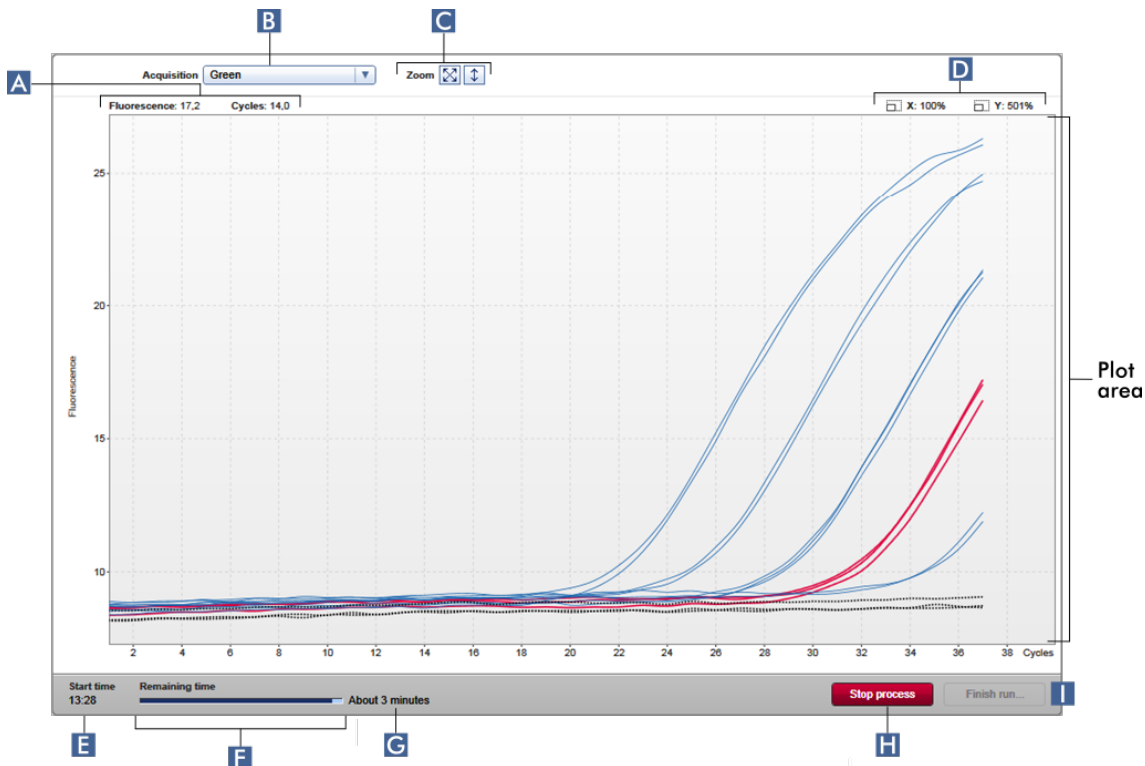
Sample Information				
	Tube	Sample ID	Type	Assay
■	1	PC_1	PC	QF Pat
■	2	PC_2	PC	QF Pat
■	3	PC_3	PC	QF Pat
■	4	1	Test	QF Pat
■	5	2	Test	QF Pat
■	6	3	Test	QF Pat
■	7	4	Test	QF Pat

Indsamlingsdiagrammer er som standard aktiveret for alle prøver. Rækken er farvet mørkeblå.

I ovenstående eksempel er amplifikationskurverne for rørene 2, 3 og 5 deaktiverede. Disse rækker er farvet lyseblå.

Diagramområde

Diagramområdet viser amplifikationskurverne for en valgt indsamling af forskellige prøver, der registreres af Rotor-Gene Q i realtid.



	Etiket	Forklaring
A	Koordinater	Viser koordinaterne for den aktuelle museposition. Hvis musemarkøren er indenfor diagramområdet, ændres den til trådkors (+). De aktuelle koordinater vises i dette felt. Koordinaterne vises som værdierne "Fluorescence" (Fluorescens) og "Cycles" (Cyklusser).
B	Målvalgmenuen	Vælger indsamlingsmålet, der anvendes til diagrammerne.
C	Grafindstillinger	Viser indstillingerne til ændring af diagrammets skalering. Diagrammet er skaleret til 100 %. Hele diagrammet vises tilpasset i grafområdet. Skalaen nulstilles for at vise fra 0 til 100 fluorescenseenheder. X-aksen er indstillet til en maksimal værdi, der er lig med antallet af

cyklusser i kørselsprofilen, og y-aksen er indstillet til 100.

Auto-skaleringsknappen tilpasser skalaen til de maksimale og minimale data-aflæsninger.



Y-aksen er begrænset til den lavest og højest målte fluorescensværdi. X-aksen er indstillet til en maksimal værdi, der er lig med antallet af cyklusser i kørselsprofilen.

D Zoomfaktorer Viser zoomfaktorer separat for x-aksen og y-aksen.

E "Start time" (Starttid) Viser kørselens starttid.

F Fremskridtsindikatorlinje Viser fremskridtet for eksperimentet. Statuslinjen viser status for indsamlingen: Den mørkeblå del af linjen viser den forløbne tid og den lyseblå del den resterende tid for eksperimentet.



Teksten over statuslinjen ændres afhængigt af den aktuelle status for kørslen:

Tekst	Forklaring
"Remaining time" (Resterende tid)	Igangværende eksperiment
"Analyzing" (Analyserer)	Eksperimentet er færdigt og analysen startet
"Ready"	Eksperimentanalysen er færdig

G Estimat for "Remaining" Viser den estimerede resterende tid.

time" (Tilbagevær
ende tid)

H

"Stop
process" (Stop
proces)

Stopper kørslen.

Når der er klikket på knappen "Stop process" (Stop proces), skal der bekræftes i en advarselsdialogboks for at stoppe kørslen. Kørslen stoppes, så snart apparatet har fuldført et profiltrin. Dette kan tage op til 60 sekunder.

Statussen "Run stopped" (Kørsel stoppet) tildeles til eksperimentet i den interne database.

I

"Finish run" (Afslut kørsel)

Afslutter kørslen.

Følgende dialogboks åbnes:

Finish run

Position	Name	Run status
■ ■ ■ ■	Cycler 1	Run Successful

Experiment name
QF Pat_20120426_0752

Errors during run

Comment

Password

Release Release and go to approval Cancel

Adfærden for denne dialogboks afhænger af indstillingen "Finish run" (Afslut kørsel), der er defineret i miljøet "Configuration" (Konfiguration). Administratoren kan sætte indstillingen, så en kørsel skal frigives, før

den kan godkendes. Hvis denne indstilling er aktiveret, kan administratoren yderligere definere, at frigivelsen skal signeres:

Finish run

- Run has to be released before starting approval
- Release of run has to be signed

Hvis denne indstilling er deaktiveret, kan kørslen godkendes i miljøet "Approval" (Godkendelse) uden at frigive kørslen.

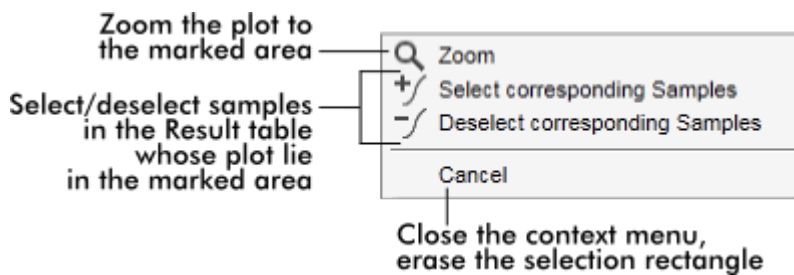
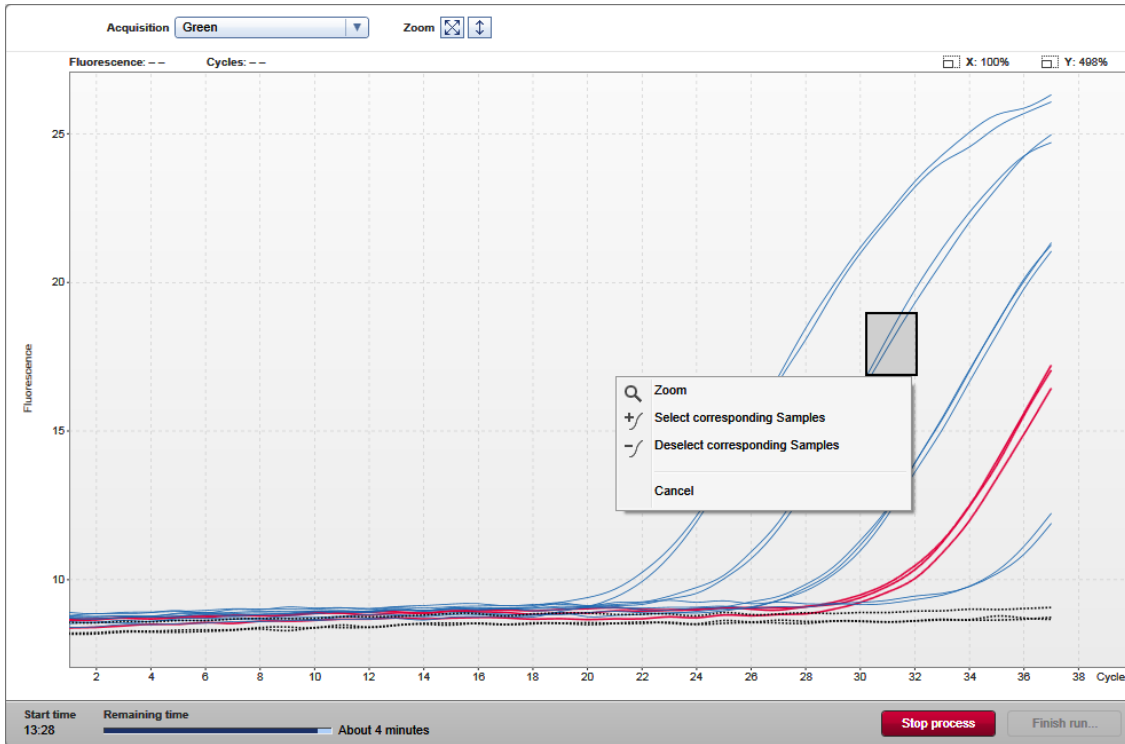
Der står flere oplysninger i ► miljøet "Configuration".

Diagramområdets adfærd

Diagramområdet har interaktive funktionaliteter:

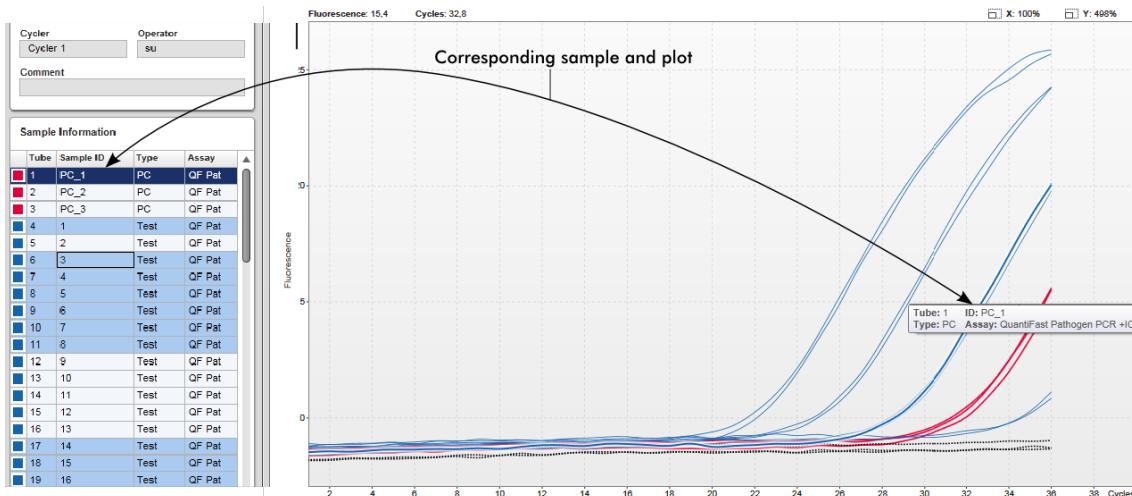
- **Genvejsmenu:**

Amplifikationsdiagrammets område kan vælges. Klik på, og hold venstre museknap nede og træk med musemarkøren. Der vises en genvejsmenu med indstillinger til at zoom, vælge eller fravælge tilhørende prøver.



- **Zoom:**
Hvis der klikkes på "Zoom" i genvejsmenuen, zoomes amplifikationsdiagrammet til det valgte område. Ved at højreklikke og holde museknappen nede, ændres markøren til et håndsymbol (☞). Der kan navigeres i amplifikationsdiagramområdet i alle retninger ved at flytte musen. Dobbeltklik et vilkårligt sted på amplifikationsdiagramområdet for at nulstille zoomet til 100 %.
- **Identifikation af amplifikationskurver:**
Hvis markøren holdes over en individuel amplifikationskurve, fremhæves kurven i amplifikationsdiagrammet og viser et værktøjstip med følgende data:
 - Rørnummer
 - Prøvetype

- Prøve-ID
- Analysetype



Den tilhørende prøve i tabellen "Sample information" (Prøveoplysninger) fremhæves med mørkeblåt for at vise dens position i tabellen.

Opgaver med relation til visningen "Cycler" (Cyklusapparat)

- ▶ Styring af cyklusapparater
- ▶ Afslutning og frigivelse af en kørsel

1.5.5.3 Miljøet Approval (Godkendelse)

Miljøet "Approval" (Godkendelse) anvendes til at søge efter ikke frigivne eller delvist frigivne analyser og til at godkende og frigive hver enkelt af analysens testprøver. Miljøet "Approval" (Godkendelse) består hovedsageligt af 2 forskellige skærbilleder:

- Skærbilledet "Filter" (Filtrer): Anvendes til at filtrere og vælge specifikke analyser til godkendelses- og frigivelsesprocessen
- Skærbilledet "Approval" (Godkendelse): Anvendes til at kontrollere analyseresultatet og godkende og frigive hver enkelt testprøve

Bemærk

Alle funktioner i miljøet "Approval" (Godkendelse) kan anvendes af brugere med brugerrollen "Approver" (Godkender). En bruger med brugerrollen "Operator" (Operatør) kan også få adgang til dette miljø, men uden rettigheder til at godkende eller frigive data.

Analyser, der skal godkendes, kan filtreres ved at definere søgekriterier. Når filtreringsindstillingerne er sat, vises de tilsvarende analyser i tabellen ud for sektionen med filtreringsindstillinger. For at starte godkendelses- og frigivelsesprocessen vælges de analyser, der skal godkendes, ved at afkrydse det tilsvarende afkrydsningsfelt og klikke på "Start approval" (Start godkendelse).

Resultaterne af hver enkelt testprøve og, afhængigt af pluginnet, selv de eksterne kontroller skal afkrydses og godkendes separat. Afhængigt af status for de individuelle prøver ændres status for eksperimentet i overensstemmelse hermed.

Mulig prøvestatus	Mulig analysestatus
<ul style="list-style-type: none">• Undefined (Udefineret)• Accepted (Accepteret)• Rejected (Afvist)	<ul style="list-style-type: none">• Unreleased (Ikke frigivet)• Partial Released (Delvist frigivet)• Fully released (Helt frigivet)

Afhængighed mellem prøvestatus og analysestatus:

• Alle prøver udefinerede	→	Eksperiment ikke frigivet
• Prøver sporadisk accepteret eller afvist	→	Eksperiment delvist frigivet
• Alle prøver accepteret eller afvist	→	Eksperiment helt frigivet

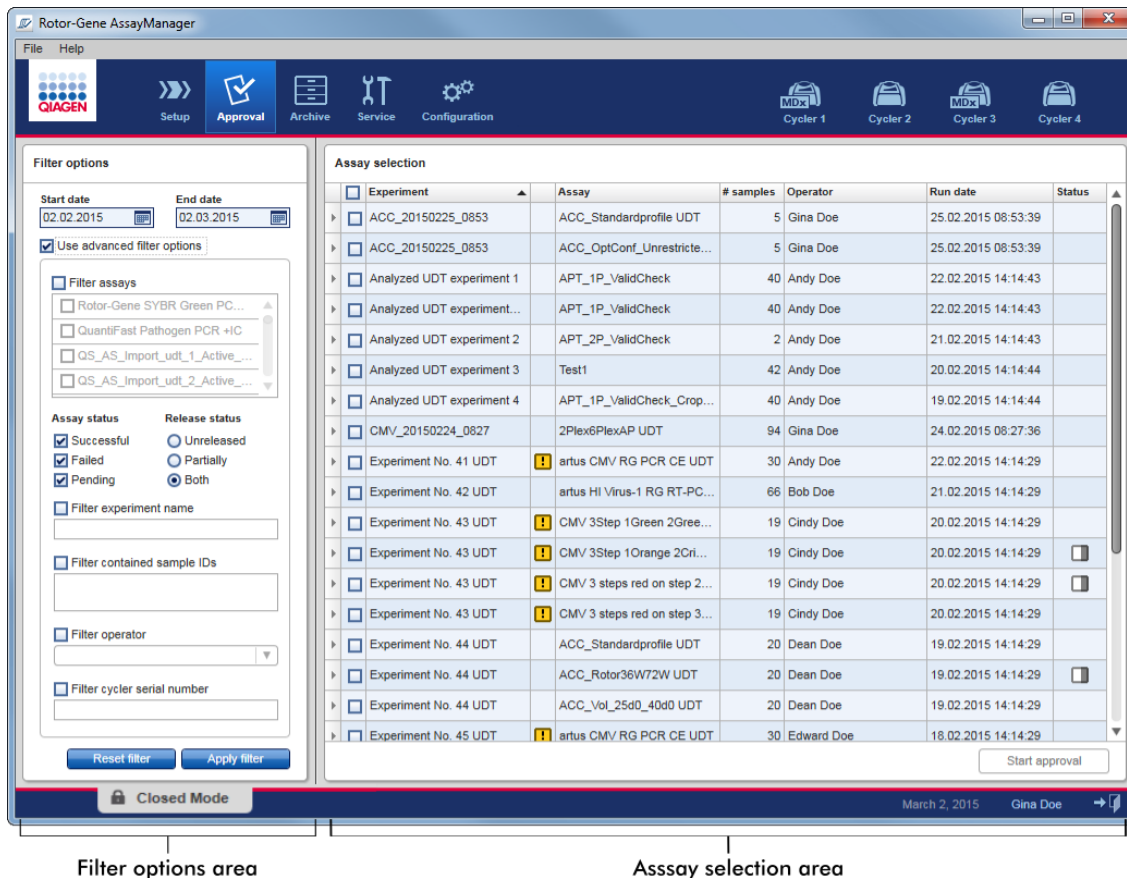
1.5.5.3.1 Skærbilledet Filter (Filtrer)

Skærbilledet Filter (Filtrer) anvendes til

- At filtrere efter endnu ikke frigivne eller delvist frigivne analyser
- At vælge analyser for at starte godkendelsesprocessen.

Det består af 2 dele:

- Området "Filter options" (filtreringsindstillinger) i venstre side af skærbilledet
- Området "Assay selection" (Analysevalg) i højre side af skærbilledet



Området "Assay selection" (Analysevalg) er indledningsvist tomt. Der skal defineres og anvendes specifikke kriterier i filtreringsindstillingerne for at søge efter specifikke analyser. Alle analyser, der passer til disse kriterierne, vil blive angivet i området "Assay selection". Brugeren vælger en eller flere analyser, der skal godkendes, ved hjælp af afkrydsningsfelterne. Skærbilledet "Approval" (Godkendelse) vises ved at klikke på "Start approval" (Start godkendelse).

Området "Filter options"

Filter options

Start date: 02.02.2015 End date: 02.03.2015

Use advanced filter options (A)

Filter assays

- Rotor-Gene SYBR Green PC...
- QuantiFast Pathogen PCR +IC
- QS_AS_Import_udt_1_Active_...
- QS_AS_Import_udt_2_Active_...

Assay status **Release status**

Successful Unreleased

Failed Partially

Pending Both

Filter experiment name

Filter contained sample IDs

Filter operator

Filter cyler serial number

Reset filter (B) Apply filter (C)

Filtreringsindstillingerne sættes som standard til at søge efter analyser i sidste måned. Alle andre filtreringsindstillinger deaktiveres. For at aktivere de avancerede filtreringsindstillinger skal afkrydsningsfeltet "Use advanced filter options" (Anvend avancerede filtreringsindstillinger) (A) afkrydses.

Bemærk

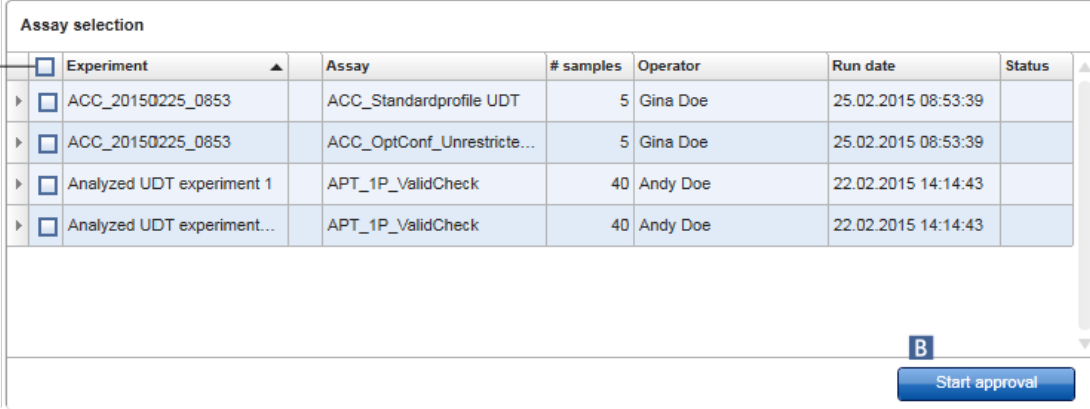
Ved filtrering efter tekst skelnes der ikke mellem store og små bogstaver. Hvis der f.eks. indtastes *sample01* i boksen "Filter contained sample IDs" (Prøve-id'er til filtrering), betragtes prøver med id'erne *Sample01* og *SAMPLE01* også som tilhørende prøver.

Etiket/titel	Beskrivelse						
Indstillinger for datofiltrering	Indtast en startdato og en slutdato i de tilsvarende felter for at filtrere efter analyser med en kørselsstartdato i det definerede datointerval. Datoer kan enten indtastes manuelt eller ved hjælp af datovælgeren. Begrænsninger: <ul style="list-style-type: none">• Jokertegn er ikke tilladt.• Datoer skal indtastes helt.						
A Afkrydsningsfeltet "Use advanced filter options"	Klik på afkrydsningsfeltet ud for "Use advanced filter options" for at aktivere de avancerede filtreringsindstillinger.						
Advanced Filter Criteria	<table border="1"><thead><tr><th>Filtreringskriterium</th><th>Forklaring</th></tr></thead><tbody><tr><td>"Filter assays" (Filtrer analyser)</td><td>Aktivér afkrydsningsfeltet "Filter assays" for at filtrere efter bestemte analyser. Alle analyser vises på en liste. Et afkrydsningsfelt foran hver analyserække gør det muligt at vælge individuelle analyser. Det er muligt at vælge flere analyser for at søge efter forskellige analyser på samme tid.</td></tr><tr><td>"Assay status" (Analysestatus)</td><td>Filtrer efter analysestatus ved hjælp af alternativknapperne. Mulige værdier er:</td></tr></tbody></table>	Filtreringskriterium	Forklaring	"Filter assays" (Filtrer analyser)	Aktivér afkrydsningsfeltet "Filter assays" for at filtrere efter bestemte analyser. Alle analyser vises på en liste. Et afkrydsningsfelt foran hver analyserække gør det muligt at vælge individuelle analyser. Det er muligt at vælge flere analyser for at søge efter forskellige analyser på samme tid.	"Assay status" (Analysestatus)	Filtrer efter analysestatus ved hjælp af alternativknapperne. Mulige værdier er:
	Filtreringskriterium	Forklaring					
	"Filter assays" (Filtrer analyser)	Aktivér afkrydsningsfeltet "Filter assays" for at filtrere efter bestemte analyser. Alle analyser vises på en liste. Et afkrydsningsfelt foran hver analyserække gør det muligt at vælge individuelle analyser. Det er muligt at vælge flere analyser for at søge efter forskellige analyser på samme tid.					
"Assay status" (Analysestatus)	Filtrer efter analysestatus ved hjælp af alternativknapperne. Mulige værdier er:						

		<ul style="list-style-type: none"> • Successful (Vellykket) • Failed (Ikke-godkendt) • Both (Begge) • Pending (Venter)
	"Release status" (Frigivelses status)	<p>Filtrer efter frigivelsesstatus ved hjælp af alternativknapperne. Mulige værdier er:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unreleased (Ikke frigivet) • Delvist • Begge dele
	"Filter experiment name" (Filtrer efter eksperimentnavn)	Filtrer efter eksperimentnavnet ved at aktivere afkrydsningsfeltet og indtaste et eksperimentnavn.
	"Filter contained sample IDs" (Filtrer efter indeholdte prøve-id'er)	Filtrer efter specifikke prøve-id'er ved at aktivere afkrydsningsfeltet og indtaste et eller flere prøve-id'er. Der skal indtastes adskillige prøve-id'er i individuelle rækker uden separatorer.
	"Filter operator" (Filtrer efter operatør)	Filtrer efter en specifik operatør ved at aktivere afkrydsningsfeltet og vælge en operatør på listen.
	"Filter cycles serial number" (Filtrer efter serienummer på cyklusapparat)	Filtrer efter et serienummer på et cyklusapparat ved at aktivere afkrydsningsfeltet og indtaste et serienummer på et cyklusapparat (kun cifre).
B	Knappen "Reset filter" (Nulstil filter)	Nulstiller alle filtreringsindstillinger til standardværdierne.
C	Knappen "Apply filter" (Anvend filter)	<p>Starter filtreringsprocessen</p> <p>Alle eksperimenter, der passer til filtreringskriterierne, vil blive angivet i området "Assay selection".</p>

Området "Assay selection" (Prøvevalg)

Området "Assay selection" består af en tabel med eksperimenter. Disse eksperimenter opfylder søgekriterierne, der er defineret i området "Filter options" (Filtervalgmuligheder).



The screenshot shows a window titled "Assay selection" containing a table with the following data:

Experiment	Assay	# samples	Operator	Run date	Status
<input type="checkbox"/> ACC_20150225_0853	ACC_Standardprofile UDT	5	Gina Doe	25.02.2015 08:53:39	
<input type="checkbox"/> ACC_20150225_0853	ACC_OptConf_Unrestrict...	5	Gina Doe	25.02.2015 08:53:39	
<input type="checkbox"/> Analyzed UDT experiment 1	APT_1P_ValidCheck	40	Andy Doe	22.02.2015 14:14:43	
<input type="checkbox"/> Analyzed UDT experiment...	APT_1P_ValidCheck	40	Andy Doe	22.02.2015 14:14:43	

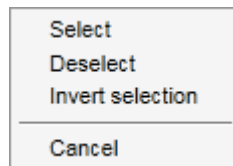
At the bottom right of the window, there is a blue button labeled "Start approval".

Kolonne	Forklaring				
Rækkevælger	<p>Rækkevælgeren er et værktøj til at vælge og fravælge analyser i tabellen til valg af analyser.</p> <p>Enkelte analyser vælges ved at aktivere afkrydsningsfeltet (<input type="checkbox"/>) for det tilsvarende eksperiment. Aktivér mange afkrydsningsfelter for at vælge mange analyser.</p> <p>Hvis der klikkes på rækkevælgeren, fremhæves den aktuelle række med mørkeblåt. Rækkevælgerikonet ændres:</p> <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/></td><td><input checked="" type="checkbox"/></td></tr><tr><td>Deaktiveret rækkevælger</td><td>Activated (Aktiveret) rækkevælger</td></tr></table> <p>Fremhæv de tilstødende rækker ved at klikke på det første elements rækkevælger, holde den venstre museknap nede og trække markøren til det sidste element, der skal fremhæves. Alle mellemliggende rækker fremhæves. Anvend</p>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Deaktiveret rækkevælger	Activated (Aktiveret) rækkevælger
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				
Deaktiveret rækkevælger	Activated (Aktiveret) rækkevælger				

Ctrl-tasten til at vælge mange rækker, der ikke støder op til hinanden.

Genvejsmenu

Rækkevælgerens genvejsmenu anvendes til at vælge eller fravælge den fremhævede analyse:





Etiket/titel	Beskrivelse
"Select"	Aktiverer afkrydsningsfeltet for alle fremhævede analyser.
"Deselect" (Fravælg)	Deaktiverer afkrydsningsfeltet for alle fremhævede analyser.
"Invert selection" (Inverter valg)	Inverterer status for afkrydsningsfeltet for alle fremhævede analyser, dvs. valgte analyser fravælges og omvendt.
"Cancel" (Annuller)	Lukker genvejsmenuen.




Afkrydsningsfelt for analysevælger

Afkrydsningsfeltet for analysevælger anvendes til at vælge de analyser, der skal godkendes. Aktivér afkrydsningsfeltet i kolonneoverskriften (**A**) for at vælge alle analyser til godkendelsesprocessen.

Kolonnevælgerikonet (**A**) ændres efter antallet af valgte analyser.

- Ingen analyse valgt
- En eller flere analyser valgt, men ikke alle
- Alle analyser valgt

"Experiment"	Eksperimentnavnet defineres før start på kørslen								
Analysegyl dighed 	<p>Viser status for analysens gyldighed:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hvis analysen er gyldig, er dette felt tomt. • Hvis en analyse er ugyldig, indikeres dette af et advarselsikon:  <p>Årsagen til ugyldigheden vises i et værktøjstip. Mulige årsager er:</p> <table border="0"> <tr> <td>Run failed (Kørsel fejlede)</td> <td>Et problem med cyklusapparatet eller tilslutningen til cyklusapparatet.</td> </tr> <tr> <td>Run stopped (Kørsel stoppet)</td> <td>En kørsel blev stoppet manuelt.</td> </tr> <tr> <td>Assay invalid (Ugyldig analyse)</td> <td>Ugyldige eksterne kontroller kan føre til en ugyldig analyse. Der står flere oplysninger i den detaljerede analyse.</td> </tr> <tr> <td>Analysis failed (Analyse fejlede)</td> <td>Forskellige årsager. Kontakt QIAGENs tekniske service.</td> </tr> </table>	Run failed (Kørsel fejlede)	Et problem med cyklusapparatet eller tilslutningen til cyklusapparatet.	Run stopped (Kørsel stoppet)	En kørsel blev stoppet manuelt.	Assay invalid (Ugyldig analyse)	Ugyldige eksterne kontroller kan føre til en ugyldig analyse. Der står flere oplysninger i den detaljerede analyse.	Analysis failed (Analyse fejlede)	Forskellige årsager. Kontakt QIAGENs tekniske service.
Run failed (Kørsel fejlede)	Et problem med cyklusapparatet eller tilslutningen til cyklusapparatet.								
Run stopped (Kørsel stoppet)	En kørsel blev stoppet manuelt.								
Assay invalid (Ugyldig analyse)	Ugyldige eksterne kontroller kan føre til en ugyldig analyse. Der står flere oplysninger i den detaljerede analyse.								
Analysis failed (Analyse fejlede)	Forskellige årsager. Kontakt QIAGENs tekniske service.								
"Assay"	Det fulde navn på den eller de analyser, der anvendes i dette eksperiment								
"# samples"	Antal prøver								
"Operator"	Operatørens navn								
"Run date" (Kørselsdato)	Kørselsdato for eksperimentet								
"Status"	<p>Status for frigivelse af analysen</p> <p>Hvis dette felt er tomt, er der endnu ikke frigivet nogen prøver fra denne analyse.</p>								

Knappen "Start approval"	<p>Hvis ikke alle prøver er frigivet, har denne analyse statussen "Partially released" (Delvist frigivet). Dette angives med ikonet .</p> <p>Viser en analyse er låst, viser en kolonne et låst ikon .</p> <p>Hvis en analyse venter, angives dette med ikonet .</p> <p>Starter godkendelsesprocessen for de valgte analyser. Denne knap er aktiveret, hvis der er valgt mindst en analyse.</p> <p>Ved at klikke på denne knap vises skærmbilledet "Approval" (Godkendelse). Alle valgte analyser får statussen "Locked" (Låst).</p>
--------------------------	---

1.5.5.3.2 Skærmbilledet godkendelse

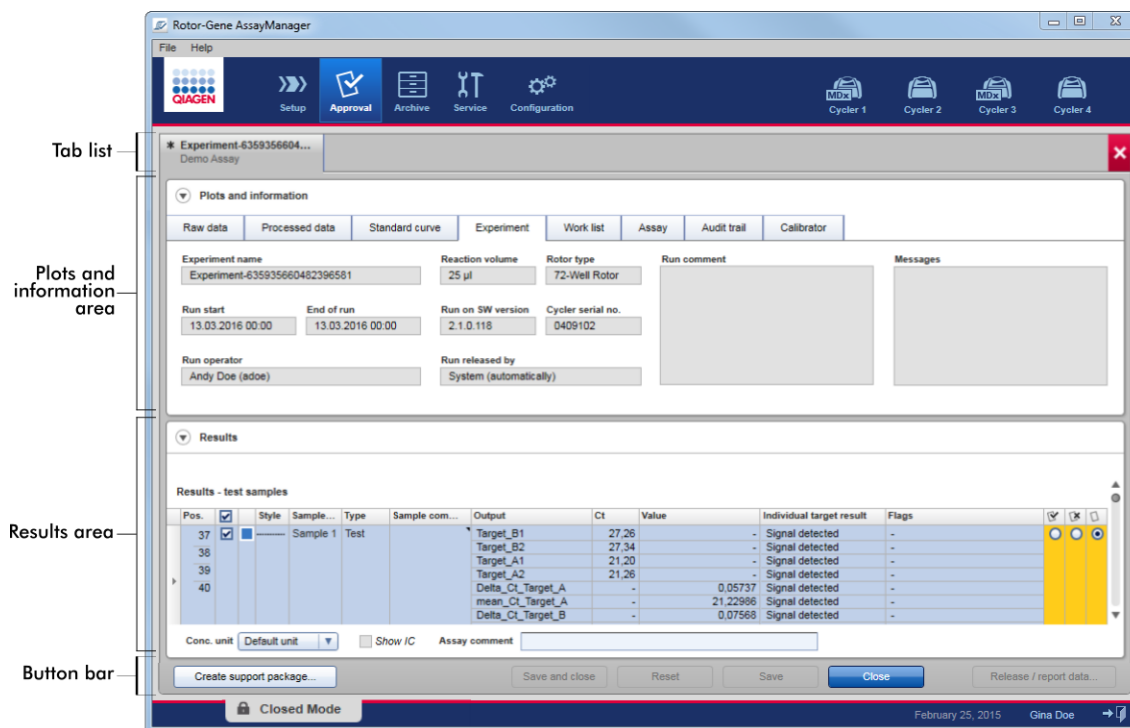
Bemærk

Godkendelsesproceduren og udseendet på godkendelsesskærmbilledet kan være forskellige afhængigt af den anvendte analyses plugin. Se brugervejledningerne til de tilsvarende Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-ins for at få oplysninger om forskellige godkendelsesprocedurer. I denne vejledning vises eksempler på skærmbilleder og procedurer for Gamma Plug-in.

Skærmbilledet "Approval" (Godkendelse) anvendes til:

- At kontrollere resultatet af en analyse
- At godkende (Acceptere eller afvise) resultatet af hver prøve
- At frigive individuelle prøveresultater og hele analyser
- At oprette en hjælpepakke for at lette support i tilfælde af problemer

Resultaterne af prøverne af den tidligere valgte analyse kan kontrolleres og skal accepteres eller afvises og endelig frigives. Analyser, hvor ikke alle prøveresultater er frigivet, gemmes som delvist frigivne analyser. Kun hvis alle prøveresultater er frigivet, og ingen testprøve har statussen "undefined" (Udefineret), defineres analysen som "fully released" (Fuldt frigivet). Der vil ikke længere være en tilgængelig helt frigivet analyse i miljøet "Approval" (Godkendelse). Denne analyse flyttes til ► miljøet "Archive" (Arkiv).



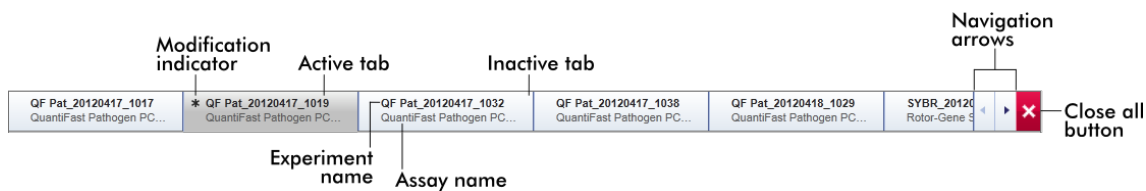
Skærbilledet "Approval" (Godkendelse) består af følgende 4 områder:

Område	Funktionalitet/opgaver
Faneliste	Alle analyser der er valgt i det foregående trin, vises på fanelisten. Dette gør det muligt for brugeren at arbejde på flere analyser på samme tid. Hvis skærmområdet er for lille til at vise alle analyser, føjes navigationspile til fanelisten.
Området "Plots and information" (Plots og oplysninger)	Dette område indeholder forskellige data om et eksperiment. Dette område er underopdelt i op til 6 separate faner (Afhængigt af den valgte analyse og det aktuelt anvendte plugin).
Området "Results" (Resultater)	Dette område indeholder oplysninger om prøverne og alternativknapperne for at godkende eller afvise individuelle prøveresultater.
Knaplinje	Dette område indeholder knapper for at gemme, lukke, nulstille og endeligt frigive analysens valgte prøveresultater.

Faneliste

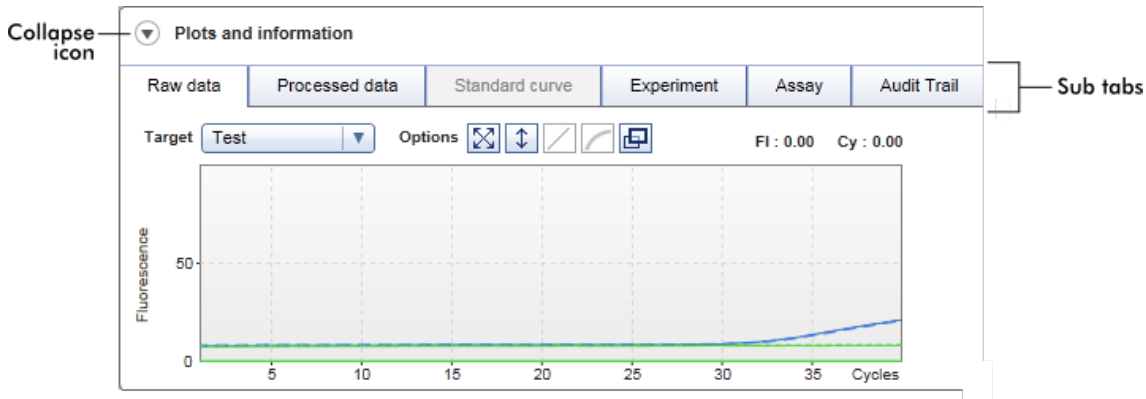
Alle analyser, der er valgt til godkendelse i det foregående trin "Assay selection" (Analysevalg), er angivet på fanelisten. Alle valgte analyser vises som en fane med eksperimentnavnet og analysenavnet på fanehovedet. Den aktuelt aktive fane er fremhævet med gråt. De(n) inaktive fane(r) er lyseblå. Hvis et eksperiment indeholder ikke gemte ændringer, angives dette af symbolet * ud for eksperimentnavnet.

En fane lukkes ved at klikke på knappen "Close" (Luk) på knaplinjen. Den røde lukkeknop yderst til højre på fanelisten anvendes til at lukke alle faner. Hvis skærmstørrelsen ikke er stor nok til at vise alle analysefaner, vises et venstre og højre pilsymbol til at navigere mellem fanerne.



Området "Plots and information" (Plots og oplysninger)

Området "Plots and information" (Plots og oplysninger) er underopdelt på 6 underfaner:



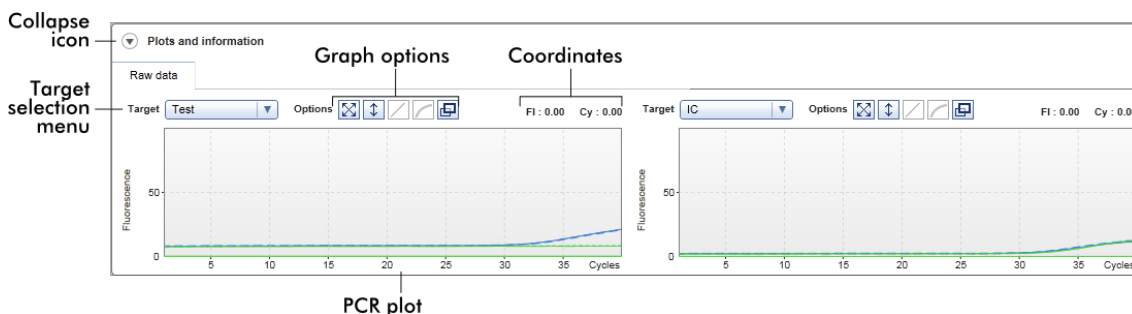
- | | | | |
|----|------------------------------------|---|---|
| 1. | "Raw data" (Rådata) | | |
| 2. | "Processed data" (Behandlede data) | } | Fokuseret diagram:
Viser amplifikationsdiagrammer af henholdsvis rådata og behandlede data så vel som standardkurven (Afhængigt af den valgte analyse og det aktuelt anvendte plugin). |
| 3. | "Standard curve" (Standardkurve) | | |
| 4. | "Experiment" (Eksperiment) | } | Fokuserede data:
Viser detaljerede data om eksperimentet og analysen. |
| 5. | "Assay" (Analyse) | | |
| 6. | "Audit Trail" (Historikpost) | | Viser alle handlinger, der er registreret i historikposten. |

Bemærk

Sammenfoldningsikonet (▼) anvendes til at sammenfolde "Plots and information" (Plots og oplysninger) eller området "Results" (Resultatet) for at få skærmpads til det andet område. Hvis et område er foldet sammen til en enkelt række, ændres ikonet til (▶) for at udfolde området tilbage til standardstørrelsen.

Underfanen "Raw data" (Rådata)

Underfanen "Raw data" (Rådata) viser et diagram over den fluorescens, der er målt under analysekørslen. Linjetyperne og -farverne, der er anvendt i diagrammerne, defineres under oprettelsen af den tilsvarende analyseprofil. Tilgængeligheden af rådata afhænger af det aktuelt anvendte plugin.

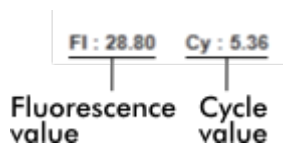


Etiket/titel	Ikon	Beskrivelse
Sammenfoldningsikon		Sammenfolder "Plots and information" (Plots og oplysninger) eller området "Results" (Resultater) for at få skærmplass til det andet område.
Målvalgmenuen		Vælger målkilden, der anvendes til det tilsvarende diagram.
Grafindstillinger		Denne knap nulstiller y-aksens skala (Visualisering af fluorescensen) fra 0 til 100 fluorescenseenheder. X-aksen er indstillet til en maksimal værdi, der er lig med antallet af cyklusser i kørselsprofilen.
		Auto-skaleringsknappen forsøger at tilpasse y-aksens skala til de maksimale og minimale data-aflæsninger. X-aksen er indstillet til en maksimal værdi, der er lig med antallet af cyklusser i kørselsprofilen.
		Deaktiveret på fanen "Raw data" (Rådata).
		Hvis der klikkes på knappen "Full screen" (Maksimer), forstørres amplifikationsdiagrammet til maksimal

størrelse. Hvis der klikkes på den igen, minimeres amplifikationsdiagrammet tilbage til normal størrelse.

Koordinater

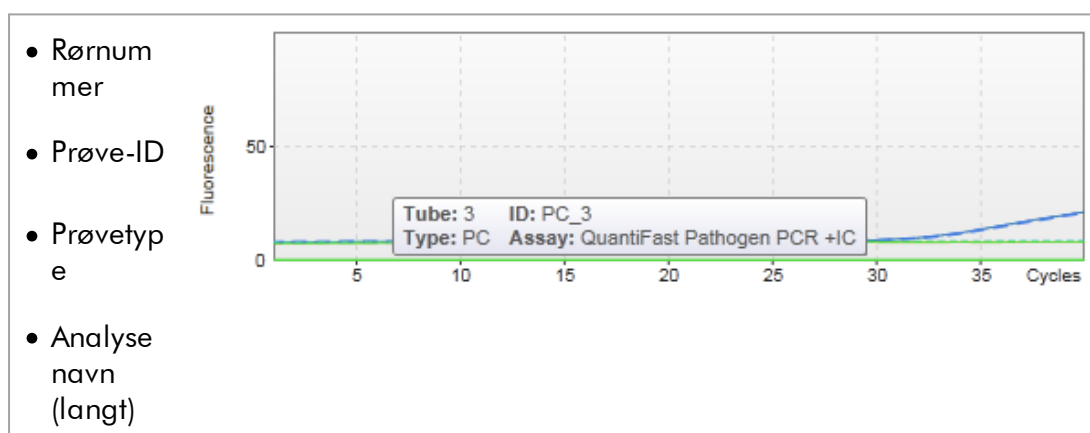
Viser musemarkørens koordinater (Trådkors) på amplifikationsdiagramområdet i amplifikationsdiagrammet. Først vises fluorescensværdien på y-aksen efterfulgt af cyklusværdien på x-aksen.



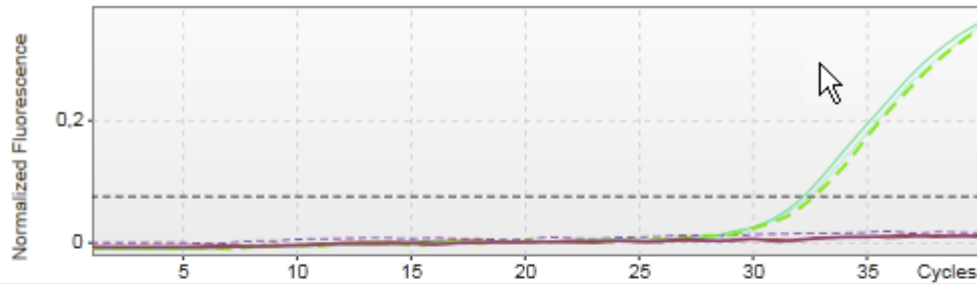
Koordinaterne vises kun, hvis markøren er over amplifikationsdiagrammet. Ellers er koordinatværdierne indstillet til 0.

Diagramområdets adfærd

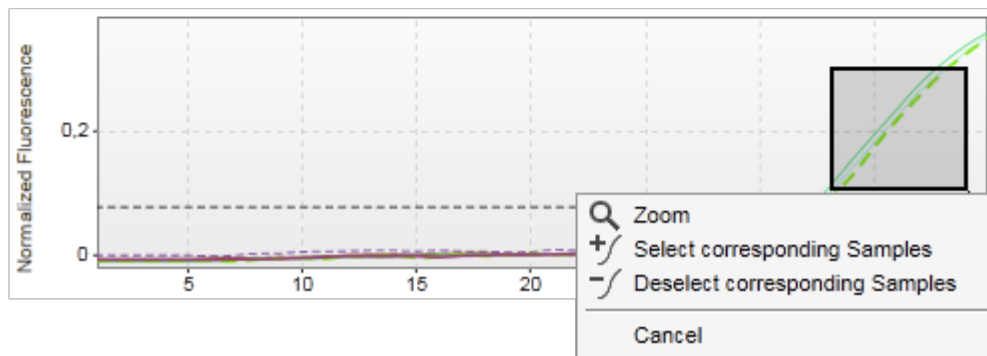
- Når markøren holdes over amplifikationsdiagrammet, ændres markøren til trådkors (+).
- Musemarkørens aktuelle position over amplifikationsdiagrammet vises i realtid på koordinatfeltet.
- Hvis markøren holdes over en specifik prøves amplifikationskurve, åbnes et værktøjstip, der viser følgende information:



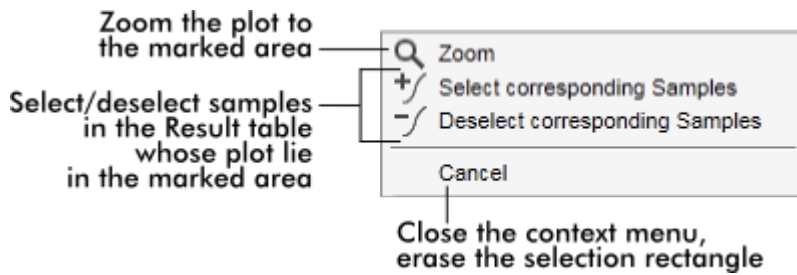
Der kan vælges et område i amplifikationsdiagrammet ved at klikke med og holde venstre museknap nede og trække med musemarkøren. Der vises en genvejsmenu med flere indstillinger.



1. Hold down left mouse button
2. Drag mouse to end point




Beskrivelse af genvejsmenuens funktioner:



Bemærk




Navigation i et zoomet amplifikationsdiagram

- Ved at højreklikke og holde museknappen nede, ændres markøren til et håndsymbol () . Der kan navigeres i diagramområdet i alle retninger ved at flytte musen.
- Dobbeltklik et vilkårligt sted på amplifikationsdiagramområdet for at nulstille zoomet til 100 %.

Behandlede data

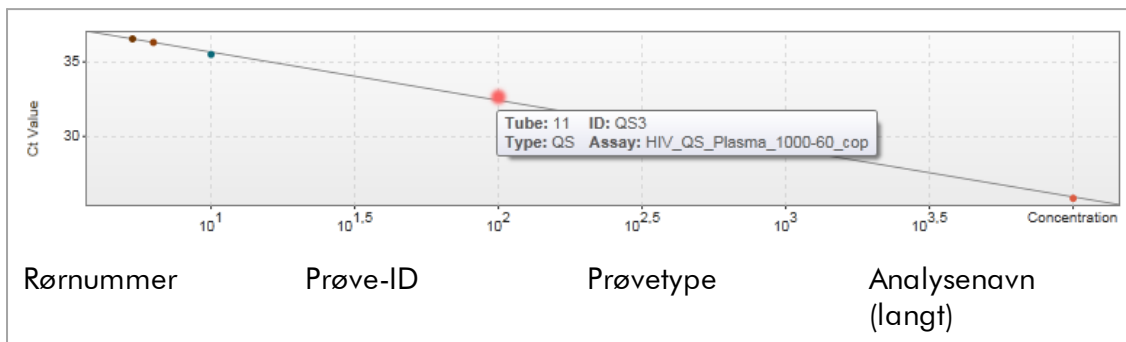
Tilgængeligheden af behandlede data afhænger af det aktuelt anvendte plugin. Underfanen "Processed data" (Behandlede data) har de samme elementer og den samme adfærd som underfanen "Raw data" (Rådata) med kun nogle få forskelle:

1. Råfluorescensdataene normaliseres ved hjælp af den interne algoritme i Rotor-Gene AssayManager v2.1 i overensstemmelse med indstillingerne for den tilsvarende analyseprofil.
2. Grafindstillingerne er delvist forskellige. Følgende tabel beskriver kun forskellene på rådatafanen.

Grafindstillinger		Deaktiveret på fanen "Processed data" (Behandlede data)
		Ved at klikke på knappen "Linear scale" (Lineær skala) vises amplifikationsdiagrammet med en lineær skala. Hvis denne indstilling vælges, fremhæves knappen "Linear scale" (Lineær skala) med mørkeblåt.
		Ved at klikke på knappen "Logarithmic scale" (Logaritmisk skala) vises amplifikationsdiagrammet med en logaritmisk skala. Hvis denne indstilling vælges, fremhæves knappen "Logarithmic scale" (Logaritmisk skala) med mørkeblåt.

Standardkurve

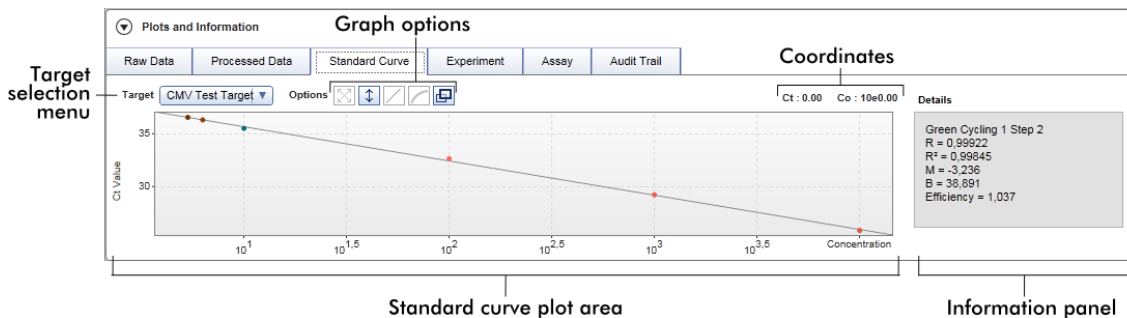
Standardkurvens underfane viser standardkurven som et resultat af at indtegne kvantiteringsstandardernes C_T -værdier på y-aksen mod deres koncentration på x-aksen. Med henblik på let identificering svarer farven på datapunkterne til typen for de enkelte prøver, der er valgt i analyseprofilen. Hvis markøren holdes over en specifik prøves datapunkt, åbnes yderligere et værktøjstip, der viser følgende information:



Bemærk

Standardkurven er kun tilgængelig for kvantitative analyser og visse plugins.

Området "Plots and information" (Plots og oplysninger) består af et diagramområde for en standardkurve, hvor kurven og et informationspanel med statistisk information om kurven vises.



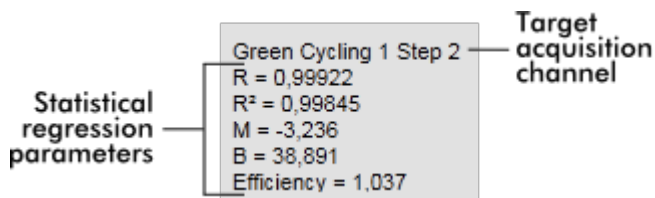
Diagramområde for standardkurve

Opsætningen svarer til underfanerne "Raw data" (Rådata) og "Processed data" (Behandlede data):

- En rullemenu til at vælge målet
- Knapper til indstilling af graf til styring af diagrammet
- Et koordinatfelt, der viser C_T og koncentrationens værdier for den aktuelle markørposition i diagrammet

Informationspanel

Informationspanelet giver oplysninger om indsamlingskanalen og de statistiske parametre, der beskriver regressionsanalysens parameterværdier:



De statistiske regressionsparametre er:

Parameter	Forklaring
R	Rod uddraget fra R ²
R ²	Korrelationskoefficient R ² er en statistisk parameter til måling af tilpasningen af regressionslinjens datapunkter. Generelt skal standardkurven have en R ² -værdi $\geq 0,990$. Den individuelle grænse for denne værdi kan dog sættes under oprettelsen af analyseprofilen.
M	Kurvens hældning
B	Kurvens startpunkt
Effektivitet	Beskriver amplifikationseffektiviteten i en PCR.

Experiment (Eksperiment)

Underfanen "Experiment" (Eksperiment) giver detaljerede oplysninger om eksperimentet.

Plots and information

Raw data | Processed data | Standard curve | **Experiment** | Assay | Audit Trail

<p>Run comment</p> <div style="border: 1px solid gray; height: 20px; width: 100%;"></div>	<p>Run operator</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">su</div>	<p>External order ID</p> <div style="border: 1px solid gray; height: 20px; width: 100%;"></div>	<p>Messages</p> <div style="border: 1px solid gray; height: 40px; width: 100%;"></div>
	<p>Run released by</p> <div style="border: 1px solid gray; height: 20px; width: 100%;"></div>	<p>Work list source</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Manual</div>	<p>Work list locked</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">No</div>
<p>Experiment name</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">QF Pat_20120417_0949</div>	<p>Reaction volume</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">25</div>	<p>Rotor type</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">72-Well Rotor</div>	<p>Created from worklist</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">WL_20120417_0858_su</div>
<p>Run start</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">17.04.2012 09:49:42</div>	<p>End of run</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">17.04.2012 09:52:17</div>	<p>Run on SW version</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">0.8.6.2</div>	<p>Cycler Serial No.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">0112101</div>
		<p>Work list last changed by</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">su</div>	<p>Work list created on</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">17.04.2012 08:58:58</div>
			<p>Work list last changed on</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">17.04.2012 08:58:58</div>

Assay (Analyse)

Underfanen "Assay" (Analyse) giver detaljerede oplysninger om den valgte analyse.

Plots and information

Raw data | Processed data | Standard curve | Experiment | **Assay** | Audit Trail

Assay profile name Quantifast Pathogen PCR +IC	# standards and controls 6	Material number
Short name QF Pat	# test samples 66	Kit expiration date
Version 2.0.0	Reserved rotor positions 72	Kit lot number 139264899

Audit Trail (Historikpost)

Underfanen "Audit trail" (Historikpost) indeholder detaljerede oplysninger om alle væsentlige begivenheder for eksperimentet i på hinanden følgende rækkefølge.

Eksempel:

Plots and information

Raw data | Processed data | Standard curve | Experiment | **Assay** | Audit Trail

Date and time	User ID	Message ID	Message	Signed
11.05.2012 09:31:22	su	540015	Approval: Experiment Experiment-634716579113812101 assay Quantifast Pathogen PCR +IC sample PC_1 in tube position 1 state set from Undefined to Accepted.	
11.05.2012 09:31:22	su	540015	Approval: Experiment Experiment-634716579113812101 assay Quantifast Pathogen PCR +IC sample PC_2 in tube position 2 state set from Undefined to Accepted.	

Tabellen "Results" (Resultater)

Alle prøver og eksterne kontroller angives i separate rækker i resultattabellen. Hvis en prøve har mange mål, opdeles rækken yderligere, og resultaterne af hvert enkelt mål vises. Alle testprøveresultater, der leveres af Rotor-Gene AssayManager v2.1, skal undersøges som værende korrekte eller ukorrekte og skal godkendes (Accepteres eller afvises) i overensstemmelse hermed. Accepterede eller afviste prøver skal frigives som et sidste trin.

Bemærk

Godkendelsesproceduren kan være forskellig afhængigt af det aktuelt anvendte plugin. Se brugervejledningen til det tilsvarende Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in for at få oplysninger om godkendelsesproceduren.

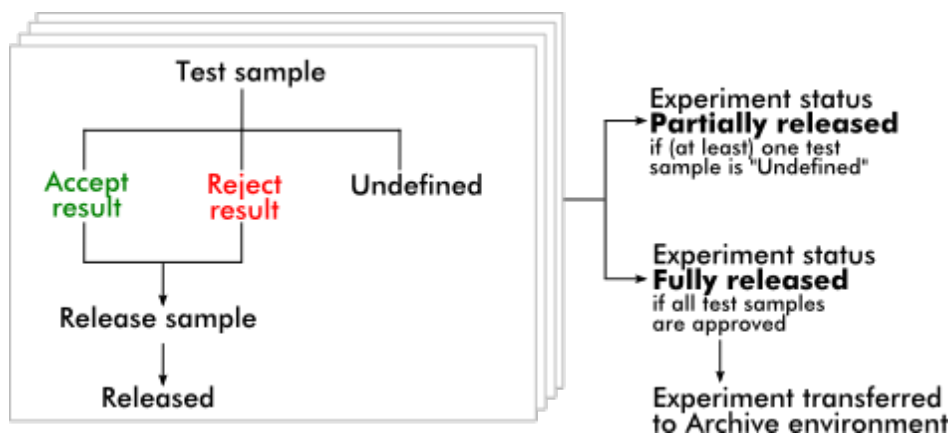
Results

Standards / controls										
Pos.	<input checked="" type="checkbox"/>	Style	Sample ID	Status	Type	Targets	Ct	Result	Flags	Sample comment
1	<input checked="" type="checkbox"/>	---	PC_1		PC	Test	-	INVALID	MULTIPLE_THRESHO...	
						IC	-	INVALID	MULTIPLE_THRESHO...	
2	<input checked="" type="checkbox"/>	---	PC_2		PC	Test	-	INVALID	MULTIPLE_THRESHO...	
						IC	-	INVALID	MULTIPLE_THRESHO...	
3	<input checked="" type="checkbox"/>	---	PC_3		PC	Test	-	INVALID	MULTIPLE_THRESHO...	
						IC	-	INVALID	MULTIPLE_THRESHO...	

Results table options

Conc. in: Conc. unit: Show IC Ignore invalid controls Use scientific format Comment:

Analyser med mindst en udefineret testprøve får statussen "Partially released" (Delvist frigivet). Hvis alle testprøver for et eksperiment er frigivet, er eksperimentstatus sat til "Fully released" (Fuldt frigivet). Eksperimentet overføres til miljøet "Archive" (Arkiv). Fremtidig adgang til eksperimentets data er mulig fra miljøet "Archive" (Arkiv), men beslutninger truffet under godkendelse er vedhæftet prøverne.



Tabellen Results (Resultater)

Resultattabellen indeholder følgende kolonner:

Kolonne	Forklaring
Rækkevælger	Rækkevælgeren gør det muligt for brugeren at vælge og fravælge prøver i resultattabellen og at godkende status for mange testprøver på samme tid. Enkelte analyser vælges ved simpelthen at aktivere afkrydsningsfeltet <input type="checkbox"/> for den tilsvarende prøve. Brug rækkevælgeren til at vælge mange prøver.

Hvis der klikkes på rækkevælgeren fremhæves den aktuelle række. Rækkevælgerikonet ændres. Den fremhævede række vil være farvet mørkeblå.



Deaktiveret
rækkevælger



Activated (Aktiveret)
rækkevælger

Fremhæv de tilstødende rækker ved at klikke på det første elements rækkevælger, holde den venstre museknap nede og trække markøren til det sidste element, der skal fremhæves. Alle mellemliggende rækker fremhæves. Anvend "Ctrl"-tasten til at vælge mange rækker, der ikke støder op til hinanden.

Genvejsmenu

Rækkevælgerens genvejsmenu anvendes til at vælge/fravælge det fremhævede prøveeksperiment:

Copy	Ctrl+C
Show curves	
Hide curves	
Invert selection	
Accept	
Reject	
Reset to undefined	
Cancel	

Etiket/titel	Beskrivelse
"Copy" (Kopier)	Kopierer indholdet af de valgte rækker til udklipsholderen (De enkelte celler adskilles af tabulator tegn, og rækkestarten kendetegnes med et linjeskift)
"Show curves" (Vis kurver)	Viser kurverne for de valgte prøver i amplifikationsdiagrammet
"Hide curves" (Skjul)	Skjuler kurverne for de valgte prøver i amplifikationsdiagrammet

kurver)

"Invert selection" (Inverteret valg)

Inverterer rækkevalget

"Accept" (Acceptér)

Sætter godkendelsesstatus for de valgte prøver til "Accept" (Acceptér)

"Reject" (Afvis)

Sætter godkendelsesstatus for de valgte prøver til "Reject" (Afvis)

"Reset to undefined" (Nulstil til undefineret)

Nulstiller godkendelsesstatus for de valgte prøver til "Undefined" (Ikke defineret). Dette er kun muligt, hvis prøveresultatet endnu ikke er frigivet.

"Cancel" (Annuller)

Lukker genvejsmenuen

Afkrydsningsfelt for grafvælger



Afkrydsningsfeltet for grafvælgeren anvendes til at vise eller skjule den valgte prøves amplifikationskurve.



Skjul prøvens amplifikationskurve



Vis prøvens amplifikationskurve

Kolonnevælgerikonet i tabeloverskriften ændres efter antallet af valgte prøver.

Column select icon

Results			
Standards / controls			
Pos.		Style	Sample ID
▶ 6	<input type="checkbox"/>	—	Positive Control
▶ 7	<input type="checkbox"/>	—	Negative Control
▶ 8	<input type="checkbox"/>	—	Positive control Test 1



Ingen prøve valgt

	<input type="checkbox"/> Prøver valgt sporadisk <input checked="" type="checkbox"/> Alle prøver valgt Klik på kolonnevælgerikonet for at vælge eller fravælge alle prøver på en nem måde.
Linjefarve	Amplifikationskurvens linjefarve, der er anvendt til prøven
Linjetype	PCR-amplifikationskurvens linjetype, der er anvendt til prøven
Prøve-ID	Prøvens prøve-ID (som defineret under opsætning af arbejdslisten)
Status	Upstream status for prøven. Mulige værdier er: <input checked="" type="checkbox"/> QIASymphony-prøvestatus gyldig <input type="checkbox"/> QIASymphony-prøvestatus uklar <input type="checkbox"/> QIASymphony-prøvestatus ugyldig
Mål	Viser alle mål i relation til prøven. Prøverækken er opdelt, og hvert mål vises i en separat række.
Ct	Beregnet Ct-værdi for målet
Resultater	Prøveevalueringsresultat for Rotor-Gene AssayManager v2.1. Mulige resultater er: <ul style="list-style-type: none"> • Koncentrationsværdi indeholdende en koncentrationsenhed • Detekteret signal • Intet signal • Invalid (Ugyldig)
Flag	Undtagelser identificeret af Rotor-Gene AssayManager v2.1-analysen. Mulige flag, der er angivet i brugervejledningen til det tilsvarende Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in.
Prøvekommentarer	Der kan indtastes en kommentar for hver prøve. Maksimalt 256 tegn er tilladt. Kommentarer, der allerede er indtastet under opsætningen af arbejdslisten, vises.

Godkendelsesstatus

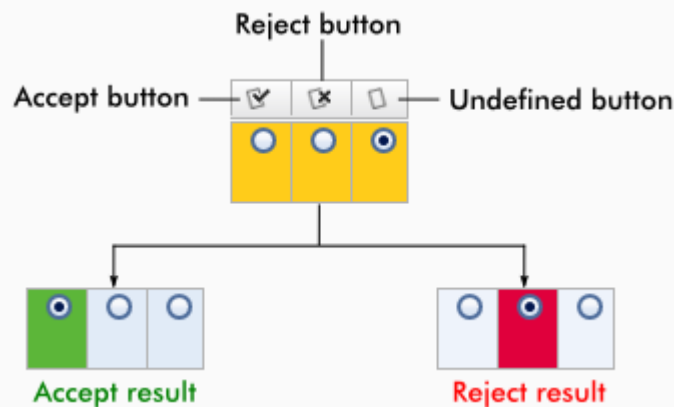
De sidste 3 kolonner er reserveret til godkendelsesknapperne. Her skal godkendelsesstatus for testprøverne defineres med tre alternativknapper.

Bemærk: Godkendelsesproceduren kan være forskellig afhængigt af det aktuelt anvendte plugin. Se brugervejledningen til det tilsvarende Rotor-Gene AssayManager v2.1 Plug-in for at få oplysninger om godkendelsesproceduren.

Indledningsvist er godkendelsesstatus for alle testprøver sat til "undefined" (Ikke defineret). Dette betyder, at den udefinerede alternativknap aktiveres, og baggrundsfarven for alle 3 godkendelsesknapper sættes til gul.

Når resultatet af en testprøve sættes til "Accepted" (Accepteret) ved at klikke på knappen "Accept" (Acceptér), ændres baggrunden til grøn, og baggrundsfarven for de 2 andre knapper ændres til blå.

Når resultatet af en testprøve sættes til "Rejected" (Afvist) ved at klikke på knappen "Reject" (Afvis), ændres baggrunden til rød, og baggrundsfarven for de 2 andre knapper sættes til blå.


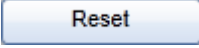





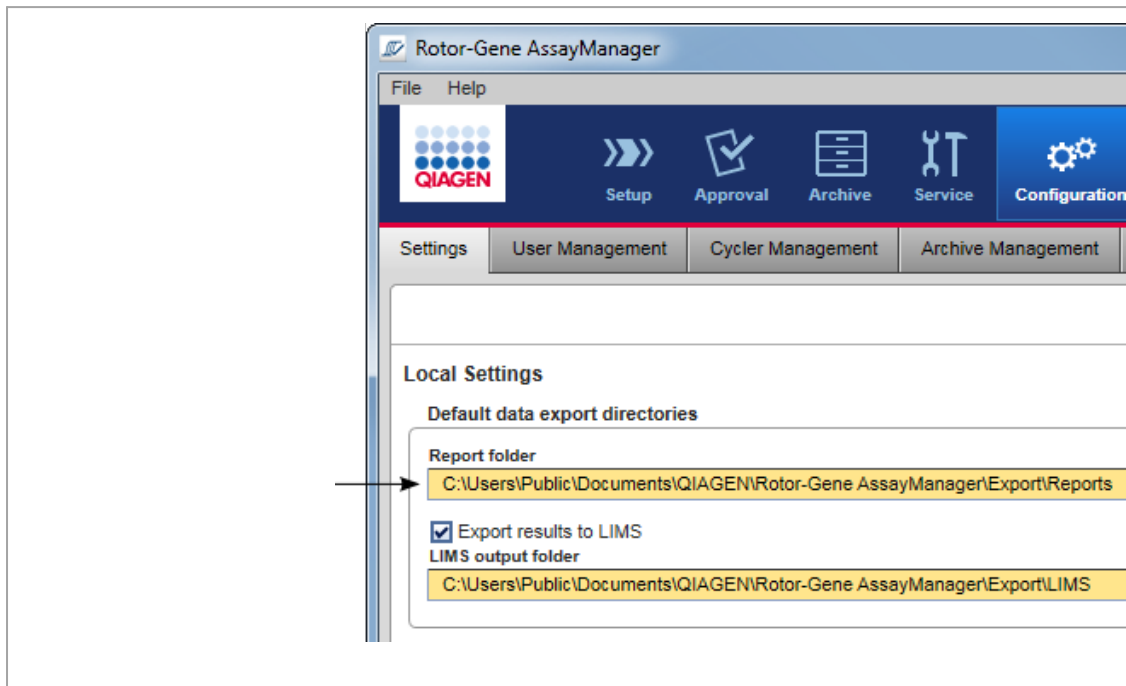
Indstillinger for resultattabel

Bemærk

Indstillingerne for resultattabellen er forskellige fra plugin til plugin. Der står flere oplysninger i brugervejledningen til det relevante plugin.

Knaplinje

Titel/etiket	Forklaring
	Gemmer alle ændringer og lukker den aktuelle analyse. Der frigives ingen testresultater.
	Kasserer alle ikke gemte ændringer.
	Bemærk: Indstillinger for visualisering, som f.eks. "Show IC" (Vis IC), afkrydsningsfelter for prøver osv. ændres ikke.
	Gemmer alle ændringer, forbliver i denne dialogboks. Der frigives ingen testresultater.
	Lukker det valgte eksperiment. Hvis der er ikke gemte ændringer, vises en advarsel.
	<p>Åbner en dialogboks for at frigive testresultater og valgfrit oprette en rapport ved hjælp af en rapportprofil, der er valgt på rullemenuen "Report profile" (Rapportprofil).</p> <p>Analysens status sættes til:</p> <ul style="list-style-type: none">• "Fully released" (Helt frigivet), hvis alle testprøver blev frigjort, og ingen testprøve har statussen "Undefined" (Ikke defineret).• "Partially released" (Delvist frigivet), hvis mindst en testprøve godkendes og frigives, mens mindst en testprøve stadig ikke er frigivet.• "Pending" (Venter), hvis der mangler genbrugsdata. <p>*.pdf-rapportfilen gemmes i mappen, der er defineret i ► miljøet "Configuration" (Konfiguration), under</p> <p>Settings ► Local Settings (Lokale indstillinger) ► Folders for exporting (Mapper til eksport) ► Report folder (Rapportmappe).</p>



1.5.5.4 Miljøet Archive (Arkiv)

Miljøet "Archive" (Arkiv) anvendes til at søge efter frivivne analyser, til at generere eksperimentrapporter ved hjælp af foruddefinerede rapportprofiler og til at importere kørselseksperimentdata ind i Archive (Arkiv). Bemærk, at filtrering i miljøet "Archive" (Arkiv) er begrænset til de aktuelle aktive arkiver. Inaktiverede arkiver er ikke medtaget i filtreringen. Forskellige arkiver kan aktiveres eller deaktiveres ved hjælp af fanen "Archive Management" (Arkivstyring) i miljøet "Configuration" (Konfiguration). Miljøerne "Archive" (Arkiv) og "Approval" (Godkendelse) har en meget ens opsætning.

Bemærk

Når der er udført en analyse, kan den have en af følgende statusser:

- Ikke frigivet Ingen prøve er endnu frigivet.
- Delvist frigivet Mindst en, men ikke alle testprøver er blevet frigivet.
- Fuldt ud frigivet Alle testprøver er blevet frigivet.
- Pending (Venter) Der mangler obligatoriske genanvendelige data.

Der er adgang til ikke frigivne og ventende eksperimenter i miljøet "Approval" (Godkendelse) og til fuldt frigivne eksperimenter i miljøet "Archive" (Arkiv). Der er adgang til delvist frigivne eksperimenter i begge miljøer.



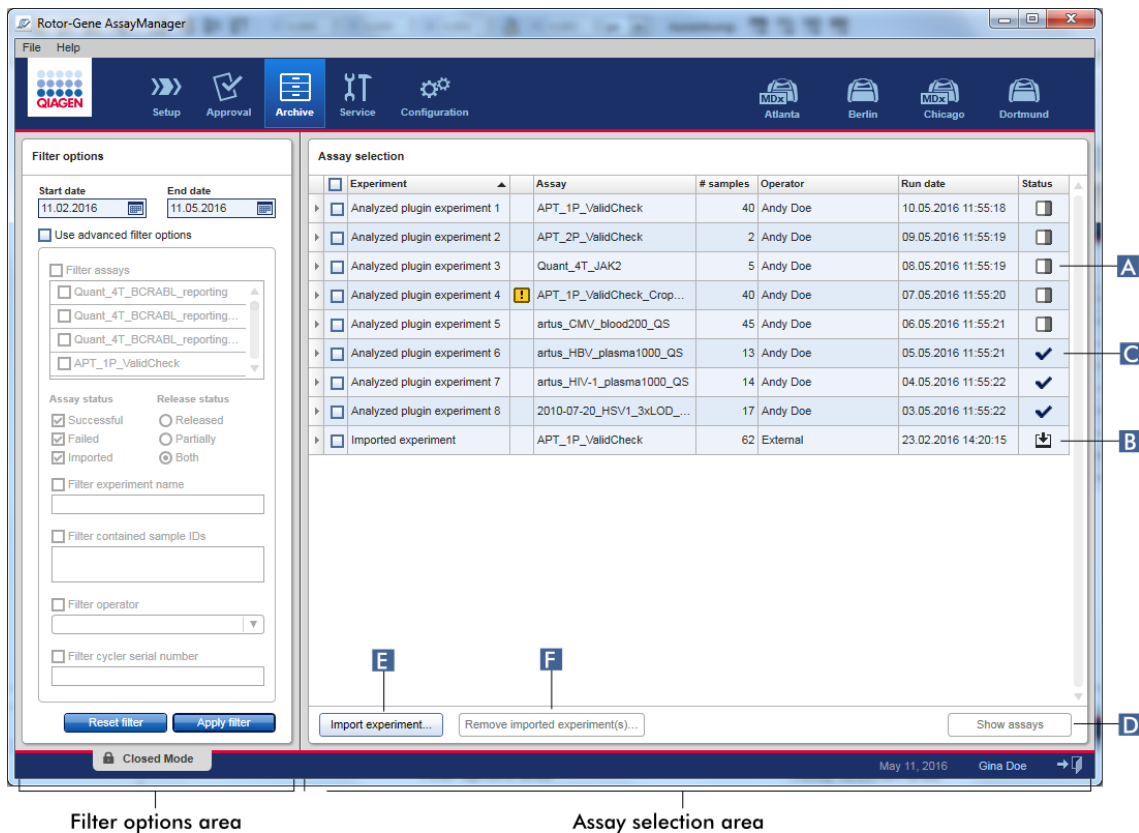
Hovedopgaverne (At søge efter og rapportere data) udføres på 2 forskellige skærmbilleder:

- ▶ Skærmbillede til at sætte filtreringsindstillinger og vælge analyse
- ▶ Visning af analyseskærmbillede

1.5.5.4.1 Skærmbilledet Filter (Filterer)

Skærmbilledet Filter anvendes til at søge efter og vælge delvist eller helt frigivne eksperimenter. Opsætningen og adfærden er identisk med skærmbilledet Filter i miljøet "Approval" (Godkendelse). De eneste forskelle er:

- Eksperimenter med enten statussen "partially released" (**A**), "imported" (Importeret) (**B**) eller "fully released" (**C**) vises.
- Knappen "Show assays" (Vis analyser) (**D**) vises i stedet for knappen "Start approval".



Det er desuden muligt at importere Rotor-Gene AssayManager v2.1-eksperimenter fra f.eks. en anden computer eller database via knappen "Import experiment" (Importer eksperiment) (E). Vælg den pågældende *.rgam-fil, og importer det komplette eksperiment ind i arkivet. Importerede eksperimenter kan fjernes via knappen "Remove imported experiment(s)" (Fjern importerede eksperiment(er)) (F).

.rgam-filer er nødvendige til import af eksperimenter. Se ► skærbilledet Show Assay (Vis analyse) for at eksportere eksperimentrådata.

Bemærk

Knappen "Remove imported experiment(s)" er kun synlig, hvis der er importeret mindst et eksperiment.

Se oplysninger om funktionalitet for skærbilledet Filter i ► miljøet "Approval" (Godkendelse).

1.5.5.4.2 Skærbilledet vis analyser

Skærmen vis analyser i miljøet "Archive" (Arkiv) bruges til følgende opgaver:

- Kontrol af eksperimentdata fra delvist eller fuldt ud frigivne eksperimenter
- At oprette en hjælpepakke for at lette support i tilfælde af problemer
- At udskrive rapporter i *.pdf-format ved brug af rapportprofiler

Dette skærbilledes udseende ligner meget skærbilledet "Approval" (Godkendelse) i miljøet "Approval" (Godkendelse). Nogle funktioner er inaktiverede her, f.eks. godkendelsesknapperne i resultattabellen såvel som analysekommentarfeltet. Frigivne analyser kan ikke ændres.

Tab list

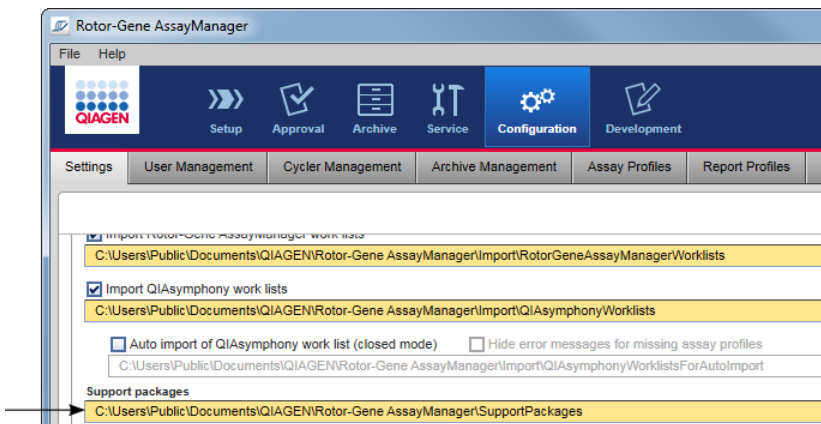
Plots and Information area

Results area

Button bar

Pos.	Style	Sampl...	Type	Sample c...	Overall sa...	Output	Ct	Value	Conc.	Individual target...	Flags
2	✓	WT1	QS		Valid	Wild-Type	37,78	-	7,77 IU/ml	Signal detected	-
1	✓					IC Wild-Type v617F	34,04	-	-	Signal detected	-
							35,50	-	11,74 IU/ml	Signal detected	-
4	✓	WT2	QS		Valid	IC v617F	33,99	-	-	Signal detected	-
3						Wild-Type	33,44	-	134,35 IU/ml	Signal detected	SPIKE

Etiket/titel	Beskrivelse
<p>A "Create support package..." (Opret hjælpepakke e...)</p>	<p>Rotor-Gene AssayManager v2.1 har en indbygget supportfunktion. I tilfælde af at der opstår problemer med et bestemt eksperiment kan der oprettes en hjælpepakke. Denne fil kan sendes til QIAGENs tekniske service.</p> <p>Navnet på den oprettede hjælpepakke har formatet:</p> <p><Experiment name>_<Assay name>_<Timestamp>.zip</p> <p>Efter klik på "Create support package..." (A) oprettes hjælpepakken. En gem som-dialogboks åbnes hvor målmappen til supportpakken kan vælges.</p> <p>Standardmappen til at gemme den indeholder supportpakken indstilles i miljøet "Configuration" (Konfiguration) under fanen ► "Settings" (Indstillinger) under valgmuligheden supportpakker.</p>
<p>B "Export" (Eksporter)</p>	<p>Eksporterer eksperimentets/eksperimenternes rådata til en *.rex-fil, *All .rex-filer, *.rgam-fil, *All .rgam-filer, *.zip-arkiv eller *All .zip-arkiver.</p>
<p>C "Report data..." (Rapport data...)</p>	<p>Opretter en rapport af eksperimentet som en *.pdf-fil. Rapporten oprettes ved brug af rapportfilen der er valgt i menuen "Report Profile" (C 2). Rapporten kan oprettes ved brug af det videnskabelige (scientific) format (C 1),</p>



rapportenheten kan vælges (C 3) og koncentration kan defineres (C 4).

The screenshot shows a dialog box titled "Report Data" with an information icon. It contains the following elements:

- A checkbox labeled "Use scientific format" with a callout "C 1".
- A dropdown menu labeled "Report Profile" with the selected value "Complete Report Content" and a callout "C 2".
- Two dropdown menus: "Result reported with unit" with the selected value "Default unit" and callout "C 3", and "Conc. in" with the selected value "Reaction" and callout "C 4".
- "OK" and "Cancel" buttons at the bottom.

Bemærk

Der er ingen gældende brugerdefinerede rapportprofiler for Gamma Plug-in. De eksperimentdata, som inkluderes i rapporten, er foruddefinerede af analysen.

Bemærk

Funktionen videnskabeligt format er ikke tilgængeligt for alle Rotor-Gene AssayManager v2.1-plugins.

- D** "Close" (Luk) Lukker skærbilledet "Show Assays" (Vis analyser) og vender tilbage til filtreringsskærmen i miljøet "Archive" (Arkiv).

1.5.5.5 Miljøet service

Miljøet "Service" (Service) indeholder fanen "Audit Trail" (Historikpost) og fanen "Reusable Data" (Genbrugelige data).

Fanen "Audit Trail" (Historikpost)

Historikposten er en optegnelse af alle brugerhandlinger. Alle handlinger spores i historikposten og kan filtreres og udskrives. Historikposten i Rotor-Gene

AssayManager v2.1 er udformet på basis af retningslinjerne i FDA CFR-titel 21 del 11 elektroniske optegnelser, elektroniske signaturer.

Alle brugerens aktiviteter registreres i en historikpost som er kategoriseret i 8 forskellige kontekster:

- Installation
- Bruger
- Session
- Profile (Profil)
- Settings (Indstillinger)
- Cykler (Cyklusapparat)
- Work list (Arbejdsliste)
- Experiment (Eksperiment)

En historikposts indhold kan tilgås i miljøet "Service". Her kan forskellige filtreringskriterier vælges og anvendes. Fanen "Audit Trail" indeholder 2 områder:

- Området "Filter"
- Tabellen "Results" (Resultater)
- Knappen "Print to PDF"

Brugeren definerer filtreringskriterierne i området "Filter" og anvender filteret. Alle poster i historikposten som matcher filtreringskriterierne vil blive angivet i tabellen "Results".

The screenshot displays the 'Audit Trail' interface. The top section is the 'Filter' area, which includes several filter criteria: 'Date & time' (Date from: 02.03.2015, Time from: 00:00:00, Date to: 02.03.2015, Time to: 23:59:59), 'User' (All users, This user, Specific), 'Experiment' (All, Specific), 'Context' (Installation, User, Session), 'Computer' (This computer, All computers), 'Signed actions' (All actions, Signed only), and 'Message ID' (All, Specific). There are also 'Reset filter settings' and 'Apply filter' buttons. The bottom section is the 'Results' table, which contains the following data:

Context	Date & Time	User	Experiment	Message ID	Text	Signed
Session	02.03.2015 08:15:23	Gina Doe (su)		1030012	su logged in successfully in User Defined Test Mode.	
Session	02.03.2015 10:36:13	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the user: su.	
Session	02.03.2015 11:22:34	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the user: su.	

A 'Print to PDF' button is located at the bottom right of the Results table.

Indholdet af de matchende poster i tabellen "Results" (Resultater) kan ikke redigeres, og tabellen kan ikke sorteres. Det er muligt at vælge en række og kopiere indholdet til udklipsholderen ved at bruge genvejstasten "CTRL" + "C". En *.pdf-rapportfil af de matchende poster kan genereres ved at klikke på knappen "Print to PDF" (Udskriv til PDF).

Filtreringsområde

Forklaring

A Filtrering af dato og tid
Indtast en startdato i felterne "Date from" (Startdato) og "End date" (Slutdato) enten manuelt eller ved at anvende datovælgeren. Indtast et tidspunkt i felterne "Time from" (Fra tidspunkt) og "Time to" (Til tidspunkt).

B Filtrering efter et brugernavn

For at	gøre dette
Filtrer efter alle brugere	Aktivér "All users" (Alle brugere)
Filtre efter den aktuelle bruger	Aktivér "This user" (Denne bruger).

For at	gøre dette
Filtrere efter en specifik bruger	Aktivér "Specific" (Specifik) og indtast bruger id'et i feltet "User ID" (Bruger-id).

C Filtrere efter et eksperimentnavn

For at	gøre dette
Filtrering efter alle eksperimenter	Aktivér "All" (Alle).
Filtrere efter et specifikt eksperiment	Aktivér "Specific" og indtast et eksperimentnavn i feltet "Experiment name".

D Filtrér efter en specifik kontekst

Vælg en kontekst at filtrere efter fra menuen "Context" ved at aktivere det tilsvarende afkrydsningsfelt. Flere valg er mulige. Afkrydsningsfelterne er som standard aktiverede.

<input checked="" type="checkbox"/> Installation
<input checked="" type="checkbox"/> User
<input checked="" type="checkbox"/> Session
<input checked="" type="checkbox"/> Profile
<input checked="" type="checkbox"/> Settings
<input checked="" type="checkbox"/> Cyclers
<input checked="" type="checkbox"/> Worklist
<input checked="" type="checkbox"/> Experiment
<input checked="" type="checkbox"/> Licensing

E Filtrér efter en computer

Hvis Rotor-Gene AssayManager v2.1 er installeret på et netværk med flere computere, gør denne indstilling det muligt at filtrere efter et specifikt computernavn. Der kan kun skiftes mellem alle meddelelser og de meddelelser, der er relateret til den lokale computer. I et installationsmiljø med en enkelt computer er denne indstilling ikke særlig nyttig.

For at	gøre dette
Filtrer efter computeren, der i brug	Aktivér "This computer" (Denne computer).
Filtrer efter alle computere	Aktivér "All computers" (Alle computere).

F Filtrer efter signerede handlinger

Administratoren kan definere at frigivelsen af en kørsel og frigivelsen af en test skal signeres i fanen "Settings" (Indstillinger) i miljøet "Configuration" (Konfiguration): Se ► Signing release of a run option, ► Signing release of test results option. Denne filtreringsmulighed bruges til kun at filtrere efter signerede handlinger.

For at	gøre dette
Filtrer efter alle handlinger	Aktivér "All actions" (Alle handlinger).
Filtrer kun efter signerede handlinger	Aktivér "Signed only" (Kun signerede).

G Filtrer efter meddelelser

For at	gøre dette
Filtrer efter alle meddelelser	Aktivér "All" (Alle).
Filtrer efter en specifik meddelelse	Aktivér "Specific" (Specifik) og indtast et meddelelses-id i feltet "Message ID".

H Vælg et sprog

I Nulstil indstillingerne "Filter" (Filtrering) til standardværdierne.

Standardværdierne og valg af kontrol er som følger:

"Date & time" (Dato og tid)	Dato fra:	Dato til:
	Aktuel dato	Aktuel dato
	Tid fra: 00:00:00	Tid til: 23:59:59

"User"	Alle brugere aktiveret
"Computer"	Alle aktiverede
"Signed actions" (Signerede handlinger)	Alle handlinger aktiverede
"Message ID" (Meddelelses-id)	Alle aktiverede
"Experiment"	Alle aktiverede
"Context" (Kontekst)	Alle afkrydsningsfelter er valgt.

J Anvend de valgte filtreringskriterier. Alle poster i historikposten som matcher filtreringskriterierne angives i tabellen resultater.

Tabellen resultater

Tabellen resultater angiver alle poster i historikposten der matcher filtreringskriterierne.

Context	Date & Time	User	Experiment	Message ID	Text	Signed
Session	02.03.2015 08:15:23	Gina Doe (su)		1030012	su logged in successfully in User Defined Test Mode.	
Session	02.03.2015 10:36:13	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the user: su.	
Session	02.03.2015 11:22:34	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the user: su.	

[Print to PDF](#)

Indholdet af de matchende poster i tabellen "Results" (Resultater) kan ikke redigeres, og tabellen kan ikke sorteres. Det er muligt at vælge en række og kopiere indholdet til udklipsholderen ved brug af "CTRL" + "C".

Kolonne	Beskrivelse
"Context" (Kontekst)	Postens kontekst. Mulige værdier er:

- Installation
- Bruger
- Session
- Profile (Profil)
- Settings (Indstillinger)
- Cycler (Cyklusapparat)
- Work list (Arbejdsliste)
- Experiment (Eksperiment)

"Date & Time"	Dato og tid
"User" (Bruger)	Navnet på brugeren som er registreret i historikposten
"Experiment"	Navnet på eksperimentet der er registreret i historikposten
"Message ID" (Meddelelses-id)	Meddelelsens id
"Text" (Tekst)	Historikpostens meddelelsetekst
"Signed" (Signeret)	Angivelse af om historikpostens indtastning er signeret eller ej

Knappen "Print to PDF"



Udskriv meddelelser i historikposten som en *.pdf-fil.

Opgaver med relation til miljøet "Service"

- ▶ Arbejde med historikposter

Fanen "Re-usable Data"

Der henvises til de specifikke brugervejledninger til plugins.

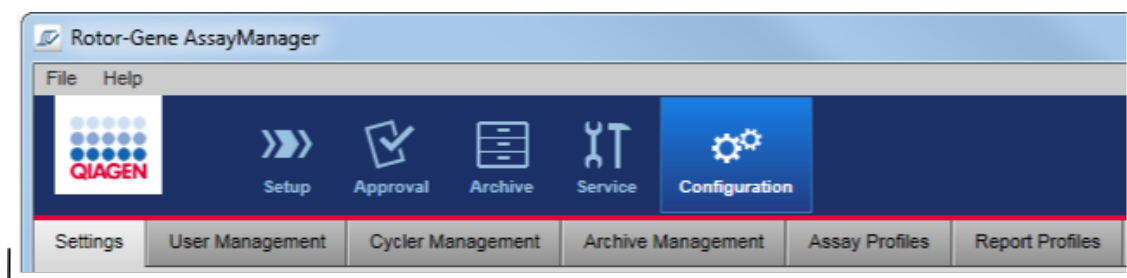
1.5.5.6 Miljøet Configuration (Konfiguration)

I miljøet "Configuration" (Konfiguration) kan indstillingerne af Rotor-Gene AssayManager v2.1 justeres. Desuden kan forskellige brugere, cyklusapparater, arkiver, analyseprofiler og rapportprofiler styres.

Bemærk

Kun brugere med rollen "Administrator" kan få adgang til dette miljø.

Miljøet "Configuration" (Konfiguration) organiseres på 6 forskellige faner.



Configuration environment is organized in six tabs

Følgende tabel viser fanerne og deres tildelte opgaver.

Fane	Tildelte opgaver
▶ "Settings" (Indstillinger)	<ul style="list-style-type: none">• Define global settings (Definerer globale indstillinger)• Define local settings (Definerer lokale indstillinger)
▶ "User Management" (Brugerstyring)	<ul style="list-style-type: none">• Add User (Tilføj bruger)• Edit user data (Rediger brugerdata)• Modify user roles (Rediger brugerroller)• Change Password (Skift adgangskode)• Activate/deactivate user (Aktivér/deaktiver bruger)
▶ "Cycler Management" (Styring af cyklusapparater)	<ul style="list-style-type: none">• Set up new cyclers (Opsæt nye cyklusapparater)• Remove cyclers (Fjern cyklusapparater)

	<ul style="list-style-type: none"> • Enter next verification date (Indtast næste verifikationsdato)
▶ "Archive Management" (Arkivstyring)	<ul style="list-style-type: none"> • Activate/deactivate archives (Aktivér/deaktiver arkiver)
▶ "Assay Profiles" (Analyseprofiler)	<ul style="list-style-type: none"> • Activate/deactivate assay profiles (Aktivér/deaktiver analyseprofiler) • Import assay profiles (Importer analyseprofiler)
▶ "Report Profiles" (Rapportfiler)	<ul style="list-style-type: none"> • Create or adapt report profiles (Opret eller tilpas rapportprofiler) • Import report profiles (Importer rapportprofiler) • Export report profiles (Eksporter rapportprofiler) • Delete report profiles (Slet rapportprofiler) • Select content sections (Vælg indholdssektioner)

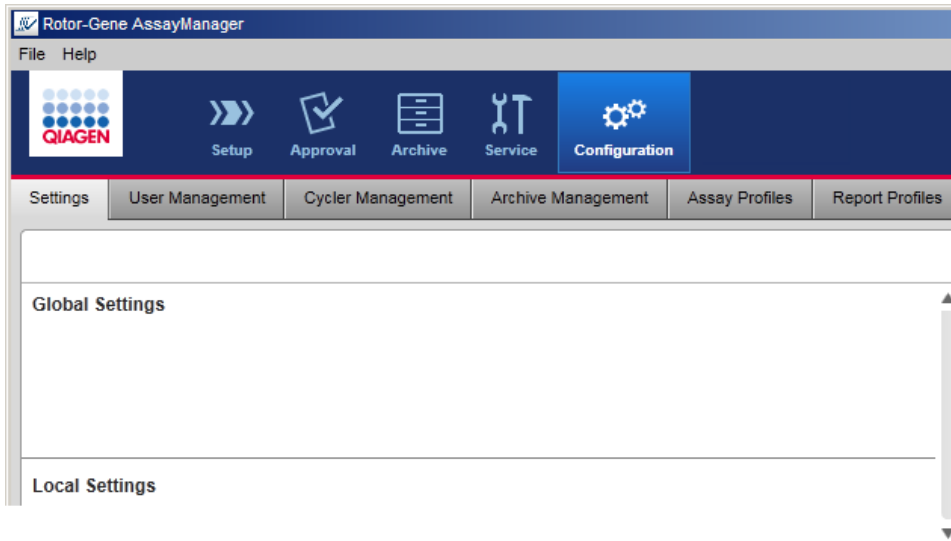
Opgaver med relation til miljøet "Configuration" (Konfiguration)

▶ Administrative opgaver

1.5.5.6.1 Indstillinger

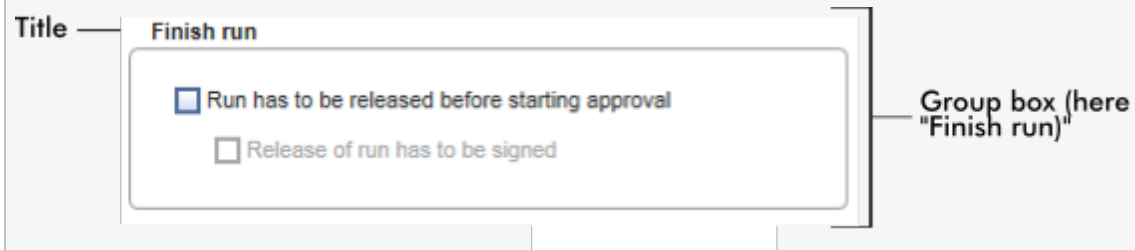
Fanen "Settings" (Indstillinger) er inddelt i 2 sektioner:

- "Global Settings": Globale indstillinger gemmes i databasen. De er "globale", idet de kan anvendes af alle de klienter, der er forbundet til databasen.
- "Local Settings": Lokale indstillinger kan kun anvendes på computeren som aktuelt er i brug.



Bemærk

Indstillinger med det samme tema er samlet i gruppebokse. Hver gruppeboks har en titel.



Globale indstillinger

Diverse indstillinger er defineret i de globale indstillinger. Disse er samlet i 7 gruppebokse.

Global Settings

Experiment A

Use work list name
 Select pattern

Format of generated experiment names
AS1_AS2_AS3_20110513_0430

User-definable section

Assay profile short names
 Date
 Time
 Operator

Work list D

Format of generated work list names
WL_20110513_0430_Operator

User-definable section

Date
 Time
 Operator

Enable processing of unclear samples
 Enable checksum for LIMS import

Closed mode	UDT mode
<input type="checkbox"/> Material number required	<input type="checkbox"/> Material number required
<input type="checkbox"/> Valid expiry date required	<input type="checkbox"/> Valid expiration date required
<input type="checkbox"/> Lot number required	<input type="checkbox"/> Lot number required

Finish run B

Run has to be released before starting approval
 Release of run has to be signed

Analysis / Approval E

Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)
 Release of test results has to be signed

Reporting C

Page header image

Report concluding image

Cycler verification management F

Disable unverified cyclers

User management G

Password renewal interval
 days
 Use CLIA compliant password rules

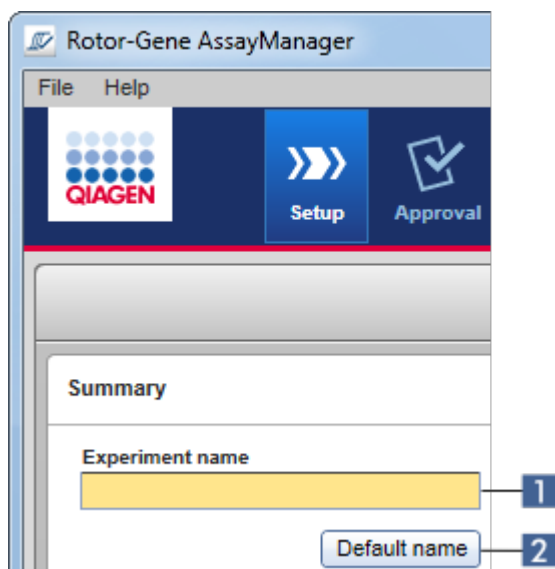
Auto-lock timer
 minutes

- A Gruppeboksen "Experiment" (Eksperiment)
- B Gruppeboksen "Finish run" (Afslut kørsel)
- C Gruppeboksen "Reporting" (Rapportering)
- D Gruppeboksen "Work list" (Arbejdsliste)
- E Gruppeboksen "Analysis/Approval" (Analyse/godkendelse)
- F Gruppeboksen "Cycler verification management" (Styring af verifikation for cyklusapparater)

G Gruppeboksen "User management" (Brugerstyring)

Gruppeboksen "Experiment" (Eksperiment)

Indstillingerne i gruppeboksen "Experiment" definerer standardnavngivningen for eksperimenter. For at anvende en arbejdsliste skal eksperimentnavnet indtastes. Brugeren kan enten indtaste et vilkårligt navn i feltet "Experiment name" (1) eller lade Rotor-Gene AssayManager v2.1 generere et standardnavn automatisk ved at klikke på (2) "Default name" (Standardnavn). Dette standardnavn kan konfigureres i gruppeboksen "Experiment".



Experiment

A-1 Use work list name

A-2 Select pattern

Format of generated experiment names

A-3 AS1_AS2_AS3_20110513_0430

User-definable section

Assay profile short names

Date

Time

Operator

	Forklaring
A-1	Aktivér "Use work list name" (Anvend arbejdslistenavn) for at bruge det samme navn som er angivet på arbejdslisten.
A-2	Aktivér "Select pattern" (Vælg mønster) for at definere en specifik navngivningsplan.
A-3	Få vist den aktuelle definition for navne på arbejdslisten. Dette felt er tomt hvis "Use work list name" vælges. Hvis "Select pattern" vælges, vises det resulterende eksperimentnavn. Eksempel: <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <input checked="" type="radio"/> Use work list name <input type="radio"/> Select pattern <p>Format of generated experiment names</p> <input type="text"/> <p>User definable string</p> <input type="text"/></div> <div style="width: 45%;"> <input type="radio"/> Use work list name <input checked="" type="radio"/> Select pattern <p>Format of generated experiment names</p> <input type="text" value="QIAGEN_20120217_0836"/></div> </div> <p>Eksperimentnavnet er indstillet til at være det samme som arbejdslistenavnet, og derfor er feltet tomt.</p> <p>Det resulterende eksperiment vises.</p>
A-4	Planen for standardnavnet består af 5 valgmuligheder:

- "User-definable section" (Brugerdefinerbar sektion)
- "Assay profile short names" (Forkortede navne for analyseprofiler)
- "Date" (Dato)
- "Time" (Tid)
- "Operator" (Operatør)

Hvis afkrydsningsfeltet foran de sidste 4 valgmuligheder aktiveres, inkluderes denne information i eksperimentnavnet. Valmulighederne er adskilt af karakteren "_" i eksperimentnavnet. En brugerdefinerbar sektion med et maksimum på 15 tegn indtastes direkte i det tilsvarende felt. Rækkefølgen af den individuelle information kan ikke ændres. Hvis en brugerdefinerbar sektion er defineret, vil det resulterende eksperimentnavn altid starte med denne sektion.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 leveres med følgende standardindstillinger:

Format of generated experiment names

Exp_AS1_AS2_AS3_20120327_1359

User-definable section

Exp

Assay profile short names

Date

Time

Operator

Teksten i feltet "Format of generated experiment names" (Format af oprettede eksperimentnavne), i dette tilfælde *Exp_AS1_AS2_AS3_20120327_1359* er et resultat af indtastningen i "User-definable section" (Brugerdefinerbar sektion) *Exp*, "Assay profile short names" (Forkortede navne for analyseprofiler) *AS1_AS2_AS3*, den aktuelle dato *20120327* og det aktuelle tidspunkt *1359*.

Gruppeboksen "Finish run" (Afslut kørsel)

Indstillingsmuligheder

- Hvis en bruger skal frigive en kørsel inden godkendelsen kan startes.
- Hvis en bruger skal underskrive det frigivne resultat ved at indtaste adgangskoden.

Finish run

B-1 Run has to be released before starting approval

B-2 Release of run has to be signed

Forklaring

B-1 Hvis aktiveret, skal brugeren klikke på "Release" (eller "Release and go to approval" (Frigiv og gå til godkendelse)) efter en kørsel er færdig for at overføre eksperimentet til miljøet "Approval" (Godkendelse). Så længe et eksperiment ikke er frigivet på denne måde, vil det ikke angives i miljøet "Approval", og det kan ikke godkendes.

The screenshot shows a dialog box titled "Finish run" with a checkmark icon. It contains the following fields and controls:

- Position:** A row of four colored squares (black, grey, light grey, white).
- Name:** A text field containing "Cycler 1".
- Run status:** A text field containing "Run Successful".
- Experiment name:** A text field containing "QF Pat_20120425_1343".
- Errors during run:** A scrollable text area.
- Comment:** A large text area.
- Password:** A text field.
- Buttons:** Three buttons at the bottom: "Release", "Release and go to approval", and "Cancel".

User must release experiment

B-2

Denne valgmulighed er kun tilgængelig, hvis **B-1** blev aktiveret forinden.

Hvis denne valgmulighed er aktiveret, vil knapperne "Release" og "Release and go to approval" inaktiveres når kørslen er færdig. Brugeren skal underskrive frigivelsen ved at indtaste sin adgangskode i feltet "Password" . Knapperne "Release" og "Release and go to approval" vil kun være aktiverede, hvis den korrekte adgangskode indtastes. Herefter kan brugeren frigive eksperimentet i miljøet "Approval".

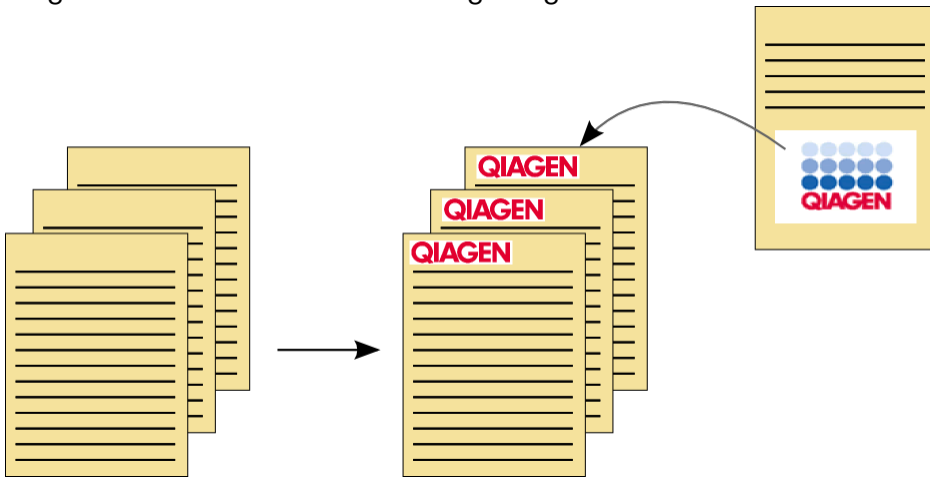
Buttons disabled initially; they are enabled after user has signed with a valid password.

Gruppeboksen "Reporting" (Rapportering)

Gruppeboksen "Reporting" bruges til at tilpasse layoutet af rapporter ved hjælp af billeder. Rotor-Gene AssayManager v2.1 har 2 forskellige valgmuligheder:

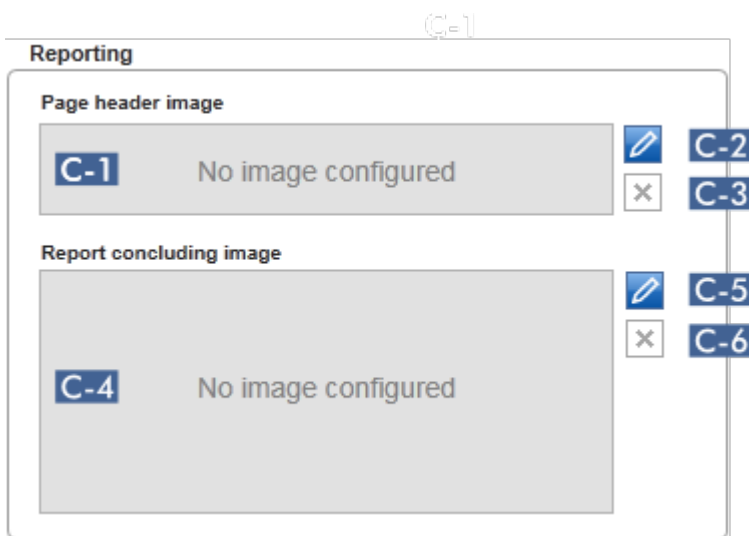
- Billede i hver rapportsidens sidehoved
- Billede på rapportens sidste side

Følgende illustration viser disse valgmuligheder:



Billederne skal have et af de følgende formater:

- *.bmp
- *.jpg
- *.png



	Forklaring
C-1	Viser en forhåndsvisning af det valgte sidehovedbillede. Hvis der ikke vælges et billede, vil meddelelsen "No image configured" (Intet konfigureret billede) vises.

C-2

For at vælge et sidehovedbillede. Sidehovedbilledets størrelse må ikke overstige 1900 x 300 pixels.

Trinvis procedure til valg af et sidehovedbillede

1. Klik på blyantsikonet (**C-2**).

Fildialogboksen åbnes.

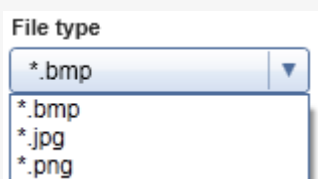
2. Naviger til mappen med sidehovedbilledet og vælg det.

3. Klik på "OK".

Det valgte billede indlæses og vises i **C-1**. Alle oprettede rapporter vil indeholde det valgte billede i deres sidehoved.

Bemærk

Vælg den passende billedtype i filåbningsdialogboksen ved brug af rullemenuen "File type".



C-3

Fjernelse af et tidligere valgt sidehovedbillede. Når en advarsel er bekræftet, vil forhåndsvisningen af billedet fjernes fra feltet **C-1**. Teksten "No image configured" vises.

C-4

Viser en forhåndsvisning af det endelige billede. Hvis der ikke vælges et billede, vil meddelelsen "No image configured" (Intet konfigureret billede) vises.

C-5

Anvend for at vælge et endeligt billede.

Anvendes til at vælge et endeligt billede. Størrelsen på det endelige billede må ikke overstige 1900 x 828 pixels.

Trinvis procedure til valg af et endeligt billede

1. Klik på blyantsikonet (**C-5**).

Fildialogboksen åbnes.

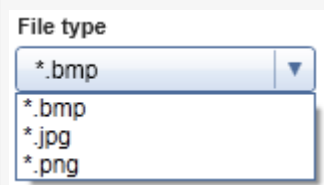
2. Naviger til mappen med sidehovedbilledet og vælg det.

3. Klik på "OK".

Det valgte billede indlæses og vises i (C-4). Alle oprettede rapporter vil indeholde det valgte billede på den sidste side.

Bemærk

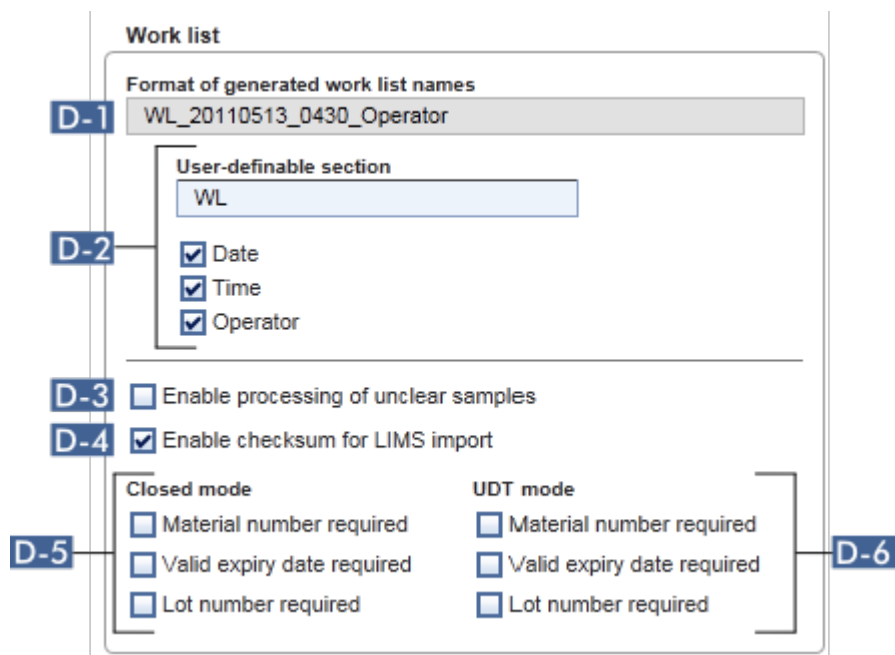
Vælg den passende billedtype i filåbningsdialogboksen ved brug af rullemenuen "File type".



- C-6** Fjernelse af et tidligere valgt endeligt billede. Når en advarsel er bekræftet, vil forhåndsvisningen af billedet fjernes fra feltet C-4. Teksten "No image configured" vises.

Gruppeboksen "Work list" (Arbejdsliste)

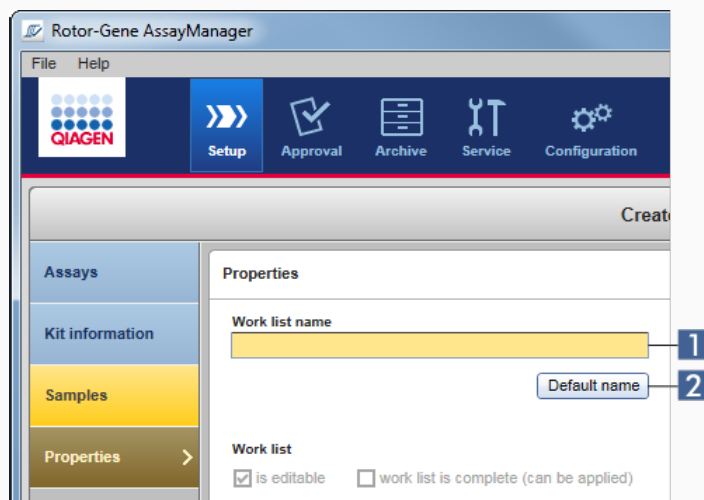
Gruppeboksen "Work list" (Arbejdsliste) samler forskellige valgmuligheder vedrørende arbejdslistes, f.eks. navngivningsplaner for standardnavne, krav til materialenumre, osv.



Forklaring

D-1 Viser den aktuelle navnedefinition for standardarbejdslisten som den er udformet ifølge de valgte muligheder i **D-2**.

D-2 Når en bruger opretter en ny arbejdsliste i miljøet "Setup" (Opsætning) manuelt, skal et arbejdslistenavn indtastes i trinnet "Properties" (Egenskaber). Brugeren kan enten indtaste et vilkårligt navn i feltet "Work list name" (Arbejdslistenavn) (**1**) eller lade Rotor-Gene AssayManager v2.1 generere et standardnavn automatisk ved at klikke på knappen "Default name" (Standardnavn) (**2**).

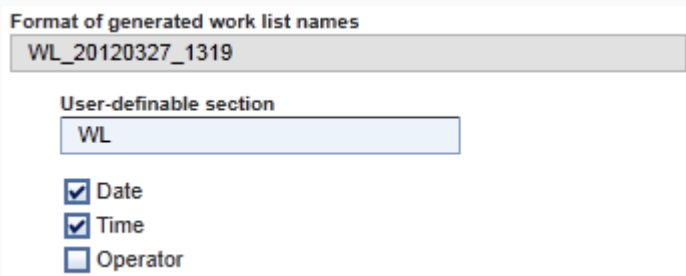


Planen for standardnavne kan bestå af op til 4 muligheder:

- "User-definable section" (Brugerdefinerbare sektion)
- "Date" (Dato)
- "Time" (Tid)
- "Operator" (Operatør)

Hvis afkrydsningsfeltet foran de sidste 3 valgmuligheder aktiveres, inkluderes denne information i arbejdslistenavnet. Valmulighederne er adskilt af karakteren "_" i arbejdslistenavnet. En brugerdefinerbar sektion med et maksimum på 15 tegn indtastes direkte i det tilsvarende felt. Rækkefølgen af den individuelle information kan ikke ændres. Hvis en brugerdefineret sektion er defineret, vil de resulterende arbejdsliste altid starte med denne sektion.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 leveres med følgende standardindstillinger:



Format of generated work list names
WL_20120327_1319

User-definable section
WL

Date
 Time
 Operator

Teksten i feltet "Format of generated work list names", i dette tilfælde `WL_20120327_1319`, resultater fra indtastningen i den brugerdefinerbare sektion `WL`, den aktuelle dato `20120327` og det aktuelle tidspunkt `1319`.

D-3

Hvis dette afkrydsningsfelt er aktiveret vil prøver, der er markeret som "unclear" (uklare) under prøveforberedelsen eller analyseopsætningen i QIASymphony software 5.0, blive behandlet som gyldige. En "UNCLEAR"-markering tildeles til det gyldige prøveresultat som en advarsel.

Hvis dette afkrydsningsfelt ikke er aktiveret, vil uklare prøver behandles som "invalid" (ugyldig) og ingen brugbare resultater vil tildeles af Rotor-Gene AssayManager v2.1, når kørslen er færdig. Berørte prøver vil få en "INVALID"-markering.

Bemærk

QIASymphony-prøvemarkeringen "unclear" angiver, at der var et problem under prøveforberedelsen eller analyseopsætningen (f.eks. at nedkølingstemperaturen ikke blev nået, eller at kørslen var sat på pause). Aktivering af behandling af uklare prøver kan forårsage tvivlsomme prøveresultater.

Bemærk

Rotor-Gene AssayManager v2.1 er kun kompatibel med resultatfilerne i QIASymphony-softwareversion 5.0.

D-4

Hvis aktiveret, vil algoritmen for kontrolsummen anvendes til import af arbejdslisten fra LIMS. Hvis ikke-aktiveret, verificerer Rotor-Gene

AssayManager v2.1 ikke kontrolsummen for en arbejdsliste, der importeres fra LIMS.

D-5

Valget **D-5** og **D-6** refererer til oprettelsen af en ny arbejdsliste. I det første trin af processen med oprettelsen af arbejdslisten indtaster brugeren antallet af testprøver. Brugeren kan eventuelt indtaste materialenummeret, kittets udløbsdato og lotnummeret i dialogboksen kitoplysninger.

D-6

Hvis afkrydsningsfelterne foran valgmulighederne i gruppeboksens arbejdsliste er aktiverede, er tilknyttede poster obligatoriske under opsætningen af arbejdslisten. Hvis afkrydsningsfelterne ikke er aktiverede, er de tilknyttede poster valgfrie.

Disse valgmuligheder kan indstilles uafhængigt under opsætning af arbejdslisten i lukket tilstand (Valgmulighederne i **D-5**) og UDT-tilstand (Valgmulighederne i **D-6**).

Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.

Gruppeboksen "Analysis/approval"

Disse indstillinger har indflydelse på miljøet "Approval" (Godkendelse).

Analysis / Approval

E-1 Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)

E-2 Release of test results has to be signed

Forklaring

E-1

Ved at markere afkrydsningsfeltet "Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)" (Aktivér muligheden for at ignorere ugyldige kontroller (UDT-tilstand)), kan afkrydsningsfeltet "Set assay to be valid" (Indstil analysen til gyldig) i UDT-tilstandsmiljøet "Approval" (Godkendelse) (som er deaktiveret som standard) aktiveres.

Afkrydsningsfeltet "Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)" har følgende funktionalitet:

- Hvis en analyse er ugyldig i UDT-tilstand, kan den indstilles manuelt til at være gyldig ved at markere afkrydsningsfeltet "Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)". Når denne funktionalitet anvendes, vil de individuelle eksterne kontroller, der blev evalueret som ugyldige af Rotor-Gene AssayManager v2.1, ikke medtages i analysen. Testprøveresultaterne indstilles til gyldige. Ugyldige kvantiteringsstandarder vil ikke medtages i standardkurveregningen.
- Hvis afkrydsningsfeltet "Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)" anvendes til godkendelse af analyser, vil det fremgå af resultatrapporten.

Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.

E-2

Hvis afkrydsningsfeltet er markeret, skal frigivelsen af testresultater i miljøet "Approval" (Godkendelse) signeres med godkenderens signatur.

Den følgende tabel illustrerer denne adfærd ved at sammenligne det deaktiverede/aktiverede afkrydsningsfelt og den resulterende dialogboks i frigivelsestrinnet i miljøet "Approval" (Godkendelse).

User must sign release of approved test results User must sign release of approved test results

✓ Release / Report Data

Create Report

 Report Profile

 Password

 Messages

i The once released data can't be reset. (550197)

✓ Release / Report Data

Create Report

 Report Profile

 Password

 Messages

i Enter your password to sign your approval electronically. (550201)

i The once released data can't be reset. (550197)

Password field

Brugeren frigiver testresultaterne ved simpelthen at klikke på "OK".

Godkenderens adgangskode skal indtastes, før testprøverne frigives.

Knappen "OK" er som standard inaktiveret og vil aktiveres, så snart den korrekte adgangskode indtastes.

Bemærk

Der er ingen gældende brugerdefinerede rapportprofiler for Gamma Plug-in. De eksperimentdata, som inkluderes i rapporten, er foruddefinerede af analysen.

Gruppeboksen "Cycler verification management" (Styring af verifikation for cyklusapparater)

Cycler verification management

F-1 Disable unverified cyclers

Forklaring

F-1 Rotor-Gene AssayManager v2.1 kontrollerer kontinuerligt statussen for tilsluttede cyklusapparater mht. verifikation.

Valgmuligheden **F-1** bestemmer om cyklusapparater med en udløbet verificeringsstatus bliver automatisk inaktiverede eller ej.

Activated (Aktiveret)

Cycler verification management

Disable unverified cyclers

Hvis et cyklusapparats verifikation allerede er udløbet, indstilles cyklusapparatets status til "Needs verification" (Kræver verifikation). Dette cyklusapparat er ikke længere tilgængeligt til eksperimenter.

En temperaturverifikation skal udføres før cyklusapparatet kan aktiveres igen. Det er nødvendigt, at en administrator indtaster en gyldig, fremtidig dato for "Next verification" (Næste verifikation) i dialogboksen ► "Edit cycler" dialog.

The screenshot shows the "Edit cycler" dialog box with the following fields and values:

Field	Value
Position	■ ■ ■ ■
Cycler type	RGQ MDx
Name	Cycler 1
Serial number	0112101
Optical configuration	6plex
Distribution channel	255
Next verification	22.04.2015
Days until next verification	50
Verification comment	

Buttons: OK, Cancel

Deaktiveret

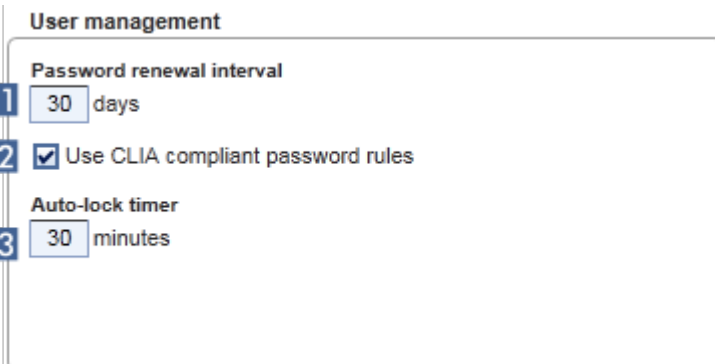
Cycler verification management

Disable unverified cyclers

Hvis afkrydsningsfeltet er deaktiveret, kan cyklusapparaterne bruges til eksperimenter, selv hvis verifikationen allerede er udløbet.

Gruppeboksen "User management"

Indstillingerne i denne gruppeboks har indflydelse på intervallet for adgangskodefornyelse, adgangskoderegler og auto-låsetimeren.



User management

Password renewal interval
G-1 30 days

G-2 Use CLIA compliant password rules

Auto-lock timer
G-3 30 minutes

	Forklaring				
G-1	Definerer tidsintervallet for fornyelse af adgangskoder. Værdien skal indeholde mellem 0-999 tegn. Bemærk: Hvis værdien er indstillet til 0, vil adgangskoden aldrig udløbe.				
G-2	<table border="0"><tr><td>Hvis aktiveret</td><td>Brugere skal bruge adgangskoder som er overensstemmende med CLIA. Det betyder, at en adgangskode skal indeholde mindst 2 store bogstaver, 2 små bogstaver, 2 numeriske tegn, og 2 specialtegn.</td></tr><tr><td>Hvis deaktiveret</td><td>Adgangskoden skal have mindst 8 og højst 40 tegn.</td></tr></table>	Hvis aktiveret	Brugere skal bruge adgangskoder som er overensstemmende med CLIA. Det betyder, at en adgangskode skal indeholde mindst 2 store bogstaver, 2 små bogstaver, 2 numeriske tegn, og 2 specialtegn.	Hvis deaktiveret	Adgangskoden skal have mindst 8 og højst 40 tegn.
Hvis aktiveret	Brugere skal bruge adgangskoder som er overensstemmende med CLIA. Det betyder, at en adgangskode skal indeholde mindst 2 store bogstaver, 2 små bogstaver, 2 numeriske tegn, og 2 specialtegn.				
Hvis deaktiveret	Adgangskoden skal have mindst 8 og højst 40 tegn.				
G-3	Hvis der ikke er brugerinteraktion, vil applikationen blive låst automatisk efter den tid, der er defineret her. Værdien skal være i intervallet 0-60 minutter. Bemærk: Hvis værdien er indstillet til 0, vil automatisk låsning deaktiveres, og applikationen vil ikke aldrig låses automatisk.				

Lokale indstillinger

Brugeren definerer eksportmapper og kildemapper for den lokale installation. Disse definerede indstillinger gælder kun for den lokale computer. Brugeren kan definere en bestemt mappe ved at klikke på **Browse** og vælge den specifikke eksport-/kildemappe.

The screenshot displays the 'Local Settings' dialog box, divided into two main sections: 'Default data export directories' and 'Default data source directories'. Each section contains a list of settings with text input fields and 'Browse' buttons. The 'Export directories' section includes 'Report folder' (A) and 'LIMS output folder' (B). The 'Source directories' section includes various folders for assay profiles (C, D, E), template files (F, G), work lists (I, J, K), and experiments (L, M, N, O), as well as report profiles (P) and support packages (Q). A 'Rotor-Gene experiments (.rex) for assay profile testing' (R) folder is also listed. Brackets on the right side of the dialog box group these settings into 'Export directories' and 'Source directories'.

Local Settings

Default data export directories

- A** Report folder: C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\Reports [Browse]
- Export results to LIMS
- B** LIMS output folder: C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\LIMS [Browse]

Default data source directories

- C** Assay profiles for assay development: C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\AssayProfiles [Browse]
- D** Assay profiles for import: C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\AssayProfiles [Browse]
- E** Assay profiles for export: C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\AssayProfiles [Browse]
- F** Rotor-Gene experiment template files (.ret): C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\ExperimentTemplates [Browse]
- G** Rotor-Gene quantitation template files (.qut): C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\QuantitationTemplates [Browse]
- Load sample IDs from QS SP Enable import of IDs for unclear samples
- H** C: [Browse]
- Import Rotor-Gene AssayManager work lists
- I** C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\RotorGeneAssayManage [Browse]
- Import QIASymphony work lists
- J** C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\QIASymphonyWorklists [Browse]
- Auto import of QIASymphony work list (closed mode) Hide error messages for missi
- C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\QIASymphonyWorkli: [Browse]
- Import LIMS work lists
- K** C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\LIMSWorklists [Browse]
- L** Experiments for import (closed mode): C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\ExperimentsforClosedMode [Browse]
- M** Experiments for import (user defined test mode): C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\ExperimentsforUDTMode [Browse]
- N** Exported experiments (closed mode): C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\ExperimentsforClosedMode [Browse]
- O** Exported experiments (user defined test mode): C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\ExperimentsforUDTMode [Browse]
- P** Report profiles: C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\ReportProfiles [Browse]
- Q** Support packages: C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\SupportPackages [Browse]
- R** Rotor-Gene experiments (.rex) for assay profile testing: C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\RexForAssayTest [Browse]

Forklaring

A Målmappen, hvor rapporter der er oprettet i miljøet "Approval" (Godkendelse) eller "Archive" (Arkiv) gemmes.

B Målmappen hvor eksportdata til LIMS gemmes. Denne valgmulighed er deaktiveret i begyndelsen. For at aktivere denne valgmulighed skal afkrydsningsfeltet "Export results to LIMS" (Eksporter resultater til LIMS) være aktiveret:

Export results to LIMS

Hvis dette afkrydsningsfelt er aktiveret, vil resultaterne i miljøet "Approval" (Godkendelse) eksporteres som en LIMS-kompatibel fil til den udpegede mappe. LIMS-målsystemet skal konfigureres på en måde, så det søger efter nye filer i den samme mappe som angivet her.

C Kildemappe for analyseprofiler til udvikling i UDT-tilstand.

Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.

D Kildemappe til analyseprofiler der skal importeres til Rotor-Gene AssayManager v2.1-databasen via fanen "Assay Profiles" i miljøet "Configuration".

E Kildemappe til analyseprofiler der skal eksporteres til Rotor-Gene AssayManager v2.1-databasen via fanen "Assay Profiles" i miljøet "Configuration".

F Kildemappe til Rotor-Gene-eksperimenteskabelonfiler (*.ret) der anvendes i miljøet "Development" i UDT-tilstand.

Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.

G Kildemappe til Rotor-Gene-kvantiteringsfiler (*.qut) der anvendes i miljøet "Development" i UDT-tilstand.

Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.

- H** Kildemappe til QIASymphony-prøve-id'er der skal importeres til Rotor-Gene AssayManager v2.1 med mulighed for at importere "unclear" (uklare) prøve-id'er.

Load sample IDs from QS SP Enable import of IDs for unclear samples

Bemærk

Rotor-Gene AssayManager v2.1 er kun kompatibel med resultatfilerne i QIASymphony-softwareversion 5.0.

- I** Import Rotor-Gene AssayManager work lists

- J** Import QIASymphony work lists

I tilstanden lukket er en automatisk import af arbejdslisten fra QIASymphony-software 5.0 mulig hvert minut. Fejlmeddelelser for manglende analyseprofiler kan også skjules.

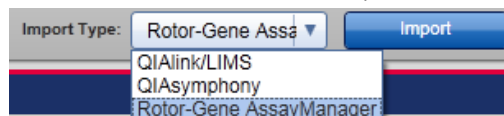
Auto import of QIASymphony work list (closed mode)
 Hide error messages for missing assay profiles

- K** Import LIMS work lists

- L** Kildemappe til eksperimenter i tilstanden lukket der skal importeres til Rotor-Gene AssayManager v2.1-databasen via funktionen "Import experiments" (Importér eksperimenter) i miljøet "Archive" (Arkiv).

- M** Kildemappe til brugerdefinerede eksperimenter i testtilstand der skal importeres til Rotor-Gene AssayManager v2.1-databasen via funktionen "Import experiments" (Importér eksperimenter) i miljøet "Archive" (Arkiv).

Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan importere arbejdslisten fra andre Rotor-Gene AssayManager v2.1 installationer, QIASymphony-softwareversion 5.0 og LIMS. Brugeren kan vælge hvilken af de 3 importvalgmuligheder der skal være tilgængelig ved at aktivere afkrydsningsfelterne **I** – **K**. Menuen importtype i miljøet i "Setup" (Opsætning) vil blive fyldt med de valgte importindstillinger i overensstemmelse hermed.



N Destination for *.rex-filer som er eksporteret fra miljøet "Archive" (Arkiv) (Lukket tilstand).

O Destination for *.rex-filer som er eksporteret fra miljøet "Archive" (Arkiv) (Brugerdefineret testtilstand).

Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.

P Mappe til import og eksport af rapportprofiler.

Q Destination for supportpakker der er oprettede i miljøet "Approval" (Godkendelse) eller "Archive" (Arkiv).

R Kildemappe til Rotor-Gene-eksperimenter (*.rex-filer) der skal testes i miljøet "Development" i UDT-tilstand.

Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.

Opgaver med relation til miljøet "Indstillinger"

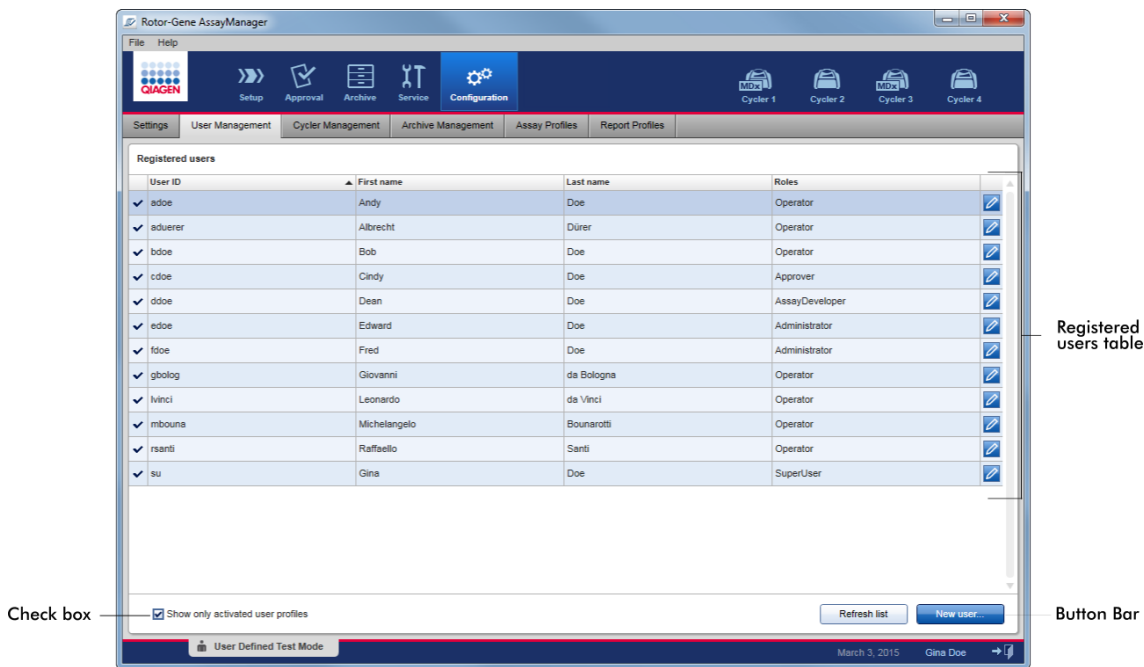
- ▶ Styring af cyklusapparater
- ▶ Styring af rapportprofiler
- ▶ Oprettelse/redigering af en arbejdsliste
- ▶ Afslutning og frigivelse af en kørsel
- ▶ Administration af brugere

1.5.5.6.2 Brugerstyring

Fanen "User Management" (Brugerstyring) giver en oversigt over alle konfigurerede brugerprofiler og muligheden for at styre disse brugerprofiler. For detaljer om brugere og deres roller henvises der til ▶ Concepts - user management.

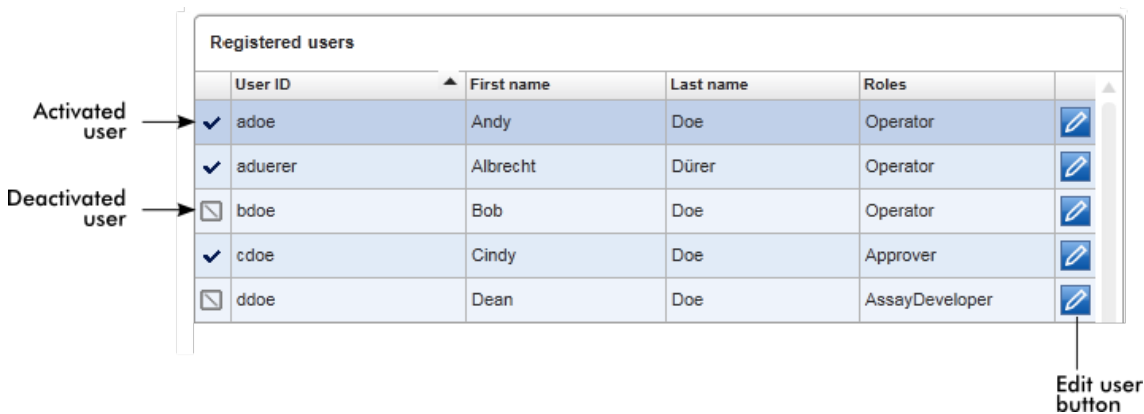
Fanen "User Management" består af 2 dele:

- Tabellen "Registered users" (Registrerede brugere)
- Knaplinje



Tabellen "Registered users" (Registrerede brugere)

Tabellen "Registered users" angiver alle brugerprofiler der allerede er konfigurerede i Rotor-Gene AssayManager v2.1. En brugerprofil kan aktiveres og deaktiveres. For at kunne vise en deaktiveret brugerprofil i tabellen skal afkrydsningsfeltet "Show only activated user profiles" (Vis kun aktiverede brugerprofiler) være deaktiveret. En brugerprofils aktiveringsstatus vises i tabellens første kolonne.



Kolonne	Forklaring
Brugerstatus	<p>Brugerprofilens status. En brugerprofil kan deaktiveres eller aktiveres. Aktiveringsstatusen vises med ikonet i tabellens første kolonne.</p> <p> <input checked="" type="checkbox"/> Brugeren er aktiveret. <input type="checkbox"/> Brugeren er inaktiveret. </p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Bemærk Deaktiverede brugerprofiler vil kun vises i tabellen, hvis afkrydsningsfeltet "Show only activated user profiles" er deaktiveret. Hvis afkrydsningsfeltet er aktiveret, vil kun aktiverede brugerprofiler vises.</p> </div>
"User ID" (Bruger-id)	Viser bruger-id'et
"First name" (Fornavn)	Viser brugerens fornavn
"Last name" (Efternavn)	Viser brugerens efternavn
"Roles" (Roller)	<p>Viser brugerens roller. I tilfælde af, at en bruger er tildelt flere roller, angives alle rollerne i rækkefølge adskilt af et komma.</p> <p>Eksempel</p> <pre> graph TD A[Administrator] --- ASR1[User with single role] B[Approver, AssayDeveloper, Operator] --- AMR[Users with multiple roles] C[AssayDeveloper, Operator] --- AMR D[Operator] --- ASR2[User with single role] </pre>

Knappen "Edit user" (Rediger bruger)

Knappen "Edit user" (Rediger bruger) åbner dialogboksen "Edit user" (Rediger bruger), hvor egenskaber og indstillinger for en bruger kan ændres.

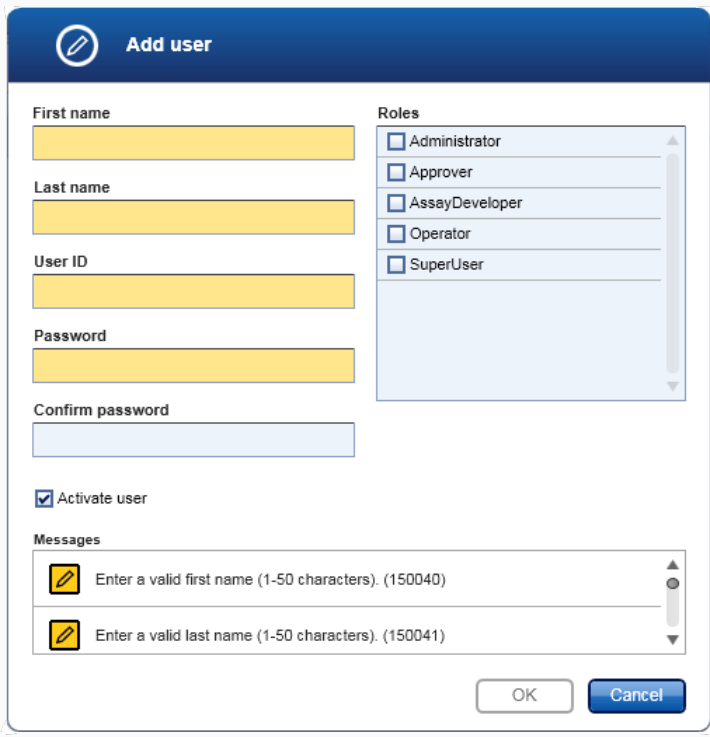


	Etiket/titel	Beskrivelse
A	Feltet "First name"	Højst 50 tegn
B	Feltet "Last name"	Højst 50 tegn
C	Feltet "User ID"	Id'et skal være unikt og må ikke være på mere end 40 tegn. Bruger-id'er der indeholder en kombination af ordene <i>QIAGEN</i> , <i>Service</i> og <i>User</i> (Bruger) er ikke tilladte.
D	"Password"-felter	Indstiller en ny adgangskode til brugeren

		<p>Adgangskoden skal indeholde mellem 8-40 tegn. Hvis reglerne for adgangskode til CLIA-klager aktiveres på fanen "Settings" (Indstillinger), skal adgangskoden indeholde mindst to store bogstaver, 2 små bogstaver, 2 taltegn og 2 specialtegn.</p> <p>En identisk adgangskode skal genindtastes i feltet "Confirm password" (Bekræft adgangskode).</p>
E	<p>Afkrydsningsfeltet "Activate user" (Aktivér bruger)</p>	<p>Afkrydsning af dette felt aktiverer eller deaktiverer en brugerprofil</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Activate user Brugerprofilen er aktiveret.</p> <p><input type="checkbox"/> Activate user Brugerprofilen er deaktiveret.</p>
F	<p>Boksen "Messages" (Meddelelser)</p>	<p>Viser information, advarsler og fejl.</p>
G	<p>Valglisten "Roles" (Roler)</p>	<p>Tildeler roller til en brugerprofil. Aktivér et afkrydsningsfelt foran rollen for at tildele denne rolle til den aktuelle brugerprofil.</p> <p>Det er muligt at tildele flere roller til en brugerprofil. Se ► User roles for at få detaljer.</p>
H	<p>Knappen "OK"</p>	<p>Bekræfter de aktuelle indstillinger, lukker dialogboksen og går tilbage til fanen "User Management".</p>
I	<p>Knappen "Cancel" (Annuller)</p>	<p>Annullerer de aktuelle indstillinger, lukker dialogboksen og går tilbage til fanen "User Management".</p>

Knaplinje



	Etiket/titel	Beskrivelse
A	"Refresh list" (Opdater liste)	Denne knap er altid aktiveret. Opdaterer tabellen "Registered users" (Registrerede brugere) ved at hente brugerlisten fra den interne database.
B	"New user..." (Ny bruger...)	Denne knap er altid aktiveret. Opretter en ny brugerprofil. Følgende dialogboks "Add user" (Tilføj bruger) åbnes:  Karakteristika ved åbning af dialogboksen: <ul style="list-style-type: none">• Alle felter er tomme i starten

- Følgende obligatoriske felter er farvet gule:
 - "First name" (Fornavn)
 - "Last name" (Efternavn)
 - "User ID" (Bruger-id)
 - "Password" (Adgangskode)
- Activate user Afkrydsningsfeltet er aktiveret
- Ingen rolle er valgt
- Knappen "OK" er deaktiveret

Alle elementer i denne dialogboks svarer til dialogboksen som er beskrevet i ovenstående tabel.

Bekræft alle indtastninger med "OK" og gå tilbage til fanen "User Management".

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Activated (Aktiveret) <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Den nye brugerprofil vælges og føjes til tabellen "Registered users" (Registrerede brugere).</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> • Deactivated (Deaktiveret) <input type="checkbox"/> | <p>Den nye brugerprofil føjes til den interne database, men vises ikke i tabellen "Registered users".</p> |

Opgaver med relation til fanen "User Management"

- ▶ Oprettelse af en brugerprofil
- ▶ Ændring af brugerprofilindstillinger
- ▶ Aktivering/deaktivering af en brugerprofil

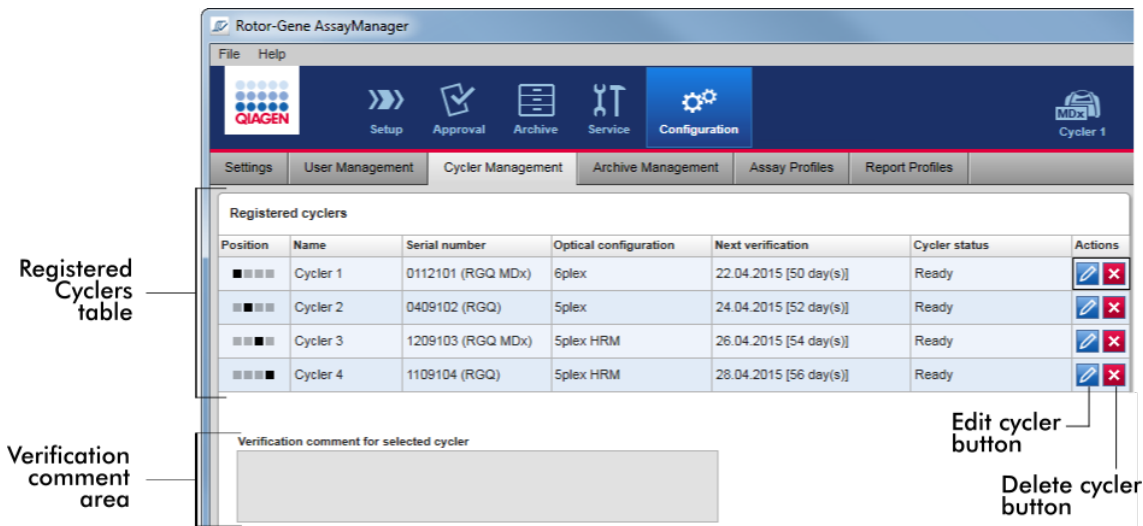
1.5.5.6.3 Styring af cyklusapparater

Fanen "Cycler Management" giver en oversigt over de konfigurerede cyklusapparater, deres egenskaber og aktuelle status.

Fanen "Cycler Management" består hovedsageligt af 2 dele:









- Tabellen "Registered Cyclers" (Registrerede cyklusapparater) med to knapper for hvert cyklusapparat
 - Knappen "Edit cycler" (Rediger cyklusapparat)
 - Knappen "Delete cycler" (Slet cyklusapparat)

- Området "Verification comment for selected cycler" (Verificeringskommentar for valgt cyklusapparat)



Tabellen "Registered Cyclers" (Registrerede cyklusapparater)

Tabellen "Registered Cyclers" (Registrerede cyklusapparater) består af 4 rækker. Hver række repræsenterer et af de op til 4 konfigurerbare cyklusapparater. Hvis ingen cyklusapparater er konfigureret endnu, er alle kolonner undtagen positionskolonnen tom. Følgende diagram viser et eksempel på en konfiguration med cyklusapparater, der er registreret i positionerne 2 og 4. Position 1 og 3 indeholder ingen data.

Registered cyclers						
Position	Name	Serial number	Optical configuration	Next verification	Cycler status	Actions
■ ■ ■ ■	---	---	---	---	---	 
■ ■ ■ ■	Cycler 2	0409102	5plex	18.06.2012 [61 day(s)]	Ready	 
■ ■ ■ ■	---	---	---	---	---	 
■ ■ ■ ■	Cycler 4	1109104	5plex HRM	22.06.2012 [65 day(s)]	Ready	 

Kolonne	Forklaring
"Position"	<p>En grafisk illustration repræsenterer de konfigurerbare cyklusapparater. Cyklusapparatets aktuelle position er angivet af en sort firkant.</p> <p>Eksempel:</p> <p>The diagram shows four cyclers labeled Cycler 1, Cycler 2, Cycler 3, and Cycler 4. Above them are four position indicators, each with four small squares. Position 1 has the first square black, others grey. Position 2 has the second square black, others grey. Position 3 has the third square black, others grey. Position 4 has the fourth square black, others grey. Arrows point from the black squares to the corresponding cyclers: Position 1 to Cycler 1, Position 2 to Cycler 2, Position 3 to Cycler 3, and Position 4 to Cycler 4. Cycler 1 and Cycler 3 have 'MDx' labels and grey icons, while Cycler 2 and Cycler 4 have blue icons.</p> <p>I illustrationerne ovenfor er positionerne for det første og det tredje cyklusapparat ikke registreret. Deres ikoner af inaktive.</p>
"Name" (Navn)	<p>Navnet på et registreret cyklusapparat.</p> <p>Karakteristika</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skal være udfyldt • Skal indeholde 1-8 tegn • Skal være unikt i en Rotor-Gene AssayManager v2.1-installation
"Serial number" (Serienummer)	<p>Serienummer på et registreret cyklusapparat.</p> <p>Karakteristika</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skal være udfyldt • Skal være unikt i en Rotor-Gene AssayManager v2.1-installation • Skal passe til et tilsluttet cyklusapparat, der er tændt <p>Når serienummeret på et tilsluttet cyklusapparat er indtastet, kontrolleres dets optiske konfiguration automatisk af Rotor-Gene AssayManager v2.1 og vises i boksen "Optical configuration". Denne boks forbliver tom, hvis der ikke er tilsluttet et cyklusapparat med det indtastede serienummer.</p>

Bemærk: Hvis instrumentet er et RGQ MDx-cyklusapparat, føjes symbolet "MDx" automatisk til serienummeret og det tilhørende cyklusapparatsymbol.

"Optical configuration" (Optisk konfiguration)

Optisk konfiguration af et registreret cyklusapparat.

"Next verification"

Næste dato for verifikation af temperatur og resterende dage til den pågældende dato.

Karakteristika

- Dette felt kan være tomt.
- Hvis det er indstillet til at være tomt, deaktiveres tekstboksen "Verification comment" (Verifikationskommentar), og dens indhold ryddes.
- Hvis datoen er overskredet, er tekstboksen "Verification comment" deaktiveret.
- Hvis der er indstillet en dato, skal den være i fremtiden.

"Cycler status" (Status for cyklusapparat)

Viser den aktuelle status for et registreret cyklusapparat. Mulige værdier er:

Offline	Cyklusapparatet er ikke tilsluttet eller tilsluttet, men ikke tændt.
Ready (Klar)	Cyklusapparatet er klart.
Needs verification (Kræver verifikation)	Verificeringen er udløbet.
Loaded (Påfyldt)	Cyklusapparatet er påfyldt og klar til en kørsel.
Running (Kører)	Cyklusapparatet kører i øjeblikket.
Run stopped (Kørsel stoppet)	Brugeren har stoppet en kørsel, mens cyklusapparatet kører.
Run complete (Kørsel færdig)	Kørslen er fuldført.
Run failed (Kørsel fejlede)	Der opstod fejl under kørslen.

Kørslen stoppede, og forbindelsen til cyklusapparatet blev afbrudt

Cyklusapparatet blev frakoblet, mens det havde statussen "Run stopped" (Kørsel stoppet).

Run complete, cycler disconnected (Kørsel færdig, cyklusapparat frakoblet)

Cyklusapparatet blev frakoblet, mens det havde statussen "Run complete" (Kørsel færdig).

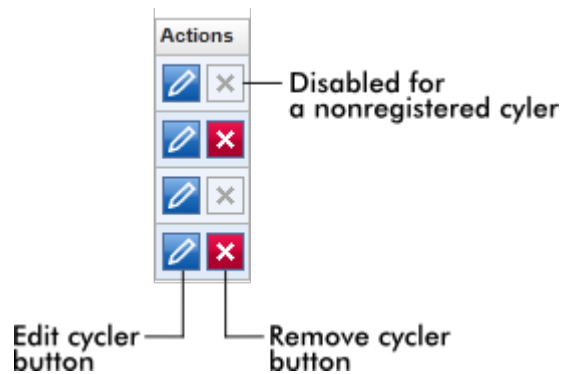
Run failed, cycler disconnected (Kørsel fejlede, cyklusapparat frakoblet)

Cyklusapparatet blev frakoblet under en kørsel eller, mens det havde statussen "Run failed" (Kørsel fejlede).

"Actions" (Handlinger)

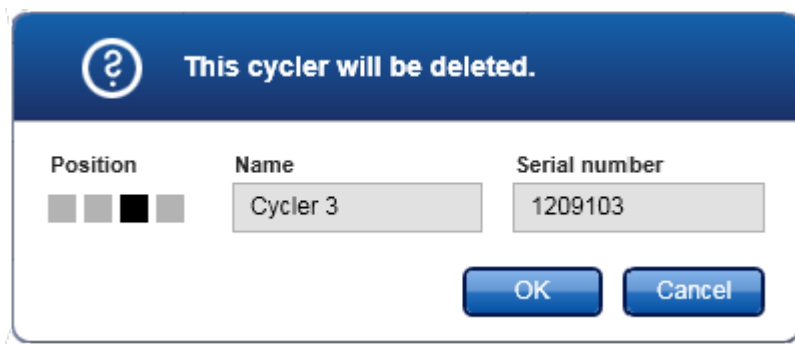
Handlingskolonnen indeholder 2 knapper til:

- Redigering af cyklusapparatets egenskaber
- Fjernelse af et cyklusapparat

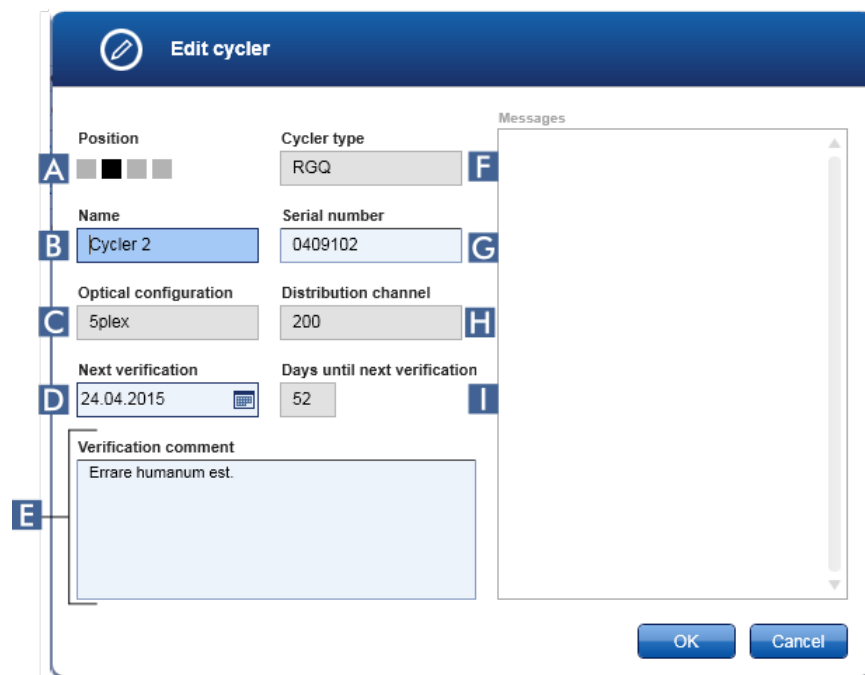


Knappen "Remove cycler" (Fjern cyklusapparat)

Hvis der trykkes på knappen "Remove cycler" (Fjern cyklusapparat), vises følgende dialogboks, og den skal bekræftes med "OK", for at et cyklusapparat fjernes definitivt:



Knappen "Edit cycler" (Rediger cyklusapparat)
 Hvis der trykkes på knappen "Edit cycler" (Rediger cyklusapparat),
 vises dialogboksen "Edit cycler" (Rediger cyklusapparat).



Forklaring

- A** En grafisk illustration, der repræsenterer de op til 4 konfigurerbare cyklusapparater. Cyklusapparatets aktuelle position er angivet af en sort firkant.

- B** Cyklusapparatets navn. Dette felt kan redigeres.
- C** Optisk konfiguration af cyklusapparatet. Feltet kan ikke redigeres. Det er skrivebeskyttet.
- D** Næste verifikationsdato. Datoen kan enten indtastes manuelt eller ved hjælp af datovælgeren (📅).
- E** Tekstfeltet til at indtaste en valgfri verifikationskommentar.
- F** Viser cyklusapparatets type. Dette felt udfyldes automatisk efter serienummerversion.
- G** Cyklusapparatets serienummer. Dette felt kan redigeres.
- H** Cyklusapparatets distributionskanal. Feltet kan ikke redigeres. Det er skrivebeskyttet.
- I** Viser antallet af resterende dage indtil verifikationsdatoen. Dette felt kan ikke redigeres.

Opgaver med relation til fanen "Cycler Management"

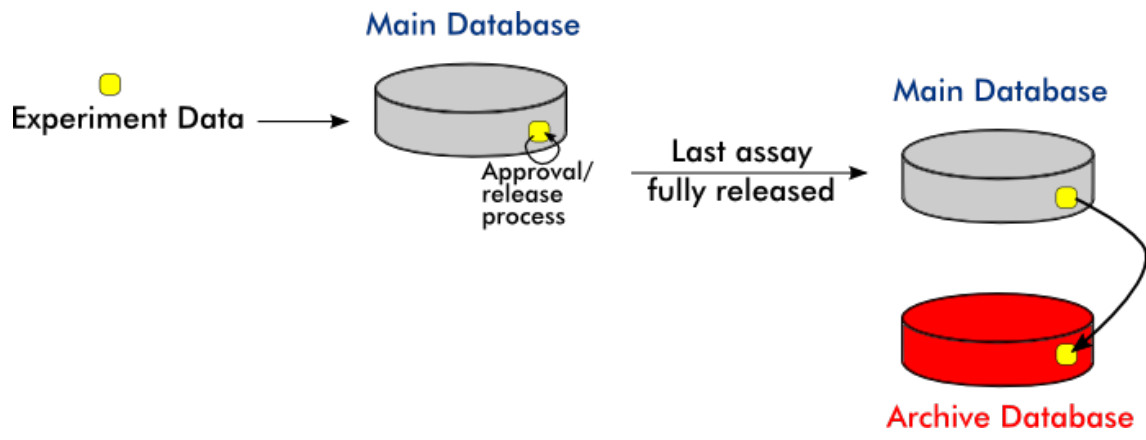
- ▶ Tilføjelse af et cyklusapparat
- ▶ Redigering af cyklusapparatets indstillinger
- ▶ Fjernelse af et cyklusapparat

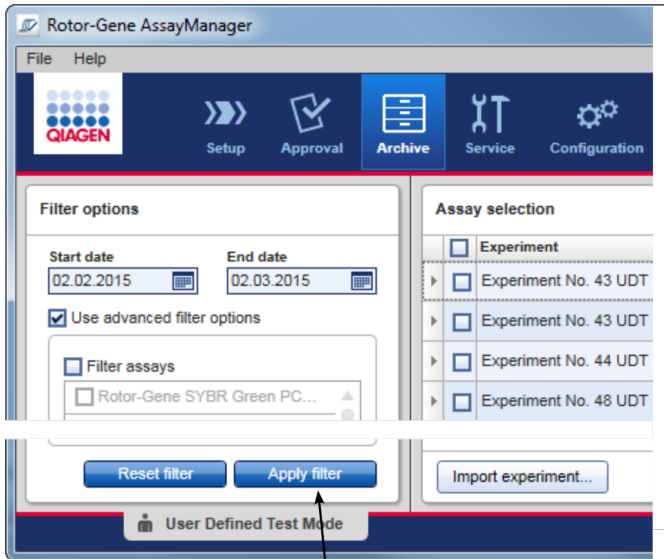
1.5.5.6.4 Arkivstyring

På fanen "Archive Management" (Arkivstyring) kan det defineres, om arkiver skal søges i efter eksperimentdata under analysevalg i miljøet "Archive" (Arkiv).

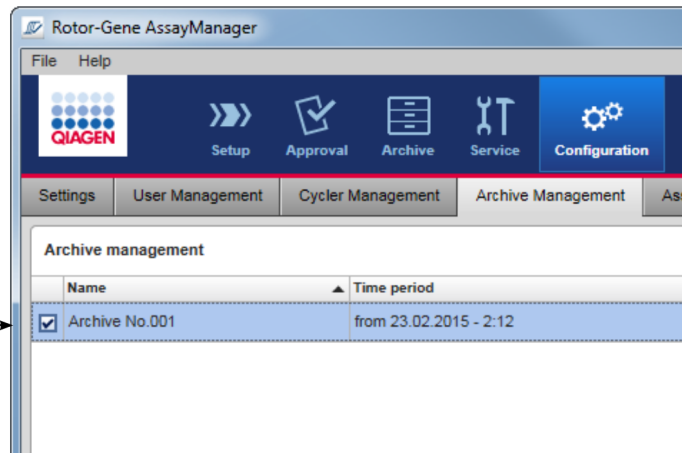
Baggrundsinformation

Når en kørsel er færdig, gemmes alle eksperimentdata og historik i hoveddatabasen, indtil alle eksperimentets prøveresultater frigives i miljøet "Approval" (Godkendelse). Når prøveresultaterne er frigivet, er eksperimentdataene tilgængelige via miljøet "Archive" (Arkiv).





Only archives activated in the Archive management are used to search for assays



Karakteristika for en arkivdatabase

- En arkivdatabase dækker et vist tidsrum, der defineres af datoen for den første og sidste historikmeddelelse, der er gemt i databasen.

Archive Management

	Name	Time period
<input checked="" type="checkbox"/>	Archive No.001	from 19.04.2008 - 19:30 to 31.12.2008 - 19:17

Time period of archive

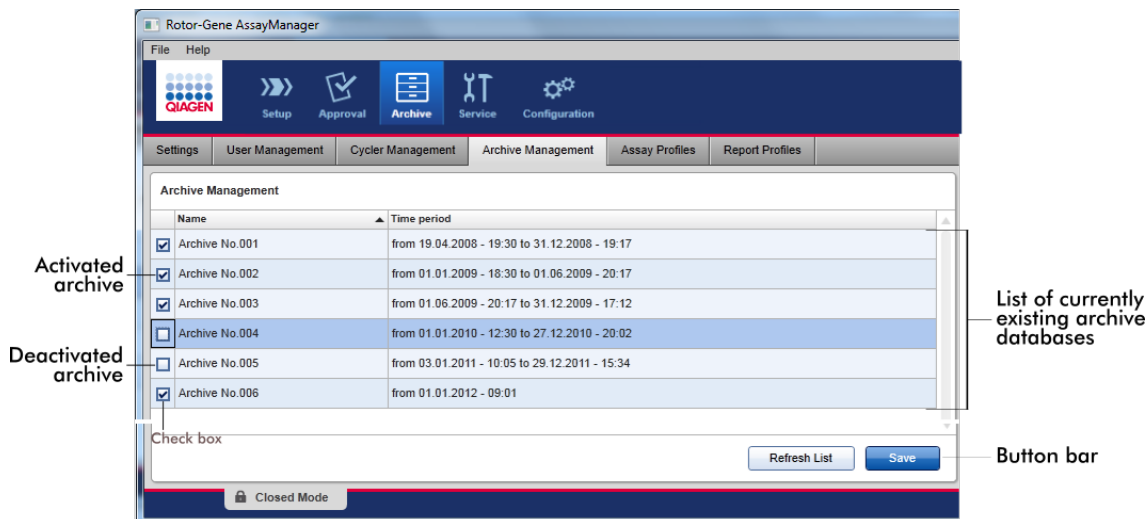
- En arkivdatabase har en størrelse på 10 GB. Hvis en database nærmer sig sin maksimumskapacitet, mærkes databasen som "closed" (Lukket), og der oprettes automatisk en ny arkivdatabase.

Alle disse processer vedrørende oprettelsen og styringen af arkivdatabaser udføres automatisk i baggrunden. Hoveddatabasen indeholder kun data fra aktuelle, ikke-frigivne eller ikke helt frigivne eksperimenter.

Opgaver med relation til fanen "Archive Management" (Arkivstyring)

Fanen "Archive Management" (Arkivstyring) består af 2 dele:

- Tabellen "Archive Management" (Arkivstyring)
- Knaplinje



Tabellen "Archive Management" (Arkivstyring)

Tabellen "Archive Management" (Arkivstyring) indeholder alle i øjeblikket eksisterende arkivdatabaser.

Kolonne	Forklaring
Afkrydsningsfelt	En kolonne med afkrydsningsfelter angiver, om en arkivdatabase i øjeblikket er aktiv eller inaktiv. Der bliver kun søgt i aktive arkivdatabaser efter eksperimentdata fra miljøet "Archive" (Arkiv). Deaktiverede databaser medtages ikke i søgningen. Historikmeddelelser med relation til de arkiverede eksperimenter

vises desuden ikke i miljøet "Service", hvis den dedikerede arkivdatabase er deaktiveret.

Activated
(Aktiveret)

- Der bliver søgt i den tilsvarende arkivdatabase efter eksperimentdata ved søgning fra miljøet "Archive" (Arkiv).
- Historikmeddelelser med relation til de eksperimenter, der er gemt i den tilsvarende arkivdatabase, kan findes i miljøet "Service".

Deactivated
(Deaktiveret)

- Der bliver ikke søgt i den tilsvarende arkivdatabase efter eksperimentdata ved søgning fra miljøet "Archive" (Arkiv).
- Historikmeddelelser med relation til de eksperimenter, der er gemt i denne database og andre historikmeddelelser i databasens tidsrum, kan ikke findes i miljøet "Service".

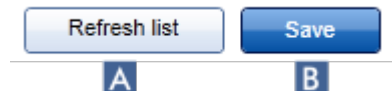
"Name" (Navn) Navn på arkivdatabase.

"Time period" (Tidsperiode) Tidsperiode, der dækker alle eksperimenter i arkivet.

Start date (Startdato) Oprettelsesdato for den første historikpost i databasen.

End date (Slutdato) Oprettelsesdato for den sidste historikpost i databasen.
Slutdatoen for det aktive arkiv er tom.

Knaplinje



	Etiket/titel	Beskrivelse
A	"Refresh list" (Opdater liste)	Ikke gemte ændringer slettes.
B	"Save"	Gemmer alle ændringer.

Opgaver med relation til fanen "Archive Management" (Arkivstyring)

► Styring af arkiver

1.5.5.6.5 Analyseprofiler



Fanen "Assay Profiles" (Analyseprofiler) i miljøet "Configuration" (Konfiguration) anvendes til at styre analyseprofiler, dvs. importere, eksportere, aktivere og deaktivere analyseprofiler. Analyseprofiler kan ikke redigeres på denne fane.

Analyseprofiler kan identificeres tydeligt med deres navn og et versionsnummer. Det er muligt at have adskillige analyseprofiler med det samme navn men med forskellige versionsnumre – men kun én kan være aktiv. Alle andre analyseprofiler med dette navn deaktiveres automatisk. Brugerdefinerede analyseprofiler skal importeres ind i databasen på denne fane for at være tilgængelige for opsætning af eksperimenter.

Bemærk

Kun analyseprofiler, der er kompatible med Rotor-Gene AssayManager v2.1, kan importeres.

Eksempel:

Følgende skærmbillede viser et eksempel, hvor en analyseprofil "Rotor-Gene SYBR® Green PCR Demo Kit" eksisterer i to forskellige versioner, 3.0.0 og 5.0.0. Kun en version kan være aktiv. Version 3.0.0 er deaktiveret (ikon ) , og version 5.0.0 er aktiveret (ikon ).

<input type="checkbox"/>	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	3.0.0	SYBR
<input checked="" type="checkbox"/>	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	5.0.0	SYBR

Fanen "Assay Profiles" (Analyseprofiler) består af 2 dele:

- Tabellen "Assay profiles management" (Styring af analyseprofiler)
- Knaplinje

List of available assay profiles

Check box

Button bar

Name	Version	Short name	Plug-in type and version	Creation date
<input checked="" type="checkbox"/> 2Plex6PlexAP UDT	2.3.1	CMV	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> 2PlexAP UDT	2.3.1	CMV	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> 2PlexHRMAP UDT	2.3.1	CMV	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> 5Plex6PlexAP UDT	2.3.1	CMV	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> 5PlexHRMAP UDT	2.3.1	CMV	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_5ParamsCheck1 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_5ParamsCheck2 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_CycGroup_CG11 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_CycGroup_CG12 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_CycGroup_CG2 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_ExtInclusiveLoading1 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_ExtInclusiveLoading2 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_OptConf_2P2PM5P UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_OptConf_2PM5P5PM UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_OptConf_5PM6P UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_OptConf_Unrestricted1 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_OptConf_Unrestricted2 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_Rotor36W72W UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_Rotor72D100D UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_Rotor72W72D UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23

Tabellen "Assay profiles management" (Styring af analyseprofiler)

Tabellen "Assay profile management" (Styring af analyseprofiler) indeholder alle tilgængelige analyseprofiler, dvs. alle analyseprofiler, der er gemt i den aktuelle Rotor-Gene AssayManager v2.1-installation. Hver analyseprofil vises i en separat række. Tabellen kan sorteres: Et klik på den tilsvarende kolonneoverskrift vil sortere tabellen efter den valgte kolonne. Overskriftsrækken til den tilsvarende kolonne

angiver sorteringskolonnen (ikonet ▲ for stigende rækkefølge, ikonet ▼ for faldende rækkefølge).

Assay profiles management					
	Name	Version	Short name	Plug-in type and version	Creation date
✓	QuantiFast Pathogen PCR +IC	2.0.0	QF Pat	UDTBasic 0.8.5 UserDefi...	23.03.2012 17:00:52
✓	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	3.0.0	SYBR	UDTBasic 0.8.5 UserDefi...	23.03.2012 16:54:04

Bemærk

Med afkrydsningsfeltet "Show only active profile versions" (Vis kun aktive profilversioner) kan det bestemmes, om deaktiverede analyseprofiler skal vises i tabellen eller ej.

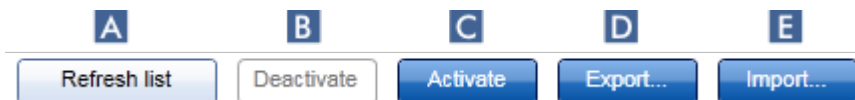
Show only active profile versions

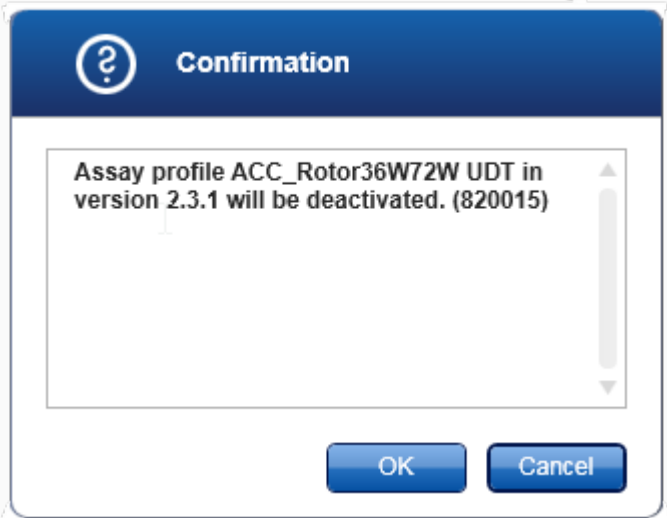
Hvis aktiveret Kun aktiverede analyseprofiler vises. Deaktiverede analyseprofiler skjules.

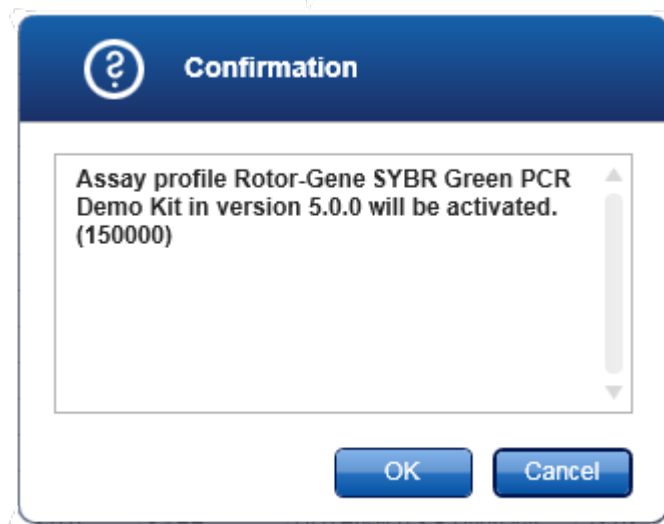
Hvis deaktiveret Både aktiverede og deaktiverede analyseprofiler vises.

Kolonne	Forklaring
Status	<p>Analyseprofilens status.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Deaktiveret analyseprofil <input type="checkbox"/> Udløbet analyseprofil <input checked="" type="checkbox"/> Aktiveret analyseprofil <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Bemærk Hvis Rotor-Gene AssayManager v2.1 er opdateret fra en ældre version, er der også deaktiverede (udløbne) analyseprofiler. Det er ikke muligt at aktivere dem.</p> </div>
"Name" (Navn)	Navn på analyseprofilen.
"Version"	Analyseprofilens versionsnummer.
"Short name" (Kort navn)	Analyseprofilens korte navn.
"Plug-in type and version" (Plugintype og version)	Plugintype og version, som analyseprofilen blev oprettet med.
"Creation date" (Oprettelsesdato)	Analyseprofilens oprettelsesdato.

Knaplinje



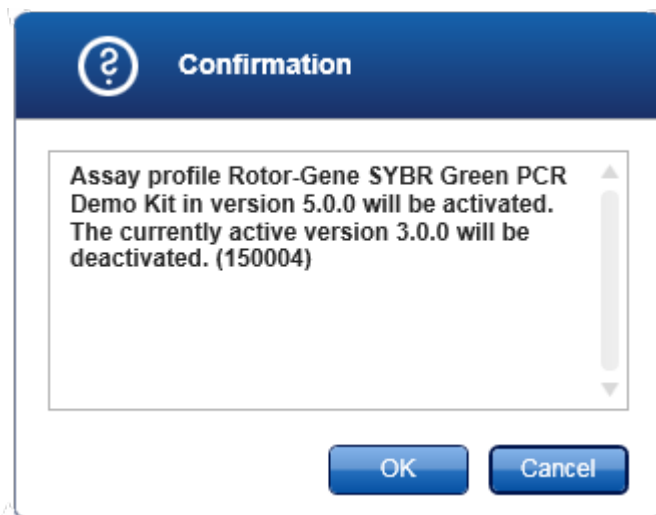
	Etiket/titel	Beskrivelse
A	"Refresh list" (Opdater liste)	Opdaterer listen med alle tilgængelige analyseprofiler.
B	"Deactivate" (Deaktiver)	<p>Deaktiverer den valgte analyseprofil. Der skal bekræftes i en bekræftende dialogboks ved at klikke på "OK", før den valgte analyseprofil deaktiveres.</p>  <ul style="list-style-type: none">• Hvis afkrydsningsfeltet "Show only active profile versions" (Vis kun aktive profilversioner) er deaktiveret, er den deaktiverede analyseprofil angivet i tabellen med ikonet <input type="checkbox"/> i statuskolonnen.• Hvis afkrydsningsfeltet er aktiveret, er den deaktiverede analyseprofil ikke længere angivet i tabellen.
C	"Activate" (Aktivér)	Aktiverer den valgte analyseprofil. Der skal bekræftes i en bekræftende dialogboks ved at klikke på "OK", før den valgte analyseprofil aktiveres.



Analyseprofilens ikon skifter fra deaktiveret () til aktiveret ().

Afkrydsningsfeltet "Show only active profile versions" (Vis kun aktive profilversioner) skal være deaktiveret for sideløbende at angive aktiverede og deaktiverede analyseprofiler i tabellen.

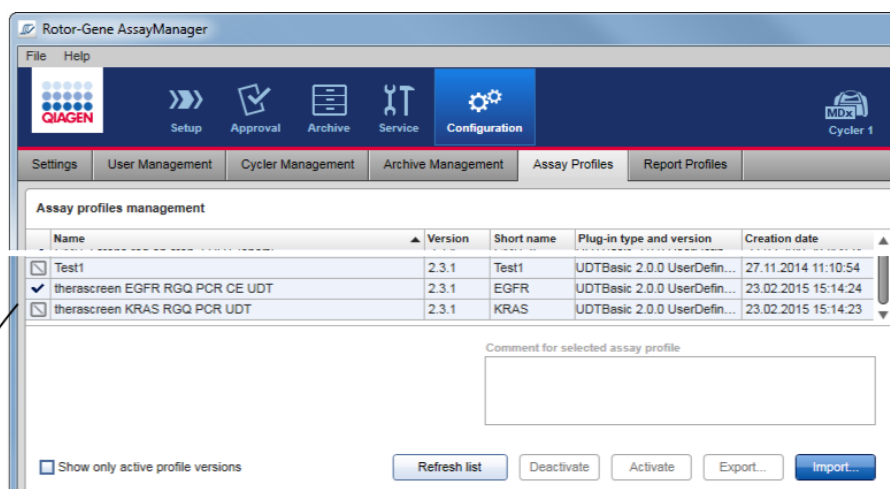
Hvis en anden version af analyseprofilen er aktiv, vises følgende dialogboks.



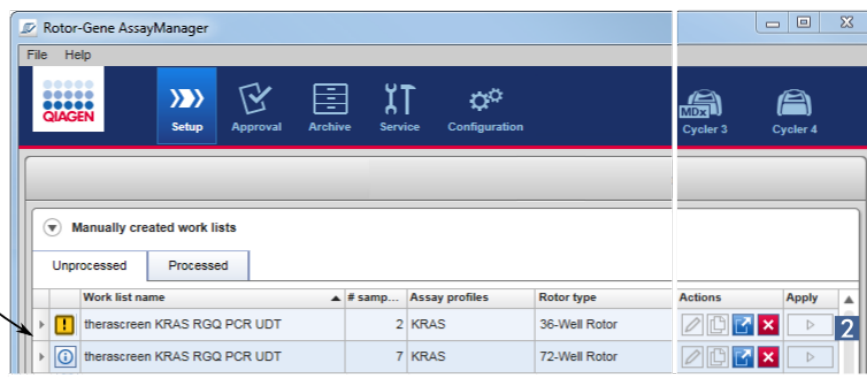
Bekræft med "OK" for at deaktivere den anden version.

- | | | |
|----------|----------------------------|--|
| D | "Export..." (Eksporter...) | Eksporterer en analyseprofil (filtypenavn *.iap). Der åbnes en dialogboks til valg af destinationsbiblioteket og et filnavn. Den valgte analyseprofil eksporteres derefter. |
| E | "Import..." (Importer...) | Importerer en analyseprofil. Der åbnes en dialogboks til valg af analyseprofilen (filtypenavn *.iap). Den valgte analyseprofil importeres til tabellen til styring af analyseprofiler. |

Forklaring: Forholdet mellem deaktivering af analyseprofiler i miljøet "Configuration" (Konfiguration) og arbejdslistor i miljøet "Setup" (Opsætning).



Assay profile deactivated in the **Configuration** environment



Consequence in the **Setup** environment:
Work lists containing the deactivated assay profile are displayed with a warning icon (1) and cannot be applied (2).

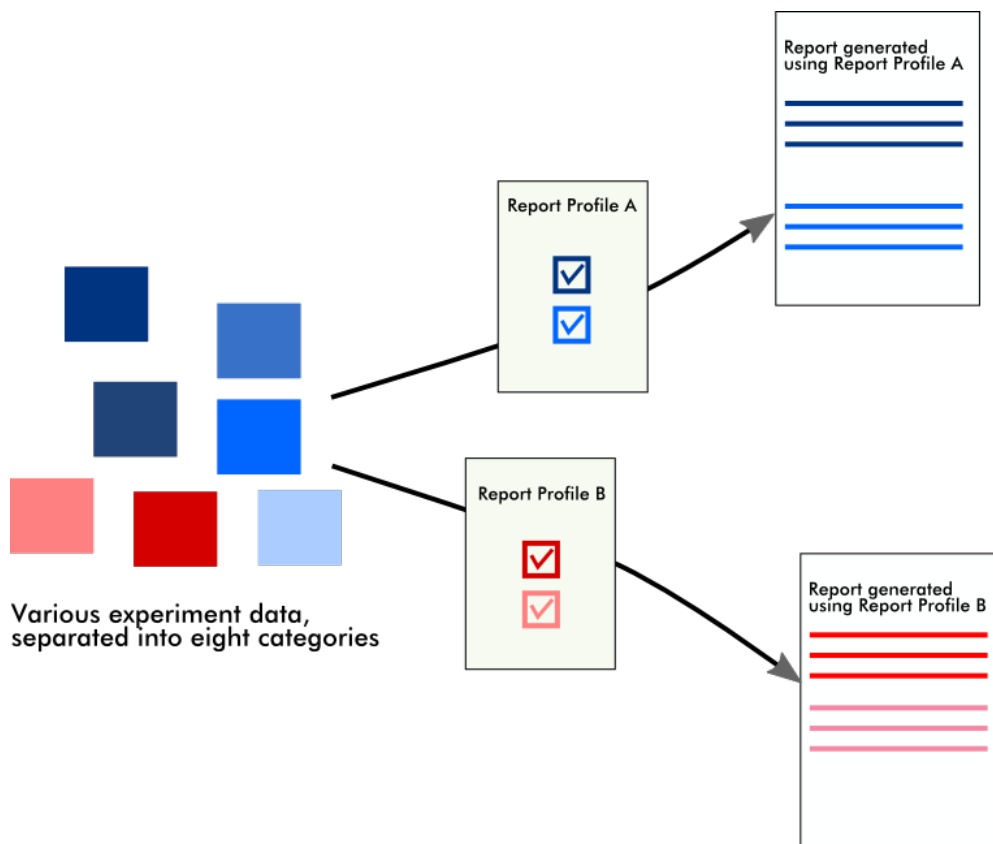
Hvis en analyseprofil er deaktiveret i miljøet "Configuration" (Konfiguration) (Konfiguration), kan arbejdslister i miljøet "Setup" (Opsætning) med denne analyseprofil ikke anvendes mere.

Opgaver med relation til fanen "Assay Profiles" (Analyseprofiler)

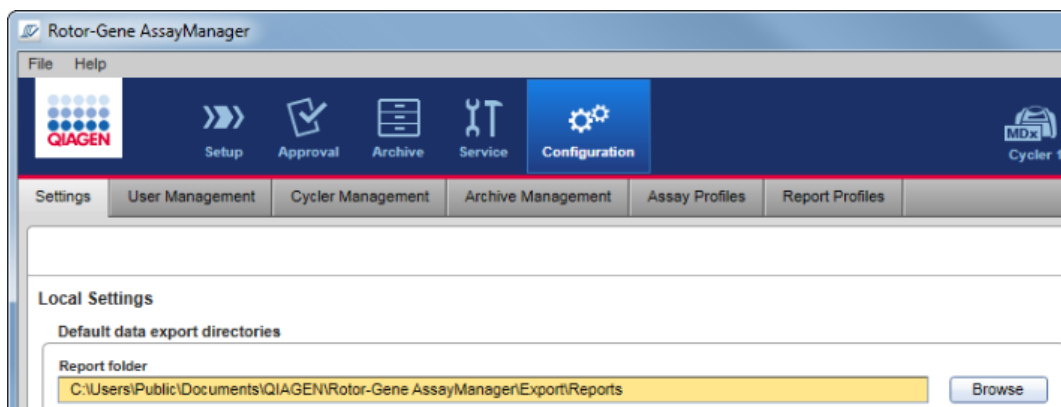
- ▶ Aktivering/deaktivering af en analyseprofil
- ▶ Import/eksport af en analyseprofil

1.5.5.6.6 Rapportprofiler

En rapport som indeholder forskellige data om et eksperiment kan oprettes af Rotor-Gene AssayManager v2.1 i *.pdf-filformat. Det er ikke altid nyttigt at inkludere alle tilgængelige oplysninger om eksperimenter i en rapport, men afhænger af de individuelle behov. Derfor kan indholdet af en rapport tilpasses ved at konfigurere og anvende forskellige rapportprofiler. I fanen "Report Profiles" kan forskellige rapportprofiler konfigureres. Dette gøres ved at vælge den nyttige information fra 8 hovedkategorier og disses underordnede indholdsmuligheder. Rapporter, der kun har den ønskede eksperimentinformation, kan oprettes ved at anvende de konfigurerede rapportprofiler i miljøet "Approval" (Godkendelse) eller "Archive" (Arkiv).



Rapportprofilerne gemmes i den interne database. Rapportprofilerne kan eksporteres til eller importeres fra andre Rotor-Gene AssayManager v2.1-installationer. Standardmapperne for eksport og import af rapportprofiler kan konfigureres i fanen "Settings" (Indstillinger) i miljøet "Configuration" (Konfiguration).

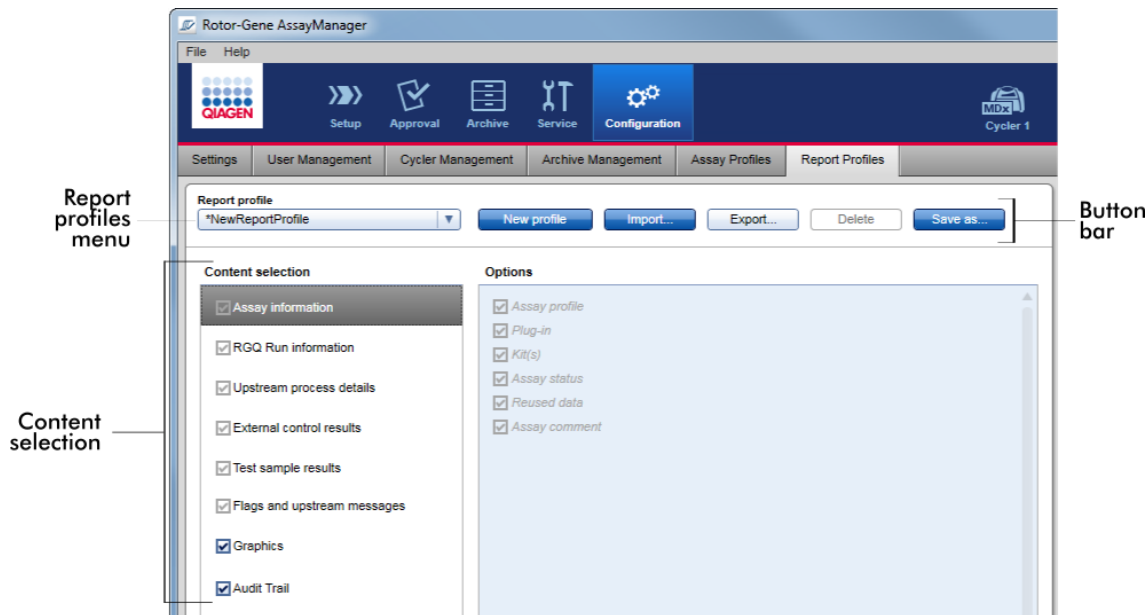


Bemærk

QIAGENS specifikke rapportprofiler kan ikke kopieres eller eksporteres.

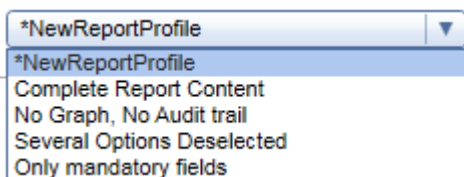
Skærbilledet "Report Profiles" består af 3 dele:

- Menuen "Report Profiles" (Rapporter profiler)
- Knaplinje
- Området "Content selection" (Indholdsvalg)

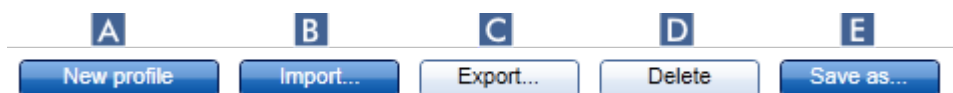


Menuen "Report Profiles" (Rapportprofiler)

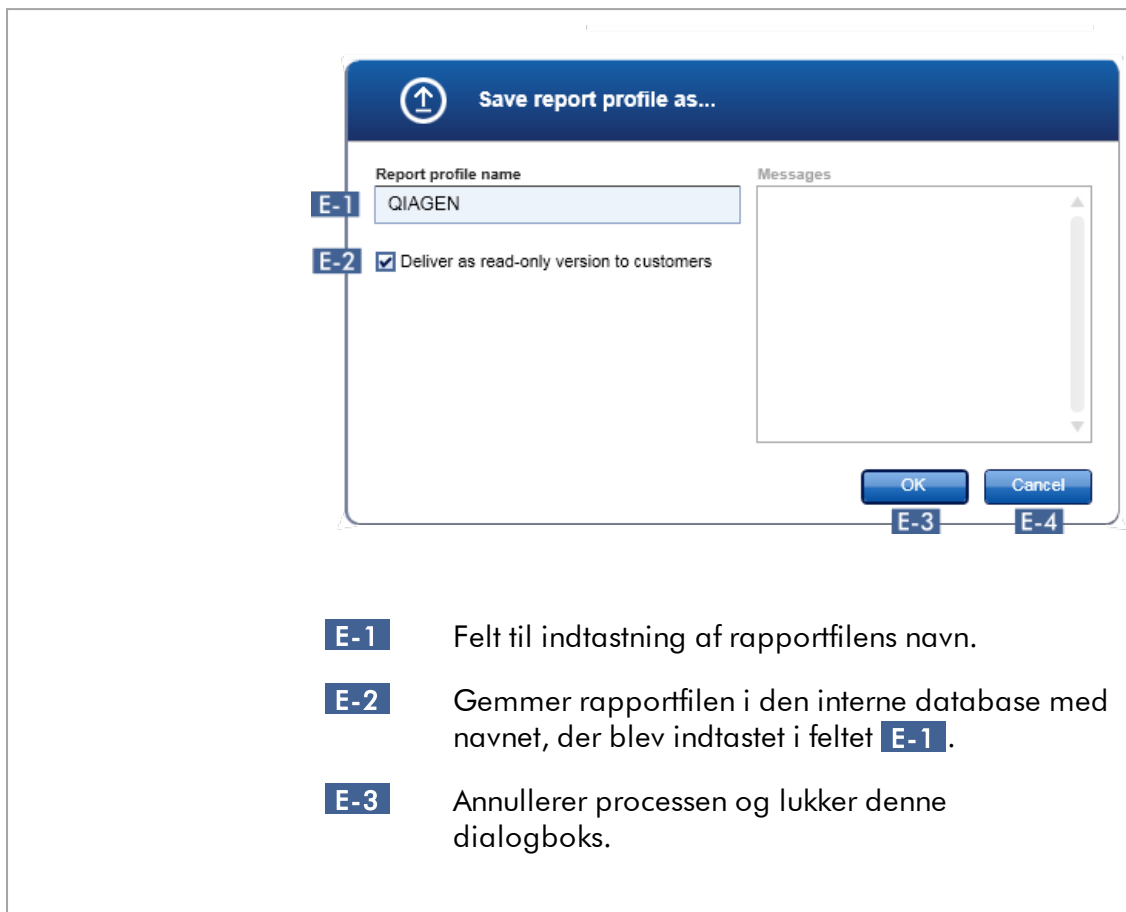
Rullemenuen "Report profile" indeholder alle konfigurerede rapportprofiler. Den aktuelt valgte rapportprofil vises i menuen. Når der klikkes på menupilen (▼), vises en fuld liste over alle aktuelt tilgængelige rapportprofiler.



Knaplinje



	Etiket/titel	Beskrivelse
A	"New profile" (Ny profil)	Opretter en ny rapportprofil. Som standard aktiveres alle valgmuligheder for indholdet i en ny rapportprofil.
B	"Import..." (Import...)	Importerer en rapportprofil (filforlængelse *.irp). Der åbnes en dialogboks til valg af filer hvor rapportfilen, der skal importeres, kan vælges.
C	"Export..." (Eksporter...)	Eksporterer den aktuelt valgte rapportprofil (filforlængelse *.irp). Der åbnes en dialogboks hvor destinationsmappen og rapportprofilens filnavn, der skal eksporteres, kan specificeres.
D	"Delete" (Slet)	Sletter den aktuelt valgte rapportprofil. En bekræftende dialogboks skal godkendes. <div data-bbox="459 1095 1125 1613" data-label="Image"> </div> <p>Hvis der klikkes på "OK", fjernes rapportfilen fra den interne database.</p>
E	"Save as..." (Gem som)	Gemmer den konfigurerede rapportfil. Følgende dialogboks åbnes:



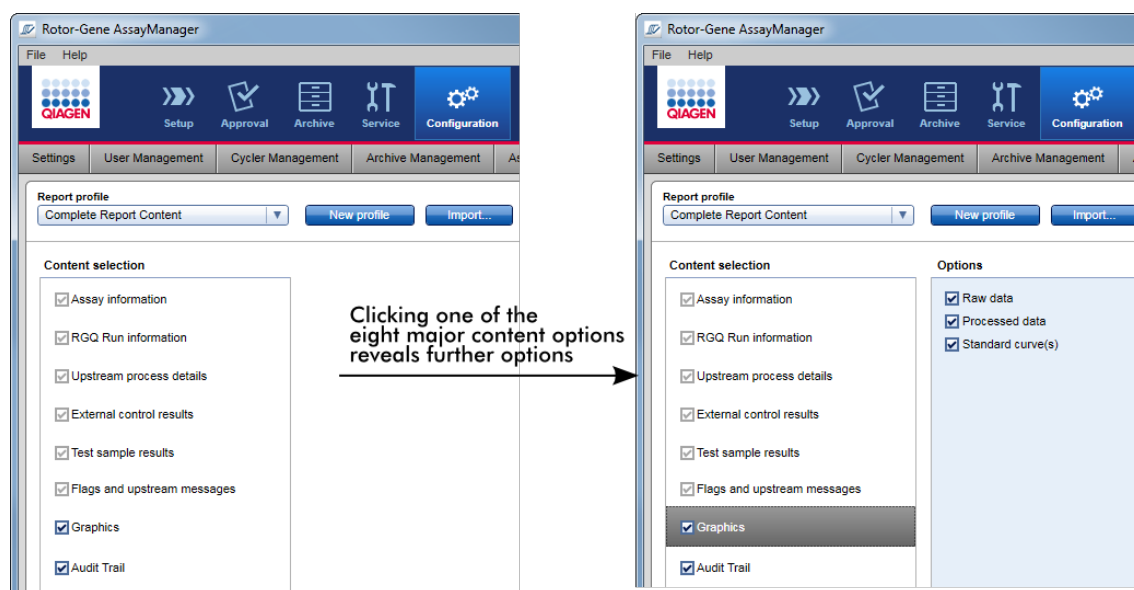
Området "Content selection" (Indholdsvalg)

Ved at aktivere eller deaktivere de respektive afkrydsningsfelter og radioknapper i området "Content selection" kan forskellig eksperimentinformation vælges til inkludering i en rapportprofil.

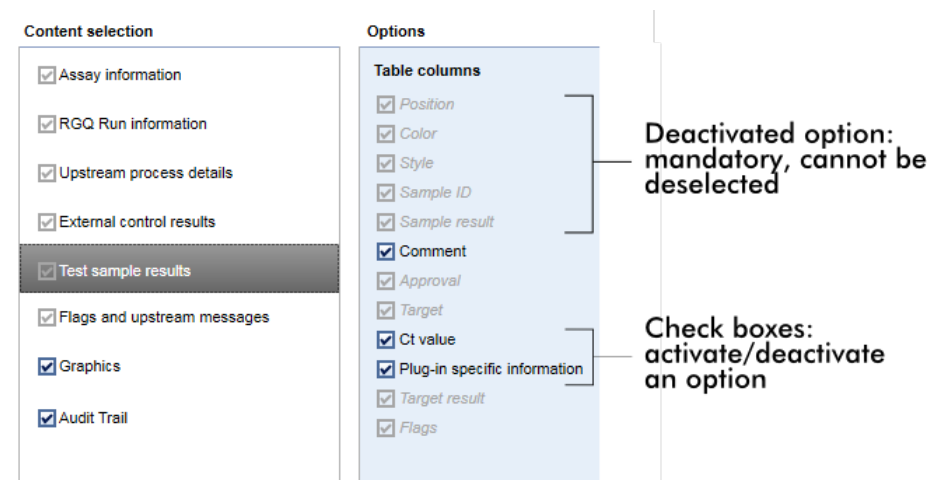
Alle tilgængelige indholdsmuligheder er grupperet i 8 hovedkategorier:

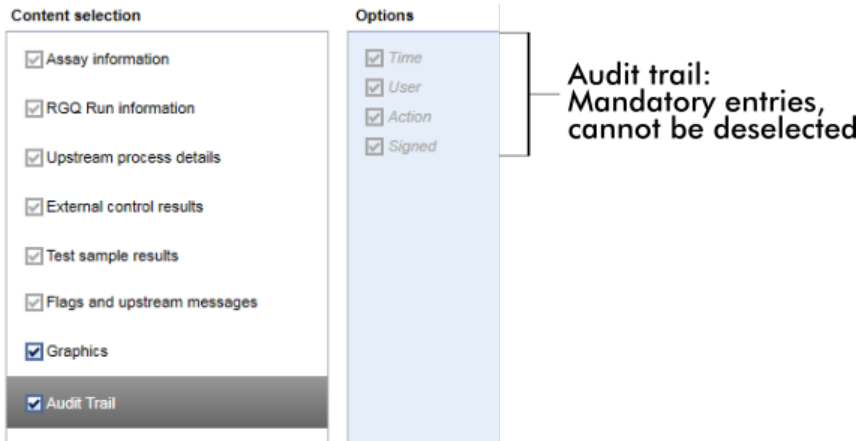
- "Assay information" (Analyseinformation)
- "RGQ run information" (Information om RGQ-kørsel)
- "Upstream process details" (Detaljer om upstreamprocesser)
- "External control results" (Resultater for ekstern kontrol)
- "Test sample result" (Testprøveresultat)
- "Flags and upstream messages" (Flag og upstreammeddelelser)
- "Graphics" (Illustrationer)
- "Audit Trail" (Historikpost)

Når der klikkes på en af disse hovedkategorier for indhold, åbnes de tilsvarende detaljerede indholdsmuligheder. Disse er underordnede indholdsvalgmuligheder der tillader finjusteringer af det resulterende rapportindhold.



Nogle af valgmulighederne for eksterne kontroller og testprøver (f.eks. id eller position) er obligatoriske felter, og kan ikke fravælges. Disse er altid aktiverede. Alle indholdsvalgmuligheder i hovedkategorien "Audit trail" er også obligatoriske og kan ikke fravælges.



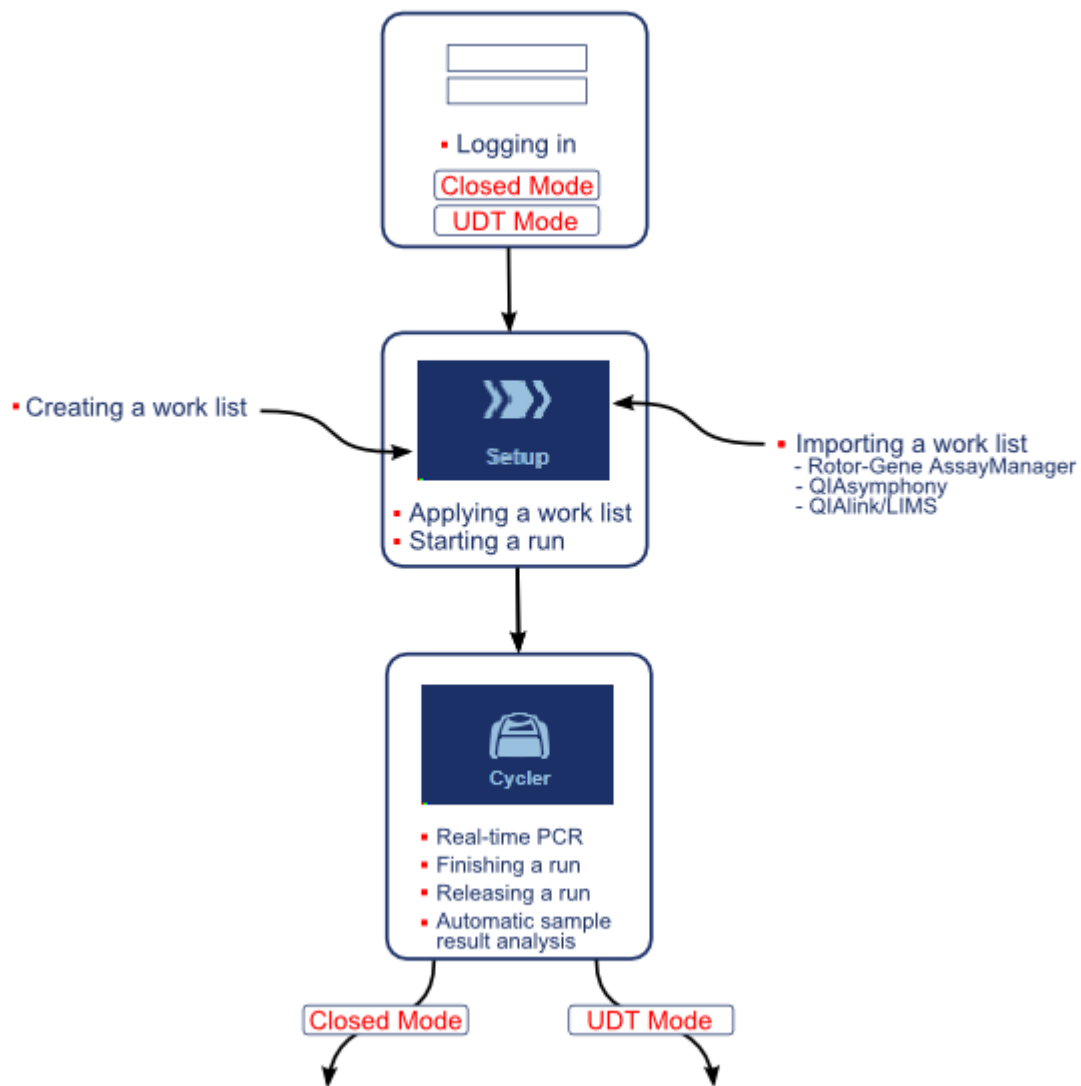


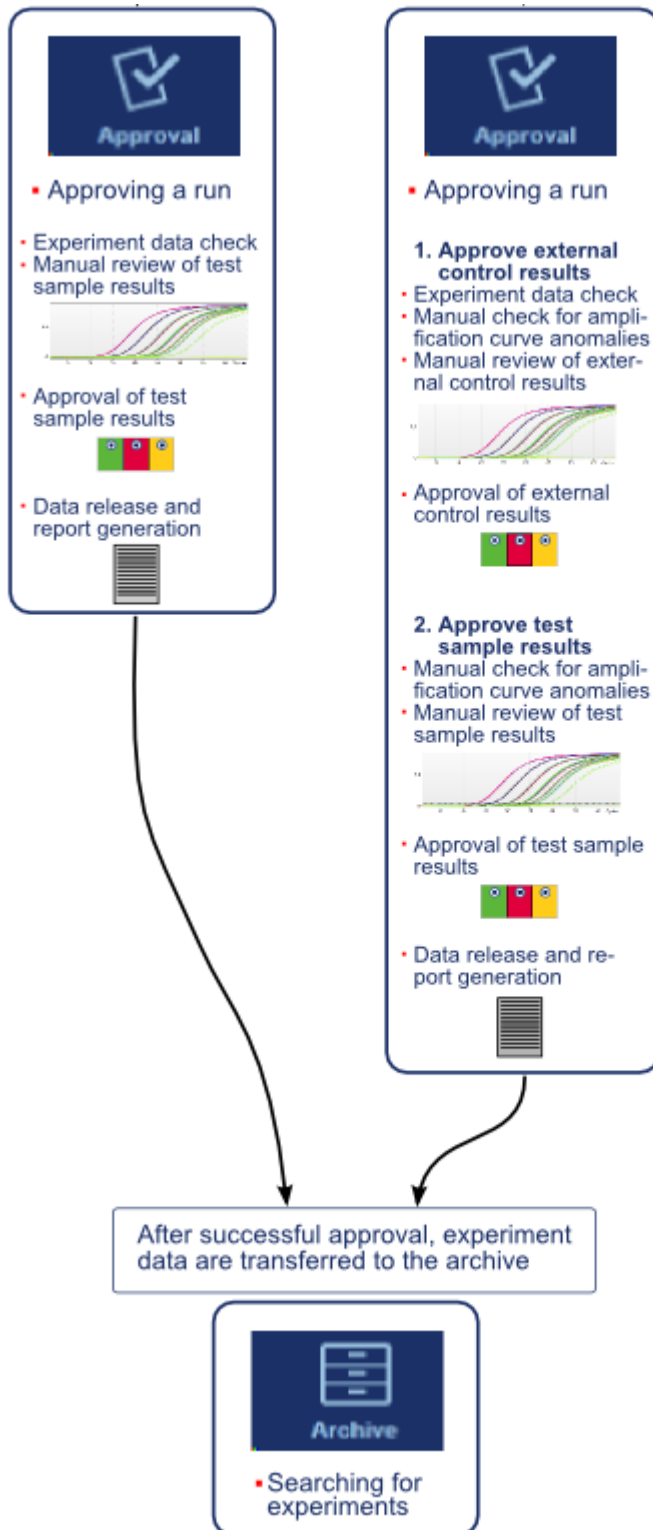
Opgaver med relation til fanen rapportprofiler

- ▶ Oprettelse af en ny rapportprofil
- ▶ Import/eksport af en rapportprofil
- ▶ Sletning af en rapportprofil

1.5.6 Generel arbejdsgang

Følgende illustration opsummerer arbejdsgangen i Rotor-Gene AssayManager v2.1.





Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand.

Bemærk

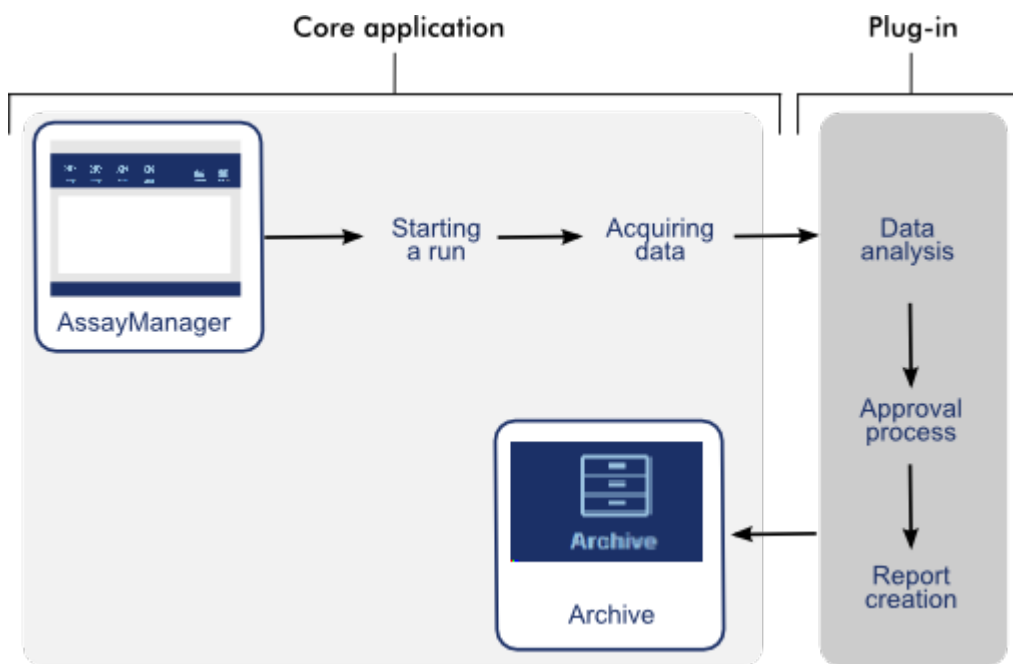
Rotor-Gene AssayManager v2.1 er kun kompatibel med resultatfilerne i QIASymphony-softwareversion 5.0.

1.5.7 Plugin-koncept

Rotor-Gene AssayManager v2.1 er en alsidig applikation med plugin-arkitektur. Antallet af understøttede analyser kan udvides med hver plugin. Den generelle arbejdsgang leveres af kerneapplikationen inden for dens ramme. Arbejdsgangen for specifikke analyser — herunder analyse — leveres af plugins. Plugins udøver kontrollen med de følgende opgaver:

- Behandling af opnåede data
- Analysealgoritmer
- Præsentation af resultater (GUI-udformning af godkendelsesarbejdsgangen)
- Rapportindholdets udformning og struktur
- Output til LIMS

Den følgende grafik illustrerer plugin-konceptet:



1.6 Anvendelse af Rotor-Gene AssayManager v2.1

Arbejdsgangen for Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan inddrages i 2 sektioner:

- ▶ Standardopgaver
- ▶ Administrative opgaver

Standardopgaver er opgaver, der udføres dagligt.

Administrative opgaver er opgaver, der udføres i forbindelse med styring og konfiguration af arbejdsgangen.

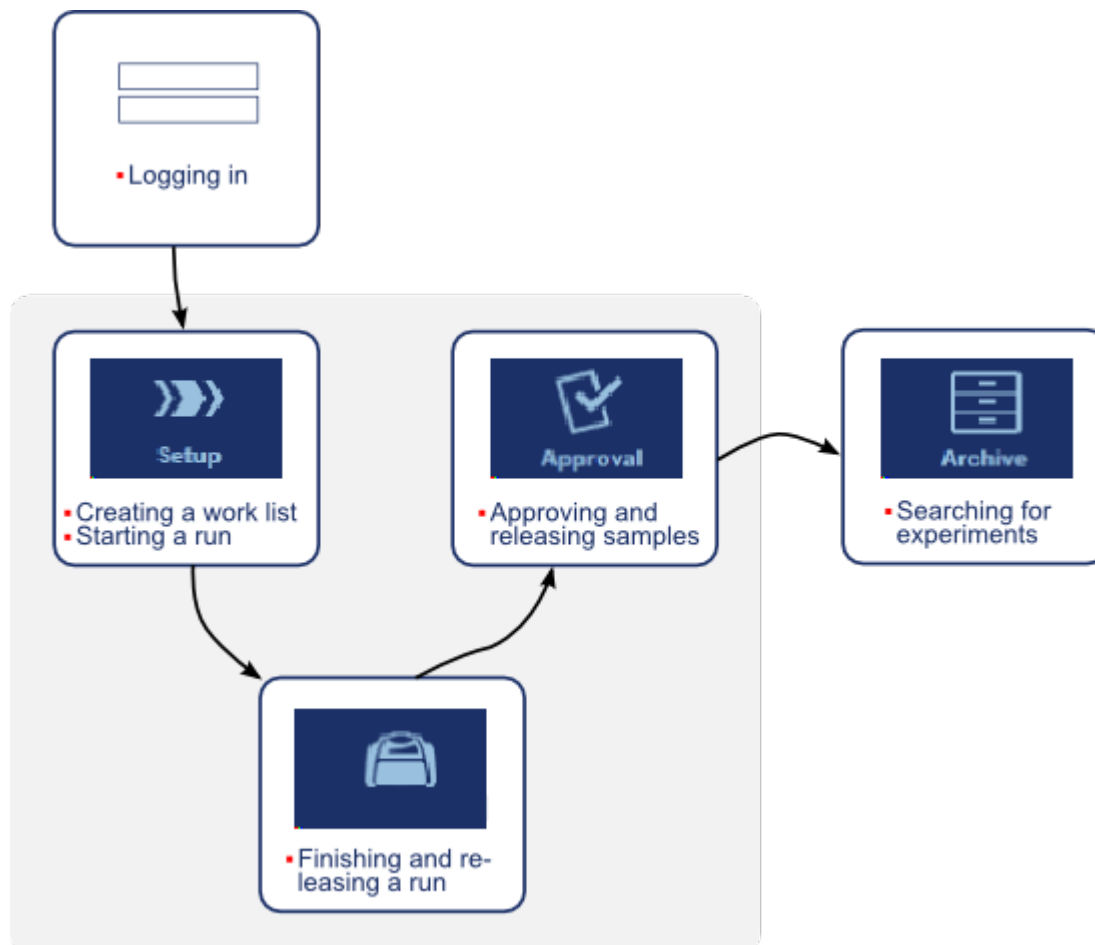
1.6.1 Standardopgaver

De følgende opgaver udføres af brugere som er involveret i laboratoriets rutinearbejde som f.eks. at køre eksperimenter og analysere data.

- ▶ At logge ind og ud
- ▶ At låse og låse op
- ▶ Opsætning af en kørsel
- ▶ Start af en kørsel

- ▶ Afslutning og frigivelse af en kørsel
- ▶ Godkendelse kørsler
- ▶ Arbejde med rapporter
- ▶ Arbejde med historikposter

Følgende illustration giver en oversigt over arbejdsgangen i Rotor-Gene AssayManager v2.1:



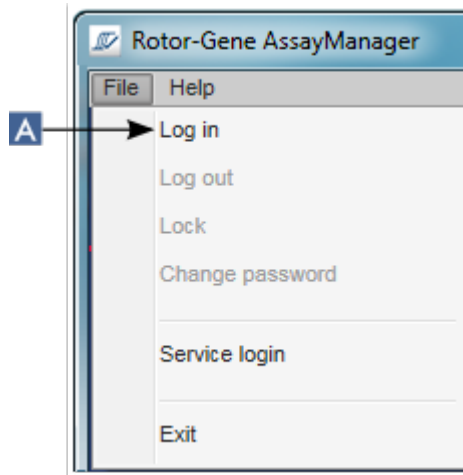
1.6.1.1 At logge ind og ud

Alle brugerinteraktioner i Rotor-Gene AssayManager v2.1 er tildelt en specifik bruger. Derfor skal alle brugere godkendes ved hjælp af et specifikt bruger-id og en specifik adgangskode.

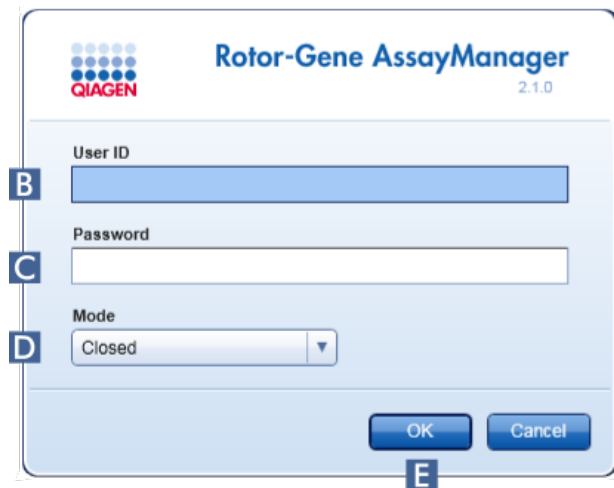
Inden computeren forlades, rådes brugeren til at låse programmet eller logge ud.

Trinvis procedure til indlogging i Rotor-Gene AssayManager v2.1

1. Start Rotor-Gene AssayManager v2.1,
eller
hvis en bruger har logget ud fra en forudgående session, skal du vælge "Log in" (Log ind) (A) i hovedmenuen.



Skærmbilledet log ind vises.



2. Indtast bruger-id'et i feltet "User ID" (Bruger-id) (B).
3. Indtast adgangskoden i feltet "Password" (Adgangskode) (C).
4. Vælg *Closed (Lukket)* eller *User Defined Test (Brugerdefineret test)* fra menuen "Mode" (Tilstand) (D).
5. Klik på "OK" (E).

Bemærk

Til anvendelse af funktionaliteterne i den brugerdefinerede testtilstand (User Defined Test Mode, UDT-tilstand) skal der installeres et kompatibelt plugin for UDT-tilstand. Et log ind i UDT-tilstand uden installation af det tilsvarende plugin vil medføre, at du ikke kan få adgang til administrative opgaver, og du vil ikke være i stand til at udføre eksperimenter eller analyser.

Brugeren er logget ind og dirigeres videre til standardskærmen der svarer til hans/hendes rolle som angivet i nedenstående tabel. Brugere med flere roller dirigeres videre til den standardskærm, der svarer til deres første matchende rolle. F.eks. vil en bruger med rollen administrator dirigeres videre til fanen "Settings" (Indstillinger) i miljøet "Configuration" (Konfiguration). En bruger med rollerne operatør og godkender vil dirigeres videre til miljøet "Setup".

Rolle	Miljø	Skærm/fane
Operatør	Miljøet "Setup" (Opsætning)	Skærbilledet "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes)
Godkender	Miljøet "Approval" (Godkendelse)	Skærbilledet filtreringsanalyser
Analyseudvikler (hvis Closed Mode (Tilstanden lukket) er valgt)	Miljøet "Configuration" (Konfiguration)	Fanen "Report Profiles" (Rapporter profiler)
Analyseudvikler (hvis UDT-tilstand er valgt)	Miljøet "Development" (Udvikling)	Trin for analyseprofil
Administrator	Miljøet "Configuration" (Konfiguration)	Fanen "Settings" (Indstillinger)
Superbruger	Miljøet "Configuration" (Konfiguration)	Fanen "Settings" (Indstillinger)

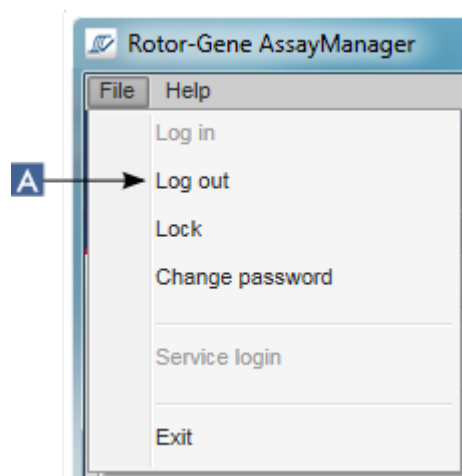
Den valgte tilstand angives nederst til venstre på skærbilledet:



Trinvis procedure til udlogging af Rotor-Gene AssayManager v2.1

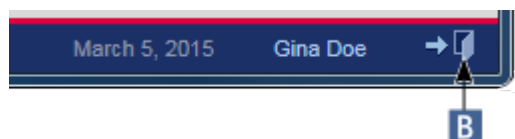
Brugeren kan vælge imellem 2 alternative metoder til udlogging: Brugeren kan enten bruge kommandoen log ud i hovedmenuen eller knappen log ud i statuslinjen.

1. Klik på "Log out" (Log ud) (A) i hovedmenuen,

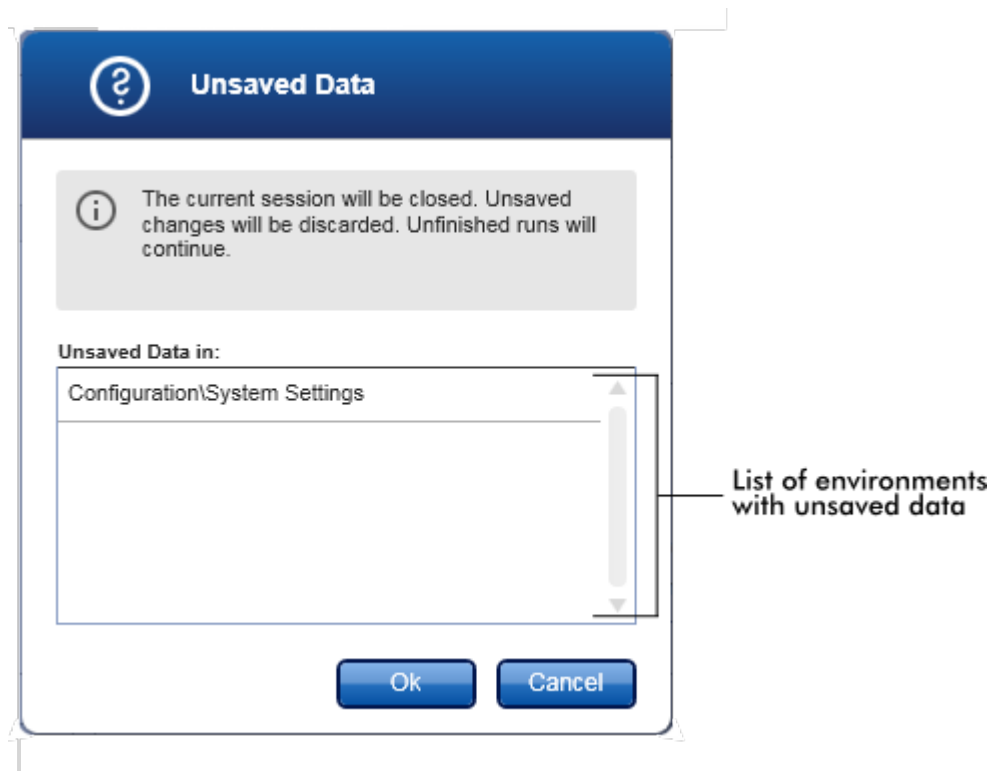


eller

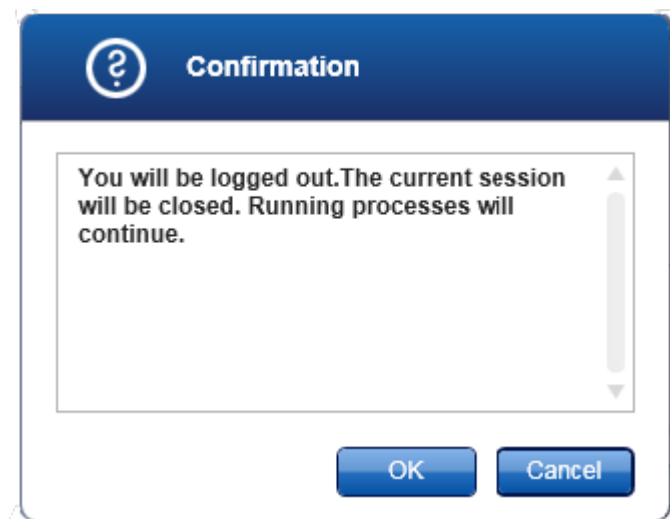
- Klik på "Log out" (Log ud) (B) på statuslinjen.



2. En bekræftelsesdialogboks vises. Hvis der findes ikke-gemte data, vises dialogboksen "Unsaved Data" (Ikke-gemte data) med en liste over alle de miljøer, der indeholder ikke-gemte data:

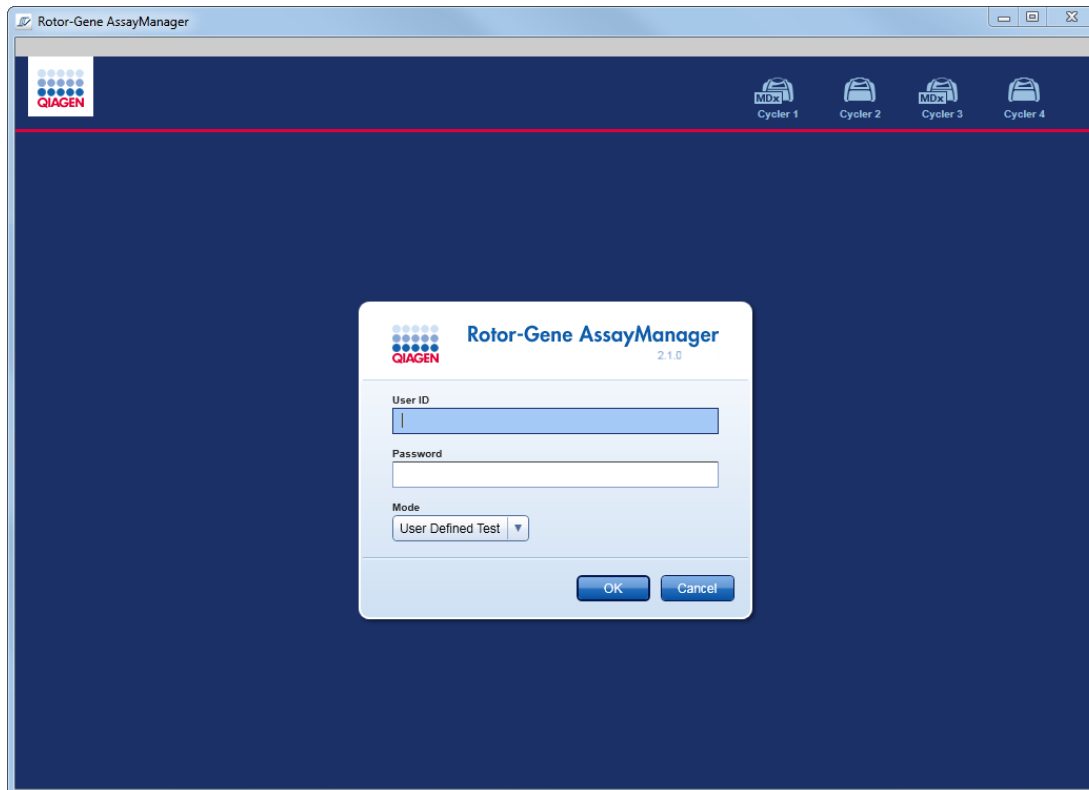


Ellers vises en standarddialogboks til at bekræfte, at du vil logge ud:



3. Klik "OK" (Ved klik på "Cancel" (Annuller) annulleres log ud, og dialogboksen lukkes).

Brugeren er logget ud, og skærmen logind vises.



Bemærk

Hvis en bruger logger ud, vil aktive cyklusapparater fortsætte.

Relaterede emner

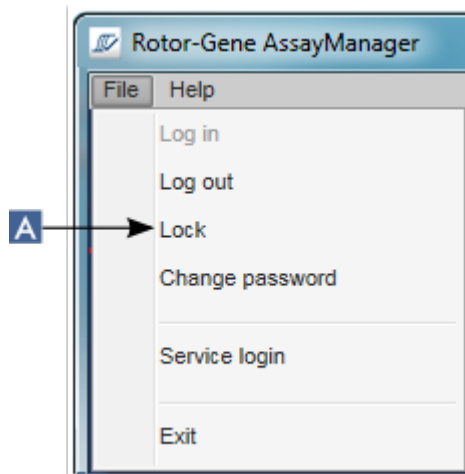
- ▶ Administration af brugere
- ▶ Tilstande i Rotor-Gene AssayManager v2.1
- ▶ Sessionsstyring
- ▶ Hovedværktøjslinje
- ▶ Statuslinje

1.6.1.2 At låse og låse op

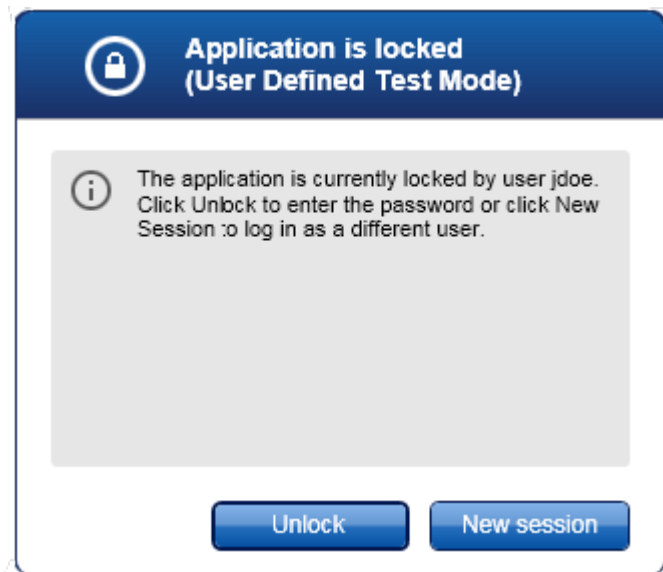
Programmet kan låses for at begrænse adgang. Det låste program kan enten låses op af brugeren som har låst det, eller en ny session kan startes.

Trinvis procedure til låsning af Rotor-Gene AssayManager v2.1

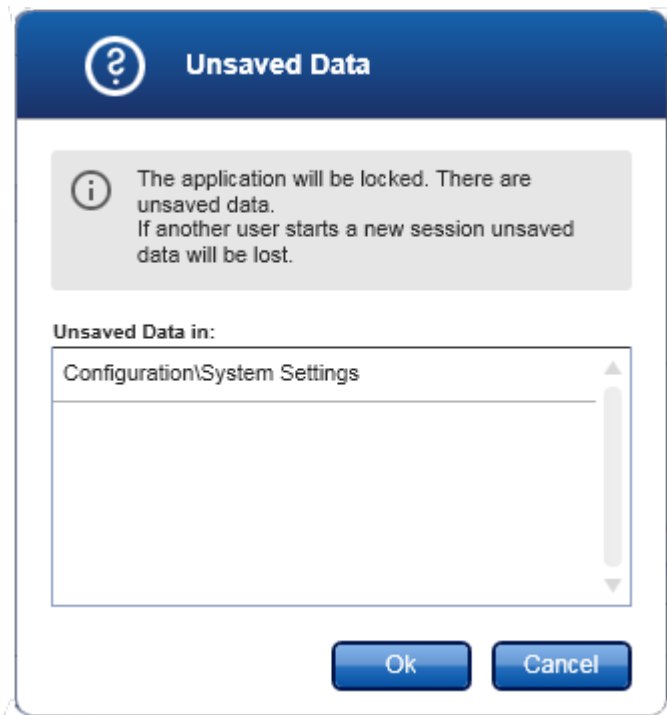
1. Klik på "Lock" (Lås) i hovedmenuen.



- Hvis der ikke findes ikke-gemte data, lukkes programmet, og følgende dialogboks vises:

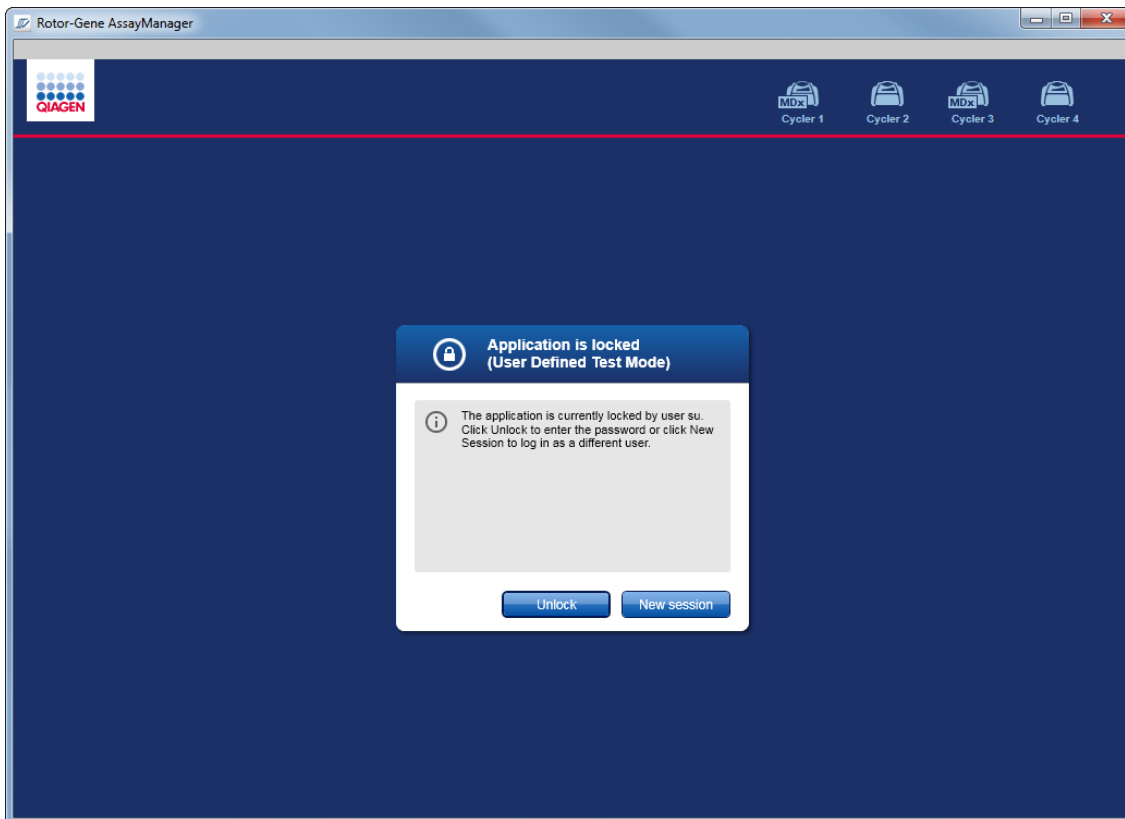


- Hvis der findes ikke-gemte data, vises dialogboksen "Unsaved Data" (Ikke-gemte data) med en liste over alle de miljøer, der indeholder ikke-gemte data.



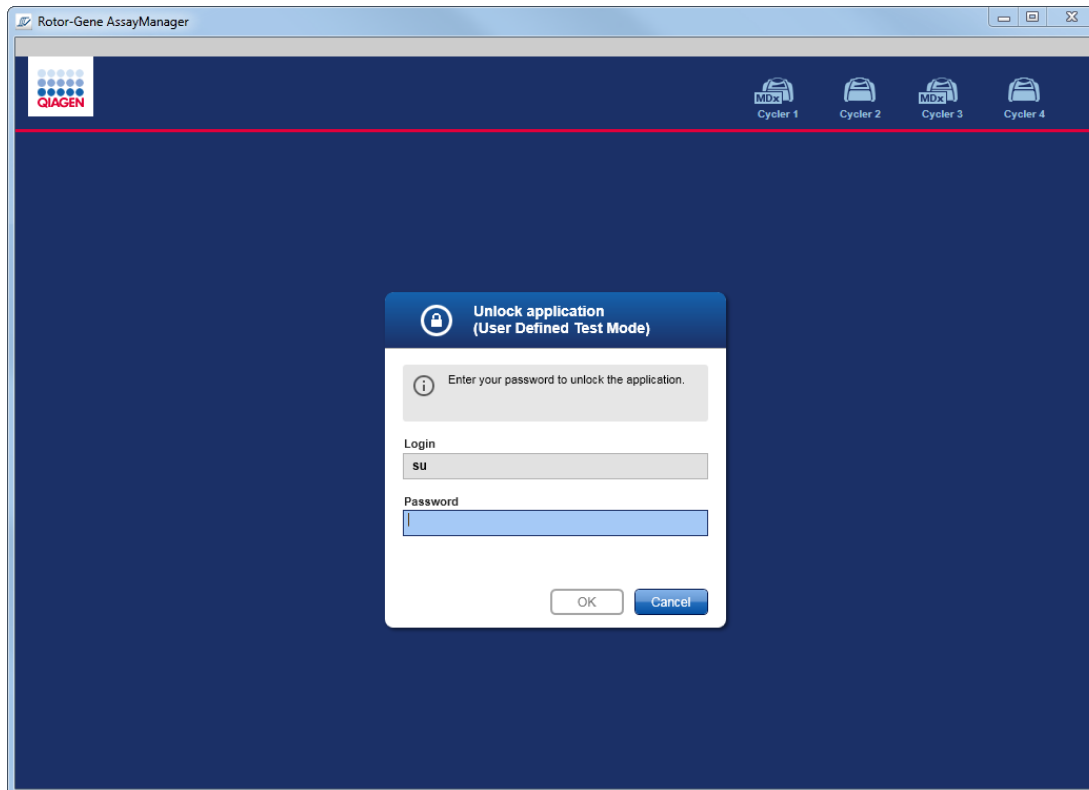
2. Hvis der bekræftes ved at trykke på "OK", lukkes programmet. Ovenstående dialogboks vises.

Trinvis procedure til at låse Rotor-Gene AssayManager v2.1 op.
Forudsætningen er, at programmet var låst forinden. Det følgende skærmbillede vises:



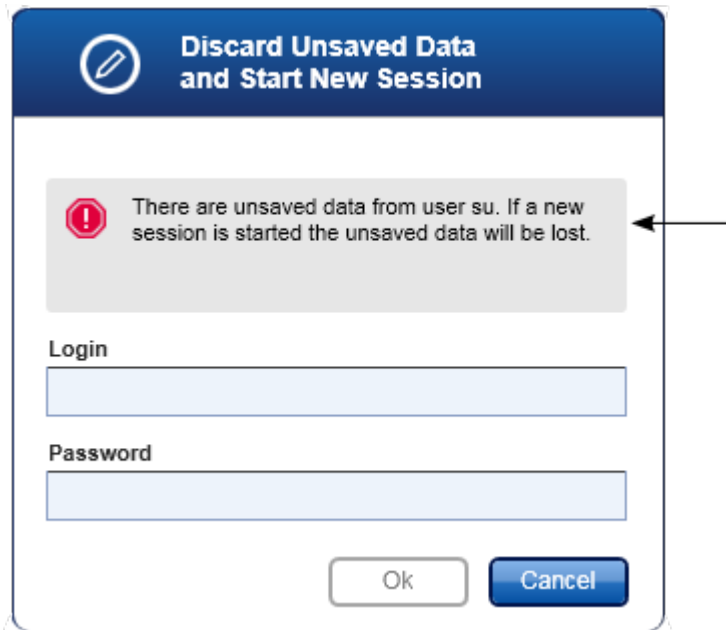
1. Klik på "Unlock" (Lås op).

Følgende dialogboks åbnes. Bemærk, at brugernavnet i log ind-feltet er indstillet som brugeren som låste programmet forinden. Det er kun denne bruger som har tilladelse til at låse programmet op.



2. Indtast adgangskoden i feltet "Password" (Adgangskode).
 3. Klik på "OK".
- Programmet låses op.

Det er muligt at starte en ny session, hvis programmet er låst af en anden bruger, ved at klikke på "New session" (Ny session). Hvis brugeren, der før var logget ind, ikke gemte alle data, vises følgende dialogboks:



Relaterede emner

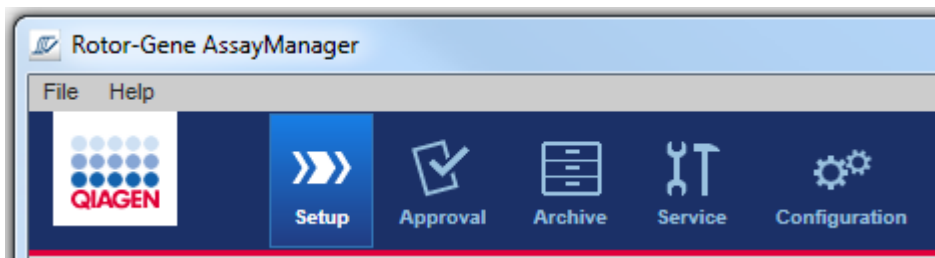
- ▶ Administration af brugere
- ▶ Sessionsstyring

1.6.1.3 Opsætning af en kørsel

Oversigt

En arbejdsliste anvendes til at definere et eksperiment, dvs. hvilke analyser, der skal køres, deres rækkefølge, antal prøver osv.

Alle opgaver med relation til arbejdslistener udføres i opsætningsmiljøet.



Opgaver med relation til arbejdslistor

- ▶ Oprettelse/redigering af en arbejdsliste
- ▶ Import af en arbejdsliste
- ▶ Kopiering af en arbejdsliste
- ▶ Eksport af en arbejdsliste
- ▶ Sletning af en arbejdsliste

Bemærk

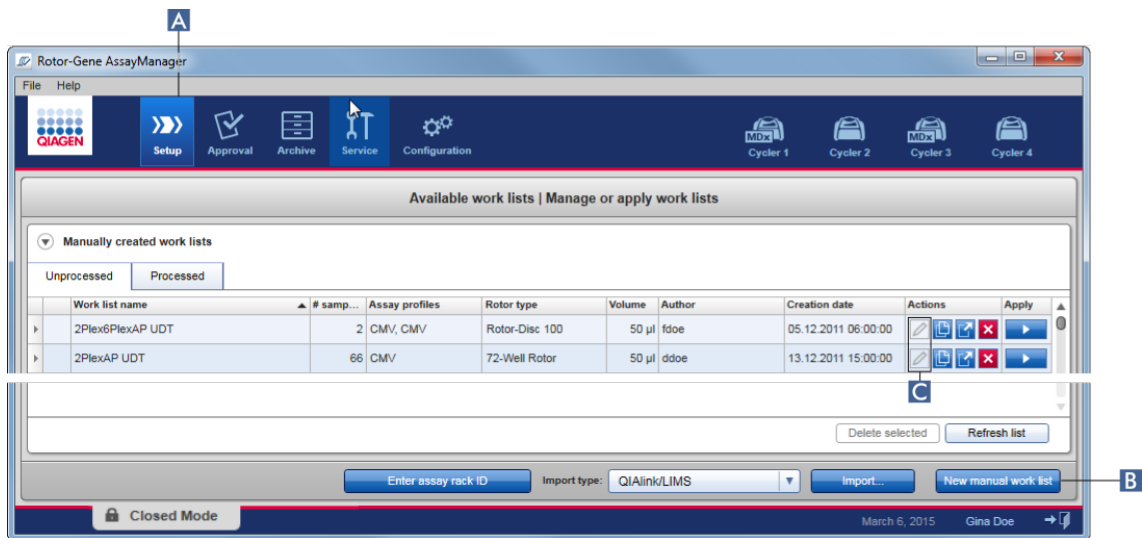
Anvend kun analysekits med samme lotnummer til opsætning af en analyse.

1.6.1.3.1 Oprettelse/redigering af en arbejdsliste

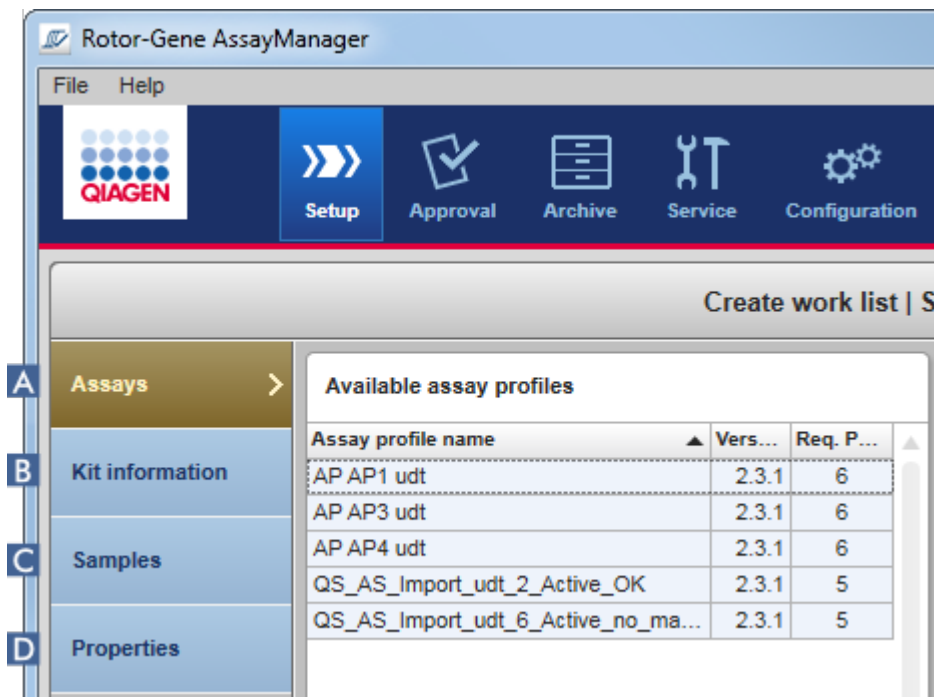
Oversigt

arbejdslistor kombinerer en eller flere analyseprofiler, der er beregnet til at køre i et eksperiment. Brugeren opretter en arbejdsliste ved først at vælge en eller mange kompatible analyseprofiler. Brugeren kan eventuelt justere materialenummeret, kitudløbsdatoen og lotnummeret. Efter at have defineret antallet af prøver for arbejdslisten skal hver individuel prøve have et id. Til sidst definerer brugeren navnet på arbejdslisten, indstiller dens egenskaber og gemmer den. Brugeren kan når som helst gemme en ufærdig arbejdsliste og fortsætte med definitionen senere.

En arbejdsliste oprettes og importeres i miljøet "Setup" (Opsætning) (A). Dette miljø vises automatisk ved login for brugere med en operatørrolle. Skærmbilledet "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistor) vises indledningsvist med en liste over alle manuelt oprettede arbejdslistor (yderligere underopdelt på arbejdslistor "Unprocessed" (Ubehandlet) og "Processed" (Behandlet)) samt en liste med alle automatisk genererede og tilgængelige arbejdslistor på systemet. Et klik på knappen "New manual work list" (Ny manuel arbejdsliste) (B) nederst til højre på skærmbilledet ændrer skærmbilledet til "Create new work list" (Opret ny arbejdsliste), hvor den nye arbejdsliste opsættes.



Skærbilledet "Create new work list" (Opret ny arbejdsliste) består af 4 forskellige trin:



	Navn	Beskrivelse
A	"Assays" (Analyser)	<p>Vælg eller indtast følgende data:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En (eller mange, kompatible) analyseprofil(er) • Rotortype • Reaktionsvolumen • Antal prøver • Vælg, om der skal anvendes nye strimmelrør (Indstilling ved mange analyser)
B	"Kit information" (Kitoplysninger)	<p>Scan eller indtast kitoplysningerne manuelt. Kitoplysningerne indeholder følgende data:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kitstregkode • Materialenummer • Kitudløbsdato • Lotnummer
C	"Samples" (Prøver)	<p>Analyseopsætningen vises som defineret i analyseprofilen. Indtast id'er for hver testprøve. Tilføj eventuelt en kommentar. Linjefarver og linjetyper for amplifikationskurver kan tilpasses. Prøvernes rækkefølge kan ikke ændres. Rækkefølgen defineres af analyseprofilen og eventuelt rækkefølgen af forskellige analyseprofiler, der er valgt i trinnet "Assays".</p>
D	"Properties" (Egenskaber)	<p>Oprettelsen af en arbejdslisteproces afsluttes ved at aktivere 2 forskellige indstillinger:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "work list is editable" (Arbejdslisten kan redigeres) • "work list is complete (can be applied)" (Arbejdslisten er færdig (kan anvendes))

Bemærk

- Ikke gemte ændringer mistes ikke, hvis brugeren skifter til et andet miljø.
- Miljøet "Setup" (Opsætning) er ikke en guide, dvs. at trinene ikke nødvendigvis skal følges i en bestemt rækkefølge.
- En ny arbejdsliste kan gemmes i en ikke færdig tilstand. Det er tilstrækkeligt, at der i det mindste gives et gyldigt arbejdslistenavn.

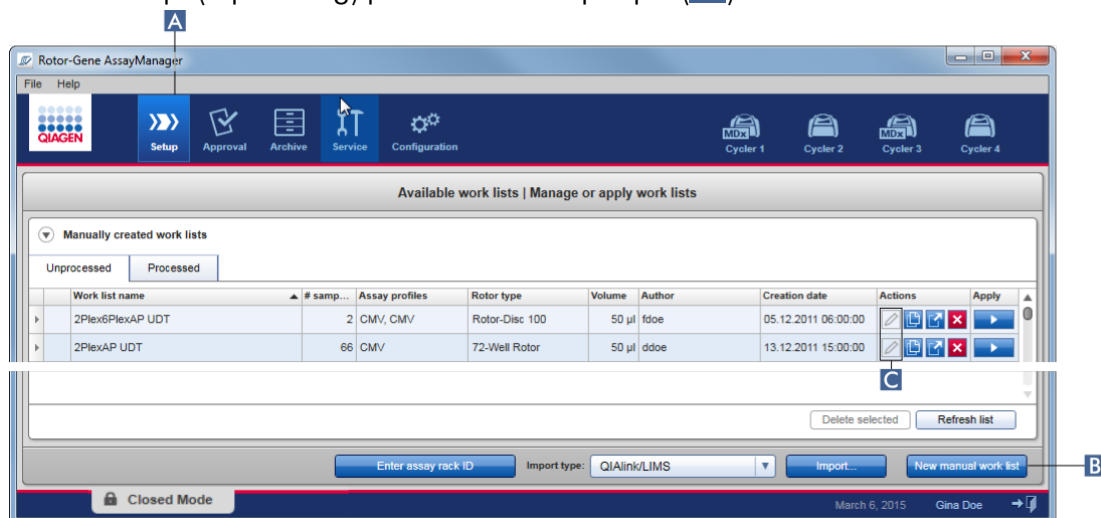
Trinvis procedure til at oprette en ny arbejdsliste

Oprettelse af en ny arbejdsliste består af 6 trin:

1. Opret en ny tom arbejdsliste.
2. Tilføj en (eller mange) analyseprofil(er) til arbejdslisten (trinnet "Assays" (Analyser)).
3. Scan eller indtast kitoplysningerne.
4. Tildel prøve-id'er (trinnet "Samples").
5. Definer egenskaberne for arbejdslisten (trinnet "Properties").
6. Gem arbejdslisten.

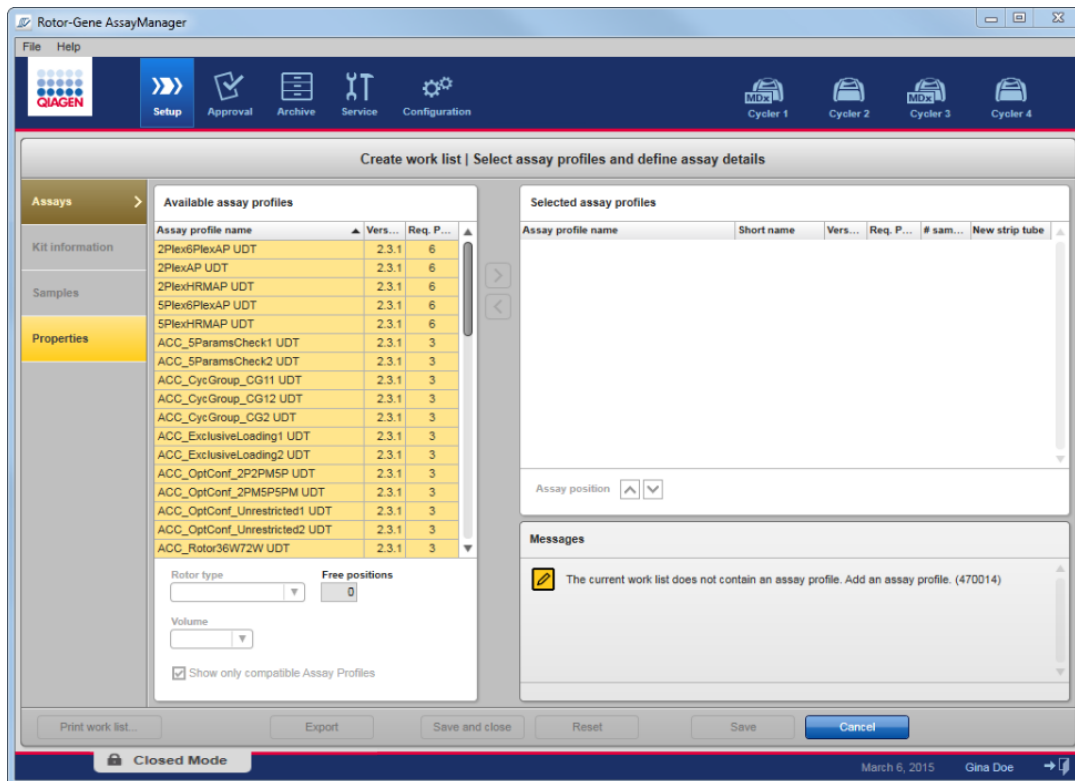
Trin 1: Opret en ny tom arbejdsliste.

- a) Skift til miljøet "Setup" (Opsætning), hvis det endnu ikke er aktivt ved at klikke på ikonet "Setup" (Opsætning) på hovedværktøjslinjen (A).



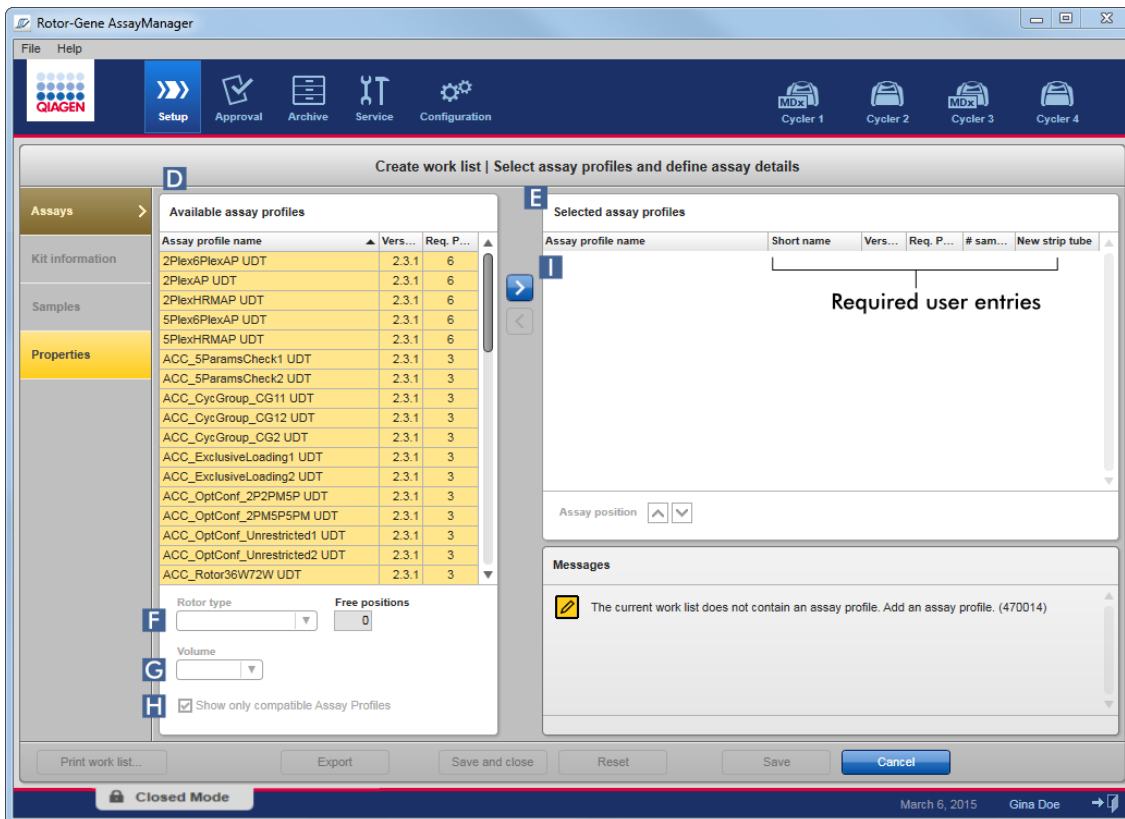
- b) Klik på knappen "New manual work list" (Ny manuel arbejdsliste) (B) nederst til højre i skærmbilledet.

Skærmbilledet "Create work list" (Opret arbejdsliste) åbnes. Trinmarkøren "Assays" (Analyser) aktiveres som angivet med mørkegult.



Trin 2: Tilføj en (eller mange) analyseprofil(er) til arbejdslisten (trinnet "Assays")

I dette trin tilføjer brugeren en eller mange kompatible analyser til arbejdslisten. Der kan kun tilføjes mange analyseprofiler, hvis der er tilstrækkeligt mange positioner tilgængelige på rotoren. Trinnet "Assays" (Analyser) angiver alle tilgængelige analyseprofiler i tabellen "Available assay profiles" til venstre i alfabetisk rækkefølge. De valgte analyser vil blive tilføjet og vist i tabellen "Selected assay profiles" til højre. Rækkefølgen, i hvilken analyserne tilføjes, definerer deres rækkefølge på rotoren. Rækkefølgen kan ændres ved at anvende analysepositions-pilene under den højre tabel, dvs. analyserne kan flyttes op og ned i tabellen.



a) I tabellen "Available assay profiles" (Tilgængelige analyseprofiler) (D) skal du klikke på den analyse, du ønsker inkluderet i tabellen "Selected assay profiles" (Valgte analyseprofiler) (E). Der kan kun vælges en post ad gangen. Hvis der er valgt en post, fremhæves den tilsvarende række med blåt. Afhængigt af analyseprofilen kan rullemenuerne "Rotor type" (F) og "Volume" (volumen) (G) farves gule for at angive en obligatorisk post.

b)

Bemærk

Afkrydsningsfeltet "Show only compatible assay profiles" (vis kun compatible analyseprofiler) (H) bestemmer adfærden for tabellen "Available assay profiles":

Hvis ikke aktiveret: Alle tilgængelige analyseprofiler er angivet. Inkompatible analyseprofiler er gråtonede.

Hvis aktiveret: Hvis der er føjet en analyseprofil til tabellen "Selected assay profiles", angives kun compatible analyseprofiler.

- c) Klik på rullemenuen "Rotor type" (**F**) for at vælge den rotortype, der skal anvendes.

Bemærk

Analyseprofiler, der kræver flere rørpositioner, end der er tilgængelige på den valgte rotor, gråtones i tabellen.

- d) Klik på rullemenuen "Volume" (**G**) for at vælge den reaktionsvolumen, der skal anvendes.
Knappen "Add assay to work list" (Tilføj analyse til arbejdsliste) (**I**) er indstillet til at være aktiv.

- e) Klik på knappen "Add assay to work list" (**I**) for at overføre den valgte analyse til tabellen "Selected assay profiles" til højre.
De første 4 kolonner i tabellen "Selected assay profiles" ("Assay profile name", "Short name", "Version", "Required Position" (Påkrævet position)) udfyldes med data fra analyseprofilen.

Indstillingen "New strip tube" kan aktiveres manuelt til anvendelse af mange analyser. Hvis der vælges en anden analyse, har brugeren mulighed for at starte den nye analyse i et nyt 4-strimmelsrør.

Bemærk

Hvis der kun vælges én analyse, vælges indstillingen "New strip tube" automatisk.

- f) Indtast antallet af testprøver i kolonnen "# samples".

Bemærk

Indtast antallet af forskellige prøve-id'er. Hvis den valgte analyseprofil analyserer hvert prøve-id for x forskellige mål i individuelle rotorpositioner, grupperes x rotorpositioner automatisk pr. prøve-id. Replikater klassificeres som individuelle prøve-id'er.

Selve prøve-id'erne skal indtastes i det følgende trin "Samples".

Trin 3: Scan eller indtast kitoplysningerne

I dette trin kan materialenummeret, kitudløbsdatoen og lotnummeret enten indtastes manuelt eller ved at scanne kitstregkoden.

- Alternativ 1: Manuel indtastning af materialenummer, kitudløbsdato og lotnummer
Vælg indstillingen "Enter kit information manually" (Indtast kitoplysninger manuelt), og indtast materialenummeret, kitudløbsdatoen og lotnummeret. Brug datovælgeren (📅) til at indtaste datoen ved hjælp af en interaktiv kalender.

- Alternativ 2 (kun for QIAGEN-kits): Automatisk indtastning af materialenummer, kitudløbsdato og lotnummer ved at scanne kitstregkoden

Klik på ikonet "Use kit bar code" (Brug kitstregkode), og scan QIAGEN-kitstregkoden.

- Use kit bar code
 Enter kit information manually

Kit information

Kit bar code

Material number Kit expiry date

 📅

Lot number

Bemærk

Dokumentet beskriver kun den generelle funktionalitet for dialogboksen "Scan or enter kit information" (Scan eller indtast kitoplysninger). Der står flere oplysninger i brugervejledningen til det tilsvarende plugin.

Bemærk

Hvis du løber tør for kemikalier og får brug for en ny kitboks, må du kun bruge analysekit med samme lotnummer til at opsætte en analyse.

Gentag trin 2 og 3 for alle andre analyseprofiler, du ønsker medtaget på arbejdslisten.


Bemærk

Inkompatible analyseprofiler kan ikke vælges. Rotor-Gene AssayManager har deaktiveret og gråtonet disse.

Tip

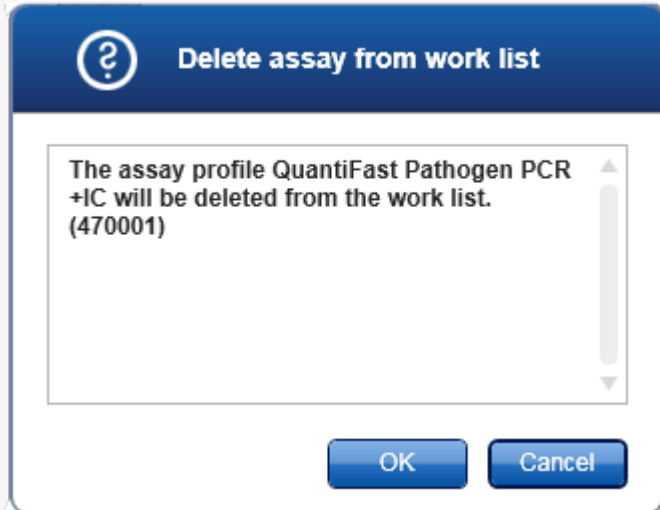
Sådan fjernes en analyseprofil fra arbejdslisten:

1. Klik på analyseprofilen i tabellen "Selected assay profiles".

Navnet markeres, og knappen "Remove selected assay from work list" (Fjern valgt analyse fra arbejdsliste)  aktiveres.


2. Klik på knappen "Remove selected assay from work list".

Følgende bekræftende dialogboks vises:



3. Klik på "OK" for at fjerne analyseprofilen fra arbejdslisten. Klik på "Cancel" (Annuller) for at lukke dialogboksen uden at fjerne analyseprofilen fra arbejdslisten.

Trin 4: Tildel prøve-id'er til analyseprofiler (trinnet "Samples" (Prøver))

ADVARSEL 	Indtast ikke patientspecifikke data i prøve-id'et
---	---

I det foregående trin ("Assays" (Analyser)) blev en eller flere kompatible analyser føjet til arbejdslisten. Antallet af testprøver blev defineret i feltet "# samples" i den valgte analyseprofiltabel. Positionen for og mængden af eksterne kontroller, som f.eks. kvantiteringsstandarder og NTC, er afledt af analyseprofilen.

Hovedformålet i trinnet "Samples" (Prøver) er at tildele id'er til testprøverne, vælge linjetyper og linjefarver for prøver og (eventuelt) indtaste en kommentar. Tabellen "Sample details" (Prøveoplysninger) angiver alle testprøver og ikke-testprøver. Hvis der blev tilføjet mange analyseprofiler, bestemmes analyseprofilernes rækkefølge af deres rækkefølge, der er defineret i trinnet "Assays".

a) Skift til trinnet "Samples" (Prøver) ved at klikke på "Samples" (Prøver) **(L)** i trinlinjen.

Pos.	Style	Sample ID	Status	Sample type	Targets	Assay	Sample comment
1	Red square	Quantification Standard 1		QS	CMV Test Target,...	CMV 3S	
2	Red square	Quantification Standard 2		QS	CMV Test Target,...	CMV 3S	
3	Red square	Quantification Standard 3		QS	CMV Test Target,...	CMV 3S	
4	Red square	Quantification Standard 4		QS	CMV Test Target,...	CMV 3S	
5	Green square	Negative Control		NTC	CMV Test Target,...	CMV 3S	
6	Blue square			Test	CMV Test Target,...	CMV 3S	
7	Blue square			Test	CMV Test Target,...	CMV 3S	
8	Red square	Quantification Standard 1		QS	CMV Test Target,...	CMV 3S	
9	Red square	Quantification Standard 2		QS	CMV Test Target,...	CMV 3S	
10	Red square	Quantification Standard 3		QS	CMV Test Target,...	CMV 3S	
11	Red square	Quantification Standard 4		QS	CMV Test Target,...	CMV 3S	
12	Green square	Negative Control		NTC	CMV Test Target,...	CMV 3S	
13	Blue square			Test	CMV Test Target,...	CMV 3S	
14	Blue square			Test	CMV Test Target,...	CMV 3S	
15	Blue square			Test	CMV Test Target,...	CMV 3S	

Tabellen "Sample details" (Prøveoplysninger) vises med en visualisering af det aktuelle analysedesign. Testprøvernes id-felt farves gult, fordi disse poster er obligatoriske.

b) Der kan vælges en farve for den respektive amplifikationskurve, hvis den er understøttet af det aktuelt anvendte plugin. Vælg en farve for en amplifikationskurve ved at højreklikke på farveikonet for den tilsvarende række **(N)**. Der åbnes en farvepalet.



Klik på en farve for at vælge den.

- c) Der kan vælges en linjetype for den respektive amplifikationskurve, hvis den er understøttet af det aktuelt anvendte plugin. Vælg en linjetype for en amplifikationskurve ved at højreklikke på linjetypeikonet for den tilsvarende række (O). Der åbnes en linjetypepalet.

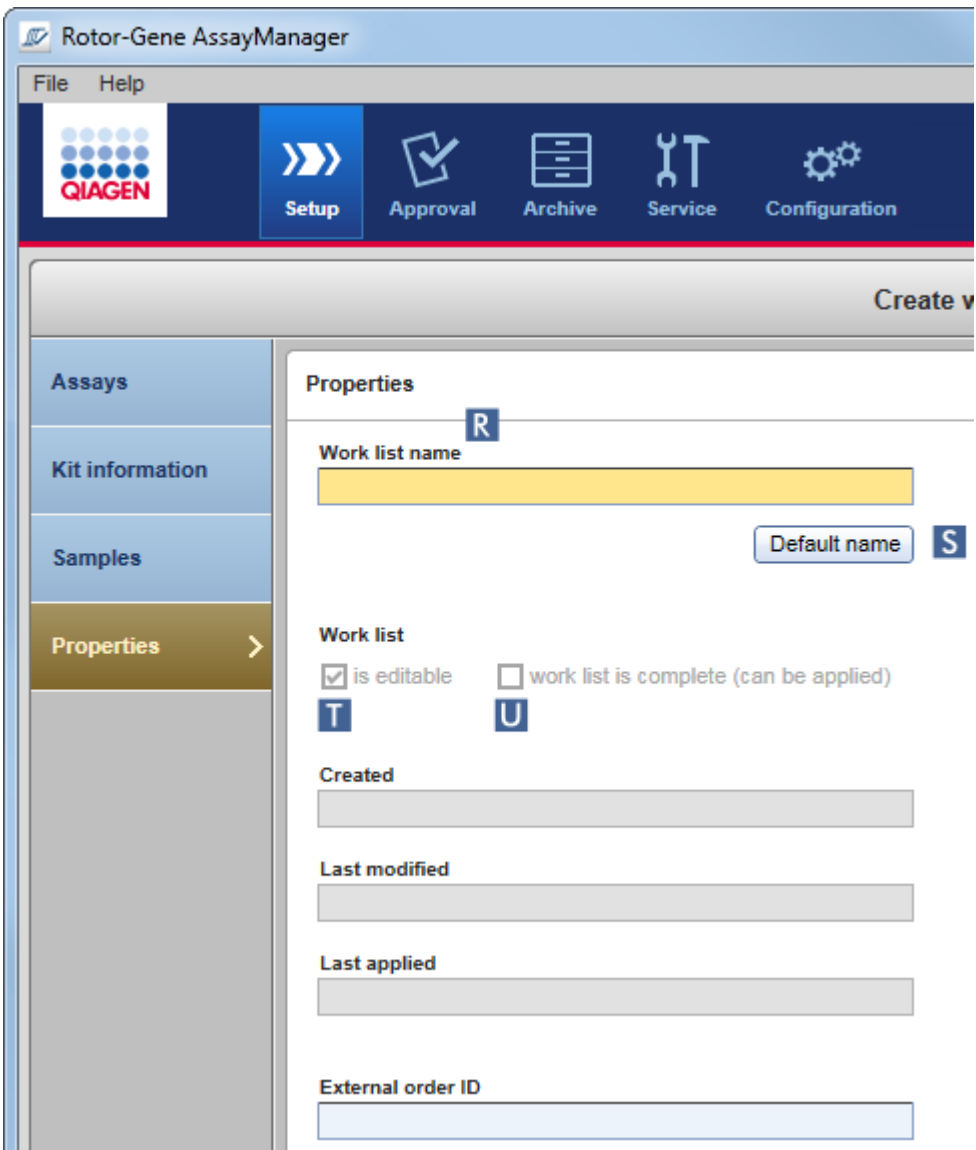


Klik på en type for at vælge den.

- d) Indtast et id i id-feltet (P) for hver testprøve. Id'et skal indeholde mellem 1 og 40 tegn. Prøve-id'er kan enten være identiske eller unikke. Visse analyseprofiler begrænser dog brugen af de samme id'er.
- e) **Valgfrit:** Indtast en kommentar i feltet "Sample comment" (Prøvekommentar) (Q). Kommentaren må ikke indeholde mere end 256 tegn.

Trin 5: Definer egenskaberne for arbejdslisten (trinnet "Properties" (Egenskaber)). Dette skærmbillede er beregnet til at indtaste arbejdslistenavnet og til at gennemgå oplysninger om, hvornår det blev oprettet, ændret og sidst anvendt. Brugeren kan også specificere, om en arbejdsliste kan redigeres eller anvendes.

- a) Skift til trinnet "Properties" (Egenskaber) ved at klikke på trinmarkøren "Properties" (Egenskaber) (R).



b) Indtast det ønskede arbejdslistenavn i feltet "Work list name" (Arbejdslistenavn) (R). Lad Rotor-Gene AssayManager v2.1 automatisk generere et arbejdslistenavn ved at klikke på "Default name" (Standardnavn) (S). Rotor-Gene AssayManager v2.1 opretter automatisk et standardnavn med et brugerdefineret mønster (se ► Settings (Indstillinger)) og udfyld feltet.

c) Aktivér de ønskede indstillinger:

For at	gøre dette	Forklaring
Definere en arbejdsliste som værende redigerbar	Skal du aktivere afkrydsningsfeltet	Arbejdslisten kan redigeres, dvs. ændres, senere. Hvis denne

For at	gøre dette	Forklaring
	 <input checked="" type="checkbox"/> is editable	indstilling er deaktiveret, kan arbejdslisten ikke ændres.
Markere en arbejdsliste som værende anvendelig	Skal du aktivere afkrydsningsfeltet  <input checked="" type="checkbox"/> work list is complete (can be applied)	Hvis indstillingen "is applicable" (Er anvendelig) er deaktiveret, kan arbejdslisten ikke anvendes. Denne indstilling skal være aktiveret for at starte en kørsel.

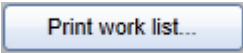
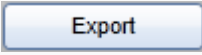


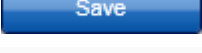
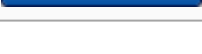
Bemærk

Feltet "External order ID" er valgfrit.

Trin 6: Færdiggørelse af arbejdslistens oprettelse

Afslut oprettelsen af en arbejdsliste ved at klikke på en af knapperne på knaplinjen:



For at	Klik på
Udskrive arbejdslisten som en pdf-fil efter at have gemt den	
Eksportere arbejdslisten til en mappe efter at have gemt den	
Gemme arbejdslisten og gå tilbage til startskærm-billedet i miljøet "Setup" (Opsætning).	
Annullere dine indtastninger og indstille egenskaber til standard	
Gem arbejdslisten	
Annullere dine indtastninger	

For at	Klik på
Anvende din arbejdsliste	

Relaterede emner

- ▶ Styring af analyseprofiler
- ▶ Styring af cyklusapparater
- ▶ Indtastning af data
- ▶ Anvendelse af farver
- ▶ Miljøet "Setup" (Opsætning)

1.6.1.3.2 Import af en arbejdsliste

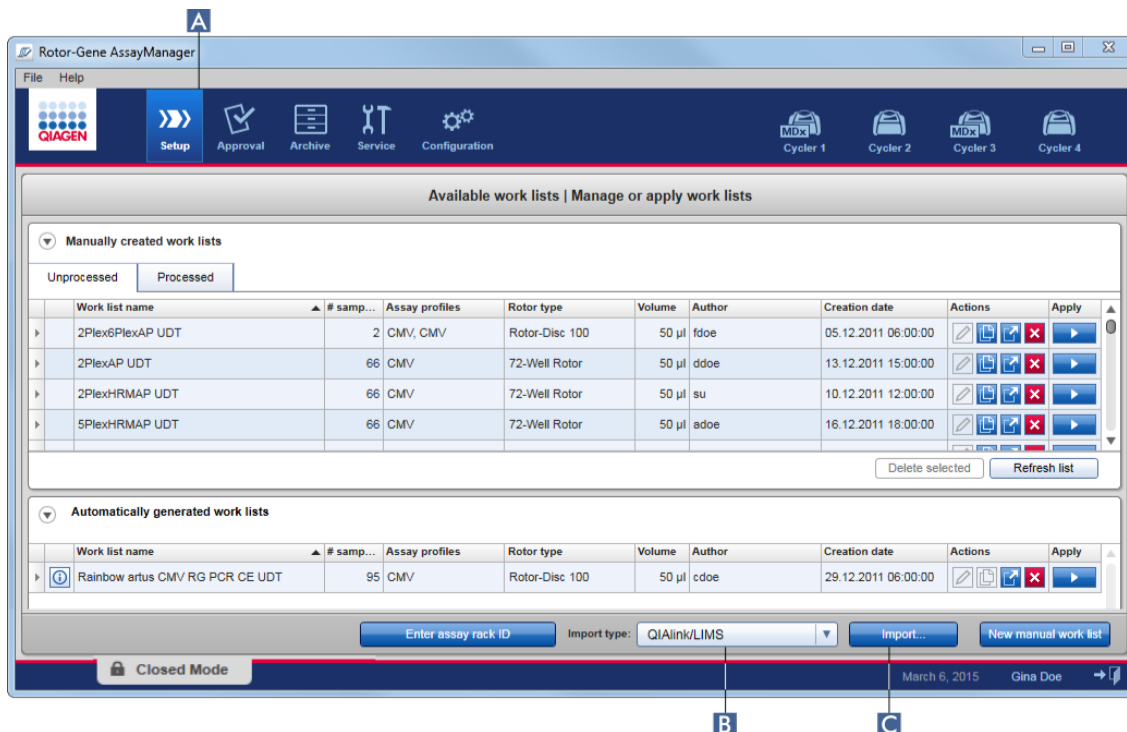
Import af en arbejdsliste er en funktion, der anvendes til enten at udveksle arbejdslistes mellem forskellige Rotor-Gene AssayManager v2.1-installationer eller til at importere arbejdslistes fra en upstream laboratorieanordning (f.eks. et LIMS eller QIASymphony). For QIASymphony-softwareversion 5.0 kan der konfigureres en automatisk importfunktion af arbejdslistes (se ▶ Trinvis procedure til at konfigurere en automatisk import af arbejdslistes).

Bemærk

Rotor-Gene AssayManager v2.1 er kun kompatibel med resultatfilerne i QIASymphony-softwareversion 5.0.

Importkommandoen placeres i miljøet "Setup" (Opsætning) (A) og består af 2 elementer:

- En rullemenu (B) til at vælge kildefilen
- Knappen "Import" (C) til manuel import



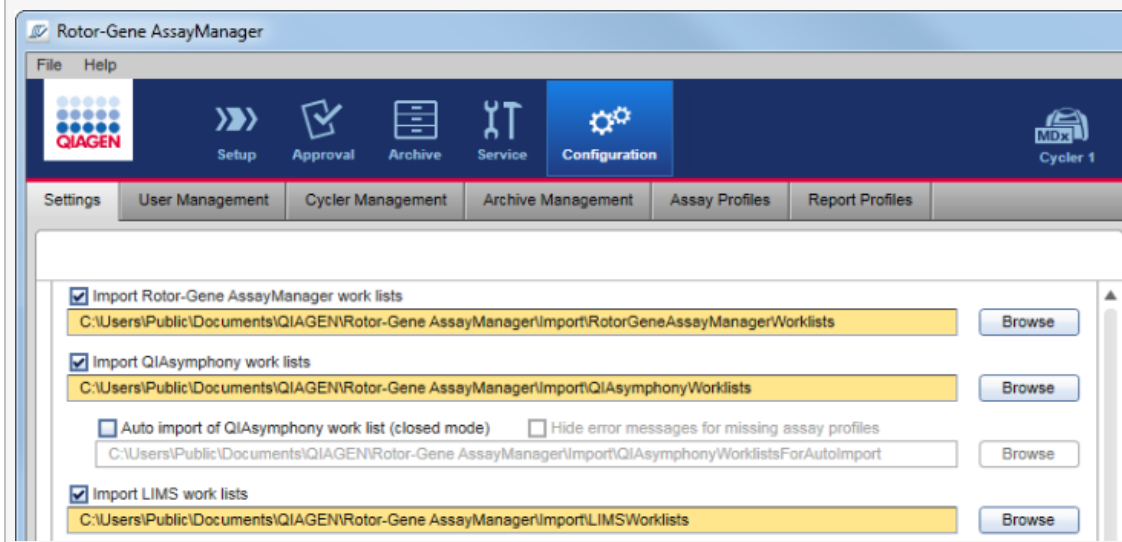
En arbejdsliste kan importeres fra følgende kilder (Poster fra rullemenuen **B**):

Kilde	Filtypenavn	Beskrivelse
Rotor-Gene AssayManager v2.1	*.iwl	Eksporteret Rotor-Gene AssayManager v2.1-arbejdsliste
QIASymphony	*.xml	Resultatfil fra QIASymphony AS-softwareversion 5.0
QIAlink/LIMS	*.lwl	Arbejdslistes fra QIAlink eller et LIMS

Når der er valgt en arbejdsliste til import, kontrollerer Rotor-Gene AssayManager v2.1 sin syntaks og signatur internt. Hvis kontrollen udføres, importeres og tilføjes arbejdslisten til tabellen "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes). I modsat fald afvises arbejdslisten med en tilhørende fejlmeddelelse.

Bemærk

Posterne på importrullemenuen (B) afhænger af indstillingerne, der er sat på fanen "Settings" (Indstillinger) i miljøet "Configuration" (Konfiguration). En administrator kan aktivere/deaktivere hver af de 3 mulige importindstillinger.



Trinvis procedure til at importere en arbejdsliste manuelt

1. Skift til miljøet "Setup" hvis det endnu ikke er aktivt ved at klikke på ikonet "Setup" (Opsætning) på hovedværktøjslinjen (A).
2. Vælg kilden for den arbejdsliste, der skal importeres fra rullemenuen "Import type" (B). Hvis menuen er deaktiveret, eller der mangler nødvendige poster, kan disse tilpasses i miljøet "Configuration" (Konfiguration) på fanen ► "Settings". Gem om nødvendigt ændringerne i indstillingerne.
3. Klik på "Import" (C).
Dialogboksen "Select file" (Vælg fil) åbnes. Som standard vises biblioteket, der er sat for denne importtype i miljøet ► "Configuration" (Konfiguration).
4. Naviger til biblioteket, hvor filen, der skal importeres, er placeret. Vælg den, og klik på "Open" (Åbn).
Rotor-Gene AssayManager v2.1 kontrollerer internt arbejdslistens signatur og syntaks.
5. Arbejdslisten importeres og føjes til listen med tilgængelige arbejdslistes.

Bemærk

Navnene på arbejdslisterne, der importeres fra QIASymphony-softwareversion 5.0 oprettes automatisk med følgende oplysninger adskilt med en understregning:

- "QS" som identifikator for arbejdslist, der er importeret fra QIASymphony
- Batch-id af QIASymphony AS-kørslen
- "S" + positionsnummer af QIASymphony AS, hvor analysen blev sat op
- Rack-id af QIASymphony AS-kørslen
- Startdato for QIASymphony AS-kørsel i formatet "ÅÅÅÅMMDD"
- Startklokkeslæt for QIASymphony AS-kørsel i formatet "TTMMSS"

Hvis QIASymphony AS-resultatfilen indeholder oplysninger om flere batcher, opdeles disse oplysninger på forskellige arbejdslist.

Trinvis procedure til at konfigurere en automatisk import af arbejdslist

I Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan der konfigureres en automatisk import af QIASymphony-arbejdslist. Hvert minut kontrollerer softwaren automatisk, om der er tilgængelige QIASymphony-arbejdslist i et foruddefineret kildebibliotek og importerer dem automatisk.

For aktivering af den automatiske funktion til import af arbejdslist:

1. Vælg fanen "Settings" (Indstillinger) i miljøet "Configuration" (Konfiguration) (se ► Settings)
2. Marker knappen "Auto import of QIASymphony work list (Closed mode)" (Auto-import af QIASymphony-arbejdsliste (Lukket tilstand)).
3. Definer kildebiblioteket.

Relaterede emner

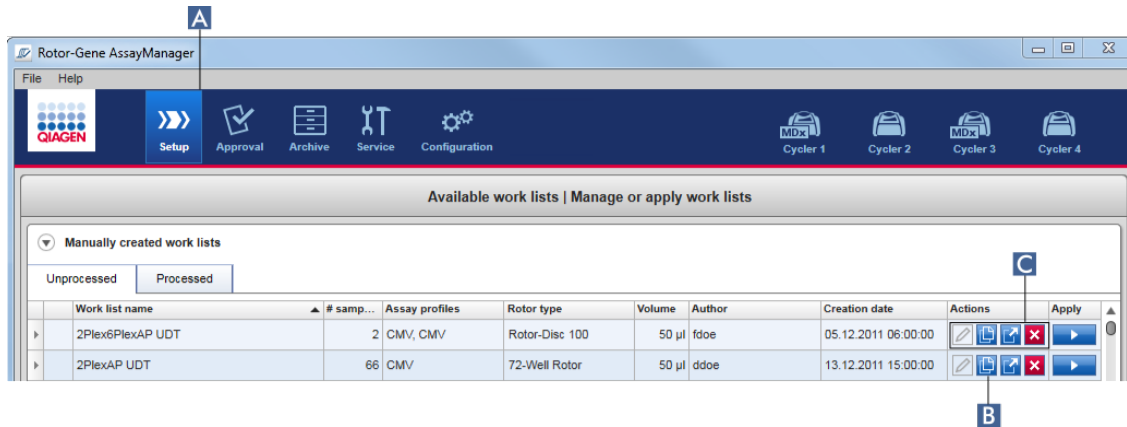
- Indstillinger
- Opsætning af indstillinger for arbejdslistenavn
- Rotor-Gene AssayManager v2.1 og andre QIAGEN-produkter
- Visning af tilgængelige arbejdslist

1.6.1.3.3 Kopiering af en arbejdsliste

Generelt

En specifik manuelt genereret arbejdsliste kopieres fra miljøet "Setup" (Opsætning) (A) ved at klikke på knappen "Duplicate work list" (Kopier arbejdsliste) (B) på linjen "Actions"

(C) for den tilhørende arbejdsliste.



Knappen "Duplicate work list" (Kopier arbejdsliste) er altid aktiveret for manuelt oprettede arbejdslistes. Et klik på denne knap opretter en kopi af den valgte arbejdsliste. Skærbilledet "Work list modification" (Ændring af arbejdsliste) vises. Dette skærbillede er analogt med dialogboksen "Creating a work list" (Oprettelse af en arbejdsliste). Kopien gemmes ikke i databasen, før der klikkes på "Save".

Den kopierede arbejdsliste har følgende egenskaber:

- Felterne "# samples", "Material number" (Materialenummer), "Kit expiry date" (Kitudløbsdato) og "Lot number" (Lotnummer) kan redigeres.
- Afkrydsningsfeltet "Is editable" er aktiveret. Afkrydsningsfeltet "is applicable" for de kopierede arbejdslistes er ikke aktiveret.
- Felterne "Last applied" og "Last modified" er tomme og bliver indstillet, når arbejdslisten gemmes for første gang.

Trinvis procedure til at kopiere en arbejdsliste

1. Skift til miljøet "Setup", hvis det endnu ikke er aktivt ved at klikke på ikonet "Setup" (Opsætning) på hovedværktøjslinjen (A).
Alle tilgængelige arbejdslistes vises i tabellen.
2. Find arbejdslisten, du vil kopiere fra de manuelt oprettede arbejdslistes, og klik på den tilhørende knap "Duplicate work list" (B) på linjen "Actions" (C).
Skærbilledet "Edit duplicated work list" (Rediger kopieret arbejdsliste) vises.
3. Ret de parametre, du vil ændre i overensstemmelse med trinene 2 til 5 for proceduren ▶ Oprettelse/redigering af en arbejdsliste.

Bemærk

Automatisk genererede arbejdslistes kan ikke kopieres.

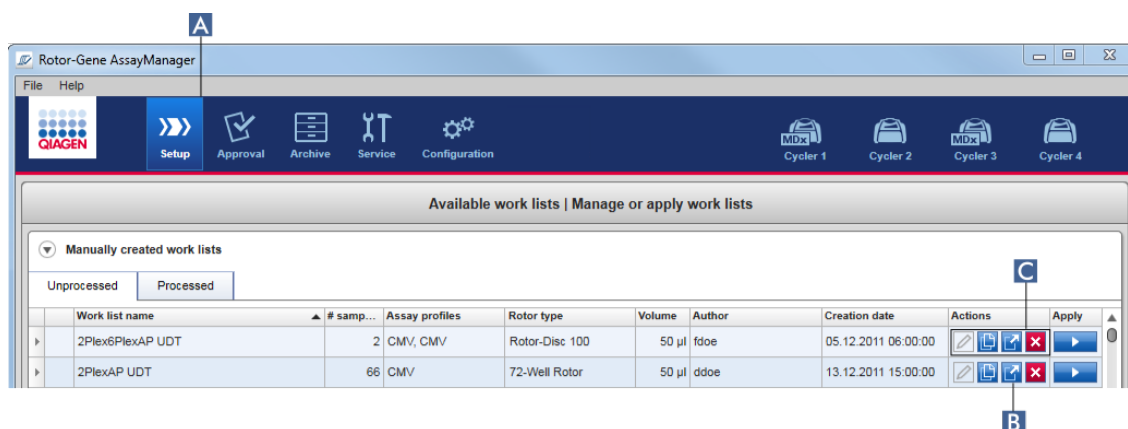
Relateret emne

► Visning af tilgængelige arbejdslistes

1.6.1.3.4 Eksport af en arbejdsliste

Eksport af en arbejdsliste anvendes til at udveksle arbejdslistes mellem forskellige installationes af Rotor-Gene AssayManager v2.1, som anvender forskellige databaser.

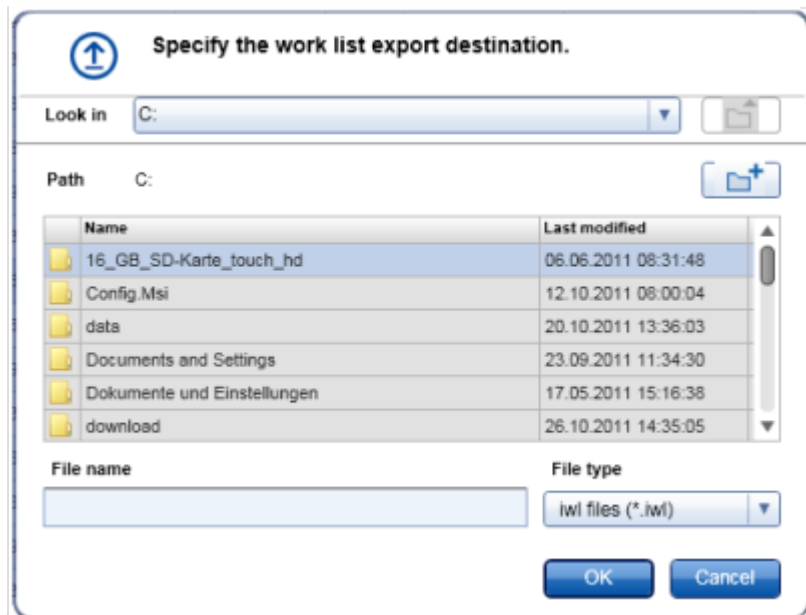
Eksportfunktionaliteten kan findes i miljøet "Setup" (Opsætning) (A). Feltet "Actions" (Handlinger) (C) i tabellen "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes) omfatter knappen "Export work list" (Eksportér arbejdsliste) (B).



Trinvis procedure til at eksportere en arbejdsliste

1. Skift til miljøet "Setup" (Opsætning), hvis det endnu ikke er aktivt ved at klikke på ikonet "Setup" (Opsætning) på hovedværktøjslinjen (A).
2. Flyt musemarkøren til feltet "Actions" (Handlinger) (C) på den arbejdsliste, du vil eksportere.
3. Klik på knappen "Export work list" (Eksportér arbejdsliste) (B).

Der åbnes en dialogboks til valg af målbiblioteket og filnavnet. Biblioteket, der er indstillet i miljøet "Configuration" (Konfiguration), er som standard forudvalgt.



4. Naviger til det pågældende bibliotek.
5. Indtast et filnavn for den eksporterede arbejdsliste.
6. Klik på "OK".

Arbejdslisten gemmes under det indtastede filnavn og med filtypenavnet *.iwl.

Bemærk

Både manuelt og automatisk oprettede arbejdslistes kan eksporteres.

Relateret emne

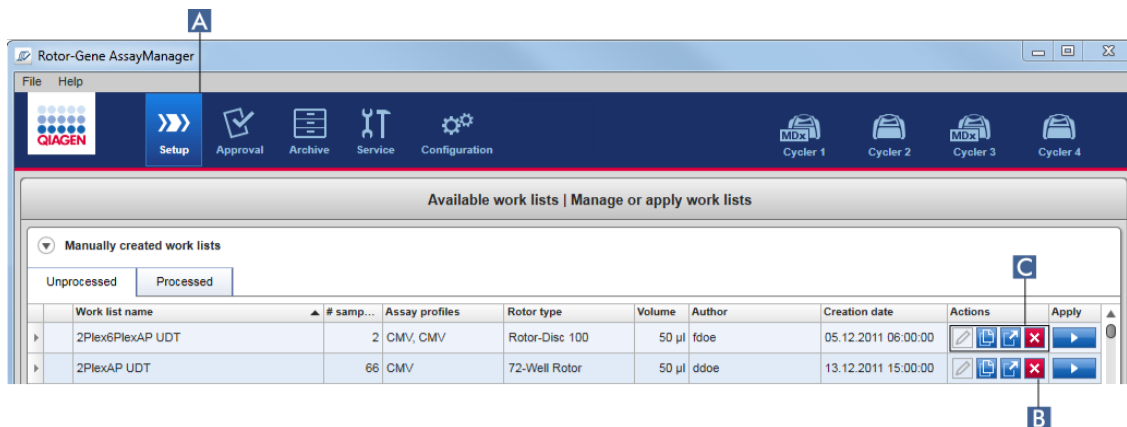
- Visning af tilgængelige arbejdslistes

1.6.1.3.5 Sletning af en arbejdsliste

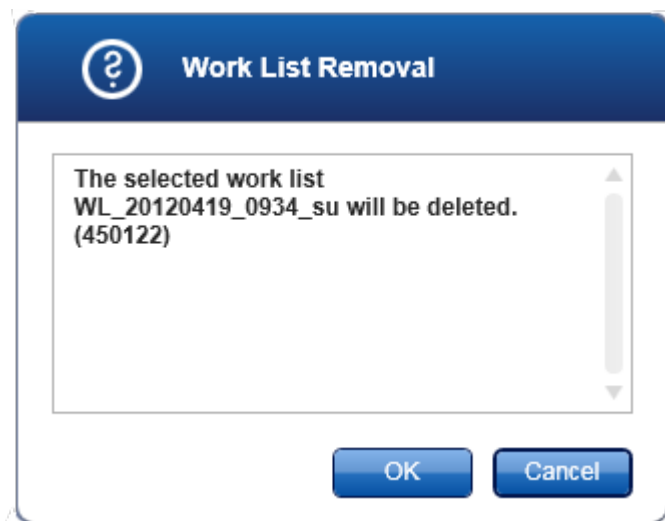
Trinvis procedure til at slette en arbejdsliste

1. Skift til miljøet "Setup", hvis det endnu ikke er aktivt ved at klikke på ikonet "Setup" (Opsætning) på hovedværktøjslinjen (A).

Alle tilgængelige arbejdslistes vises i tabellen.



2. Find arbejdslisten, du vil slette, og klik på den tilhørende knap "Delete work list" (Slet arbejdsliste) (B) på linjen "Actions" (Handlinger) (C) i den relevante række i tabellen. Følgende bekræftende dialogboks vises:



3. Klik på den rette knap:

For at	Klik på	
Slette en arbejdsliste og vende tilbage til startskærm-billedet "Setup" (Opsætning).		Den valgte arbejdslistepost slettes fra databasen og forsvinder derefter fra arbejdslistetabellen.
Annullere sletteprocessen og vende tilbage til startskærm-billedet "Setup".		Den valgte arbejdslistepost forbliver som før.

Bemærk

Både manuelt og automatisk oprettede arbejdslistes kan slettes.

Relateret emne

► Visning af tilgængelige arbejdslistes

1.6.1.4 Start af en kørsel

En kørsel kan startes fra tabellen "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes) i miljøet "Setup" (Opsætning) (A) ved at klikke på knappen "Apply" (Anvend) (B) på knaplinjen til adgangen til den relevante arbejdsliste. Et alternativ er at starte en kørsel efter oprettelse af en ny arbejdsliste. Der står flere oplysninger under ► Oprettelse/redigering af en arbejdsliste.

Når kørslen er startet, åbnes skærbilledet "Apply work list" (Anvend arbejdsliste). Brugeren skal indtaste et eksperimentnavn og vælge et cyklusapparat. Der kan desuden vises en oversigt over prøverne, og den kan udskrives som en *.pdf-fil (kommando "View sample details" (Vis prøveoplysninger) og derefter "Print work list" (Udskriv arbejdsliste)). Denne udskrift kan anvendes som et pipetteringsskema.

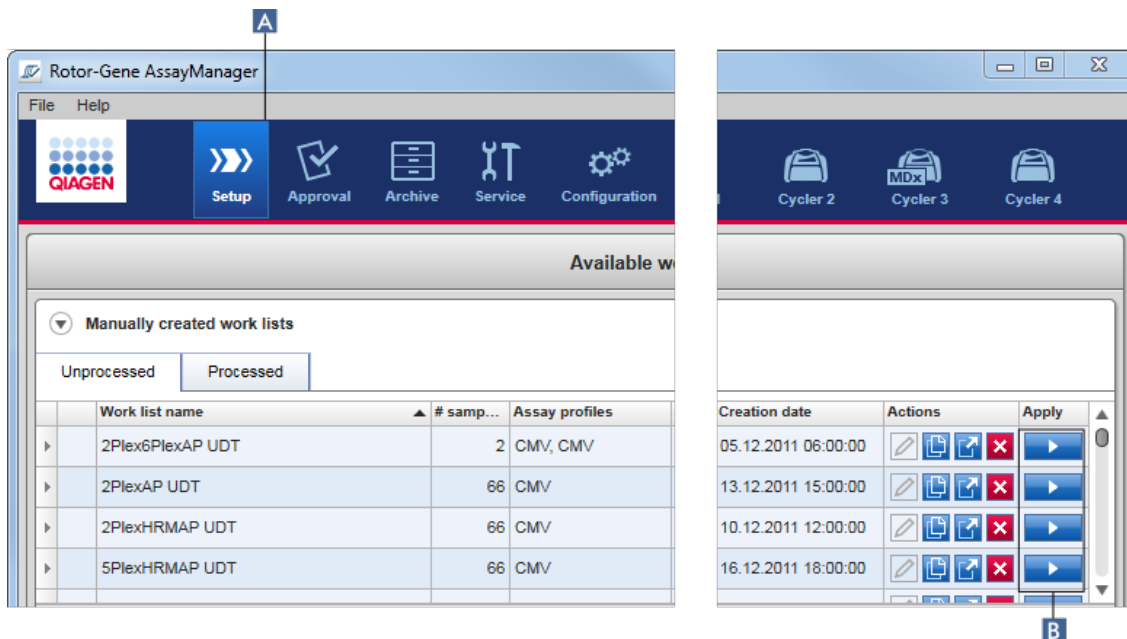
Bemærk

- Der skal indtastes et eksperimentnavn.
- Længden på eksperimentnavnet er begrænset til 80 tegn.
- Eksperimentnavnet skal være unikt i databasen.

Standardnavnet defineres under ► "Settings" (Indstillinger) i miljøet ► "Configuration" (Konfiguration) . Ved levering defineres standardnavnet for eksperimentnavnet som følger:

<Korte navne for analyseprofiler>_<ÅÅÅMMDD>_<TTMM>, f.eks.
AS1_AS2_AS3_20120327_1359 .

Det kan ske, at standardnavnet overskrider 80 tegn. Hvis det er tilfældet, skal du afkorte navnet manuelt for at opfylde kravene.



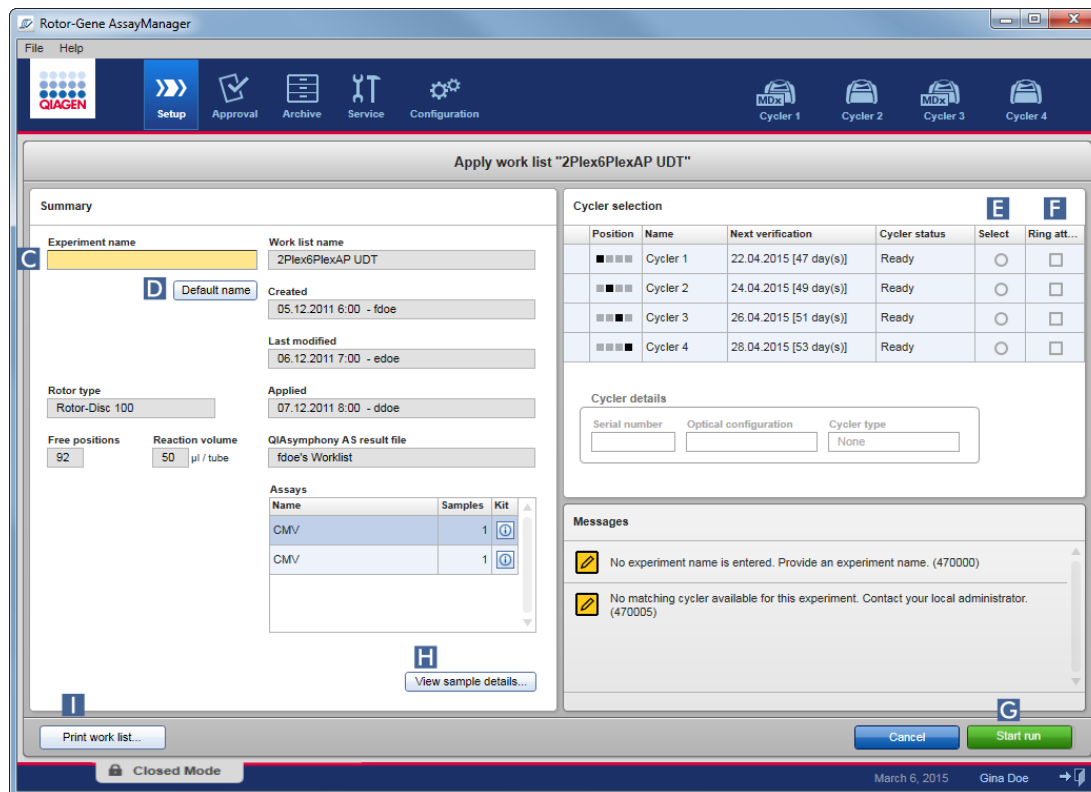
Trinvis procedure til at anvende en arbejdsliste

1. Skift til miljøet "Setup", hvis det endnu ikke er aktivt ved at klikke på ikonet "Setup" (Opsætning) på hovedværktøjslinjen (A).

Miljøet "Setup" (Opsætning) åbnes. Alle tilgængelige arbejdslistes vises.

2. Vælg den arbejdsliste, du vil anvende (oprettet manuelt eller automatisk). Klik på "Apply work list" i den sidste kolonne i rækken (B).

Skærmbilledet "Apply work list" vises. Det består af 3 områder: Sektionerne "Summary" (Oversigt), "Cycler selection" (Valg af cyklusapparat) og "Messages" (Meddelelser).



3. Indtast navnet på eksperimentet i feltet "Experiment name" (Eksperimentnavn) (C) eller klik på "Default name" (Standardnavn) (D) for at generere et navn automatisk.
4. Klik på alternativknappen "Select" (Vælg) (E) for at vælge et cyklusapparat med statussen "Ready" (Klar).
5. Aktivér afkrydsningsfeltet "Ring attached" (Ring vedhæftet) (F) for at bekræfte, at du har vedhæftet låseringen.
Knappen "Start run" (Start kørsel) (G) er nu aktiveret.
6. Klik på den grønne knap "Start run" (G) for at starte og anvende kørslen. Klik på "Cancel" (Annuller) for at afbryde forberedelsen af kørslen. I dette tilfælde lukkes dette skærbillede, og skærbilledet "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes) vises.

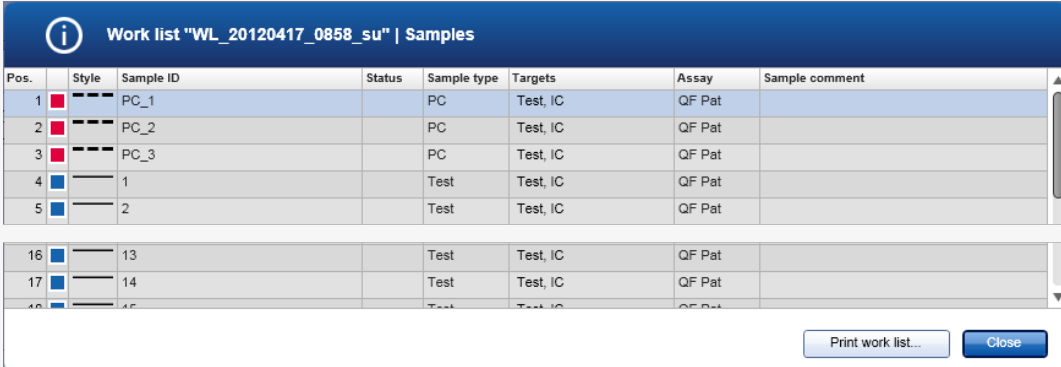
Efter klik på knappen "Start run" sker følgende:

- Eksperimentet gemmes i databasen.
- Kørslen startes.
- Programmet skifter til cyklusmiljøet for det cyklusapparat, der er valgt til kørslen.

Valgfrit trin

Brugeren kan få detaljerede oplysninger om prøverne ved hjælp af knapperne "View sample details..." (H) og "Print work list..." (I).

Et klik på "View sample details..." åbner en rulleliste med detaljerede oplysninger om prøverne:



Pos.	Style	Sample ID	Status	Sample type	Targets	Assay	Sample comment
1	■	PC_1		PC	Test, IC	QF Pat	
2	■	PC_2		PC	Test, IC	QF Pat	
3	■	PC_3		PC	Test, IC	QF Pat	
4	■	1		Test	Test, IC	QF Pat	
5	■	2		Test	Test, IC	QF Pat	
16	■	13		Test	Test, IC	QF Pat	
17	■	14		Test	Test, IC	QF Pat	
18	■	15		Test	Test, IC	QF Pat	

En *.pdf-fil med disse data kan genereres ved enten at klikke på "Print work list..." (Udskriv arbejdsliste) fra dette skærbillede eller fra skærbilledet "Apply work list" (Anvend arbejdsliste). Denne fil kan anvendes som et pipetteringsskema.

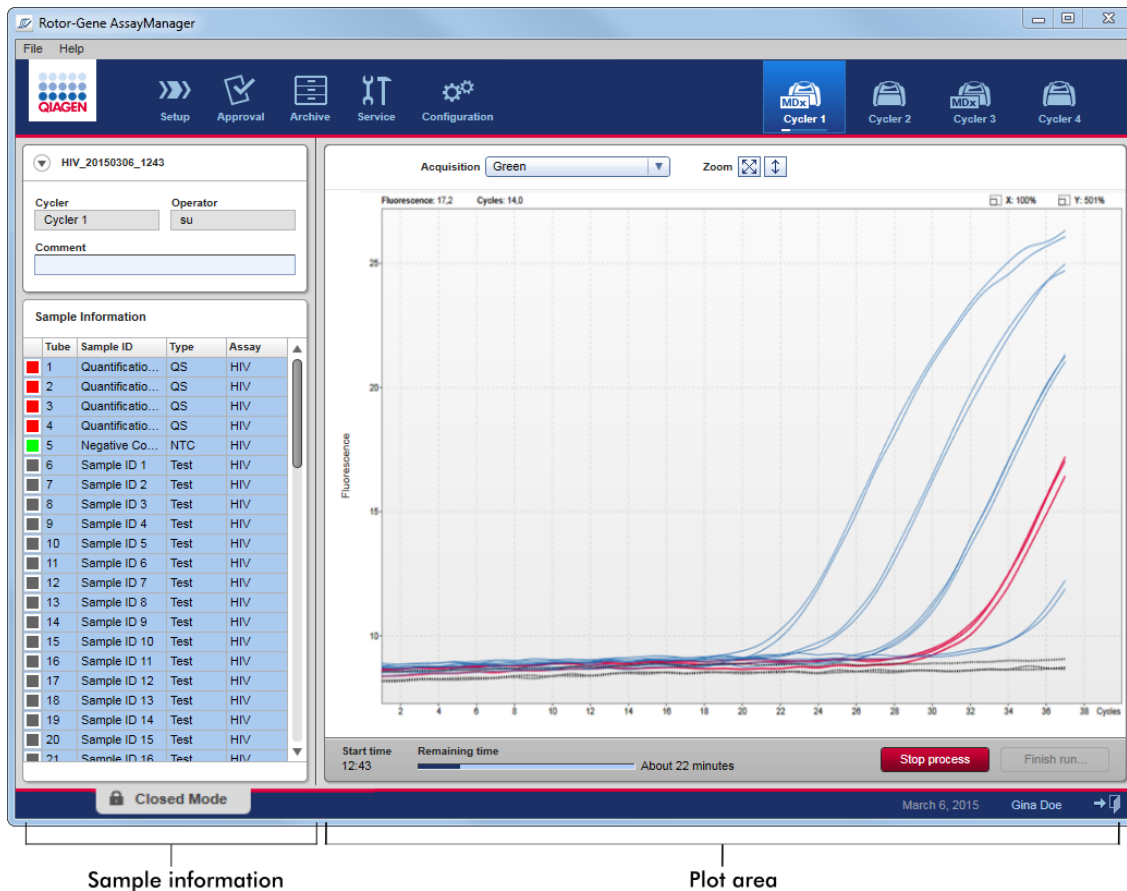
Relaterede emner

- ▶ Oprettelse af en arbejdsliste
- ▶ Styring af cyklusapparater
- ▶ Indstillinger
- ▶ Visning af tilgængelige arbejdslistes

1.6.1.5 Afslutning og frigivelse af en kørsel

Under en kørsel:

Når en kørsel er startet, vises miljøet for det valgte cyklusapparat. Dette skærbillede består hovedsageligt af prøveoplysninger til venstre og diagramområdet til højre.



Under kørslen og afhængigt af det aktuelt anvendte plugin vises og opdateres amplifikationskurverne i realtid. En statusindikator nederst til venstre og en statusindikator placeret under cyklusikonet viser status for kørslen. Det er muligt at stoppe kørslen ved at klikke på "Stop process" (Stop kørsel).

Både prøveoplysninger og diagramområde indeholder interaktive funktionaliteter til kontrol af amplifikationskurverne for enkelte (eller flere) prøver.




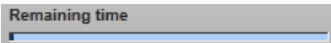


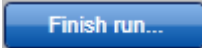
Bemærk

Når kørslen startes, er alle prøver valgt og markeret blå, og alle amplifikationskurver er vist.

Klik på en enkelt prøverække i prøveinformationstabellen for at vælge/fravælge en prøve. Foretag flere valg ved at gå til den første prøve, der skal vælges, hold den venstre museknap nede og træk musen til den sidste prøve. Status for den først valgte prøve definerer, om disse prøver vælges eller fravælges: Hvis den første prøve indledningsvist blev valgt, fravælges alle prøver og omvendt.

Afslutning af en kørsel:

Når kørslen er færdig, ændres ikonet for cyklusapparatet. Teksten på stopkørselsknappen ændres for at afslutte kørslen. Følgende tabel giver en oversigt over, hvordan knapteksten og cyklusikonerne ændres fra start til slut på en kørsel.

	Cyklusapparat inaktivt	Kørsel startet	Kørsel afsluttet
Cyklusikon		 Progress Indicator	
Statusindikator	–		
Knaptekst	–		

Operatøren skal klikke på "Finish run" (Afslut kørsel) for at afslutte kørslen.

Bemærk

Hvis der klikkes på "Stop Process" (Stop proces) under kørslen, eller der opstår en fejl, stoppes kørslen, og cyklusikonet ændres til:



Der står flere oplysninger i ► miljøet "Cycler" (Cyklusapparat)

Trinvis procedure til at afslutte en kørsel

1. Skift til det tilsvarende skærbillede "Cycler" (Cyklusapparat), hvis det endnu ikke er åbent ved at klikke på ikonet på hovedværktøjslinjen.

Skærbilledet "Cycler" (Cyklusapparat) vises.

2. Afslut en kørsel ved at klikke på "Finish run" (Afslut kørsel).

Dialogboksen "Finish run" (Afslut kørsel) åbnes. Den indeholder oplysninger om position og navn på cyklusapparatet, kørselsstatus, eksperimentnavn, fejl under kørsel og en kommentar. Afhængigt af kørselsegenskaberne kan nogle af felterne være tomme.

Finish run

Position	Name	Run status
■ ■ ■ ■	Cycler 1	Run Successful

Experiment name
QF Pat_20120419_0940

Errors during run



Comment

Password

Release Release and go to approval Cancel

3. Vælg den ønskede indstilling:

For at	Klik på
Frigive cyklusapparatet	Release

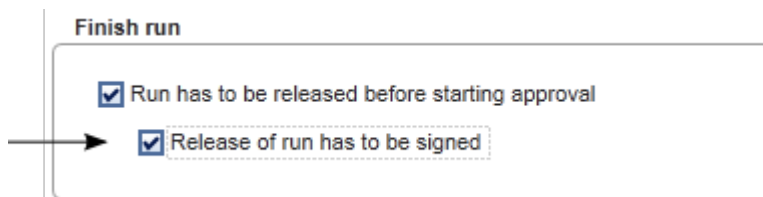
For at	Klik på
Frigive cyklusapparatet og skifte til miljøet "Approval" (Godkendelse)	
Annullere frigivelsesprocessen og skifte til visningen "Cycler" (Cyklusapparat)	

Når brugeren frigiver cyklusapparatet, udløses følgende processer:

- Cyklusapparatet frigives og er klar til en ny kørsel.
- Kørslen gemmes i den interne database med alle eksperimentdata (prøveoplysninger osv.).

Forskel hvis kørselens frigivelse skal signeres

Administratoren kan bestemme, at frigivelsen af en kørsel skal signeres. Denne indstilling sættes på fanen "General settings" (Generelle indstillinger) i ► miljøet "Configuration" (Konfiguration).



Hvis indstillingen blev sat, skal kørslen signeres med en adgangskode (Brugerprofiladgangskode). Knapperne "Release" (Frigiv) og "Release and go to approval" (Frigiv og gå til godkendelse) deaktiveres indledningsvist. Disse knapper aktiveres kun, hvis der indtastes en gyldig adgangskode i feltet "Password".

Bemærk

Når en kørsel er færdig, og cyklusapparatet er slukket, åbnes låget, rotoren fjernes og prøverne bortskaffes omgående.

Relaterede emner

- ▶ Sådan gøres en frigivelse obligatorisk
- ▶ Miljøet "Cycler" (Cyklusapparat)

1.6.1.6 Sådan godkendes en kørsel

Oversigt

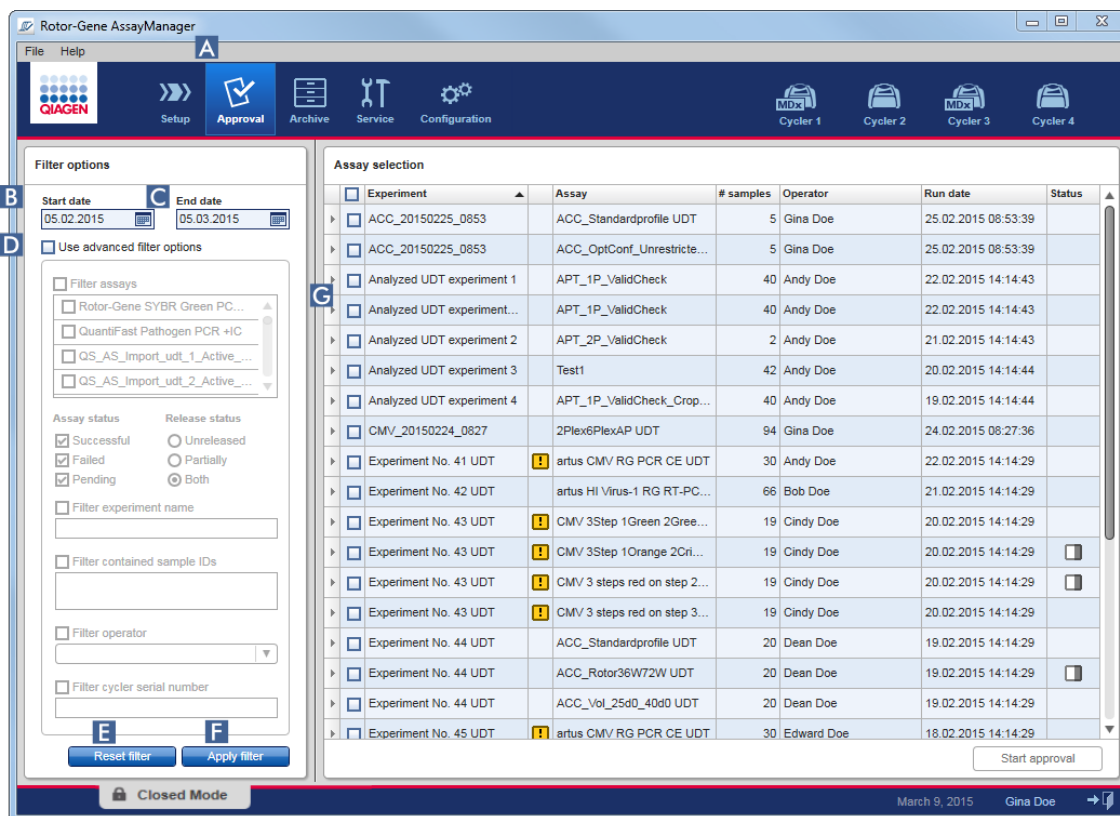
Når en kørsel er færdig, og cyklusapparatet er slukket, gemmes eksperimentet i den interne database. Analysen af de indsamlede data udføres automatisk afhængigt af det plugin, der svarer til analyseprofilen, og de regler og parameterverdier, der er defineret af analyseprofilen.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 leverer testresultater, der skal godkendes og frigives af en bruger med rollen som en godkender. Afhængigt af hvilket Rotor-Gene AssayManager v2.1-plugin der anvendes i øjeblikket, kan de enkelte godkendelsesprocesser være forskellige.

I dette afsnit beskrives kun de generelle funktioner. Se brugervejledningen til det tilsvarende plugin for at få oplysninger om den enkelte godkendelsesproces.

1.6.1.6.1 Filtrering af eksperimenter

Det første trin i godkendelsesprocessen er at filtrere den analyse, der skal godkendes. Dette gøres ved at anvende filtreringskriterier i miljøet "Approval" (Godkendelse).



Dette miljø består hovedsageligt af 2 dele: "Filter options" (Filtreringsindstillinger) til venstre og tabellen "Assay selection" (Analysevalg) til højre. Filtreringskriterier defineres i området "Filter options". Alle analyser, der passer til kriterierne, vil blive angivet i tabellen "Assay selection" til højre.

Det mest enkle filter er søgningen efter analyser indenfor et bestemt datointerval. Avancerede filtreringsindstillinger gør det muligt at definere flere filtreringskriterier.

Følgende tabel giver en forklaring på filtreringskriterierne:

Filtreringskriterier	Kommentar
Datointerval	<p>Indtast en startdato og en slutdato i de tilsvarende felter for at filtrere efter analyser med en kørselsstartdato i det definerede datointerval. Datoer kan enten indtastes manuelt eller ved hjælp af datovælgeren.</p> <p>Begrænsninger:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jokertegn er ikke tilladt. • Datoer skal indtastes helt.
"Filter assays" (Filtrer analyser)	<p>Aktivér afkrydsningsfeltet "Filter assays" for at filtrere efter bestemte analyser. Alle analyser vises på en liste. Et afkrydsningsfelt foran hver analyserække gør det muligt at vælge individuelle analyser. Det er muligt at vælge flere analyser for at søge efter forskellige analyser på samme tid.</p>
Advanced Criteria	<p>"Assay status" (Analysestatus)</p> <p>Filtrer efter analysestatus ved hjælp af alternativknapperne. Mulige værdier er:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Successful (Vellykket) • Failed (Ikke-godkendt) • Both (Begge) • Pending (Venter)
	<p>"Release status" (Frigivelsesstatus)</p> <p>Filtrer efter frigivelsesstatus ved hjælp af alternativknapperne. Mulige værdier er:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unreleased (Ikke frigivet) • Delvist • Begge dele
	<p>"Filter experiment name" (Filtrer efter eksperimentnavn)</p> <p>Filtrer efter visse analyser ved at aktivere afkrydsningsfeltet og indtaste et eksperimentnavn.</p>
	<p>"Filter contained sample IDs" (Filtrer</p> <p>Filtrer efter specifikke prøve-id'er ved at aktivere afkrydsningsfeltet og indtaste et eller flere prøve-id'er.</p>

efter indeholdte prøve-id'er)	Der skal indtastes adskillige prøve-id'er i individuelle rækker uden separatorer.
"Filter operator" (Filtrer efter operator)	Filtrer efter en specifik operator ved at aktivere afkrydsningsfeltet og vælge en operator på listen.
"Filter cyclus serial number" (Filtrer efter serienummer på cyklusapparat)	Filtrer efter et serienummer på et cyklusapparat ved at aktivere afkrydsningsfeltet og indtaste et serienummer på et cyklusapparat (kun cifre).

Trinvis procedure til at filtrere efter analyser

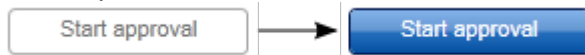
1. Hvis miljøet "Approval" (Godkendelse) endnu ikke er aktivt, skal du skifte til det ved at klikke på ikonet "Approval" (Godkendelse) (A) på hovedværktøjslinjen.
2. Vælg de relevante filtreringskriterier i sektionen "Filter options" i venstre side af skærmbilledet.
3. Indtast en start- og en slutdato i felterne "Start date" (Startdato) (B) og "End date" (Slutdato) (C) enten manuelt eller ved at anvende datovælgeren.

Sådan anvendes avancerede søgekriterier:

4. Aktivér afkrydsningsfeltet "Use advanced filter options" (Anvend avancerede filtreringsindstillinger) (D).
5. Vælg de relevante filtreringsindstillinger. Flere valg er mulige.
6. Klik på "Apply filter" (Anvend filter) (F) for at søge i den interne database efter eksperimenter, der opfylder de kriterier, som er defineret i foregående trin.
Alle analyser, der opfylder filtreringskriterierne, vil blive angivet i tabellen "Assay selection" (G) i højre halvdel af miljøet "Approval" (Godkendelse).
7. Aktivér afkrydsningsfeltet foran analysen for at godkende. Det er muligt at vælge flere analyser.

Assay selection	
<input type="checkbox"/> Experiment ▲	Assay
<input type="checkbox"/> CMV 7cyc_20120321_0953	2Plex6PlexAP
<input type="checkbox"/> CMV_20120321_1222	⚠ 2Plex6PlexAP

Knappen "Start approval" (Start godkendelse) er aktiveret, når der er valgt mindst en analyse:



8. Klik på "Start approval" (Start godkendelse).

Bemærk

Klik på "Reset filter" (Nulstil filter) (**E**) for at nulstille de valgte filtreringsindstillinger til standardværdier, dvs. startdato indstillet til for en måned siden, slutdato indstillet til i dag og avancerede filtreringsindstillinger deaktiveret.

1.6.1.6.2 Godkendelse af prøver

Afhængigt af hvilket Rotor-Gene AssayManager v2.1-plugin der anvendes i øjeblikket, kan de enkelte godkendelsesprocesser være forskellige. Se brugervejledningen til det tilsvarende plugin for at få oplysninger om den enkelte godkendelsesproces.

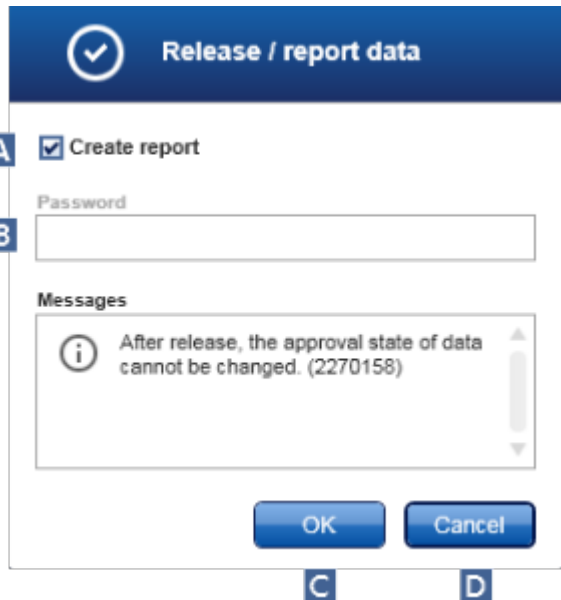
1.6.1.6.3 Frigivelse af data

Efter godkendelsen af prøveresultaterne skal dataene frigives. Hvis et prøveresultat er frigivet, kan dets godkendelsesstatus og kommentaren ikke ændres mere.

Trinvis procedure til at frigive data

1. Klik på "Release/report data" (Frigiv/rapporter data) på knaplinjen efter godkendelse af prøveresultaterne.

Følgende dialogboks åbnes:



Bemærk

Frigivelsesprocessen af Gamma Plug-in er taget med som et eksempel for skærbillederne.

2. Opret en rapport ved at aktivere indstillingen "Create report" (Opret rapport) (A).
3. Hvis frigivelsen skal signeres, skal du indtaste loginadgangskoden til Rotor-Gene AssayManager v2.1 i feltet "Password" (B). Denne indstilling sættes af administratoren i miljøet "Configuration" (Konfiguration).
4. Klik på "OK" (C) for at frigive dataene. Annuller og gå tilbage til tabellen "Results" (Resultater) ved at klikke på "Cancel" (Annuller) (D).

Alle godkendte prøveresultater med statussen "Accepted" (Accepteret) eller "Rejected" (Afvist), der ikke tidligere er frigivet, vil blive frigivet nu. Dataene vil blive gemt i den interne database i Rotor-Gene AssayManager v2.1. Hvis mindst et prøveresultat ikke er blevet godkendt og stadig har statussen "Undefined" (Udefineret), markeres eksperimentet som "Partially released" (Delvist frigivet). Hvis alle prøveresultater er blevet godkendt, tildeles analysen statussen "Fully released" (Helt frigivet). Derfor vil analysen ikke længere være tilgængelig i miljøet "Approval" (Godkendelse), men kan fås adgang til fra miljøet "Archive" (Arkiv).

Bemærk

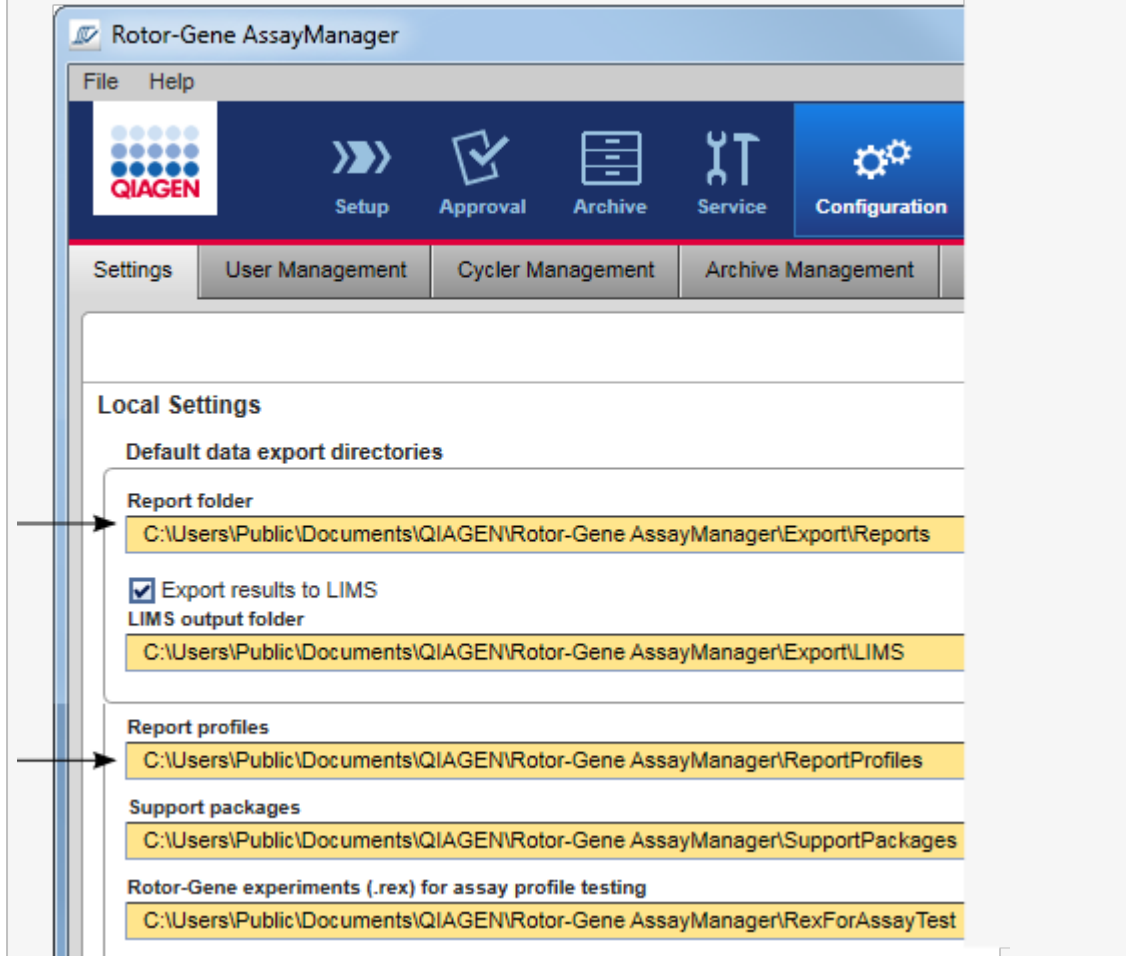
Hvis LIMS-output er konfigureret, genereres det under frigivelse.

1.6.1.7 Arbejde med rapporter

En rapport kan genereres enten under frigivelse af prøveresultater i ► miljøet "Approval" (Godkendelse) (se ► Sådan godkendes en kørsel) eller for allerede frigivne eksperimenter fra miljøet "Archive" (Arkiv). Indholdet i en rapport defineres af individuelle rapportprofiler, der kan konfigureres på fanen ► "Report profiles" (Rapportprofiler) i ► miljøet "Configuration" (Konfiguration).

Bemærk

Målbiblioteket til at gemme den genererede rapport og kildebiblioteket til rapportprofiler defineres på fanen ► "Settings" (Indstillinger) i ► miljøet "Configuration" (Konfiguration).



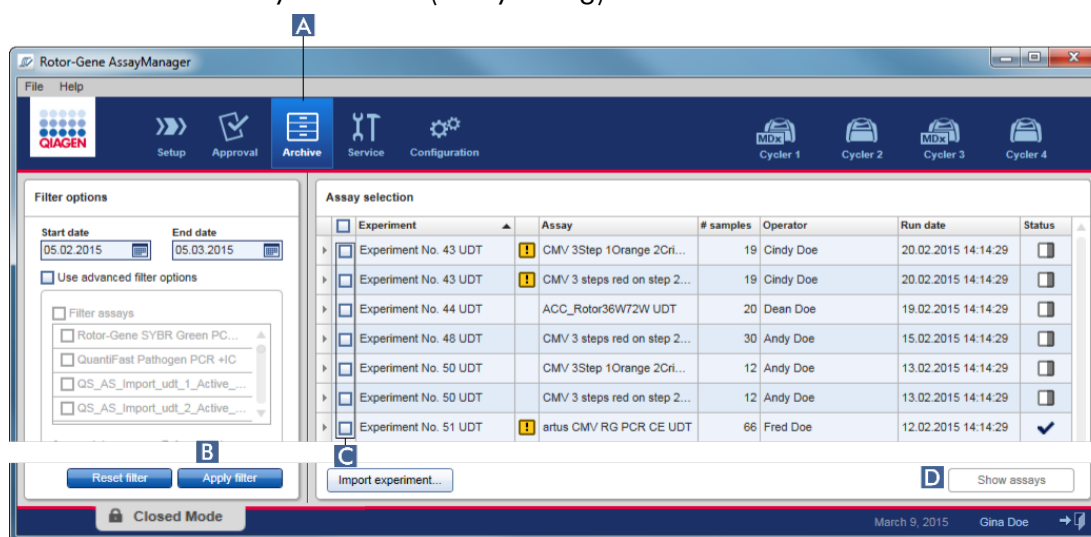
Bemærk

Der er ingen gældende brugerdefinerede rapportprofiler for Gamma Plug-in. De eksperimenterdata, som inkluderes i rapporten, er foruddefinerede af analysen.

Trinvis procedure til at oprette en rapport i miljøet Archive (Arkiv)

1. Klik på "Archive" (Arkiv) (A) på hovedværktøjslinjen for at skifte til miljøet "Archive" (Arkiv).

Skærbilledet "Assay selection" (Analysevalg) vises.

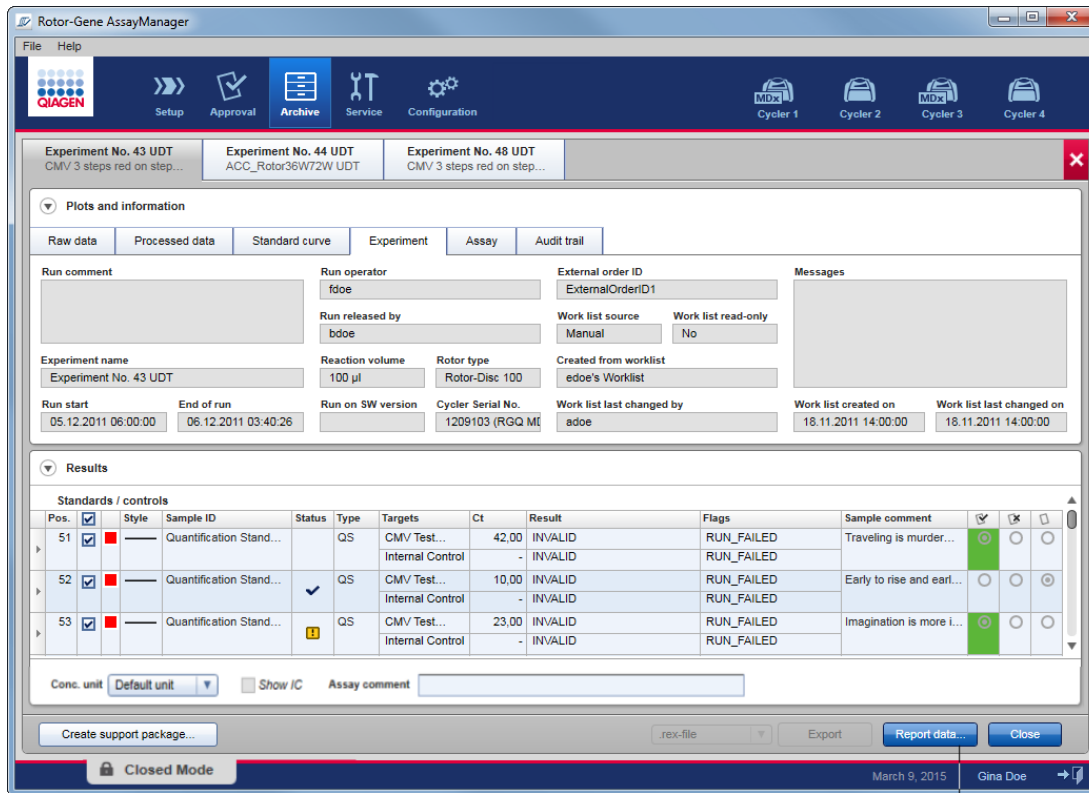


2. Vælg de relevante filterindstillinger, og klik på "Apply filter" (Anvend filter) (B).

En liste med analyser, der svarer til filterindstillingerne vises.

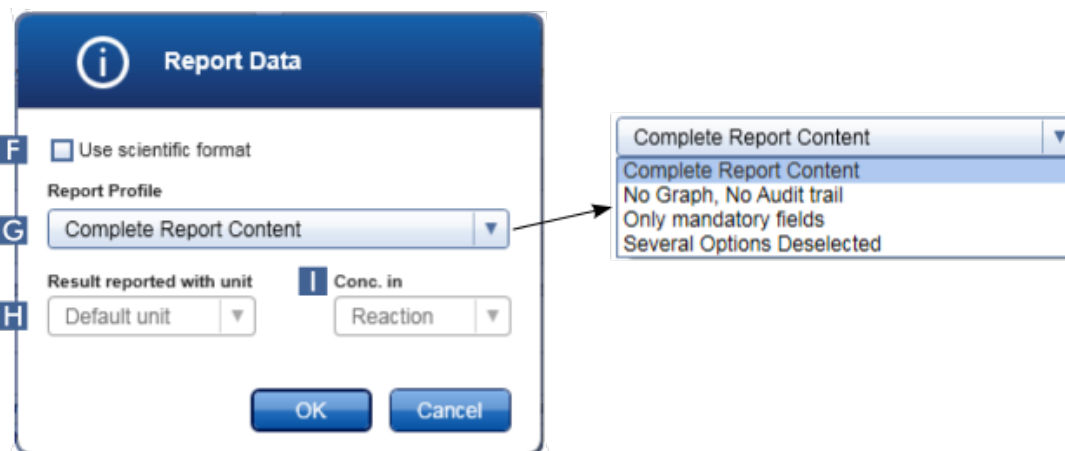
3. Vælg en eller mange analyser ved at aktivere de tilsvarende afkrydsningsfelter (C).

4. Klik på knappen "Show assays" (D), som aktiveres, hvis der vælges mindst et eksperiment.



E

- Klik på "Report data..." (Rapporter data) (E) på knaplinjen. Dialogboksen "Report Data" (Rapporter data) åbnes.



Bemærk

Funktionen videnskabeligt format er ikke tilgængeligt for alle Rotor-Gene AssayManager v2.1-plugins.

6. Beslut, om det videnskabelige format skal anvendes (**F**)
7. Vælg en rapportprofil på rullemenuen "Report Profile" (Rapportprofil) (**G**) .
8. Vælg en resultatenhed på rullemenuen "Result reported with unit" (Resultat rapporteret med enhed) (**H**).
9. Vælg den ønskede rapporteringskoncentration (**I**).
10. Klik på "OK" for at oprette rapporten. Klik på "Cancel" (Annuller) for at annullere og vende tilbage til godkendelseskærbilledet.

Der genereres en rapport over det valgte eksperiment som en *.pdf-fil ved hjælp af den valgte rapportprofil, og den gemmes i rapportmappen, der defineres i miljøet "Configuration".

Relaterede emner

- ▶ Styring af rapportprofiler
- ▶ Indstilling af målbibliotek til rapportprofiler
- ▶ Miljøet "Archive" (Arkiv)
- ▶ Miljøet "Approval" (Godkendelse)

1.6.1.8 At arbejde med historikposter

Historikposten registrerer alle handlinger der er udført i Rotor-Gene AssayManager v2.1. I miljøet "Service" (Service) kan forskellige filtreringskriterier vælges til filterning af indtastningerne i historikposten. Alle poster der matcher filtreringskriterierne angives i tabellen "Results" (Resultater).

The screenshot shows the 'Rotor-Gene AssayManager' interface. The 'Service' tab is active, indicated by a blue 'A' label. The interface is divided into a 'Filter' section and a 'Results' section. The 'Filter' section contains several criteria: 'Date & time' (Date from: 05.03.2015, Time from: 00:00:00, Date to: 05.03.2015, Time to: 23:59:59), 'User' (radio buttons for 'All users', 'This user', 'Specific'), 'Experiment' (radio buttons for 'All', 'Specific'), 'Context' (checkboxes for 'Installation', 'User', 'Session'), 'Computer' (radio buttons for 'This computer', 'All computers'), 'Signed actions' (radio buttons for 'All actions', 'Signed only'), and 'Message ID' (radio buttons for 'All', 'Specific'). There are also 'Reset filter settings' (E) and 'Apply filter' (C) buttons. The 'Results' section contains a table with columns: Context, Date & Time, User, Experiment, Message ID, and Text. A 'Print to PDF' button (D) is located below the table. A 'Closed Mode' indicator is at the bottom. A 'Filter criteria' label (B) points to the filter section, and a 'Results table' label points to the table.

Context	Date & Time	User	Experiment	Message ID	Text
Session	05.03.2015 06:56:11	Gina Doe (su)		1030012	su logged in successfully in Closed Mode.
Session	05.03.2015 08:35:19	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the use
Session	05.03.2015 08:35:26	Gina Doe (su)		1030014	su logged out successfully.
Session	05.03.2015 09:12:10	Gina Doe (su)		1030012	su logged in successfully in Closed Mode.
Session	05.03.2015 09:34:48	Gina Doe (su)		1030014	su logged out successfully.
Session	05.03.2015 09:47:21	Gina Doe (su)		1030012	su logged in successfully in User Defined Tes
Session	05.03.2015 10:08:55	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the use

Trinvis procedure til filtrering af historikposter

1. Klik på "Service" (A) på hovedværktøjslinjen.

Miljøet "Service" indeholder fanen "Audit trail" (historikpost) som indeholder et "Filter area" (Filtreringsområde) til indstilling af forskellige filtreringskriterier og en resultattabel, der angiver matchende historikposter.

2. Vælg filtreringskriterier i gruppeboksene i området "Filter criteria" (B). Forskellige filtreringskriterier kan kombineres. Følgende filtreringsvalgmuligheder kan bruges:

- Dato
- Bruger
- Eksperiment
- Kontekst

- Computerlokalitet
 - Signerede handlinger
 - Meddelelses-id
3. Klik på "Apply filter" (Anvend filter) (**C**). Alle poster i historikposten som matcher filtreringskriterierne angives i tabellen "Results". Klik på "Reset filter settings" (Nulstil filtreringsindstillinger) (**E**) for at indstille valgmulighederne for standardfiltre.
 4. Klik på "Print to PDF" (Udskriv PDF) (**D**) for at oprette en *.pdf-fil der indeholder filtreringskriterierne og de dertil dedikerede historikposter. Denne *.pdf-fil skal gemmes manuelt, hvis det er nødvendigt.

Bemærk

En fejlmeddelelse vises, hvis antallet af indtastninger der matcher filtreringskriterierne overstiger 1 200 poster. Juster filterindstillingerne.

Relaterede emner

- ▶ Miljøet "Service"

1.6.2 Administrative opgaver

De følgende administrative opgaver kan udføres af de brugere der er logget ind som administratorer.

Advarsel

Rotor-Gene AssayManager v2.1 må ikke bruges sammen med admin-kontoen i Microsoft Windows-styresystemet.

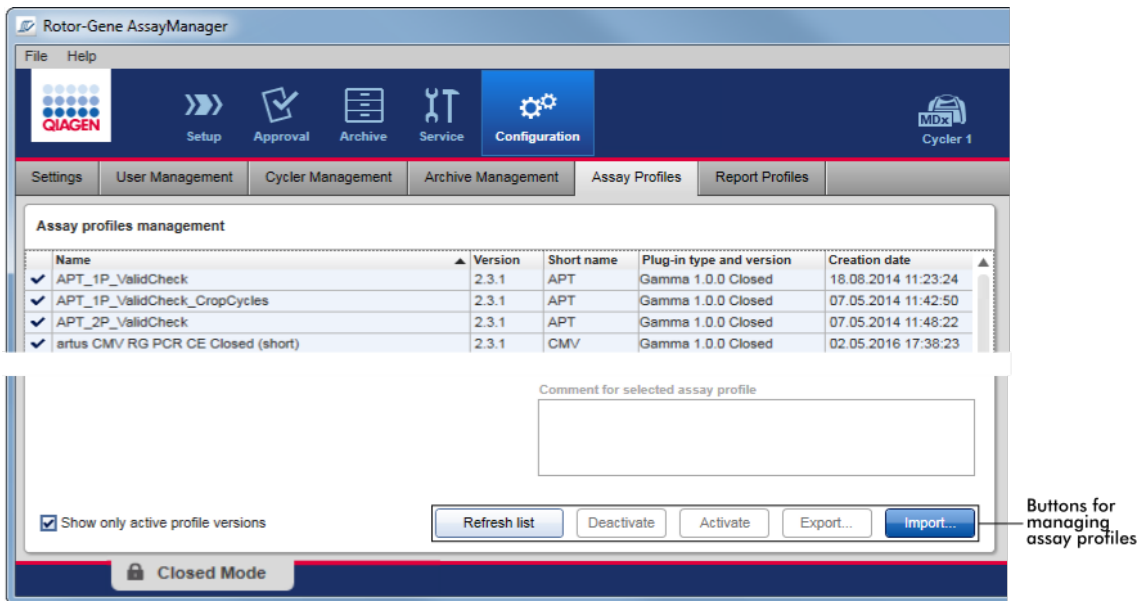
- ▶ Styring af analyseprofiler
- ▶ Tilpasning af rapporter ved brug af rapportprofiler
- ▶ Styring af cyklusapparater
- ▶ Administration af brugere
- ▶ Styring af arkiver
- ▶ Arbejde med historikposter
- ▶ Tilpasning af indstillinger

1.6.2.1 Styring af analyseprofiler

Oversigt

Analyseprofiler kan styres i fanen "Assay Profiles" (Analyseprofiler) i miljøet "Configuration" (Konfiguration). Alle tidligere importerede analyseprofiler er angivet i

en tabel. En knaplinje nederst på skærmen indeholder alle kommandoer der skal bruges til at styre analyseprofiler. Analyseprofiler kan aktiveres, deaktiveres importeres og eksporteres.

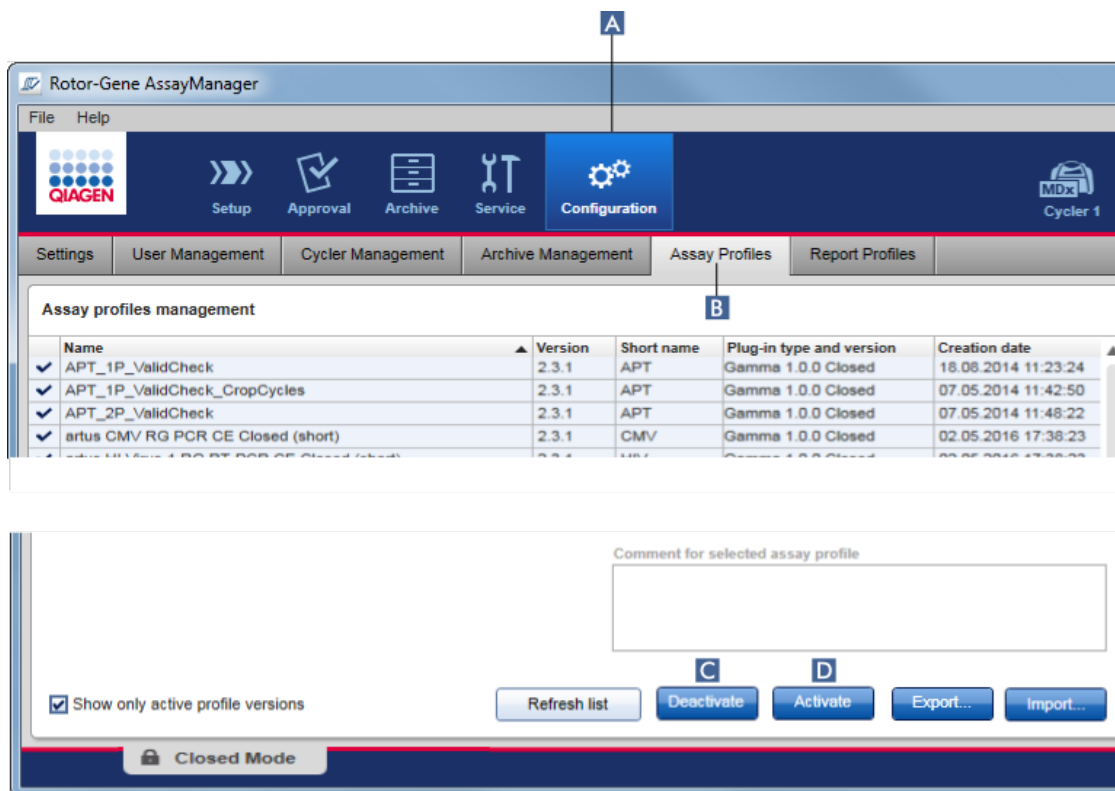


Opgaver med relation til styring af analyseprofiler

- ▶ Import/eksport af en analyseprofil
- ▶ Aktivering/deaktivering af en analyseprofil

1.6.2.1.1 Import/eksport af en analyseprofil

Rotor-Gene AssayManager v2.1 indeholder en funktion til import/eksport af analyseprofiler til at udveksle analyseprofiler mellem forskellige Rotor-Gene AssayManager v2.1-installationer. Der føjes en importeret analyseprofil til listen "Available work lists" (Tilgængelige arbejdslistes) i miljøerne "Setup". Den importerede analyseprofil er tilgængelig til oprettelse af nye arbejdslistes. Dette gøres i miljøet "Setup". Nyudviklede analyseprofiler skal importeres, før de kan anvendes i Rotor-Gene AssayManager v2.1.



Trinvis procedure til at eksportere en analyseprofil

1. Skift til skærbilledet "Assay profiles management":
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "Assay Profiles" (B).
2. Vælg analyseprofilen, der skal eksporteres ved at klikke på den tilsvarende tabelrække.
Den valgte række er markeret med blå.
3. Klik på "Export" (C).
Fildialogboksen åbnes:
4. Vælg målbiblioteket, indtast et filnavn for analyseprofilen og klik på "OK".
Den valgte analyseprofil gemmes i det valgte bibliotek. Filtypenavnet er *.iap.

Trinvis procedure til at importere en analyseprofil

1. Skift til skærbilledet "Assay profiles management":
 - b) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.

- c) Klik på fanen "Assay Profiles" (**B**).
2. Klik på "Import" (**D**).
- Den valgte fildialogboks åbnes.
3. Skift til biblioteket med den analyseprofil, du vil importere. Vælg den, og klik på "Open" (Åbn).
- Den valgte analyseprofil indlæses og føjes til listen over tilgængelige analyseprofiler.

Bemærk

Samme version af en analyseprofil må ikke importeres to gange.




Relaterede emner

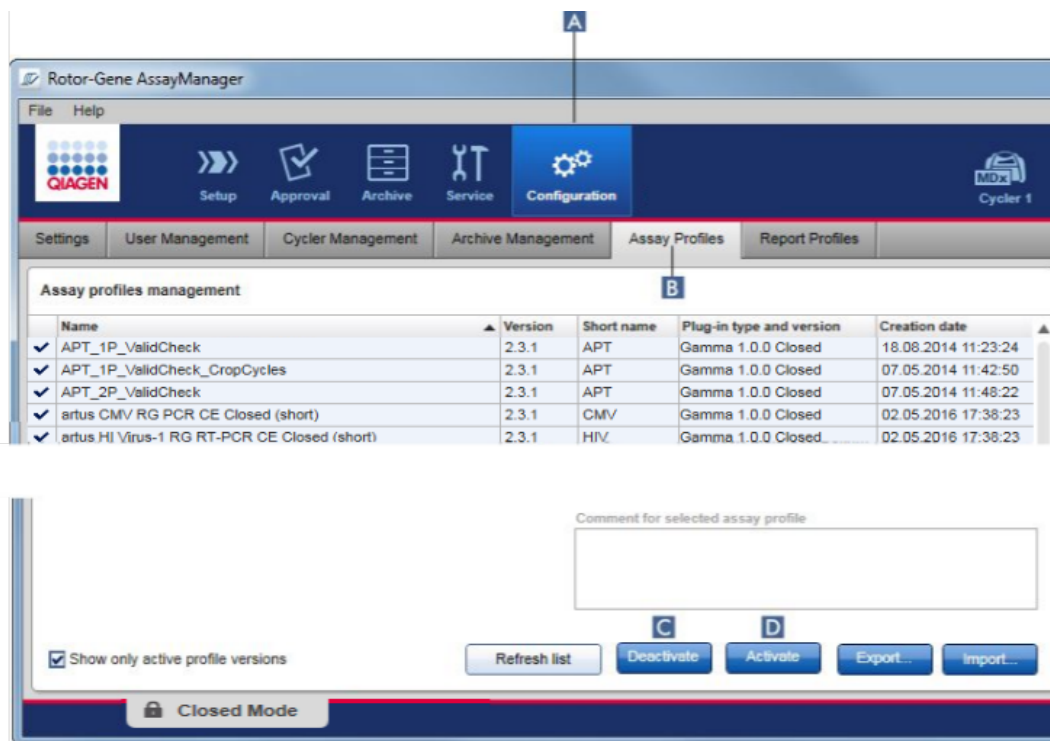
- ▶ Konfiguration – analyseprofiler
- ▶ Opsætning af en kørsel
- ▶ Miljøet "Setup" (Opsætning)

1.6.2.1.2 Aktivering/deaktivering af en analyseprofil

Analyseprofiler kan aktiveres og deaktiveres. Kun aktiverede analyseprofiler er til rådighed for oprettelse og anvendelse af arbejdslistes i opsætningsmiljøet. Deaktiverede analyseprofiler kan ikke anvendes, men kan om nødvendigt reaktiveres af en administrator. Eksisterende arbejdslistes, der indeholder en deaktiveret analyseprofil, kan ikke anvendes mere, hvilket angives i statuskolonnen i opsætningsmiljøet.

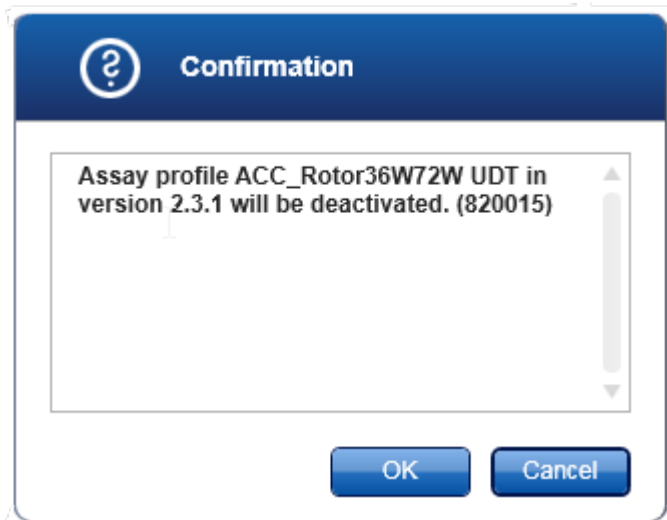
Afkrydsningsfeltet "Show only active profile versions" (Vis kun aktive profilversioner) nederst til venstre på skærbilledet er aktiveret. Deaktiver afkrydsningsfeltet for sideløbende at se aktiverede, deaktiverede og udløbne analyseprofiler. Aktiverede, deaktiverede og udløbne analyseprofiler kan differentieres med følgende ikoner:

Ikon	Status for analyseprofil
	Activated (Aktiveret)
	Deactivated (Deaktiveret)
	Expired (Udløbet)



Trinvis procedure til at deaktivere en analyseprofil

1. Skift til skærbilledet "Assay profiles management" (Styring af analyseprofiler):
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "Assay Profiles" (Analyseprofiler) (B).
2. Vælg analyseprofilen, der skal deaktiveres, ved at klikke på den tilsvarende tabelrække.
Den valgte række er markeret med blå.
3. Klik på "Deactivate" (Deaktiver) (C).
Følgende bekræftende dialogboks åbnes:



4. Klik på "OK".

Den valgte analyseprofil deaktiveres. Analyseprofilens ikon ændres fra ✓ til ☐ i analyseprofiltabellen.

Assay profiles management	
	Name
<input checked="" type="checkbox"/>	QuantiFast Pathogen PCR +IC
<input checked="" type="checkbox"/>	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit

→

Assay profiles management	
	Name
<input checked="" type="checkbox"/>	QuantiFast Pathogen PCR +IC
<input type="checkbox"/>	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit

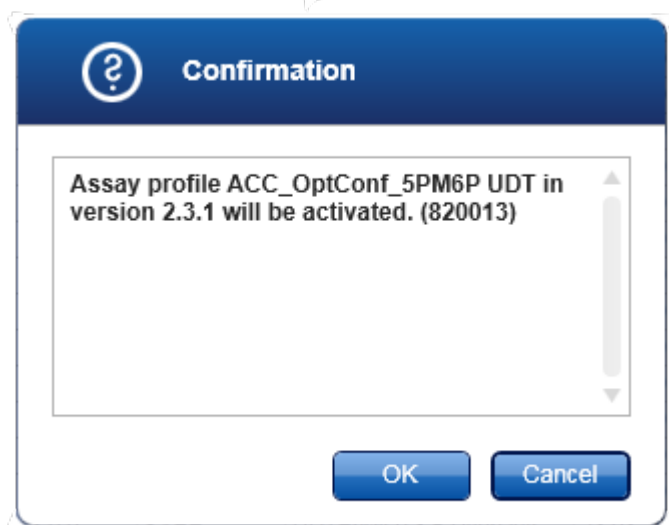
Trinvis procedure til at aktivere en analyseprofil

1. Skift til skærbilledet "Assay profiles management" (Administration af analyseprofiler):
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) **(A)** på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "Assay Profiles" (Analyseprofiler) **(B)**.
2. Kontrollér, at afkrydsningsfeltet "Show only active profile versions" (Vis kun aktive profilversioner) er deaktiveret. Ellers vises deaktiverede analyseprofiler ikke og kan ikke aktiveres.

Show only active profile versions
3. Vælg analyseprofilen, der skal aktiveres, ved at klikke på den tilsvarende tabelrække.

Den valgte række er markeret med blå.
4. Klik på "Activate" (Aktivér) **(D)**.

Følgende bekræftende dialogboks åbnes:



5. Klik på "OK".

Den valgte analyseprofil aktiveres. Den aktiverede analyseprofils ikon ændres fra til i analyseprofiltabellen.

Bemærk

Kun en version af en analyseprofil kan være aktiv. Hvis en anden version af en aktiv analyseprofil aktiveres, deaktiveres den foregående automatisk.

Relaterede emner

► Konfiguration – analyseprofiler

1.6.2.2 Styring af rapportprofiler

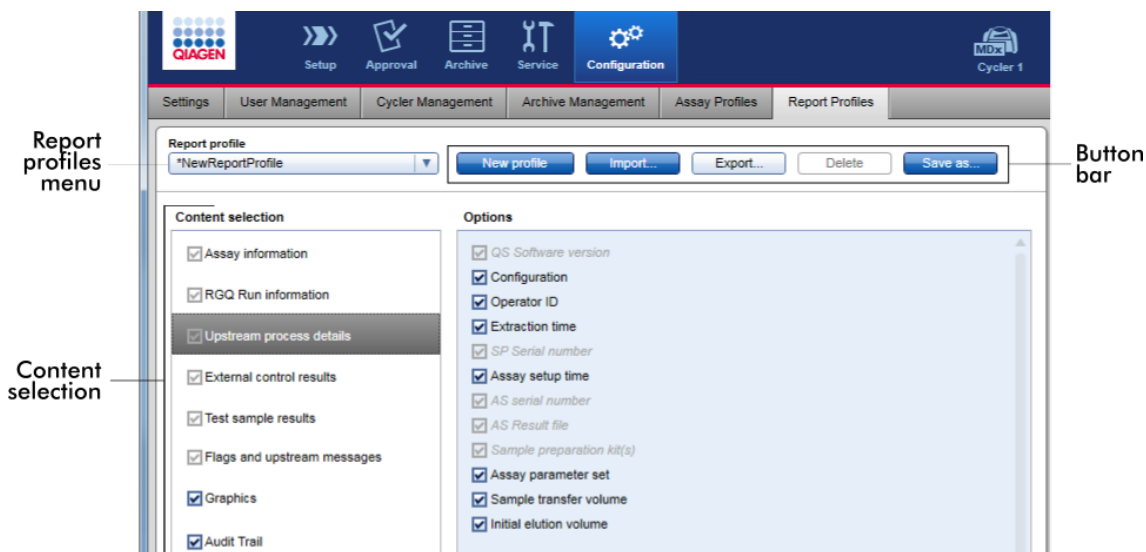
Rapportprofiler definerer hvilke eksperimentdata, der inkluderes i en rapport. Før der oprettes en rapport, skal der vælges en specifik rapportprofil på en liste over alle tilgængelige rapportprofiler. Afhængigt af de individuelle behov kan forskellige rapportprofiler konfigureres på fanen "Report Profiles" i miljøet "Configuration". Ved pluginbaserede fremgangsmåder kan relevante rapportprofiler downloades afhængigt af pluginet og analyseprofilen.

Bemærk

Visse plugins indeholder en specifik rapportprofil, der er obligatorisk.

Bemærk

Der er ingen gældende brugerdefinerede rapportprofiler for Gamma Plug-in. De eksperimentdata, som inkluderes i rapporten, er foruddefinerede af analysen.



Alle tilgængelige rapportprofiler er angivet på rullemenuen "Report profile" (Rapportprofil). Indholdet, der skal inkluderes i en rapport ved anvendelse af en specifik rapportprofil, kan vælges på området for valg af indhold. En knaplinje øverst på skærbilledet indeholder alle kommandoer til styring af rapportprofiler.

Opgaver, der har relation til styring af rapportprofiler

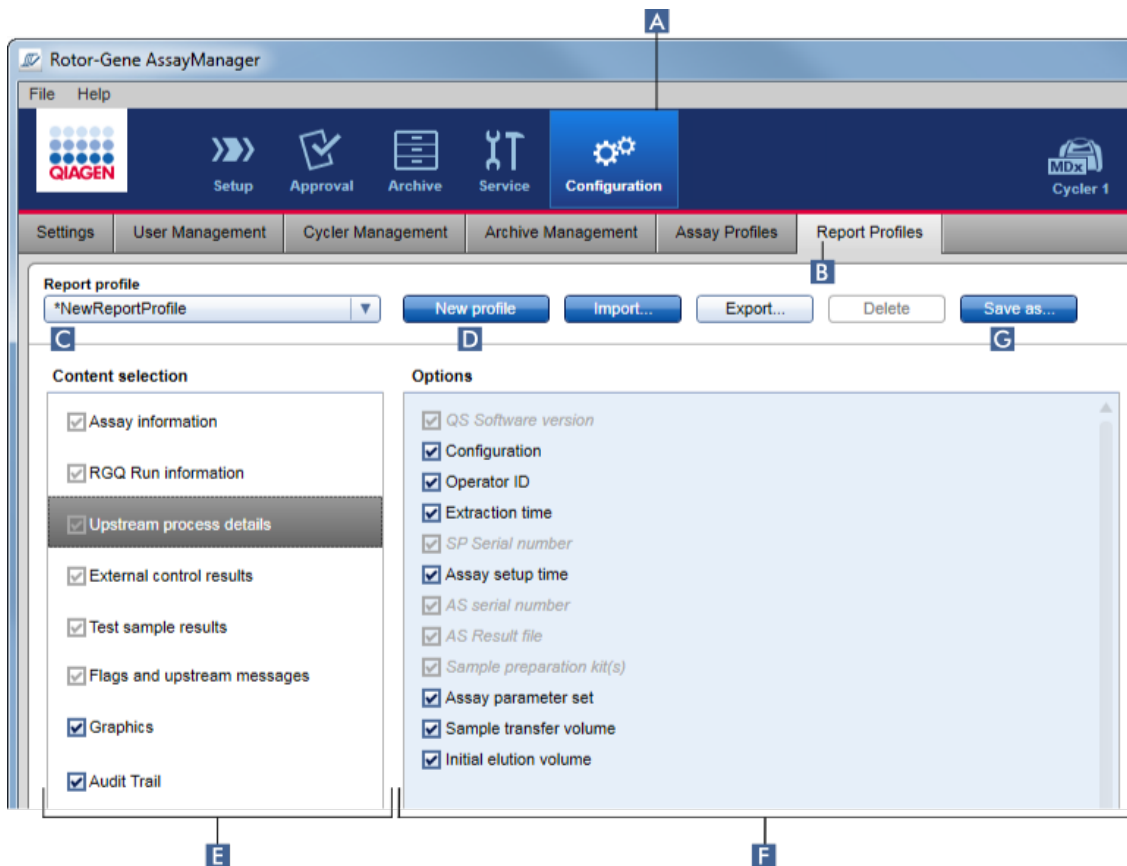
- ▶ Oprettelse af en ny rapportprofil
- ▶ Import/eksport af en rapportprofil
- ▶ Sletning af en rapportprofil

1.6.2.2.1 Oprettelse af en ny rapportprofil

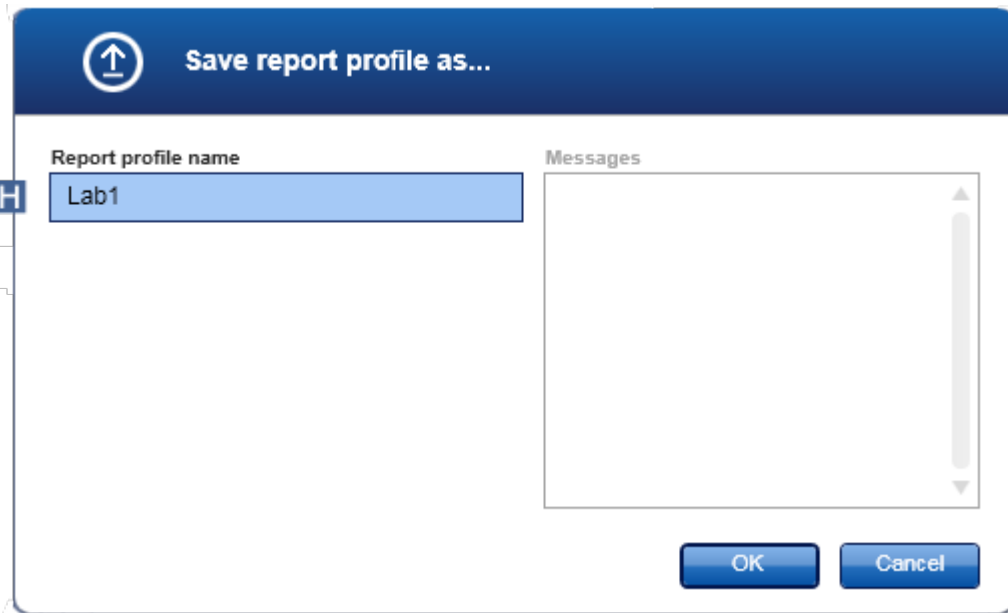
Trinvis procedure til oprettelse af en ny rapportprofil

1. Skift til skærbilledet "Report Profiles":

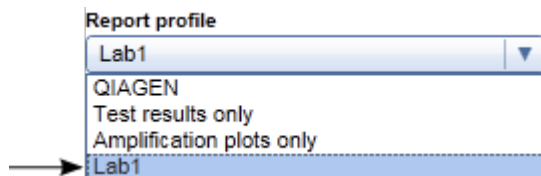
- a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) **(A)** på hovedværktøjslinjen.
- b) Klik på fanen "Report profiles" (Rapportprofiler) **(B)**.



2. En ny rapportprofils-kategori vælges som standard i rullemenuen "Report profile" (Rapportprofil) (C) med navnet **NewReportProfile* med alle valgmuligheder for valgt indhold aktiverede. Hvis en anden rapportprofil blev valgt tidligere, kan en ny rapportprofil oprettes ved at klikke på "New profile" (D).
3. Deaktiver afkrydsningsfeltet for et emne i området valgt indhold eller valgmuligheder for at udelukke det fra rapportfilen. Det er kun emner med et aktiveret afkrydsningsfelt som vil inkluderes i rapporten. Bemærk: Nogle af valgmulighederne for valgt indhold er obligatoriske og kan ikke deaktiveres.
4. Klik på "Save as..." (Gem som) (G) for at gemme rapportprofilen.
5. Dialogboksen "Save report profile as..." (Gem rapportprofil som...) vises:



6. Indtast et navn til den nye profil i feltet "Report profile name" (Rapporter profilnavn) (H).
7. Klik på "OK".
8. Rapportprofilen oprettes og angives på rapportprofillisten (C).



Bemærk

Rapportprofiler som leveres af QIAGEN er skrivebeskyttede, dvs. de kan kun importeres eller slettes.

Bemærk

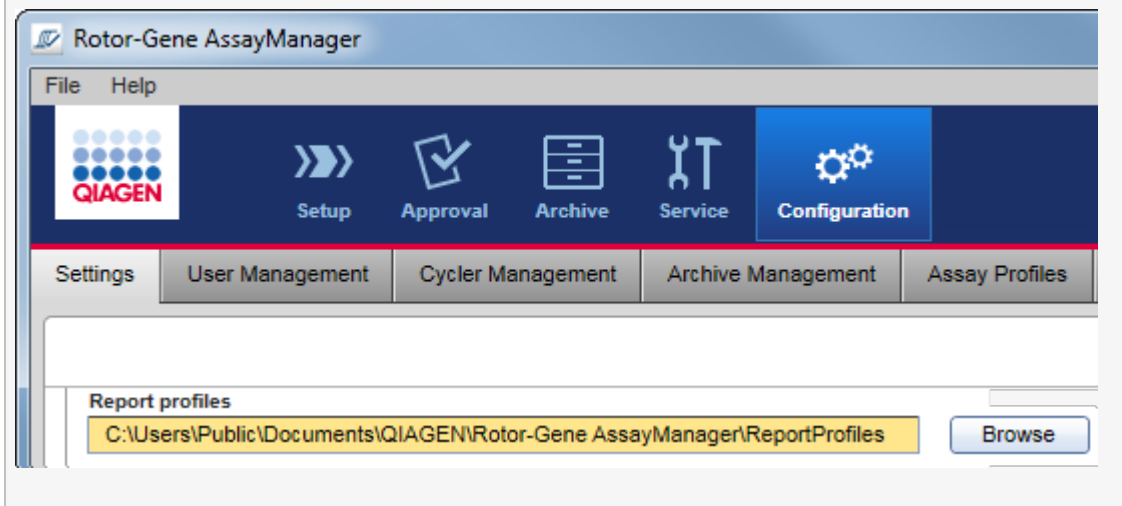
Der er ingen gældende brugerdefinerede rapportprofiler for Gamma Plug-in. De eksperimentdata, som inkluderes i rapporten, er foruddefinerede af analysen.

1.6.2.2.2 Import/eksport af en rapportprofil

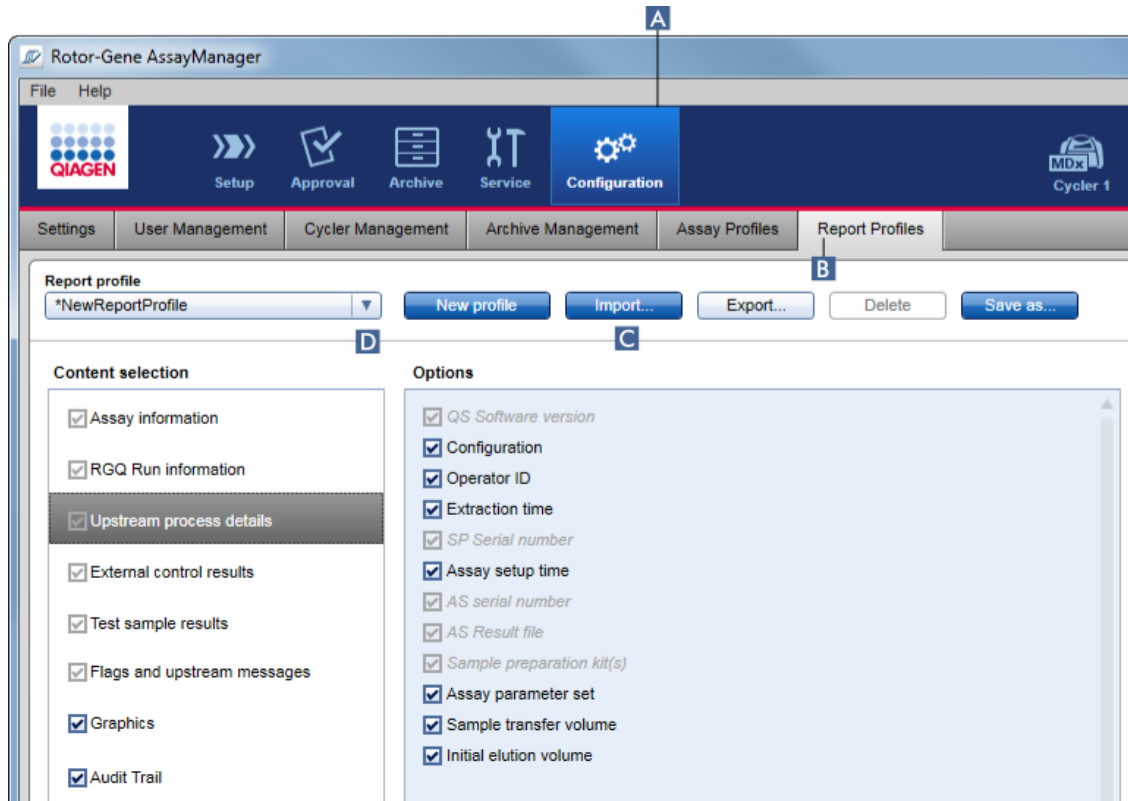
Rapportprofiler kan udveksles mellem forskellige Rotor-Gene AssayManager v2.1- installationer ved hjælp af funktionerne til import og eksport af rapportprofiler.

Bemærk

Standardbiblioteket for import og eksport af rapportprofiler indstilles på fanen ► "Settings" (Indstillinger) i ► miljøet "Configuration" (Konfiguration).

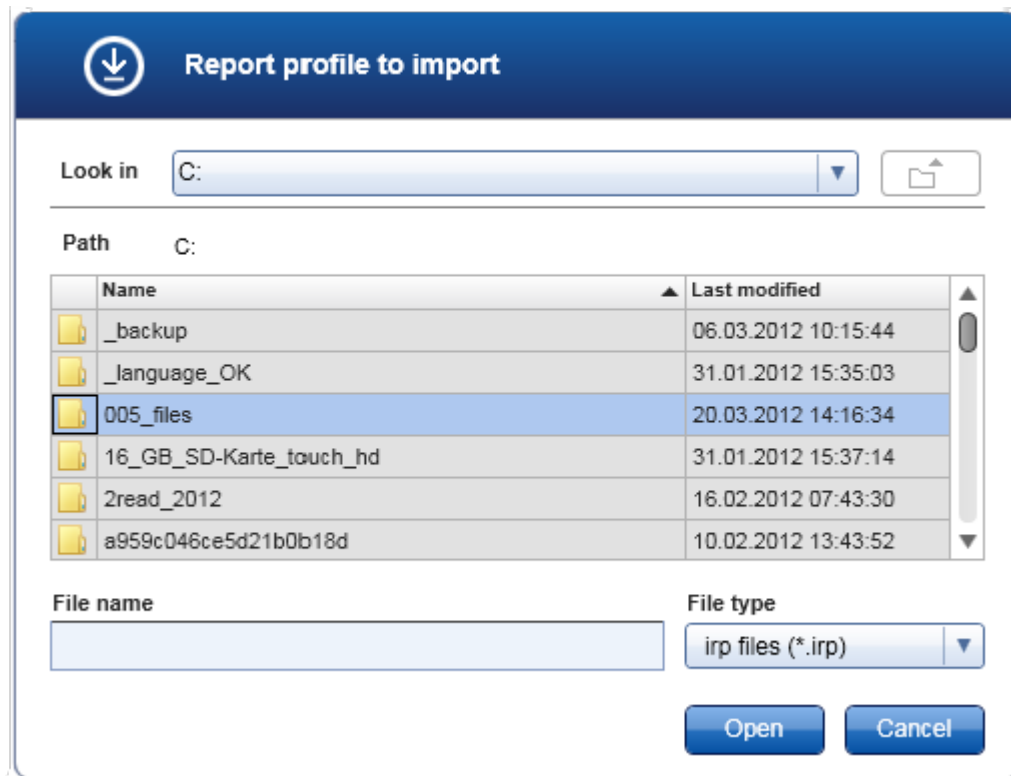


Trinvis procedure til at importere en rapportprofil



1. Skift til skærbilledet "Report Profiles Management" (Administration af rapportprofiler) :
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "Report profiles" (Rapportprofiler) (B).
2. Klik på "Import" (C).

Fildialogboksen åbnes:



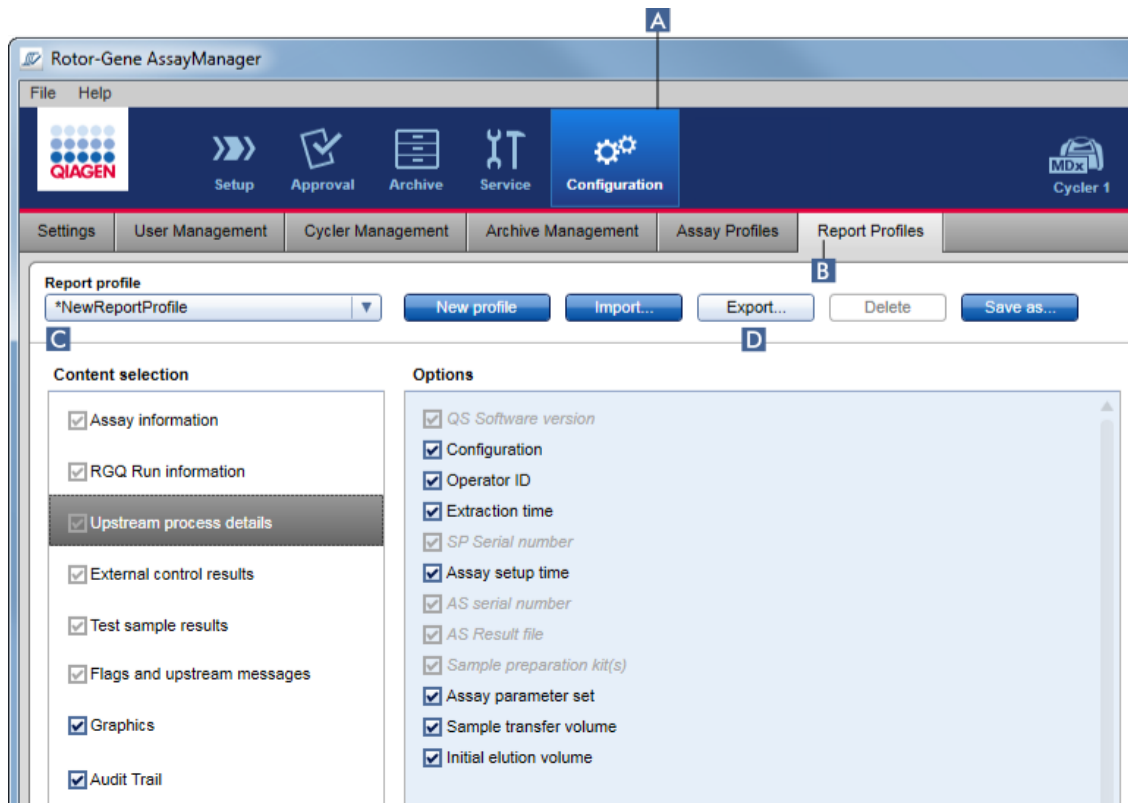
3. Skift til biblioteket med rapportprofilen, du vil importere. Vælg rapportfilen og klik på "Open" (Åbn).

Den valgte rapportprofil indlæses og føjes til listen over tilgængelige rapportprofiler på rullemenuen (D).

Bemærk

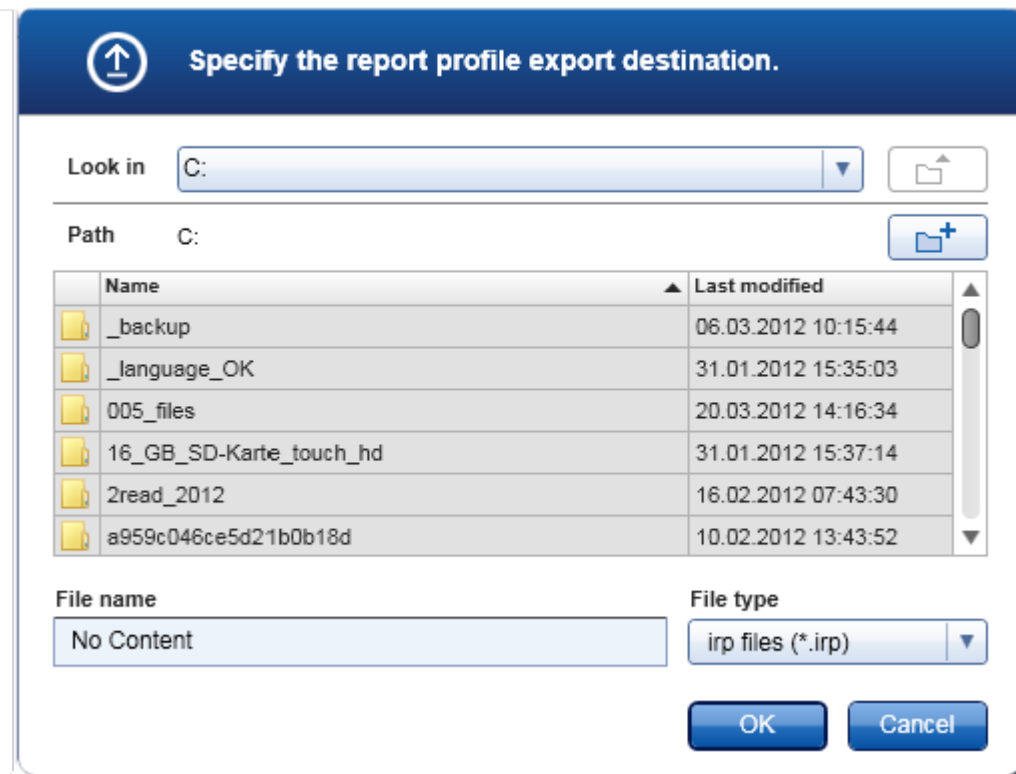
Den maksimale stilængde med rapportfilnavnet må ikke overskride 256 tegn.

Trinvis procedure til at eksportere en rapportprofil



1. Skift til skærbilledet "Report Profiles Management" (Administration af rapportprofiler):
 - b) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - c) Klik på fanen "Report Profiles" (Rapportprofiler) (B).
2. Vælg den rapportprofil, der skal eksporteres fra rullemenuen "Report profile" (Rapportprofil). (C).
3. Klik på "Export" (D).

Fildialogboksen åbnes:



4. Skift til målbiblioteket, og klik på "OK".

Rapportprofilen gemmes i det valgte bibliotek. Filtypenavnet er *.irp.

Bemærk

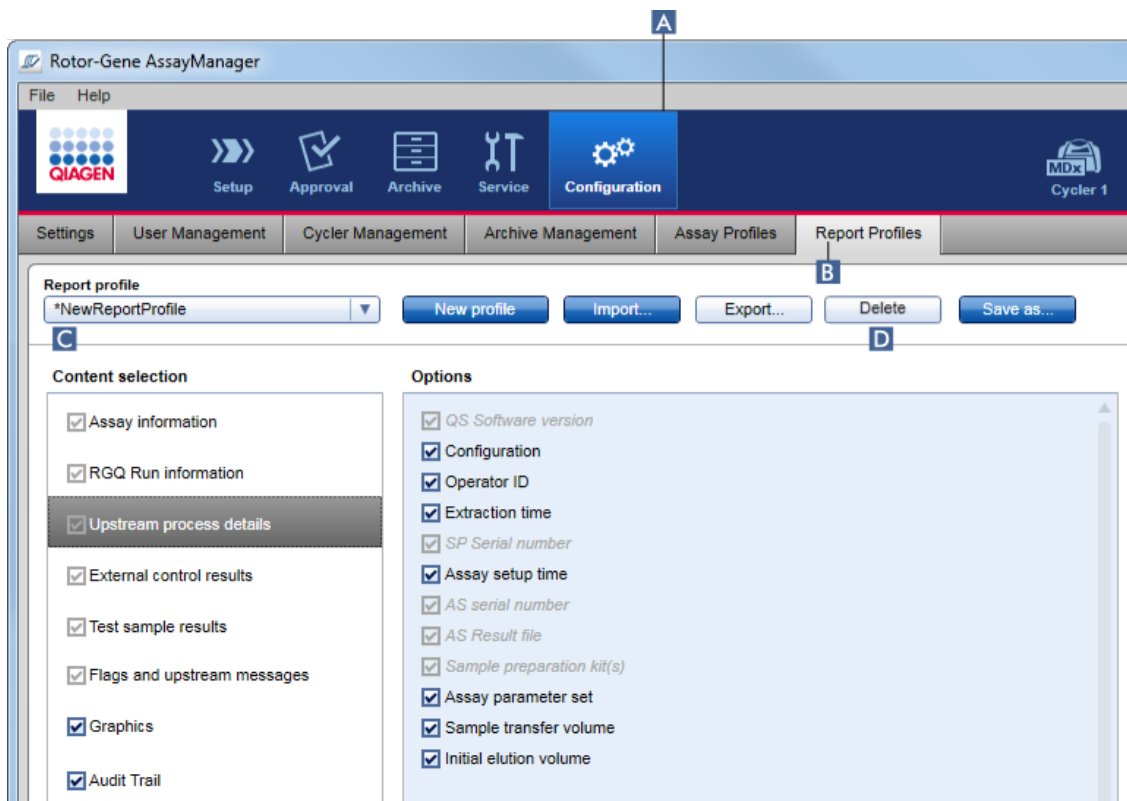
Rapportprofiler, der leveres af QIAGEN, er skrivebeskyttede og kan ikke eksporteres.

Bemærk

Der er ingen gældende brugerdefinerede rapportprofiler for Gamma Plug-in. De eksperimentdata, som inkluderes i rapporten, er foruddefinerede af analysen.

1.6.2.2.3 Sletning af en rapportprofil

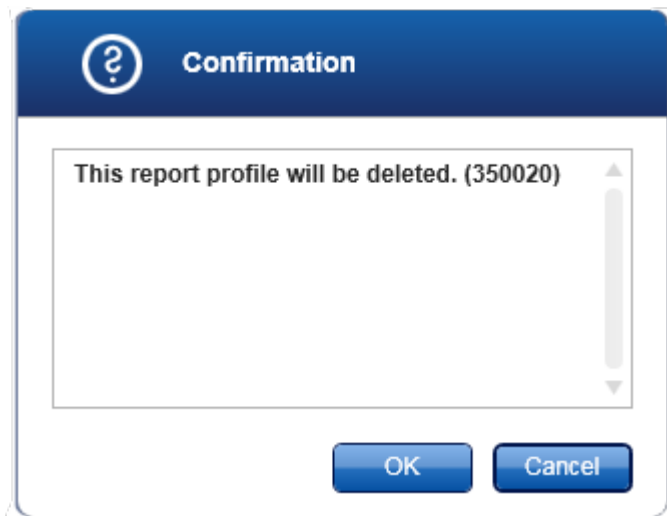
Gamle rapportprofiler kan fjernes med slettefunktionen.



Trinvis procedure til at slette en rapportprofil

1. Skift til skærbilledet "Report Profiles Management":
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "Report profiles" (Rapportprofiler) (B).
2. Vælg den rapportprofil, der skal eksporteres fra rapportprofilmenuen (C).
3. Klik på "Delete" (D).

Følgende bekræftende dialogboks åbnes:

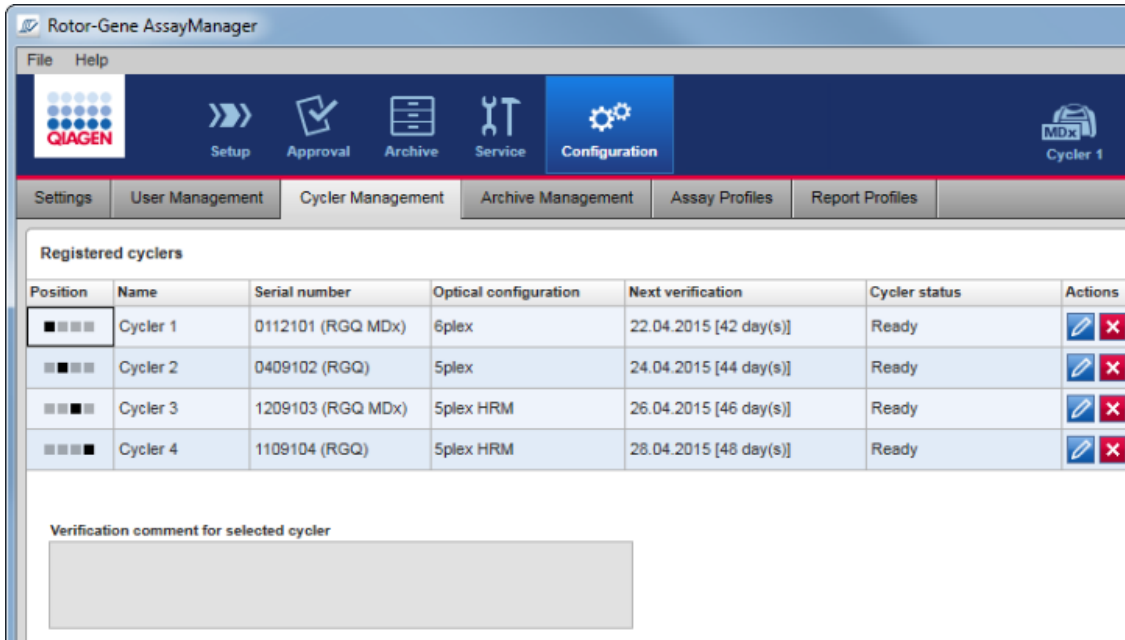


4. Klik på "OK".

Den valgte rapportprofil slettes og fjernes fra rullemenuen med rapportprofiler (C).

1.6.2.3 Styring af cyklusapparater

Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan styre op til 4 forskellige Rotor-Gene Q-instrumenter samtidig. Cyklusapparaterne kan konfigureres og styres i fanen "Cycler Management" (Styring af cyklusapparater) i miljøet "Configuration".



Opgaver med relation til styring af cyklusapparater

- ▶ Tilføjelse af et cyklusapparat
- ▶ Redigering af cyklusapparatets indstillinger
- ▶ Fjernelse af et cyklusapparat

Mulige tilstande for cyklusapparatet er:

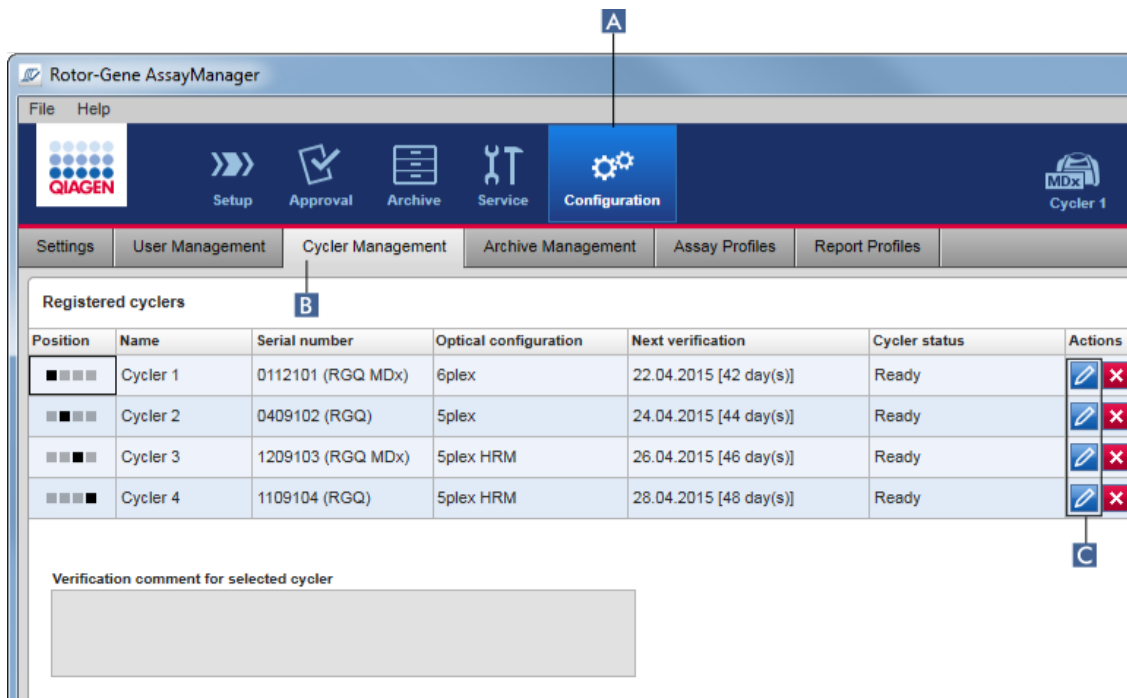
Status	Beskrivelse
Offline	Cyklusapparatet er enten tilsluttet eller ikke tilsluttet, men ikke tændt.
Klar	Cyklusapparatet er aktiveret og klart.
Indlæst	Cyklusapparatet er indlæst.
Kræver verifikation	Cyklusapparatet kræver verifikation.
Kører	Cyklusapparatet udfører en kørsel.
Kørslen stoppet	Cyklusapparatet blev stoppet, men er endnu ikke frigivet.

Kørslen færdig	Kørslen blev afsluttet succesfuldt.
Kørsel fejlede	Der opstod en fejl under kørslen.
Kørslen stoppede, og forbindelsen til cyklusapparatet blev afbrudt	Forbindelsen til cyklusapparatet blev afbrudt efter at kørslen blev stoppet men er endnu ikke frigivet.
Kørslen færdig, cyklusapparat frakoblet	Forbindelsen til cyklusapparatet blev afbrudt efter at kørslen afsluttedes.
Kørsel fejlede, cyklusapparat frakoblet	Forbindelsen til cyklusapparatet blev afbrudt efter at kørslen mislykkedes.

1.6.2.3.1 Tilføjelse af et cyklusapparat

Trinvis procedure til at tilføje et cyklusapparat

1. Tilslut USB-kablet, der leveres med USB-hub'en eller en USB-port på computeren.
2. Tilslut USB-kablet eller USB-hub'en bag på Rotor-Gene Q.
3. Slut Rotor-Gene Q til strømforsyningen. Sæt den ene ende af vekselstrømskablet i den stikkontakt, der er placeret på bagsiden af Rotor-Gene Q, og den anden ende i vekselstrømsudtaget.
4. Installer Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren, hvis det ikke allerede er gjort. Drevet installeres automatisk sammen med softwaren.
5. Når softwaren er installeret, tændes for Rotor-Gene Q ved at flytte kontakten, der sidder i højre side bagpå, til positionen "On".
6. Åbn Rotor-Gene AssayManager v2.1.



7. Skift til skærbilledet "Cycler Management" (Styring af cyklusapparat):
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "Cycler Management" (Styring af cyklusapparat) (B).

Bemærk

Cyklusapparatet skal slttes til computeren og tændes, før det kan registreres i Rotor-Gene AssayManager v2.1. Softwaren registrerer automatisk, hvis der er tilsluttet en Rotor-Gene Q MDx-enhed.

8. Klik på ikonet "Edit cycler" (Rediger cyklusapparat) (C) i en tom række.
9. Dialogboksen "Edit cycler" (Rediger cyklusapparat) vises:

10. Indtast et navn på op til otte tegn i feltet "Name" (Navn) (D) og serienummeret på den tilsluttede Rotor-Gene Q i feltet "Serial number" (Serinummer) (E). Cyklusapparatets optiske konfiguration genkendes automatisk af Rotor-Gene AssayManager v2.1, når navnet og serienummeret indtastes. En eventuel MDx-status tildeles også automatisk.
11. Valgfrit: Indtast en dato for cyklusapparatets næste verifikation i feltet "Next verification" (Næste verifikation) (F) og en verifikationskommentar. Kommentarfeltet kan anvendes til at specificere den type verifikation, der skal foretages på den definerede dato.
12. Klik på "OK" for at føje Rotor-Gene Q til tabellen "Registered cyclers" (Registrerede cyklusapparater).

Bemærk

Hvis der er registreret mere end et cyklusapparat i Rotor-Gene AssayManager v2.1, anbefaler vi kraftigt at mærke hvert cyklusapparat meget synligt foran på instrumentkabinettet med det specifikke navn, der er givet under registrering. Dette letter identifikation af cyklusapparater ved isætning, eller når flere cyklusapparater kører sideløbende, og der ikke henvises til serienummeret på typeskiltet.

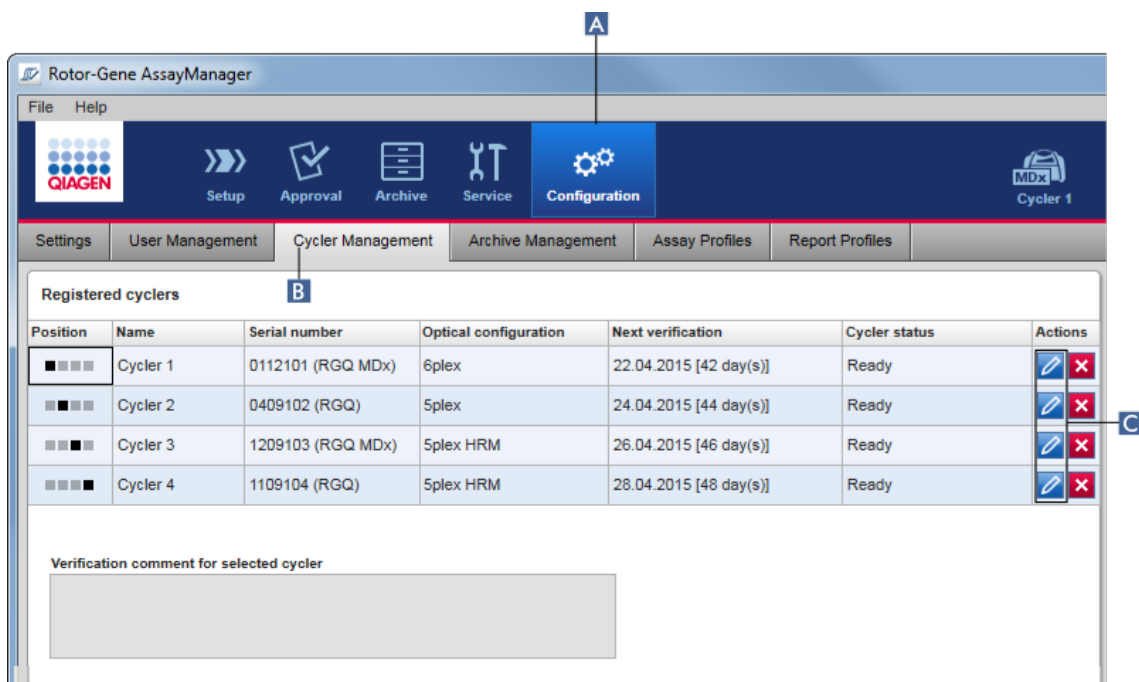
Relaterede emner

- ▶ Opsætning af en kørsel
- ▶ Miljøet "Cycler" (Cyklusapparat)

1.6.2.3.2 Redigering af cyklusapparatets indstillinger

Trinvis procedure til at ændre indstillinger for et cyklusapparat

1. Skift til skærbilledet "Cycler Management" (Administration af cyklusapparat):
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "Cycler Management" (Administration af cyklusapparat) (B).



2. Klik på ikonet "Edit cycler" (Rediger cyklusapparat) (C) for et allerede registreret cyklusapparat.
3. Dialogboksen "Edit cycler" (Rediger cyklusapparat) vises.
4. Cyklusapparatets navn, den næste verifikationsdato og verifikationskommentaren kan redigeres.
5. Klik på "OK" for at opdatere konfigurationen for cyklusapparatet.

Relaterede emner

- ▶ Opsætning af en kørsel
- ▶ Miljøet "Cycler" (Cyklusapparat)

1.6.2.3.3 Fjernelse af et cyklusapparat

Bemærk

Cyklusapparater kan kun fjernes, når de er offline, klare til brug eller har statussen "needs verification" (Kræver verifikation).

Trinvis procedure til fjernelse af et cyklusapparat

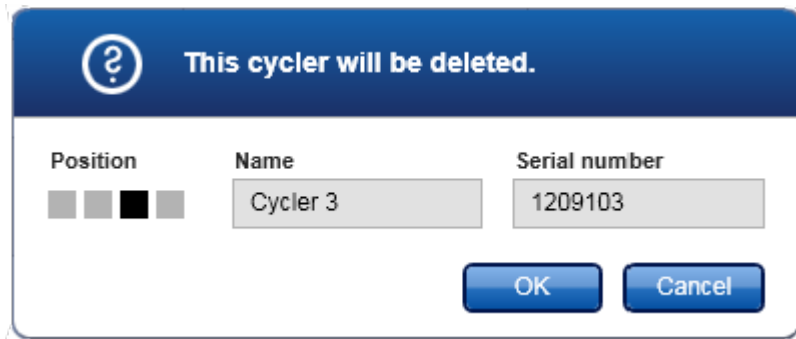
1. Skift til skærbilledet "Cycler Management" (Administration af cyklusapparat):
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "Cycler Management" (B).

Registered cyclers

Position	Name	Serial number	Optical configuration	Next verification	Cycler status	Actions
■ ■ ■ ■	Cycler 1	0112101 (RGQ MDx)	6plex	22.04.2015 [42 day(s)]	Ready	
■ ■ ■ ■	Cycler 2	0409102 (RGQ)	5plex	24.04.2015 [44 day(s)]	Ready	
■ ■ ■ ■	Cycler 3	1209103 (RGQ MDx)	5plex HRM	26.04.2015 [46 day(s)]	Ready	
■ ■ ■ ■	Cycler 4	1109104 (RGQ)	5plex HRM	28.04.2015 [48 day(s)]	Ready	

Verification comment for selected cycler

2. Flyt musen til rækken som indeholder cyklusapparatet, der skal fjernes fra tabellen "Registered cyclers" (Registrerede cyklusapparater).
3. Klik på knappen "Remove cycler" (Fjern cyklusapparat) (C).
Følgende bekræftende dialogboks åbnes.



4. Klik på "OK". Det valgte cyklusapparat fjernes fra tabellen "Registered cyclers" og kan herefter ikke bruges mere.

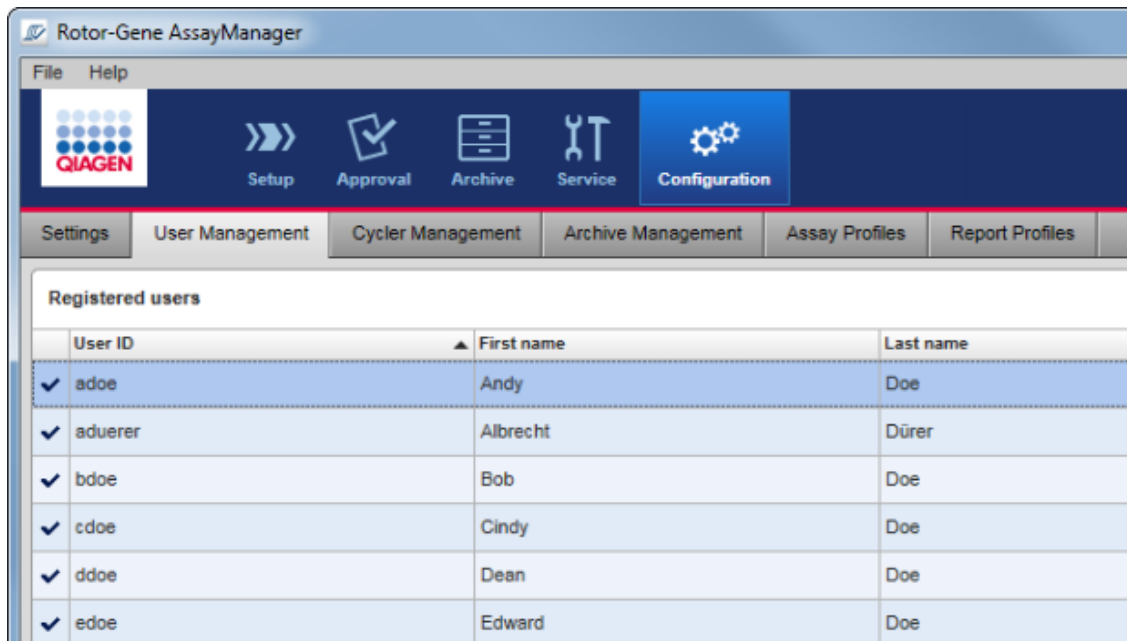
Relaterede emner

- ▶ Opsætning af en kørsel
- ▶ Miljøet "Cycler" (Cyklusapparat)

1.6.2.4 Administration af brugere

En bruger som har fået tildelt rollen "Administrator" (Administrator) kan tilføje nye brugerprofiler eller aktivere, deaktivere og ændre eksisterende brugerprofiler. Brugerprofiler kan ikke slettes men deaktiveres, hvis det er nødvendigt.

Brugere administreres i fanen "User Management" (Brugeradministration) i miljøet "Configuration" (Konfiguration).



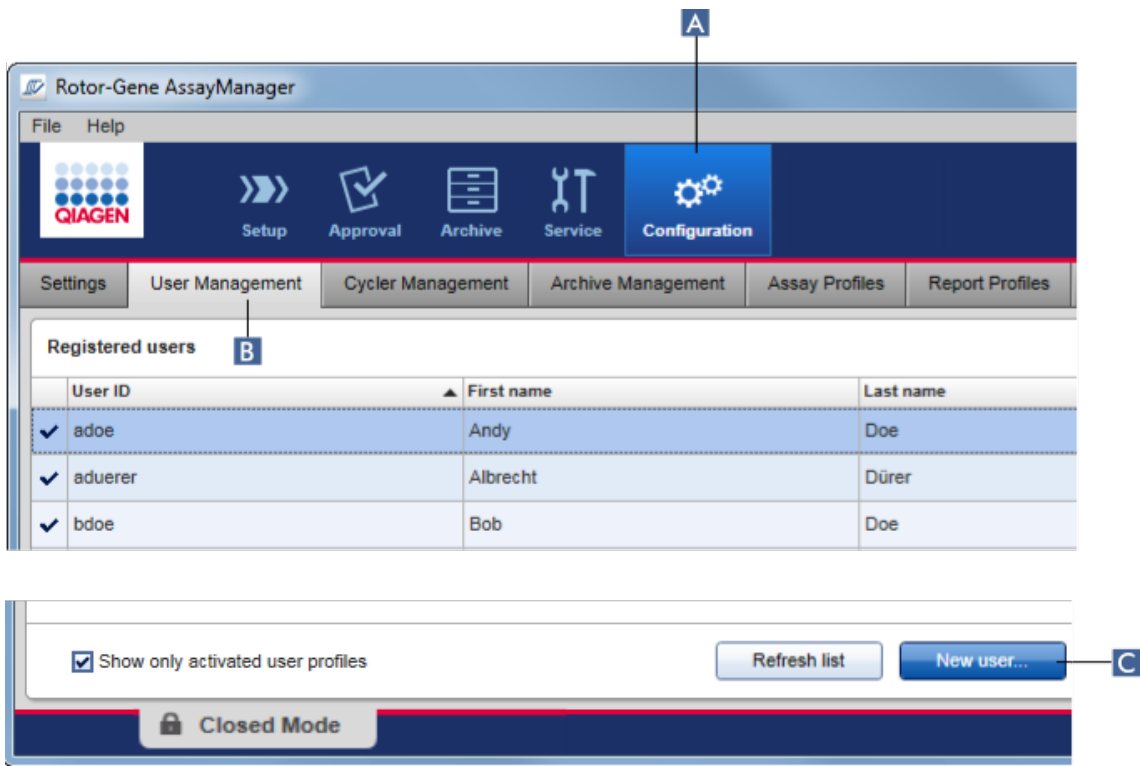
Opgaver med relation til administration af brugere

- ▶ Oprettelse af en brugerprofil
- ▶ Ændring af brugerprofilindstillinger
- ▶ Aktivering/deaktivering af en brugerprofil
- ▶ Indstilling af adgangskodepolitikker og auto-låsetimer

1.6.2.4.1 Oprettelse af en brugerprofil

Trinvis procedure til at oprette en brugerprofil

1. Skift til skærbilledet "User Management" (Brugerstyring):
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "User Management" (Brugerstyring) (B).



2. Klik på "New user..." (Ny bruger...) (C).
3. Dialogboksen "Add user" (Tilføj bruger) vises:

4. Indtast fornavnet, efternavnet og et bruger-id i de tilsvarende felter **D**, **E** og **F**.
5. Indtast en adgangskode i feltet "Password" (Adgangskode) (**G**), og indtast den igen i feltet "Confirm password" (Bekræft adgangskode) (**H**).

Bemærk

Adgangskoden skal indeholde mellem 8-40 tegn. Reglerne for adgangskode til CLIA-klager aktiveres på fanen "Settings" (Indstillinger) i konfigurationsmiljøet. Adgangskoden skal indeholde mindst to store bogstaver, 2 små bogstaver, 2 taltegn og 2 specialtegn.

6. Afkrydsningsfeltet "Activate user" (Aktivér bruger) (**I**) er standardmæssigt aktiveret. Deaktiver dette afkrydsningsfelt for at oprette en deaktiveret brugerprofil.

7. Aktivér afkrydsningsfelterne for rollen i tabellen "Roles" (Roller), der vil blive tildelt til brugeren (**J**). Det er muligt at tildele flere roller til en bruger.
8. Klik på "OK".
Den nye brugerprofil føjes til tabellen "Registered users" (Registrerede brugere).

Bemærk

- Brugeren skal ændre adgangskoden ved det første log ind.
- Adgangskoderegler kan opsættes i miljøet ► "Configuration" (Konfiguration) på fanen ► "Settings".

Relaterede emner

- Konfiguration – Administration af brugere
- Brugerroller

1.6.2.4.2 Ændring af brugerprofilindstillinger

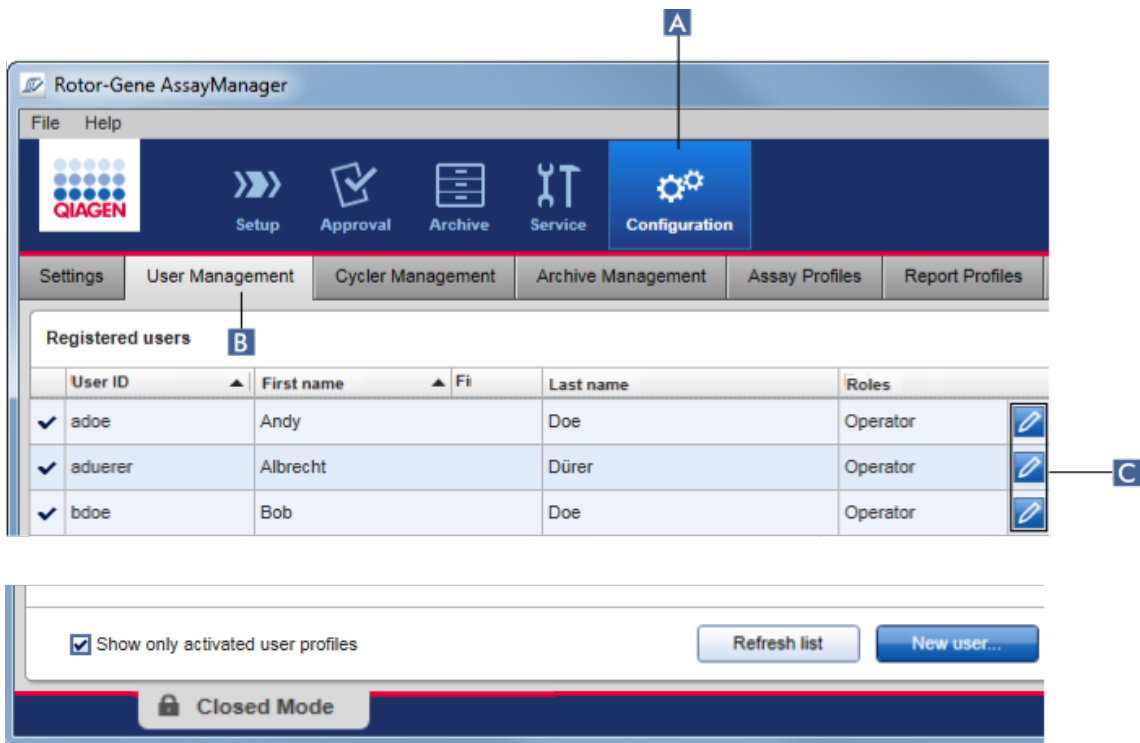
Bemærk

Et bruger-id kan aldrig redigeres eller fjernes. Følgende data kan dog ændres:

- Fornavn
- Efternavn
- Adgangskode
- Roller

Trinvis procedure til at ændre brugerindstillinger

1. Skift til skærmbilledet "User Management" (Brugerstyring):
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (**A**) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "User Management" (Brugerstyring) (**B**).



2. Klik på ikonet "Edit User" (Rediger bruger) (C) i en brugerprofil.
3. Dialogboksen "Edit User" vises:

4. Hvis det er relevant, ændres brugernavnet i felterne **D** og **E**.
5. Indtast eventuelt en ny adgangskode i feltet "Password" (**F**), og indtast det igen i feltet "Confirm password" (**G**).
6. Skift afkrydsningsfeltet "Activate user" (**H**) for at ændre aktiveringsstatus for brugeren.
7. Ret eventuelt afkrydsningsfelterne i tabellen "Roles" (**I**) efter behov. Det er muligt at tildele flere roller til en bruger.
8. Klik på "OK". Brugerprofilen kan opdateres efter de foretagne ændringer.

Bemærk

Brugeren skal ændre adgangskoden ved det næste login.

Relaterede emner

- ▶ Konfiguration – Administration af brugere
- ▶ Brugerroller

1.6.2.4.3 Aktivering/deaktivering af en brugerprofil

En brugerprofil kan aldrig slettes, men kun deaktiveres. Dette sikrer, at handlinger i historikken altid kan spores tilbage til en specifik bruger.

Bemærk

Kun status for en bruger, som i øjeblikket ikke er logget på, kan ændres.

Bemærk

For at gøre deaktiverede brugerprofiler synlige under "Registered users" (Registrerede brugere), fravælges "Show only activated user profiles" (Vis kun aktiverede brugerprofiler).

The screenshot displays the Rotor-Gene AssayManager software interface. The top menu bar includes 'File' and 'Help'. Below it is a toolbar with icons for 'Setup', 'Approval', 'Archive', 'Service', and 'Configuration'. The 'Configuration' menu is highlighted, and a label 'A' points to it. Below the toolbar is a sub-menu with options: 'Settings', 'User Management', 'Cycler Management', 'Archive Management', 'Assay Profiles', and 'Report Profiles'. The 'User Management' option is selected, and a label 'B' points to it. The main area shows a table titled 'Registered users' with columns for 'User ID', 'First name', 'Last name', and 'Roles'. The table contains three rows of user data. A label 'C' points to the edit icon in the rightmost column of the table. Below the table is a checkbox labeled 'Show only activated user profiles' which is checked. To the right of the checkbox are 'Refresh list' and 'New user...' buttons. At the bottom of the interface, there is a 'Closed Mode' indicator.

User ID	First name	Last name	Roles
✓ adoe	Andy	Doe	Operator
✓ aduerer	Albrecht	Dürer	Operator
✓ bdoe	Bob	Doe	Operator



Trinvis procedure til at deaktivere en bruger

1. Skift til skærbilledet "User Management" (Brugerstyring):
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "User Management" (Brugerstyring) (B).
2. Klik på ikonet "Edit User" (Rediger bruger) (C) i en brugerprofil.
3. Dialogboksen "Edit User" (Rediger bruger) vises:

The screenshot shows the "Edit User" dialog box. The header is blue with a pencil icon and the text "Edit User". The main area is white and contains several input fields and a list of roles. The "First name" field contains "John", "Last name" contains "Doe", "User ID" contains "SU", "Password" and "Confirm password" are masked with dots. The "Roles" list has checkboxes for "Administrator", "Approver", "AssayDeveloper", "Operator", and "SuperUser" (checked). At the bottom left, there is a checkbox labeled "Activate user" which is checked, with a "D" in a blue box next to it. Below this is a "Messages" text area. At the bottom right are "OK" and "Cancel" buttons.

4. Afmarker afkrydsningsfeltet "Activate user" (Aktivér bruger) (D) for at deaktivere brugerprofilen.
5. Klik på "OK".
Brugerprofilen deaktiveres. Dens statusikon i tabellen "Registered users" (Registrerede brugere) ændres fra ✓ til ☐.

Trinvis procedure til at aktivere en bruger

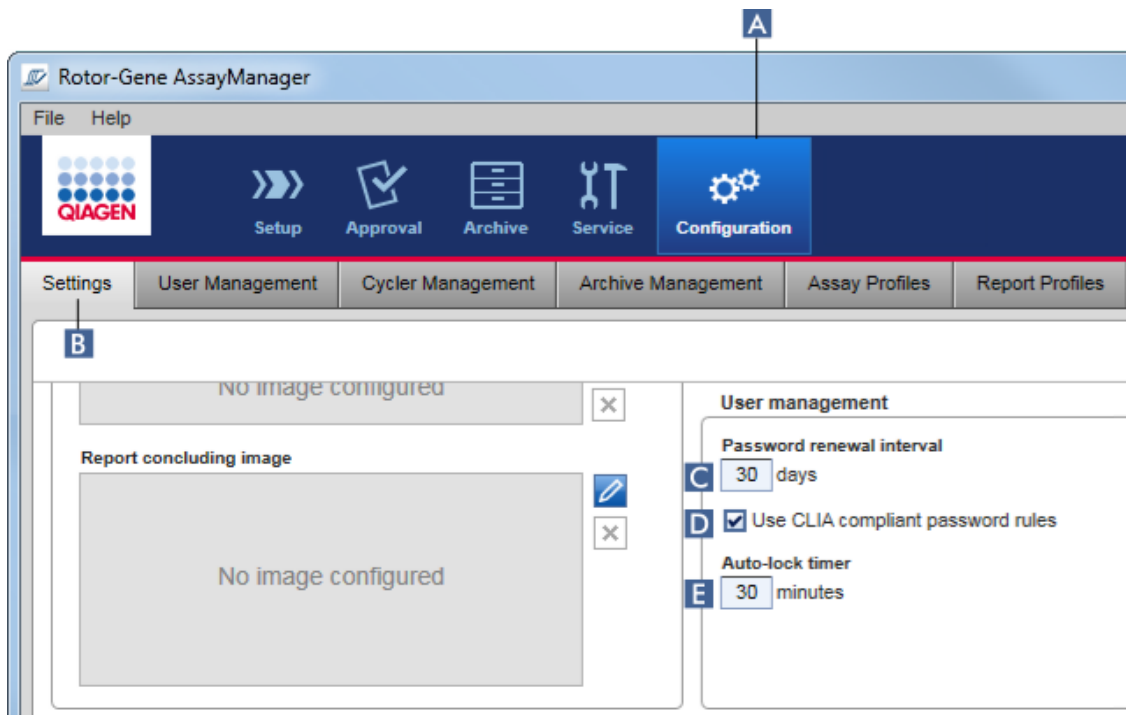
1. Skift til skærmbilledet "User Management" (Brugerstyring) :
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "User Management" (Brugerstyring) (B).
2. Sørg for, at afkrydsningsfeltet "Show only activated user profiles" (Vis kun aktiverede brugerprofiler) ikke er markeret for at gøre deaktiverede brugerprofiler synlige.
3. Klik på ikonet "Edit User" (Rediger bruger) (C) i en deaktiveret brugerprofil.
4. Dialogboksen "Edit User" (Rediger bruger) vises:
 - a) Aktivér afkrydsningsfeltet "Activate user" (Aktivér bruger) (D) for at aktivere brugerprofilen.
 - b) Klik på "OK". Statusikonet i tabellen "Registered users" (Registrerede brugere) ændres fra  til .

1.6.2.4.4 Indstilling af adgangskodepolitikker og auto-låsetimer

En bruger som har fået tildelt rollen "Administrator" kan indstille adgangskodepolitikker og auto-låsetimeren i fanen "Settings" (Indstillinger) i miljøet "Configuration" (Konfiguration).

Adgangskoder til brugerprofiler skal ændres efter det angivne antal dage. Administratoren kan også definere, at ► CLIA compliant password rules (Regler for adgangskoder i overensstemmelse med CLIA) skal anvendes til oprettelse af adgangskoder.

Auto-låsetimeren låser programmet efter en bestemt tidsperiode uden interaktion af brugeren.



Trinvis opsætning af intervallet for fornyelse af adgangskoder

1. Skift til skærbilledet "Settings" (Indstillinger) :
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "Setting" (Indstilling) (B).
2. Gå til gruppeboksen "User management" (Brugerstyring). Indtast antallet af dage i feltet "Password renewal interval" (Interval for fornyelse af adgangskode) (C) efter hvilke adgangskoder for brugerprofiler skal udløbe.

Bemærk

Hvis værdien 0 indtastes, betyder det, at adgangskoden aldrig udløber.

Trinvis aktivering af CLIA-overensstemmende adgangskoderegler

1. Skift til skærbilledet "Settings" (Indstillinger) :
 - b) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - c) Klik på fanen "Setting" (Indstilling) (B).
2. Gå til gruppeboksen "User management" (Brugerstyring), og aktivér afkrydsningsboksen "Use CLIA compliant password rules" (Brug adgangskoder, som er i overensstemmelse med CLIA) (D).

Det er påkrævet, at brugeren bruger adgangskoder, som er i overensstemmelse med CLIA.

Yderligere information om adgangskoderegler kan findes under ► Password policy (Politik vedrørende adgangskoder).

Trinvis opsætning af auto-låsetimeren

1. Skift til skærmbilledet "Settings" (Indstillinger) :
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "Setting" (Indstilling) (B).
2. Gå til gruppeboksen "User management" (Brugerstyring), og indtast antallet af minutter, efter hvilke applikation skal låses, i feltet "Auto-lock timer" (Timer for automatisk lås)(E). Efter det angivne tidsinterval uden brugerinteraktion låses programmet.

Bemærk

Hvis værdien 0 indtastes, betyder det, at auto-låsetimeren deaktiveres og brugeren aldrig vil logges ud automatisk.

Relaterede emner

- Konfiguration – Administration af brugere
- Brugerroller

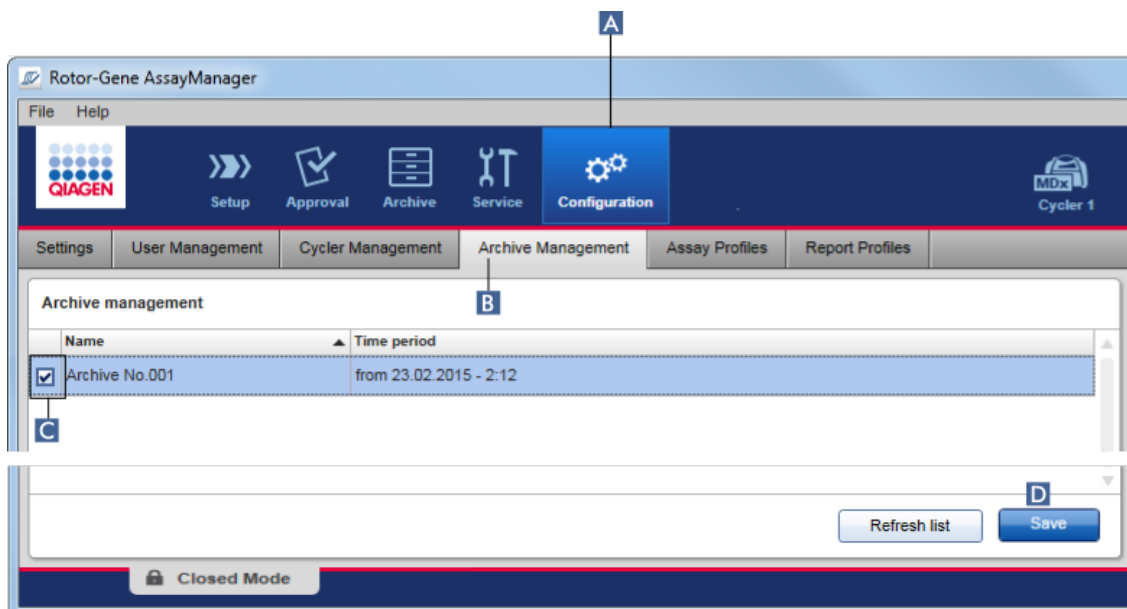
1.6.2.5 Styring af arkiver

Rotor-Gene AssayManager v2.1 opretter arkiver til at gemme og arkivere eksperimentdata som hver har en størrelse på op til 10 GB. Et nyt arkiv oprettes automatisk, når det aktuelle arkiv er fyldt op.

Når der filteres efter specifikke eksperimenter i miljøet "Archive" (Arkiv), vil kun aktiverede arkiver kunne gennemses. Som standard er dette arkivet som aktuelt er i brug. Hvis søgningen bliver for langsom pga. en øget datamængde, kan arkiver deaktiveres. Det er muligt at inkludere deaktiverede arkiver under gennemsøgningen ved at genaktivere dem i fanen "Archive Management" (Arkivstyring) i miljøet "Configuration" (Konfiguration).

Bemærk

Gennem søgning af flere arkiver vil gøre søgetiden langsommere i Rotor-Gene AssayManager v2.1.



Trinvis procedure til at aktivere eller deaktivere et arkiv

1. Skift til skærbilledet "Archive Management" (Arkivstyring) :
 - a) Klik på "Configuration" (Konfiguration) (A) på hovedværktøjslinjen.
 - b) Klik på fanen "Archive Management" (Arkivstyring) (B).

Skærbilledet "Archive Management" (Arkivstyring) indeholder en tabel med alle eksisterende arkiver. Et afkrydsningsfelt i starten af hver række (C) angiver, om et arkiv er aktiveret eller deaktiveret.

Hvis afkrydsningsfeltet er...	Arkivet er...
Markeret	Aktiveret
Afmarkeret	Deaktiveret

2. Markér afkrydsningsfeltet for de arkiver der skal aktiveres. Afmarkér afkrydsningsfelterne for de arkiver der skal deaktiveres.
3. Klik på "Save" (Gem) (D).

Relaterede emner

- ▶ Konfiguration – styring af arkiver
- ▶ Filtrering af eksperimenter

1.6.2.6 Tilpasning af indstillinger

En bruger med den tildelte rolle "Administrator" kan tilpasse indstillingerne i miljøet "Configuration". Indstillingerne opdeles i to sektioner "Global settings" (Globale indstillinger) og "Local settings" (Lokale indstillinger):

- "Global settings": Global settings gemmes i databasen og påvirker alle klienter, der anvender databasen.
- "Local settings": Local settings påvirker kun den specifikke computer.

Der står flere oplysninger i ► Settings.

1.7 Vedligeholdelse

Både Rotor-Gene Q-cyklusapparatet og computeren, der kører Rotor-Gene AssayManager v2.1 kræver vedligeholdelse. Detaljer kan findes i de relevante brugervejledninger.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 er en software og kræver almindeligvis ikke vedligeholdelse. Men databasen kan eventuelt kræve vedligeholdelse.

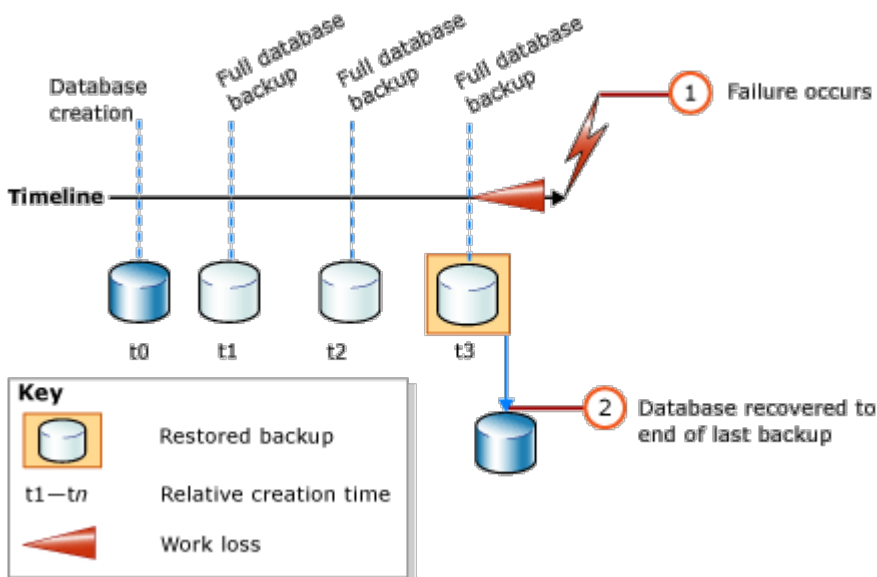
Vedligeholdelse af databasen

Bemærk

- Det er vigtigt, at der tages backup af databasen; i tilfælde af computerfejl vil du således være i stand til at gendanne dine data fra din sidste backup.
- Når der skal tages backup af databasen, er det ikke muligt at foretage en direkte backup af indholdet på computerens harddisk.

De følgende vejledninger er udformede med henblik på at hjælpe dig med oprettelsen af backups af data, såvel som at foretage genudvidelse af en komprimeret Rotor-Gene AssayManager v2.1-database.

Det er ualmindeligt vigtigt at tage backup af Rotor-Gene AssayManager v2.1-databasen. I tilfælde af, at computeren bryder sammen, vil du være i stand til at gendanne dine data fra din seneste backup og minimere datatabet.



Det er ikke muligt bare at tage backup af Rotor-Gene AssayManager v2.1-databasen ved at genskabe indholdet på computerens harddisk.

Bemærk

På grund af det faktum, at en backup af databasen er et øjebliksbillede af indholdet på et bestemt tidspunkt, forøges mængden af tabte data med tiden, der er gået, siden seneste backup. Udfør backup ifølge dine krav om datatilgængelighed og beskyttelse ad dataene mod tab.

Installation af værktøjerne

Med SQL Server Management Studio Express (SSMSE) leverer Microsoft et grafisk styringsværktøj til den anvendte SQL Server 2014 Express, der kan udføre backups af databasen. Se <http://www.microsoft.com/en-US/download/details.aspx?id=42299> for at få detaljerede oplysninger om, hvordan SSMSE downloades og installeres. For at hente og downloade management studio-installationsfilen skal du klikke på "Download" og vælge "SQLManagementStudio_x86_ENU.exe".

Som en forudsætning downloades og foretages installation af:

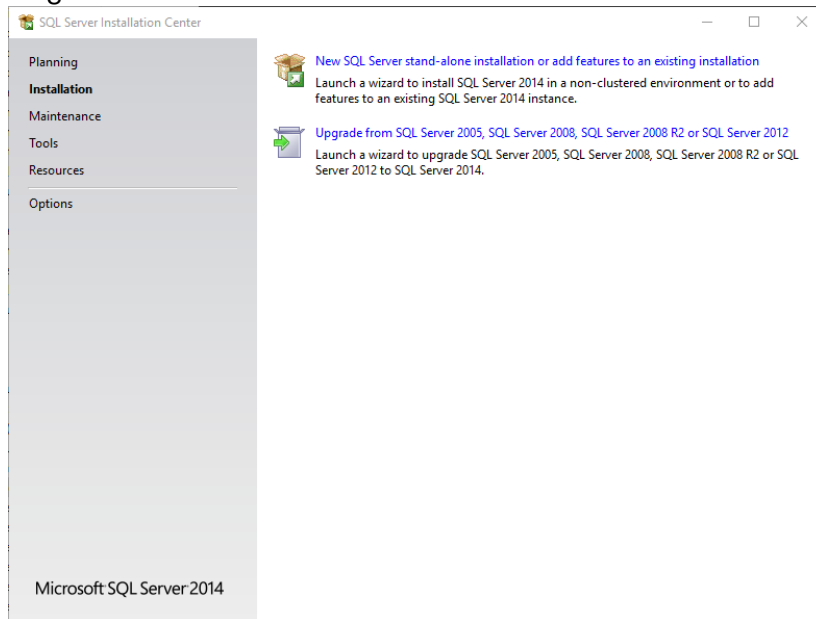
1. Microsoft .Net Framework 4.7 (<https://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=55170>).

Det forventes, at Rotor-Gene AssayManager v2.1 er installeret på forhånd. Dette omfatter yderligere forudsætninger ifm. management studio.

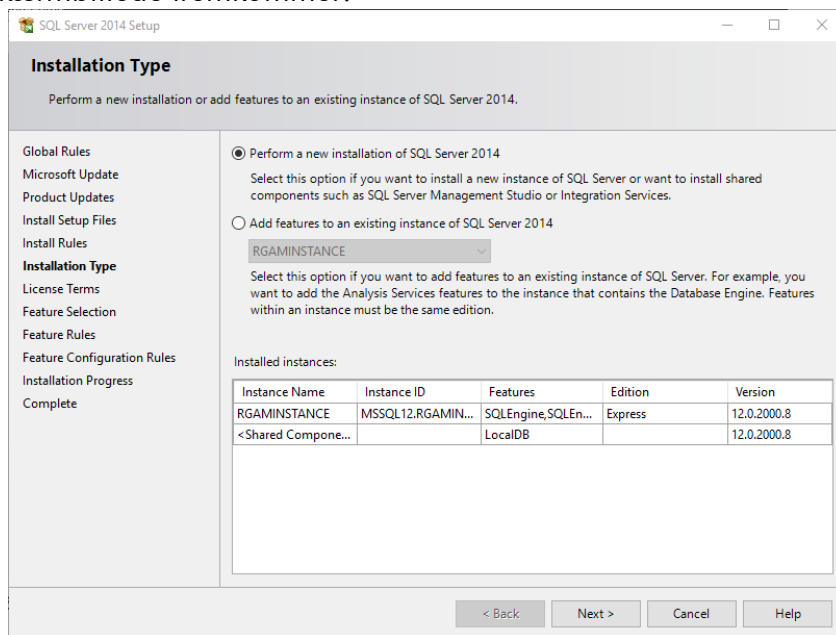
Du skal have administrationsrettigheder for at kunne foretage installationer.

Detaljer vedrørende installation af SQL Server Management Studio Express

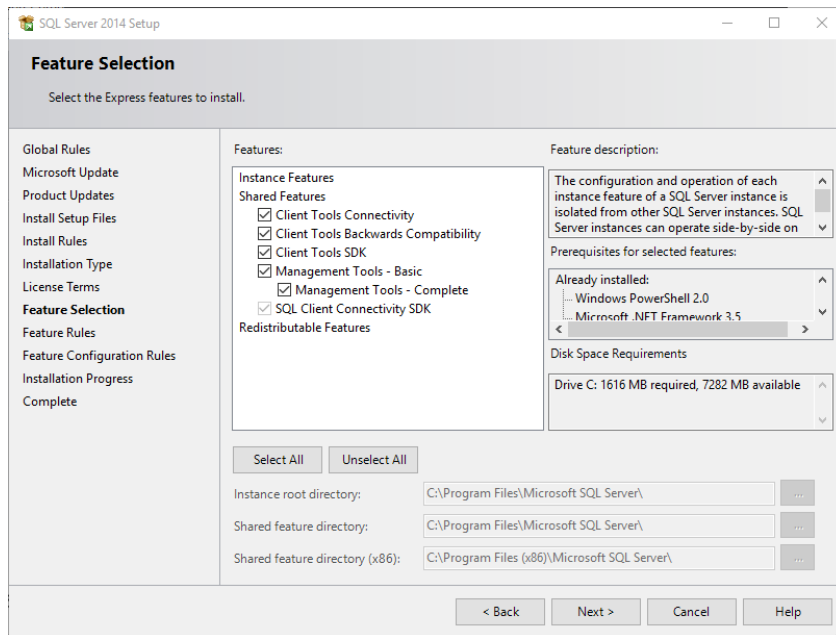
Når der startes på opsætningen af management studio vælges feltet som er markeret på figuren.



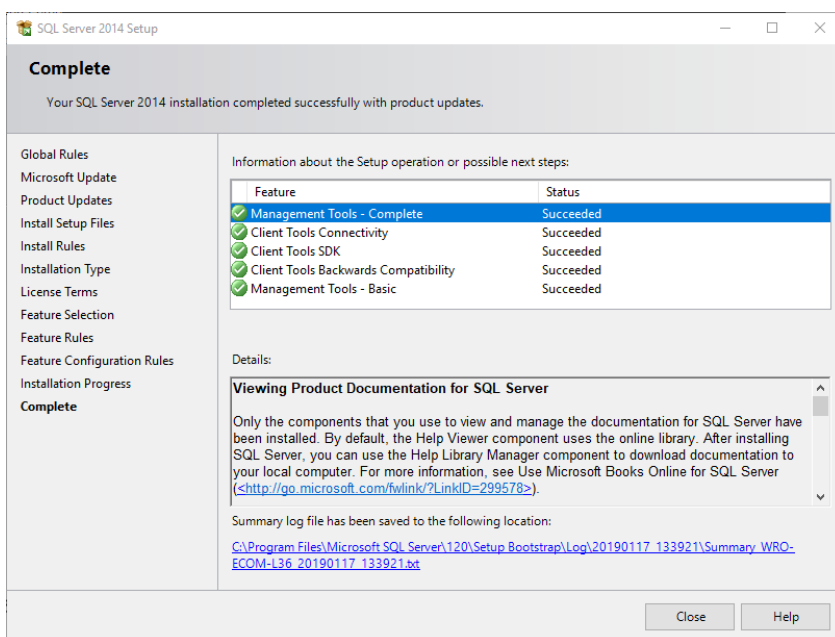
Bekræft de følgende trin med standardindstillingerne, indtil det følgende skærm billede fremkommer:



Vælg den første valgmulighed som det er fremhævet på ovenstående figur. Bekræft og accepter følgende trin med standardindstillingerne, indtil det følgende skærm billede fremkommer:



Sæt et flueben i afkrydsningsfeltet som vist på den ovenstående figur. Bekræft og accepter de følgende trin med standardindstillingerne, indtil fuldførelsen af installationen er lykkedes.



Backup af Rotor-Gene AssayManager v2.1-databaser

Du skal have de relevante rettigheder for at kunne arbejde med SSMSE. For at kunne arbejde med management studio er det afgørende at Windows-kontoen, der blev oprettet til at udføre installationsopgaven for Rotor-Gene AssayManager v2.1, bruges.

Som det første skal du etablere en forbindelse til SQL-serversystemet. Det påkrævede servernavn er en kombination af computernavn og SQL Server-instansens navn. Navnet på den anvendte instans er *RGAMINSTANCE*. I et miljø, hvor SQL Server-styringsværktøjet er installeret og Rotor-Gene AssayManager v2.1 er installeret, kan du indsætte ".\RGAMINSTANCE".

Tips til backup af en database

Inden du foretager en backup af databasen, skal du lukke Rotor-Gene AssayManager v2.1. Kontrollér, at ingen kørsler er aktive og at alle ændringer er blevet gemt. Kontrollér også, at alle fjernforbindelser til Rotor-Gene AssayManager v2.1 lukket ned.

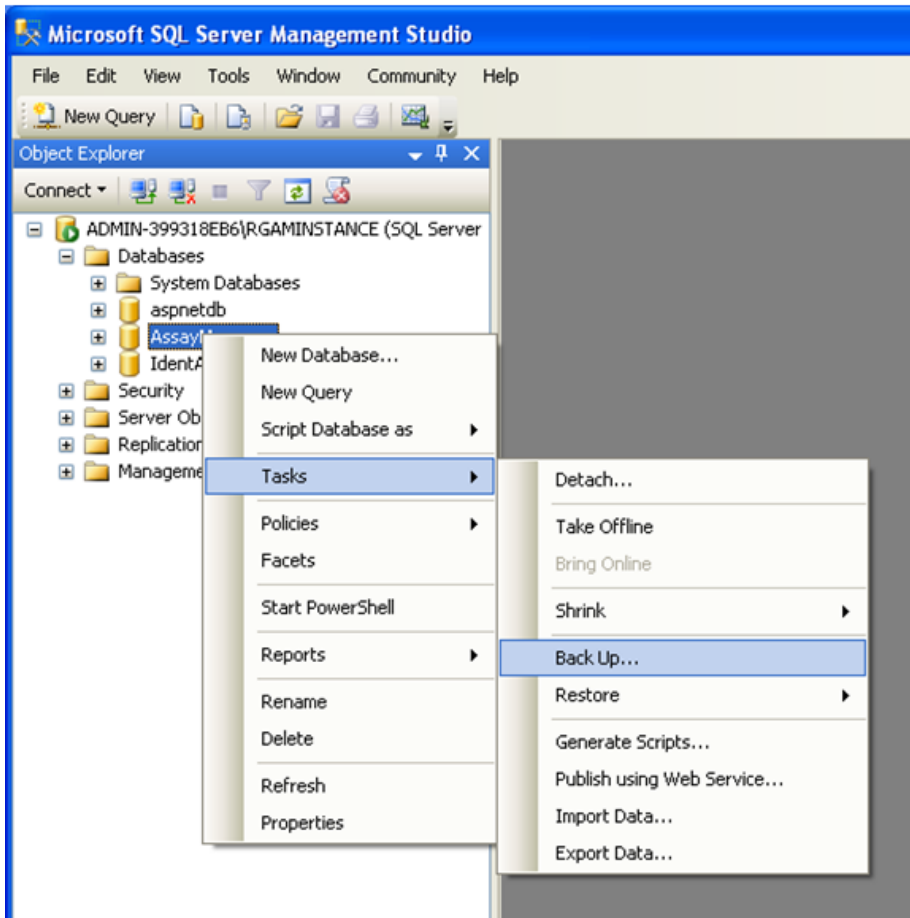
Bemærk

Under installationen af Rotor-Gene AssayManager v2.1 blev et system bestående af databaser installeret til at dække alle nødvendige opgaver. Det er vigtigt at der altid tages backup af databaser som en samlet pakke. Dette er nødvendigt, eftersom disse databaser er indbyrdes forbundet og repræsenterer en bestemt systemtilstand på ethvert tidspunkt.

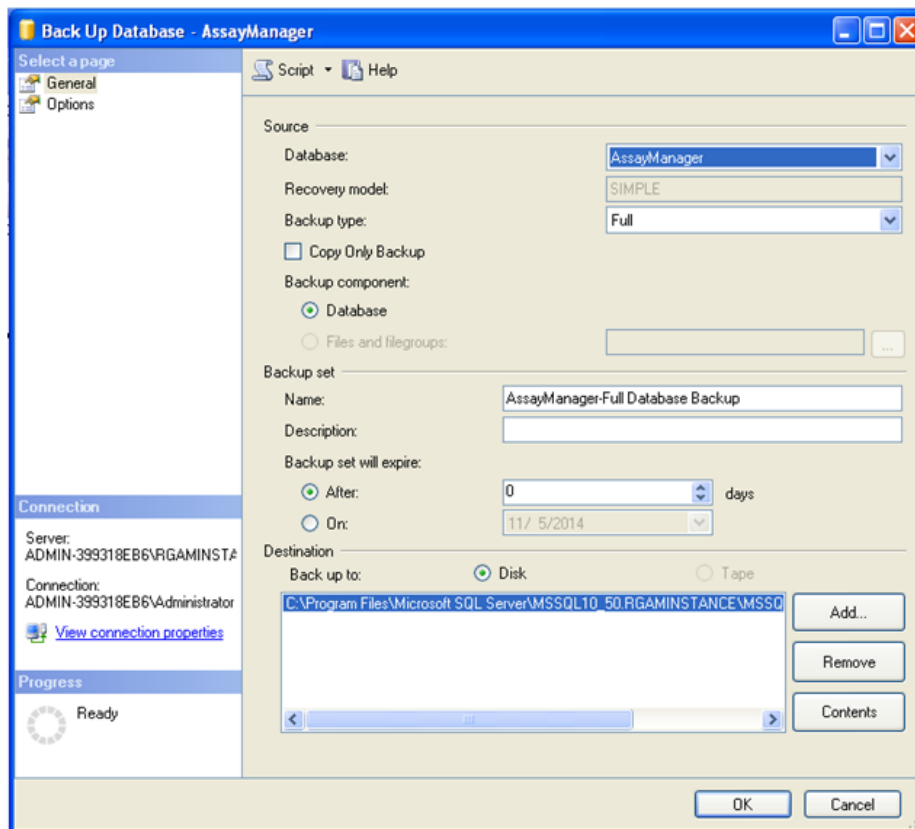
Der skal foretages backup af de følgende databaser:

- aspnetdb
- AssayManager
- Alle databaser der starter med "IdentArchive"

For at tilgå dialogboksen med valgmuligheder vælges posten genvejsmenu for den ønskede database som vist på den følgende figur.



1. Dialogboksen "Back Up Database" (Foretag backup af database) åbnes som standard med siden "General" (Generel). Kontrollér at det korrekte databasenavn vises i feltet "Database"-liste.
2. Vælg "Full" (Fuld) i feltet "Backup type"-liste.
3. Indtast et backup-navn og en beskrivelse (Valgfrit).
4. Indstil "Backup set will expire" (Backupsæt vil udløbe) til 0 dage for at sikre, at backuppen ikke udløber.



5. Standarddestinationen for backup'en er "c:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL14.RGAMINSTANCE\MSSQL\Backup\" samt databasen med filforlængelsen ".bak" (dvs. "AssayManager.bak"). Det anbefales ikke at ændre i fil- og mappestierne.

Bemærk

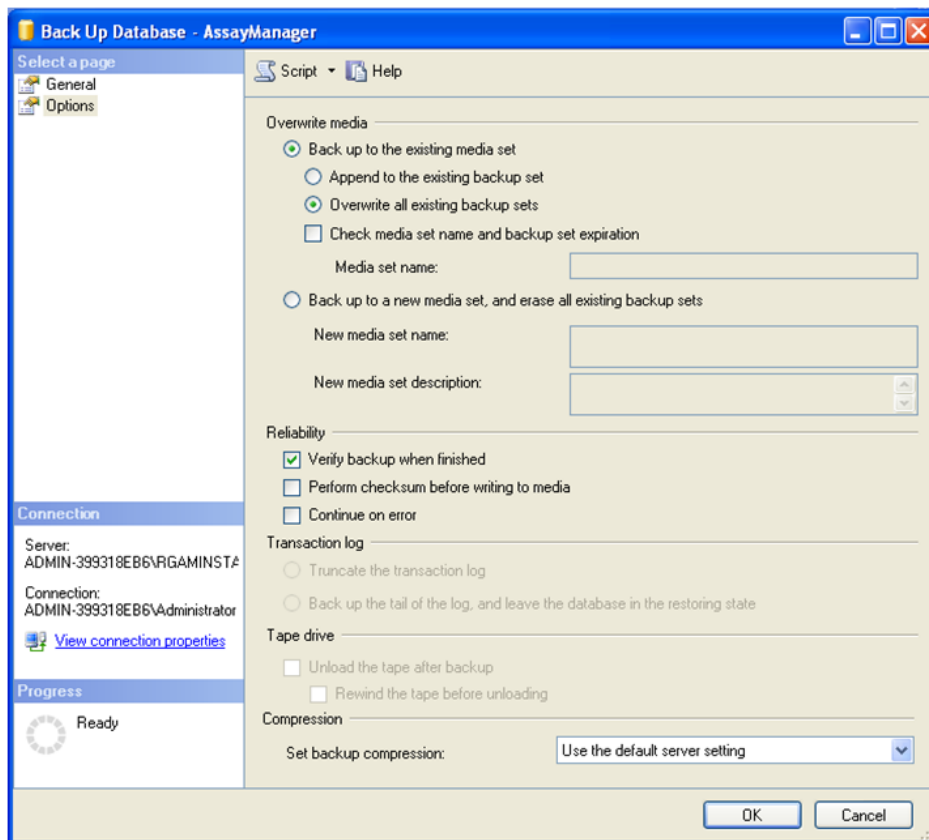
Filnavnet skal være identisk med databasenavnet med filforlængelsen ".bak":

- aspnetdb
- AssayManager
- IdentArchive<three digit no>-<UUID>

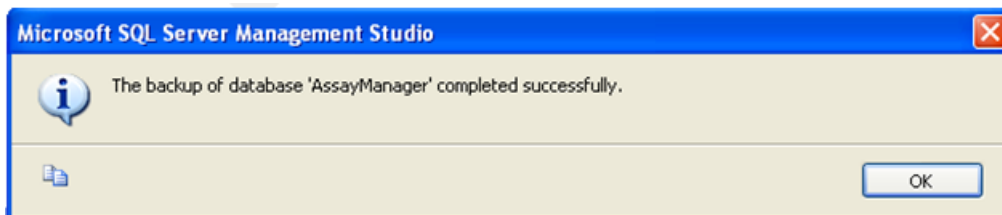
Kopiér indholdet af feltet Name (Navn) i sektionen backupsæt uden at medtage standardfilforlængelsen "-Full Database Backup" og tilføj ".bak".

6. For at få vist avancerede valgmuligheder vælges "Options" (Optioner) i vinduet "Select a page" (Vælg en side) i "Back Up Database" (Foretag backup af database). I "Overwrite Media" (Overskriv medier) vælges optionerne "Back up to the existing

media set" (Backup til det eksisterende mediesæt) og "Overwrite all existing backup sets" (Overskriv alle eksisterende backupsæt).



7. Vælg "Verify backup when finished" (Bekræft backup når fuldført) i sektionen "Reliability" (Pålidelighed).
8. Klik på "OK".
9. Når backup af databasen er lykkedes, vil du modtage en pop op-meddelelse der svarer til den, der er vist i nedenstående screenshot.



10. Fortsæt på samme måde med de andre databaser.

Bemærk

Sørg for at backupfilerne gemmes på et sikkert sted når de er gjort færdige. Filerne skal håndteres som et bundt (Bundle), da de relaterede databaser er forbundet med hinanden. Udførelse af en databasegendannelse skal gøres med hele bundtet. Ellers kan der opstå uforudsigelig adfærd.

Gendannelse af en Rotor-Gene AssayManager v2.1 databasebackup

Når databaserne i Rotor-Gene AssayManager v2.1 er genoprettede, bør du være i stand til gendanne programmet, som f.eks. efter et nedbrud af harddisken.

Forudsætning

Inden databaserne i Rotor-Gene AssayManager v2.1 gendannes, skal du at sørge for, at applikationen og alle foregående installerede plugins er installeret succesfuldt. Den succesfulde installation sikrer, at de nødvendige strukturer i SQL-serveren opsættes korrekt. Husk på, at genoprettelsen vil overskrive alle data som f.eks. arbejdslistor eller eksperimenter, der er blevet oprettet efter installationen. Herudover vil alle data, der er genereret efter den seneste backup, mistes.

Bemærk

Det er vigtigt, at systemet opsættes med versionen som blev anvendt inden gendannelsen.

Bemærk

Du skal gendanne alle de databasepakker, som er et resultat af en backup (Beskrevet i de forrige sektion). Databaserne er forbundet internt med hinanden. Hvis det kun er en enkelt SQL Server-database, der gendannes, kan det føre til uforudsigelig adfærd eller fejlfunktion af Rotor-Gene AssayManager v2.1.

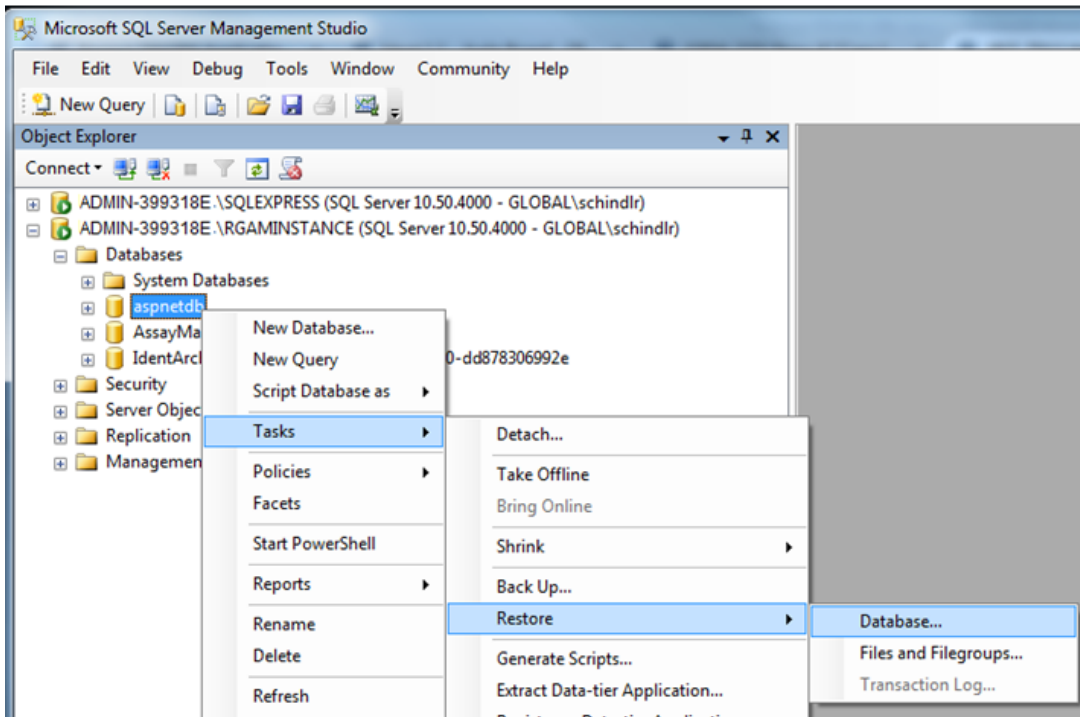
Rotor-Gene AssayManager skal lukkes inden databasen genoprettes. Sørg for at alle Rotor-Gene AssayManager v2.1-instanser med fjernforbindelse er lukket ned.

Gendannelse af en database

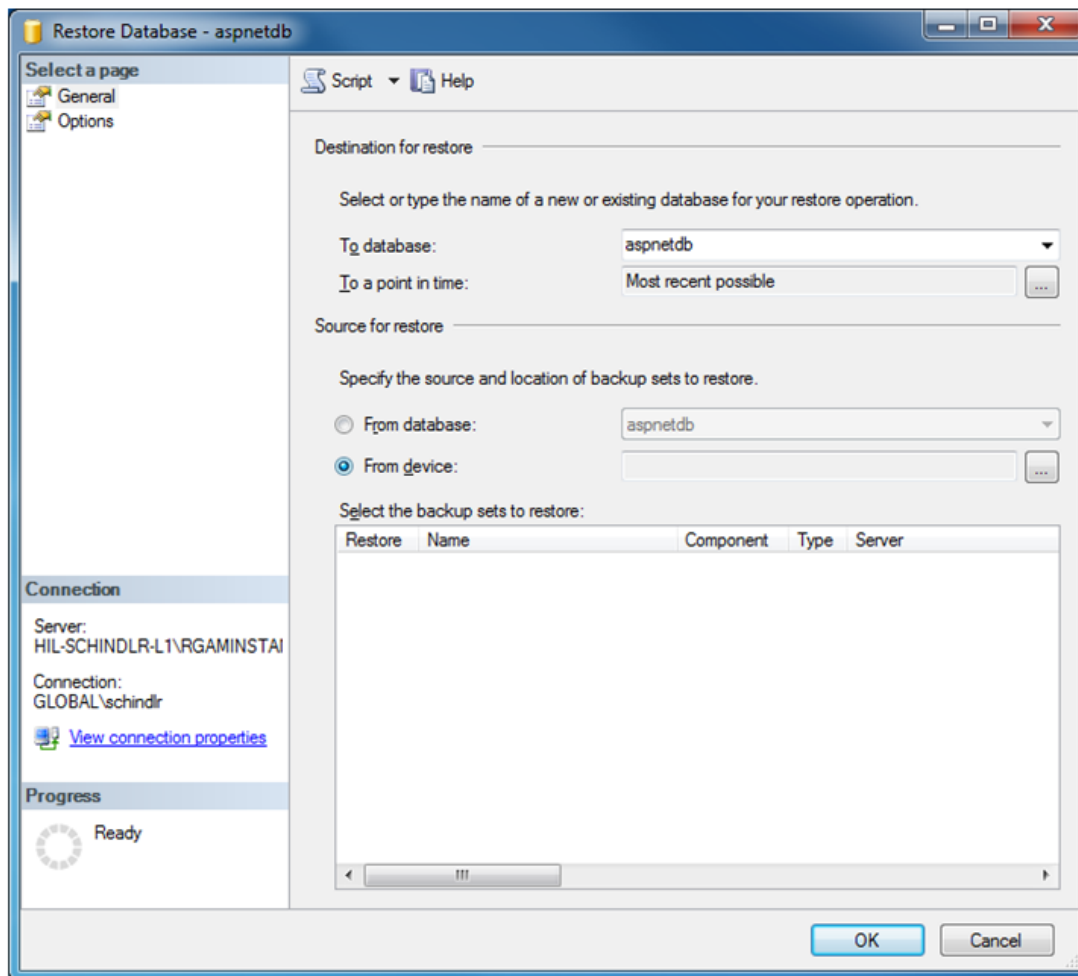
De følgende trin beskriver, hvordan en database gendannes.


1. Åbn SQL Server Management Studio og opret forbindelse til SQL Server-instansen i "RGAMINSTANCE". Se afsnittet "Backup (Sikkerhedskopiering) af Rotor-Gene AssayManager-databaser" for at få detaljer.
2. Udvid instansen og posten "Databases" (Databaser) i object explorer. De relevante databaser er
 - "aspnetdb",
 - "AssayManager", og

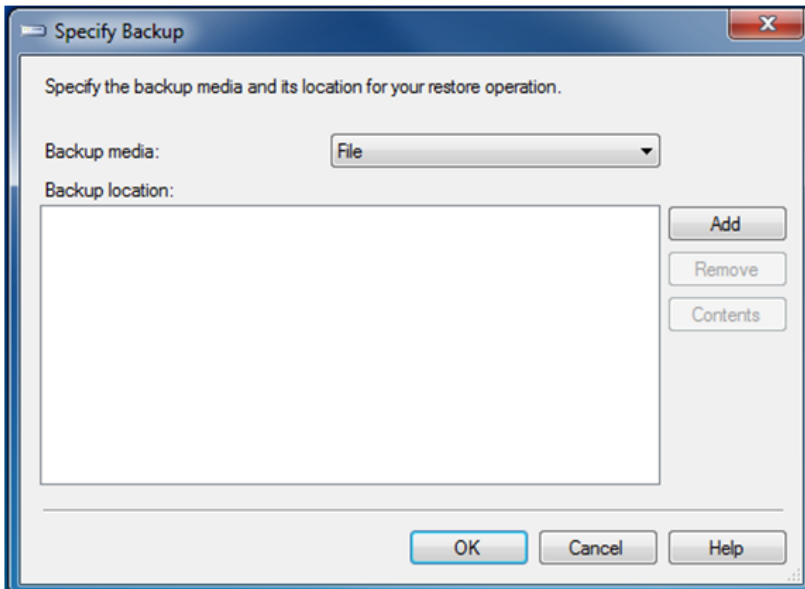
- "IdentArchive...". Der kan findes flere arkiver afhængigt af antallet af behandlede analyser.
3. Påbegynd gendannelsen af en database ved at åbne databasens genvejsmenu og vælge det tilsvarende menupunkt som vist i nedenstående figur.

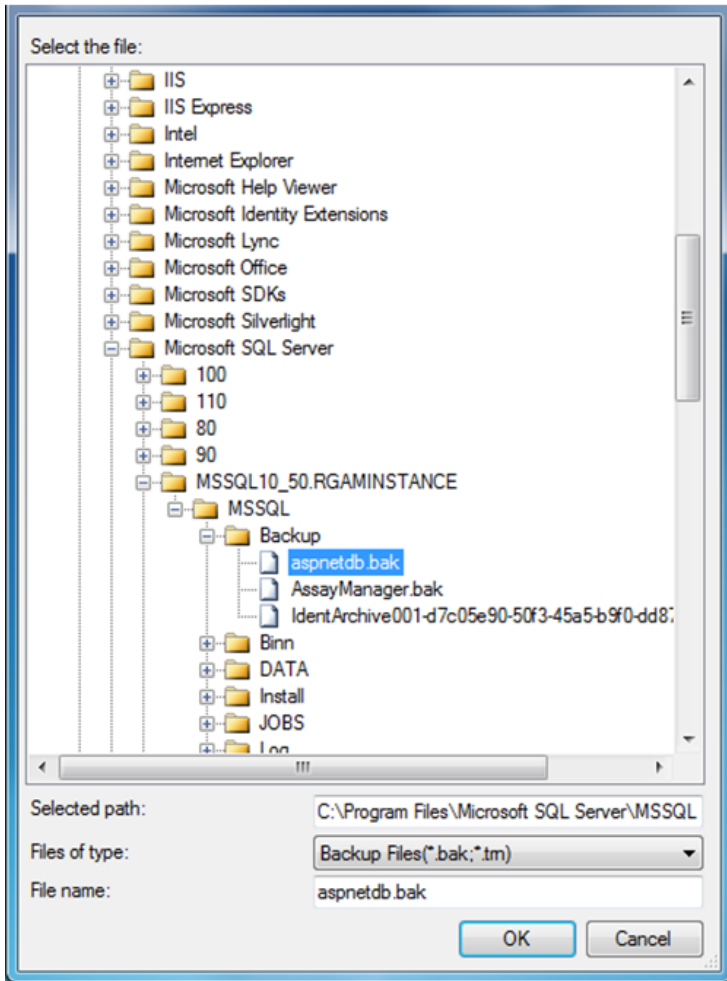


Dette vil åbne dialogboksen "Restore Database" (Gendan database):

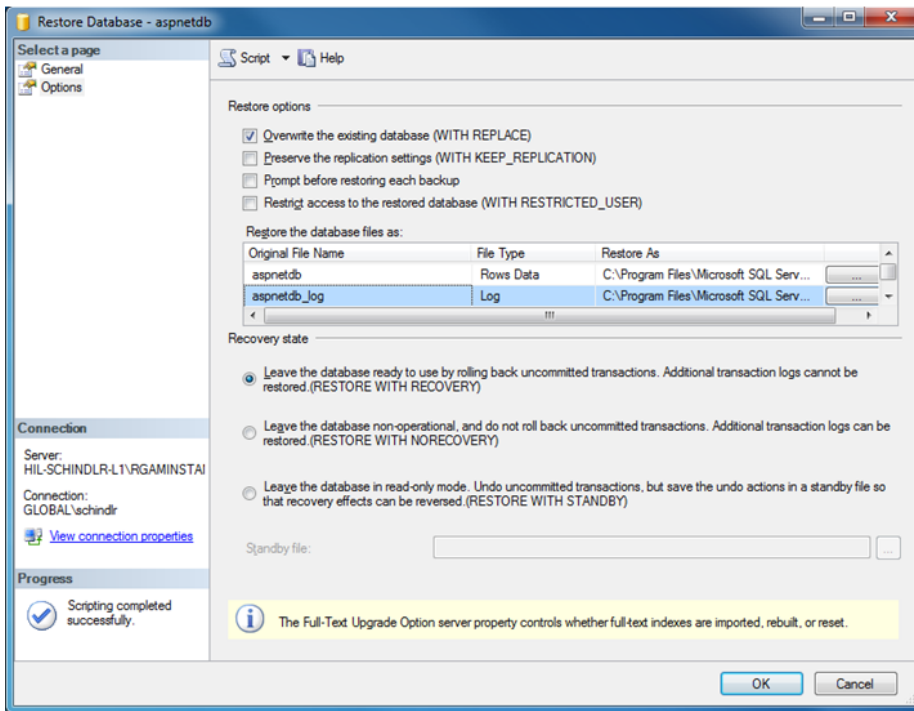


4. Lad være med at røre ved afsnittet "Destination for restore" (Destination for gendannelse).
5. Vælg "From device" (Fra enhed) i afsnittet "Source for restore" (Kilde til gendannelse)
6. Lokaliser backup'en vha. knappen gennemse 
7. Åbn dialogboksen med filvalg ved at klikke på knappen "Add" (Tilføj) i dialogboksen "Specify Backup" (Specificer backup).



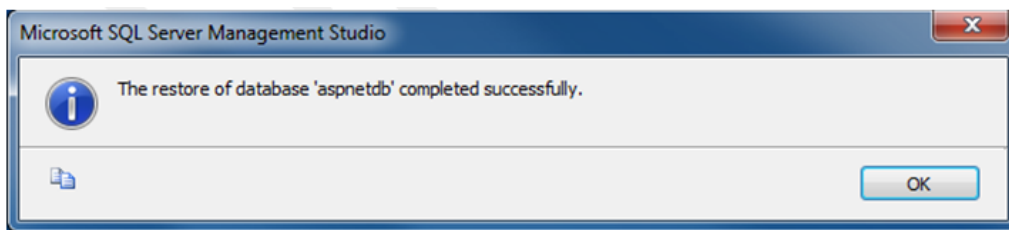


8. Naviger til .bak-filen i den valgte database (i dette tilfælde aspnetdb.bak) og bekræft med knappen "OK".
9. Bekræft også valget i dialogboksen "Specify Backup" .
10. Vælg backup ved at sætte et flueben i listens afkrydsningsfelt.
11. Vælg "Options" (Indstillinger) i vinduet "Select a page" (Vælg en side) (venstre side), og angiv indstillingerne som vist i den næste figur.
De udfyldte felter i sektionen "Restore the database files as:" (Gendan databasefilerne som:) må ikke ændres. De indstilles i trin 5 til 10.



12. Bekræft indstillingerne ved at klikke på knappen "OK".

Succesfuld gendannelse bekræftes med:

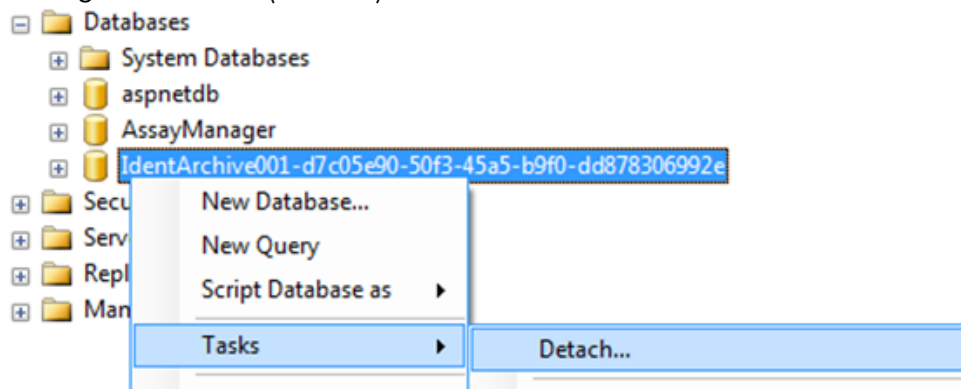


Udfør disse trin med databaserne "aspnetdb" og "AssayManager".

Genoprettelse af en arkivdatabase

Arkivdatabaserne kræver særlig behandling pga. deres unikke navneegenskaber. Der oprettes ingen arkivdatabase før programmet startes efter en nyinstallation af Rotor-Gene AssayManager v2.1. Når programmet startes første gang oprettes en (tom) arkivdatabase. Denne arkivdatabase skal fjernes, eftersom backup'en af "AssayManager"-databasen refererer til en anden database eller andre databaser.

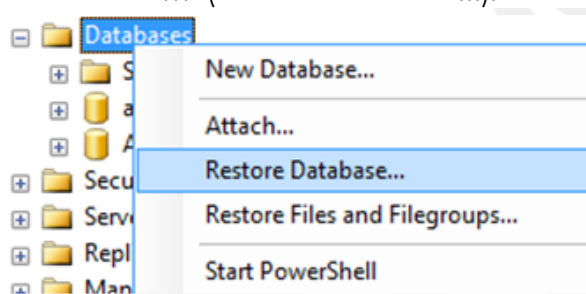
1. For at fjerne det ubrugelige standardarkiv fra den aktuelle installation åbnes genvejsmenuen ved at pege på arkivdatabasen og klikke med højre museknap og vælge "Detach..." (Løsriv...).



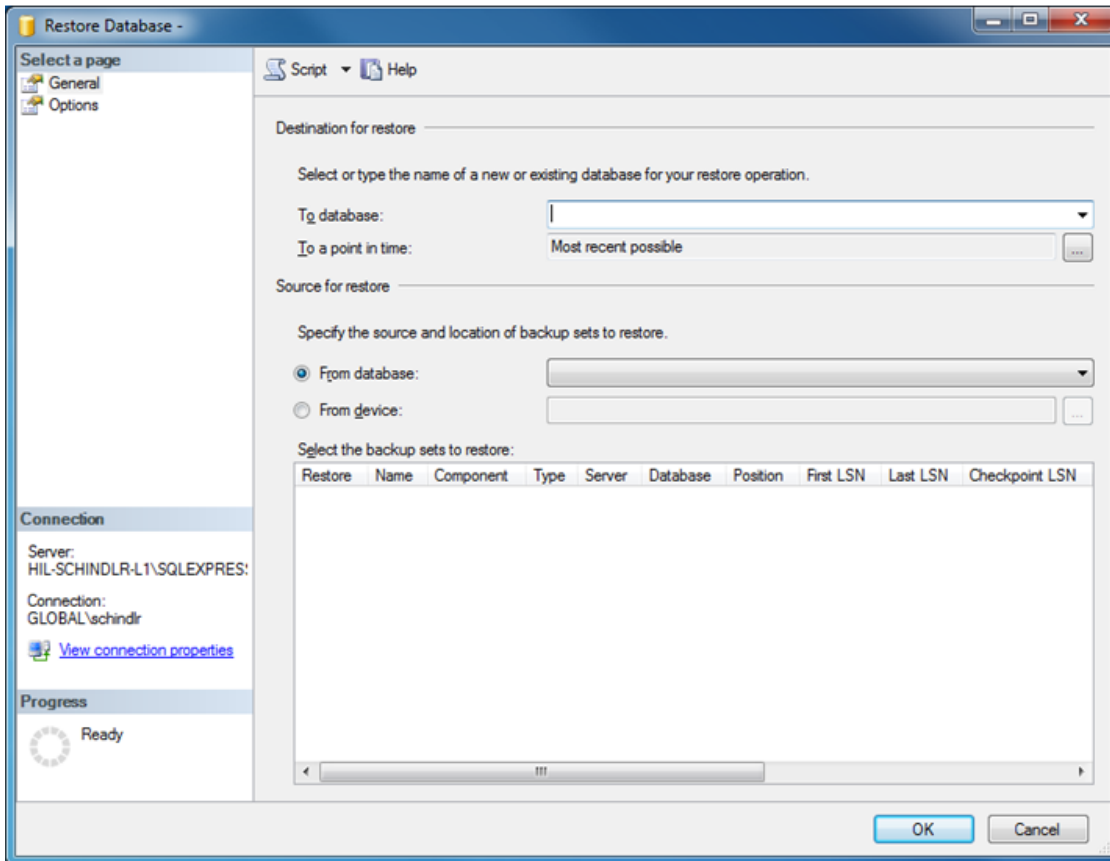
2. I åbningsdialogen "Detach database dialog" (Dialogboksen løsriv database) klikkes der på "OK".

For at gendanne den relevante backup af en arkivdatabase, der er relateret til en "AssayManager"-database:

3. Åbn genvejsmenuen i posten "Databases" i vinduet object explorer ved at højreklikke med museknappen og vælge menuposten "Restore Database..." (Gendan database...).



Dette åbner dialogboksen "Restore Databases" (se afsnittet gendan databaser) uden en forudvalgt database.



4. Indtast det korrekte arkivdatabasenavn i feltet "To database" (Til database) i sektionen "Destination for restore" (Destination for gendannelse).

Bemærk

Det er altafgørende, at navnet på backupfilen .bak kopieres ind uden filforlængelsen .bak (f.eks. IdentArchive001-d7c05e90-50f3-45a5-b9f0-dd878306992e)

5. Fortsæt videre herfra, som det er beskrevet i trin 5 i afsnittet "Restore a database"

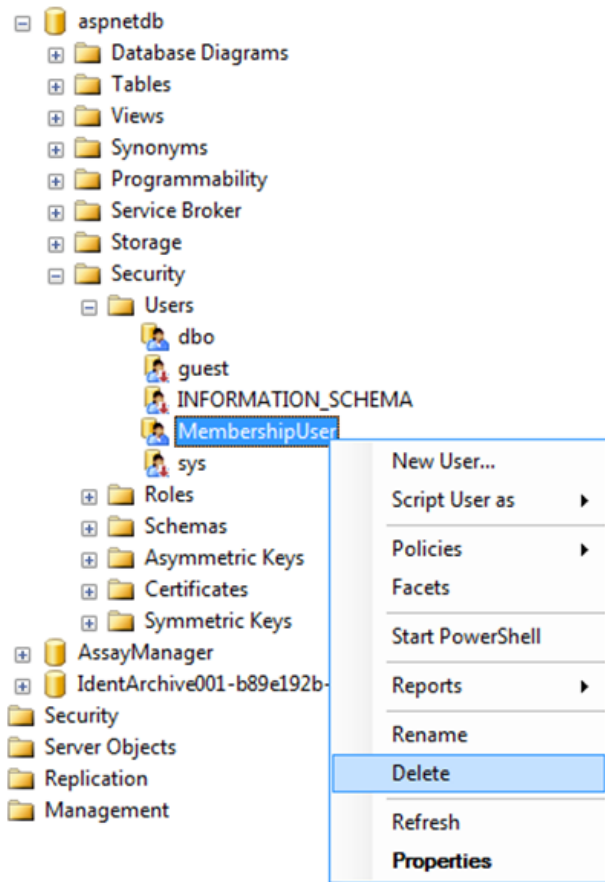
Sidste trin

I det sidste trin skal de gendannede databaser opsættes på en måde, der gør adgang fra Rotor-Gene AssayManager v2.1 mulig.

Forberedelse af databasen aspnetdb

I det første trin skal den oprindelige SQL Server "MembershipUser" ryddes.

1. Udvid "aspnetdb"-databasen i object explorer som vist på den følgende figur

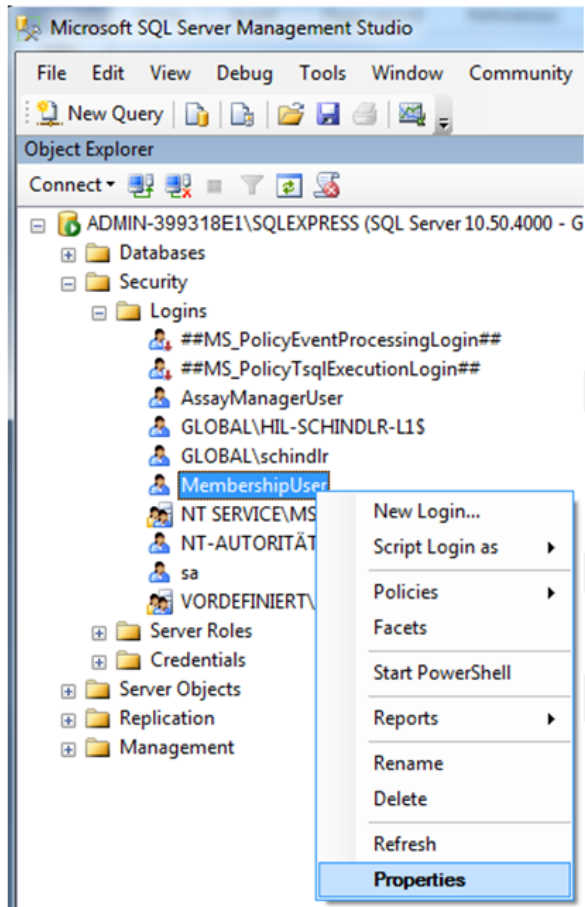


2. Vælg posten "Delete" (Slet) i genvejsmenuen for emnet "MembershipUser"

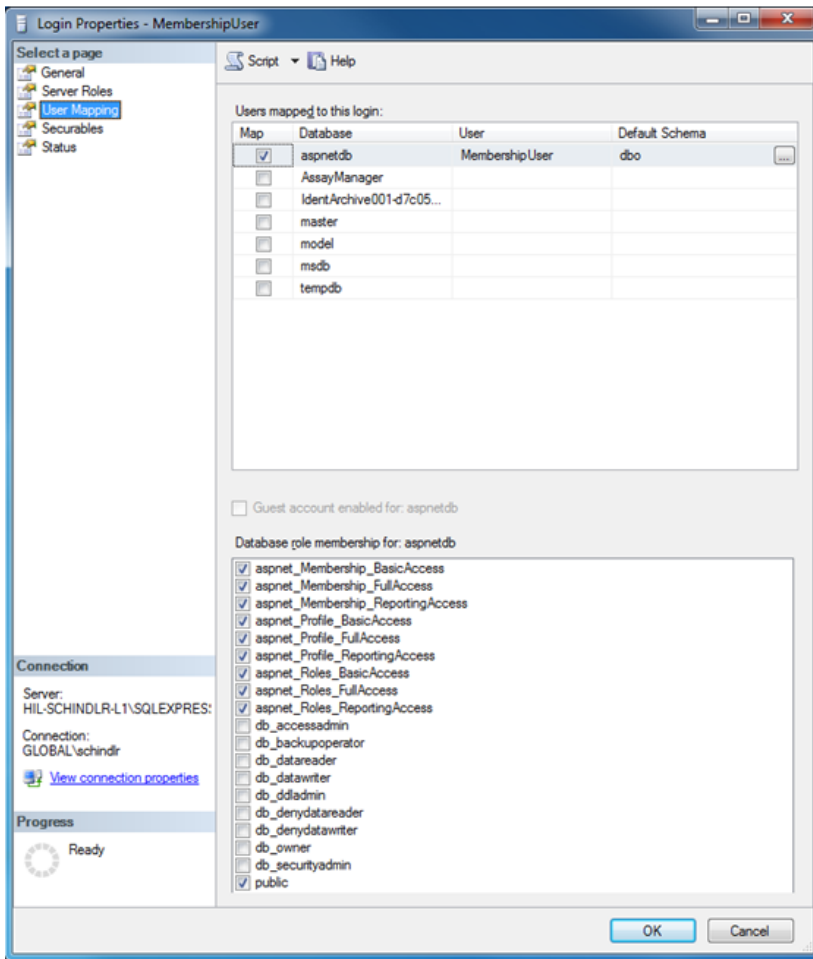
3. I den åbnede dialogboks bekræftes sletningen ved at klikke på knappen "OK".

De næste trin tilknytter log ind til SQL Serveren til databasen. Bland ikke mappen Logins sammen med mappen Users.

1. Udvid posten "Security" (Sikkerhed) i det første niveau under databaseinstansen og den næstfølgende post "Logins" i vinduet "Object explorer"
2. Vælg posten "MembershipUser", åbn genvejsmenuen, og klik på menupunktet "Properties" (Egenskaber).



3. I den åbnede dialogboks "Login Properties" (Egenskaber for login) klikkes der på posten "User Mapping" (Brugerkortlægning) i vinduet "Select a page" (Vælg en side).
4. Juster sektionen "User mapped to this login" (Bruger kortlagt til denne log ind) og sektionen "Database role membership for: aspnetdb" som vist på den følgende figur:

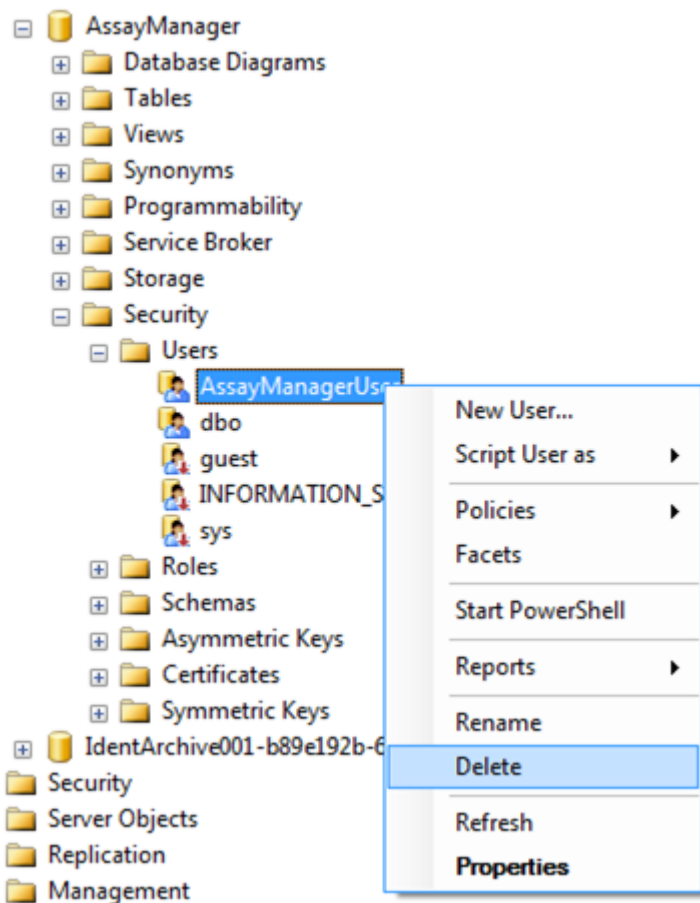


5. Bekræft indstillingerne ved at klikke på "OK".

Forberedelse af AssayManager og arkivdatabaser

I det første trin skal den oprindelige SQL Server-bruger "AssayManagerUser" ryddes.

1. I object explorer udvides "AssayManager"-databasen som vist på den følgende figur



2. Vælg posten "Delete" (Slet) i genvejsmenuen for emnet "AssayManagerUser"

3. I den åbnede dialogboks bekræftes sletningen ved at klikke på knappen "OK".

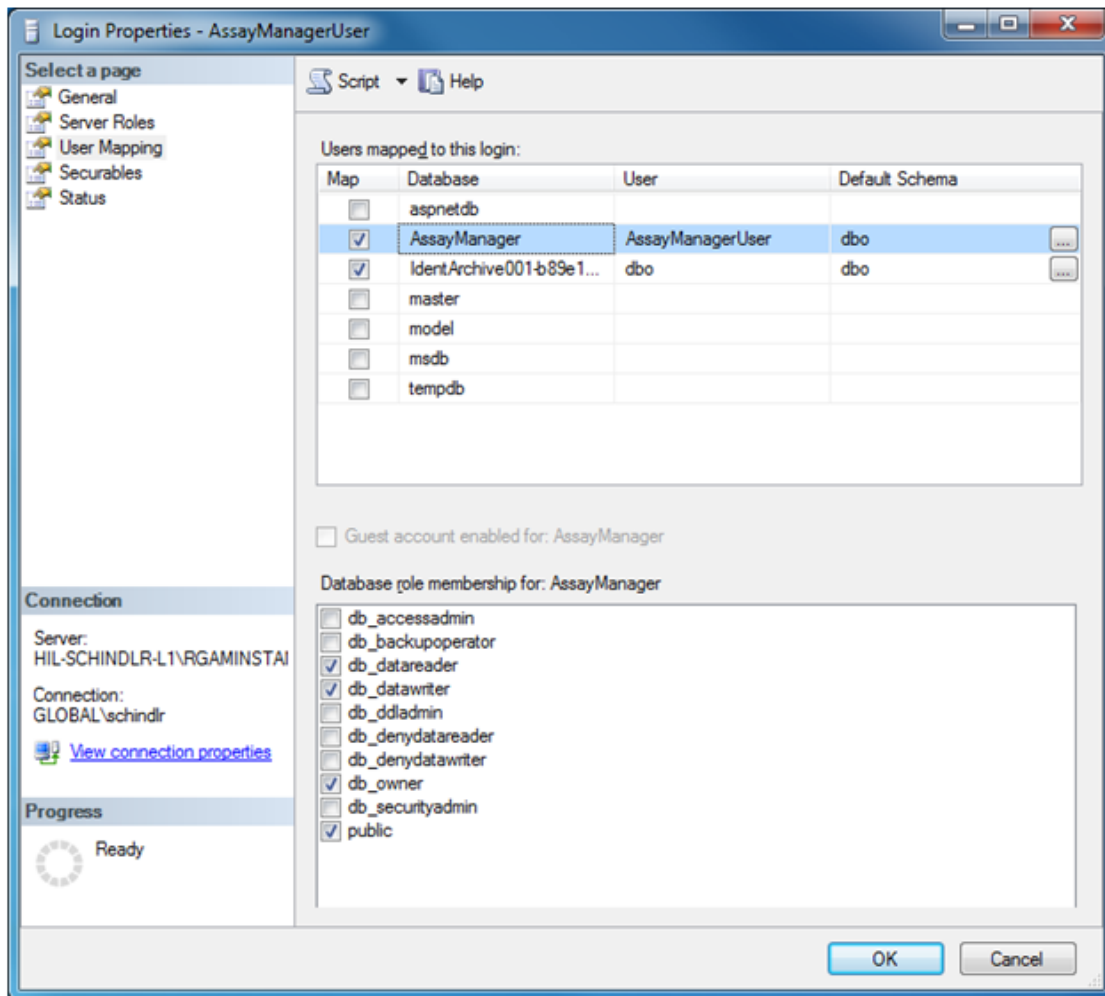
I næste trin tilknyttes SQL Server-log ind til databasen. Bland ikke mappen *Logins* sammen med mappen *Users* .

1. Udvid posten "Security" og herefter posten "Logins" i vinduet "Object explorer"

2. Vælg posten "AssayManagerUser", åbn genvejsmenuen, og klik på menupunktet "Properties" (svarende til "Prepare *aspnetdb* database").

3. I den åbnede dialogboks "Login Properties" (Egenskaber for login) klikkes der på posten "User Mapping" (Brugerkortlægning) i vinduet "Select a page" (Vælg en side).

4. Juster sektionen "User mapped to this login" og sektionen "Database role membership for: AssayManager"-sektionen som vist på den følgende figur:



5. Lad være med at røre ved indstillingerne for alle databaser hvis navne starter med "IdentArchive".
6. Bekræft indstillingerne ved at klikke på "OK".

1.8 Fejlfinding

Dette afsnit giver information om hvad der skal gøres, hvis en fejl opstår under anvendelsen af Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Problemløsning i forbindelse med fejlmeddelelser og advarsler

Fejlmeddelelser og advarsler vises, når et problem opstår under betjeningen af Rotor-Gene AssayManager v2.1. Alle meddelelser har et fejl-id som vises i slutningen af fejlmeddelelsen. Det er muligt, at flere fejl er indeholdt i en enkelt meddelelse. Der henvises til fejl-id'erne i dette afsnit, hvis en fejlmeddelelse eller advarsel fremkommer. Hvis fejlmeddelelser eller advarsler, som ikke er angivet her, fremkommer, eller hvis en fejl ikke kan udbedres, skal fejl-id'et, fejltteksten og trinnene, der førte til fejlen, noteres ned. Kontakt derefter QIAGENs tekniske service.

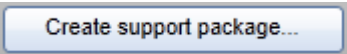
Bemærk

Hvis QIAGENs tekniske service skal rådgive i forbindelse med fejlfinding skal trinnene, der fører til fejlen og oplysningerne i dialogbokse, der fremkommer, noteres ned (eller fejl-id'erne som et minimum). Det vil hjælpe QIAGENs tekniske servicespecialist med at løse problemet.

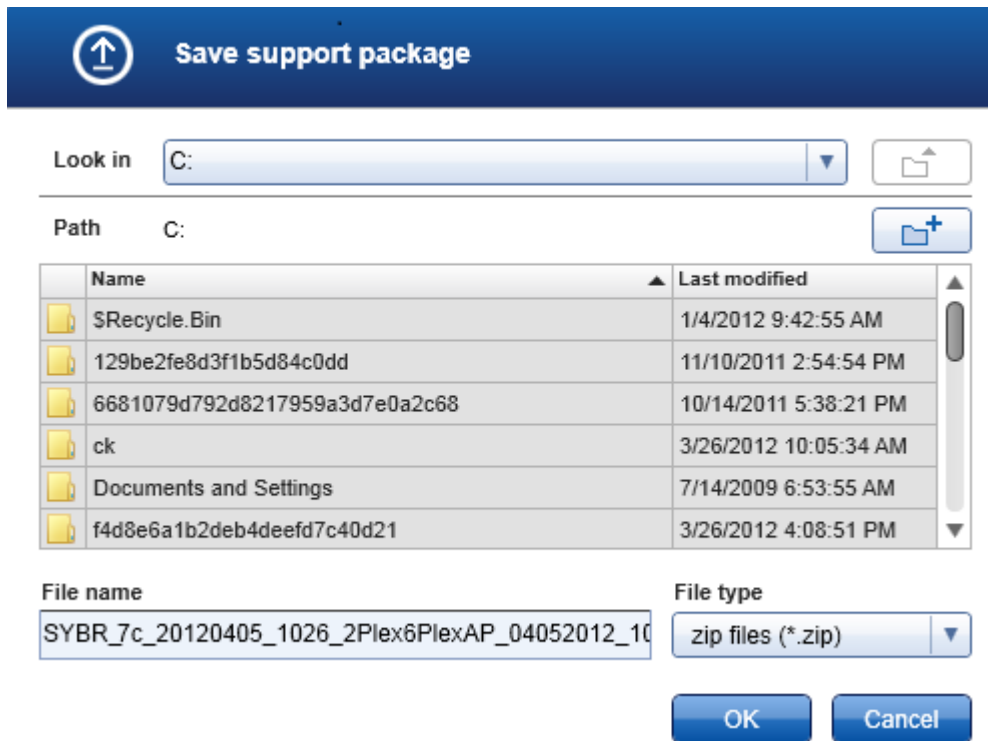
Hvis der er problemer med et specifikt eksperiment, kan der oprettes en hjælpepakke som sendes til QIAGENs tekniske service.

Oprettelse af en hjælpepakke

Rotor-Gene AssayManager v2.1 giver mulighed for at oprette hjælpepakker med alle relevante informationer om et bestemt eksperiment. Afhængigt af godkendelsesstatussen for et fejlbehæftet eksperiment tilgås enten miljøet "Approval" (Godkendelse) eller "Archive" (Arkiv), det korrekte eksperiment vælges og godkendelsesprocessen startes, eller analysen fremvises, respektivt. Klik på "Create support package..." (Opret hjælpepakke...) nederst til venstre på skærmen for at oprette en hjælpepakke til det valgte eksperiment.



En dialogboks åbnes hvor et filnavn kan vælges og mappen hvor hjælpepakken skal gemmes kan vælges og gemmes. Filnavnet for standardhjulpepakken indeholder eksperimentnavnet efterfulgt af analyseprofilnavnet, den aktuelle dato og tidspunktet.



Hjælpepakken vil blive gemt som en enkeltfil med alle relevante informationer om eksperimentet. Denne fil kan vedhæftes og sendes til QIAGENs tekniske service med henblik på fejlfinding.

Bemærkning til laboratorier der bruger flere installationer af Rotor-Gene AssayManager v2.1

En hjælpepakke skal altid oprettes på den computer, som var tilsluttet til Rotor-Gene Q under processeringen af det fejlbehæftede eksperiment for at sikre, at al relevant information inkluderes.

1.8.1 Systemopsætning

Dette afsnit indeholder information om potentielle fejl under systemopsætning.

Fejlbeskrivelse	Kommentarer og forslag
Computer eller Rotor-Gene Q tænder ikke	Kontrollér strømforbindelsen. Strømkablet kan sidde løst eller være defekt. Tilslut igen eller udskift kablet.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan ikke kommunikere med cyklusapparatet	Kontrollér kabelforbindelsen mellem Rotor-Gene Q og computeren. USB-kablet kan være løst eller defekt. Tilslut igen eller udskift kablet. Brug kun kabler og tilbehør leveret af QIAGEN som er beregnet til at tilslutte Rotor-Gene Q. Sluk for Rotor-Gene Q og tænd for det igen. Luk Rotor-Gene-softwaren, hvis relevant. Genstart Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Rotor-Gene AssayManager v2.1 starter ikke	
a) Rotor-Gene AssayManager v2.1 er ikke installeret	Installer Rotor-Gene AssayManager v2.1.
b) Gammel version af Microsoft Windows	Rotor-Gene AssayManager v2.1 kan kun betjenes med Windows 7 eller 10.
c) Ingen plugin installeret	Rotor-Gene AssayManager v2.1 består af kernesoftware og plugins med applikationsspecifikke komponenter. For at kunne bruge Rotor-Gene AssayManager v2.1 skal mindst et plugin installeres udover kernesoftware.
d) Forskellige versioner af kerneapplikation/plugin	Alle Rotor-Gene AssayManager v2.1-installationer der bruger den samme database skal have installeret: <ul style="list-style-type: none"> • De samme plugin-versioner • den samme kerneversion. Bemærk: "Same version" (Samme version) betyder, at alle 3 dele af versionsnummeret skal være de samme. Selv vedligeholdelsesopdateringer skal udføres samtidigt på alle maskiner.
Rotor-Gene AssayManager 2.1 fungerer ikke korrekt og 'fryser' inden brugeren kan logge ind	Rotor-Gene AssayManager 2.1 er kompatibel med 32-bit og 64-bit versioner af Windows 7 eller 10. Opdater din computer til Windows 7 eller 10, eller installer Rotor-Gene AssayManager v2.1 på en anden computer med en kompatibel Windows-version.

1.8.2 Betjening

Dette afsnit indeholder oplysninger om potentielle fejl under betjening af Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Instrumentrelaterede fejl

Fejlbeskrivelse	Kommentarer og forslag
Intet eller svagt fluorescenssignal registreret	Åbn låget på Rotor-Gene Q, og kontroller, at linserne, der sidder ved både emissions- og detektionskilden, er rene. Dette gøres ved forsigtigt af aftørre med en applikator med bomuldsspids, der er fugtet med ætanol, over linserne. Der står flere oplysninger i afsnittet Vedligeholdelse i brugervejledningen til Rotor-Gene Q.
Fejlbehæftet instrumentydeevne	Hold området på arbejdsbordet rent og fri for støv og papirark. Luftindgangen på Rotor-Gene Q er i bunden. Løse materialer som f.eks. papir eller støv kan påvirke ydeevnen.
Kørsel kan ikke startes	Luk låget på Rotor-Gene Q før start på en kørsel.

Softwarerelaterede fejl

Fejlbeskrivelse	Kommentarer og forslag
En Rotor-Gene AssayManager v2.1-installation kan ikke få adgang til data fra en anden installation	Hvis der anvendes flere Rotor-Gene AssayManager v2.1-installationer, skal du sikre, at kernesoftware og plugins på alle installationer har præcis den samme version. Opgraderinger af software skal foretages samtidig på alle computere, der deler Rotor-Gene AssayManager v2.1-data.

<p>QIASymphony AS-resultatfil kan ikke importeres til Rotor-Gene AssayManager v2.1</p>	<p>Rotor-Gene AssayManager v2.1 er kun kompatibel med QIASymphony-softwareversion 5.0. Opdater dit QIASymphony-system til den seneste softwareversion.</p> <p>QIASymphony AS-resultatfilen skal desuden svare til en analyseprofil i Rotor-Gene AssayManager v2.1-databasen.</p>
<p>Baggrunden på diagrammerne udskrives med sort</p>	<p>Visse printerdrivere er konfigureret på en måde, så gennemsigtige baggrundsfarver, der anvendes i Rotor-Gene AssayManager v2.1-diagrammer, udskrives med sort. Se hvordan du ændrer denne konfiguration i din printervejledning.</p> <p>Teknisk baggrund: For at sikre, at de viste resultater på diagrammerne er præcis de samme som på de udskrevne rapporter, skal baggrundsfarverne være gennemsigtige.</p>

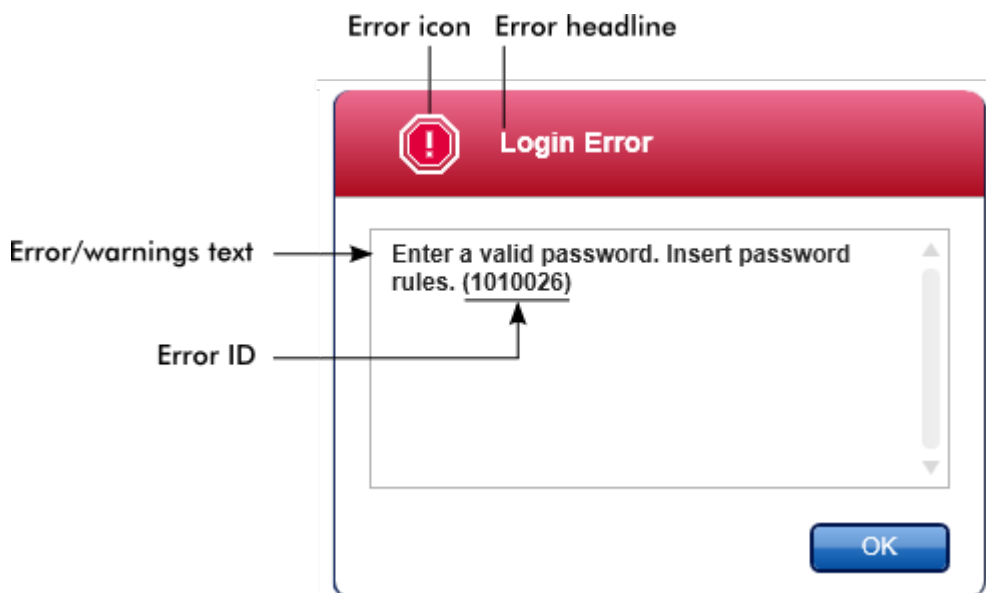
Generelle fejl

Fejlbeskrivelse	Kommentarer og forslag
<p>Forkert indsætning på rotor</p>	<p>Indsæt rør og rotorskiver® i den rigtige retning i rotoren for at sikre, at hvert rør sidder korrekt på plads. Prøverne opstilles ikke optimalt over detektionssystemet, hvis de ikke placeres korrekt i rotoren. Dette kan resultere i mindskelse af det opnåede fluorescenssignal og detektionsfølsomheden.</p>
<p>Manglende låsering</p>	<p>Sæt altid den dedikerede låsering på rotoren før start på en kørsel. Låseringen sikrer, at hæfterne bliver på rørene under en kørsel, og at rørene eller rotorskiverne sidder korrekt på plads.</p>

Rotor ikke helt fyldt	For at opnå en maksimal ensartet temperatur skal hver position i rotoren indeholde et rør. Indsætning i alle positioner i rotoren sikrer en jævn luftstrøm til alle rør. Hav et sæt tomme rør med hætter klar, der kan anvendes til at fylde eventuelle ubrugte positioner.
Stregkoden på et QIAGEN-kit kan ikke læses med den håndholdte strekkodescanner	Kontrollér, at den håndholdte strekkodescanner er sluttet korrekt til computeren og konfigureret korrekt, og at der f.eks. sendes data efter tryk på "Enter". Prøv at læse andre strekkoder med scanneren. Kontrollér, at alle strekkoder kan læses let.
Fejl ved indlogging	Kontrollér, at brugernavnet er korrekt. Sørg for at indtaste den korrekte adgangskode. Bemærk, at brugerprofilen låses efter 3 mislykkedes forsøg på indlogging. I det tilfælde skal en anden registeret bruger med en administratorrolle reaktivere brugerprofilen.
Prøveposition er forkert	Sørg ved opsætning af et eksperiment for at placere reaktionsrørene i de rette positioner på rotoren. Under opsætning af arbejdslistener kan prøveoplysningerne og deres respektive positioner vises eller udskrives med henholdsvis knapperne "View sample details..." eller "Print work list...". Sørg ved anvendelse af strimmelrør, 0,1 ml, for ikke at omvende strimmelrørene under overførsel fra analyseopsætning til rotor.

1.8.3 Fejlmeddelelser og fejlkoder

En meddelelses kilde angives i fejl-id'et. Den generelle struktur for et fejl-id er:



Følgende liste angiver alle fejlmeddelelser, der kan forekomme under betjening af Rotor-Gene AssayManager v2.1. Giv servicespecialisten følgende oplysninger, hvis QIAGENs tekniske service skal kontaktes:

- Handlinger, der blev foretaget, før fejlen opstod
- Fejl-id

Bemærk

Fejl-id'et er unikt og hjælper QIAGENs tekniske service med tydeligt at identificere fejlmeddelelsen.

Fejl-id	Fejlmeddelelse
30000	Failed reading the permissions file {0} (Fejl under læsning af tilladelsesfilen {0}).
30001	Wrong Silicon Laboratories CP210x driver version was found on the system (Forkert Silicon Laboratories CP210x-driverversion fundet på systemet). Only CP210x driver of version 6.5.3 should be installed (kun CP210x-drivere af version 6.5.3 må installeres). Please remove the wrong CP210x drivers and restart the application (Fjern de forkerte CP210x-drivere, og genstart programmet). The application will exit now (Programmet afsluttes nu).

- 30002 The permissions file {0} has an invalid document format (Tilladelsesfilen {0} har et ugyldigt dokumentformat).
- 30003 Silicon Laboratories CP210x driver of version 6.5.3 was not found on the system (Silicon Laboratories CP210x-driver af version 6.5.3 ikke fundet på systemet). Please install the driver and restart the application (Installer driveren, og genstart programmet). The application will exit now (Programmet afsluttes nu).
- 30004 Unexpected error with user activity timer (Uventet fejl med brugeraktivitetstimer). Application has to terminate (Programmet skal afsluttes). Please contact your administrator (Kontakt din administrator).
- 30005 License check has failed (Licenskontrol fejlede). Contact QIAGEN support (Kontakt QIAGENS support).
- 30006 Could not find the permissions file {0} (Tilladelsesfilen {0} kunne ikke findes).
- 30007 Assign at least one role to user {0} (Tildel mindst en rolle til bruger {0}).
- 30008 The following roles in the database are obsolete (Følgende roller i databasen er forældede): {0}. Kontakt QIAGENS tekniske service.
- 30009 Could not find the following role '{0}' in the database (Følgende rolle '{0}' kunne ikke findes i databasen). Kontakt QIAGENS tekniske service.
- 30011 The database connection is lost (Databaseforbindelsen blev afbrudt). Running experiments will continue; they will be saved automatically into the database as soon as the connection is restored (Kørende eksperimenter vil fortsætte. De gemmes automatisk i databasen, så snart forbindelsen genoprettes). Log in again (Log på igen). If the problem persists, contact your system administrator (Kontakt systemadministratoren, hvis problemet vedvarer).
- 30012 No valid license file is selected (Der er ikke valgt en gyldig licens).
- 30013 The application initialization failed because the database connection is not available (Programinitialiseringen fejlede, fordi databaseforbindelsen ikke er tilgængelig). The application will exit now (Programmet afsluttes nu). Contact your local administrator (Kontakt din lokale administrator).
- 30014 License key file generated successfully (Licensnøglefilen blev genereret).
- 30015 Trial license has been expired (Prøvelicensen er udløbet).
- 30016 Access to the following path is denied (Adgang til følgende sti er nægtet): '{0}'. Select another path (Vælg en anden sti).
- 30017 Rotor-Gene AssayManager is already started on this computer (Rotor-Gene AssayManager er allerede startet på denne computer)
- 70000 The analysis of assay with name {0} (Version {1}, application mode {2}) failed (Analysen med navnet {0} (Version {1}, programtilstand {2}) fejlede).
- 70001 There is not assay profile available with name {0}, version {1} and application mode {2} (Der er ingen tilgængelig analyseprofil med navnet {0}, version {1} og programtilstand {2}).
- 70002 Plug-in {0} (Version {1}, application mode {2}) does not provide an analysis service (Plugin {0} (Version {1}, programtilstand {2}) udfører ikke analyseservice).
- 150000 At least one error still exists (see messages) (Der er stadig mindst en fejl (se meddelelser)). Please fix the error first, before settings can be saved (Ret

- fejlen først, inden indstillingerne kan gemmes).
- 150001 There is already a profile in the database with the same name and version (Der er allerede en profil i databasen med samme navn og version). The file you selected will not be imported (Den valgte fil importeres ikke).
 - 150002 The selected assay profile is based on the plug-in "{0}" in version {1} (Den valgte analyseprofil er baseret på plugin "{0}" i version {1}). Install or update to the most recent, compatible version of this plug-in and repeat the import of the assay profile (Installer eller opdater den seneste kompatible version af dette plugin, og gentag importen af analyseprofilen).
 - 150003 Enter a valid user ID (User ID must not contain comma) (Indtast et gyldigt bruger-id (Bruger-id'et må ikke indeholde komma)).
 - 150008 The resource has an invalid document format (Kilden har et ugyldigt dokumentformat). Kontakt QIAGENs tekniske service.
 - 150009 {0} must not be empty ({0} skal være udfyldt).
 - 150022 This cyclers name is already in use (Dette cyklusapparatnavn er allerede i brug). Enter a different cyclers name (Indtast et andet cyklusapparatnavn).
 - 150023 There is no cyclers with the serial number {0} connected (Der er intet cyklusapparat med serienummeret {0}). Enter the correct serial number (Indtast det korrekte serienummer).
 - 150024 The cyclers with the serial number {0} is already registered as {1} (Cyklusapparatet med serienummeret {0} er allerede registreret som {1}).
 - 150028 Enter a valid serial number (Indtast et gyldigt serienummer).
 - 150029 The file contains an incomplete or invalid assay profile (Filen indeholder en ufuldstændig eller ugyldig analyseprofil). The file will not be imported (Filen importeres ikke).
 - 150030 Enter a valid assay profile path (Indtast en gyldig analyseprofilsti).
 - 150032 The file cannot be read (Filen kan ikke læses). It will not be imported (Den importeres ikke).
 - 150035 In Closed Mode, you can only import profiles distributed by QIAGEN (i lukket tilstand kan du kun importere profiler, der er distribueret af QIAGEN). The file you selected will not be imported (Den valgte fil importeres ikke). Log in in User Defined Test Mode to import this file (Log på i brugerdefineret testtilstand for at importere denne fil).
 - 150036 In User Defined Test Mode, you cannot import profiles distributed by QIAGEN for the Closed Mode (i brugerdefineret testtilstand kan du ikke importere profiler, der er distribueret af QIAGEN til lukket tilstand). The file you selected will not be imported (Den valgte fil importeres ikke). Log in in Closed Mode to import this file (Log på i lukket tilstand for at importere denne fil).
 - 150040 Enter a valid first name (1-50 characters) (Indtast et gyldigt fornavn (1-50 tegn)).
 - 150041 Enter a valid last name (1-50 characters) (Indtast et gyldigt efternavn (1-50 tegn)).
 - 150042 Enter a valid user ID (1-40 characters) (Indtast et gyldigt bruger-id (1-40 tegn)).
 - 150043 Assay Profile could not be imported (Analyseprofilen kunne ikke importeres).

- 150045 A user profile with the same user ID already exists (Der eksisterer allerede en brugerprofil med det samme bruger-id). Enter a different user ID (Indtast et andet bruger-id).
- 150047 The entered passwords do not match (De indtastede adgangskoder stemmer ikke overens). Enter and confirm password again (Indtast og bekræft adgangskoden igen).
- 150048 The connected cyclers reports a firmware version ($\{0\}.\{1\}.\{2\}$) that is not supported (Det tilsluttede cyklusapparat rapporterer om en firmwareversion ($\{0\}.\{1\}.\{2\}$), der ikke er understøttet). The cycler cannot be used (Cyklusapparatet kan ikke anvendes).
- 150049 Enter an initial password (Indtast en startadgangskode).
- 150050 The password must not be the same as the user ID (Adgangskoden må ikke være den samme som bruger-id'et). Enter a different password (Indtast en anden adgangskode).
- 150069 Enter a valid number in the "Auto-Lock timer" field (0-60) (Indtast et gyldigt nummer i feltet "Auto-Lock timer" (0-60)). 0 means the application is never locked (0 betyder, at programmet aldrig er låst).
- 150070 Enter a valid password renewal interval (0-999 days) (Indtast en gyldig fornyelsesperiode for adgangskode (0-999 dage)). 0 means the password never expires (0 betyder, at adgangskoden aldrig udløber).
- 150076 Define the default for the work list name (Definer standardværdien for arbejdslistenavnet).
- 150077 Define a default for the experiment name (Definer en standardværdi for eksperimentnavnet).
- 150078 Enter a valid password renewal interval (0-999 days) (Indtast en gyldig fornyelsesperiode for adgangskode (0-999 dage)). 0 means the password never expires (0 betyder, at adgangskoden aldrig udløber).
- 150084 Enter a valid number in the "Auto-Lock timer" field (0-60) (Indtast et gyldigt nummer i feltet "Auto-Lock timer" (0-60)). 0 means the application is never locked (0 betyder, at programmet aldrig er låst).
- 150087 Enter a valid password renewal interval (0-999 days) (Indtast en gyldig fornyelsesperiode for adgangskode (0-999 dage)). 0 means the password never expires (0 betyder, at adgangskoden aldrig udløber).
- 150088 The connected cycler reports an optical configuration that is not stored in the database (Det tilsluttede cyklusapparat rapporterer om en optisk konfiguration, der ikke er gemt i databasen). The cycler cannot be used (Cyklusapparatet kan ikke anvendes). Select another cycler (Vælg et andet cyklusapparat).
- 150092 Enter a valid cycler name (1-8 characters) (Indtast et gyldigt cyklusapparatnavn (1-8 tegn)).
- 150093 Select a date in the future for the next verification date (Vælg en dato i fremtiden til den næste verifikationsdato). Keep the field empty if the verification notifier shall not be used (Hold feltet tomt, hvis verifikationsnotifikatoren ikke skal anvendes).

- 150095 Shorten the verification comment to max. 256 characters (Forkort verifikationskommentaren til maks. 256 karakterer).
- 150113 {0} could not be loaded ({0} kunne ikke indlæses). The file reading failed (Fillæsningen fejlede). Select a different image file (Vælg en anden billedfil).
- 150114 The assay profile could not be activated (Analyseprofilen kunne ikke aktiveres). It refers to assay parameter set names already present in the following active assay profile(s) (Den refererer til navne på analyseparametersæt, der allerede findes i de(n) følgende aktive analyseprofil(er):) {0}
- 150115 The assay profile could not be imported (Analyseprofilen kunne ikke importeres). It refers to assay parameter set name and volume pair combinations already present in the following active assay profile(s) (Den refererer til navn på analyseparametersæt og volumenparkombinationer, der allerede findes i de(n) følgende aktive analyseprofil(er):) {0}.
- 150118 The combination of first name and last name must not contain all the three words "QIAGEN", "Service", and "User" together (Kombinationen af fornavn og efternavn må ikke indeholde alle tre ord "QIAGEN", "service" og "bruger" sammen).
- 150119 The user ID must not contain all the three words "QIAGEN", "Service", and "User" together (Bruger-id'et må ikke indeholde alle tre ord "QIAGEN", "service" og "bruger" sammen).
- 150120 The assay profile is not finalized (Analyseprofilen er ikke afsluttet). Finalize the assay profile (Afslut analyseprofilen).
- 150127 Enter a valid password (8-40 characters) (Indtast en gyldig adgangskode (8-40 tegn)).
- 150131 Shorten the user-definable section for experiment name to max. {0} characters (Afkort den brugerdefinerbare sektion for eksperimentnavn til maks. {0} tegn).
- 150132 Shorten the user-definable section for work list name to max. {0} characters (Afkort den brugerdefinerbare sektion for arbejdslistenavn til maks. {0} tegn).
- 150138 Assay Profile export failed because (eksport af analyseprofil fejlede, fordi):
- 150140 The user ID must not contain white spaces (Bruger-id'et må ikke indeholde hvide mellemrum).
- 150141 Failed to read administration data (Administrationsdata kunne ikke læses).
- 150142 Enter a valid user ID with at least one non-numerical character (1-40 characters) (Indtast et gyldigt bruger-id med mindst et ikke numerisk tegn (1-40 tegn)).
- 150148 An error occurred during report generation (Der opstod en fejl under generering af rapport). Retry report generation (Forsøg igen at generere rapport).
- 190000 The unique application ID is not stored in the registry (Det unikke program-id er ikke gemt i registeret). Contact your local administrator (Kontakt din lokale administrator).
- 190001 Cannot read the unique application ID that is stored in the registry (Det unikke program-id, der er gemt i registeret, kan ikke læses). Contact your local administrator (Kontakt din lokale administrator).

- 190002 Cannot write Rotor-Gene AssayManager unique application ID to the registry (Kan ikke skrive Rotor-Gene AssayManagers unikke program-id til registeret). Start the application again with administration rights (Start programmet igen med administrationsrettigheder).
- 190005 Rex file export canceled (Eksport af rex-fil annulleret). No file was written (Ingen fil blev skrevet).
- 190006 Rex channel reference key not found (rex-kanalreferencenøgle ikke fundet).
- 190007 The experiment {0} was removed in the meantime (Eksperimentet {0} blev flyttet i mellemtiden).
- 190008 The file codec differs to the expected codec UTF-8 (fil-codec afviger fra det forventede codec UTF-8).
- 190009 The product license has been removed (Produktlicensen er fjernet). To continue with Rotor-Gene AssayManager provide a valid license file (Angiv en gyldig licensfil for at fortsætte med Rotor-Gene AssayManager).
- 190011 No valid license (Ingen gyldig licens)
- 190012 No valid license file is selected (Der er ikke valgt en gyldig licens).
- 190014 Trial license has been expired (Prøvelicensen er udløbet).
- 190015 File {0} does not exist (Fil {0} eksisterer ikke).
- 190017 The provided file path is invalid (Den angivne filsti er ugyldig). Enter a valid path (Indtast en gyldig sti).
- 190018 Path too long (Stien er for lang). : {0}
- 190019 The resource has an invalid document format (Kilden har et ugyldigt dokumentformat). Kontakt QIAGENs tekniske service.
- 190023 Rex file export failed (Eksport af rex-fil fejlede). Reason (Årsag): {0}
- 190028 Specify experiment to export (Angiv eksperiment for at eksportere).
- 190034 Signature could not be validated (Signatur kunne ikke valideres).
- 190035 Failed reading the file (Filen kunne ikke læses).
- 190036 Signature could not be validated (Signatur kunne ikke valideres).
- 190038 The access to the selected file or folder is denied (Adgang nægtet til den valgte fil eller mappe). Select a different file or folder (Vælg en anden fil eller mappe).
- 190039 Unexpected I/O error with file {0} (Uventet I/O-fejl med fil {0}). Kontakt QIAGENs tekniske service.
- 190040 A unsupported operation was called on the file-system or memory resources (Filsystemet eller hukommelsesressourcerne blev bedt om en ikke understøttet handling). Kontakt QIAGENs tekniske service.
- 190045 File {0} does not exist (Fil {0} eksisterer ikke).
- 190049 The provided file path is invalid (Den angivne filsti er ugyldig). Enter a valid path (Indtast en gyldig sti).
- 190051 XML signature invalid (XML-signatur ugyldig).
- 190053 Path too long (Stien er for lang). : {0}
- 190054 The resource has an invalid document format (Kilden har et ugyldigt dokumentformat). Kontakt QIAGENs tekniske service.

- 190055 The access to the selected file or folder is denied (Adgang nægtet til den valgte fil eller mappe). Select a different file or folder (Vælg en anden fil eller mappe).
- 190056 Unexpected I/O error with file {0} (Uventet I/O-fejl med fil {0}). Kontakt QIAGENS tekniske service.
- 190057 A unsupported operation was called on the file-system or memory resources (Filsystemet eller hukommelsesressourcerne blev bedt om en ikke understøttet handling). Kontakt QIAGENS tekniske service.
- 190067 The file was created using Rotor-Gene AssayManager {0}, it cannot be opened (Filen blev oprettet ved hjælp af Rotor-Gene AssayManager {0}, den kan ikke åbnes). Make sure the versions are the same (Kontrollér, at versionerne er de samme).
- 190162 File {0} not found (Fil {0} ikke fundet).
- 190163 Failed to open the file {0} in the default viewer (Fil {0} kunne ikke åbnes i standardvisning).
- 190205 The Experiment '{0}' cannot be exported (Eksperiment '{0}' kan ikke eksporteres). The following error occurred (Følgende fejl opstod): {1}
- 190207 The given run profiles are not cycling compatible (De givne kørselsprofiler er ikke cykluskompatible). Therefore, these profiles cannot be merged (Derfor kan disse profiler ikke flettes).
- 190208 One of the run profiles contains a run profile entry of an unsupported type (en af kørselsprofilerne indeholder en kørselsprofilpost for en uunderstøttet type). Select another run profile (Vælg en anden kørselsprofil).
- 230000 Enter a correct amount of steps per cycle (Indtast et korrekt antal trin pr. cyklus): {0}. Max. 5 steps are supported (Maks. 5 trin understøttes).
- 230002 Tube position {0} is missing in the tube list (Rørposition {0} mangler på rørlisten).
- 230003 The tube positions do not start at 1 (Rørpositionerne starter ikke ved 1). Start with tube position 1 (Start med rørposition 1).
- 230004 The tube position {0} occurs more than once in the tube list (Rørposition {0} forekommer mere end en gang på rørlisten). Enter a unique tube position in the tube list (Indtast en unik rørposition på rørlisten).
- 230005 The profile name is too long (Profilnavnet er for langt).
- 230006 Run profile must contain at least one run profile entry (Kørselsprofilen skal indeholde mindst en kørselsprofilpost).
- 230010 The work list assay {0} must contain at least one test sample (Arbejdslisteanalysen {0} skal indeholde mindst en testprøve).
- 230011 The work list assay {0} does not contain a valid assay kit (Arbejdslisteanalysen {0} indeholder ikke et gyldigt analysekit). Enter a valid assay kit (Indtast et gyldigt analysekit).
- 230012 The work list tube at position {0} is marked as invalid (Arbejdslistetøret på position {0} er markeret som ugyldigt).
- 230013 Enter a valid work list name (1 to 80 characters) (Indtast et gyldigt arbejdslistenavn (1 til 80 tegn)).

- 230014 A work list needs to contain at least one assay (en arbejdsliste skal indeholde mindst en analyse).
- 230015 Enter a valid reaction volume (min. 1) (Indtast en gyldig reaktionsvolumen (min. 1)).
- 230016 The sample {0} does not contain a target (Prøven {0} indeholder ikke et mål). Define a target for sample {0} (Definer et mål for prøven {0}).
- 230017 The given {0} path does not exist (Den givne {0} sti eksisterer ikke). Select another existing path (Vælg en anden eksisterende sti).
- 230019 Enter a valid name of the detector ({3} to {5} characters) (Indtast et gyldigt navn på detektoren ({3} til {5} tegn)).
- 230020 Enter a valid position of the detector (min. {3}) (Indtast en gyldig position for detektoren (min. {3})).
- 230021 Enter a valid name of the emitter ({3} to {5} characters) (Indtast et gyldigt navn på emitteren ({3} til {5} tegn)).
- 230022 Enter a valid position of the emitter (min. {3}) (Indtast en gyldig position for emitteren (min. {3})).
- 230023 Enter a valid name of the optical configuration ({3} to {5} characters) (Indtast et gyldigt navn på den optiske konfiguration ({3} til {5} tegn)).
- 230055 Auto import QIASymphony work lists (Auto-importer QIASymphony-arbejdslistes).
- 270000 The public token of the plug-in does not match with the public token configured in the database (Pluginets offentlige mærke stemmer ikke overens med det offentlige mærke, der er konfigureret i databasen). Plug-in (Plugin): {0}.
- 270001 The following plug-ins are missing in the plug-in manager (Følgende plugins mangler i plugin-manager): {0}. Contact your system administrator to upgrade your installation (Kontakt din systemadministrator for at opgradere din installation). The application will exit now (Programmet afsluttes nu).
- 270002 Unexpected length for an array of doubles (Uventet længde for en dobbeltrække)!
- 270003 Rotor-Gene AssayManager is needed in version {0}, you have installed version {1} (Rotor-Gene AssayManager er nødvendig i version {0}, du har installeret version {1}). Please contact your system administrator to upgrade your installation (Kontakt din systemadministrator for at opgradere din installation). The application will exit now (Programmet afsluttes nu).
- 270004 The following plug-in is not found on this system {0} (Følgende plugin findes ikke i dette system {0}). Please contact your system administrator to upgrade your installation (Kontakt din systemadministrator for at opgradere din installation). The application will exit now (Programmet afsluttes nu).
- 310001 Could not load the plug-in assembly (Pluginsamlingen kunne ikke indlæses).
- 310006 Plug-in not found for provided key (Intet plugin fundet for den leverede nøgle).
- 310007 Assembly name information does not match with the configuration of the plug-in (Samplingsnavnets oplysninger stemmer ikke overens med pluginets

- konfiguration).
- 350000 Entered profile name is invalid because this name is always used to show a new report profile (Det indtastede profilnavn er ugyldigt, fordi dette navn anvendes altid til at vise en ny rapportprofil). Enter a different name (Indtast et andet navn).
- 350001 Enter report profile name (Indtast rapportprofilnavn).
- 350002 Enter a valid report profile name (1-50 characters) (Indtast et gyldigt rapportprofilnavn (1-50 tegn)).
- 350003 Entered profile name is invalid, because it is a reserved device name (Det indtastede profilnavn er ugyldigt, fordi det er et reserveret enhedsnavn). Enter another name (Indtast et andet navn).
- 350004 The following characters are not allowed (Følgende tegn er ikke tilladte): / " > < | : * ? \ . Enter a different name without special characters (Indtast et andet navn uden specialtegn).
- 350005 Failed to generate report (Rapport kunne ikke genereres).
- 350008 The entered profile name is already used (Det indtastede profilnavn er allerede benyttet). Enter a unique name (Indtast et unikt navn).
- 350009 Report cannot be rendered as it is not generated (Rapporten kan ikke præsenteres, da den ikke er genereret).
- 350010 Failed to generate audit trail report (Historikpostrapport kunne ikke genereres).
- 350011 File {0} not found (Fil {0} ikke fundet).
- 350012 The report profile name must not contain leading and/or trailing white spaces (Rapportprofilnavnet må ikke indeholde foranstående og/eller bagvedstående hvide mellemrum).
- 350013 Failed to create file {0} (Kunne ikke oprette filen {0}).
- 350014 Failed to open the file {0} in the default viewer (Fil {0} kunne ikke åbnes i standardvisning).
- 350015 The import of the report profile failed (Importen af rapportprofilen fejlede). Reason (Årsag): {0}
- 350016 The export of the report profile failed (Eksporten af rapportprofilen fejlede). Reasons (Årsager): {0}
- 350019 Failed to delete the report profile (Rapportprofilen kunne ikke slettes).
- 350034 Selected report profile is already deleted (Den valgte rapportprofil er allerede slettet). Select another report profile (Vælg en anden rapportprofil).
- 350038 The data cannot be used (Dataene kan ikke anvendes).
- 350039 The export of the QIALink/LIMS result file failed (Eksporten af QIALink/LIMS-resultatfilen fejlede). The samples were only saved but not released (Prøverne blev kun gemt men ikke frigivet).
- 390000 Select at least one assay profile (Vælg mindst en analyseprofil).
- 390001 Enter a cyclers serial number (Indtast et serienummer for cyklusapparatet).
- 390002 Enter a valid cyclers serial number (1-{0} digits) (Indtast et gyldigt serienummer for cyklusapparatet (1-{0} cifre)).
- 390003 Enter a valid end date (Indtast en gyldig slutdato).

- 390004 The end date must be after {0} (Slutdatoen skal være efter {0}).
- 390005 Indtast et eksperimentnavn.
- 390006 Enter a valid experiment name (1-{0} characters) (Indtast et gyldigt eksperimentnavn (1-{0} tegn)).
- 390008 Enter at least one sample ID (Indtast mindst et prøve-id). Separate multiple sample ID's using the enter key (Adskil mange prøve-id'er med tasten Enter).
- 390009 Following assays could not be removed (Følgende analyser kunne ikke fjernes):
- 390011 Enter a valid sample ID (1-{0} characters) (Indtast et gyldigt prøve-id (1-{0} tegn)).
- 390015 Enter max. {0} sample IDs to filter (Indtast maks. {0} prøve-id'er for at filtrere).
- 390016 The Rotor-Gene AssayManager Experiment from file '{0}' cannot be imported (Rotor-Gene AssayManager-eksperiment fra fil '{0}' kan ikke importeres). The following error occurred (Følgende fejl opstod): {1}
- 390017 The experiment {0} was removed in the meantime (Eksperimentet {0} blev flyttet i mellemtiden).
- 390018 The assay(s) of experiment {0} will be closed as the experiment was removed in the meantime (Analysen/analyserne af eksperiment {0} lukkes, da eksperimentet blev fjernet i mellemtiden).
- 390019 The assay(s) of the deleted experiment will be closed (Analysen/analyserne af det slettede eksperiment lukkes).
- 390021 The experiment cannot be imported as the following assay profiles are missing (Eksperimentet kan ikke importeres, da følgende analyseprofiler mangler): {0}
- 390022 Could not find a matching assay profile in the database for the given experiment (Der kunne ikke findes en tilsvarende analyseprofil i databasen for det givne eksperiment). Select another experiment (Vælg et andet eksperiment).
- 390023 The assay(s) have already been deleted (Analysen/analyserne er allerede slettet).
- 390024 In {0} mode, you can only import experiments belonging to the {0} mode (I tilstanden {0} kan du kun importere eksperimenter, der hører til tilstanden {0}). Log in in {1} mode to import this file (Log på i tilstanden {1} for at importere denne fil).
- 390026 The environment '{0}' is not supported (Miljøet '{0}' understøttes ikke).
- 390034 Select at least one assay status (Vælg mindst en analysestatus).
- 390039 Report generation failed (Generering af rapport fejlede). Reason (Årsag): {0}
- 390040 Failed to create support package (Kunne ikke oprette hjælpepakke). Reason (Årsag): {0}
- 390052 Failed to create log file (Kunne ikke oprette logfil). Reason (Årsag): {0}
- 390054 Copy operation is cancelled (Kopiering annulleret). Selected cell(s) should be contiguous (Valgt(e) celle(r) skal være fortløbende).
- 390065 RGAM Experiment export failed because:{0} (Eksport af RGAM-eksperiment fejlede på grund af:{0})
- 430000 The channel {0} does neither have gain nor auto gain (Kanalen {0} har hverken tilvækst eller auto-tilvækst). The run cannot be started (Kørsel kan ikke

- startes).
- 430001 The required channel {0} on the selected cyclus could not be found (Den påkrævede kanal {0} på det valgte cyklusapparat kunne ikke findes). The run cannot be started (Kørsel kan ikke startes).
 - 430003 Initialize the experiment summary view before preparation (Initialiser visning af eksperimentoversigt før klargøring).
 - 430004 This work list cannot be used in {0} mode (Denne arbejdsliste kan ikke anvendes i tilstanden {0}).
 - 430006 No cyclus device could be found (Der kunne ikke findes et cyklusapparat). Restart the application or, if necessary, the computer and the application (Genstart programmet, eller om nødvendigt computeren og programmet). Scan again for connected devices (Scan igen for tilsluttede enheder).
 - 430008 COM port {0} is either unknown or no device is connected (COM-port {0} er enten ukendt, eller der er ikke tilsluttet en enhed). Restart the application or, if necessary, the computer and the application (Genstart programmet, eller om nødvendigt computeren og programmet). Scan again for connected devices (Scan igen for tilsluttede enheder).
 - 430010 The process cannot be started (Processen kan ikke startes). The instrument {0} is already busy with another process (Instrumentet {0} er allerede optaget af en anden proces).
 - 430011 The cyclus {0} is not connected to the system (Cyklusapparatet {0} er ikke sluttet til systemet). Connect the cyclus with the system (Slut cyklusapparatet til systemet).
 - 430012 The run could not be started on the cyclus with the serial number {0} (Kørslen kunne ikke startes på cyklusapparatet med serienummeret {0}). Make sure the lid is closed (Kontrollér, at låget er lukket).
 - 430013 No cyclus environment controller is available (Der er ingen tilgængelig miljøkontrol for cyklusapparatet). Kontakt QIAGENS tekniske service.
 - 430015 Initialize the view model {0} before reaching the Prepared state (Initialiser visningsmodel {0} før den klagjorte tilstand).
 - 430016 The CyclusEnvironmentController must be initialized before any operation (Miljøkontrollen for cyklusapparater skal initialiseres før enhver handling).
 - 430023 The merged contains a wrong acquisition type (De sammenflettede indeholder en forkert indsamlingstype): {0}. Expected {1} (Forventet {1}). The run cannot be started (Kørsel kan ikke startes).
 - 430024 Within one cycle, the runProfileEntryIndex must not change (Indenfor en cyclus må indekset for kørselsprofilposten ikke ændres). The run cannot be started (Kørsel kan ikke startes).
 - 430030 The run was stopped (Kørslen blev stoppet). For more information see experiment error log (Der står flere oplysninger i eksperimentets fejllog).
 - 430032 The cyclus with the serial number {0} cannot be modified in the current state (Cyklusapparatet med serienummeret {0} kan ikke ændres i den aktuelle tilstand). The current cyclus state is (Den aktuelle tilstand for cyklusapparatet er): {1}. Kontakt QIAGENS tekniske service.

- 430033 The optical configuration with the ID '{0}' is not supported by the system (Den optiske konfiguration med id'et '{0}' er ikke understøttet af systemet). Select another optical configuration (Vælg en anden optisk konfiguration).
- 430035 The optical configuration does not match with a previously connected instrument with this serial number (Den optiske konfiguration stemmer ikke overens med et tidligere tilsluttet instrument med dette serienummer). Check the combination of serial number and optical configuration of the cyclers and remove potentially wrong configured cyclers from the cyclers list (Kontrollér kombinationen af cyklusapparats serienummer og optiske konfiguration, og fjern potentielt forkert konfigurerede cyklusapparater fra cyklusapparatlisten).
- 430037 No assay profile was found for tube position {0} (Der blev ikke fundet en analyseprofil for rørposition {0}). Check the work list setup and the assay profile for consistency (Kontrollér, at opsætningen af arbejdslisten og analyseprofilen stemmer overens).
- 430038 No sample was found for tube position {0} (Der blev ikke fundet en prøve for rørposition {0}). Check the work list setup and the assay profile for consistency (Kontrollér, at opsætningen af arbejdslisten og analyseprofilen stemmer overens).
- 430039 The number of tubes configured in the samples exceeds the capacity of the rotor (Antallet af konfigurerede rør i prøverne overskrider rotorens kapacitet). Reduce the number of tubes for that rotor (Reducer antallet af rør for den pågældende rotor).
- 430040 The tube positions assigned to the sample are not in the right range (Rørpositionerne, der er tildelt til prøven, er ikke i det rigtige område). Check work list setup and assay profile for consistency (Kontrollér, at opsætning af arbejdsliste og analyseprofil stemmer overens).
- 430041 The analysis of experiment {0} failed (Analysen af eksperiment {0} fejlede).
- 430042 Enter a valid password (Indtast en gyldig adgangskode).
- 430043 This user is deactivated (Denne bruger er deaktiveret). Contact your local administrator (Kontakt din lokale administrator).
- 430049 One or more assays are currently open in Approval (en eller flere analyser er i øjeblikket åbne i Godkendelse). Close them in order to go to Approval directly from here (Luk dem for at gå direkte til Godkendelse herfra).
- 430050 This user was deactivated because the password was entered wrong too many times (Denne bruger blev deaktiveret, fordi adgangskoden blev indtastet forkert for mange gange). Contact your local administrator (Kontakt din lokale administrator). The current session will be closed (Den aktuelle session lukkes).
- 430051 An error occurred during the initialization of the device (Der opstod en fejl under initialisering af enheden). Re-initialize the cyclers (Initialiser cyklusapparatet igen).
- 430055 The Experiment has been run in {0} mode (Eksperimentet blev kørt i tilstanden {0}). Please log out and log in in the {0} mode to start the approval (Log ud og på i tilstanden {0} for at starte godkendelsen).

- 430056 The run has been interrupted by Windows Hibernate mode (Kørslen er blevet afbrudt af Windows-dvaletilstand).
- 430057 The connected cyclus reports a firmware version ({0}.{1}.{2}) that is not supported (Det tilsluttede cyklusapparat rapporterer om en firmwareversion ({0}.{1}.{2}), der ikke er understøttet). The cyclus cannot be used (Cyklusapparatet kan ikke anvendes).
- 430058 Persistence Exception (Undtagelse for vedholdenhed)
- 470000 No experiment name is entered (Der er ikke indtastet et eksperimentnavn). Provide an experiment name (Indtast et eksperimentnavn).
- 470001 The specified experiment name is a reserved name (Det specificerede eksperimentnavn er et reserveret navn). Select a different name (Vælg et andet navn).
- 470002 The selected cyclus is not available (Det valgte cyklusapparat er ikke tilgængeligt). Select a different cyclus which is ready to use (Vælg et andet cyklusapparat, der er klar til brug).
- 470003 The selected cyclus is not available because it has not yet been released (Det valgte cyklusapparat er ikke tilgængeligt, fordi det endnu ikke er frigivet). Release the cyclus first (Frigiv først cyklusapparatet).
- 470004 There is no cyclus configured at the selected position (Der er intet konfigureret cyklusapparat på den valgte position). Select a different cyclus or contact your local administrator (Vælg et andet cyklusapparat, eller kontakt din lokale administrator).
- 470005 No matching cyclus available for this experiment (Der er ikke et samhørende cyklusapparat tilgængeligt for dette eksperiment). Contact your local administrator (Kontakt din lokale administrator).
- 470006 Select a cyclus in the cyclus selection table by activating the appropriate radio button in the "Select" column (Vælg et cyklusapparat i tabellen til valg af cyklusapparater ved at aktivere den relevante alternativknop i kolonnen "Select").
- 470007 The entered experiment name is invalid (Det indtastede eksperimentnavn er ugyldigt). Enter a unique experiment name (1-80 characters) (Indtast et unikt eksperimentnavn (1-80 tegn)).
- 470008 The chosen experiment name has already been used in the meantime (Det valgte eksperimentnavn er allerede blevet anvendt i mellemtiden). Select a different experiment name (Vælg et andet eksperimentnavn).
- 470010 No assay profile present in the work list (Der er ikke en analyseprofil på arbejdslisten). Complete the work list setup before continuing (Fuldfør opsætningen af arbejdslisten, inden der fortsættes).
- 470011 The work list has been removed by another user in the meantime (Arbejdslisten er blevet fjernet af en anden bruger i mellemtiden). Check available work lists (Kontrollér tilgængelige arbejdslistes).
- 470012 Enter a valid external order ID (1-40 characters) (Indtast et gyldigt eksternt ordre-id (1-40 tegn)).

- 470013 The number of samples for assay profile {0} exceeds the number of free positions on the rotor (Antallet af prøver for analyseprofilen {0} overskrider antallet af frie positioner på rotoren). Decrease the number of samples accordingly (Reducer antallet af prøver i overensstemmelse hermed).
- 470014 The current work list does not contain an assay profile (Den aktuelle arbejdsliste indeholder ikke en analyseprofil). Add an assay profile (Tilføj en analyseprofil).
- 470015 Enter the number of samples for assay profile {0} (Indtast antallet af prøver for analyseprofilen {0}).
- 470016 The assays of this arbejdsliste contain more samples than the rotor has capacity for (Analyserne på denne arbejdsliste indeholder flere prøver, end rotoren har kapacitet til). Reduce the number of samples for that rotor (Reducer antallet af prøver for den pågældende rotor).
- 470017 The selected assay profile {0} is not compatible to the current work list (Den valgte analyseprofil {0} er ikke kompatibel med den aktuelle arbejdsliste). The rotor types are not identical (Rotortyperne er ikke identiske).
- 470018 The available assay profile {0} is not compatible to the current work list (Den tilgængelige analyseprofil {0} er ikke kompatibel med den aktuelle arbejdsliste). Not all assay profiles define a cycling group (Ikke alle analyseprofiler definerer en cyklusgruppe). Check assay profiles and work list setup for consistency (Kontrollér, at opsætningen af analyseprofiler og arbejdslistes stemmer overens).
- 470019 The available assay profile {0} is not compatible to the current work list (Den tilgængelige analyseprofil {0} er ikke kompatibel med den aktuelle arbejdsliste). Reason (Årsag): Either the available assay profile or the already selected assay profile is marked as to run exclusively (enten er den tilgængelige analyseprofil eller den allerede valgte analyseprofil markeret til kun at køre).
- 470020 The assay profile {0} is not compatible to the current work list (Analyseprofilen {0} er ikke kompatibel med den aktuelle arbejdsliste). Assay profiles are not assigned to the same cycling group (Analyseprofilerne er ikke tildelt til den samme cyklusgruppe). At least one selected assay profile has been defined as "exclusive use only" (Mindst en valgt analyseprofil er defineret som "exclusive use only" (Kun eksklusiv brug)).
- 470021 The selected assay profile {0} is not compatible to the current work list (Den valgte analyseprofil {0} er ikke kompatibel med den aktuelle arbejdsliste).
- 470022 The selected assay profile {0} is not compatible to the current work list (Den valgte analyseprofil {0} er ikke kompatibel med den aktuelle arbejdsliste). The reaction volumes are not identical (Reaktionsvolumenerne er ikke identiske).
- 470023 The selected assay profile {0} is not compatible to the current work list (Den valgte analyseprofil {0} er ikke kompatibel med den aktuelle arbejdsliste). The thermal cycling profiles are not identical (Profilerne for de termiske cyklusser er ikke identiske).

- 470024 The available assay profile {0} is already added to the current work list (Den tilgængelige analyseprofil {0} er allerede føjet til den aktuelle arbejdsliste). Proceed with the work list setup (Fortsæt med opsætningen af arbejdslisten).
- 470025 There are not enough free positions on the current rotor to fit the initial tubes of the assay profile (Der er ikke nok frie positioner på den aktuelle rotor til at passe til analyseprofilens startrør). Check the assay profile and the selected rotor for consistency (Kontrollér, at analyseprofilen og den valgte rotor stemmer overens).
- 470026 The assay profile {0} is deactivated (Analyseprofilen {0} er deaktiveret).
- 470027 The current work list contains the deactivated assay profile {0} version {1} (Den aktuelle arbejdsliste indeholder den deaktiverede analyseprofil {0} version {1}). Select an activated assay profile (Vælg en aktiveret analyseprofil).
- 470028 The entered bar code contains an expired kit expiration date (Den indtastede strejkode indeholder en udløbet kitudløbsdato).
- 470029 The entered bar code is invalid (Det indtastede strejkode er ugyldig). Scan or enter a bar code with 17-23 digits (Scan eller indtast en strejkode med 17-23 cifre). Other characters like letters or special characters are not allowed (Andre tegn som bogstaver eller specialtegn er ikke tilladt).
- 470030 The entered bar code is invalid (Det indtastede strejkode er ugyldig). Enter the bar code again (Indtast strejkoden igen).
- 470031 Scan or enter a valid bar code (17 – 23 digits) (Scan eller indtast en gyldig strejkode (17-23 cifre)).
- 470032 The current work list contains an expired assay kit on assay profile {0} (Den aktuelle arbejdsliste indeholder et udløbet analysekit på analyseprofilen {0}).
- 470033 Enter a valid kit lot number (4-10 digits) in the work list (Indtast et gyldigt kitlotnummer (4-10 cifre)).
- 470034 There is no valid kit expiration date provided in the work list (Der er ingen gyldig kitudløbsdato på arbejdslisten).
- 470035 Enter a kit lot number in the work list either by scanning the kit barcode or by manual input (Indtast et kitlotnummer på arbejdslisten enten ved at scanne kitstregkoden eller ved manuelt input).
- 470036 The entered material number does not fit to assay profile {0} (Det indtastede materialenummer passer ikke til analyseprofilen {0}). It might be that either a wrong assay profile was selected or a wrong kit (Det kunne være, at der enten var valgt en forkert analyseprofil eller et forkert kit).
- 470037 The entered material number is invalid (Det indtastede materialenummer er ugyldigt). Enter a valid material number (exactly 7 digits) (Indtast et gyldigt materialenummer (præcis 7 cifre)).
- 470038 The kit lot number is invalid (Kitlotnummeret er ugyldigt). Enter a valid kit lot number in the work list (1-40 characters) (Indtast et gyldigt kitlotnummer på arbejdslisten (1-40 tegn)).
- 470039 The material number in the work list can contain a maximum of 40 characters (Materialenummeret på arbejdslisten kan maksimalt indeholde 40 tegn).

- 470040 The selected cyclers has not an optical configuration which is compatible with the arbejdsliste (Det valgte cyklusapparat har ikke en optisk konfiguration, som er kompatibel med arbejdslisten). Contact your local administrator (Kontakt din lokale administrator).
- 470041 The entered bar code contains invalid characters within the lot number (Den indtastede stregkode indeholder ugyldige tegn i lotnummeret). The lot number starts at digit 14 and can be up to 10 digits long (Lotnummeret starter ved tallet 14 og kan være op til 10 cifre langt). Enter a valid bar code (Indtast en gyldig stregkode).
- 470042 The entered bar code contains invalid characters within the material number (Den indtastede stregkode indeholder ugyldige tegn i materialenummeret). The material number starts at digit 1 and must be 7 digits long (Materialenummeret starter ved tallet 1 og skal være 7 cifre langt). Enter a valid bar code (Indtast en gyldig stregkode).
- 470043 There is no material number provided in the work list (Der er intet materialenummer på arbejdslisten).
- 470044 The list of allowed material numbers of the assay profile does not contain the extracted material number (Listen over analyseprofilens tilladte materialenumre indeholder ikke det udtrukne materialenummer).
- 470045 A work list with the name '{0}' already exists (Der eksisterer allerede en arbejdsliste med navnet '{0}'). The existing work list cannot be replaced by the imported work list (Den eksisterende arbejdsliste kan ikke erstattes af den importerede arbejdsliste).
- 470046 Sample ID is not valid (Prøve-id'et er ikke gyldigt). Sample IDs for this assay must be unique (Prøve-id'er for denne analyse skal være unikke).
- 470047 The cyclers cannot be used because it is due for verification (Cyklusapparatet kan ikke anvendes, fordi det skal verificeres). Select a different cycler or contact your local administrator (Vælg et andet cyklusapparat, eller kontakt din lokale administrator).
- 470048 The selected assay(s) cannot be run on this cycler, as the cycler comes from a different distributor (De(n) valgte analyse(r) kan ikke køres på dette cyklusapparat, fordi det kommer fra en anden distributør).
- 470049 The selected assay(s) cannot be run on this cycler, as they are not compatible to {0} cyclers (De(n) valgte analyse(r) kan ikke køres på dette cyklusapparat, da de ikke er kompatible med {0} cyklusapparater).
- 470050 The assay profile does not contain material numbers (Analyseprofilen indeholder ikke materialenumre).
- 470051 The assay profile {0} does not contain material numbers (Analyseprofilen {0} indeholder ikke materialenumre).
- 470052 An error occurred during report generation (Der opstod en fejl under generering af rapport). Retry report generation (Forsøg igen at generere rapport).
- 470053 Copying of the selected cells failed (Kopiering af de valgte celler mislykkedes). Only adjacent cells can be copied (Kun tilstødende celler kan kopieres). Copy

and paste the selected cells individually (Kopier og indsæt cellerne individuelt).

- 470054 Paste operation is cancelled (Indsætning er annulleret). Selected cell(s) must be editable for pasting (Valgt(e) celle(r) skal være redigerbare til indsætning).
- 470055 Paste operation is cancelled (Indsætning er annulleret). Selected cell(s) must be contiguous cell(s) of one column (Valgt(e) celle(r) skal være fortløbende celle(r) i en kolonne).
- 470056 Paste operation is cancelled (Indsætning er annulleret). Selected cell(s) must be contiguous cell(s) of one column (Valgt(e) celle(r) skal være fortløbende celle(r) i en kolonne).
- 470057 Paste operation is cancelled (Indsætning er annulleret). Select some cell(s) (Vælg en eller flere celler).
- 470058 There is not enough space for the information to be pasted (Der er ikke nok plads til, at oplysningerne kan indsættes).
- 470059 The database is full (Databasen er fuld). Approve and release experiments in the Approval dialog to allow new runs (Godkend og frigiv eksperimenter i dialogboksen Approval for at muliggøre nye kørsler).
- 470060 The run cannot be started (Kørsel kan ikke startes). The assay profile(s) contained in the work list might have been deactivated or the work list settings have been changed (Analyseprofilen eller analyseprofilerne på arbejdslisten kan være blevet deaktiveret eller arbejdslisteindstillingerne er blevet ændret).
- 470061 Cycler type of the selected assay profile {0} is not compatible to cycler type of the assay profile(s) in the current work list (Cyklusapparattypen for den valgte analyseprofil {0} er ikke kompatibel med cyklusapparattypen for analyseprofilen eller analyseprofilerne på den aktuelle arbejdsliste).
- 470062 Distributed channel of the selected assay profile {0} is not compatible to distributed channel of the assay profile(s) in the current work list (Den distribuerede kanal for den valgte analyseprofil {0} er ikke kompatibel med den distribuerede kanal for analyseprofilen eller analyseprofilerne på den aktuelle arbejdsliste).
- 470063 The sample comment must not exceed 256 characters (Prøvekommentaren må ikke indeholde mere end 256 tegn).
- 470064 Enter a valid sample ID (1-40 characters) (Indtast et gyldigt prøve-id (1-40 tegn)).
- 470065 The sample ID must be filled in, not only with space characters (Prøve-id'et skal være udfyldt, blot ikke med mellemrumstegn).
- 470066 Confirm that you have loaded the selected cycler and attached the locking ring to the rotor (Bekræft, at du har påfyldt det valgte cyklusapparat og vedhæftet låseringen til rotoren).
- 470067 The Rotor-Gene AssayManager Work List '{0}' cannot be exported (Rotor-Gene AssayManager-arbejdsliste '{0}' kan ikke eksporteres). The following error occurred (Følgende fejl opstod): {1}
- 470068 A Rotor-Gene AssayManager work list from file {0} cannot be imported (en Rotor-Gene AssayManager-arbejdsliste fra fil {0} kan ikke importeres). The

work list was exported with a different application mode (Arbejdslisten blev eksporteret med en anden programtilstand). Make sure the application modes are the same (Kontrollér, at programtilstandene er de samme).

- 470069 The Rotor-Gene AssayManager work list from file {0} cannot be imported (Rotor-Gene AssayManager-arbejdslisten fra fil {0} kan ikke importeres). Reason (Årsag): The assay {1} contains an invalid assay kit (Analysen {1} indeholder et ugyldigt analysekit). Select a work list with a valid assay kit (Vælg en arbejdsliste med et gyldigt analysekit).
- 470070 The Rotor-Gene AssayManager work list from file {0} cannot be imported (Rotor-Gene AssayManager-arbejdslisten fra fil {0} kan ikke importeres). It contains assay profiles which are either not installed or deactivated (Den indeholder analyseprofiler, som enten ikke er installerede eller deaktiverede).
- 470071 The Rotor-Gene AssayManager work list from file '{0}' cannot be imported (Rotor-Gene AssayManager-arbejdslisten fra fil '{0}' kan ikke importeres). It contains assay profiles which are not available (Den indeholder analyseprofiler, som ikke er tilgængelige). Select another file (Vælg en anden fil).
- 470072 The Rotor-Gene AssayManager Work List from file '{0}' cannot be imported (Rotor-Gene AssayManager-arbejdslisten fra fil '{0}' kan ikke importeres). The following error occurred (Følgende fejl opstod): {1}
- 470073 The Rotor-Gene AssayManager Work List from file '{0}' cannot be imported, because it contains a rotor type that is not available (Rotor-Gene AssayManager-arbejdslisten fra fil '{0}' kan ikke importeres, fordi den indeholder en rotortype, der ikke er tilgængelig).
- 470074 The referenced assay profiles '{0}' are not compatible to each other (De tilhørende analyseprofiler '{0}' er ikke kompatible med hinanden). Reasons (Årsager):
- 470075 The assay kit information check of APS '{0}' produced the following errors (APS-kontrollen '{0}' af analysekitoplysningerne gav følgende fejl):
- 470076 The assay profile '{0}' referenced by APS '{1}' does not refer to exactly one rotor type (Analyseprofil '{0}', som APS '{1}' refererer til, henviser ikke til præcis en rotortype).
- 470077 The QIASymphony AS result file '{0}' cannot be imported (QIASymphony AS-resultatfilen '{0}' kan ikke importeres): Reason (Årsag): '{1}'
- 470078 The QIASymphony AS result file at '{0}' contains an invalid checksum (QIASymphony AS-resultatfilen ved '{0}' indeholder en ugyldig kontrolsum). The file cannot be imported (Filen kan ikke importeres).
- 470079 The file '{0}' does not match the QIASymphony AS result file specification (Filen '{0}' stemmer ikke overens med specifikationen for QIASymphony AS-resultatfilen). The file cannot be imported (Filen kan ikke importeres).
- 470080 The number of assay points ({0}) exceeds the number of tube positions on the rotor (Antallet af analysepunkter ({0}) overskrider antallet af rørpositioner på rotoren).
- 470081 The unknown assay point state '{0}' of assay point '{1}' at position '{2}' is not supported by Rotor-Gene AssayManager (Den ukendte analysepunkttilstand

- {0}' for analysepunkt '{1}' ved position '{2}' er ikke understøttet af Rotor-Gene AssayManager).
- 470082 The unknown sample type '{0}' of assay point '{1}' at position '{2}' is not supported by Rotor-Gene AssayManager (Den ukendte prøvetype '{0}' for analysepunkt '{1}' ved position '{2}' er ikke understøttet af Rotor-Gene AssayManager). Select another sample type (Vælg en anden prøvetype).
- 470083 The unknown slot name '{0}' is not supported by Rotor-Gene AssayManager (Det ukendte positionsnavn '{0}' er ikke understøttet af Rotor-Gene AssayManager).
- 470084 No active assay profile matches the APS '{0}', major version '{1}', the QIAGEN original setting 'not required' and the volume pair '{2} µl, {3} µl' explicitly (Ingen aktiv analyseprofil passer eksplicit til APS '{0}', stor version '{1}', den originale QIAGEN-indstilling 'not required' (ikke påkrævet) og volumenparret '{2} µl, {3} µl').
- 470085 No active assay profile matches the APS '{0}', major version '{1}', the QIAGEN original setting 'required' and the volume pair '{2} µl, {3} µl' explicitly (Ingen aktiv analyseprofil passer eksplicit til APS '{0}', stor version '{1}', den originale QIAGEN-indstilling 'required' (påkrævet) og volumenparret '{2} µl, {3} µl').
- 470086 The pipetting scheme is not supported by Rotor-Gene AssayManager (Pipetteringsskemaet er ikke understøttet af Rotor-Gene AssayManager).
- 470087 The reaction volume of the APS '{0}' is not supported by the corresponding assay profile '{1}' (APS-reaktionsvolumenen '{0}' er ikke understøttet af den tilhørende analyseprofil '{1}').
- 470088 The APS '{0}' do not specify identical reaction volumes (APS '{0}' specificerer ikke identiske reaktionsvolumener).
- 470089 The created work list test samples contain replicated sample IDs, but the referenced Assay Profile '{0}' does not allow this (De oprettede arbejdslistetestprøver indeholder replikerede prøve-id'er, med den henviste analyseprofil '{0}' tillader ikke dette).
- 470090 The number of assay points is '{0}' (Antallet af analysepunkter er '{0}'). This number exceeds the number of tubes on the rotor of the referenced assay profiles '{1}' (Dette antal overskrider antallet af rør på rotoren til de henviste analyseprofiler '{1}').
- 470091 The assay point arrangement does not match the assay profile '{0}' (Analysepunktarrangementet stemmer ikke overens med analyseprofil '{0}'). At position '{1}' the type '{2}' was expected, but the type '{3}' was found (Ved position '{1}' var type '{2}' forventet, men type '{3}' fundet).
- 470092 The specified sample input volume and the eluate volume pair do not match the assay profile '{0}' (Den specificerede prøveinputvolumen og eluatvolumenparret stemmer ikke overens med analyseprofil '{0}'). At position '{1}' the type '{2}' specifies '{3} µl' and '{4} µl', respectively, but '{5} µl' and '{6} µl' were expected (Ved position '{1}' specificerer type '{2}' henholdsvis '{3} µl' og '{4} µl', men '{5} µl' og '{6} µl' var forventet).

- 470093 A matching assay profile was found for APS '{0}', but it is not designed for use in integrated workflows (Der blev fundet en overensstemmende analyseprofil for APS '{0}', men den er ikke fremstillet til brug i integrerede arbejdsforløb).
- 470094 A work list with the name '{0}' already exists in the database (Der eksisterer allerede en arbejdsliste med navnet '{0}' i databasen). The file '{1}' may already have been imported (Filen '{1}' kan allerede være importeret). Create a work list with a unique name (Opret en arbejdsliste med et unikt navn).
- 470095 The assay profile {0} does not allow replicates (Analyseprofilen {0} tillader ikke replikater). Remove the replicates (Fjern replikaterne).
- 470096 The LIMS file at '{0}' does not match the interface specification (LIMS-filen ved '{0}' stemmer ikke overens med interfacespecifikationen). The LIMS file cannot be imported (LIMS-filen kan ikke importeres).
- 470097 The resource has an invalid document format (Kilden har et ugyldigt dokumentformat). Kontakt QIAGENs tekniske service.
- 470098 The referenced assay profiles are not cycling compatible (De refererede analyseprofiler er ikke cykluskompatible). Reasons (Årsager): {0}.
- 470099 The referenced assay profiles are not assay compatible (De refererede analyseprofiler er ikke analysekompatible). Reason (Årsag): The rotor types do not match (Rotortyperne stemmer ikke overens).
- 470100 The QIALink/LIMS result file does not specify identical reaction volumes (QIALink/LIMS-resultatfilen specificerer ikke identiske reaktionsvolumener).
- 470101 The referenced assay profiles are not assay compatible (De refererede analyseprofiler er ikke analysekompatible). Reason (Årsag): The reaction volumes do not match (Reaktionsvolumenerne stemmer ikke overens).
- 470102 Your login mode (Din login-tilstand): {0} does not match to the login mode {1} of the imported work list ({0} stemmer ikke overens med login-tilstand {1} for den importerede arbejdsliste).
- 470103 The sample arrangement does not match the assay profile '{0}' (Prøvearrangementet stemmer ikke overens med analyseprofil '{0}').
- 470104 The required assay profile '{0}, {1}. {2}. {3}' is not available in this system (Den påkrævede analyseprofil '{0}, {1}. {2}. {3}' er ikke tilgængelig i dette system).
- 470105 The QIALink/LIMS work list at {0} contains an invalid checksum (QIALink/LIMS-arbejdslisten ved {0} indeholder en ugyldig kontrolsum).
- 470106 The unknown login mode "{0}" is not supported by Rotor-Gene AssayManager (Den ukendte login-tilstand "{0}" er ikke understøttet af Rotor-Gene AssayManager).
- 470107 The rotor type is not available in this system (Rotortypen er ikke tilgængelig i dette system).
- 470108 The unknown sample type "{0}" is not supported by Rotor-Gene AssayManager (Den ukendte prøvetype "{0}" er ikke understøttet af Rotor-Gene AssayManager).
- 470109 The unknown upstream status "{0}" is not supported by Rotor-Gene AssayManager (Den ukendte upstream status "{0}" er ikke understøttet af Rotor-Gene AssayManager).

- 470110 The file cannot be read (Filen kan ikke læses). It will not be imported (Den importeres ikke).
- 470111 The resource has an invalid document format (Kilden har et ugyldigt dokumentformat). Kontakt QIAGENS tekniske service.
- 470112 The file cannot be read (Filen kan ikke læses). The system supports interface version {0}, but the file is designed for version {1} (Systemet understøtter interfaceversion {0}, men filen er fremstillet til version {1}).
- 470113 Automatic import of following QIASymphony AS result file(s) failed (Automatisk import af følgende QIASymphony AS-resultatfil(er) fejlede). The file(s) must be imported manually.{0} (Filen/filerne skal importeres manuelt. {0}).
- 470114 The path {0} could not be accessed (Der kunne ikke fås adgang til stien {0}). Automatic import of QIASymphony AS result files is not possible (Automatisk import af QIASymphony AS-resultatfiler er ikke mulig).
- 470115 The path {0} could not be found (Stien {0} kunne ikke findes). Automatic import of QIASymphony AS result files is not possible (Automatisk import af QIASymphony AS-resultatfiler er ikke mulig).
- 470116 {0} (Slot {1}) ({0} (Position {1}))
- 470117 Automatic import of QIASymphony AS result file {0} (Slot {1}) failed (Automatisk import af QIASymphony AS-resultatfil {0} (Position {1}) fejlede).
- 470118 Automatic import of QIASymphony AS result file {0} failed (Automatisk import af QIASymphony AS-resultatfil {0} fejlede).
- 470119 The file '{0}' does not match the QIASymphony SP result file specification (Filen '{0}' stemmer ikke overens med specifikationen for QIASymphony SP-resultatfilen). The file cannot be imported (Filen kan ikke importeres).
- 470120 The QIASymphony SP result file '{0}' contains an invalid checksum (QIASymphony SP-resultatfilen '{0}' indeholder en ugyldig kontrolsum). The file cannot be imported (Filen kan ikke importeres).
- 470121 The QIASymphony SP result file '{0}' cannot be imported (QIASymphony SP-resultatfilen '{0}' kan ikke importeres): Reason (Årsag): '{1}'
- 470122 More sample IDs selected than available positions (Flere valgte prøve-id'er derefter tilgængelige positioner). Deselect {0} sample IDs (Fravælg {0} prøve-id'er).
- 470123 The specified path {0} does not exist any more (Den specificerede sti {0} eksisterer ikke mere). Please update the configuration setting path with correct path (Opdater konfigurationsindstillingsstien med den korrekte sti).
- 470124 No valid samples contained in QIASymphony AS result file (Ingen gyldige prøver i QIASymphony AS-resultatfilen).
- 470125 The Rotor-Gene AssayManager work list from file {0} cannot be imported (Rotor-Gene AssayManager-arbejdslisten fra fil {0} kan ikke importeres). It contains samples with invalid ids (Den indeholder prøver med ugyldige id'er).
- 470126 The Rotor-Gene AssayManager work list from file {0} cannot be imported (Rotor-Gene AssayManager-arbejdslisten fra fil {0} kan ikke importeres). It

- contains assay(s) with invalid assay profile name (Den indeholder analyse(r) med ugyldigt analyseprofilnavn).
- 470127 The QIALink/LIMS work list at {0} contains assay(s) with invalid assay profile name (QIALink/LIMS-arbejdslisten ved {0} indeholder analyse(r) med ugyldigt analyseprofilnavn).
- 470128 The QIALink/LIMS work list at {0} contains samples with invalid ids (QIALink/LIMS-arbejdslisten ved {0} indeholder prøver med ugyldige id'er).
- 470130 No work list with assay rack ID {0} available (Ingen tilgængelig arbejdsliste med analyserack-id {0}).
- 470131 {0} Sample IDs will be overwritten ({0} prøve-id'er overskrives).
- 470132 The applied work list does not contain the entered assay rack ID {0} (Den anvendte arbejdsliste indeholder ikke det indtastede analyserack-id {0}).
- 470133 Paste operation is cancelled (Indsætning er annulleret). Selected cell(s) must not contains empty tube (Valgt(e) celle(r) må ikke indeholde tømme rør).
- 470134 "The file '{0}' cannot be imported (Filen '{0}' kan ikke importeres). The Rotor-Gene AssayManager only support QIASymphony 5.0 and above file version (Rotor-Gene AssayManager understøtter kun QIASymphony 5.0 og højere filversioner). Make sure the versions are the same (Kontrollér, at versionerne er de samme)".
- 470135 "More than one work lists match the given rack ID ("mere end en arbejdsliste stemmer overens med det givne rack-id). Select work list manually (Vælg arbejdslisten manuelt)."
- 470136 Report cannot be rendered as it is not generated (Rapporten kan ikke præsenteres, da den ikke er genereret).
- 470137 Failed to generate report (Rapport kunne ikke genereres).
- 470138 The Kit reference '{0}' of sample '{1}' does not match any of the given Kit references (Kitreference '{0}' for prøve '{1}' stemmer ikke overens med nogen af de givne kitreferencer).
- 470139 The SP Batch ID '{0}' of sample '{1}' does not match any of the given Batch ID (SP-batch-id '{0}' for prøve '{1}' stemmer ikke overens med nogen af de givne batch-id'er).
- 470140 The ICKitRef '{0}' of sample '{1}' does not match any of the given Kit references (ICKitRef '{0}' for prøve '{1}' stemmer ikke overens med nogen af de givne kitreferencer).
- 470141 The QIASymphony AS result file contains samples which are not expected by the referenced assay profile (QIASymphony AS-resultatfilen indeholder prøver, som ikke forventes af den henviste analyseprofil).
- 470142 The Rotor type '{0}' defined in the work list does not fit to the assay profile (Rotortype '{0}' defineret i arbejdslisten passer ikke til analyseprofilen).
- 470143 The Reaction volume '{0}' defined in the work list does not fit to the assay profile (Reaktionsvolumenen '{0}' defineret i arbejdslisten passer ikke til analyseprofilen).
- 470144 The associated assay profile contains multiple rotor types or reaction volumes (Den tilhørende analyseprofil indeholder mange rotortyper eller

- reaktionsvolumener). An unambiguous work list cannot be created (Der kan ikke oprettes en entydig arbejdsliste). Create and import assay profiles with a unique combination of rotor type and reaction volume (Opret og importer analyseprofiler med en unik kombination af rotortype og reaktionsvolumen).
- 470145 This work list contains the outdated assay profile {0} version {1} (Denne arbejdsliste indeholder den forældede analyseprofil {0} version {1}). Create a new work list with an updated assay profile (Opret en ny arbejdsliste med en opdateret analyseprofil).
- 470146 The kit expiration date for assay {0} is invalid (Kitudløbsdatoen for analyse {0} er ugyldig). Provide valid kit expiration date (Angiv en gyldig kitudløbsdato).
- 510001 Fatal exception error occurred during command execution (Fatal undtagelsesfejl opstod under eksekvering af kommando): {0}
- 510002 Make sure custom exception supports constructor with signature 'Exception(String, Exception)' (Kontrollér, at specialundtagelse understøtter konstruktør med signaturen 'Exception(String, Exception)')!
- 510003 Cycler-device generated an error with error code {0} (Cyklusapparat genererede en fejl med fejlkode {0}). Switch off the cycler, switch it back on again, and restart application (Sluk cyklusapparatet, tænd det igen og genstart programmet). If the error persists, contact QIAGEN Technical Services (Hvis fejlen fortsætter, skal du kontakte QIAGENS tekniske service).
- 510004 Device was disconnected (Enheden blev frakoblet). Reconnect the device and retry (Gentilslut enheden, og forsøg igen).
- 510005 Fatal exception error occurred during Optical Temperature Verification (OTV) run (Fatal undtagelsesfejl opstod under kørsel af OTV-verificering af optisk temperatur): {0}
- 510006 Fatal exception error occurred during assay profile execution (Fatal undtagelsesfejl opstod under eksekvering af analyseprofil): {0}
- 510007 Reset cycler status failed (Nulstilling af status for cyklusapparat fejlede). Switch off the cycler, switch it back on again, and restart application (Sluk cyklusapparatet, tænd det igen og genstart programmet). If the error persists, contact QIAGEN Technical Services (Hvis fejlen fortsætter, skal du kontakte QIAGENS tekniske service).
- 510008 Fatal exception error occurred during command execution (Fatal undtagelsesfejl opstod under eksekvering af kommando). Switch off the cycler, switch it back on again, and restart application (Sluk cyklusapparatet, tænd det igen og genstart programmet). If the error persists, contact QIAGEN Technical Services (Hvis fejlen fortsætter, skal du kontakte QIAGENS tekniske service).
- 510009 Assay profile execution failed with error code {0} (Eksekvering af analyseprofil fejlede med fejlkode {0}). Check the assay profile for inconsistencies and retry the execution (Kontrollér analyseprofilen for uoverensstemmelser, og forsøg at eksekvere igen).
- 510010 Update of OTV-calibration failed (Opdatering af OTV-kalibrering fejlede)!
- 510011 The air temperature has gone over 140° C. Check if the heater or the thermistor are working properly (Lufttemperaturen er kommet over 140° C. Kontrollér, om

- varmelegemet eller termistoren fungerer korrekt). Kontakt QIAGENS tekniske service.
- 510012 A communication error occurred (Der opstod en kommunikationsfejl). Kontakt QIAGENS tekniske service.
- 510013 The machine's detector motor jammed (Maskinens detektormotor blokeret). Kontakt QIAGENS tekniske service.
- 510014 The communication with the cycler was lost (Kommunikationen med cyklusapparatet blev afbrudt). Switch off the cycler, switch it back on again (Sluk cyklusapparatet, og tænd det igen). If error persists, contact QIAGEN Technical Services (hvis fejlen varer ved, kontaktes QIAGENS tekniske service).
- 510015 Enter a valid verification date (Indtast en gyldig verifikationsdato).
- 510016 The lid has been opened during the run (Låget har været åbent under kørslen). Close the lid and restart the run (Luk låget, og genstart kørslen).
- 510017 Error cause that was previously flagged was solved (Fejlproblem, der tidligere var mærket, var løst).
- 510018 The rotor has stalled or stopped (Rotoren gik i stå eller stoppede).
- 510019 The machine's source motor jammed (Maskinens kildemotor blokeret). Kontakt QIAGENS tekniske service.
- 510020 The cycler is taking too long to reach temperature (Det tager for lang tid for cyklusapparatet at nå temperatur). This can affect the assay performance (Dette kan påvirke analysepræstationen).
- 510021 The temperature measurement thermistor has gone open circuit (Termistoren til måling af temperatur har fået åben strømkreds). Kontakt QIAGENS tekniske service.
- 510022 Undefined error (Udefineret fejl). Switch off the cycler, switch it back on again, and restart the application (Sluk cyklusapparatet, tænd det igen og genstart programmet). If the error persists, contact QIAGEN Technical Services (Hvis fejlen fortsætter, skal du kontakte QIAGENS tekniske service).
- 510023 An unexpected exception occurred during the run (Der opstod en uventet undtagelsesfejl under kørslen). Switch off the cycler, switch it back on again, and restart the application (Sluk cyklusapparatet, tænd det igen og genstart programmet). If the error persists, contact QIAGEN Technical Services (Hvis fejlen fortsætter, skal du kontakte QIAGENS tekniske service).
- 510024 The watchdog timer on the machine has reset it (Kontroltimeren på maskinen har nulstillet den).
- 510025 Melt acquisition cannot be performed with settings 'keep LED on' on more than one acquisition channel selected (Opløsning kan ikke foretages med indstillingerne for opretholdelse af LED på mere end en valgt indsamlingskanal). Check the assay profile for inconsistencies (Kontrollér analyseprofilen for uoverensstemmelser).
- 510026 No rotors have been added (Der er ikke tilføjet nogen rotor). Run cannot be started (Kørsel kan ikke startes). Check the rotor configuration and the retry (Kontrollér rotorkonfigurationen, og prøv igen).

- 510027 No shoots have been added (Der er ikke tilføjet nogen skud). Run can't be started (Kørsel kan ikke startes)!
- 510028 The requested rotor is not configured for this device (Den påkrævede rotor er ikke konfigureret for denne enhed). Check the rotor configuration and retry (Kontrollér rotorkonfigurationen, og prøv igen).
- 670000 Enter a user ID (Indtast et bruger-id).
- 670001 Enter a valid user ID (1-40 characters) (Indtast et gyldigt bruger-id (1-40 tegn)).
- 670002 Enter an experiment name (1-{0} characters) (Indtast et eksperimentnavn (1-{0} tegn)).
- 670003 Enter a valid experiment name (1-{0} characters) (Indtast et gyldigt eksperimentnavn (1-{0} tegn)).
- 670011 Select at least one context parameter (Vælg mindst en kontekstparameter).
- 670016 The number of messages in the audit trail table to print exceeds {0} messages (Antallet af meddelelser i tabellen med historikposter til udskrivning overstiger {0} meddelelser). Adjust the filter settings (Juster filterindstillingerne).
- 670020 An error occurred during report generation (Der opstod en fejl under generering af rapport). Retry report generation (Forsøg igen at generere rapport).
- 880039 The export has failed for (Eksporten er fejlet for): {0}
- 900010 The data from slot '{0}' in QIASymphony AS result file '{1}' cannot be imported to a work list (Dataene fra position '{0}' i QIASymphony AS-resultatfil '{1}' kan ikke importeres til en arbejdsliste).
- 1010000 The access to the selected file or folder is denied (Adgang nægtet til den valgte fil eller mappe). Select a different file or folder (Vælg en anden fil eller mappe).
- 1010001 File not found (Fil ikke fundet). Check the file name and repeat the procedure (Kontrollér filnavnet, og gentag proceduren).
- 1010002 The entered file name is invalid (Det indtastede filnavn er ugyldigt). Enter a valid file name without invalid characters, i.e. / | ? (Indtast et gyldigt filnavn uden ugyldige tegn, i.e. / | ?) * " < >.
- 1010003 File path must be less than 260 characters (Filstien skal være på under 260 tegn).
Path too long (Stien er for lang): {0}.
- 1010004 Reserved Device Name (Reserveret enhedsnavn)
{0} is a reserved device name and cannot be used for a folder ({0} er et reserveret enhedsnavn og kan ikke anvendes til en mappe). Enter a different folder name (Indtast et andet mappenavn).
- 1010006 Enter folder name (Indtast mappenavn).
- 1010007 The folder name is invalid (Mappenavnet er ugyldigt). Enter a valid folder name (1-{0} characters) (Indtast et gyldigt mappenavn (1-{0} tegn)).
- 1010008 Invalid folder name (Ugyldigt mappenavn).
Entered value is a reserved device name (Den indtastede værdi er et reserveret enhedsnavn). Enter a different name (Indtast et andet navn).

- 1010009 Invalid folder name (Ugyldigt mappenavn).
Do not use special characters (Anvend ikke specialtegn). Especially the following characters are not acceptable (Specielt er følgende tegn ikke acceptable):
/ > < " : * | ? \
- 1010010 Folder {0} could not be created (Mappe {0} kunne ikke oprettes). Either the permission was denied, or a folder with this name already exists (enten blev der nægtet tilladelse, eller der eksisterer allerede en mappe med dette navn). Enter a different folder name (Indtast et andet mappenavn).
- 1010011 Failed to create the Unlock file (Kunne ikke oprette oplåsningsfilen).
- 1010012 {0}
This file exists with Read Only attributes (Denne fil eksisterer med skrivebeskyttede attributter).
Use a different file name (Anvend et andet filnavn).
- 1010014 The entered file/directory name is invalid (Det indtastede fil-/biblioteksnavn er ugyldigt). Directory name must be less than 248 characters (Biblioteksnavnet skal være på under 248 tegn).
Path too long (Stien er for lang): {0}.
- 1010016 User name is unknown or password is incorrect (Brugernavnet er ukendt, eller adgangskoden er forkert). Enter user name and password again (Indtast brugernavn og adgangskode igen).
- 1010018 The confirmation password does not match the new password (Bekræftelsesadgangskoden stemmer ikke overens med den nye adgangskode).
- 1010019 Confirm the new password (Bekræft den nye adgangskode).
- 1010020 Enter the new password (Indtast den nye adgangskode).
- 1010022 The new and the old password must be different (Den nye og den gamle adgangskode skal være forskellige).
- 1010023 Indtast den gamle adgangskode.
- 1010026 Enter a valid password (Indtast en gyldig adgangskode).
- 1010028 Invalid password (Ugyldig adgangskode). The old password for the user is incorrect (Brugerens gamle adgangskode er forkert).
- 1010029 Invalid user name or password (Ugyldigt brugernavn eller adgangskode). Enter user name and password again (Indtast brugernavn og adgangskode igen).
- 1010031 The entered name is reserved (Det indtastede navn er reserveret). It cannot be used as folder name (Det kan ikke anvendes som mappenavn). Enter a different folder name (Indtast et andet mappenavn).
- 1010032 The entered folder name is invalid (Det indtastede mappenavn er ugyldigt). Enter a valid folder name (Indtast et gyldigt mappenavn).
- 1010033 This user is deactivated (Denne bruger er deaktiveret). Contact your local administrator (Kontakt din lokale administrator).
- 1010034 Assign at least one role to user {0} (Tildel mindst en rolle til bruger {0}).
- 1010035 The new password must be different from the previous {0} passwords (Den nye adgangskode skal være forskellig fra de tidligere {0} adgangskoder). Enter a

- unique password (Indtast en unik adgangskode).
- 1010044 {0} is not accessible ({0} er ikke tilgængelig). Directory not found (Bibliotek ikke fundet). Check the network connection or create a new directory (Kontrollér netværksforbindelsen, eller opret et nyt bibliotek).
- 1010047 Could not log-in to the application (Der kunne ikke logges på programmet). The database connection is lost (Databaseforbindelsen blev afbrudt). Contact your local administrator (Kontakt din lokale administrator).
- 1010048 Enter a new password (8-40 characters) (Indtast en ny adgangskode (8-40 tegn)).
- 1010049 The entered password is not valid (Den indtastede adgangskode er ikke gyldig). Enter a password that fulfills the following criteria (Indtast en adgangskode, der opfylder følgende kriterier):
8-40 characters, 2 upper case characters, 2 lower case characters, 2 numerical characters, 2 special characters and must not contain white spaces (8-40 tegn, 2 store bogstaver, 2 små bogstaver, 2 taltegn, 2 specialtegn og ingen hvide mellemrum).
- 1010054 The entered password is not valid (Den indtastede adgangskode er ikke gyldig). Enter a password that fulfills the following criteria (Indtast en adgangskode, der opfylder følgende kriterier):
8-40 characters, 2 upper case characters, 2 lower case characters, 2 numerical characters, 2 special characters and must not contain white spaces (8-40 tegn, 2 store bogstaver, 2 små bogstaver, 2 taltegn, 2 specialtegn og ingen hvide mellemrum).
- 1010055 A specified {0} name is a reserved name (et specificeret {0} navn er et reserveret navn). Select a different name (Vælg et andet navn).
- 1010056 The {0} name must not contain leading and/or trailing white spaces (Navnet {0} må ikke indeholde foranstående og/eller bagvedstående hvide mellemrum).
- 1010057 The password must not contain white spaces (Adgangskoden må ikke indeholde hvide mellemrum).
- 1010058 The entered file name is invalid (Det indtastede filnavn er ugyldigt). File name must be less than 248 characters (Filnavnet skal være på under 248 tegn).
- 1110012 Signature not found (Signatur ikke fundet).

1.9 Forkortelser

Bemærk

Yderligere oplysninger kan findes i ► [Ordlisten](#).

APS	Analyseparametersæt (Assay parameter set)
AUDAS	Automatisk datascanning (Automatic data scan)
CAL	Calibrator

CFR	Føderal kode af forordninger (Code of Federal Regulations)
CLIA	Ændringer til forbedring af klinisk laboratorium (Clinical Laboratory Improvement Amendments)
COC	Afskæringskontrol (Cut-off control)
Ct	Cyklustærskel (Cycle threshold)
EC-	Negativ ekstraktionskontrol (Negative extraction control)
EC+	Positiv ekstraktionskontrol (Positive extraction control)
FDA	Fødevarer- og Lægemiddelforvaltningen (Food and Drug Administration)
FPC+	Positiv fuldproceskontrol (Positive full process control)
FPC-	Negativ fuldproceskontrol (Negative full process control)
GMP	God fremstillingspraksis (Good Manufacturing Practice)
GUI	Grafisk brugerflade (Graphical User Interface)
IC	Intern kontrol
LIMS	Laboratorieinformationssystem (Laboratory Information Management System)
LOQ	Detektionsgrænse (Limit of quantification)
NTC	Ingen templatekontrol (No template control)
OTV	Verifikation af optisk temperatur (Optical temperature verification)
PCR	Polymerasekædereaktion (Polymerase chain reaction)
PC	Positiv kontrol (Positive control)
R	Rod uddraget fra R ²
R ²	Korrelationskoefficient
QS	Kvantiteringsstandard (Quantitation standard)
S	Testprøve

UDT-tilstand

Brugerdefineret testdriftstilstand (User Defined Test Mode of operation)

1.10 Ordliste

A B C D E F G I K L M N O P Q R S T U V W

Klik på et bogstav for at navigere til de emner, der starter med det tilsvarende bogstav.

A

Indsamling	Indsamling er indsamlingen af fluorescensdata under en PCR-kørsel. Hvert indsamlingstrin er relateret til en bestemt kanal og et bestemt cyklustrin.
Administrator	Brugerrolle, som har tilladelse til at konfigurere softwaren, tilføje og slette analyseprofiler og rapportprofiler og til at styre cyklusapparater og brugere.
Amplifikationsdiagram	Diagram, der viser en eller flere amplifikationskurver.
Analyse	Se "PCR-analyse".
Analyseparametre	Parametre til at definere forskellige analysetrin (f.eks. fluorescensstærskler, tilladte områder for C_T -værdier).
Anomali	Afvigelse fra en ideel amplifikationskurve (f.eks. toppe, fald i baseline eller stigende/faldende plateauer).
Applikation/program	Anvendt her som et synonym for Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Godkendelse (Godkend)	Processen, hvor godkenderen accepterer eller afviser prøveresultater. Efter godkendelse af et prøveresultat kan det frigives, så de tilhørende oplysninger

	kan udskrives i en rapport eller sendes til et LIMS.
Godkender	Brugerrolle, som giver brugeren ret til at godkende og frigive prøveresultater i lukket tilstand eller i UDT-tilstand.
APS	Se "Analyseparametersæt".
Arkiv (substantiv)	Del af eksperimentbeholdningen, som indeholder eksperimenter med helt frigivne prøveresultater.
Analyse	Generel molekylærbiologitest (Term anvendt her for real-time PCR-analyser). I konteksten af Rotor-Gene AssayManager v2.1 -softwaren definerer termen "analyse" indsamlingen af alle prøver (herunder eksterne kontroller) og deres tilhørende prøveresultater, der er knyttet til en analyse, som er foretaget i en kørsel.
Analyse og prøveanalyse	Analysetrin, der indeholder forskellige regelbaserede kontroller til at oprette de endelige resultater for hver prøve ved at indføre alle mål (herunder de interne og eksterne kontroller).
Analyseudvikler	Rolle for en udvikler, der giver brugeren ret til at udvikle analyseprofiler med analyseprofileditoren. Brugere kan kun udvikle analyseprofiler i UDT-tilstand. Analyser i lukket tilstand udvikles og valideres af QIAGEN.
Analyseparametersæt (APS)	Fil fra QIASymphony. Kombinationen af en analysedefinition med ekstra definerede parametre (f.eks. antal replikater og analysestandarder). I integreret kørselstilstand er det også knyttet til analysekontrolsættet.
Analyseprofil	Består af generelle oplysninger, f.eks. om cykluskompatibilitet, strukturelle

	oplysninger om mål og prøver, en kørselsprofil og en analyseprofil.
Analyseprofileditor	Miljø i UDT-tilstand i Rotor-Gene AssayManager v2.1 til at hjælpe analyseudvikleren med at oprette en analyseprofil.
Analysestatus	Analysestatus beskriver, om kørsel og analyse lykkedes eller fejlede. Årsager til fejl kan være "run failed", "run stopped" eller "assay invalid" (ifølge regler for fejlet analyse).
AUDAS	Se "Automatisk datascanning (AUDAS)".
Historikpost	En registrering af brugerhandling.
Auto-tilvækst	Metode til at bestemme en passende tilvækstværdi for en PCR-kørsel. Derved vælges tilvæksten på en måde, så baggrundsfluorescensen er indenfor et defineret interval (et typisk interval er fluorescens mellem 5 og 10 på cyklusapparatets måleskala) med den intention at få et signal over det fulde dynamiske område men uden at nå en mætning (> 100).
Automatisk datascanning (AUDAS)	AUDAS er navnet på det analysetrin i real-time PCR-analysen, der tester hver kurve for anomalier. Kurver med anomalier mærkes som ugyldige. Uproblematisk anomalier kan mærkes med et advarselsflag, der ikke fører til et ugyldigt resultat.
Auto-lås (Verbum)	Låser programmet efter et foruddefineret tidsrum uden brugerindgriben for at forhindre misbrug. Startede kørsler hverken afbrydes eller påvirkes, hvis en bruger logger ud, en anden bruger starter en ny session, eller hvis programmet låses (Automatisk eller manuelt).

Auto-låsetimer Auto-låsetimeren låser programmet efter et foruddefineret tidsrum uden brugerindgriben.

B

Bar code Se "QIAGEN-kitstregkode".

C

CFR Føderal kode af forordninger (Code of Federal Regulations).
Se "FDA CFR-titel 21 del 11".

Kanal En kanal består af en lysemitterende diode (LED) med et magnetiseringsfilter parret med et emissionsfilter. LED'en og magnetiseringsfilteret magnetiserer prøver ved en given bølgelængde. Fluorescens, der udsendes af prøver, passerer gennem emissionsfilteret, før den detekteres af en fotomultiplikator.

CLIA Ændringer til forbedring af klinisk laboratorium (Clinical Laboratory Improvement Amendments).

CLIA-kompliante adgangskoderegler Ifølge CLIA skal en adgangskode indeholde mindst:


- 8 tegn
- 2 store bogstaver
- 2 små bogstaver
- 2 numeriske tegn
- 2 specialtegn

Lukket tilstand I lukket driftstilstand kan der kun behandles validerede QIAGEN-analyser. Brugeren har ikke tilladelse til at ændre analyseprofilen.

Computer	I Rotor-Gene AssayManager v2.1 anvendes termen "computer" for en notesbog eller en PC, ikke en server.
Koncentrationsfaktor	Faktor til at konvertere den beregnede målkoncentration i et eluat (dvs. det kvantitative resultat af analysen) til koncentrationen i den originale prøve. Koncentrationsfaktoren er ikke obligatorisk til analyse, men nødvendig hvis man er interesseret i målkoncentrationen i prøven.
Omregningsfaktor	Faktor til at konvertere den beregnede målkoncentration fra standardenheden til en anden enhed.
Kerneanalyse	Termen beskriver en del af analysen, der består af normaliseringen, beregningen af C_T -værdien og (for kvantitative analyser) kvantificeringen. Denne analyse er identisk med den analyse, som Rotor-Gene Q-softwaren anvender.
Kerneapplikation	Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren består af forskellige komponenter, der fungerer sammen. Kerneapplikationen komplementeres af forskellige plugins, der indeholder analysetypespecifikke indstillinger. Kerneapplikationen er obligatorisk for arbejde med Rotor-Gene AssayManager v2.1. Der skal mindst installeres et plugin.
Ct	Se "Cyklustærskel".
Kurve	Ubehandlede (Rådata) eller behandlede data, der er målt ved en indsamling med cyklusapparatet i en række analysespecifikke cyklusser. Teknisk er kurven en separat række af fluorescensmålinger. Disse målinger er dog typisk forbundne og vist som en

	kurve. En kurve svarer til et mål for en specifik prøve.
Cyklustærskel (Ct)	Fraktionel cyklus, i hvilken en kurve når en foruddefineret normaliseret fluorescens-tærskel.
Cyklusapparat	Se "Rotor-Gene Q-cyklusapparat".
Verificering af cyklusapparat	Generel term for en vedligeholdelsesmetode til kontrol af enhedens funktion.
Cykluskompatible analyser	Cykluskompatible analyser er analyser, der kan anvendes i forskellige rør sideløbende under den samme PCR-kørsel. Analyser er cykluskompatible, hvis de er defineret og valideret til at være cykluskompatible. Der kan opsættes en cyklusgruppe, som indeholder analyser, der er defineret til at være cykluskompatible. Det er nødvendigt, at i det mindste de termiske profiler (Del af kørselsprofilen med et antal cyklusser, trin, trinklængde, temperaturer osv.) i de cykluskompatible analyser er identiske. Andre kørselsparametre (f.eks. indsamlinger) og analyseprofilerne kan dog være individuelle for hver analyse.

D

Datovælger	 Kalenderikon til hjælp ved valg af den påkrævede dato. Alternativ til at indtaste datoen manuelt.
Standardnavn	Automatisk genereret navn på en nyoprettet arbejdsliste eller et eksperiment. Mønsteret for det genererede navn defineres i miljøet Configuration (Konfiguration).

E

EC-	Prøvetype (eksterne kontroller): Negativ ekstraktionskontrol (Negative extraction control).
EC+	Prøvetype (eksterne kontroller): Positiv ekstraktionskontrol (Positive extraction control).
Eluat	Rensede nukleinsyrer fra en prøve.
Miljø	Rotor-Gene AssayManager v2.1- softwaren består af flere miljøer ("Setup" (Opsætning), "Approval" (Godkendelse), "Archive" (Arkiv), "Service", "Configuration" (Konfiguration) og "Cycler" (Cyklusapparat)). I disse miljøer kan der udføres bestemte opgaver som f.eks. at opsætte en kørsel.
Error (Fejl)	Se "Systemfejl".
Experiment (Eksperiment)	Processen, der består af en PCR-kørsel og en PCR-analyse, og som giver testresultater.
Eksperimentdata	Alle data, der indsamles under et eksperiment: arbejdsliste, analyseprofiler, rådata, behandlede data, logge, analysestatus, godkendelser, frigivelsesstatus, prøveresultat og kommentarer.
Eksperimentstatus	De 3 tilstande for et eksperiment er initialiseret, kørsel udført og kørsel fejlet.
Udløbsdato	Alle kit har en udløbsdato. Hvis et kit er udløbet, kan QIAGEN ikke længere garantere, at kittets ydeevne er i overensstemmelse med specifikationen.

Udløbsdato	Anvendt her som et synonym for udløbsdato.
Eksport	Processen med at overføre alle datatyper fra Rotor-Gene AssayManager v2.1 til en ekstern destination.
Eksterne kontroller	Indsamling af standarder og kontroller (som f.eks. kvantiteringsstandarden, den negative kontrol eller den positive kontrol) defineret af en individuel analyseprofil. Eksterne kontroller er altid placeret i andre rør end analysens testprøver.
Eksternt kontrolresultat	Analyseafhængigt endeligt testresultat af en ekstern kontrol, der opsummerer alle tilhørende målresultater.
Ekstern kilde/ekstern destination	Placering udenfor Rotor-Gene AssayManager v2.1 -softwaren.

F

FDA	Food and Drug Administration er et organ i det amerikanske sundhedsministerium, der er ansvarlig for sikkerhedsbestemmelserne for de fleste typer fødevarer, kosttilskud, medicin, vacciner, biologiske medicinske produkter, blodprodukter, medicinsk udstyr, strålingsudsendende enheder, veterinære produkter og kosmetik.
FDA CFR-titel 21 del 11	FDA CFR-titel 21 del 11-bestemmelserne definerer kriterierne for at betragte elektroniske dokumenter og elektroniske signaturer som værende troværdige, pålidelige og i overensstemmelse med papirdokumenter. Del 11 kræver, at medicinalfabrikker, producenter af

medicinsk udstyr, biotekvirksomheder, biologiske udviklere og andre FDA-regulerede industrier (med visse specifikke undtagelser) implementerer kontroller, herunder revisioner, systemvalideringer, historikposter, elektroniske signaturer og dokumentation for software og systemer, der er involveret i behandling af mange former for data som en del af driftsmæssig aktivitet og produktudvikling.

Flag

Kommentar, der kan forekomme under kørslen eller analysen. Der er to typer flag: Advarselsflag er blot ekstra oplysninger, mens ugyldighedsflag sætter det tilsvarende mål til ugyldigt.

FPC+

Positiv fuldproceskontrol (Positive full process control).

FPC-

Negativ fuldproceskontrol (Negative full process control).

G

Tilvækst

Rotor-Gene Q anvender en fotomultiplikator til at indsamle fluorescensfotoner og konvertere dem til elektroniske signaler. Tilvæksten er en indstilling, der bestemmer fotomultiplikatorens følsomhed. Hvis tilvæksten er for høj, er signalet overmættet. Hvis tilvæksten er for lav, er det ikke muligt at skelne signalet fra baggrundsstøjen. En metode til at bestemme tilvæksten er auto-tilvækstfunktionen. See "Auto-tilvækst".

Optimering af tilvækst.

Tilvækstoptimering er en proces, der justerer tilvækstindstillingen dynamisk og tillader valg af en passende indstilling,

	hvilket resulterer i optimal signaldetektion.
Globale indstillinger	Globale indstillinger gemmes i databasen og påvirker alle klienter, der anvender denne database. Disse indstillinger kan konfigureres i miljøet "Configuration" (Konfiguration).
GUI	Grafisk brugerflade (Graphical User Interface)
I	
*.iap	Filtypenavn for en Rotor-Gene AssayManager v2.1-analyseprofil.
IC	Se "Intern kontrol".
Import	Processen med at overføre alle datatyper fra en ekstern kilde ind i Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Intern kontrol (IC, Internal control)	En standardreaktion, der køres samtidig med prøven i det samme rør og detekteres af en bestemt indsamling. Den anvendes til at verificere, at PCR-processen blev udført uden at blive forhindret. Teknisk er IC et af målene i en analyse og er til stede i testprøverørene så vel som i rørene med eksterne kontroller. I nogle analyser er den interne kontrol placeret i et andet rør end testen, f.eks. for SYBR® Green-analyser, hvor der kun kan detekteres en farvekanal. I sådanne tilfælde kan den "interne" kontrol testes med den samme prøve men i et separat rør.
Ugyldig prøve	Prøve mærket som "ugyldig". Hvis en prøve er ugyldig, er alle dens mål ugyldige.

*.irp Filtypenavn for en Rotor-Gene AssayManager v2.1-rapportprofil.

*.iwl Filtypenavn for en Rotor-Gene AssayManager v2.1-arbejdsliste.

K

Kit Et kit er en boks med reagenser, der sælges af QIAGEN for at udføre et biologisk program. I konteksten af Rotor-Gene AssayManager v2.1 indeholder et kit alle reagenser til at udføre en PCR-kørsel med eluater. PCR-kit kan indeholde komponenter til hovedblanding, positive og negative kontroller osv.

Kitstregkode Se "QIAGEN-kitstregkode".

Kitoplysninger Et kit er blandt andet mærket med følgende oplysninger: materialenummer, lotnummer og udløbsdato.

L

LIMS Laboratorieinformationssystem (Laboratory Information Management System). Hvis Rotor-Gene AssayManager v2.1 er konfigureret, eksporterer programmet resultater i en fil, der skal læses af et LIMS.

Lokale indstillinger Lokale indstillinger gemmes på den lokale computer og berører ikke andre klienter, der anvender den samme database (i sammenligning med de globale indstillinger). Disse indstillinger

	kan konfigureres i miljøet "Configuration" (Konfiguration).
Lås (Verbum)	Gør programmet utilgængeligt for andre brugere uden at logge ud. Startede kørsler hverken afbrydes eller påvirkes, hvis en bruger logger ud, en anden bruger starter en ny session, eller hvis programmet låses (Automatisk eller manuelt).
Låsering	Låseringer er metalringe, der passer på rotoren for at forhindre rør og hætter i at rive sig løs under betjeningen af Rotor-Gene Q. Løse hætter og rør kan beskadige instrumentet.
Logfil	Log over adfærden for den tekniske software, der kan fortolkes af QIAGENs tekniske service.
Lotnummer	Del af kitoplysningerne.
M	
Materialenummer	Del af kitoplysningerne.
Tilstand	Se "Lukket driftstilstand". Se "Brugerdefineret testdriftstilstand".
Driftstilstand	Se "Lukket driftstilstand". Se "Brugerdefineret testdriftstilstand".
Multipleksanalyse	Multipleksanalyser er analyser med mange mål, der tester mange mål i enkelte rør på samme tid ved at anvende forskellige primere og prober. Proberne er mærket med specifikke farvestoffer, som hærder på de forskellige målsekvenser. Detektion foretages af forskellige farvekanaler. I denne kontekst tages der dog typisk ikke

	hensyn til interne kontroller, som ligeledes er tekniske mål.
Analyse med mange mål	Generel term for en analyse, der sideløbende kan detektere mere end et mål. I denne kontekst tages der derved typisk ikke hensyn til interne kontroller, som ligeledes er tekniske mål. De mange mål kan være uafhængige eller indbyrdes afhængige eller en kombination af begge. Analyser med mange mål kan være enten multipleksanalyser, multirøranalyser eller en kombination af begge.
Multirøranalyse	Multirøranalyser er analyser med mange mål, der tester mange mål i mere end et rør på samme tid. Prøven, der skal testes, deles og fordeles over de forskellige rør før PCR-processen.
N	
Normalisering	I denne kontekst er normalisering et analysetrin, der anvendes til kurveforbehandling før beregning og kvantitering af Ct-værdi. Den omfatter typisk en udjævning af kurverne og en fjernelse af baggrundsstøjen ved at fratække baseline.
NTC	Ingen templatekontrol.
O	
Operatør	Brugerroлле med ret til at foretage en PCR-kørsel og se resultaterne (ikke tilladelse til at godkende).
Optisk konfiguration	Den optiske konfiguration af et Rotor-Gene Q-cyklusapparat beskrives med

	de tilgængelige magnetiseringsdioder, der magnetiserer fluorescensen, og emissionsfiltrene, der lader det udsendte lys passere. Den optiske konfiguration varierer mellem forskellige typer Rotor-Gene Q. Den kan udlæses fra firmwaren.
OTV	Verifikation af optisk temperatur (Optical Temperature Verification).
OTV-kalibreringskørsel	OTV-kalibreringskørslen er en speciel kørsel, der måler temperaturen i røret i Rotor-Gene Q-cyklusapparatet og kalibrerer cyklusapparatet i overensstemmelse med de efterfølgende målinger. Der anvendes en særlig rotor til denne kørsel, som indeholder 3 termokromatiske flydende krystaller, der ændrer deres transparens i overensstemmelse med temperaturen. Der kan udføres OTV-kalibrering med Rotor-Gene Q-softwaren, men ikke med Rotor-Gene AssayManager.
P	
PC	Prøvetype (eksterne kontroller): Positiv kontrol (Positive control)
PCR	Polymerasekædereaktion (Polymerase chain reaction).
PCR-analyse	Behandling af PCR-rådata ved f.eks. at anvende AUDAS, normalisering, beregning af Ct-værdi, kvantificering og analyse og prøveanalysealgoritmer til at opnå et kvantitativt eller kvalitativt resultat.
PCR-kørsel	PCR-proces udført i et termocyklusapparat (f.eks. Rotor-Gene Q). I denne kontekst er PCR altid en real-time PCR.

Plugin	Et plugin gør det muligt for Rotor-Gene AssayManager at understøtte en specifik analysetype. Plugins er måske ikke tilgængelige i alle lande.
Behandlet kurve	Rådata, der er ændret under PCR-analyse.
Behandlede data	Indsamling af behandlede kurver.
Q	
QIAGEN-kitstregkode	Identificerer QIAGEN-kittet. Stregkoden består af materialenummeret (7 cifre), udløbsdatoen (6 cifre) og lotnummeret (4-10 cifre).
QIAlink	QIAGEN-middleware til at understøtte specifikke LIMS-systemer. Kontakt QIAGENS tekniske service for at få flere oplysninger.
QIASymphony	QIAGEN-plattform til automatisk prøveklargøring og analyseopsætning.
QS	Prøvetype (eksterne kontroller): kvantiteringsstandard (quantitation standard).
Kvalitativt resultat	Oplysninger, om der er detekteret et signal for et mål, eller om målet er ugyldigt.
Kvantifikation	Analysetrin til at bestemme den indledende koncentration af et mål.
Kvantitativt resultat	Oplysninger om den indledende målkoncentration af et resultat.
Kvantiteringsstandard	Referenceprøve med en bestemt målkoncentration anvendt til kvantificering.

	<p>Bemærk: I Rotor-Gene Q-softwaren kan termen "kvantitering" endog anvendes i stedet for termen "kvantificering".</p>
*.qut	<p>Filtypenavn for Rotor-Gene-kvantiteringsanalyse anvendt af Rotor-Gene Q-softwaren. Filen indeholder alle værdier til at parametrisere den absolutte kvantifikationsanalyse.</p> <p>Bemærk: I Rotor-Gene Q-softwaren kan termen "kvantitering" anvendes i stedet for termen "kvantificering".</p>
R	
R	Rod uddraget fra R^2 .
R^2	<p>Korrelationskoefficient:</p> <p>Korrelationskoefficienten er en statistisk parameter til måling af tilpasningen af regressionslinjens datapunkter. Generelt skal standardkurven have en R^2-værdi $\geq 0,990$. Den individuelle grænse for R^2-værdien kan være defineret i analyseprofilen.</p>
Råkurve	Ubehandlede fluorescensdata, der er målt i et rør på en kanal af cyklusapparatet i en række analysespecifikke cyklusser.
Rådata	Indsamling af ubehandlede amplifikationskurver.
Reaktionsvolumen	Væskevolumen i PCR-rørene.
Real-time PCR	PCR med realtidsmonitorering af reaktionsprodukterne.
Regressionslinje	I denne kontekst er en regressionslinje en lineær funktion, der er udledt af en regressionsanalyse mellem C_T -værdier og givne koncentrationer af

	<p>kvantiteringsstandarder. Den er også kendt som standardkurven. Se "Standardkurve".</p>
Frigivelse	<p>Processen med at offentliggøre tidligere godkendte prøveresultater ved at generere en rapport og eventuelt overføre dataene til et LIMS.</p>
Frigivelsesstatus	<p>Frigivelsesstatus er den status for en analyse, der kan være "not released", "partially released" og "fully released", hvor "fully released" betyder, at alle prøveresultater i analysen er blevet frigivet.</p>
Fornyelsesperiode	<p>Dage indtil en adgangskode skal fornys.</p>
Replikat	<p>Se "Prøvereplikat".</p>
Rapport	<p>Oversigt over valgte prøveresultater (Altid med eksterne kontrolresultater) af en analyse som en sikker *.pdf-fil, der ikke kan manipuleres.</p>
Rapportprofil	<p>Profil, der beskriver de oplysninger, der skal medtages i rapporten.</p>
*.ret	<p>Filtypenavn for en Rotor-Gene Q-kørselsskabelonfil anvendt af Rotor-Gene Q-softwaren. Filen indeholder alle værdier til at parameterisere en PCR-kørsel.</p>
*.rex	<p>Filtypenavn for et Rotor-Gene Q-eksperimentfilformat anvendt af Rotor-Gene Q-softwaren. Det kan importeres til testning af en analyseprofil i UDT-tilstandens miljø "Development".</p>
*.rgam	<p>Indeholder alle data i et Rotor-Gene AssayManager v2.1-eksperiment.</p>
Rolle	<p>Brugerrettigheder opsummeres i en bestemt rolle: der findes administrator,</p>

	godkender, operatør, analyseudvikler og superbruger.
Rotor	Metalrotoren holder rørene eller Rotor-Discs i Rotor-Gene Q. Den gør det muligt for prøverne at rotere i instrumentkammeret og sikrer, at prøverne er korrekt opstillet i det optiske system. Rotoren er sikret med en låsring.
Rotor-Disc	Rotor-Discs er runde plader i lodret vendte reaktionsbrønde. Der leveres Rotor-Discs-formater til 72 og 100 reaktioner. Rotor-Discs er forseglet med Rotor-Disc®-varmeforseglingsfilm og Rotor-Disc-varmeforsegling.
Rotor-Gene Q-cyklusapparat	Real-time PCR-cyklusapparatet, der er understøttet af Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Rotor-Gene Q-software	Software i åben tilstand til at kontrollere Rotor-Gene Q-cyklusapparatet og analysere de opnåede data.
Rotortype	Se "Rotor".
Rækkevælger	Specifik tabelkolonne til at vælge komplette rækker.
Run	Se "PCR-kørsel".
Kørselsparametre	Parametre, der specificerer en PCR-kørsel (f.eks. antal cyklusser, temperatur, indsamlinger, rotortype, rørvolumen osv.).
Kørselsprofil	Sæt med alle kørselsparametre. Den er en del af analyseprofilen.

S

S Prøvetype: testprøve

Prøve	Testprøve eller ekstern kontrol til analysering.
Sample ID (Prøve-ID)	Identifikator for en prøve. Prøve-id'et skal være udfyldt og skal indeholde 1-40 tegn.
Prøveinformation	Kommentar, der beskriver en prøve. Den indeholder prøve-id, reaktionsvolumen, prøvevolumen, prøvetype, flag sat af en upstream platform samt proceshistorik.
Prøvereplikat	En prøve fordelt på flere rør for sideløbende at foretage den samme test for at få et estimat for variansen.
Prøveresultat	Generel term for testresultat og eksternt kontrolresultat.
Status for prøveresultat	Status for prøveresultat beskriver et kvalitativt resultat af forskellige analyseafhængige tilstande, der svarer til et testresultat eller et eksternt kontrolresultat.
Prøvetype	En prøve kan være af følgende type: testprøve (S) eller et af følgende eksterne kontroller: kvantiteringsstandard (QS, quantitation standard), ingen templatekontrol (NTC, no template control), positiv kontrol (PC, positive control), negativ ekstraktionskontrol (EC-, negative extraction control), positiv ekstraktionskontrol (EC+, positive extraction control), negative fuldproceskontroller (FPC-, negative full process controls) og positive fuldproceskontroller (FPC+, positive full process controls). Ikke alle analyser omfatter alle typer eksterne kontroller. Denne er analyseafhængig.
Prøvevolumen	Volumen af den indledende mængde til prøveklargøringsproceduren.

Servicebruger	Brugerrole, der har alle nødvendige tilladelser til at vedligeholde softwaren på kundestedet. Servicebrugeren har ikke tilladelse til at godkende analyseresultater.
Session	Indeholder alle brugerhandlinger fra indlogging til udlogging.
Standardkurve	En standardkurve er en lineær funktion, der er udledt af en regressionsanalyse mellem CT-værdier og givne koncentrationer af kvantiteringsstandarder.
Superbruger	Superbrugeren har alle tilgængelige tilladelser for alle tilgængelige roller som en bekvem måde til at tildele en bruger alle tilladelser.
Hjælpepakke	Oplysninger, der er pakket i en *.zip-fil, til at blive sendt via et e-mail-program til QIAGENs tekniske service for at informere QIAGEN om, hvad der gik galt på kundens sted, og hvordan kunden kan hjælpes. Hjælpepakken kan oprettes i miljøet "Approval" (Godkendelse) og i miljøet "Archive" (Arkiv).
Systemfejl	Tekniske fejl (f.eks. procesfejl, softwarefejlfunktioner, cyklusapparatfejl), der ikke er acceptable. Indgriben af bruger er påkrævet. Bemærk: Må ikke forveksles med ugyldige resultater.
T	
Mål	Specifik DNA-sekvens (eller RNA før omvendt transkription) til forstærkning under PCR'en.

Målresultat	Resultatet af analysen af et mål for en specifik prøve.
Test	Synonym for analyse.
Testprøve	Ukendt prøve til testning med en analyse.
Testprøveresultat	Analyseafhængigt endeligt testresultat af en analyse for en testprøve, der opsummerer alle tilhørende målresultater.
Tærskel	Foruddefineret fluorescensværdi, der anvendes til at beregne en kurves cyklustærskel (Ct).
Rør	Lille beholder til væsker, hvor PCR-reaktionen finder sted. En prøve kan fordeles over mange rør.

U

UDT-tilstand	Se "Brugerdefineret testdriftstilstand (UDT-tilstand)".
Upstream proces	Fra PCR-synspunktet består den upstream proces af prøvetagningen, prøveafbrydelsen, oprensningen og analyseopsætningen.
Upstream status	Status, som sættes af QIASymphony-systemet. Den kan være "valid", "unclear" eller "invalid". Hvis den er "invalid", eller hvis Rotor-Gene AssayManager v2.1 er konfigureret på en måde, så "unclear"prøver behandles, som om de var "invalid", sættes et særligt flag for ugyldighed. Der gives ikke prøveresultater for prøver med en "invalid" upstream status.
User Defined Test Mode (Brugerdefineret testdriftstilstand, UDT)	Dette er driftstilstanden for analyser, der er oprettet og valideret af en bruger i

	Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren.
Brugerrolle	Se "Rolle".

V

Valideringsfejl	En fejl, der forekommer på grund af manglende eller ugyldigt input fra brugeren. Indgriben af bruger er påkrævet.
Verifikation	Se "Verificering af cyklusapparat".

W

Advarsel	En situation kan optimeres via yderligere input. Indgriben af bruger er mulig, men ikke obligatorisk.
Arbejdsliste	Prøveoplysninger for alle prøver, der skal analyseres og en reference til en analyseprofil for hver prøve. Ved anvendelse af en upstream platform indeholder arbejdslisten også flag.

1.11 Appendikser

Appendikserne indeholder en ► liste over filendelser, ► ansvars klausulen og ► licensbetingelserne.

1.11.1 Filendelser

Bemærk

Yderlige oplysninger kan findes i ► Ordlisten.

*.iap Fil med analyseprofil i Rotor-Gene AssayManager v2.1.

- *.irp Rapportfil i Rotor-Gene AssayManager v2.1.
- *.iwl Arbejdsliste i Rotor-Gene AssayManager v2.1.
- *.qut Skabelon for Rotor-Gene-kvantiteringsanalyse anvendt af Rotor-Gene Q-softwaren.
- *.ret Rotor-Gene Q-kørselsskabelonfil anvendt af Rotor-Gene Q-softwaren.
- *.rex Rotor-Gene Q-eksperimentfilformat anvendt af Rotor-Gene Q-softwaren.
- *.rgam Alle data i et Rotor-Gene AssayManager v2.1-eksperiment.

1.11.2 Ansvarsklausul

QIAGEN vil blive frigjort fra alle forpligtelser under garantien i tilfælde af, at reparationer og modifikationer udføres af andre personer end deres eget personale, bortset fra tilfælde, hvor firmaet har givet skriftligt samtykke til udførelse af sådanne reparationer eller modifikationer.

Alle materialer, der udskiftes under denne garanti, vil kun være dækket af garantien i den oprindelige garantiperiode og i ingen tilfælde ud over den oprindelige udløbsdato for den oprindelige garanti, medmindre det er godkendt skriftligt af en funktionær fra firmaet. Udlæsningsanordninger, interfaceanordninger og tilhørende software vil kun være dækket af garantien i den periode, der gives af den oprindelige producent af disse produkter. Repræsentationer og garantier, der gives af personer, herunder medarbejdere hos QIAGEN, der ikke er i overensstemmelse med eller er i konflikt med betingelserne i denne garanti, vil ikke være bindende for firmaet, medmindre de er nedfældet på skrift og godkendt af en funktionær fra QIAGEN.

1.11.3 Licensbetingelser

Følgende afsnit viser den licenstekst, der vises under installation. Disse tekster findes også i Rotor-Gene AssayManager v2.1-softwaren.

QIAGENS Rotor-Gene AssayManager v2.1 Softwarelicensaftale

VILKÅR OG BETINGELSER i en JURIDISK AFTALE ("**Aftale**") for og mellem QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, D-40724 Hilden, Tyskland, ("**QIAGEN**") og dig (enten en enkeltperson eller en juridisk enhed), licensindehaveren af softwaren (herefter omtalt som "**SOFTWARE**").

Ved at åbne den eller de forseglede softwarepakker accepterer du at være bundet af vilkårene i denne aftale. Hvis du ikke accepterer vilkårene i denne aftale, bedes du omgående returnere den eller de uåbnede softwarepakker og de ledsagende dele (herunder skriftlige materialer) til det sted, hvor du købte dem mod en fuld refusion.

1. LICENSBEVILLING

Omfang. Underlagt denne aftales vilkår og betingelser bevilger QIAGEN dig en global, permanent, ikke-eksklusiv og ikke-overførbart licens til udelukkende at anvende SOFTWAREN til dine interne forretningsformål.

Du må ikke:

- modificere eller ændre hele eller dele af SOFTWAREN, ej heller forene nogen del af den med anden software eller separere nogen komponenter af SOFTWAREN fra SOFTWAREN eller gemme i det omfang og under de omstændigheder, det er tilladt ifølge loven, oprette afledte arbejder fra eller foretage reverse engineering, dekompile, demontere eller på anden måde opnå kildekode fra SOFTWAREN eller forsøge at gøre nogen af disse ting
- kopiere SOFTWAREN (undtagen som nævnt ovenfor)
- udleje, overføre, sælge, offentliggøre, forhandle, gøre tilgængelig eller bevillige nogen rettigheder til softwareproduktet i nogen form til nogen person uden forudgående skriftligt samtykke fra QIAGEN
- fjerne, ændre, tilsløre, manipulere med eller tilføje nogen meddelelser om ejerskab, etiketter, varemærker, navne eller mærker, der er knyttet til eller indeholdt i SOFTWAREN
- anvende SOFTWAREN på nogen måde, der krænker de immaterielle rettigheder eller andre rettigheder, der tilhører QIAGEN eller en anden part; eller
- anvende SOFTWAREN til at opnå online eller andre databasetjenesteydelser til en anden person.

Anvendelse på en enkelt computer. Hvis du har købt en licens til en enkelt computer til SOFTWAREN, tillader denne aftale, at du kun anvender en kopi af SOFTWAREN på en enkelt computer.

Anvendelse på flere computere. Hvis du har købt en licens til flere computere til SOFTWAREN fra QIAGEN, tillader denne aftale, at du anvender flere kopier af SOFTWAREN på et maksimalt antal computere, der er angivet i købsaftalen mellem QIAGEN og dig ("**Købsaftale**").

Prøveversioner. Prøveversioner af SOFTWAREN kan udløbe efter en periode på op til 30 (tredive) dage uden forudgående varsel.

Åben software/tredjepartssoftware. Denne aftale gælder ikke for nogen andre softwarekomponenter, der er identificeret som værende underlagt en åben kilde-licens i de relevante meddelelser-, licens- og/eller copyright-filer, der er indeholdt i programmerne (kollektivt "**åben software**"). Denne aftale vedrører ikke nogen anden software, som QIAGEN kun er bevilget en afledt rettighed til at bruge

("Tredjepartssoftware"). Åben software og tredjepartssoftware kan leveres i den samme elektroniske filoverførsel som SOFTWAREN, men er separate og særskilte programmer. SOFTWAREN er ikke underlagt GPL eller nogen anden åben kilde-licens. Hvis og i og med, at QIAGEN leverer tredjepartssoftware, skal licensbetingelserne for en sådan tredjepartssoftware yderligere være gældende og fremherskende. Hvis der leveres åben software, skal licensbetingelserne for en sådan åben software yderligere være gældende og fremherskende. QIAGEN skal forsyne dig med kildekoden til den tilsvarende relevante åbne software, hvis den åbne softwares respektive licensbetingelser omfatter en sådan forpligtelse. QIAGEN skal informere dig, hvis SOFTWAREN indeholder tredjepartssoftware og/eller åben software og stille de tilsvarende licensbetingelser til rådighed på forlangende.

2. OPGRADERINGER

Hvis SOFTWAREN er en opgradering fra en tidligere version, bevilges du en enkelt licens til begge kopier, og du må ikke separat overføre de tidligere version(er) undtagen som en permanent engangsoverførsel til en anden bruger af den seneste opgradering og alle tidligere versioner som tilladt i paragraf 4 herunder.

3. COPYRIGHT

SOFTWAREN, herunder alle billeder og tekst i SOFTWAREN, er copyrightbeskyttet af tyske copyrightlove og internationale traktatbestemmelser. Du må ikke kopiere nogle af de trykte materialer, der følger med SOFTWAREN.

4. ANDRE BEGRÆNSNINGER

Du må ikke udleje eller lease SOFTWAREN, men du må overføre SOFTWAREN og de ledsagende skriftlige materialer på en permanent basis til en anden slutbruger, forudsat at du sletter konfigurationsfilerne fra din computer, og at modtageren accepterer betingelserne i denne aftale. Du må ikke foretage reverse engineering, dekompile eller demontere SOFTWAREN. Alle overførsler af SOFTWAREN skal omfatte den seneste opgradering og alle tidligere versioner.

5. INGEN GARANTI

SOFTWAREN leveres "som den er" uden garanti af nogen art, udtrykkelig eller underforstået, herunder uden begrænsning enhver underforstået garanti for salgbarhed og egnethed til et givet formål eller ikke-krænkelser med hensyn til SOFTWAREN og de ledsagende skriftlige materialer.

6. KUNDENS RETSMIDLER

QIAGENS eneste forpligtelse og dit eneste retsmiddel består i, at QIAGEN efter eget skøn enten (A) refunderer det betalte beløb eller (B) reparerer eller udskifter den SOFTWARE, der ikke opfylder QIAGENS begrænsede garanti, og den returneres til QIAGEN med en kopi af din kvittering. Denne begrænsede garanti gælder ikke, hvis fejl i SOFTWAREN har resulteret i uheld, misbrug eller forkert brug. Enhver udskiftet SOFTWARE vil være dækket af garantien indtil udløbet af den oprindelige garantiperiode eller tredive (30) dage, hvad der måtte være længst.

7. BEGRÆNSET ANSVAR

QIAGEN eller virksomhedens leverandører skal i intet tilfælde holdes erstatningsansvarlige for skader af nogen art (herunder, uden begrænsning, skader som tab af avance, forretningsafbrydelse, tab af forretningsmæssig information eller andet pekuniært tab, uforudseelige skader, manglende kommerciel succes, indirekte skader eller følgeskader – specielt økonomiske skader – eller for skader, der skyldes tredjepartskrav), der opstår ved brug af eller manglende evne til at anvende SOFTWAREN, selv hvis QIAGEN er blevet oplyst om risikoen for sådanne skader.

Ovenstående ansvarsrestriktioner skal ikke være gældende i tilfælde af personskader eller andre skader, der skyldes forsætlige handlinger eller grov forsømmelighed eller for erstatningsansvar, der er baseret på loven om produktansvar (*Produkthaftungsgesetz*), garantier eller andre lovmæssigt påbudte bestemmelser.

Ovenstående begrænsning skal følgelig kun være gældende i tilfælde af:

- forsinkelse,
- kompensation på grund af fejl,
- kompensation for spildte udgifter.

8. INGEN SUPPORT

Intet i denne aftale skal forpligte QIAGEN til at yde nogen support til SOFTWAREN. QIAGEN kan, men skal ikke være forpligtet til, at korrigere nogen fejl i SOFTWAREN og/eller levere opdateringer til licensindehavere af SOFTWAREN. Du skal foretage rimelige bestræbelser på omgående at rapportere eventuelle fejl, du finder i SOFTWAREN, som en hjælp til at oprette forbedrede revisioner af SOFTWAREN.

Enhver eventuel levering af support ydet af QIAGEN for SOFTWAREN (herunder support ved netværksinstallation) skal udelukkende været styret af købsaftalen eller en tildelt supportaftale.

9. OPSIGELSE

Hvis du ikke overholder vilkårene og betingelserne i denne aftale, kan QIAGEN afslutte denne aftale og dine rettigheder og licens til at anvende SOFTWAREN. Du kan når som helst opsiges denne aftale ved at underrette QIAGEN. Ved opsigelsen af denne aftale skal du slette SOFTWAREN fra din(e) computer(e) og arkiver.

DU ACCEPTERER, AT QIAGEN VED OPSIGELSEN AF DENNE AFTALE AF EN ELLER ANDEN GRUND KAN TRÆFFE FORANSTALTNINGER SÅLEDES, AT SOFTWAREN IKKE LÆNGERE FUNGERER.

10. GÆLDENDE LOV, VÆRNETING

Denne aftale skal udlægges og fortolkes i overensstemmelse med Tysklands love uden at lade modstridende lovbestemmelser træde i kraft. Anvendelsen af bestemmelserne i FNs salgskonvention er undtaget. Uanset andre bestemmelser i denne aftale

accepterer parterne i denne aftale at anerkende Düsseldorf-domstolenes enekompetence.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 er et varemærke, der tilhører QIAGEN.

1.11.3.1 DotNetZip

Microsoft Public-licens (Ms-PL)

Denne licens regulerer brugen af den medfølgende software. Hvis du bruger denne software, accepterer du denne licens. Hvis du ikke accepterer licensen, må du ikke bruge softwaren.

1. Definitioner

Begreberne "reproducere", "reproduktion", afledte arbejder" og "distribution" har samme mening her som under USA's lovgivning om ophavsret.

Et "bidrag" er den oprindelige software eller tilføjelser eller ændringer til softwaren.

En "bidragyder" er en person, der distribuerer sit bidrag under denne licens.

"Licenserede patenter" er en bidragydners patentkrav, som fremgår direkte af bidraget.

2. Tildeling af rettigheder

(A) Tildeling af copyright – i henhold til vilkårene i nærværende licens, herunder licensbetingelserne og -begrænsningerne i paragraf 3, tildeler hver bidragyder dig en ikke-eksklusiv, global, afgiftsfri licens til at reproducere bidrag, forberede afledte værker af bidrag og distribuere bidrag eller eventuelle afledte værker, som du opretter.

(B) Tildeling af patent – i henhold til vilkårene i nærværende licens, herunder licensbetingelserne og -begrænsningerne i paragraf 3, tildeler hver bidragyder dig en ikke-eksklusiv, global, afgiftsfri licens under de licenserede patenter til at oprette, have oprettet, bruge, sælge, tilbyde til salg, importere og/eller på anden måde skaffe dig af med bidragene i softwaren eller afledte værker af bidragene i softwaren.

3. Betingelser og begrænsninger

(A) Ingen varemærkelicens – nærværende licens tildeler ingen rettigheder til at bruge bidragydernes navne, logoer eller varemærker.

(B) Hvis du indbringer et patentkrav mod en bidrager angående patenter, som du mener krænktes af softwaren, ophæves din patentlicens fra den relevante bidrager til licensen automatisk.

(C) Hvis du distribuerer en del af softwaren, skal du fastholde alle ophavsrets-, varemærke- eller patentnotitser indeholdt i softwaren.

(D) Hvis du distribuerer en del af softwaren som kildekode, er det kun tilladt i henhold til nærværende licens, hvis du leverer en komplet kopi af nærværende licens sammen med distributionen. Hvis du distribuerer en del af softwaren som kompileret kode eller objektkodeform, er det kun tilladt i henhold til en licens, der følger nærværende licens.

(E) Softwaren er givet i licens "som beset." Du bærer selv risikoen i forbindelse med brugen. Bidragerne stiller ingen udtrykkelige garantier, sikkerheder eller betingelser. Du kan have yderligere forbrugerrettigheder i henhold til lokal lovgivning, hvilket nærværende licens ikke kan ændre. Såfremt det er tilladt i henhold til dansk lovgivning, afgiver bidragerne ingen stiltiende garantier for salgbarhed, egnethed til et bestemt formål og ikke-krænkelse af immaterielle rettigheder.

1.11.3.2 EnterpriseLib 5.0

Microsoft Public-licens (MS-PL)

Denne licens regulerer brugen af den medfølgende software. Hvis du bruger denne software, accepterer du denne licens. Hvis du ikke accepterer licensen, må du ikke bruge softwaren.

1. Definitioner

Begreberne "reproducere", "reproduktion", afledte arbejder" og "distribution" har samme mening her som under USA's lovgivning om ophavsret.

Et "bidrag" er den oprindelige software eller tilføjelser eller ændringer til softwaren.

En "bidrager" er en person, der distribuerer sit bidrag under denne licens.

"Licenserede patenter" er en bidragers patentkrav, som fremgår direkte af bidraget.

2. Tildeling af rettigheder

(A) Tildeling af copyright - I henhold til vilkårene i nærværende licens, herunder licensbetingelserne og -begrænsningerne i paragraf 3, tildeler hver bidrager dig en ikke-eksklusiv, global, afgiftsfri licens til at reproducere bidrag, forberede afledte

værker af bidrag og distribuere bidrag eller eventuelle afledte værker, som du opretter.

(B) Tildeling af patent - I henhold til vilkårene i nærværende licens, herunder licensbetingelserne og -begrænsningerne i paragraf 3, tildeler hver bidragsyder dig en ikke-eksklusiv, global, afgiftsfri licens under de licenserede patenter til at oprette, have oprettet, bruge, sælge, tilbyde til salg, importere og/eller på anden måde skaffe dig af med bidragene i softwaren eller afledte værker af bidragene i softwaren.

3. Betingelser og begrænsninger

(A) Ingen varemærkelicens - Nærværende licens tildeler ingen rettigheder til at bruge bidragsyders navne, logoer eller varemærker.

(B) Hvis du indbringer et patentkrav mod en bidragsyder angående patenter, som du mener krænkes af softwaren, ophæves din patentlicens fra den relevante bidragsyder til licensen automatisk.

(C) Hvis du distribuerer en del af softwaren, skal du fastholde alle ophavsrets-, varemærke- eller patentnotitser indeholdt i softwaren.

(D) Hvis du distribuerer en del af softwaren som kildekode, er det kun tilladt i henhold til nærværende licens, hvis du leverer en komplet kopi af nærværende licens sammen med distributionen. Hvis du distribuerer en del af softwaren som kompileret kode eller objektkodeform, er det kun tilladt i henhold til en licens, der følger nærværende licens.

(E) Softwaren er givet i licens "som beset." Du bærer selv risikoen i forbindelse med brugen. Bidragsyderne stiller ingen udtrykkelige garantier, sikkerheder eller betingelser. Du kan have yderligere forbrugerrettigheder i henhold til lokal lovgivning, hvilket nærværende licens ikke kan ændre. Såfremt det er tilladt i henhold til dansk lovgivning, afgiver bidragsyderne ingen stiltiende garantier for salgbarhed, egnethed til et bestemt formål og ikke-krænkelse af immaterielle rettigheder.

1.11.3.3 Expression Blend SDK

Licens for Microsofts Expression Blend

LICENSBETINGELSER FOR MICROSOFT-SOFTWARE

MICROSOFT EXPRESSION BLEND SOFTWARE DEVELOPMENT KIT FOR SILVERLIGHT® 4 NONE

Disse licensbetingelser er en aftale mellem Microsoft Corporation (eller, afhængigt af hvor du bor, et af dets associerede virksomheder) og dig. Vær venlig at læse dem

igennem. De gælder for ovennævnte software som inkluderer det medie, du modtog, hvis relevant. Betingelserne gælder også for alle Microsoft-opdateringer, supplementer, internetbaserede tjenester og supportservices for denne software, medmindre andre betingelser følger med disse emner. Hvis dette er tilfældet, gælder disse betingelser.

VED AT BRUGE DENNE SOFTWARE ACCEPTERER DU DISSE BETINGELSER. HVIS DU IKKE ACCEPTER DEM, MÅ DU IKKE BRUGE SOFTWAREN.

Hvis du overholder disse licensbetingelser, har du nedenstående rettigheder.

1. INSTALLATIONS- OG BRUGSRETTIGHEDER. Du må installere og anvende et ubegrænset antal kopier af softwaren på dine enheder til at designe, udvikle og teste dine programmer.

2. YDERLIGERE LICENSKRAV OG/ELLER BRUGSRETTIGHEDER.

a. Distribuerbar kode. Softwaren indeholder koder, som du har tilladelse til at distribuere i programmer, du udvikler, hvis du overholder nedenstående betingelser.

i. Retten til at bruge og distribuere. Koden og tekstfilerne herunder er

· REDIST.TXT-filer med "distribuerbar kode." Du må kopiere og distribuere kodens objektkodeform, der er angivet i REDIST.TXT-filerne.

Distribution til en tredjepart. Du kan give distributører af dine programmer tilladelse til at kopiere og distribuere den Distribuerbare kode som en del af disse programmer.

ii. Distributionskrav. For alle distribuerbare koder, som du distribuerer, må du tilføre betydelig primær funktionalitet til disse i dine programmer; kræve, at distributører og eksterne slutbrugere accepterer betingelser, som beskytter den i mindst lige så høj grad som denne aftale;

vise en gyldig meddelelse om ophavsret i dine programmer; og skadesløsholde, forsvare og friholde Microsoft fra eventuelle krav, herunder advokatsalærer relateret til distribution eller brug af dine programmer.

iii. Distributionsbegrænsninger. Du må ikke

ændre meddelelser om copyright, varemærker eller patenter i den Distribuerbare kode;

bruge Microsofts varemærker i dine programmers navne eller på en måde, der antyder, at dine programmer kommer fra eller er godkendt af Microsoft;

distribuere Distribuerbar kode til at køre på en anden platform end Windows-plattformen;

inkludere Distribuerbar kode i skadelige, vildledende eller ulovlige programmer; eller

ændre eller distribuere kildekoden til enhver distribuerbar kode, således at en del af den bliver omfattet af en ekskluderet licens. En Ekskluderet licens kræver, som en betingelse for brug, ændring eller distribution, at koden kan offentliggøres eller distribueres i kildekodeform; eller at andre har ret til at ændre den.

3. Omfanget af licensen. Softwaren licenseres, men sælges ikke. Denne aftale giver dig kun nogle bestemte rettigheder til at anvende softwaren. Microsoft forbeholder sig alle andre rettigheder. Medmindre gældende lovgivning giver dig flere rettigheder på trods af denne begrænsning, kan du kun bruge softwaren som det udtrykkeligt er tilladt i denne aftale. Ved at gøre dette skal du overholde alle tekniske begrænsninger i softwaren, der kun tillader dig at bruge den på bestemte måder. Du må ikke

omgå nogen af softwarens tekniske begrænsninger;
foretage reverse engineering, dekompilering eller adskillelse af softwaren med undtagelse af og kun i det omfang den gældende lovgivning udtrykkeligt tillader det, på trods af denne begrænsning;

tage flere kopier af softwaren end det er angivet i denne aftale eller tilladt i henhold til gældende lovgivning på trods af denne begrænsning;

udgive softwaren med det formål at lade andre kopiere den.

leje, lease eller udlåne softwaren; eller

·overføre softwaren eller denne aftale til en tredjepart; eller

anvende softwaren til kommercielle software-hostingservices.

4. BACKUPKOPI. Du må kun tage én backupkopi af softwaren. Du må kun bruge den til at geninstallere softwaren.

5. DOKUMENTATION. Enhver person, der har gyldig adgang til din computer eller interne netværk, må kopiere og bruge dokumentationen til interne referenceformål.

6. Eksportrestriktioner. Softwaren er underlagt eksportlovene og regulativerne i USA. Du skal overholde alle nationale og internationale eksportlove og -regler, der gælder for softwaren. Disse love omfatter restriktioner over for destinationer, slutbrugere og slutbrug. For yderligere oplysninger se under www.microsoft.com/exporting.

7. SUPPORTSERVICES. Eftersom denne software er "som beset", kan vi ikke yde supportservice for den.

8. Den fulde aftale. Denne aftale og betingelserne for supplementer, opdateringer, internetbaserede tjenester og support-services, som du bruger, er hele aftalen for softwaren og support-services.

9. Gældende lov.

a. USA. Hvis du har erhvervet softwaren i USA, regulerer staten Washington fortolkningen af denne aftale, og den gælder for krav om brud på den, uanset modstridende retsprincipper. Lovene i den stat, du bor i, styrer alle andre krav, herunder krav i henhold til statslige forbrugerbeskyttelseslove, illoyal konkurrence og erstatningsret.

b. Uden for USA. Hvis du har erhvervet softwaren i ethvert andet land, gælder lovene i det pågældende land.

10. Retsvirkning. Denne aftale beskriver visse juridiske rettigheder. Du kan have andre rettigheder i henhold til lovgivningen i dit eget land. Du kan også have rettigheder i forhold til den part, fra hvilken du erhvervede softwaren. Denne aftale ændrer ikke dine rettigheder i henhold til lovgivningen i dit eget land, hvis lovgivningen i dit eget land ikke tillader det.

11. Garantiansvarsfraskrivelse. Softwaren er givet i licens "som beset". Du bærer selv risikoen i forbindelse med brugen. Microsoft giver ingen udtrykkelige garantier, sikkerheder eller betingelser. Du kan have yderligere forbrugerrettigheder i henhold til lokale love, som denne aftale ikke kan ændre. I det omfang det er tilladt i henhold til den lokale lovgivning, afgiver Microsoft ingen stiltiende garantier for salgbarhed, egnethed til et bestemt formål og ikke-krænkelse.

12. Begrænsning af og udelukkelse af retsmidler og skader. Du kan kun få dækket direkte skader fra Microsoft og Microsofts leverandører på op til \$ 5,00 dollars (USA). Du kan ikke få dækket andre skader, herunder følgeskader, tabt fortjeneste, særlige, indirekte eller hændelige skader.

Denne begrænsning gælder for alt der er relateret til softwaren, servicen, indholdet (herunder koden) på tredjeparts internetsider eller på tredjeparts programmer; og krav i forbindelse med kontraktbrud, brud på garanti eller betingelser, objektivt ansvar, forsømmelse eller andre erstatningskrav i overensstemmelse med gældende lov.

Det gælder også selvom Microsoft havde eller burde have haft kendskab til risikoen for tabene. Ovenstående begrænsning eller eksklusion gælder måske ikke for dig, fordi dit land eventuelt ikke tillader eksklusion eller begrænsning af hændelige, følgeskader eller andre skader.

1.11.3.4 Extreme Optimization

LICENSAFTALE

Dette er en juridisk aftale mellem dig (enten en person eller en enhed) og ExoAnalytics Inc. ("ExoAnalytics"). Ved at installere den vedhæftede software accepterer du at være bundet af vilkårene i denne aftale. Hvis du ikke accepterer vilkårene i denne aftale, bedes du omgående returnere softwaren og de medfølgende komponenter (herunder skriftlige materialer og mapper eller andre arkiveringsanordninger) til det sted, hvor du købte dem mod en fuld refusion indenfor 30 dage fra dit køb. Hvis du får brug for at returnere softwaren, skal du forudbetale forsendelsen og enten forsikre pakken eller påtage dig al risiko for tab eller skader under transporten.

EXOANALYTICS-LICENS

1. BEVILLING TIL AT ANVENDE LICENS. ExoAnalytics-produktet, der leveres sammen med denne licens omtales heri som "SOFTWAREN." ExoAnalytics Inc.

("ExoAnalytics") bevilger dig en individuel, personlig, ikke-eksklusiv licens til at anvende SOFTWAREN med det ene formål at fremstille, udvikle og teste dit/dine softwareprodukt(er). ExoAnalytics bevilger dig den begrænsede ret til kun at anvende en kopi af SOFTWAREN på en enkelt computer på den måde, der er angivet i denne aftale. Hvis du er en enhed, bevilger ExoAnalytics dig ret til at udpege en person i din organisation til at have ret til at anvende SOFTWAREN på den måde, der angives ovenfor. Hvis du har anskaffet en gruppelicens, må SOFTWAREN anvendes på mere end en computer af det antal udviklere, der er knyttet til licensen: 3 til en "teamlicens" og 8 til en "afdelingslicens." Hvis du har anskaffet en site-licens, må SOFTWAREN anvendes af et ubegrænset antal udviklere på et vilkårligt antal computere i op til to fysiske bygninger på licenstagernes ejendom. ExoAnalytics forbeholder sig alle rettigheder, som ikke udtrykkeligt er givet.

Licensrettighederne som gives under denne Aftale gælder ikke for udvikling eller distribution af: (1) softwareudviklingsprodukter eller værktøjssæt af enhver art, inklusive men ikke begrænset til klassebiblioteker, komponenter, styringsmekanismer, XML-webservices, beans, kompilersprogrammer, plugins, adaptere, DLL'er, API'er eller SDK'er, der er bestemt til at blive anvendt af andre softwareudviklere end autoriserede; og (2) software til licensgivning eller distribution under en åben kildemodell, herunder uden begrænsning, modeller i lighed med GNU'er General Public License (GPL), Lesser GPL, Artistic License (f.eks. PERL), Mozilla Public License, Netscape Public License, Sun Community eller Industry Source License eller Apache Software-licens.

1 a. BETAVERSIONER. Hvis SOFTWAREN er bevilget som en betaversion, gælder følgende også. Denne SOFTWARE er en forudfrigivet software og leveres på en "som beset", usupporteret basis. ExoAnalytics er ikke forpligtet til at rette fejl eller levere opdateringer til SOFTWAREN. Denne aftale berettiger dig ikke til vedligeholdelse eller andre serviceydelser eller eventuelle opdateringer eller nye versioner af SOFTWAREN eller til at modtage den endelige, alment tilgængelige version af en sådan SOFTWARE, hvis en sådan version skulle blive gjort tilgængelig af ExoAnalytics. Alle programmer, du producerer ved hjælp af SOFTWAREN, må kun anvendes til testning og evalueringsformål og må ikke redistribueres.

1 b. EVALUERINGSVERSIONER. Hvis SOFTWAREN er licensbevilget som en evalueringsversion, gælder følgende også. Licensen er gyldig i tres (60) dage efter accept af aftalen. Alle programmer, du producerer ved hjælp af SOFTWAREN, må kun anvendes til testning og evalueringsformål og må ikke redistribueres.

1 c. AKADEMISKE LICENSER. Hvis SOFTWAREN er bevilget som en akademisk licens, gælder følgende også. SOFTWAREN må kun anvendes til ikke-kommercielle, uddannelsesmæssige formål, herunder akademisk forskning eller uddannelsesmæssige serviceydelser.

2. COPYRIGHT. SOFTWAREN ejes af ExoAnalytics eller virksomhedens leverandører og er beskyttet af USA's og Canadas love om copyright og internationale traktatbestemmelser. Derfor skal du behandle SOFTWAREN som alt andet copyrightmateriale (f.eks. en bog eller musikindspilninger). Du må ikke anvende eller kopiere SOFTWAREN eller andre ledsagende skriftlige materialer til andre formål, end hvad der er beskrevet i denne aftale.

3. ANDRE BEGRÆNSNINGER. Du må ikke udleje eller lease SOFTWAREN, men du må overføre SOFTWAREN og de ledsagende skriftlige materialer på en permanent basis, forudsat at du ikke beholder kopier, og at modtageren accepterer betingelserne i denne aftale. Du må ikke foretage reverse engineering, dekompile eller demontere SOFTWAREN, undtagen i det omfang en sådan føromtalt begrænsning udtrykkeligt er forbudt i henhold til gældende lov.

4. EJERSKAB AF SOFTWAREN. Du ejer de magnetiske eller andre fysiske medier, som SOFTWAREN er indspillet på. ExoAnalytics beholder imidlertid titlen og ejerskabet af SOFTWAREN, der er indspillet på den originale disk, og alle efterfølgende kopier af SOFTWAREN, uanset hvilken form eller medie originalen og andre kopier eksisterer i eller på. SOFTWAREN licenseres, men sælges ikke.

5. PRØVEKODE. Placeringen af prøvekode er specifikt identificeret i README.TXT-tekstfilen på opsætningsdisken. Ud over de rettigheder, der bevilges i paragraf 1, bevilger ExoAnalytics dig ret til at anvende og ændre kildekodeversionen af den inkluderede prøvekode med det ene formål at fremstille, udvikle og teste dine softwareprodukter og kun at reproducere prøvekode i objektkodeform sammen med eventuelle ændringer af den, forudsat at du overholder paragraf 7.

6. REDISTRIBUERBAR KODE. Ud over de rettigheder, der bevilges i paragraf 1, bevilger ExoAnalytics dig yderligere rettigheder til SOFTWAREN benævnt som "redistribuerbar kode". De eventuelle redistribuerbare kodefiler og de rettigheder, der er knyttet til hver af dem, underlagt paragraf 7, identificeres i README.TXT-tekstfilen i installationsbiblioteket til dette produkt.

7. DISTRIBUTIONSKRAV. Du har tilladelse til at redistribuere prøvekode og/eller den redistribuerbare kode, (kollektivt "REDISTRIBUERBARE KOMPONENTER") som beskrevet i paragraf 5 og 6 ovenfor, kun hvis du (A) distribuerer dem sammen med og som en del af dit softwareprodukt, der tilføjer primær og signifikant funktionalitet til de REDISTRIBUERBARE KOMPONENTER; (B) ikke tillader, at dine slutbrugerkunder redistribuerer de REDISTRIBUERBARE KOMPONENTER yderligere; (C) ikke anvender ExoAnalytics' navn, logo eller varemærker til at markedsføre dit softwareprodukt; (D) mærker dit softwareprodukt med en gyldig copyrightmeddelelse; (e) indfører ExoAnalytics' copyrightmeddelelse nær enhver forekomst af din egen copyrightmeddelelse på produktet; og (f) accepterer at friholde, skadesløsholde og forsvare ExoAnalytics fra og mod ethvert krav og søgsmål, herunder advokatsalærer,

der opstår på grund af brugen eller distributionen af dit softwareprodukt. ExoAnalytics forbeholder sig alle rettigheder, som ikke udtrykkeligt er givet. Licensen i denne paragraf om distribuering af REDISTRIBUERBARE KOMPONENTER er royaltyfri, forudsat at du ikke foretager ændringer i nogen af de REDISTRIBUERBARE KOMPONENTER. Kontakt ExoAnalytics om de forfaldne gældende royalties og andre licensvilkår for alle andre anvendelser og/eller distribution af de REDISTRIBUERBARE KOMPONENTER.

8. EKSPORTRESTRIKTIONER. Du accepterer, at hverken du eller dine kunder har til hensigt eller agter, direkte eller indirekte, at eksportere eller videresende (A) SOFTWAREN eller relateret dokumentation og tekniske data eller (B) dine softwareprodukter som beskrevet i paragraf 7 i denne aftale (eller nogen del deraf), eller nogen proces eller service, der er det direkte produkt af SOFTWAREN til noget land, hvor en sådan eksport eller videresendelse er begrænset af eventuel gældende amerikansk bestemmelse eller vedtægt uden, om fornødent, forudgående skriftligt samtykke fra Bureau of Export Administration i det amerikanske handelsministerium eller en sådan regeringsenhed, der kan have jurisdiktion over en sådan eksport eller videresendelse.

9. FORTROLIGE OPLYSNINGER. Alle forretningsrelaterede og tekniske oplysninger, som ExoAnalytics angiver som fortrolige eller ejendomsretlige, alle rapporter, leveret af dig til ExoAnalytics, og alle oplysninger vedrørende SOFTWAREN herunder, men ikke begrænset til, indholdet i SOFTWAREN og resultaterne af din evaluering af SOFTWAREN udgør fortrolige oplysninger om ExoAnalytics ("FORTROLIGE OPLYSNINGER"). ExoAnalytics kan efter eget skøn oplyse sådanne FORTROLIGE OPLYSNINGER. Du må imidlertid ikke oplyse tredjepart om nogen FORTROLIGE OPLYSNINGER, herunder uden begrænsning, resultaterne af din vurdering af SOFTWAREN, uden forudgående skriftligt samtykke fra ExoAnalytics. Du accepterer yderligere at begrænse adgangen til FORTROLIGE OPLYSNINGER til dine bemyndigede medarbejdere, der har indgået relevante fortrolighedsaftaler med dig, der beskytter de FORTROLIGE OPLYSNINGER i overensstemmelse med kravene i denne aftale. Begrænsningen af oplysningen om FORTROLIGE OPLYSNINGER omfatter ikke eventuelle FORTROLIGE OPLYSNINGER, hvor du kan dokumentere, at de: (A) nu er og herefter bliver generelt tilgængelige for offentligheden ud over som et resultat af dit brud på denne aftale, (B) er meddelt dig eller gjort tilgængelige for dig af en tredjepart uden begrænsning og uden et brud på hemmeligholdelsespligten, (C) blev udarbejdet selvstændigt af dig uden adgang til eller brug af de FORTROLIGE OPLYSNINGER eller (D) er skriftligt godkendt til offentliggørelse af ExoAnalytics.

9a. RETTIGHEDER TIL IDEER OG MATERIALER, DER ER LEVERET TIL EXOANALYTICS. Du giver ExoAnalytics og nødvendige sublicenstagere tilladelse til at anvende en global, uopsigelig, royaltyfri, fuldt overdragelig ret og licens til i al evighed at anvende materialer, du leverer til ExoAnalytics (inklusive feedback og forslag) eller sender til ExoAnalytics eller en anden part til gennemgang af

offentligheden eller ethvert offentligt eller privat fællesskab (kollektivt "indsendelser") til alle formål for ExoAnalytics, herunder uden begrænsning, licensrettigheder til: at kopiere, distribuere, sende, vise offentligt, udføre offentligt, reproducere, redigere, oversætte og reformatere din indsendelse; at bruge ideer, begreber, metoder, design, koder, du har sendt til bedømmelse og testning og til brug, anvendelse, sublicensering eller anden udnyttelse og/eller integrering til ExoAnalytics-produkter eller -tjenesteydelser til bedømmelse, testning, brug, anvendelse, sublicensering og anden udnyttelse; at offentliggøre dit navn i forbindelse med din indsendelse; og retten til at sublicensere alle sådanne rettigheder.

10. BEGRÆNSET GARANTI. SOFTWAREN OG LEDSAGENDE SKRIFTLIGE MATERIALER (HERUNDER BRUGSANVISNINGER) LEVERES "SOM BESET". INGEN GARANTIER. EXOANALYTICS FRASKRIVER SIG UDTRYKKELT ENHVER GARANTI FOR SOFTWAREN. SOFTWAREN OG AL RELATERET DOKUMENTATION LEVERES "SOM BESET" UDEN GARANTI AF NOGEN ART, HVERKEN UDTRYKKELT ELLER UNDERFORSTÅET, HERUNDER UDEN BEGRÆNSNING, DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DU BÆRER HELE RISIKOEN I FORBINDELSE MED BRUGEN ELLER PRÆSTATIONEN AF SOFTWAREN. HVERKEN EXOANALYTICS ELLER NOGEN ANDRE, SOM HAR VÆRET INVOLVERET I FREMSTILLINGEN, PRODUKTIONEN ELLER LEVERINGEN AF SOFTWAREN, ER UNDER NOGEN JURIDISK TEORI ANSVARLIG FOR NOGEN INDIREKTE, FØLGEMÆSSIGE ELLER HÆNDELIGE SKADER (HERUNDER SKADER FOR TAB AF AVANCE, DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSE, TAB AF GOODWILL) I FORBINDELSE MED ANVENDELSE ELLER MANGLENDE ANVENDELSE AF SOFTWAREN, ELLER NOGET KRAV FRA NOGEN PART, SELV OM EXOANALYTICS ER BLEVET ADVARET OM RISIKOEN FOR SÅDANNE SKADER. INTET ERSTATNINGSANSVAR FOR FØLGESKADER. DU ACCEPTERER AT FRIHOLDE OG HOLDE EXOANALYTICS SKADESLØS MOD EVENTUELLE KRAV, SKADER ELLER TAB, SOM DU ELLER EXOANALYTICS KAN LIDE SOM FØLGE AF EVENTUELLE KRAV FRA SLUTBRUGERE OM SOFTWAREN ELLER EVENTUELLE ARBEJDER ELLER NOGEN ANVENDELSER VEDRØRENDE SOFTWAREN ELLER NOGET ARBEJDE, UANSET HVILKEN ÅRSAG, HERUNDER EVENTUELLE INDIREKTE, FØLGEMÆSSIGE ELLER HÆNDELIGE SKADER (HERUNDER SKADER FOR TAB AF AVANCE, DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSE, TAB AF FORRETNINGSOPLYSNINGER ELLER ANDET PEKUNIÆRT TAB) I FORBINDELSE MED ANVENDELSE ELLER MANGLENDE ANVENDELSE AF SOFTWAREN, ELLER NOGET KRAV FRA NOGEN PART SELV OM EXOANALYTICS ER BLEVET ADVARET OM RISIKOEN FOR SÅDANNE SKADER. Da visse stater/jurisdiktioner ikke tillader udelukkelse eller begrænsning af erstatningsansvar for følgeskader eller hændelige skader, gælder ovenstående begrænsning muligvis ikke dig.

KUNDENS RETSMIDLER. ExoAnalytics' eneste forpligtelse og dit eneste retsmiddel må ikke overstige den pris, der er betalt for SOFTWAREN.

HØJRISIKOAKTIVITETER. ExoAnalytics oplyser, at SOFTWAREN ikke er fejltolerant og ikke fremstillet eller beregnet til brug i farlige miljøer eller driftskritiske anvendelser,

der kræver fejlsikker ydeevne, herunder uden begrænsning, ved betjening af atomkraftværker, flynavigation eller kommunikationssystemer, luftfartskontrol, våbensystemer, respiratorer, opbevaring af farlige materialer og transportsystemer, behandling af affald eller andre anvendelser, hvor fejlfunktion af SOFTWAREN direkte kan føre til død, person- eller tingskader eller udsættelse for materialeværditab ("højrisikoaktiviteter"). ExoAnalytics fraskriver sig udtrykkeligt alle udtrykkelige eller underforståede garantier eller egnethed til højrisikoaktiviteter. Du accepterer, at brugen af SOFTWAREN i højrisikoaktiviteter er på egen risiko, at du er blevet rådet til at anskaffe passende forsikring mod risiko og at engagere en konsulent eller konsulenter, der har erfaring i at udvikle programmer ved hjælp af SOFTWAREN og i at teste alle sådanne programmer før brug. Du friholder og holder ExoAnalytics skadesløs mod erstatning for sådan brug og resultaterne af brugen.

11. KILDEKODELICENS. Hvis SOFTWAREN er bevilget med kildekode, gælder følgende også.

11a. ANSVARLIG LEDER. Du skal udpege en medarbejder på lederniveau ("ansvarlig leder"), som skal være ansvarlig for altid at opretholde kildekodens sikkerhed. Den ansvarlige leder skal føre en liste over alle personer, som har adgang til kildekoden, skal undersøge alle uautoriserede forsøg på at få adgang til kildekoden og omgående underrette ExoAnalytics om eventuelt tab, tyveri eller uautoriseret brug eller offentliggørelse af kildekoden.

11b. HEMMELIGHOLDELSE AF KILDEKODEN. Du anerkender, at kildekoden udgør et værdifuldt aktiv for ExoAnalytics og accepterer derfor, at kun følgende personer må have adgang til kildekoden og kildekodens afledte arbejder: de personer: (i) som har behov for en sådan adgang til at nå formålene med distributionsrettighederne og licensbevillingerne, der er specificeret i paragraf 1 ovenfor; og (ii) med hvem du har lovmæssige forpligtelser, der udelukker offentliggørelse af fortrolige tredjepartsoplysninger og ellers er tilstrækkelige til at gøre det muligt for dig at overholde alle bestemmelser i denne aftale. Du må ikke give andre personer eller enheder adgang til kildekoden.

11c. ADGANG. Ingen person, som er autoriseret under vilkårene i paragraf 11b, må have adgang til kildekoden, medmindre og indtil: (i) de er blevet informeret om og erkender den fortrolige og proprietære art af kildekoden; (ii) de er blevet oplært i de procedurer, der er udarbejdet for at bevare den fortrolige karakter; (iii) og er underlagt en bindende og retsgyldig forpligtelse til hverken at anvende en sådan kildekode (ud over til formål, der udtrykkeligt er tilladt af denne aftale) eller at oplyse en sådan kildekode til andre personer eller enheder end personer, der ligeledes har tilladelse til at få adgang til kildekoden.

11d. DISTRIBUTION AF AFLEDTE ARBEJDER. Du har kun fået bevilget ret til at distribuere afledte arbejder på basis af kildekoden i kompileret form, forudsat at du

overholder paragraf 7 og 11e og alle andre gældende vilkår i denne aftale. Denne aftale forbyder specifikt distributionen af kildekoden eller nogen af dens afledte arbejder i kildekodeform.

11e. BESKYTTELSE MOD UAUTHORISERET BRUG. ExoAnalytics forhindrer uautoriseret brug af SOFTWAREN ved at anvende bevidst forkludring og krypterede serienumre, der umuliggør brugen af SOFTWAREN. Hvis du opretter og distribuerer afledte arbejder på basis af kildekoden, skal du anvende et system eller en metode, der er mindst lige så effektiv for at forhindre uautoriseret brug af SOFTWAREN eller de afledte arbejder.

12. GENERELT. Denne aftale er underlagt og fortolket i overensstemmelse med lovene i provinsen Ontario og Canada, der er gældende dertil. Du er enig i domstolens kompetence for provinsen Ontario som den eksklusive jurisdiktion for afgørelser af alle strider og krav, der opstår mellem denne aftales parter. Hvis nogen bestemmelse i denne aftale konstateres at være ulovlig, ugyldig eller uden retskraft, skal bestemmelsen tages ud af denne aftale og må ikke påvirke gyldigheden og håndhæveligheden for nogen af de resterende bestemmelser.

1.11.3.5 Log4Net

VILKÅR OG BETINGELSER FOR BRUG, REPRODUKTION OG DISTRIBUTION

1. Definitioner.

"Licens" betyder de vilkår og betingelser for brug, reproduktion og distribution som det er defineret i paragraf 1 til 9 i dette dokument.

"Licensgiver" betyder ejeren af ophavsretten eller en enhed, der er godkendt af indehaveren af ophavsretten, som tildeler Licensen.

"Juridisk enhed" betyder sammenslutningen af den fungerende enhed og alle andre enheder, der kontrollerer, kontrolleres af eller er under fælles kontrol af den pågældende enhed. I forbindelse med denne definition betyder "kontrol" (i) myndighed, direkte eller indirekte, til at forårsage påvirkning af ledelse eller administration af en sådan enhed, enten i henhold til kontrakt eller på anden måde eller ved (ii) ejerskab af halvtreds procent (50 %) eller mere af de udestående aktier eller ved (iii) retsmæssigt ejerskab af en sådan enhed.

"Du" (eller "Din") betyder en person eller en juridisk enhed, der bruger de tilladelser, der er tildelt med denne licens.

"Kildekodeform" betyder det foretrukne format til at foretage ændringer, herunder men ikke begrænset til softwarekildekode, dokumentationskilde og konfigurationsfiler.

"Objektkodeform" betyder enhver form, der er resultatet af mekanisk omdannelse eller oversættelse af en kildekodeform, herunder men ikke begrænset til kompileret objektkodeform, genereret dokumentation og konverteringer til andre medietyper.

"Værk" betyder forfatterens værk, det være sig på Kilde- eller Objektkodeform, som er gjort tilgængeligt i henhold til Licensen, som angivet i en note vedr. copyright som er inkluderet i eller vedhæftet værket (Der er et eksempel nedenfor i appendikset).

"Afledte værker" betyder ethvert værk, det være sig på Kilde- eller Objektkodeform, som er baseret på (eller afledt af) Værket og for hvilket de redigerede ændringer, kommentarer, videreudviklinger eller andre ændringer som et hele repræsenterer et originalt værk. I forbindelse med denne Licens skal Afledte værker ikke omfatte værker, som forbliver adskillelige fra eller blot linker (eller har navneforbindelse) med interfaces til Værket og Afledte værker heraf.

"Bidrag" betyder ethvert værk, herunder den oprindelige version af Værket med eventuelle ændringer eller udvidelser til dette Værk eller Afledte værker heraf, som tilsigtet

sendes til Licensgiveren til inkludering i Værket af ejeren af ophavsretten eller af en person eller Juridisk enhed, der har godkendelse til at sende på vegne af ejeren af ophavsretten. I forbindelse med denne definition betyder "sendt" enhver form for elektronisk, mundtlig eller skriftlig kommunikation sendt til Licensgiveren eller dennes repræsentanter, herunder men ikke begrænset til kommunikation via elektroniske mailinglister, kildekodekontrollsystemer samt systemer til problemsporing, som administreres af eller på vegne af Licensgiveren med det formål at diskutere og forbedre Værket, men eksklusiv kommunikation som tydeligt er mærket eller på anden måde skriftligt angivet af ejeren af ophavsretten som "Ikke et bidrag".

"Bidragyder" betyder Licensgiver og en hvilken som helst person eller juridisk enhed på vegne af hvem, et Bidrag er modtaget af Licensgiver og efterfølgende indarbejdet i Værket.

2. Tildeling af copyrightlicens.

I henhold til betingelserne og vilkårene i denne Licens tildeler hver Bidragyder hermed Dig en kontinuerlig, verdensomspændende, ikke-eksklusiv, gratis, afgiftsfri, uigenkaldelig copyrightlicens til at gengive, forberede Afledte værker af, offentligt fremvise, offentligt udføre, underlicensere samt distribuere Værket samt Afledte værker i kilde- eller objektkodeform.

3. Tildeling af patentlicens.

I henhold til betingelserne og vilkårene i denne Licens tildeler hver Bidragyder hermed Dig en kontinuerlig, verdensomspændende, ikke-eksklusiv, gratis, afgiftsfri, uigenkaldelig (Bortset fra som angivet i denne paragraf) patentlicens til at foretage, have foretaget, bruge, tilbyde at sælge, sælge, importere og på anden måde overføre Værket, hvor en sådan licens kun gælder for de patentkrav, som kan licenseres af en sådan Bidragyder, som nødvendigvis krænktes af deres Bidrag alene eller i kombination med deres Bidrag til Værket, til hvilket et eller flere sådanne Bidrag er sendt. Hvis Du anlægger sag mod en enhed (inklusive krydskrav eller modkrav i en retssag) i en klage over, at Værket eller et Bidrag indarbejdet i Værket udgør en direkte eller bidrager til en patentkrænkelse, skal alle patentlicenser tildelt Dig i henhold til denne Licens i relation til dette Værk, ophøre fra den dato, hvor en sådan sag indgives.

4. Videreformidling.

Du må gengive og distribuere kopier af Værket eller Afledte værker heraf på et hvilket som helst medie, med eller uden ændringer og i kilde- eller objektkodeform, under forudsætning af at Du opfylder følgende betingelser:

- (a) Du skal give alle andre modtagere af Værket eller Afledte værker heraf en kopi af denne Licens; og
- (b) du skal sørge for, at alle ændrede filer indeholder tydelige bemærkninger om, at Du ændrede filerne; og
- (C) Du skal bevare i kildekodeformen for alle Afledte værker som, Du distribuerer, alle bemærkninger vedrørende ophavsret, patent, varemærke og tilskrevne bemærkninger fra kildekodeformen af Værket, bortset fra de bemærkninger som ikke vedrører nogen del af de Afledte værker; og
- (D) Hvis Værket indeholder en "MEDDELELSES"-tekstfil som en del af distributionen, så skal alle Afledte værker, som Du distribuerer, også omfatte en læselig kopi af de tilskrevne bemærkningerne i en sådan MEDDELELSES-fil, bortset fra de bemærkninger som ikke vedrører nogen del af de Afledte værker, mindst et af følgende steder: i en MEDDELELSES-tekstfil distribueret som del af de Afledte værker, i kildekodeformen eller dokumentationen, hvis denne leveres sammen med de Afledte værker, eller i en visning genereret af de Afledte værker, hvis og hvor som helst sådanne bemærkninger vedr. tredjepart normalt vises. Indholdet af MEDDELELSES-filen er kun informativt og påvirker på ingen måde Licensen. Du kan tilføje Dine egne bemærkninger i de Afledte værker, som Du distribuerer, sammen med eller som et tillæg til MEDDELELSES-teksten hørende til Værket, hvis sådanne ekstra bemærkninger ikke kan betragtes som ændring af Licensen.

Du kan tilføje Din egen erklæring om copyright i Dine egne ændringer og kan angive yderligere eller andre licensvilkår og -betingelser for brug, gengivelse eller distribution af Dine ændringer eller for sådanne Afledte værker som en helhed, hvis Din brug, gengivelse og distribution af Værket ellers overholder vilkårene beskrevet i denne Licens.

5. Indsendelse af bidrag.

Medmindre Du udtrykkeligt erklærer andet, skal alle Bidrag, som Du indsender til medtagelse i Værket til Licensgiveren, være omfattet af vilkårene og betingelserne i denne Licens, uden nogen ekstra vilkår og betingelser. Uanset ovenstående kan intet heri erstatte eller ændre vilkårene i en separat licensaftale, som kan være gjort retsgyldig over for Licensgiver med hensyn til sådanne Bidrag.

6. Varemærker.

Denne Licens giver ikke ret til brug af handelsnavne, varemærker, servicemærker eller produktnavne tilhørende Licensgiver, bortset fra hvis det er påkrævet til passende og almindelig brug i forbindelse med beskrivelse af Værkets oprindelse og til gengivelse af indhold i MEDDELELSES-filen.

7. Garantiansvarsfraskrivelse.

Medmindre det kræves af gældende lov eller er aftalt skriftligt, giver Licensgiveren Værket (og hver bidragyder giver sine Bidrag) "SOM DET ER", UDEN GARANTIER ELLER BETINGELSER AF NOGEN ART, hverken udtrykkelige eller stiltiende, herunder, men ikke begrænset til, enhver slags garantier eller betingelser for TITEL, IKKE-KRÆNKELSE, SALGBARHED eller EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Du er eneansvarlig for at sørge for hensigtsmæssig brug og videreformidling af Værket og påtager Dig alle risici forbundet med Din brug af tilladelser under denne Licens.

8. Ansvarsbegrænsning.

Bidragyderne kan i intet tilfælde og ikke under nogen retspraksis, det være sig skadevoldende (herunder forsømmelse), kontraktligt, eller på anden måde, medmindre det er påkrævet i henhold til gældende lovgivning (som ved bevidste og groft negligierende handlinger), eller aftalt skriftligt, være ansvarlig over for Dig for skader, hverken direkte, indirekte, særlige, hændelige skader eller følgeskader af nogen art, som måtte opstå som resultat af denne Licens eller som følge af brug eller manglende evne til at bruge Værket (herunder men ikke begrænset til skader for tab af goodwill, arbejdsstop, computerfejl eller andre fejl eller andre kommercielle skader eller tab), selv hvis en sådan Bidragyder er blevet oplyst om muligheden for sådanne skader.

9. Accept af garanti eller yderligere ansvar.

I forbindelse med videreformidling af Værket eller heraf Afledte værker, kan Du vælge at tilbyde samt kræve et gebyr for at acceptere support, garanti, godtgørelse eller andre ansvarsforpligtelser og/eller rettigheder i overensstemmelse med denne Licens. Ved accept af sådanne forpligtelser, må Du kun handle på vegne af Dig selv og for Dit eget ansvar, ikke på vegne af nogen anden Bidragyder, og kun hvis Du erklærer Dig enig i at sikre, forsvare og holde hver Bidragyder ansvarsfri for alle forpligtelser påført af, eller krav rejst mod Bidragydere, som følge af Din accept af sådanne garantier og yderligere ansvar.

SLUT PÅ BETINGELSER OG VILKÅR

APPENDIKS: Sådan anvender du Apache-licensen på dit arbejde.

Hvis du vil anvende Apache-licensen i dit arbejde, skal du vedhæfte følgende standardtekst med felterne i skarpe parenteser "["] erstattet med dine egne identifikationsoplysninger. (Medtag ikke de skarpe parenteser!) Teksten skal indsættes i den relevante kommentarsyntaks for filformatet. Vi anbefaler, at der også medtages et fil- eller klassenavn og formålsbeskrivelse på den samme "trykte side" som meddelelsen om ophavsret, så det er nemmere at identificere i tredjepartsarkiver.

Copyright [yyyy] [navn på ejer af ophavsret]

Licenseret under Apache-licensen, Version 2.0 ("Licensen"). Du må ikke bruge denne fil, bortset fra i overensstemmelse med Licensen.

Du kan hente en kopi af Licensen på <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Medmindre det er påkrævet af gældende love eller aftalt skriftligt, distribueres softwaren, som distribueres under Licensen "SOM DEN ER", UDEN GARANTIER ELLER BETINGELSER AF NOGEN ART, det være sig udtrykkeligt eller underforstået. Se Licensen for det specifikke sprog, der dækker tilladelser og begrænsninger under Licensen.

1.11.3.6 Microsoft .NET Framework 4,7

SUPPLERENDE LICENSBETINGELSER FOR MICROSOFT-SOFTWARE

.NET FRAMEWORK OG TILKNYTTETE SPROGPAKKER TIL MICROSOFT WINDOWS-STYRESYSTEMET

Microsoft Corporation (eller, afhængigt af hvor du bor, et af dets associerede selskaber) licenserer dette supplement til dig. Hvis du har licens til at bruge Microsoft software til Windows-styresystemet ("softwaren"), kan du bruge dette supplement. Du må ikke bruge det, hvis du ikke har en softwarelicens. Du kan bruge dette supplement sammen med alle dine kopier af softwaren med gyldig licens.

Følgende licensbetingelser beskriver yderligere betingelser for brug for supplementet. Disse betingelser og licensbetingelserne for softwaren gælder for dit brug af supplementet. Hvis der opstår en konflikt, vil disse licensbetingelser være gældende.

VED AT BRUGE DETTE SUPPLEMENT ACCEPTERER DU DISSE BETINGELSER. HVIS DU IKKE ACCEPTERER DEM, MÅ DU IKKE BRUGE SUPPLEMENTET.

Hvis du overholder disse licensbetingelser, har du nedenstående rettigheder.

1. **DISTRIBUERBAR KODE.** Supplementet består af Distribuerbar kode. "Distribuerbar kode" er kode, som du har tilladelse til at distribuere i programmer, du udvikler, hvis du overholder nedenstående betingelser.
 - a. Retten til at bruge og distribuere.
 - Du må kopiere og distribuere supplementets objektkodeformular.
 - Distribution til en tredjepart. Du kan give distributører af dine programmer tilladelse til at kopiere og distribuere den Distribuerbare kode som en del af disse programmer.
 - b. Distributionskrav. For alle distribuerbare koder, som du distribuerer, må du
 - tilføre betydelig primær funktionalitet til disse i dine programmer;
 - For al distribuerbar kode, som har filtypenavnet .lib, må du kun distribuere resultatet af kørsel af sådan distribuerbar kode via en linker til dit program;
 - kun distribuere distribuerbar kode, som er medtaget i et opsætningsprogram som en del af dette opsætningsprogram uden ændringer;
 - kræve, at distributører og eksterne slutbrugere accepterer betingelser, som beskytter den i mindst lige så høj grad som denne aftale;
 - vise en gyldig meddelelse om ophavsret i dine programmer; og
 - skadesløsholde, forsvare og friholde Microsoft fra eventuelle krav, herunder advokatsalærer relateret til distribution eller brug af dine programmer.
 - c. Distributionsbegrænsninger. Du må ikke
 - ændre meddelelser om copyright, varemærker eller patenter i den Distribuerbare kode;

- bruge Microsoft varemærker i dine programmers navne eller på en måde, der antyder, at dine programmer kommer fra eller er godkendt af Microsoft;
- distribuere Distribuerbar kode til at køre på en anden platform end Windows-plattformen;
- inkludere Distribuerbar kode i skadelige, vildledende eller ulovlige programmer; eller
- ændre eller distribuere kildekoden til enhver Distribuerbar kode, således at en del af den bliver omfattet af en Ekskluderet licens. En Ekskluderet licens kræver, som en betingelse for brug, ændring eller distribution, at
 - koden kan offentliggøres eller distribueres i kildekodeform; eller at
 - andre har ret til at ændre den.

2. SUPPORTSERVICES FOR SUPPLEMENT. Microsoft leverer supportservices til denne software som det er beskrevet på www.support.microsoft.com/common/international.aspx.

1.11.3.7 Microsoft Reportviewer 2010

Licensbetingelser for Microsoft-software

Microsoft Reportviewer 2010

Disse licensbetingelser er en aftale mellem Microsoft Corporation (eller, afhængigt af hvor du bor, et af dets associerede virksomheder) og dig. Vær venlig at læse dem igennem. De gælder for ovennævnte software som inkluderer det medie, du modtog, hvis relevant. Betingelserne gælder også for alle Microsoft-

- opdateringer,
- supplementer,
- internetbaserede tjenester og
- support-services

for denne software, medmindre andre betingelser følger med disse emner. Hvis dette er tilfældet, gælder disse betingelser.

Ved at bruge denne software accepterer du disse betingelser. Hvis du ikke accepter dem, må du ikke bruge softwaren.

Hvis du overholder disse licensbetingelser, har du nedenstående rettigheder.

1. Installations- og brugsrettigheder. Du må installere et ubegrænset antal kopier af softwaren på dine enheder.
2. Yderligere licenskrav og/eller brugsrettigheder.
 - a. Distribuerbar kode. Du har tilladelse til at distribuere softwaren i programmer, du udvikler, hvis du overholder nedenstående betingelser.

- i. Retten til at bruge og distribuere. Softwaren er "Distributable Code" (Distribuerbar kode).
 - Distribuerbar kode. Du må kopiere og distribuere softwarens objektkodeform.
 - Distribution til en tredjepart. Du kan give distributører af dine programmer tilladelse til at kopiere og distribuere den Distribuerbare kode som en del af disse programmer.
 - ii. Distributionskrav. For alle Distribuerbare koder, som du distribuerer, skal du
 - tilføre betydelig primær funktionalitet til disse i dine programmer;
 - kræve, at distributører og eksterne slutbrugere accepterer betingelser, som beskytter den i mindst lige så høj grad som denne aftale;
 - vise en gyldig meddelelse om ophavsret i dine programmer; og
 - skadesløsholde, forsvare og friholde Microsoft fra eventuelle krav, herunder advokatsalærer relateret til distribution eller brug af dine programmer.
 - iii. Distributionsbegrænsninger. Du må ikke
 - ændre meddelelser om copyright, varemærker eller patenter i den Distribuerbare kode;
 - bruge Microsofts varemærker i dine programmers navne eller på en måde, der antyder, at dine programmer kommer fra eller er godkendt af Microsoft;
 - distribuere Distribuerbar kode til at køre på en anden platform end Windows-plattformen;
 - inkludere Distribuerbar kode i skadelige, vildledende eller ulovlige programmer; eller
 - ændre eller distribuere kildekoden til enhver Distribuerbar kode, således at en del af den bliver omfattet af en Ekskluderet licens. En Ekskluderet licens kræver, som en betingelse for brug, ændring eller distribution, at
 - koden kan offentliggøres eller distribueres i kildekodeform; eller at
 - andre har ret til at ændre den.
3. Omfanget af licensen. Softwaren licenseres, men sælges ikke. Denne aftale giver dig kun nogle bestemte rettigheder til at anvende softwaren. Microsoft forbeholder sig alle andre rettigheder. Medmindre gældende lovgivning giver dig flere rettigheder på trods af denne begrænsning, kan du kun bruge softwaren som det udtrykkeligt er tilladt i denne aftale. Ved at gøre dette, skal du overholde alle tekniske begrænsninger i softwaren, der kun tillader dig at bruge den på bestemte måder. Du må ikke
- omgå nogen af softwarens tekniske begrænsninger;

- foretage reverse engineering, dekompilering eller adskillelse af softwaren med undtagelse af og kun i det omfang den gældende lovgivning udtrykkeligt tillader det på trods af denne begrænsning;
 - tage flere kopier af softwaren end det er angivet i denne aftale eller tilladt i henhold til gældende lovgivning på trods af denne begrænsning;
 - udgive softwaren med det formål at lade andre kopiere den;
 - leje, lease eller udlåne softwaren; eller
 - anvende softwaren til kommercielle software hosting-services.
4. Backup-kopi. Du må kun tage én backup-kopi af softwaren. Du må kun bruge den til at geninstallere softwaren.
 5. Dokumentation. Enhver person, der har gyldig adgang til din computer eller interne netværk, må kopiere og bruge dokumentationen til interne referenceformål.
 6. Overdragelse til en tredjepart. Den første bruger af softwaren må overdrage den og denne aftale direkte til en tredjepart. Før overdragelsen skal denne part acceptere, at denne aftale gælder for overdragelsen og brugen af softwaren. Den første bruger skal afinstallere softwaren, inden den overføres separat fra enheden. Den første bruger må ikke beholde nogen kopier.
 7. Eksportrestriktioner. Softwaren er underlagt eksportlovene og regulativerne i USA. Du skal overholde alle nationale og internationale eksportlove og -regler, der gælder for softwaren. Disse love omfatter restriktioner over for destinationer, slutbrugere og slutbrug. For yderligere information henvises til ► www.microsoft.com/exporting.
 8. Support-services. Eftersom denne software "som beset", kan vi ikke yde support til den.
 9. Den fulde aftale. Denne aftale og betingelserne for supplementer, opdateringer, internetbaserede tjenester og support-services, som du bruger, er hele aftalen for softwaren og support.
 10. Gældende lov.
 - a. USA. Hvis du har erhvervet softwaren i USA, regulerer staten Washington fortolkningen af denne aftale og den gælder for krav om brud på den, uanset modstridende retsprincipper. Lovene i den stat, du bor i, styrer alle andre krav, herunder krav i henhold til statslige forbrugerbeskyttelseslove, illoyal konkurrence og erstatningsret.
 - b. Uden for USA. Hvis du har erhvervet softwaren i ethvert andet land, gælder lovene i det pågældende land.
 11. Retsvirkning. Denne aftale beskriver visse juridiske rettigheder. Du kan have andre rettigheder i henhold til lovgivningen i dit eget land. Du kan også have rettigheder i forhold til den part, fra hvilken du erhvervede softwaren. Denne aftale ændrer ikke dine rettigheder i henhold til lovgivningen i dit eget land, hvis lovgivningen i dit eget land ikke tillader det.
 12. Garantiansvarsfraskrivelse. Softwaren er givet i licens "som beset". Du bærer selv risikoen i forbindelse med brugen. Microsoft giver ingen udtrykkelige garantier, sikkerheder eller betingelser. Du kan have yderligere forbrugerrettigheder i henhold til lokale love, som denne aftale ikke kan ændre. I det omfang det er

tilladt i henhold til den lokale lovgivning, afgiver Microsoft ingen stiltiende garantier for salgbarhed, egnethed til et bestemt formål og ikke-krænkelser.

13. Begrænsning af og udelukkelse af retsmidler og skader. Du kan kun få dækket direkte skader fra Microsoft og Microsofts leverandører på op til \$ 5,00 dollars (USA). Du kan ikke få dækket andre skader, herunder følgeskader, tabt fortjeneste, særlige, indirekte eller hændelige skader. Denne begrænsning gælder for
- alt, der er relateret til softwaren, servicen, indholdet (herunder koden) på tredjeparts internetsider eller tredjepartsprogrammer; og
 - krav i forbindelse med kontraktbrud, brud på garanti eller betingelser, objektivt ansvar, forsømmelse eller andre erstatningskrav i overensstemmelse med gældende lov.

Det gælder også selvom Microsoft havde eller burde have haft kendskab til risikoen for tabene. Ovenstående begrænsning eller eksklusion gælder måske ikke for dig, fordi dit land eventuelt ikke tillader eksklusion eller begrænsning af hændelige, følgeskader eller andre skader.

1.11.3.8 Microsoft SQL Server 2014 Express

Microsoft SQL Server 2014 Express

Disse licensbetingelser er en aftale mellem Microsoft Corporation (eller, afhængigt af hvor du bor, et af dets associerede virksomheder) og dig. Vær venlig at læse dem igennem. De gælder for ovennævnte software som inkluderer det medie, du modtog, hvis relevant. Betingelserne gælder også for alle Microsoft-

- opdateringer,
- supplementer,
- internetbaserede tjenester og
- support-services

for denne software, medmindre andre betingelser følger med disse emner. Hvis dette er tilfældet, gælder disse betingelser.

Ved at bruge denne software accepterer du disse betingelser. Hvis du ikke accepterer dem, må du ikke bruge softwaren.

Hvis du overholder disse licensbetingelser, har du nedenstående rettigheder.

1. **Installations- og brugsrettigheder:** Du må installere et ubegrænset antal kopier af softwaren på dine enheder.
2. **Omfanget af licensen.** Softwaren licenseres, men sælges ikke. Denne aftale giver dig kun nogle bestemte rettigheder til at anvende softwaren. Microsoft forbeholder sig alle andre rettigheder. Medmindre gældende lovgivning giver dig flere rettigheder på trods af denne begrænsning, kan du kun bruge softwaren som det udtrykkeligt er tilladt i denne aftale. Ved at gøre dette skal du overholde alle

tekniske begrænsninger i softwaren, der kun tillader dig at bruge den på bestemte måder. Du må ikke

- videregive resultaterne af enhver benchmark-test af softwaren til en tredjepart uden Microsofts forudgående skriftlige godkendelse;
- omgå nogen af softwarens tekniske begrænsninger;
- foretage reverse engineering, dekompilering eller adskillelse af softwaren med undtagelse af og kun i det omfang den gældende lovgivning udtrykkeligt tillader det på trods af denne begrænsning;
- tage flere kopier af softwaren end det er angivet i denne aftale eller tilladt i henhold til gældende lovgivning på trods af denne begrænsning; eller
- udgive softwaren med det formål at lade andre kopiere den.

3. Backup-kopi. Du må kun tage én backup-kopi af softwaren. Du må kun bruge den til at geninstallere softwaren.
4. Dokumentation. Enhver person, der har gyldig adgang til din computer eller interne netværk, må kopiere og bruge dokumentationen til interne referenceformål.
5. Overdragelse til en tredjepart. Den første bruger af softwaren må overdrage den og denne aftale direkte til en tredjepart. Før overdragelsen skal denne part acceptere, at denne aftale gælder for overdragelsen og brugen af softwaren. Den første bruger skal afinstallere softwaren, inden den overføres separat fra enheden. Den første bruger må ikke beholde nogen kopier.
6. Eksportrestriktioner. Softwaren er underlagt eksportlovene og regulativerne i USA. Du skal overholde alle nationale og internationale eksportlove og -regler, der gælder for softwaren. Disse love omfatter restriktioner over for destinationer, slutbrugere og slutbrug. For yderligere information henvises til ► www.microsoft.com/exporting.
7. Support-services. Eftersom denne software "som beset", kan vi ikke yde support-service til den.
8. Den fulde aftale. Denne aftale og betingelserne for supplementer, opdateringer, internetbaserede tjenester og support-services, som du bruger, er hele aftalen for softwaren og support-services.
9. Gældende lov.
 - a. USA. Hvis du har erhvervet softwaren i USA, regulerer staten Washington fortolkningen af denne aftale og den gælder for krav om brud på den, uanset modstridende retsprincipper. Lovene i den stat, du bor i, styrer alle andre krav, herunder krav i henhold til statslige forbrugerbeskyttelseslove, illoyal konkurrence og erstatningsret.
 - b. Uden for USA. Hvis du har erhvervet softwaren i ethvert andet land, gælder lovene i det pågældende land.
10. Retsvirkning. Denne aftale beskriver visse juridiske rettigheder. Du kan have andre rettigheder i henhold til lovgivningen i dit eget land. Du kan også have rettigheder i forhold til den part, fra hvilken du erhvervede softwaren. Denne aftale ændrer ikke dine rettigheder i henhold til lovgivningen i dit eget land, hvis lovgivningen i dit eget land ikke tillader det.

11. **Garantiansvarsfraskrivelse.** Softwaren er givet i licens "som beset". Du bærer selv risikoen i forbindelse med brugen. Microsoft giver ingen udtrykkelige garantier, sikkerheder eller betingelser. Du kan have yderligere forbrugerrettigheder i henhold til lokale love, som denne aftale ikke kan ændre. I det omfang det er tilladt i henhold til den lokale lovgivning, afgiver Microsoft ingen stiltiende garantier for salgbarhed, egnethed til et bestemt formål og ikke-krænkelse.
12. **Begrænsning af og udelukkelse af retsmidler og skader.** Du kan kun få dækket direkte skader fra Microsoft og Microsofts leverandører på op til \$ 5,00 dollars (USA). Du kan ikke få dækket andre skader, herunder følgeskader, tabt fortjeneste, særlige, indirekte eller hændelige skader.

Denne begrænsning gælder for

- alt, der er relateret til softwaren, servicen, indholdet (herunder koden) på tredjeparts internetsider eller tredjeparts programmer; og
- krav i forbindelse med kontraktbrud, brud på garanti eller betingelser, objektivt ansvar, forsømmelse eller andre erstatningskrav i overensstemmelse med gældende lov.

Det gælder også selvom Microsoft havde eller burde have haft kendskab til risikoen for tabene. Ovenstående begrænsning eller eksklusion gælder måske ikke for dig, fordi dit land eventuelt ikke tillader eksklusion eller begrænsning af hændelige, følgeskader eller andre skader.

1.11.3.9 NHibernate

GNU LESSER GENERAL PUBLIC-LICENS

Version 2.1, februar 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Alle har tilladelse til at kopiere og distribuere ordrette kopier af dette licensdokument, men ændringer er ikke tilladte.

[Dette er den første udgivne version af Lesser GPL. Den gælder også som efterfølgeren af GNU Library Public-licensen, version 2, derfor version 2.1].

Introduktion

Licenserne til det meste software har til formål at hæmme din frihed til at dele og ændre softwaren. Derimod er GNU General Public-licenser beregnet til at sikre din frihed til at dele og ændre gratis software - og at sikre, at softwaren er gratis for alle dens brugere.

Denne licens, Lesser General Public-licensen, gælder for nogle specielle softwarepakker – typisk biblioteker – fra Free Software Foundation og andre forfattere, der vælger at bruge den. Du kan også bruge den, men vi vil foreslå, at du nøje overvejer, om det er denne licens eller den normale General Public-licens, der passer bedst til dig i et specifikt tilfælde, baseret på forklaringerne herunder.

Når vi taler om frit software, henviser vi til friheden til at bruge den, ikke til prisen. Vores General Public-licenser er designet til at sikre, at du har friheden til at distribuere eksemplarer af gratis software (og tage penge for denne ydelse, hvis du vil); at du modtager kildekode eller kan få den, hvis du vil; at du kan ændre softwaren og bruge stykker af den i nye, gratis programmer; og at du er blevet informeret om, at du kan gøre disse ting.

For at beskytte dine rettigheder, bliver vi nødt til at lave begrænsninger, der forbyder distributører i at nægte dig disse rettigheder, eller bede dig om at frasige dig disse rettigheder. Disse begrænsninger gælder også for bestemte ansvar du har, hvis du distribuerer eksemplarer af biblioteket eller tilpasser det.

Hvis du f.eks. distribuerer kopier af biblioteket, uanset om det er gratis eller for en ydelse, skal du give modtageren de rettigheder, vi har givet dig. Du skal derudover også sikre dig, at de modtager eller kan få fat i kildekoden. Hvis du tilknytter anden kode til biblioteket, skal du levere komplette genstandsfiler til modtagerne, så de kan linke dem videre med biblioteket, efter der er foretaget ændringer til biblioteket og det er genkompileret. Og du skal vise dem disse betingelser, så de kender deres rettigheder.

Vi beskytter dine rettigheder med en to-trins metode: (1) copyright af biblioteket, og (2) vil tilbyde dig denne licens, som giver dig juridisk tilladelse til at kopiere, distribuere og/eller tilpasse biblioteket.

For at beskytte hver distributør, ønsker vi at gøre det meget klart, at der ikke er nogen garanti for det gratis bibliotek. Derudover skal modtagerne vide, at de ikke har den oprindelige version, hvis biblioteket bliver tilpasset af en anden og distribueret videre; derved bliver originalens forfattere ikke påvirket af problemer, der kan være introduceret af andre.

Endelig udgør softwarepatenter en konstant trussel for et gratisprogramms levevilkår. Vi vil gerne sikre os, at et firma ikke på effektiv vis kan begrænse brugerne af et gratis program ved at anskaffe sig en restriktiv licens fra en patentholder. Derfor insisterer vi på, at enhver patenteret licens, der er anskaffet for en version af biblioteket, skal være i overensstemmelse med den fulde og frie brugsret angivet i denne licens.

Det meste GNU-software, herunder nogle af bibliotekerne, er omfattet af den almindelige GNU General Public-licens. Denne licens, GNU Lesser General Public-

licensen, gælder for visse udpegede biblioteker, og adskiller sig helt fra den almindelige General Public-licens. Vi bruger denne licens til visse biblioteker for at gøre det muligt at knytte disse biblioteker til ikke-gratis programmer.

Når et program bliver tilknyttet et bibliotek, uanset om dette gøres statisk eller ved at benytte et delt bibliotek, er kombinationen af de to juridisk set en kombineret enhed, en afledning af det oprindelige bibliotek. Den almindelige General Public-licens gør det derfor kun muligt at sammenkæde på denne måde, hvis den kombinerede enhed opfylder kriterierne for frihed. Lesser General Public-licensen har løsere kriterier for, hvordan anden kode sammenkædes med biblioteket.

Vi kalder denne licens "Lesser" General Public-licensen, fordi den gør mindre ("Less") for at beskytte brugerens frihed end den almindelige General Public-licens. Den giver også andre udviklere af gratis software en Mindre fordel over konkurrerende betalingsprogrammer. Disse ulemper er årsagen til, at vi bruger den almindelige General Public-licens til mange biblioteker. Men Lesser-licensen giver fordele under visse særlige omstændigheder.

F.eks. er der ved sjældne tilfælde et specielt behov for at tilskynde den størst mulige brug af et bestemt bibliotek, så det bliver industristandarden. For at opnå dette, skal betalingsprogrammer have lov til at bruge biblioteket. Det er mere almindeligt, at et gratis bibliotek udfører de samme funktioner som almindelige og udbredte betalingsbiblioteker. I dette tilfælde er der ikke meget vundet ved at begrænse det gratis bibliotek udelukkende til brug i gratis software, så derfor bruger vi Lesser General Public-licensen.

I andre tilfælde giver tilladelsen til at bruge et bestemt bibliotek i betalingsprogrammer det muligt for flere personer at bruge en stor del af gratis software. F.eks. har flere personer mulighed for at bruge hele GNU-styresystemet, når der bliver givet tilladelse til at bruge GNU C-biblioteket i betalingsprogrammer. Dette gælder også for varianten, GNU/Linux-styresystemet.

På trods af at Lesser General Public-licensen beskytter brugerens frihed, sikrer det dog, at brugeren af programmet, der er tilknyttet Biblioteket, har friheden og midlerne til at afvikle det program ved hjælp af en modificeret version af Biblioteket.

De eksakte betingelser og vilkår for kopiering, distribution og tilpasning følger. Læg især mærke til forskellen mellem "arbejde baseret på biblioteket" og "arbejde, der benytter biblioteket". Den første indeholder kode, der er en afledning af biblioteket, mens den sidste skal kombineres med biblioteket for at kunne afvikles.

BETINGELSER OG VILKÅR FOR KOPIERING, DISTRIBUTION OG TILPASNING

0. Denne Licensaftale gælder for ethvert softwarebibliotek eller andet program, der indeholder en besked placeret af copyrightindehaveren eller anden autoriseret part, hvor det bliver erklæret, at det må distribueres under betingelserne i denne Lesser General Public-licens (også kaldet "denne Licens"). Hver licenstager er adresseret som "dig".

Et "bibliotek" betyder en samling af softwarefunktioner og/eller data, der er tilrettelagt på en måde, så de let kan tilknyttes andre programmer (som benytter nogle af de funktioner og data).

"Biblioteket" herunder referer til ethvert softwarebibliotek eller arbejde, som distribueres under disse betingelser. Et "arbejde baseret på Biblioteket" betyder enten Biblioteket eller afledt arbejde under copyright-lovgivning: Det vil sige et arbejde, der indeholder Biblioteket eller dele heraf, enten ordret eller med tilpasning og/eller oversat direkte til et andet sprog. (I det følgende er oversættelse inkluderet uden begrænsning i udtrykket "tilpasning").

"Kildekode" for et stykke arbejde betyder den foretrukne form for arbejde, der foretages tilpasninger af. For et bibliotek betyder den samlede kildekode alle moduler, det indeholder, plus tilknyttede brugerfladefiler, plus scripts, der bruges til at kontrollere kompilering og installation af biblioteket.

Aktiviteter, der går ud over kopiering, distribution og tilpasning, er ikke dækket af denne Licens; de er uden for dens virkefelt. Afviklingen af et program, der bruger Biblioteket, er ikke begrænset. Output fra et sådant program er kun dækket, hvis dets indhold udgør et arbejde, der er baseret på Biblioteket (uafhængigt af brugen af Biblioteket i et værktøj, der skriver det). Om dette er sandt, afhænger af, hvad Biblioteket gør, og hvad det program, der bruger Biblioteket, gør.

1. Du må kopiere og distribuere ordrette kopier af Bibliotekets samlede kildekode, som du har modtaget den, uanset mediet, forudsat at du i hver kopi på synlig og hensigtsmæssig vis offentliggør en copyrightbesked og ansvarsfraskrivelse. Sørg for at holde alle beskeder, der referer til denne Licens og fraværet af nogen garanti, intakte. Distribuér en kopi af denne Licens sammen med Biblioteket.

Du må tage dig betalt for den fysiske overførsel af en kopi, og du må efter forgodtbefindende tilbyde garantibeskyttelse i bytte for betaling.

2. Du må tilpasse din kopi eller kopier af Biblioteket eller dele heraf, og således skabe et stykke arbejde baseret på Biblioteket, og kopiere og distribuere sådanne tilpasninger eller arbejder under betingelserne i paragraf 1 ovenfor, forudsat at du også imødekommer disse vilkår:

- a) Det tilpassede stykke arbejde skal i sig selv være et softwarebibliotek.

- b) Du skal sikre, at de tilpassede filer indeholder tydelige beskeder, der bekendtgør, at du har ændret filerne og datoen for en evt. ændring.
- c) Du skal sørge for at det tilpassede stykke arbejde er licenseret uden vederlag for alle tredjeparter under betingelserne i denne Licens.
- d) Hvis en facilitet i det tilpassede Bibliotek referer til en funktion eller en datatabel, der leveres af et program, der benytter faciliteten, udover som et argument ved brug af faciliteten, skal du gøre en indsats for at sikre, i det tilfælde et program ikke leverer en sådan funktion eller datatabel, at faciliteten stadig fungerer, og præsterer i henhold til dens formål.

(For eksempel kan en funktion i et bibliotek til beregning af kvadratrødder have et formål, der er fuldt ud defineret, og uafhængigt af programmet. Derfor kræver underparagraf 2 d, at enhver programleveret funktion eller tabel, der benyttes af denne funktion, er valgfri. Hvis programmet ikke leverer den, skal kvadratrodskfunktionen stadig kunne beregne kvadratrødder).

Disse krav gælder i helhed for det ændrede arbejde. Hvis identificerbare sektioner af det stykke arbejde ikke er afledt af Biblioteket, og det kan med rimelighed betragtes som et uafhængigt og separat stykke arbejde i sig selv, gælder denne Licens og betingelserne heri ikke for de sektioner, hvor du distribuerer dem som separate stykker arbejde. Men når du distribuerer de samme sektioner som del af en helhed, som er et arbejde baseret på Biblioteket, skal distributionen som helhed overholde betingelserne i denne Licens, der tillader andre licenshavere til helheden, og således til alle parter, uanset hvem der skrev det.

Således er det ikke denne paragrafs hensigt at gøre krav på rettigheder eller bestride dine rettigheder til arbejde skrevet i dets helhed af dig; i stedet er hensigten at udøve retten til at kontrollere distributionen af afledt eller samlet arbejde baseret på Biblioteket.

I tillæg vil alene en samling af andet arbejde baseret på Biblioteket med Biblioteket (eller med arbejde baseret på Biblioteket) på en lagerenhed eller distributionsmedie, ikke omfatte det andet arbejde i betingelserne af denne Licens.

3. Du kan vælge at benytte betingelserne af den almindelige GNU General Public-licens i stedet for denne Licens til et givent eksemplar af Biblioteket. For at gøre dette, skal du tilpasse alle beskeder, der referer til denne Licens, så de referer til den almindelige GNU general Public-licens, version 2, i stedet for denne Licens. (Hvis en nyere version end version 2 af den almindelige GNU General Public-licens er tilgængelig, kan du angive denne version, hvis du ønsker). Foretag ikke andre ændringer i disse beskeder.

Når ændringen er foretaget i et givent eksemplar, er det uomstødeligt for det eksemplar, så den almindelige GNU General Public-licens gælder for alle følgende eksemplarer og afledte stykker arbejde lavet af det eksemplar.

Denne mulighed er nyttig, når du ønsker at kopiere dele af koden fra Biblioteket til et program, der ikke er et bibliotek.

4. Du må kopiere og distribuere Biblioteket (eller en del eller afledning af det, under paragraf 2) i objektkode eller kode, der kan afvikles, under betingelserne i paragraf 1 og 2 herover, forudsat at du samler det med den tilsvarende, maskinlæsbare kildekode, som skal distribueres under betingelserne i paragraf 1 og 2 herover på et medium, der typisk bruges til at udveksle software.

Hvis distributionen af objektkode tilbydes ved at give adgang fra et designet sted, vil lignende adgang til at kopiere kildekoden fra sted opfylde kravet til at distribuere kildekoden, selv om tredjeparter ikke er tvunget til at kopiere kildekoden sammen med objektkoden.

5. Et program, der ikke indeholder afledte arbejde eller dele af Biblioteket, men er designet til at fungere sammen med Biblioteket ved at blive kompileret eller tilkoblet det, kaldes "arbejde, der bruger Biblioteket". Et arbejde af den art er, isoleret set, ikke et stykke afledt arbejde af Biblioteket, og falder derfor uden for rækkevidden af denne Licens.

Imidlertid er det at linke et "arbejde, der bruger Biblioteket" med Biblioteket, oprettelse af et program, der er en afledning af Biblioteket (fordi det indeholder dele af Biblioteket), og ikke et "arbejde, der bruger Biblioteket". Programmet er derfor dækket af denne Licens. Sektion 6 angiver betingelser for distributionen af sådanne programmer.

Når et "arbejde, der bruger Biblioteket" bruger materiale fra en hovedfil, der er en del af Biblioteket, kan genstandskoden for arbejdet være afledt arbejde af Biblioteket, selv om kildekoden ikke er det. Hvorvidt dette er sandt er især afgørende, hvis arbejdet kan linkes uden Biblioteket, eller hvis arbejdet i sig selv er et bibliotek. Grænsen for, hvorvidt dette er sandt, er ikke præcist defineret i loven.

Hvis sådan en genstandsfil udelukkende bruger numeriske parametre, datastrukturlayout og tilvækstlister, samt små makroer og små linjefunktioner (ti linjer eller mindre), så er brugen af genstandsfilen ubegrænset, uanset om den juridisk set er et afledt arbejde. (Programmer, der indeholder denne kildekode plus dele af Biblioteket, falder stadig ind under paragraf 6).

I andre henseender må du distribuere genstandskoden for arbejdet, hvis arbejdet er afledt af Biblioteket, under betingelserne i paragraf 6. Programmer, der indeholder

det arbejde, hører også under paragraf 6, uanset om de er linket direkte til selve Biblioteket.

6. Som en undtagelse til paragrafferne herover må du også kombinere eller linke "arbejde, der bruger Biblioteket" med Biblioteket for at producere et stykke arbejde, der indeholder dele af Biblioteket, og distribuere det arbejde under betingelser, du selv vælger forudsat, at betingelserne tillader tilpasning af arbejdet til kundens eget brug og "reverse engineering" til debugging af sådanne tilpasninger.

Du skal i hvert eksemplar af dette arbejde sørge for at oplyse tydeligt, at Biblioteket bliver benyttet i det, og at Biblioteket og dets brug er dækket af denne Licens. Du skal forsyne det med en kopi af denne Licens. Hvis arbejdet under afvikling viser copyrightbeskeder, skal du inkludere copyrightbeskeden for Biblioteket blandt dem, samt en reference, der leder brugeren af eksemplaret til denne Licens. Du skal også gøre et af følgende:

- a) Vedhæfte arbejdet med den samlede, maskinlæsbare kildekode for Biblioteket, herunder eventuelle ændringer, der blev benyttet i arbejdet (som skal distribueres i henhold til paragrafferne 1 og 2 herover); og, hvis arbejdet er et program sammenkædet med Biblioteket, med den samlede, maskinlæsbare kode for "arbejde, der bruger Biblioteket", som objektkode og/eller kildekode, så brugeren kan tilpasse Biblioteket og derefter genlinke for at producere et tilpasset program, der indeholder det tilpassede bibliotek. (Det er forstået, at brugeren, der ændrer indholdet af definitionsfilerne i Biblioteket, ikke nødvendigvis er i stand til at genkompilere programmet for at bruge de tilpassede definitioner).
- b) Bruge en passende, delt bibliotekmekanisme til at linke sammen med Biblioteket. En passende mekanisme er en, der (1) ved afvikling bruger en kopi af Biblioteket, der allerede befinder sig på brugerens computersystem, i stedet for at kopiere biblioteksfunktioner ind i programmet, og (2) fungerer ordentligt med en tilpasset version af biblioteket, hvis brugeren installerer en sådan, så længe den tilpassede version er brugerflade kompatibel med den version, arbejdet blev lavet med.
- c) Ledsage arbejdet med et skriftligt tilbud, der gælder i minimum tre år, hvor den samme bruger har ret til at få de materialer angivet i underparagraf 6 a, herover, til en pris, der ikke må være højere end omkostningerne ved udførelsen af denne distribution.
- d) Hvis distribution af arbejdet udføres ved at tilbyde adgang til at kopiere fra et angivet sted, skal der udbydes tilsvarende adgang til at kopiere de ovennævnte materialer fra samme sted.
- e) Bekræfte, at brugeren allerede har et modtaget et eksemplar af disse materialer, eller at du allerede har sendt brugeren et eksemplar.

I et program skal den krævede form af "arbejde, der bruger Biblioteket" indeholde alle data- og brugerprogrammer, der er nødvendig for at reproducere programmet fra det. Imidlertid er der en speciel undtagelse; materialer, der distribueres, behøver

ikke indeholde noget, der normalt distribueres (i enten kildekode-form eller binær form) med større komponenter (Compiler, kernel osv.) af styresystemet, som programmet kører fra, medmindre den komponent i sig selv ledsager programmet.

Det kan ske, at dette krav modsiger Licensbegrænsningerne i andre navnebeskyttede biblioteker, der normalt ikke følger med styresystemet. En sådan modsigelse betyder, at du ikke kan benytte både dem og Biblioteket sammen i et program, du distribuerer.

7. Du må placere biblioteksfaciliteter, der er arbejde baseret på Biblioteket side om side i et enkelt bibliotek sammen med andre biblioteksfaciliteter, der ikke er dækket af denne Licens, og distribuere et kombineret bibliotek, forudsat at den separate distribution af arbejdet baseret på Biblioteket og andre biblioteksfaciliteter er tilladt, samt at du gør disse følgende to ting:

- a) Ledsager det kombinerede bibliotek med et eksemplar af det samme arbejde baseret på Biblioteket, der ikke er kombineret med andre biblioteksfaciliteter. Dette skal distribueres i henhold til betingelserne i paragraffen beskrevet tidligere.
- b) Vedlægger en tydelig besked med det kombinerede bibliotek, at dette er arbejde baseret på Biblioteket, og en forklaring på, hvor man finder det vedlagte, ikke-kombinerede bibliotek.

8. Du må ikke kopiere, tilpasse, sublicensere, linke med, eller distribuere Biblioteket undtagen under de betingelser, der er udtrykkeligt beskrevet i denne Licens. Ethvert forsøg på at kopiere, tilpasse, sublicensere, linke med eller distribuere Biblioteket er ugyldigt, og vil automatisk tilendebringe dine rettigheder under denne Licens. Parter, der har modtaget kopier, eller rettigheder, fra dig under denne Licens, får ikke tilendebragt deres licenser, så længe sådanne parter overholder licensen.

9. Det er ikke påkrævet, at du accepterer denne Licens, eftersom du ikke har underskrevet den. Imidlertid er der intet andet, der giver dig tilladelse til at tilpasse eller distribuere Biblioteket eller afledt arbejde. Disse handlinger er forbudt ved lovgivning, hvis du ikke accepterer denne Licens. Derfor indikerer du, at du accepterer Licensen ved at tilpasse eller distribuere Biblioteket (eller arbejde baseret på Biblioteket), og alle betingelser og vilkår for at kopiere, distribuere eller tilpasse Biblioteket eller arbejde baseret på det.

10. Hver gang du gendistribuerer Biblioteket (eller arbejde baseret på Biblioteket), får modtageren automatisk en Licens fra den oprindelige licenshaver til at kopiere, distribuere, linke med eller tilpasse Biblioteket i henhold til disse betingelser og vilkår. Du må ikke pålægge yderligere begrænsninger på modtagerens udøvelse af rettighederne beskrevet heri. Du er ikke ansvarlig for at håndhæve overensstemmelse af tredjeparter med denne Licens.

11. Hvis, som en konsekvens af en dommerkendelse eller beskyldning om patentkrænkelse eller nogen anden årsag (ikke begrænset til patentsager), vilkår bliver pålagt dig (enten i kraft af en retskendelse, aftale eller andet), der modsiger betingelserne i denne Licens, så fratager de dig ikke betingelserne i denne Licens. Hvis du ikke kan distribuere på en måde, der på samme tid overholder dine forpligtelser under denne Licens og nogen andre relevante forpligtelser, så må du som en konsekvens heraf slet ikke distribuere Biblioteket. Hvis f.eks. en patenteret licens ikke tillader royalty-fri gendistribution af Biblioteket af alle dem, der modtager eksemplarer direkte eller indirekte gennem dig, så kan du kun imødekomme både den og denne Licens ved at holde dig helt fra at distribuere Biblioteket.

Hvis dele af denne paragraf dømmes for at være ugyldig eller ikke kan håndhæves under bestemte vilkår, er det paragraffen i det store og hele, der er gældende i andre omstændigheder.

Det er ikke denne paragrafs formål at foranledige dig til at overtræde patenter eller andre ejendomsrettigheder, eller at bestride gyldigheden af disse rettigheder; denne paragraf har udelukkende til formål at beskytte integriteten af det gratis softwaredistributionsystem, som er implementeret gennem offentlig licens-praksis. Mange personer har givet generøse bidrag til et bredt udvalg af software distribueret gennem det system i tillid til en konsistent anvendelse af det system. Det er op til forfatteren/donoren at afgøre, om han eller hun er villig til at distribuere software gennem et andet system, og en licenshaver kan ikke påvirke dette valg.

Denne paragrafs formål er at gøre konsekvensen for resten af denne Licens tydelig.

12. Hvis distributionen og/eller brugen af Biblioteket er begrænset i bestemte lande, enten i form af patenter eller copyrightede brugerflader, må den oprindelige copyrightindehaver, der placerer Biblioteket under denne Licens, tilføje en eksplicit geografisk distributionsbegrænsning, der ekskluderer disse lande, så distributionen kun er tilladt i bestemte lande. I dette tilfælde vil denne Licens omfatte begrænsningen, som den er skrevet i selve Licensen.

13. Free Software Foundation må udgive rettede og/eller nye versioner af Lesser General Public-licensen fra tid til anden. Sådanne nye versioner vil være i samme ånd som den nuværende version, men kan variere i det små for at adressere nye problemer eller anliggender.

Hver version får et distinktivt versionsnummer. Hvis Biblioteket angiver et versionsnummer af denne Licens, som gælder for den og "enhver senere version", har du muligheden for at følge betingelserne i enten den version eller en senere version udgivet af Free Software Foundation. Hvis Biblioteket ikke angiver et specifikt versionsnummer, må du vælge enhver version, der er udgivet af Free Software Foundation.

14. Hvis du vil indarbejde dele af Biblioteket i andre gratisprogrammer, hvis distributionsvilkår ikke er forenelige med disse, skal du skrive til forfatteren for at få en tilladelse. For software, der er copyrightbeskyttet af Free Software Foundation, skal du skrive til Free Software Foundation; indimellem gør vi undtagelser. Vores beslutning vil være bestemt af to mål – bevarelsen af den gratis status for alle former for afledt arbejde af vores gratis software, samt fremme delingen og genbruget af softwaren generelt.

INGEN GARANTI

15. EFTERSOM BIBLIOTEKET ER LICENSERET GRATIS, ER DER IKKE NOGEN GARANTI FOR BIBLIOTEKET, I DET OMFANG GÆLDENDE LOVGIVNING TILLADER DET. MED UNDTAGELSE AF STEDER, HVOR DET SKRIFTLIGT ER ANGIVET, LEVERER COPYRIGHTINDEHAVERNE OG/ELLER ANDRE PARTER BIBLIOTEKET "SOM DET ER" UDEN GARANTI AF NOGEN ART, HVERKEN UDTRYKKELIG ELLER INDFORSTÅET, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, SALGSGARANTI OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DU PÅTAGER DIG DEN SAMLEDE RISIKO HVAD ANGÅR KVALITETEN OG YDELSEN AF BIBLIOTEKET. VISER BIBLIOTEKET SIG AT VÆRE DEFEKT, PÅTAGER DU DIG ALLE OMKOSTNINGER FOR NØDVENDIG SERVICE, REPARATION ELLER RETTELSE.

16. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, MED UNDTAGELSE HVIS DET ER KRÆVET VED GÆLDENDE LOVGIVNING ELLER ACCEPTERET SKRIFTLIGT, ER NOGEN COPYRIGHTINDEHAVER, ELLER NOGEN TREDJEPART, DER TILPASSER OG/ELLER GENDISTRIBUERER BIBLIOTEKET EFTER OVENNÆVNTE BETINGELSER, SKADEANSVARLIG, HERUNDER FOR GENERELLE, SPECIELLE, TILFÆLDIGE ELLER DERAFF FØLGENDE SKADER EFTER BRUG ELLER MANGLENDE EVNE TIL AT BRUGE BIBLIOTEKET (HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, TABET AF DATA ELLER UKORREKTE DATA ELLER TAB, DU ELLER TREDJEPART LIDER UNDER, ELLER MANGLENDE EVNE TIL AT AFVIKLE BIBLIOTEKET MED ANDEN SOFTWARE), SELV HVIS INDEHAVEREN ELLER ANDEN PART ER BLEVET ADVARET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

SLUT PÅ BETINGELSER OG VILKÅR

Sådan anvender du disse betingelser på dine nye biblioteker

Hvis du udvikler et nyt bibliotek, og du ønsker, at det skal være til størst mulig gavn for offentligheden, anbefaler vi, at du gør det til et gratis software, som alle kan gendistribuerer og ændre. Du kan også gøre dette ved at tillade gendistribuerer under disse betingelser (eller alternativt, under betingelserne i den normale General Public-licens).

Indfør de følgende kommentarer til Biblioteket med henblik på at anvende disse betingelser. For at formidle udelukkelsen af garantien på en effektiv måde, er det sikrest at indføre dem i starten af hver kildefil. Hver fil bør som et minimum have "copyright"-linjen og en henvisning til den fulde kommentar.

*En linje med navnet på biblioteket og en forklaring af, hvad det kan.
Copyright (C) år forfatterens navn*

Dette bibliotek er en gratis software; du må gendistribuere den og/eller ændre den ifølge betingelserne i GNU Lesser General Public-licensen udgivet af Free Software Foundation; enten version 2.1 af Licensen, eller (efter eget valg) enhver senere version.

Dette bibliotek distribueres med håbet om, at det vil være nyttigt, men UDEN NOGEN GARANTI, selv uden de underforståede garantier omkring SALGBARHED eller TIL ET BESTEMT FORMÅL. Der henvises til GNU Lesser General Public-licensen for yderligere detaljer.

Du bør have modtaget en kopi af Lesser General Public-licensen sammen med dette bibliotek. Hvis det ikke er tilfældet, kan du skrive til Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Du bedes endvidere tilføje oplysninger om, hvordan du kan kontaktes via elektronisk post eller almindelig post.

Du bør også få din arbejdsgiver (hvis du arbejder som programmør) eller din skole, hvis det er relevant, til at underskrive en "copyright disclaimer" til biblioteket, hvis det er nødvendigt. Herunder findes en skabelon, hvor du kan ændre navnene:

Yoyodyne, Inc., fraskriver sig hermed alle rettigheder om copyright for biblioteket 'Frob' (et bibliotek til drejeknapper) udarbejdet af James Tilfældig Hacker.

*Underskrevet af Ty Coon, 1. april 1990
Ty Coon, Vicepræsident*

Det var det hele!

1.11.3.10 Plossum

Denne software leveres 'som den er', uden nogen udtrykkelig eller underforstået garanti. Forfatterne vil under ingen omstændigheder blive holdt ansvarlige for eventuelle skader som følge af brugen af denne software.

Der gives tilladelse til at bruge denne software af enhver til ethvert formål, herunder kommercielle programmer, og til at ændre den og videredistribuere den frit, dog med følgende begrænsninger:

1. Oprindelsen af denne software må ikke forvanskes; du må ikke påstå, at du forfattede den oprindelige software. Hvis du bruger denne software i et produkt, vil en anerkendelse i produktdokumentationen værdsættes, men er ikke påkrævet.
2. Ændrede kildeversioner skal være tydeligt markeret som sådanne, og de må ikke forvanskes som værende den oprindelige software.
3. Denne meddelelse må ikke ændres eller fjernes fra nogen kildedistribution.

1.11.3.11 PRISM

Microsoft Public-licens (Ms-PL)

Denne licens regulerer brugen af den medfølgende software. Hvis du bruger denne software, accepterer du denne licens. Hvis du ikke accepterer licensen, må du ikke bruge softwaren.

1. Definitioner

Begreberne "reproducere", "reproduktion", afledte arbejder" og "distribution" har samme mening her som under USA's lovgivning om ophavsret.

Et "bidrag" er den oprindelige software eller tilføjelser eller ændringer til softwaren.

En "bidragyder" er en person, der distribuerer sit bidrag under denne licens.

"Licenserede patenter" er en bidragydners patentkrav, som fremgår direkte af bidraget.

2. Tildeling af rettigheder

(A) Tildeling af copyright - I henhold til vilkårene i nærværende licens, herunder licensbetingelserne og -begrænsningerne i paragraf 3, tildeler hver bidragyder dig en ikke-eksklusiv, global, afgiftsfri licens til at reproducere bidrag, forberede afledte værker af bidrag og distribuere bidrag eller eventuelle afledte værker, som du opretter.

(B) Tildeling af patent - I henhold til vilkårene i nærværende licens, herunder licensbetingelserne og -begrænsningerne i paragraf 3, tildeler hver bidragyder dig en ikke-eksklusiv, global, afgiftsfri licens under de licenserede patenter til at oprette, have

oprettet, bruge, sælge, tilbyde til salg, importere og/eller på anden måde skaffe dig af med bidragene i softwaren eller afledte værker af bidragene i softwaren.

3. Betingelser og begrænsninger

(A) Ingen varemærkelicens - Nærværende licens tildeler ingen rettigheder til at bruge bidragyderes navne, logoer eller varemærker.

(B) Hvis du indbringer et patentkrav mod en bidragyder angående patenter, som du mener krænkes af softwaren, ophæves din patentlicens fra den relevante bidragyder til licensen automatisk.

(C) Hvis du distribuerer en del af softwaren, skal du fastholde alle ophavsrets-, varemærke- eller patentnotitser indeholdt i softwaren.

(D) Hvis du distribuerer en del af softwaren som kildekode, er det kun tilladt i henhold til nærværende licens, hvis du leverer en komplet kopi af nærværende licens sammen med distributionen. Hvis du distribuerer en del af softwaren som kompileret kode eller objektkodeform, er det kun tilladt i henhold til en licens, der følger nærværende licens.

(E) Softwaren er givet i licens "som beset." Du bærer selv risikoen i forbindelse med brugen. Bidragyderne stiller ingen udtrykkelige garantier, sikkerheder eller betingelser. Du kan have yderligere forbrugerrettigheder i henhold til lokal lovgivning, hvilket nærværende licens ikke kan ændre. Såfremt det er tilladt i henhold til dansk lovgivning, afgiver bidragyderne ingen stiltiende garantier for salgbarhed, egnethed til et bestemt formål og ikke-krænkelse af immaterielle rettigheder.

1.11.3.12 Stateless

VILKÅR OG BETINGELSER FOR BRUG, REPRODUKTION OG DISTRIBUTION

1. Definitioner.

"Licens" betyder de vilkår og betingelser for brug, reproduktion og distribution som det er defineret i paragraf 1 til 9 i dette dokument.

"Licensgiver" betyder ejeren af ophavsretten eller en enhed, der er godkendt af indehaveren af ophavsretten, som tildeler Licensen.

"Juridisk enhed" betyder sammenslutningen af den fungerende enhed og alle andre enheder, der kontrollerer, kontrolleres af eller er under fælles kontrol af den pågældende enhed. I forbindelse med denne definition betyder "kontrol" (i) myndighed, direkte eller indirekte, til at forårsage påvirkning af ledelse eller

administration af en sådan enhed, enten i henhold til kontrakt eller på anden måde eller ved (ii) ejerskab af halvtreds procent (50 %) eller mere af de udestående aktier eller ved (iii) retsmæssigt ejerskab af en sådan enhed.

"Du" (eller "Din") betyder en person eller en juridisk enhed, der bruger de tilladelser, der er tildelt med denne licens.

"Kildekodeform" betyder det foretrukne format til at foretage ændringer, herunder men ikke begrænset til softwarekildekode, dokumentationskilde og konfigurationsfiler.

"Objektkodeform" betyder enhver form, der er resultatet af mekanisk omdannelse eller oversættelse af en kildekodeform, herunder men ikke begrænset til kompileret objektkodeform, genereret dokumentation og konverteringer til andre medietyper.

"Værk" betyder forfatterens værk, det være sig på Kilde- eller Objektkodeform, som er gjort tilgængeligt i henhold til Licensen, som angivet i en note vedr. copyright som er inkluderet i eller vedhæftet værket (Der er et eksempel nedenfor i appendikset).

"Afledte værker" betyder ethvert værk, det være sig på Kilde- eller Objektkodeform, som er baseret på (eller afledt af) Værket og for hvilket de redigerede ændringer, kommentarer, videreudviklinger eller andre ændringer som et hele repræsenterer et originalt værk. I forbindelse med denne Licens skal Afledte værker ikke omfatte værker, som forbliver adskillelige fra eller blot linker (eller har navneforbindelse) med interfaces til Værket og Afledte værker heraf.

"Bidrag" betyder ethvert værk, herunder den oprindelige version af Værket med eventuelle ændringer eller udvidelser til dette Værk eller Afledte værker heraf, som tilsigtet sendes til Licensgiveren til inkludering i Værket af ejeren af ophavsretten eller af en person eller Juridisk enhed, der har godkendelse til at sende på vegne af ejeren af ophavsretten. I forbindelse med denne definition betyder "sendt" enhver form for elektronisk, mundtlig eller skriftlig kommunikation sendt til Licensgiveren eller dennes repræsentanter, herunder men ikke begrænset til kommunikation via elektroniske mailinglister, kildekodekontrollsystemer samt systemer til problemsporing, som administreres af eller på vegne af Licensgiveren med det formål at diskutere og forbedre Værket, men eksklusiv kommunikation som tydeligt er mærket eller på anden måde skriftligt angivet af ejeren af ophavsretten som "Ikke et bidrag".

"Bidragyder" betyder Licensgiver og en hvilken som helst person eller juridisk enhed på vegne af hvem, et Bidrag er modtaget af Licensgiver og efterfølgende indarbejdet i Værket.

2. Tildeling af copyrightlicens.

I henhold til betingelserne og vilkårene i denne Licens tildeler hver Bidragyder hermed Dig en kontinuertlig, verdensomspændende, ikke-eksklusiv, gratis, afgiftsfri, uigenkaldelig
copyrightlicens til at gengive, forberede Afledte værker af, offentligt fremvise, offentligt udføre, underlicensere samt distribuere Værket samt Afledte værker i kilde- eller objektkodeform.

3. Tildeling af patentlicens.

I henhold til betingelserne og vilkårene i denne Licens tildeler hver Bidragyder hermed Dig en kontinuertlig, verdensomspændende, ikke-eksklusiv, gratis, afgiftsfri, uigenkaldelig
(Bortset fra som angivet i denne paragraf) patentlicens til at foretage, have foretaget, bruge, tilbyde at sælge, sælge, importere og på anden måde overføre Værket, hvor en sådan licens kun gælder for de patentkrav, som kan licenseres af en sådan Bidragyder, som nødvendigvis krænktes af deres Bidrag alene eller i kombination med deres Bidrag til Værket, til hvilket et eller flere sådanne Bidrag er sendt. Hvis Du anlægger sag mod en enhed (inklusive krydskrav eller modkrav i en retssag) i en klage over, at Værket eller et Bidrag indarbejdet i Værket udgør en direkte eller bidrager til en patentkrænkelse, skal alle patentlicenser tildelt Dig i henhold til denne Licens i relation til dette Værk, ophøre fra den dato, hvor en sådan sag indgives.

4. Videreformidling.

Du må gengive og distribuere kopier af Værket eller Afledte værker heraf på et hvilket som helst medie, med eller uden ændringer og i kilde- eller objektkodeform, under forudsætning af at Du opfylder følgende betingelser:

(A) Du skal give alle andre modtagere af Værket eller Afledte værker heraf en kopi af denne Licens; og

(B) du skal sørge for, at alle ændrede filer indeholder tydelige bemærkninger om, at Du ændrede filerne; og

(C) Du skal bevare i kildekodeformen for alle Afledte værker som, Du distribuerer, alle bemærkninger vedrørende ophavsret, patent, varemærke og tilskrevne bemærkninger fra kildekodeformen af Værket, bortset fra de bemærkninger som ikke vedrører nogen del af de Afledte værker; og

(D) Hvis Værket indeholder en "MEDDELELSSES"-tekstfil som en del af distributionen, så skal alle Afledte værker, som Du distribuerer, også omfatte en læselig kopi af de tilskrevne bemærkningerne i en sådan MEDDELELSSES-fil, bortset fra de bemærkninger som ikke vedrører nogen del af de Afledte værker, mindst et af følgende steder: i en MEDDELELSSES-tekstfil distribueret som del af de Afledte værker, i kildekodeformen

eller dokumentationen, hvis denne leveres sammen med de Afledte værker, eller i en visning genereret af de Afledte værker, hvis og hvor som helst sådanne bemærkninger vedr. tredjepart normalt vises. Indholdet af MEDDELELSES-filen er kun informativt og påvirker på ingen måde Licensen. Du kan tilføje Dine egne bemærkninger i de Afledte værker, som Du distribuerer, sammen med eller som et tillæg til MEDDELELSES-teksten hørende til Værket, hvis sådanne ekstra bemærkninger ikke kan betragtes som ændring af Licensen.

Du kan tilføje Din egen erklæring om copyright i Dine egne ændringer og kan angive yderligere eller andre licensvilkår og -betingelser for brug, gengivelse eller distribution af Dine ændringer eller for sådanne Afledte værker som en helhed, hvis Din brug, gengivelse og distribution af Værket ellers overholder vilkårene beskrevet i denne Licens.

5. Indsendelse af bidrag.

Medmindre Du udtrykkeligt erklærer andet, skal alle Bidrag, som Du indsender til medtagelse i Værket til Licensgiveren, være omfattet af vilkårene og betingelserne i denne Licens, uden nogen ekstra vilkår og betingelser. Uanset ovenstående kan intet heri erstatte eller ændre vilkårene i en separat licensaftale, som kan være gjort retsgyldig over for Licensgiver med hensyn til sådanne Bidrag.

6. Varemærker.

Denne Licens giver ikke ret til brug af handelsnavne, varemærker, servicemærker eller produktnavne tilhørende Licensgiver, bortset fra hvis det er påkrævet til passende og almindelig brug i forbindelse med beskrivelse af Værkets oprindelse og til gengivelse af indhold i MEDDELELSES-filen.

7. Garantiansvarsfraskrivelse.

Medmindre det kræves af gældende lov eller er aftalt skriftligt, giver Licensgiveren Værket (og hver bidragsyder giver sine Bidrag) "SOM DET ER", UDEN GARANTIER ELLER BETINGELSER AF NOGEN ART, hverken udtrykkelige eller stiltiende, herunder, men ikke begrænset til, enhver slags garantier eller betingelser for TITEL, IKKE-KRÆNKELSE, SALGBARHED eller EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Du er eneansvarlig for at sørge for hensigtsmæssig brug og videreformidling af Værket og påtager Dig alle risici forbundet med Din brug af tilladelser under denne Licens.

8. Ansvarsbegrænsning.

Bidragsyderne kan i intet tilfælde og ikke under nogen retspraksis, det være sig skadevoldende (herunder forsømmelse), kontraktligt, eller på anden måde, medmindre det er påkrævet i henhold til gældende lovgivning (som ved bevidste og

groft negligerende handlinger), eller aftalt skriftligt, være ansvarlig over for Dig for skader, hverken direkte, indirekte, særlige, hændelige skader eller følgeskader af nogen art, som måtte opstå som resultat af denne Licens eller som følge af brug eller manglende evne til at bruge Værket (herunder men ikke begrænset til skader for tab af goodwill, arbejdsstop, computerfejl eller andre fejl eller andre kommercielle skader eller tab), selv hvis en sådan Bidrager er blevet oplyst om muligheden for sådanne skader.

9. Accept af garanti eller yderligere ansvar.

I forbindelse med videreformidling af Værket eller heraf Afledte værker, kan Du vælge at tilbyde samt kræve et gebyr for at acceptere support, garanti, godtgørelse eller andre ansvarsforpligtelser og/eller rettigheder i overensstemmelse med denne Licens. Ved accept af sådanne forpligtelser, må Du kun handle på vegne af Dig selv og for Dit eget ansvar, ikke på vegne af nogen anden Bidrager, og kun hvis Du erklærer Dig enig i at sikre, forsvare og holde hver Bidrager ansvarsfri for alle forpligtelser påført af, eller krav rejst mod Bidrager, som følge af Din accept af sådanne garantier og yderligere ansvar.

SLUT PÅ BETINGELSER OG VILKÅR

APPENDIKS: Sådan anvender du Apache-licensen på dit arbejde.

Hvis du vil anvende Apache-licensen i dit arbejde, skal du vedhæfte følgende standardtekst med felterne i skarpe parenteser "[]" erstattet med dine egne identifikationsoplysninger. (Medtag ikke de skarpe parenteser!) Teksten skal indsættes i den relevante kommentarsyntaks for filformatet. Vi anbefaler, at der også medtages et fil- eller klassenavn og formålsbeskrivelse på den samme "trykte side" som meddelelsen om ophavsret, så det er nemmere at identificere i tredjepartsarkiver.

Copyright [yyyy] [navn på ejer af ophavsret]

Licenseret under Apache-licensen, Version 2.0 ("Licensen"). Du må ikke bruge denne fil, bortset fra i overensstemmelse med Licensen.

Du kan hente en kopi af Licensen på <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Medmindre det er påkrævet af gældende love eller aftalt skriftligt, distribueres softwaren, som distribueres under Licensen "SOM DEN ER", UDEN GARANTIER ELLER BETINGELSER AF NOGEN ART, det være sig udtrykkeligt eller underforstået. Se Licensen for det specifikke sprog, der dækker tilladelser og begrænsninger under Licensen.

Mozilla offentlig Licens version 1.1

1. Definitioner.

1.0.1. "Kommerciel brug" betyder distribution eller på anden måde tilgængeliggørelse af den dækkede kode til en tredjepart.

1,1. "Bidragyder" betyder enhver enhed, der skaber eller bidrager til ændringer.

1,2. "Bidragyderversion" betyder kombinationen af den originale kode før ændringer benyttet af en bidragyder og de ændringer, der er foretaget af pågældende specifikke bidragyder.

1,3. "Dækket kode" betyder den originale kode eller ændringer eller kombinationen af den originale kode og ændringer i hvert tilfælde inklusive dele deraf.

1,4. "Elektronisk distributionsmekanisme" betyder en mekanisme, der generelt er accepteret i softwareudviklingsmiljøer til elektronisk overførsel af data.

1,5. "Eksekverbar" betyder dækket kode i enhver anden form end kildekode.

1,6. "Første udvikler" betyder den person eller enhed, der er identificeret som den første udvikler i kildekode meddelelsen påkrævet af bilag A.

1,7. "Større arbejde" betyder et arbejde, som kombinerer den dækkede kode eller dele deraf med koder, der ikke er underlagt vilkårene i denne Licens.

1,8. "Licens" betyder dette dokument.

1.8.1. "Licenserbar" betyder at have ret til at bevillige, i maksimalt muligt omfang, uanset om det er på tidspunktet for den første bevilling eller opnået efterfølgende, enhver og alle af de rettigheder, der er overdraget heri.

1,9. "Ændringer" betyder enhver tilføjelse til eller sletning af indholdet eller strukturen i enten den originale kode eller eventuelle tidligere ændringer. Når den dækkede kode frigives som en række filer, er ændringen:

- a. Enhver tilføjelse til eller sletning af indholdet i en fil, der indeholder den originale kode eller tidligere ændringer.
- b. Enhver ny fil, der indeholder en del af den originale kode eller tidligere ændringer.

1,10. "Original kode" betyder computersoftwarekodens kildekode, som er beskrevet i kildekode meddelelsen påkrævet af bilag A som original kode, og som på tidspunktet for dens frigivelse under denne Licens ikke allerede er en dækket kode, der er underlagt denne Licens.

1.10.1. "Patentkrav" betyder ethvert patentkrav, nu ejet eller herefter erhvervet, herunder uden begrænsning, metode, proces og apparatkrav, i noget patent, der kan gives Licens til af overdrager.

1,11. "Kildekode" betyder den foretrukne form af den dækkede kode til at foretage ændringer i den, herunder i alle indeholdte moduler, plus alle tilknyttede filer til definition af grænsefladen, scripts, der bruges til at kontrollere kompilering og installation af en eksekverbar fil eller sammenligninger mellem kildekodeforskelle med enten den originale kode eller en anden velkendt, tilgængelig dækket kode efter

bidragsydere valg. Kildekoden kan være i komprimeret eller arkivform, forudsat at den relevante dekomprimering eller dearkiveringssoftware er almindelig tilgængelig og omkostningsfri.

1,12. "Du" (eller "Din") betyder en person eller en juridisk enhed, der udøver rettigheder under og overholder alle vilkårene i denne Licens eller en fremtidig version af denne Licens udstedt under paragraf 6.1. Med hensyn til juridiske enheder omfatter "Du" alle enheder, som kontrollerer, er kontrolleret af eller er under din almindelige kontrol. I forbindelse med denne definition betyder "kontrol" (A) myndighed, direkte eller indirekte, til at forårsage påvirkning af ledelse eller administration af sådanne personer, enten i henhold til kontrakt eller på anden måde eller ved (B) ejerskab af mere end halvtreds procent (50 %) af udestående aktier, eller ved retmæssigt ejerskab af en sådan enhed.

2. Kildekodelicens.

2,1. Bevillingen til den første udvikler.

Den første udvikler bevilliger Dig herved en global, royaltyfri, ikke-eksklusiv Licens, der er underlagt tredjeparts krav om intellektuel ejendom:

- a. under intellektuelle ejendomsrettigheder (udover patent eller varemærke) kan den første udvikler bevillige Licens til at anvende, reproducere, ændre, vise, udføre, sublicensere og distribuere den originale kode (eller dele deraf) med eller uden ændringer, og/eller som en del af et større arbejde; og
- b. under patentkrav, der krænktes ved oprettelse, anvendelse eller salg af den originale kode til at oprette, få oprettet, anvende, praktisere, sælge og tilbyde til salg og/eller på anden måde råde over den originale kode (eller dele deraf).
- c. de Licenser, der bevilges i denne paragraf 2.1 (A) og (B) er gældende på datoen, hvor den første udvikler distribuerer den originale kode under vilkårene i denne Licens.
- d. Uanset paragraf 2.1 (B) herover bevilges ingen patentlicens: 1) for koder, som Du sletter fra den originale kode; 2) adskiller fra den originale kode; eller 3) for krænkelse forårsaget af: i) ændring i den originale kode eller ii) kombinationen af den originale kode med anden software eller andet udstyr.

2,2. Bevilling fra bidragsyder.

Underlagt tredjeparts krav om intellektuel ejendom bevilliger hver bidragsyder Dig herved en global, royaltyfri, ikke-eksklusiv Licens

- a. under intellektuelle ejendomsrettigheder (udover patent eller varemærke) kan bidragsyder bevillige Licens til at anvende, reproducere, ændre, vise, udføre, sublicensere og distribuere de ændringer, der er oprettet af en sådan bidragsyder (eller dele deraf) enten på en umodificeret basis med andre ændringer som dækket kode og/eller som en del af et større arbejde; og
- b. under patentkrav, der krænktes ved oprettelse, anvendelse eller salg af ændringer, der er foretaget af den pågældende bidragsyder enten alene og/eller i kombination med bidragsyderversionen (eller dele af en sådan kombination) til at

- oprette, anvende, sælge, tilbyde til salg, få oprettet og/eller på anden måde råde over: 1) Ændringer, der er foretaget af den pågældende bidrager (eller dele deraf); og 2) kombinationen af ændringer, der er foretaget af den pågældende bidrager med bidragerversionen (eller dele af en sådan kombination).
- c. de Licenser, der bevilges i paragraf 2.2 (A) og 2.2 (B) er gældende på datoen, hvor bidrageren først gør kommerciel brug af den dækkede kode.
- d. Uanset paragraf 2.2 (B) herover bevilges ingen patentlicens: 1) for enhver kode, som bidrageren har slettet fra bidragerversionen; 2) separat fra bidragerversionen; 3) for krænkelse, der er forårsaget af: i) tredjepartsændringer af bidragerversionen eller ii) kombinationen af ændringer foretaget af den pågældende bidrager med anden software (undtagen som en del af bidragerversionen) eller andet udstyr; eller 4) under patentkrav, der er krænkelse af den dækkede kode ved fravær af ændringer foretaget af den pågældende bidrager.

3. Distributionsforpligtelser.

3,1. Anvendelse af Licens.

De ændringer, som Du opretter eller bidrager til, er underlagt vilkårene i denne Licens, herunder uden begrænsning paragraf 2.2. Kildekodeversionen af den dækkede kode må kun distribueres under vilkårene i denne Licens eller en fremtidig version af denne Licens, der er frigivet under paragraf 6.1, og Du skal vedlægge en kopi af denne Licens sammen med hver kopi af den kildekode, Du distribuerer. Du må ikke tilbyde eller indføre nogen vilkår på nogen kildekodeversion, der ændrer eller begrænser den gældende version af denne Licens eller modtagernes rettigheder herunder. Du kan imidlertid vedlægge et yderligere dokument, der tilbyder de ekstra rettigheder, der er beskrevet i paragraf 3.5.

3,2. Tilgængelighed af kildekode.

Enhver ændring, som Du foretager, eller som Du bidrager til, skal gøres tilgængelig i kildekodeform under vilkårene for denne Licens enten på de samme medier som en eksekverbar version eller via en accepteret elektronisk distributionsmekanisme for alle, som Du har gjort en eksekverbar version tilgængelig for, og hvis den blev gjort tilgængelig via en elektronisk distributionsmekanisme, skal den forblive tilgængelig i mindst tolv (12) måneder efter datoen, hvor den først blev gjort tilgængelig eller mindst seks (6) måneder efter, at en efterfølgende version af den pågældende specifikke ændring blev gjort tilgængelig for sådanne modtagere. Du er ansvarlig for at sikre, at kildekodeversionen forbliver tilgængelig, selvom den elektroniske distributionsmekanisme opbevares af en tredjepart.

3.3. Beskrivelse af ændringer.

Du skal sørge for, at alle dækkede koder, som Du bidrager til, indeholder en fil, der dokumenterer de ændringer, Du foretog ved oprettelsen af den pågældende dækkede kode samt datoen for enhver ændring. Du skal vedlægge en meget synlig

erklæring om, at ændringen er afledt, direkte eller indirekte, fra den originale kode, der er tilvejebragt af den første udvikler og indeholdende navnet på den første udvikler i (A) kildekoden og (B) i enhver meddelelse i en eksekverbar version eller relateret dokumentation, hvor Du beskriver oprindelsen eller ejerskabet af den dækkede kode.

3,4. Anliggender om intellektuel ejendom

(A) Tredjepartskrav

Hvis bidrager har viden om, at en Licens under en tredjeparts intellektuelle ejendomsrettigheder er påkrævet for at udøve de rettigheder, der er bevilget af en sådan bidrager under paragraf 2.1 eller 2.2, skal bidrageren vedlægge en tekstfil med kildekodedistributionen med titlen "LEGAL" (juridisk), som beskriver kravet og den part, der stiller kravet i så detaljeret en form, at en modtager vil vide hvem, han eller hun skal kontakte. Hvis bidrager opnår sådan viden, efter at ændringen er gjort tilgængelig som beskrevet i paragraf 3.2, skal bidrager omgående ændre filen LEGAL i alle kopier, som bidrager derefter gør tilgængelig, og træffe andre foranstaltninger (som f.eks. at underrette relevante mailinglister eller nyhedsgrupper) vurderet med rimelighed til at informere dem, som modtog den dækkede kode, om at der er opnået ny viden.

(B) Bidragerens applikationsprogrammeringsgrænseflader (API'er)

Hvis bidragerens ændringer omfatter en applikationsprogrammeringsgrænseflade, og bidrager kender til patentlicenser, der er rimeligt nødvendige for at implementere den pågældende API, skal bidrager også medtage disse oplysninger i den juridiske fil.

(C) Repræsentationer.

Bidrager erklærer, at, undtagen som oplyst i henhold til paragraf 3.4 (A) ovenfor, mener bidrager, at bidragerens ændringer er bidragerens originale oprettelse(r) og/eller, at bidrager har tilstrækkelige rettigheder til at bevillige de rettigheder, der overdrages af denne Licens.

3,5. Påkrævede meddelelser.

Du skal kopiere meddelelsen i bilag A i hver kildekodefil. Hvis det ikke er muligt at indsætte en sådan meddelelse i en specifik kildekodefil på grund af dens opbygning, skal Du indsætte en sådan meddelelse et sted (som f.eks. et relevant bibliotek), hvor det er sandsynligt, at brugeren ser efter sådan en meddelelse. Hvis Du oprettede en eller flere ændringer, kan Du tilføje dit navn som en bidrager til meddelelsen beskrevet i bilag A. Du skal også kopiere denne Licens i enhver dokumentation for kildekoden, hvor Du beskriver modtagernes rettigheder eller ejerskabsrettigheder i forbindelse med den dækkede kode. Du kan vælge at tilbyde og at kræve betaling for, garanti, support, erstatning eller ansvarsforpligtelser til en eller flere modtagere af den dækkede kode. Du kan imidlertid kun gøre dette på egne vegne og ikke på vegne af den første udvikler eller en bidrager. Du skal gøre det fuldstændigt klart,

at al sådan garanti, support, erstatning eller ansvarsforpligtelse tilbydes af Dig alene, og Du accepterer herved at holde den første udvikler og enhver bidrager skadesløs for alt ansvar, som den første udvikler eller en sådan bidrager har pådraget sig som et resultat af garanti, support, erstatning eller ansvarsvilkår, Du tilbyder.

3.6. Distribution af eksekverbare versioner.

Du kan kun distribuere den dækkede kode i eksekverbar form, hvis kravene i paragraf 3.1, 3.2, 3.3, 3.4 og 3.5 er opfyldt for den pågældende kildekode, og hvis Du vedlægger en meddelelse, der erklærer, at kildekodeversionen af den dækkede kode er tilgængelig under vilkårene i denne Licens, inklusive en beskrivelse af, hvordan og hvor Du har opfyldt forpligtelserne i paragraf 3.2. Meddelelsen skal være meget synlig medtaget i enhver meddelelse i en eksekverbar version, relateret dokumentation eller sikkerhed, hvor Du beskriver modtagernes rettigheder i forbindelse med den dækkede kode. Du kan distribuere den eksekverbare version af den dækkede kode eller ejerskabsrettighederne under en Licens efter dit valg, som kan indeholde vilkår, der er forskellige fra vilkårene i denne Licens, forudsat at de er i overensstemmelse med vilkårene i denne Licens, og at Licensen for den eksekverbare version ikke forsøger at begrænse eller ændre modtagerens rettigheder i kildekodeversionen fra de rettigheder, der er fremsat i denne Licens. Hvis Du distribuerer den eksekverbare version under en anden Licens, skal Du gøre det fuldstændigt klart, at alle vilkår, som afviger fra vilkårene i denne Licens, tilbydes af Dig alene, og ikke af den første udvikler eller nogen bidrager. Du accepterer herved at holde den første udvikler og enhver bidrager skadesløs for alt ansvar, som den første udvikler eller en sådan bidrager har pådraget sig som et resultat af de vilkår, Du tilbyder.

3.7. Større arbejde.

Du kan oprette et større arbejde ved at kombinere den dækkede kode med en anden kode, der ikke er underlagt vilkårene i denne Licens og distribuere det større arbejde som et enkelt produkt. I et sådant tilfælde skal Du sikre, at kravene i denne Licens er opfyldt for den dækkede kode.

4. Manglende evne til overholdelse på grund af vedtægter eller bestemmelser.

Hvis det ikke er muligt for dig at overholde vilkårene i denne Licens med hensyn til nogle eller alle af de dækkede koder på grund af vedtægter, dommerkendelser eller bestemmelser, skal Du: (A) så vidt muligt overholde vilkårene i denne Licens; og (B) beskrive begrænsningerne og den kode, de berører. Sådant beskrivelse skal være indeholdt i den juridiske fil beskrevet i paragraf 3.4 og i alle distributioner af kildekoden. Undtagen i en udstrækning, der er forbudt efter vedtægter eller bestemmelser, skal en sådan beskrivelse være tilstrækkeligt detaljeret til, at en modtager med en ordinær uddannelse kan forstå den.

5. Anvendelse af denne Licens.

Denne Licens vedrører den kode, hvortil den første udvikler har tilknyttet meddelelsen i bilag A og den relaterede dækkede kode.

6. Versioner af Licensen.

6,1. Nye versioner

Netscape Communications Corporation ("Netscape") må udgive reviderede og/eller nye versioner af Licensen fra tid til anden. Hver version vil blive givet et specifikt versionsnummer.

6,2. Virkninger af nye versioner

Når først den dækkede kode er blevet udgivet under en bestemt version af Licensen, kan Du altid fortsætte med at bruge den under vilkårene i den pågældende version. Du kan også vælge at bruge en sådan dækket kode under vilkårene i enhver efterfølgende version af Licensen, der er udgivet af Netscape. Ingen andre end Netscape har ret til at ændre vilkårene, der vedrører den dækkede kode, der er oprettet under denne Licens.

6,3. Afledte arbejder

Hvis Du opretter eller anvender en ændret version af denne Licens (hvilket Du kun må gøre for at anvende den på en kode, som ikke allerede er en dækket kode, der er underlagt denne Licens), skal Du (A) omdøbe Din Licens, så termerne "Mozilla", "MOZILLAPL", "MOZPL", "Netscape", "MPL", "NPL" eller en anden forvirrende lignende term ikke forekommer i din Licens (undtagen for at gøre opmærksom på, at din Licens afviger fra denne Licens) og (B) ellers gøre det klart, at Din version af Licensen indeholder termer, som afviger fra Mozilla Public License og Netscape Public License. (Udfyldelse af navnet på den første udvikler, den originale kode eller bidragyder i meddelelsen beskrevet i bilag A må ikke i sig selv anses for at være ændringer i denne Licens).

7. Garantiansvarsfraskrivelse.

Den dækkede kode er stillet til rådighed under denne Licens på en "som den er" basis, uden garanti af nogen art, hverken udtrykkelig eller underforstået, herunder uden begrænsning, garantier om at den dækkede kode is fri for defekter, salgbar, egnet til et bestemt formål eller ikke-krænkende. Du påtager dig den samlede risiko, hvad angår kvalitet og ydeevne for den dækkede kode. Skulle en dækket kode vise sig på nogen måde at være defekt, skal Du (ikke den første udvikler eller en anden bidragyder) påtage dig omkostningerne ved enhver nødvendig service, reparation eller korrektion. Denne ansvarsfraskrivelse udgør en vigtig del af denne Licens. Ingen brug af nogen dækket kode er tilladt i henhold til denne Licens undtagen under denne fraskrivelse.

8. Opsigelse

8,1. Licensen og de rettigheder, der er bevilget i henhold til denne Licens, ophører automatisk, hvis Du ikke overholder vilkårene heri og ikke afhjælper en sådan misligholdelse indenfor 30 dage efter at være blevet opmærksom på misligholdelsen. Alle sublicenser til den dækkede kode, som er bevilget korrekt, skal være gældende efter enhver ophør af denne Licens. Bestemmelser, som af natur skal forblive i kraft efter ophøret af denne Licens, skal være gældende.

8,2. Hvis Du indleder et sagsanlæg ved at hævde et patentkrænkelserkrav (med undtagelse af anerkendelsesdomme) mod den første udvikler eller en bidragsyder (Den første udvikler eller bidragsyder, som Du sagsøger, refereres til som "Deltager"), hvor Du hævner at:

- a. en sådan Deltagers bidragsyderversion direkte eller indirekte krænker et patent, hvorpå enhver og alle rettigheder, der er bevilget af en sådan Deltager til Dig under paragraf 2.1 og/eller 2.2 i denne Licens, skal ophøre prospektivt efter 60 dages varsel fra Deltager, medmindre Du indenfor 60 dage fra varslet enten: (i) indvilliger skriftligt i at betale Deltager en gensidigt indforstået rimelig royalty for din tidligere og fremtidige brug af ændringer, der er foretaget af en sådan Deltager eller (ii) tilbagetrækker dit sagsanlæg med hensyn til bidragsyderversion mod en sådan Deltager. Hvis der inden for 60 dage fra varsel ikke er opnået et rimeligt royalty- og betalingsarrangement ved skriftlig gensidig aftale mellem parterne, eller sagsanlægget ikke trækkes tilbage, ophører automatisk de rettigheder, som Deltager har bevilget dig under paragraf 2.1 og/eller 2.2 ved udløbet af den 60 dages varslingsperiode, der er angivet ovenfor.
- b. enhver software, hardware eller anordning, ud over en sådan Deltagers bidragsyderversion, direkte eller indirekte, krænker et patent, så tilbagekaldes alle rettigheder, der er bevilget til Dig af en sådan Deltager under paragraf 2.1 (B) og 2.2(B), gældende fra den dato, hvor Du først foretog, anvendte, solgte, distribuerede eller fik foretaget ændringer, foretaget af den pågældende Deltager.

8,3. Hvis Du hævder et patentkrænkelserkrav mod Deltager, hvor Du hævder, at en sådan Deltagers bidragsyderversion direkte eller indirekte krænker et patent, hvor et sådant krav er afklaret (som f.eks. ved Licens eller forligsaftale) før indledningen af sagsanlægget for patentkrænkelser, så skal der tages højde for den rimelige værdi af Licenserne, der er bevilget af en sådan Deltager under paragraf 2.1 eller 2.2 ved beslutning af beløbet eller værdien af enhver betaling eller Licens.

8,4. I tilfælde af ophør under paragraf 8.1 eller 8.2 ovenfor skal alle slutbrugerlicensaftaler (med undtagelse af distributører og forhandlere), som berettiget er blevet bevilget af Dig eller en distributør i henhold til denne Licens før ophøret, være gældende efter ophøret.

9. Ansvarsbegrænsning

Under ingen omstændigheder og ikke under nogen retspraksis, det være sig ved retsbrud (herunder forsømmelighed), kontrakt eller på anden måde skal du, den første udvikler, en anden bidragsyder eller en dækket kodes distributør eller en leverandør til sådanne parter, være ansvarlig overfor en person for nogen indirekte, særlige, tilfældige eller følgemæssige skader af nogen art inklusive, uden begrænsning, skader for tab af goodwill, arbejdsstop, computerfejl eller fejlfunktion eller enhver og alle andre kommercielle skader eller tab, selv om en sådan part skal være blevet informeret om risikoen for sådanne skader. Denne ansvarsbegrænsning skal ikke gælde for ansvar for død eller personskader, der skyldes en sådan parts forsømmelighed i det omfang, at gældende lov forbyder en sådan begrænsning. Nogle retskredse tillader ikke eksklusion eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader, så denne eksklusion og begrænsning gælder måske ikke for dig.

10. Slutbrugere i den amerikanske regering

Den dækkede kode er en "kommercielt vare," da den pågældende term er defineret i 48 C.F.R. 2.101 (okt. 1995) bestående af "kommerciel computersoftware" og "dokumentation af kommerciel computersoftware", da sådanne termer er anvendt i 48 C.F.R. 12.212 (sept. 1995). I overensstemmelse med 48 C.F.R. 12.212 og 48 C.F.R. 227.7202-1 til 227.7202-4 (juni 1995) erhverver alle slutbrugere i den amerikanske regering dækkede koder med kun de rettigheder, der er fremsat heri.

11. Diverse

Denne Licens repræsenterer den fuldstændige aftale vedrørende sagsgenstanden herom. Hvis en bestemmelse i denne Licens ikke kan håndhæves, skal en sådan bestemmelse ændres, men kun i det omfang det er nødvendigt til at håndhæve den. Denne Licens skal være underlagt californiske lovbestemmelser (undtagen i det omfang gældende lov eventuelt foreskriver andet), med undtagelse af bestemmelser, der er i strid med loven. Med hensyn til konflikter, hvor mindst en part er borger i, eller en enhed, der er autoriseret eller registreret til at drive forretning i USA, skal ethvert sagsanlæg med relation til denne Licens være underlagt retskredsen i forbundsdomstolen i det nordlige distrikt af Californien med værneting beliggende i amtet Santa Clara, Californien, med den tabende part ansvarlig for omkostninger, herunder uden begrænsning, retsomkostninger og rimelige advokatsalærer og udgifter. Anvendelsen af FN's konvention om kontrakter for internationale varesalg er udtrykkeligt undtaget. Enhver lov eller forordning, som bestemmer, at sproget i en kontrakt skal fortolkes efter kladden, skal ikke gælde for denne Licens.

12. Ansvar for krav

Som mellem den første udvikler og bidragsyderne er hver part ansvarlig for krav og skader, der opstår direkte eller indirekte i forbindelse med anvendelsen af rettigheder

under denne Licens, og Du accepterer at arbejde med den første udvikler og bidragsyderne for at fordele et sådant ansvar på en rimelig basis. Intet heri er tiltænkt til eller skal skønnes at udgøre en anerkendelse af ansvar.

13. Fler-licenseret kode

Den første udvikler kan benævne dele af den dækkede kode som "fler-licenseret". "Fler-licenseret" betyder, at den første udvikler tillader, at Du benytter dele af den dækkede kode under Dit valg af MPL'en eller eventuelle alternative Licenser, der er specificeret af den første udvikler i den fil, der er beskrevet i bilag A.

Bilag A – Mozilla offentlig Licens.

"Indholdet i denne fil er underlagt Mozilla offentlig Licens Version 1.1 ("Licensen"); Du må ikke anvende denne fil undtagen i overensstemmelse med Licensen. Du kan opnå en kopi af Licensen på <https://www.mozilla.org/MPL/>

Software, der distribueres under Licensen, distribueres på en "SOM DEN ER" basis, UDEN GARANTI AF NOGEN ART, hverken udtrykkelig eller underforstået. Se Licensen for det specifikke sprog, der bestemmer rettigheder og begrænsninger under Licensen.

Den originale kode er _____.

Den første udvikler af den originale kode er _____.

Dele oprettet af _____ er ophavsret (C) _____. Alle rettigheder forbeholdes.

Bidragyder(e): _____.

Alternativt kan indholdet i denne fil anvendes under vilkårene i Licensen _____ ("Licensen [____] "), hvorfor bestemmelserne i Licensen [____] er anvendelige i stedet for dem ovenfor. Hvis Du ønsker kun at tillade brugen af din version af denne fil under vilkårene i Licensen [____] og ikke tillade andre at bruge din version af denne fil under MPL'en, skal Du angive din beslutning ved at slette bestemmelserne ovenfor og erstatte dem med meddelelsen og andre bestemmelser, der er påkrævet af Licensen [____]. Hvis Du ikke sletter ovenstående bestemmelser, kan en modtager anvende din version af denne fil

under enten MPL'en eller Licensen [____]".

BEMÆRK: Teksten i dette bilag A kan afvige let fra teksten i meddelelserne i den originale kodes kildekodefiler. Du skal anvende teksten i dette bilag A frem for teksten i den originale kodes kildekode til dine ændringer.

1.11.3.14 Unity

Microsoft Public-licens (Ms-PL)

Denne licens regulerer brugen af den medfølgende software. Hvis du bruger denne software, accepterer du denne licens. Hvis du ikke accepterer licensen, må du ikke bruge softwaren.

1. Definitioner

Begreberne "reproducere", "reproduktion", afledte arbejder" og "distribution" har samme mening her som under USA's lovgivning om ophavsret.

Et "bidrag" er den oprindelige software eller tilføjelser eller ændringer til softwaren.

En "bidragsyder" er en person, der distribuerer sit bidrag under denne licens.

"Licenserede patenter" er en bidragsydners patentkrav, som fremgår direkte af bidraget.

2. Tildeling af rettigheder

(A) Tildeling af copyright - I henhold til vilkårene i nærværende licens, herunder licensbetingelserne og -begrænsningerne i paragraf 3, tildeler hver bidragsyder dig en ikke-eksklusiv, global, afgiftsfri licens til at reproducere bidrag, forberede afledte værker af bidrag og distribuere bidrag eller eventuelle afledte værker, som du opretter.

(B) Tildeling af patent - I henhold til vilkårene i nærværende licens, herunder licensbetingelserne og -begrænsningerne i paragraf 3, tildeler hver bidragsyder dig en ikke-eksklusiv, global, afgiftsfri licens under de licenserede patenter til at oprette, have oprettet, bruge, sælge, tilbyde til salg, importere og/eller på anden måde skaffe dig af med bidragene i softwaren eller afledte værker af bidragene i softwaren.

3. Betingelser og begrænsninger

(A) Ingen varemærkelicens - Nærværende licens tildeler ingen rettigheder til at bruge bidragydernes navne, logoer eller varemærker.

(B) Hvis du indbringer et patentkrav mod en bidragyder angående patenter, som du mener krænkes af softwaren, ophæves din patentlicens fra den relevante bidragyder til licensen automatisk.

(C) Hvis du distribuerer en del af softwaren, skal du fastholde alle ophavsrets-, varemærke- eller patentnotitser indeholdt i softwaren.

(D) Hvis du distribuerer en del af softwaren som kildekode, er det kun tilladt i henhold til nærværende licens, hvis du leverer en komplet kopi af nærværende licens sammen med distributionen. Hvis du distribuerer en del af softwaren som kompileret kode eller objektkodeform, er det kun tilladt i henhold til en licens, der følger nærværende licens.

(E) Softwaren er givet i licens "som beset." Du bærer selv risikoen i forbindelse med brugen. Bidragyderne stiller ingen udtrykkelige garantier, sikkerheder eller betingelser. Du kan have yderligere forbrugerrettigheder i henhold til lokal lovgivning, hvilket nærværende licens ikke kan ændre. Såfremt det er tilladt i henhold til dansk lovgivning, afgiver bidragyderne ingen stiltiende garantier for salgbarhed, egnethed til et bestemt formål og ikke-krænkelse af immaterielle rettigheder.

1.11.3.15 WiX

Common Public-licens version 1.0 (CPL)

(BEMÆRK: Denne licens er blevet erstattet af Eclipse Public-licensen)

DET MEDFØLGENDE PROGRAM LEVERES I HENHOLD TIL BETINGELSERNE I DENNE COMMON PUBLIC-LICENS ("AFTALE"). ENHVER BRUG, GENGIVELSE ELLER DISTRIBUTION AF PROGRAMMET UDGØR MODTAGERENS ACCEPT AF DENNE AFTALE.

1. DEFINITIONER

"Bidrag" betyder:

a) I forbindelse med den oprindelige Bidragyder, den oprindelige kode og dokumentationen som er distribueret under denne aftale, og

b) i forbindelse med hver efterfølgende Bidragyder:

i) Ændringer af Programmet, og

ii) tilføjelser til Programmet;

hvor sådanne ændringer og/eller tilføjelser til Programmet stammer fra eller er distribueret af selvsamme Bidragyder. Et Bidrag der 'stammer fra' en Bidragyder og blev tilføjet til Programmet af en sådan Bidragyder eller enhver som handler på vegne af en sådan Bidragyder. Bidrag inkluderer ikke tilføjelser til Programmet som:

- (i) Er separate moduler af softwaren der distribueres sammen med Programmet under deres egen licensaftale og
- (ii) ikke er afledte værker af Programmet.

"Bidragyder" betyder enhver person eller juridisk enhed som distribuerer Programmet.

"Licenserede patenter" betyder patentkrav, der kan licenseres af en Bidragyder, der krænktes ved anvendelsen eller salget af bidragyderens bidrag alene eller i kombination med Programmet.

"Program" betyder Bidragene som er distribueret i henhold til denne Aftale.

"Modtager" betyder enhver som modtager Programmet i henhold til denne aftale, herunder alle Bidragydere.

2. TILDELING AF RETTIGHEDER

a) Underlagt betingelserne i denne Aftale beviliger hver Bidragyder hermed Modtageren en ikke-eksklusiv, global, afgiftsfri, ophavsretlicens til at gengive, fremstille afledte arbejder af, offentligt fremvise, offentligt udføre, distribuere samt underlicensere Bidraget fra en sådan Bidragyder, hvis nogen, på kildekode- og objektkodeform.

b) Underlagt denne Aftales betingelser beviliger hver Bidragyder hermed Modtageren en ikke-eksklusiv, global, afgiftsfri patentlicens under Licenserede patenter til at foretage, bruge, sælge, tilbyde at sælge, importere og på anden måde overføre Bidraget fra en sådan Bidragyder, hvis nogen, på kildekode- og objektkodeform. Denne patentlicens skal være gældende for kombinationen af Bidraget og Programmet hvis, på det tidspunkt hvor Bidraget blev tilføjet af Bidragyderen, en sådan tilføjelse af Bidraget forårsager, at en sådan kombination vil blive dækket af de Licenserede patenter. Patentlicensen vil ikke være gældende for nogen andre kombinationer som omfatter Bidraget. Ingen hardware er per se licenseret herunder.

c) Modtageren forstår, at selvom hver Bidragyder giver licenserne til sine Bidrag, som er fremsat heri, gives ingen garantier til nogen Bidragydere om, at Programmet ikke overtræder patentet eller andre ejendomsrettigheder i forbindelse med enhver anden enhed. Hver Bidragyder fraskriver sig ethvert ansvar over for Modtager for krav anlagt

af en anden enhed baseret på krænkelse af immaterielle rettigheder eller på anden måde. Som en betingelse for at udøve rettighederne og licenserne der er givet herunder påtager hver Modtager sig hele ansvaret med at sikre eventuelle andre immaterielle rettigheder, der er nødvendige, hvis nogen. Hvis en licens tilhørende en tredjepart f.eks er nødvendig for at tillade Modtageren at distribuere Programmet, er det Modtagerens ansvar at opnå denne licens, inden Programmet distribueres.

d) Hver bidragsyder repræsenterer, at de ifølge deres eget kendskab har tilstrækkelige ophavsrettigheder i deres Bidrag, om nogen, til at bevilge licensophavsretten som er angivet i denne Aftale.

3. KRAV

En Bidragsyder kan vælge at distribuere Programmet på objektkodeform under dets licensaftale under forudsætning af, at:

a) Dette er i overensstemmelse med vilkårene og betingelserne i denne Aftale; og

b) at dennes licensaftale:

i) Effektivt fraskriver sig alle garantier og betingelser på vegne af alle Bidragsydere, udtrykkelig eller underforstået, herunder uden begrænsning enhver underforstået garanti for salgbarhed og egnethed til et givet formål;

ii) effektivt udelukker ethvert ansvar for skader på vegne af alle Bidragsydere, herunder direkte, indirekte, særlige, hændelige og følgeskader, såsom tabt fortjeneste;

iii) fastslår, at alle bestemmelser, der afviger fra denne Aftale, kun tilbydes af den Bidragsyder og ikke af nogen anden part; og

iv) fastslår, at kildekoden til Programmet er tilgængelig fra en sådan Bidragsyder og informerer licenstagere om, hvordan de får fat i den på en rimelig måde på eller via et almindeligt anvendt medie til udveksling af software.

Når Programmet er gjort tilgængeligt i kildekodeform:

a) Skal det være tilgængeligt ifølge denne Aftale; og

b) en kopi af denne Aftale skal vedlægges hver kopi af Programmet.

Bidragsydere må ikke fjerne eller ændre nogen meddelelser om ophavsret som er indeholdt i Programmet.

Hver bidragyder skal identificere sig selv som ophavsmand til sit Bidrag, hvis noget, på en måde der med rimelighed tillader efterfølgende Modtagere at identificere ophavsmanden til Bidraget.

4. DISTRIBUTION MED HENBLIK PÅ SALG

Kommercielle distributører af software kan acceptere visse forpligtelser med hensyn til slutbrugerne, samarbejdspartnere og lignende. Mens denne licens er beregnet til at fremme den kommercielle brug af Programmet skal Bidragyderen, der inkluderer Programmet i et kommercielt produktudbud, gøre det på en måde der ikke skaber potentielle forpligtelser for andre Brugere. Hvis en Bidragyder derfor inkluderer Programmet i et kommercielt produktudbud, indvilliger en sådan Bidragyder ("Kommerciel bidragyder") i at forsvare og skadesløsholde alle andre Bidragydere ("Skadesløsholdte bidragyder") mod eventuelle tab, skader og omkostninger (samlet "Tab") som følge af krav, retssager og andre juridiske sager anlagt af en tredjepart mod den skadesløsholdte Bidragyder i den udstrækning, det er forårsaget af handlingerne eller udeladelserne fra en sådan Kommerciel bidragyder i forbindelse med distributionen af Programmet i et kommercielt produktudbud. Forpligtelserne i dette afsnit gælder ikke for eventuelle krav eller Tab vedrørende enhver faktisk eller påstået overtrædelse af intellektuel ejendomsret. For at kvalificere sig skal en Skadesløsholdt bidragyder: a) Straks underrette den Kommercielle bidragyder skriftligt om et sådant krav, og b) gøre det muligt for den Kommercielle bidragyder at kontrollere og samarbejde med den Kommercielle bidragyder i forsvaret og enhver relateret forhandling om forlig. Den Skadesløsholdte bidragyder kan deltage i et sådant krav for egen regning.

En Bidragyder kan f.eks. inkludere Programmet i et kommercielt produktudbud, Produkt X. Denne Bidragyder er herefter en Kommerciel bidragyder. Hvis denne Kommercielle bidragyder herefter gør krav på ydeevnen eller giver garantier relateret til Produkt X, vil disse krav og garantier vedrørende ydeevnen alene være den Kommercielle bidragydere ansvar. I henhold til dette afsnit, skal den Kommercielle bidragyder forsvare de krav mod de øvrige Bidragydere, som er relaterede til disse krav om ydeevne og garantier, og hvis en domstol kræver, at en anden bidragyder skal betale eventuelle skader som følge heraf, skal den Kommercielle bidragyder betale disse skader.

5. INGEN GARANTI

MEDMINDRE DET UDTRYKKELT FREMGÅR AF DENNE AFTALE LEVERES PROGRAMMET "SOM BESET" UDEN GARANTIER ELLER BETINGELSER AF NOGEN ART, HVERKEN UDTRYKKELT ELLER STILTIENDE, HERUNDER OG UDEN BEGRÆNSNING ALLE GARANTIER ELLER BETINGELSER HVAD ANGÅR TITEL, IKKE-KRÆNKELSE, SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Hver Modtager er eneansvarlig for at bestemme det hensigtsmæssige i at bruge og

distribuere Programmet og påtager sig alle risici i forbindelse med udøvelsen af rettigheder i henhold til denne Aftale, herunder men ikke begrænset til de risici og omkostninger ved programfejl, overholdelse af gældende love, beskadigelse eller tab af data, programmer eller udstyr og utilgængelighed eller afbrydelse af driften.

6. ANSVARFRASKRIVELSE

MEDMINDRE DET UDTRYKKELT FREMGÅR AF DENNE AFTALE HAR HVERKEN MODTAGER ELLER EVENTUELLE BIDRAGYDERE ANSVAR FOR DIREKTE, INDIREKTE, SÆRLIGE, KONKRETE ELLER FØLGESKADER (HERUNDER OG UDEN BEGRÆNSNING TAB AF PROFIT), UANSET ÅRSAG OG UANSET TEORETISK ANSVAR, HVAD ENTEN KONTRAKTLIGT, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER TORT (HERUNDER UAGTSOMHED ELLER ANDET) SOM PÅ NOGEN MÅDE SKYLDES BRUG ELLER DISTRIBUTION AF PROGRAMMET ELLER UDØVELSEN AF RETTIGHEDER TILDELT HERUNDER, SELV HVIS DER ER RÅDGIVET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

7. GENERELT

Hvis nogen bestemmelse i denne Aftale er ugyldig eller ikke kan håndhæves under gældende lov, skal det ikke påvirke gyldigheden eller retsgyldigheden af den resterende del af vilkårene i denne Aftale, og uden yderligere handling fra parterne hertil, skal sådanne bestemmelser forbedres i den udstrækning det som minimum er nødvendigt for at gøre en sådan bestemmelse gyldig og retskraftig.

Hvis Modtager anlægger sag an mod en Bidragyder i forhold til et patent der gælder for software (herunder et kryds- eller modkrav i en retssag), skal alle patenlicenser tildelt af denne Bidragyder til en sådan Modtager i henhold til denne Aftale ophøre fra den dato en sådan sag indgives. Hvis en Modtager herudover anlægger sag mod en enhed (inklusive kryds- eller modkrav i en retssag) om, at selve Programmet (med undtagelse af kombinationer af Programmet med anden software eller hardware) krænker en sådan Modtagers patent(er), vil sådanne Modtagers rettigheder som er tildelt under paragraf 2 (B) ophøre fra den dato en sådan sag indgives.

Alle Modtagers rettigheder i henhold til denne Aftale skal ophøre hvis den ikke er i overensstemmelse med alle materielle vilkår eller betingelser i denne Aftale og ikke retter op på en sådan fejl inden for en rimelig tidsperiode efter at de er blevet opmærksomme på en sådan manglende overensstemmelse. Hvis alle Modtagers rettigheder i denne Aftale ophører, indvilliger Modtageren i at stoppe brugen og distributionen af Programmet så snart det er muligt. Imidlertid skal alle Modtagers forpligtelser i henhold til denne Aftale og til alle licenser i forbindelse med Programmet, der er givet af Modtageren, fortsætte og leve videre.

Alle har ret til at kopiere og distribuere kopier af denne Aftale men for at undgå inkonsistens, er Aftalen ophavsretligt beskyttet og kan kun ændres på følgende måde.

Forvalteren af Aftalen forbeholder sig retten til at udgive nye versioner (herunder revideringer) af denne Aftale med jævne mellemrum. Ingen andre end forvalteren af Aftalen har rettigheder til at ændre denne Aftale. IBM er den oprindelige forvalter af Aftalen. IBM kan tildele ansvaret som er forbundet med at fungere som forvalter af Aftalen til en passende særskilt enhed. Hver ny version af Aftalen vil få et særskilt versionsnummer. Programmet (herunder Bidrag) kan altid distribueres underlagt den version af Aftalen, hvorunder den blev modtaget. Efter en ny version af Aftalen er offentliggjort, kan Bidragsyder herudover vælge at distribuere Programmet (inklusive dets Bidrag) under den nye version. Medmindre det udtrykkeligt er angivet i paragraf 2 (A) og 2 (B) ovenfor, har Modtageren ingen rettigheder eller licenser til Bidragsydernes intellektuelle ejendom i henhold til denne aftale, hvad enten udtrykkeligt, ved berettiget antagelse, en hindring eller på anden måde. Alle rettigheder over Programmet som ikke udtrykkeligt er givet i henhold til denne Aftale er forbeholdte.

Denne Aftale er underlagt lovgivningen i staten New York og de immaterielle love i USA. Ingen af parterne i denne Aftale vil anlægge sag i henhold til denne Aftale senere end et år efter, at årsagen til kravet opstod. Hver part giver afkald på sine rettigheder til en nævningesag i deraf følgende retssager.

1.11.3.16 Xceed

Xceed softwarelicensaftale

VIGTIG MEDDELELSE

VED AT BRUGE HELE ELLER DELE AF SOFTWAREN ACCEPTERER DU ALLE VILKÅR OG BETINGELSER I DENNE AFTALE. DU ACCEPTERER, AT DENNE AFTALE HÅNDHÆVES SOM ENHVER ANDEN FORHANDLET AFTALE UNDERSKREVET AF DIG. HVIS DU IKKE KAN ACCEPTERE VILKÅRENE, MÅ DU IKKE INSTALLERE ELLER PÅ ANDEN MÅDE BRUGE SOFTWAREN. HVIS DU HAR TILEGNET DIG SOFTWAREN UDEN MULIGHED FOR AT GENNEMLÆSE DENNE AFTALE OG DU IKKE ACCEPTERER DEN, SKAL DU OPHØRE MED OG AFSTÅ FRA AT BRUGE SOFTWAREN.

Tilgængelige brugertilpassede licensaftaler. Hvis du ønsker at få en brugertilpasset licensaftale med alternative vilkår, kan du kontakte Xceed på licensing@xceed.com for at få vejledninger og priser.

Oversigt over nogle af de mest populære emner der dækkes af denne Aftale:

- Bevilgede licenser er permanente. De udløber ikke når dit abonnement udløber.
- Licenserede brugere får ubegrænset, afgiftsfrie distributionsrettigheder.
- Licenserede brugere må installere Softwaren på et ubegrænset antal computere.
- Hver enkelt udvikler skal være indehaver af sit eget abonnement for at kunne videreudvikle Softwaren.

- Udtrykket "udvikler" inkluderer også testere og designere, der bruger Softwaren.
- En enkelt brugers Blueprint-abonnement kan ikke deles af et udviklingsteam.
- Du må ikke bruge Softwaren til at udvikle SDK'er, API'er eller udviklingsværktøjer.
- Softwaren leveres 'som den er' uden præsentationer eller garantier af nogen art.

Denne Licensaftale ("Aftale") er en juridisk gældende aftale mellem Xceed Software Inc. ("Xceed"), en virksomhed i Quebec, som hovedsagelig er beliggende i Longueuil, Quebec, Canada og dig, brugeren, enten en enkeltperson eller juridisk enhed ("Licenstageren") som træder i kraft, når Licenstageren installerer, downloader, kopierer eller på anden måde Bruger, i sin helhed eller delvist, den pågældende version af Xceed-softwareproduktet ("Softwaren") som fulgte med denne aftale.

Heri betyder "Bruge", "Bruger" eller "Brugt" at tilgå enhver af de filer der er inkluderet i Softwaren med henblik på at udvikle en applikation der gør brug af Softwaren, at konsultere enhver dokumentation der er inkluderet i Softwaren eller på anden måde drage fordel af at bruge Softwaren, enten direkte eller indirekte gennem softwarens emballage.

I denne Aftale inkluderer udtrykkene "udvikle", "udvikler", "softwareudvikler", "udvikling" og "under udvikling" alle sammen ethvert aspekt af softwarens udviklingsproces (f.eks. forskning, design, afprøvning eller implementering/kodning) som kræver, at en person har softwaren installeret på sin computer. Softwaren licenseres, men sælges ikke. Licenstageren regnes for at være en "Autoriseret" Licenstager af en specifik version af Softwaren, hvis Licenstageren har indhentet en licensnøgle fra Xceed til den pågældende version som et resultat af køb af et abonnement til Softwaren fra Xceed eller fra en autoriseret forhandler.

1. LICENSBEVILLING TIL INSTALLATION

Xceed giver Licenstageren afgiftsfri, ikke-eksklusiv licens til at installere Softwaren på et ubegrænset antal computere på Licenstagerens lokaliteter og på bærbare computere som udelukkende betjenes af Licenstageren. Hvis Licenstageren er Autoriseret er den bevilgede licens permanent.

2. LICENSBEVILLING TIL UDVIKLING

Hvis Licenstageren er Autoriseret, tildeler Xceed en permanent afgiftsfri, ikke-eksklusiv licens til at Bruge Softwaren på en enkelt computer på ethvert tidspunkt med det ene formål at udvikle et vilkårligt antal slutbrugerapplikationer som fungerer sammen med Softwaren. Hvis Licenstager evaluerer softwaren som en del af en "gratis prøve", giver Xceed Licenstager en afgiftsfri, ikke-eksklusiv licens af en varighed på 45 dage til at Bruge Softwaren med det formål at udvikle slutbrugerapplikationer, der fungerer sammen med Softwaren .

Licensrettighederne som gives under denne Aftale gælder ikke for udvikling eller distribution af: (1) softwareudviklingsprodukter eller værktøjssæt af enhver art, herunder, men ikke begrænset til klassebiblioteker, komponenter, kontroller, XML-webservices, cloud-tjenester, compilere, plugins, adaptore, DLL'er, API'er eller SDK'er som er bestemt til at blive brugt af andre softwareudviklere end de Autoriserede licenstagere; og (2) software, der skal licenseres eller distribueres under en open source-licens, herunder, uden begrænsning, licensmodeller der svarer til Microsoft Public-licens, GNU's General Public-licens (GPL), Lesser GPL, Kunstner-licensen (f.eks. PERL), Mozilla® Public-licensen, Netscape Public-licensen, Sun Community eller Industry Source-licensen eller Apache Software-licensen.

Hvis Licenstag er Autoriseret og har købt et "team"-abonnement eller et andet abonnement med multilicens, må Softwaren Bruges på mere end én computer på Licenstagers lokaliteter af de softwareudviklere, der er tilknyttede team'et eller multilicens-abonnementet (f.eks. tillader et abonnement med et "Team på 4" eller '4 udviklere' op til fire softwareudviklere at Bruge Softwaren på op til fire computere på Licenstagers lokaliteter).

Hvis Licenstag er Autoriseret og har købt et "lokalitet"-abonnement, kan Softwaren Bruges af et ubegrænset antal softwareudviklere på et ubegrænset antal computere i op til to bygninger på Licenstagers lokaliteter.

Hvis Licenstag er Autoriseret og har købt et "virksomhedsdækkende" abonnement, kan Softwaren Bruges af et ubegrænset antal softwareudviklere på et ubegrænset antal computere som findes på Licenstagers lokaliteter.

3. LICENSBEVILLING TIL KOPIERING OG DISTRIBUTION

Softwaren indeholder bestemte runtime-biblioteker og binære filer som er beregnet til kopiering og distribution af en Autoriseret Licenstag. Disse runtime-biblioteker og binære filer er specifikt angivet i dokumentationen i afsnittet om "Videredistribuerbare filer", som er inkluderet i Softwaren (heri "Videredistribuerbare filer").

Hvis Licenstag er Autoriseret, giver Xceed Licenstageren en permanent, afgiftsfri, ikke-eksklusiv licens til at kopiere de Videredistribuerbare filer og til udelukkende at distribuere dem sammen med softwareprodukter, som er udviklet af Licenstageren som bruger dem.

Den ovenstående licens er underlagt følgende betingelse: Hvis Licenstag distribuerer de Videredistribuerbare filer, indvilliger Licenstageren i (i) at undlade at levere en Xceed-licensnøgle til slutbrugere, undtagen hvis den er indlejret i Licenstagers produkts objektkode eller intermediære kode; (ii) ikke at bruge Xceed's navn, logo eller varemærker til at markedsføre et softwareprodukt; (iii) at inkludere en meddelelse om copyright på Licenstagers softwareprodukt; (iv) at friholde, skadesløsholde og forsvare Xceed for og imod ethvert krav eller søgsmål og rimelige

advokatsalærer, der hidrører fra eller skyldes brugen og distributionen af Licenstagers softwareprodukt; og i (V) ikke at tillade at slutbruger(ere) af Licenstagers softwareprodukt at distribuere de Videredistribuerbare filer.

4. LICENSBEVILLING TIL AT ANVENDE KILDEKODE

Kildekoden til Softwaren ("Kildekode") gives til Licenstageren af Xceed i en separat installationspakke, forudsat at Licenstager på lovlig vis har tegnet et "Blueprint-abonnement" til Softwaren fra Xceed eller en autoriseret forhandler (Licenstager betragtes herefter som "Blueprint-autoriseret"). Hvis nogle dele af Softwarens kildekode ikke leveres, er de generelt opført i emnet "Kildekodeinformation" i dokumentationen, der følger med Softwaren.

Hvis Licenstager er Blueprint-autoriseret, giver Xceed Licenstageren ikke-eksklusiv licens til at se og ændre Kildekoden med uddannelse, fejlfinding og tilpasning af funktioner som de eneste formål. Hvis Licenstager ændrer Kildekoden, kan Licenstager kompilere den ændrede Kildekode og bruge og distribuere den resulterende objektkode udelukkende som en erstatning for de tilsvarende Videredistribuerbare filer, som Kildekoden normalt kompileres ind i.

Den ovenstående licens er underlagt følgende betingelser: (i) Xceed beholder alle rettigheder, titel og interesse i og til alle rettelser, ændringer og afledte værker af Kildekoden som er oprettet af Licenstager, herunder alle copyrights der findes heri i det omfang sådanne korrektioner, ændringer eller afledte værker indeholder ophavsretslig kode eller udtryk som er afledt fra Kildekoden; (ii) Licenstager må ikke distribuere eller videregive Kildekoden eller nogen dele eller modifikationer eller afledte værker deraf, til en tredjepart, som kildekode; (iii) Licenstager anerkender, at Kildekoden indeholder værdifulde og proprietære forretningshemmeligheder hos Xceed og indvilliger i at træffe rimelige foranstaltninger for at hjælpe med at holde den fortrolig; (iv) Kildekoden må under ingen omstændigheder anvendes helt eller delvist som et grundlag for at skabe et produkt der giver den samme, eller i alt væsentlighed den samme, funktionalitet som ethvert Xceed-produkt; (V) Hvis Licenstager distribuerer en kompileret version af den ændrede Kildekode eller dele heraf, skal Licenstager distribuere den i overensstemmelse med de betingelser, der er anført i afsnit 3 ("TILDELING AF LICENS TIL DUPLIKATION OG DISTRIBUTION") vedrørende distributionen af videredistribuerbare filer; og (Vi) Licenstager vil ikke anmode om teknisk support eller fejlrettelser fra Xceed, som skyldes problemer i forbindelse med ændringer af Kildekoden.

Licenstager vil ikke være ansvarlig for eventuelle ondsindede forsøg fra tredjeparts side på direkte eller indirekte at erhverve Kildekoden ved dekompilering, demontering eller en anden form for reverse engineering af Softwaren.

5. LICENS TIL PRØVEKODE

I tilføjelse til de ovenstående bevilligede licenser giver Xceed Licenstagere ikke-eksklusiv licens til at Bruge, kopiere og ændre kildekodeversionen af de dele af Softwaren, der kan identificeres som "Prøver" eller "Prøvekode" eller "Prøveprogrammer" ("Prøvekode") med det ene formål at designe, udvikle og teste Licenstagers softwareprodukt(er). Hvis Licenstagere er Autoriseret, kan Licenstagere distribuere ethvert softwareprodukt som er udviklet af Licenstagere og indeholder Prøvekoden eller modifikationer deraf.

Den ovenstående licens er underlagt følgende betingelse: Licenstagere accepterer (i) ikke at bruge Xceed's navn, logo eller varemærker til at markedsføre deres softwareprodukt(er); (ii) at inkludere en gyldig meddelelse om copyright på alle kopier af Prøvekoden og afledte værker deraf; (iii) at friholde og skadesløsholde Xceed for og imod ethvert krav eller søgsmål herunder advokatsalærer, der hidrører fra eller skyldes brug, kopiering eller distribution af Prøvekoden og/eller afledte værker deraf og (iv) ikke at tillade videredistribution af Prøvekoden og/eller tredjeparts afledte værker.

6. BRUGERTILPASSET KODELICENS

Visse dele af Softwaren kan identificeres som "Brugertilpasset kode" og leveres som kildekode ("Brugertilpasset kode"). Licenstagere som ikke er Autoriserede må ikke ændre eller videredistribuere Brugertilpasset kode. Autoriserede Licenstagere skal behandle Brugertilpasset kode som "Kildekode" som det er beskrevet i afsnit 4 ("BEVILLING AF LICENS TIL BRUG AF KILDEKODE"), og den Brugertilpassede kode er underlagt de samme vilkår og betingelser som findes heri med den undtagelse, at den ikke-eksklusive licens i punkt 2 i dette afsnit gives til en Autoriseret Licenstagere, selv hvis Licenstagere ikke er Blueprint-autoriseret.

7. SIKKERHEDSKOPIERING OG OVERFØRSEL

Licenstagere må kun tage kopier af Softwaren med "Sikkerhedskopiering" som formål som det er beskrevet i lovgivningen om copyright i Canada, USA og internationalt. Licenstagere skal gengive og inkludere meddelelsen om copyright på sikkerhedskopien. Licenstageren må kun overføre Softwaren til en anden part, hvis den anden part accepterer vilkårene og betingelserne i Aftalen og udfylder og returnerer registreringsoplysningerne (Navn, adresse, osv.) til Xceed senest 30 dage efter overførslen. Når Softwaren overføres til en anden part, skal Licenstagere opsiges denne Aftale ved at følge instruktionerne i nedenstående afsnit vedrørende "AFTALEVILKÅR".

8. REVERSE-ENGINEERING

Licenstager anerkender, at Softwaren, i kildekodeform, forbliver Xceed's og/eller dets leverandørers fortrolige forretningshemmelighed, og derfor samtykker Licenstager til ikke at ændre, dekompile, adskille eller foretage reverse engineering af Softwaren eller forsøge på at gøre det, medmindre det er tilladt ifølge denne aftale. Licenstager accepterer at afstå fra at videregive Softwaren (og at træffe rimelige foranstaltninger med sine medarbejdere for at sikre, at de ikke videregiver Softwaren) til nogen person, virksomhed eller enhed, medmindre det udtrykkeligt er tilladt heri.

9. BEGRÆNSNINGER

Licenstager må ikke bruge, kopiere, ændre, oversætte eller overføre Softwaren, dokumentationen, licensnøglen eller nogle af de filer, der følger med Softwaren, undtagen som det udtrykkeligt er defineret i denne aftale. Licenstager må ikke forsøge på at låse eller omgå enhver "kopibeskyttelse", licens- eller autentificeringsalgoritme, der anvendes af Softwaren. Licenstager må ikke fjerne eller ændre nogen meddelelse om copyright, og heller ikke nogen "Om"-dialog eller metoden, med hvilken den kan påberåbes. Licenstager må ikke udleje eller lease Softwaren. Overtrædelser vil blive retsforfulgt i videst muligt omfang i henhold til loven.

10. ANSVARFRASKRIVELSE

Softwaren leveres som den er uden nogen repræsentation eller garanti af nogen art, hverken direkte eller indirekte, herunder uden begrænsning af nogen repræsentationer eller påtegninger vedrørende brugen af, resultaterne af eller ydeevnen af produktet, dets relevans, nøjagtighed, pålidelighed eller korrekthed. Den fulde risiko for anvendelsen af dette produkt påtages af Licenstager. Xceed påtager sig ikke ansvar for brugen af Softwaren ud over dens oprindelige købspris. Xceed er under ingen omstændigheder ansvarlig for yderligere direkte eller indirekte skader, herunder eventuelle profittab, mistet opsparring eller andre specielle, tilfældige eller følgeskader som følge af eventuelle fejl eller brug eller manglende evne til at bruge Softwaren, selv i de tilfælde, hvor Xceed er blevet underrettet om muligheden for sådanne skader.

11. EKSPORTLOVGIVNING

Licenstager anerkender og accepterer, at Softwaren kan være underlagt eksportrestriktioner og kontroller. Licenstager indvilliger i og bekræfter, at hverken Softwaren eller noget produkt som er direkte afledt deraf (f.eks. et applikationssoftware-produkt som bruger Softwaren og er udviklet af Licenstager) er eller vil blive erhvervet, transporteret, overført, eksporteret eller geneksporteret, direkte eller indirekte, til ethvert land hvor det er forbudt ifølge USAs eller Canadas eksportrestriktioner og kontroller. Licenstager bærer alt ansvar for overholdelse af eksportlovene og vil fritage Xceed imod alle krav som er baserede på Licenstagers eksport af Softwaren.

12. AFTALEVILKÅR

Denne Aftale er gældende, indtil den opsiges. Denne Aftale ophører, hvis Licenstagere ikke overholder alle vilkår eller betingelser i denne Aftale. Ved en sådan ophævelse, eller for at opsiges denne Aftale med vilje, skal Licenstagere slette Softwaren fra alle sine systemer og lagringsmedier og genkalde og slette alle Videredistribuerbare filer som Licenstagere kan have distribueret.

13. BUNDNE PARTER

Hvis Licenstagere udfører denne Aftale på vegne af en enhed, erklærer Licenstagere, at han eller hun har bemyndigelse til at udføre denne Aftale på vegne af en sådan enhed.

14. COPYRIGHT

Softwaren er beskyttet af Copyright © 1994-2012 Xceed Software Inc., alle rettigheder forbeholdes. Softwaren er beskyttet af canadiske og amerikanske love om copyright, internationale traktater og alle andre gældende nationale eller internationale love.

15. ANDRE RETTIGHEDER OG BEGRÆNSNINGER

Bortset fra de begrænsede licenser der er givet heri, har Xceed eksklusivt ejerskab af alle immaterielle rettigheder (herunder alle ejendomsrettigheder, titel og interesse og herunder moralske rettigheder i jurisdiktioner, hvor det er relevant) samt til Softwaren. Licenstagere indvilliger i at undlade at repræsentere, at Xceed er tilknyttet til eller godkender Licenstagere softwareprodukt(er) på nogen måde.

16. GENERELT

Denne aftale skal fortolkes, udlægges og håndhæves i overensstemmelse med lovgivningen i provinsen Quebec, Canada. I tilfælde af foranstaltninger i henhold til denne Aftale er parterne enige om, at føderale og provinsielle domstole i Longueuil, Quebec vil have enekompetence, og at et retssag kun må foregå i Longueuil, Quebec, og at Licenstagere har gjort sig til jurisdiktion og værneting i provinsielle og føderale domstole i Longueuil, Quebec.

Denne Aftale udgør hele aftalen og forståelsen mellem parterne og kan kun ændres skriftligt med en underskrift af begge parter. Ingen funktionær, sælger eller agent har nogen autoritet til at forpligte Xceed til at overholde eventuelle vilkår, bestemmelser eller betingelser, som ikke er kommet til udtryk i Aftalen.

Hvis en del af denne Aftale bestemmes til at være juridisk ugyldig eller ikke kan håndhæves, vil en sådan del udskilles fra denne Aftale og den resterende del af aftalen vil fortsat være fuldt ud håndhævet og gyldig.

Varemærker: Varemærker: QIAGEN®, Sample to Insight®, QIASymphony®, Rotor-Disc®, Rotor-Gene®, Rotor-Gene AssayManager® (QIAGEN Group); Bluetooth® (Bluetooth SIG, Inc.); Core™, Intel® (Intel Corporation); Microsoft®, Silverlight®, SQL Server®, Windows®(Microsoft Corporation); Mozilla® (The Mozilla Foundation); SYBR® (Life Technologies Corporation).

05/2019 © 2019 QIAGEN, alle rettigheder forbeholdes.

Registrerede navne, varemærker osv., der bruges i dette dokument, er beskyttet af den relevante lovgivning, også når disse ikke er specifikt markeret som sådan.

Revisionshistorik for dokumentet	
R2 05/2019	Denne version er blevet opdateret, så den nu omfatter Windows 10 og ikke længere omfatter Windows XP som operativsystem.

www.qiagen.com

Teknisk support

www.support.qiagen.com